



VOLUME 10802

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

JULY 20-21 1931

DATE	STEAMSHIP	PORT	SHEETS
20	Minnekahda	London	25
	Pres. Fillmore	Kobe Japan	28
	Pres. Wilson	Manila, etc.	19
	Matura	Trinidad	9
	Exeter	Marseille	9
	Port Alma	London	4
	Papoose	Pte. a Pierre	2
	Laponia	Lulea	1
	Chaika	Hamilton	1
	21	Mauretania	Halifax	41
Oriente		Havana	12
Caraboro		La Guavra	7

10802

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10802

July 20-21-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 28 1943....., 194.....

Eric R. ...

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 28 1943

Date

A. Alexander

Camera Operator

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 288652 JUL 23 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOMAS F. ELLIS, Surgeon of the MINNEKAHDA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice such by and under the authority of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and the foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVENTEEN in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such alien.

Thomas F. Ellis
SURGEON

Sworn to before me this 20 day of JULY, 1931

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route the vessel, any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

8 C.
Cards Punched 7/24/31
Clerk W
Cards Removed 8/6/31
Cards Checked RC
Clerk

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	Temp.	In	U. S.	DIPLO.	RES. OF	IN	TRANS.	OTHER	
1st CABIN												
CABIN												
2nd CABIN												
3rd CABIN												
4th CABIN												
5th CABIN												
6th CABIN												
7th CABIN												
8th CABIN												
9th CABIN												
10th CABIN												
11th CABIN												
12th CABIN												
13th CABIN												
14th CABIN												
15th CABIN												
16th CABIN												
17th CABIN												
18th CABIN												
19th CABIN												
20th CABIN												
21st CABIN												
22nd CABIN												
23rd CABIN												
24th CABIN												
25th CABIN												
26th CABIN												
27th CABIN												
28th CABIN												
29th CABIN												
30th CABIN												
31st CABIN												
32nd CABIN												
33rd CABIN												
34th CABIN												
35th CABIN												
36th CABIN												
37th CABIN												
38th CABIN												
39th CABIN												
40th CABIN												
41st CABIN												
42nd CABIN												
43rd CABIN												
44th CABIN												
45th CABIN												
46th CABIN												
47th CABIN												
48th CABIN												
49th CABIN												
50th CABIN												
51st CABIN												
52nd CABIN												
53rd CABIN												
54th CABIN												
55th CABIN												
56th CABIN												
57th CABIN												
58th CABIN												
59th CABIN												
60th CABIN												
61st CABIN												
62nd CABIN												
63rd CABIN												
64th CABIN												
65th CABIN												
66th CABIN												
67th CABIN												
68th CABIN												
69th CABIN												
70th CABIN												
71st CABIN												
72nd CABIN												
73rd CABIN												
74th CABIN												
75th CABIN												
76th CABIN												
77th CABIN												
78th CABIN												
79th CABIN												
80th CABIN												
81st CABIN												
82nd CABIN												
83rd CABIN												
84th CABIN												
85th CABIN												
86th CABIN												
87th CABIN												
88th CABIN												
89th CABIN												
90th CABIN												
91st CABIN												
92nd CABIN												
93rd CABIN												
94th CABIN												
95th CABIN												
96th CABIN												
97th CABIN												
98th CABIN												
99th CABIN												
100th CABIN												

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd	22	79	101
3rd Class			
Total	22	79	101

1 member of crew included

5/8 Manned
2.7M
Atlantic Transport

Cur 7-20-31

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MINNEKAHDA

Passengers sailing from LONDON ENGLAND

JULY 11th

19 31

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		APPLEBY KATE	52	F	✓	HOUSEWIFE	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND MANCHESTER	QV 7774	LONDON MAY 28/31	ENGLAND	NORTHAMPTON
2		JACKSON JESSIE I	43	F	✓	NURSE	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND LONDON	NQV 583	LONDON MAR 30/31	USA	CHICAGO
3	TRANSIT	NEILD ETHEL	55	F	✓	NONE	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND MANCHESTER	TV 705	S. HAMPTON JULY 18/31	ENGLAND	BOURNEMOUTH
4	TRANSIT	WATERHOUSE JOHN	33	M	✓	SEED MCHNTY	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND MIDDLESEX	TV 1877	LONDON SEPT. 2/30	ENGLAND	SURREY
5		PAY ADA	40	F	✓	HOUSEWIFE	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND LONDON	TV 700	S. HAMPTON JUNE 27/31	ENGLAND	SUSSEX
6	UNDER 16	PAY OLIVE	14	F	✓	STUDENT	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND KENT	TV 700	S. HAMPTON JUNE 27/31	ENGLAND	SUSSEX
7	UNDER 16	PAY EDITH M	5	F	✓	STUDENT	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND SUSSEX	TV 700	S. HAMPTON JUNE 27/31	ENGLAND	SUSSEX
8	TRANSIT	CHUBB LAURENCE	43	M	✓	TEACHER	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND HARPENDEN	TV 7322	LONDON JUNE 26/31	ENGLAND	LONDON
9	TRANSIT	CHUEL PAULINE	43	F	✓	HOUSEWIFE	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	AMERICAN	USA BROOKLYN	TV 7322	LONDON JUNE 26/31	ENGLAND	LONDON
10		WATT DAVID	65	M	✓	ENGINEER	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	SCOTCH	SCOTLAND ABERDEEN	TV 6784	LONDON MAY 28/31	ENGLAND	MIDDLESEX
11		JOHNSTON JAMES	33	M	✓	SALESMAN	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	SCOTCH	SCOTLAND ABERDEEN	RP 702440	WASHN APR. 11/31	USA	BROOKLYN
12		ATKINS MAURICE W	69	M	✓	AGENT	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	RUSSEAN	RUSSIA SHERSTIN	RP637567	WASHN JULY 31/30	USA	BROOKLYN
13		BALLANCE ARTHUR S	51	M	✓	MACHINIST	YES ENGLISH YES	GT. BRIT	ENGLISH	NEW ZEALAND WELLINGTON	RP713173	WASHN MAY 6/31	USA	SPRINGFIELD
14	TRANSIT	BROUGHALL BARBARA	23	F	✓	LIBRARIAN	YES ENGLISH YES	CANADA	ENGLISH	CANADA TORONTO	IN TRANSIT TO CANADA		CANADA	HAMILTON ONT
15	TRANSIT	WANZER MOLLY	23	F	✓	CLERK	YES ENGLISH YES	CANADA	ENGLISH	CANADA MILTON	IN TRANSIT TO CANADA		CANADA	HAMILTON ONT
16	TRANSIT	DEAN ANNE	16	F	✓	STUDENT	YES ENGLISH YES	CANADA	ENGLISH	CANADA DEANSHAVEN	IN TRANSIT TO CANADA		ENGLAND	ESSEX
17	TRANSIT	DEAN CATHERINE	14	F	✓	STUDENT	YES ENGLISH YES	CANADA	ENGLISH	CANADA DEANSHAVEN	IN TRANSIT TO CANADA		ENGLAND	ESSEX
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 20th 19 31

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S.S. MINNEKAHDA, from LONDON ENG. & BOULOGNE FRdo
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, SEVENTEEN in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Jones
MASTER

Sworn to before me this TWENTIETH day of JULY, 1931
at NEW YORK

W. J. Harsh
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOMAS F. ELLIS, Surgeon of the S.S. MINNEKAHDA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thomas F. Ellis
SURGEON

Sworn to before me this TWENTIETH day of JULY, 1931

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **CREW SUPP.**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. **MINNEKAHDA**

CREW

~~Passengers~~ sailing from

London

, 19

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1		PALMER	✓ <i>on crew</i> ALFRED G	35	✓	M	M	SEAMAN	YES	1-0596 ENGLISH	YES	GT. BRIT	ENGLISH	ENGLAND	DEVIZES	QV 63585	SOUTHAMPTON	JULY 8/31		15 USA	NEWYORK CITY
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

1

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S.S. MINNEKAHDA, from LONDON ENG. & BOULOGNE FR., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. [Signature]
MASTER Officer.

Sworn to before me this TWENTIETH day of JULY, 1931
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-of status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, THOMAS F. ELLIS, Surgeon of the S.S. MINNEKAHDA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 28 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York City, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

5

Thomas F. Ellis
SURGEON

Sworn to before me this TWENTIETH day of JULY, 1931

at NEW YORK

Robert K. [Signature]
[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. MINNEKAHDA Passengers sailing from BOULOGNE, FRANCE, JULY 11th, 19 31

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		STELI JULIE	47	F	S	YES	YES	SWITZRLND SWISS		SWITZRLANDBIERNESDORF	QV 1356	GENEVA APR. 14/31		SWITZ'LAND GENEVA
2	57443	MONIER RAYMOND	31	M	M	PROFESSOR	YES	FRANCE FRENCH		FRANCE LILLE	TV 57	LILLE JUNE 25/31		FRANCE LILLE
3	57444	MONIER HELEN	28	F	M	HOUSEWIFE	YES	FRANCE AMERICAN		USA SAULT ST. MARIE MICHIGAN	TV 62	LILLE JUNE 25/31		FRANCE LILLE
4	UNDER 16	MONIER PHILIP	2	M	S	NONE		FRANCE FRENCH		FRANCE LILLE	TV 62	LILLE JUNE 25/31		FRANCE LILLE
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

2/20/31 - Ham alone

11/1/31
JUL 21 1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., JULY 20th, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, municipality, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether arrested and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Is it to remain in the United States?								Is it to depart from the United States?	Feet			Inches	
1	Brother. CHARLES STEHLI SOLEURE. SWITZERLAND	FRANCE	MASS BOSTON	SELF	YES	YES	11 mths	NEW YORK	17/28	Friend—MRS. CLEVELAND PINEHURST. HARTWICK. MASS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	fair	brn	blue
2	Mother—MARGUERITE DALOY 19 QUAI DU LE BINE DEURE LILLE	FRANCE		SELF	YES	YES	3 mths	NY	20/30	Mother-in-law—MRS. HALL NEW HARTFORD CONN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	-	dark	brn	brn	
3	Mother-in-law AS ABOVE	FRANCE		HUSBAND	YES	YES	23 yrs	CONN	29/30	Mother— AS ABOVE	AS	ABOVE	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	dark	brn	blue	
4	Grandmother— AS ABOVE	FRANCE		FATHER	YES	YES	3 mth	NY	20/30	Grandmother— AS ABOVE	AS	ABOVE	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	1	5	dark	brn	blue	
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MASTER, of the S.S. MINNEKAHDA, from LONDON ENG. & BOULOGNE FR do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, FOUR in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said
Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John J. [Signature]
MASTER OF THE

Sworn to before me this TWENTY-LETH day of JULY, 19 31
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

14-520

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MINNEKANDA Sailing from LONDON. ENGLAND, JULY 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK. N.Y. JULY 20th, 1931

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	BORT	KATHERINE S	62	✓	F M	JAN. 15 1869 - WHEELING W.VA		c/o MRS. STEPHENS. 917 18th St. WASHINGTON D.C.
2	DUGAN	WILLIAM J	52	✓	M M	FEB. 1 1879 - NEW YORK CITY N.Y.		41-36 248th ST. LITTLE NECK NYC
3	DUGAN	TERESA E	46	✓	F M	APR. 5 1885 - NEW YORK CITY N.Y.		AS ABOVE
4	FRANCIS	CHARLES H	52	✓	M M		DIST. CT. LOS ANGELES CAL. SEPT. 14/28	2731 BUDLONG AVE. LOS ANGELES CAL
5	FRANCIS	MILDRED H	16	✓	F S		AS ABOVE (BY FATHER'S PAPERS)	AS ABOVE
6	GOLDSTONE	HANNAH	60	✓	F M		BY HUSBAND'S PAPERS	500 W. 110 St. NEWYORKCITY NY
7	GRAVES	HAROLD	25	✓	M S	SEPT. 19 1905 - PORT WORTH. TEX.		1601 E. OLEANDER ST. FT.WORTH TEX.
8	HART	JOSEPH R	53	✓	M M	DEC. 11 1877 - SAN RAFAEL. CAL		2231 DANA ST. BERKELEY CAL.
9	HART	JEAN	53	✓	F M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
10	HOWE	CLARA A	58	✓	F M	JUNE 18 1873 - PEABODY. KANSAS		MAYVILLE N.Y.
11	HUTCHINSON	MAE	41	✓	F S	MAY 22 1890 - WASHINGTONVILLE OHIO		10006 PERRY AVE. CHICAGO ILL
12	HUTTON	GLORIA	19	✓	F S	OCT. 13 1911 - SANFRANCISCO CAL		706 RIVERSIDE DR. NEWYORKCITY NY
13	KASTER	JOHN	54	✓	M M	MAY 30 1877 - ELIZABETHTOWN KY		48 GREENWOOD AVE. BATTLE CREEK MICH
14	KIDD	FLORENCE A	38	✓	F S		CTY CT.HOUSE ROCHESTER NY. NOV. 26/19	2242 POLK ST. SANFRANCISCO CAL
15	MCROBBIE	JAMES	40	✓	M M		CTY.CT.HOUSE DENVER COLO. OCT. 1913	ZAREPHATH N.J.
16	MCROBBIE	VADA	35	✓	F M	1895 - GRASSPLAT PA		AS ABOVE
17	MCROBBIE	JAMES JR	6	✓	M S	JULY 19 1925 - LONDON. ENGLAND (OF AMERICAN PARENTS)		AS ABOVE
18	MCROBBIE	RAY	5	✓	M S	JUNE 8 1926 - LONDON. ENGLAND (OF AMERICAN PARENTS)		AS ABOVE
19	MILLS	EDWINA BEECHER	42	✓	F M	APR. 5 1888 - BALTIMORE MD		CHARLES AT 34th CAMBRIDGE ARMS APTS. BALTIMORE MD.
20	SALE	WILLIAM	69	✓	M M		SUP.CT.NEWYORKCITY - OCT. 1901	R.F.D. 37 - SOUTH NORWALK CONN
21	SALE	ELLEN M	70	✓	F M		BY HUSBAND'S PAPERS	AS ABOVE
22	SAYWELL	JULIA W	50	✓	F W		BY HUSBAND'S PAPERS	310 BRINGTON AVE. ELYRIA OHIO
23	SHEEHAN	BLANCHE	24	✓	F M	APR. 11 1907 - AUGUSTA CTY. VIRGINIA		c/o MAJOR MCCLUNG. LEXINGTON VA
24	SLOAT	JOHN I	57	✓	M M	OCT. 15 1875 - WINCHESTER VA		307 S. LOUDOUN ST. WINCHESTER VA
25	SLOAT	MAGGIE OLIVIA	55	✓	F M	JAN. 7 1875 - FREDERICK CTY. VIRGINIA		AS ABOVE
26	STEPHENS	ANITA H	56	✓	F S	OCT. 6 1874 - NEW ALBANY IND.		THE MARLBOROUGH WASHINGTON D C
27	STEPHENS	CHARLES R	41	✓	M M	AUG. 24 1889 - CLIFTON SPRINGS N Y		3590 WASHINGTON BEVD. CLEVELAND O
28	STEPHENS	ADA W	34	✓	F M		BY MARRIAGE	AS ABOVE
29	STEPHENS	CHARLES L	14	✓	M S	MAY 27 1931 LONDON. ENGLAND (OF AMERICAN PARENTS)		AS ABOVE
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8

S. S. MINNEKAADA Sailing from BOULOGNE, FRANCE, JULY 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 20, 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs. Mos.					
1	BLAKE	CLINTON H	47	✓ M	✓	JULY 26-1883 - ENGLEWOOD NJ		2 RECTOR ST. NEWYORKCITY NY
2	BLAKE	MARGARET	20	✓ F	✓	AUG. 12-1910 - ENGLEWOOD NJ		95 CHESTNUT ST. ENGLEWOOD NJ
3	BOND	ARLINE H	59	✓ F	✓	APR. 20-1872 - ATHOL MASS		1406 MAIN ST. ATHOL MASS
4	BRANDON	KATE	29	✓ F	✓	OCT. 30-1901 - NEWYORKCITY NY		KENMORE HALL 145 E. 23 St. NYC NY
5	BURTON	HAROLD G	19	✓ M	✓	JULY 22-1911 - KATONAH N.Y.		26 MACY AVE. WHITE PLAINS NY
6	CLARKE	ELIZABETH	16	✓ F	✓	AUG. 12-1914 - NEWYORKCITY NY		27 WASHINGTON SQ. N. NEWYORKCITY NY
7	CLEVELAND	MARIAN VAN B	35	✓ F	✓	JAN. 14-1896 - SPRINGFIELD MASS		P.O. BOX 356. HARWICHPORT MASS
8	CLEVELAND	ANNE	15	✓ F	✓	MAY 12-1916 - CINCINNATI OHIO		AS ABOVE
9	CLEVELAND	HAROLD VAN B	15	✓ M	✓	MAY 12-1916 - CINCINNATI OHIO		AS ABOVE
10	CLEVELAND	JAMES H	13	✓ M	✓	JAN 14-1918 - NEWYORKCITY NY		AS ABOVE
11	CLEVELAND	STANLEY M	8	✓ M	✓	MAY 20-1923 - MADISON WISC		AS ABOVE
12	DENT	FRANCIS L	32	✓ M	✓	NOV. 23-1898 - SALT LAKE CITY UTAH		528 S. 13 E. SALT LAKE CITY UTAH
13	DENT	ATHA MAE	24	✓ F	✓	JULY 5-1907 - HEBER CITY UTAH		AS ABOVE
14	EARL	RUTH	36	✓ F	✓	MAY 11-1895 - ELIZABETH N J		647 JEFFERSON AVE. ELIZABETH NJ
15	FAY	PAUL F	29	✓ M	✓	JULY 17-1902 - MIDDLETOWN OHIO		APT. 311 307 E. 44 ST. NEWYORKCITY NY
16	GREENE	GLADYS	35	✓ F	✓	FEB 29-1896 - PROVIDENCE R I		72 RIDGE AVE. ATHOL MASS
17	HANDELSMAN	MAURICE	23	✓ M	✓		SO. DIST. CT. NY. - JAN. 1931	375 E. MOSHOLU PKWY. BRONX NY
18	HANDELSMAN	KATEA	47	✓ F	✓		CTY CT. HOUSE. BRONX NY. - 1928	AS ABOVE
19	HARRIS	JENNIE	30	✓ F	✓	JAN 1-1901 - NEWYORKCITY NY		1802 OCEAN PARKWAY. BROOKLYN NY
20	HAVENDER	FLORENCE M	37	✓ F	✓	MAY 21-1894 - NEWYORKCITY NY		236 E. TREMONT AVE. NEWYORKCITY
21	HERTING	EDITH M	31	✓ F	✓	JULY 8-1901 - NEWBRITAIN CONN		78 BUCKINGHAM AVE. MILFORD CONN
22	HUMPHREY	FREDA	27	✓ F	✓	DEC. 2-1903 - SAN FRANCISCO CAL		40 E. HILL ST. RENO NEV.
23	JOHNSON	MARTHA L	41	✓ F	✓	MAY 10-1890 - MT. CARMEL PA		MONMOUTH CTY LIBRARY. FREEHOLD NJ
24	LIBOZ	HENRIETTE	23	✓ F	✓	MAR. 1-1908 - NEWYORKCITY NY		1828 LONGFELLOW AVE. NEWYORKCITY NY
25	MARKS	E. LOUISA	39	✓ F	✓	MAY 14-1892 - HILLBURN N Y		25 FIFTH AVE. NEWYORKCITY NY
26	MCGLEW	JOHN J	39	✓ M	✓	DEC. 23-1891 - NEWBURYPORT MASS		110 E. 42 ST. NEWYORKCITY NY
27	MERCEREAU	ETHEL F	38	✓ F	✓	JULY 31-1892 - GREAT KILLS NY		24 FIFTH AVE. NEWYORKCITY NY
28	MEYER	ANDREW	34	✓ M	✓		CTY. CT. HSE. CLEVELAND OHIO MAY 8/23	2641 EAST 93 ST. CLEVELAND OHIO
29	MEYER	EDITH P	28	✓ F	✓	JUNE 5-1903 - BOSTON MASS		AS ABOVE
30	MORGAN	MAURICE	37	✓ M	✓	DEC. 2-1893 - ELWOOD IND		19 PLEASANT ST. BRIDGEPORT CONN

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

8

S. S. MINNEAPOLIS Sailing from BOULOGNE, FRANCE, JULY 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 20, 1931

C	No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	1	BLAKE	CLINTON H	47		M	M	JULY 26-1883 - ENGLEWOOD NJ		2 RECTOR ST. NEWYORKCITY NY
2	2	BLAKE	MARGARET	20		F	S	AUG. 12-1910 - ENGLEWOOD NJ		95 CHESTNUT ST. ENGLEWOOD NJ
3	3	BOND	ARLINE H	59		F	M	APR. 20-1872 - ATHOL MASS		1406 MAIN ST. ATHOL MASS
4	4	BRANDON	KATE	29		F	S	OCT. 30-1901 - NEWYORKCITY NY		KENMORE HALL 145 E. 23 St. NYC NY
5	5	BURTON	HAROLD G	19		M	S	JULY 22-1911 - KATONAH N.Y.		26 MACY AVE. WHITE PLAINS NY
6	6	CLARKE	ELIZABETH	16		F	S	AUG. 12-1914 - NEWYORK CITY NY		27 WASHINGTON S.Q.N. NEWYORKCITY NY
7	7	CLEVELAND	MARIAN VAN B	35		F	W	JAN. 14-1896 - SPRINGFIELD MASS		P.O. BOX 356. HARWICHPORT MASS
8	8	CLEVELAND	ANNE	15		F	S	MAY 12-1916 - CINCINNATI OHIO		AS ABOVE
9	9	CLEVELAND	HAROLD VAN B	15		M	S	MAY 12-1916 - CINCINNATI OHIO		AS ABOVE
10	10	CLEVELAND	JAMES H	13		M	S	JAN 14-1918 - NEWYORK CITY NY		AS ABOVE
11	11	CLEVELAND	STANLEY M	8		M	S	MAY 20-1923 - MADISON WISC		AS ABOVE
12	12	DENT	FRANCIS L	32		M	M	NOV. 23-1898 - SALT LAKE CITY UTAH		528 S. 13 E. SALT LAKE CITY UTAH
13	13	DENT	ATHA MAE	24		F	M	JULY 5-1907 - HEBER CITY UTAH		AS ABOVE
14	14	EARL	RUTH	36		F	S	MAY 11-1895 - ELIZABETH N J		647 JEFFERSON AVE. ELIZABETH NJ
15	15	FAY	PAUL F	29		M	S	JULY 17-1902 - MIDDLETOWN OHIO		APT. 311 307 E. 44 ST. NEWYORKCITY NY
16	16	GREENE	GLADYS	35		F	S	FEB 29-1896 - PROVIDENCE R I		72 RIDGE AVE. ATHOL MASS
17	17	HANDELSMAN	MAURICE	23		M	S		SO. DIST. CT. NY. - JAN. 1931	375 E. MOSHOLU PKWY. BRONX NY
18	18	HANDELSMAN	KATEA	47		F	S		CITY CT. HOUSE. BRONX NY. - 1928	AS ABOVE
19	19	HARRIS	JENNIE	30		F	S	JAN 1-1901 - NEWYORKCITY NY		1802 OCEAN PARKWAY. BROOKLYN NY
20	20	HAVENDER	FLORENCE M	37		F	S	MAY 21-1894 - NEWYORKCITY NY		236 E. TREMONT AVE. NEWYORKCITY
21	21	HERTING	EDITH M	31		F	S	JULY 8-1901 - NEWBRITAIN CONN		78 BUCKINGHAM AVE. MILFORD CONN
22	22	HUMPHREY	FREDA	27		F	S	DEC. 2-1903 - SANFRANCISCO CAL		40 E. HILL ST. RENO NEV.
23	23	JOHNSON	MARTHA L	41		F	S	MAY 10-1890 - MT. CARMEL PA		MONMOUTH CTY LIBRARY. FREEHOLD NJ
24	24	LIBOZ	HENRIETTE	23		F	S	MAR. 1-1908 - NEWYORKCITY NY		1828 LONGFELLOW AVE. NEWYORKCITY NY
25	25	MARKS	E. LOUISA	39		F	S	MAY 14-1892 - HILLBURN N Y		25 FIFTH AVE. NEWYORKCITY NY
26	26	MCGLEW	JOHN J	39		M	S	DEC. 23-1891 - NEWBURYPORT MASS		110 E. 42 ST. NEWYORKCITY NY
27	27	MERCEREAU	ETHEL F	38		F	S	JULY 31-1892 - GREAT KILLS NY		24 FIFTH AVE. NEWYORKCITY NY
28	28	MEYER	ANDREW	34		M	M		CTY. CT. HSE. CLEVELAND OHIO MAY 8/23	2641 EAST 93 ST. CLEVELAND OHIO
29	29	MEYER	EDITH P	28		F	M	JUNE 5-1903 - BOSTON MASS		AS ABOVE
30	30	MORGAN	MAURICE	37		M	M	DEC. 2-1893 - ELWOOD IND		19 PLEASANT ST. BRIDGEPORT CONN

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

9

S. S. MINNEKAHDA

Sailing from

BOULOGNE, FRANCE,

JULY 11th,

1931,

Arriving at Port of

NEW YORK N.Y.

JULY 20th,

1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MORGAN	ELIZABETH	30		F	M	APR. 21-1901 - PENNSGROVE NJ		19 PLEASANT ST. BRIDGEPORT CONN
2	MURPHY	EILEEN L	33		F	S	DEC. 4-1897 - NEWYORKCITY NY		2725 MARION AVE. NEWYORKCITY NY
3	PHILLIPS	LILLIAN W	50		F	M	DEC. 3-1880 - GLOUCESTER N J		2100 WALNUT ST. PHILADELPHIA PA
4	PHILLIPS	WILLIAM T	47		M	M	APR. 10-1884 - HOPEWELL N J		AS ABOVE
5	PHILLIPS	RUTHERFORD T	22		M	S	MAY 20-1909 - PHILADELPHIA PA		AS ABOVE
6	PEOPLE	JOHN L	77		M	W	DEC. 17-1853 - BUFFALO NY		180 W. 59 ST. NEWYORKCITY NY
7	SAMPSON	CLAUDE	23		M	S	JULY 9-1908 - CARROLL CTY IND.		264 N. LAKE ST. GARY IND
8	SCOTT	HENRY R	56		M	M	NOV. 19-1874 - BURLINGTON IOWA		936 CENTRE ST. FRAMINGHAM CENTRE MASS
9	SCOTT	MARY P	50		F	M	JAN 28-1881 - BROOKLINE MASS		AS ABOVE
10	SHARP	MARGARET C	24		F	S	DEC. 24-1906 - ORVIL BORO N J		BROADWAY. HILLSDALE. NJ
11	SMITH	HENRY V.	62		M	S		DIST. CT. SAN ANTONIO TEX. 1928	JOURDANTON. TEX.
12	STELLA	ITALA U	47		F	M		BY MARRIAGE	369 W. 120 ST. NEWYORKCITY NY
13	STELLA	ROSEMARY	21		F	S	JULY 1-1910 - NEWYORKCITY NY		AS ABOVE
14	STEVENS	MARY V	21		F	S	MAY 3-1910 - PLAINFIELD NJ		1415 PROSPECT AVE. PLAINFIELD NJ
15	THOMPSON	ELIZABETH J	38		F	M	JAN 10-1893 - CINCINNATI OHIO		c/o GUARANTY TRUST CO. NEWYORKCITY 140 B'WAY
16	THOMPSON	GEORGE K JR.	14		M	S	MAR 27-1917 - CINCINNATI OHIO		AS ABOVE
17	VEECH	G. LEWIS	28		M	M	APR. 25-1903 - DECATUR ILL		MARYVILLE. TENN.
18	VEECH	JENNIE	29		F	M	MAY 3-1903 - MANSFIELD. ARK		AS ABOVE
19	VIDAS	RAOUL G	29		M	S		DIST. CT. NYC. - NOV. 21-1927	136 W. 75 ST. NEWYORACITY NY
20	WULFEKOETTER	GERTRUDE	36		F	S	MAR. 3-1895 - CINCINNATI OHIO		23 THE ROANOKE. CINCINNATI OHIO
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1967

LIST OF

Required under Act of Congress of Fe

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

11

19

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the MINNEKAHDA
of NEW YORK (insert flag), bound for LONDON VIA PILAQUET & BOURGNE, FRANCE.
whereof J. JENSEN is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height	Description	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
				Feet	In.	Complexion	Hair		
1	JENSEN, JOSEPH	MASS USA	USA	34	5 9	fair	blk	Wife-Alice-210 Ridgewood Ave. Brooklyn N.Y.	1
2	HAMLEN, ALFRED	ENGLAND		56	5 4	fair	fair	Wife-Jessie-2 Dale St Southampton England	2
3	HANLEY, HANS	SWEDEN	USA	33	6	fair	fair	Wife-Ruth-36 Normandie Road, Gramercy St NY	3
4	BOWEN, CHARLES	IND. USA	USA	42	5 11	red	fair	Stephan, Andre Lesecq 415 47 St. Brooklyn NY	4
5	BOWEN, JOHN	DELAWARE	USA	39	5 10	fair	br.	Mo. Elizabeth Lancaster, Pa.	5
6	BECCU, JOSEPH	BELOXUM	USA	38	5 4	fair	fair	Sis. Josephine Jensen, N.J. 143 6th St. Ridgewood NY	6
7	CARROLL, ROBERT E	NY USA	USA	27	5 10	fair	fair	Mo. Ellen-87 Grant Pl. Grant City 31 NY	7
8	AMUNDSON, Einar	NORWAY	USA	28	5 7	fair	fair	Wife-Elsie-28 Chamberstone Rd. London England	8
9	HEARNDEN, CHARLES	ENGLAND	GB	50	5 5	reddy	gray	Wife-Alice-26 Shenley Rd Dartford Kent England	9
10	CHRISTIAN, JOSEPH	CANADA	GB	46	5 6	dark	brn	Mo. Ellen-49 Main St. Pembroke Ont. Canada	10
11	BOX, FRANK	ENGLAND	GB	24	5 6	fair	brn	Mo. Sarah-4 Summerland Pl. Plymouth Eng.	11
12	BLAIR, THOMAS	ENGLAND	GB	26	5 7	dark	brn	Mo. Florence, 23 Kirov St. Poplar London Eng.	12
13	MCCARTHY, EDWARD	N. H. USA	USA	26	5 9	fair	brn	Bro. Fred, 28 Ames St. Lawrence Mass	13
14	WHYTE, THOMAS F	AUSTRALIA	USA	38	5 10	fair	brn	Wife-Kathleen-6 Ifield St. Gravesend Kent Eng	14
15	SMITH, RODERICK	SCOTLAND	GB	28	5 9	fair	fair	Mo. Catherine, 31 Tower St. Glasgow Scotland	15
16	HARVEY, FRED	ENGLAND	GB	34	5 4	fair	red	Wife-Kitty-66 Ruckholt Rd. Leyton London Eng	16
17	PROUS, ALPHONSE	BELGIUM	BELO	50	5 8	red	brn	Do. Johanna, Kortestraat, 29, Antwerp Belg.	17
18	LAWLESS, JAMES	ENGLAND	GB	32	5 6	fair	fair	Bro. John, 293 13 St. Brooklyn N.Y.	18
19	THOMPSON, ANDREW	IRELAND	GB	30	5	fair	brn	Wife-Margaret-33ackallen Haven, Ireland	19
20	BOWIE, EREN D	IOWA USA	USA	40	5 7	fair	brn	Pathe-James R. Marshalltown Iowa	20
21	HURLEY, JAMES	ENGLAND	USA	68	5 11	fair	gray	Wife-Mary J. 6 Norwood St. Scarborough Eng.	21
22	MATHESON, JOHN	IRELAND	GB	34	5 4	fair	brn	Pa. John, County Londen Ireland	22
23	SHANNON, MICHAEL	N. J. USA	USA	34	5 8	fair	brn	Pa. Michael Shannon 247 10th St. Camden NJ	23
24	LARSEN, ANDRES M	DENMARK	DENMARK	34	5 5	fair	fair	Wife-Margaret-3 Peel St. South Shields Eng.	24
25	FRUYTIER, ALFONCE	HOLLAND	HOLLAND	56	5 7	dark	brn	Bro. Peter, Black St. Flushing Holland	25
26	KUHBAUCH, FRANK	HOLLAND	HOLLAND	31	5 8	fair	brn	Sis. Johanna Spats, 677 Liberty Ave. Jersey City NJ	26
27	MORRIS, ROBERT E	VA. USA	USA	37	5 9	fair	brn	Mo. Mrs. R.H. Route 2 Box 92 NORFOLK VA	27
28	SHARKEY, JAMES	IRELAND	GB	29	5 10	fair	brn	Mo. Mary, Kingscullagh Ireland	28
29	GRONESTAD, DANIEL	NORWAY	NORWAY	30	5 10	red	brn	Wife-Elsie-9 Watson St. London Eng.	29
30	WAYLAND, SIDNEY	ENGLAND	GB	30	5 7	fair	brn	Uncle-Harry Hagamabe, Bellows Falls Box 904 VT	30
31	MOCKFORD, ERNEST	ENGLAND	GB	39	5 13	dark	brn	Wife-Ellen-59 Clarence Ave. Newhall Surrey Eng	31
32	THOMAS, CECIL E	WALES		25	5 11	fair	fair	Bro. D. Thomas, 61 Verallan Ave. New York City	32
33	CHUDOB, JOSEPH	CAL USA	USA	25	5 9	dark	brn	Mo. Mary, 249 W. 58 St. NYC	33
34	HARRISON, JOHN	ENGLAND	GB	36	5 12	red	brn	Wife-Jessie Harrison 231 Poulton Rd. Wallasey Eng	34
35	SIGASBY, ORDALE	NEWYORK USA	USA	27	5 8	red	brn	Mo. Mrs. J.J. Park St. Malone NY	35
36	THOMAS, JAMES	ENGLAND	GB	43	5 6	fair	brn	Wife-Frances, 15 Park Terr. London Eng.	36
37	SHARKEY, JAMES	IRELAND	GB	34	5 7	fair	brn	Bro. Thomas, 7 Castle St. Liverpool Ire.	37
38	WAYLAND, SIDNEY	AUSTRALIA	GB	26	5 10	fair	brn	Sis. Grace A. Wayland, 404 47 St. Woodside LARRY	38

upon arrival at a

REMARKS

Line
Owners
Local Agents

lines (3), (6), (7), and (8)
on other side.

LIST OF

Required under Act of Congress of Fe

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line
Owners
Local Agents

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Form 477, 477A, and 477B, Rev. Stat., and
Acta. 94 and 102, Customs Regulations of 1908

11

19

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the MINNEKAHDA
of NEW YORK, bound for LONDON VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FRANCE.
whereof J. JENSEN is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	DIXON, JOSEPH	MASS USA	USA	34	5 9	fair blk	Ch. Officer	Wife-Alice-210 Ridgewood Ave. Brooklyn N.Y.	1
2	HANLEN, ALFRED	ENGLAND	GB	54	5 4	fair fair	Asst "	Wife-Jessie-2 Dale St Southampton England	2
3	HANLEY, RANS	SWEDEN	USA	38	6	fair fair	Asst "	Wife-Ruth-38 Normallie Road, Grassers 31 NY	3
4	EDW (DS. CHARLES	SEA. USA	USA	42	5 11	redy fair	Asst "	Stepson, Andre Leeseq 413 47 St. Brooklyn NY	4
5	BOWEN, JOHN	DELAWARE	USA	39	5 10	fair br.	Jr 3rd	Mo. Elizabeth Langester, Pa.	5
6	BECCU, JOSEPH	BELGIUM	USA	38	5 4	fair fair	As 3rd	Sis. Josephine Jensen 143 6th St. Ridgfield Pa	6
7	CARROLL, ROBERT E	NY USA	USA	27	5 10	fair fair	Carpenter	Mo. Ellen-87 Grant Pl. Grant City 31 NY	7
8	AMUNDSON, Einar	NORWAY	USA	26	5 7	fair fair	mate	Wife-Missie-38 Hamberstone Rd. London England	8
9	HEARNDEN, CHARLES	ENGLAND	GB	60	5 5	redy gray	Boys	Wife-Alice-26 Shenley Rd Dartford Kent England	9
10	CHRISTIAN, JOSEPH	CANADA	GB	46	5 6	dark brn	mate	Mo. Ellen-48 Main St. Pembroke Ont. Canada	10
11	BOX, FRANK	ENGLAND	GB	24	5 6	fair brn	Q.M.	Mo. Sarah-4 Jummerland Pl. Plymouth Eng.	11
12	SLAIR, THOMAS	ENGLAND	GB	26	5 7	dark brn	"	Mo. Florence. 23 Kirby St. Poplar London Eng.	12
13	MCCARTHY, EDWARD	N H. USA	USA	26	5 9	fair brn	"	Bro. Fred. 68 Ames St. Lawrence Mass	13
14	WHITE, THOMAS F	AUSTRALIA	USA	38	5 10	fair brn	"	Wife-Kathleen-6 Ifield St. Gravesend Kent Eng	14
15	SMITH, RODERICK	SCOTLAND	GB	28	5 9	fair fair	"	Mo. Catherine. 31 Tower St. Glasgow Scotland	15
16	HARVEY, FRED	ENGLAND	GB	34	5 4	fair med	STORMER	Wife-Kitty-66 Buckholt Rd. Leyton London Eng	16
17	PEDUS, ALPHONSE	BELGIUM	BELG	50	5 8	med brn	Quarterm	Den. Johann. Kertestuveberg 29. Antwerp Belg.	17
18	LAWLESS, JAMES	ENGLAND	GB	38	5 6	fair fair	N A A	Bro. John. 293 13 St. Brooklyn N.Y.	18
19	THOMPSON, ANDREW	IRELAND	GB	30	5	fair brn	"	Wife-Margaret-3 Stackallen Mayan. Ireland	19
20	HOWIE, EREN D	IOWA USA	USA	40	5 7	fair brn	"	Father-James R. Marshall- town Iowa	20
21	FURCHY, JAMES	ENGLAND	USA	60	5 11	fair grey	A B	Wife-Mary J. 6 Norwood St. Scarborough Eng.	21
22	MATHIAS, JOHN	IRELAND	GB	34	5 4	fair brn	"	Pa. John- County Londen Ireland	22
23	SHANNON, MICHAEL	N.Y. USA	USA	34	5 6	fair fair	CONV	Pa. Michael Shannon 10 Pound St. Kilkenny Ire	23
24	LARSEN ANDER M	DENMARK	DENMARK	34	5 5	fair fair	"	Wife-Margaret-3 Peel St. South Shields Eng.	24
25	FRUYTIER, ALPONSE	HOLLAND	HOLLAND	54	5 7	dark brn	"	Bro. Peter. Black St. Flushing Holland	25
26	KUHBAUCH, FRANK	HOLLAND	HOLLAND	31	5 9	fair brn	"	Sis. Johanna Spets. 677 Liberty Ave. Jersey City NJ	26
27	MORRIS, ROBERT E	VA. USA	USA	37	5 9	fair brn	"	Mo. Mrs. R.M. Route 2 Box 98 NORFOLK VA	27
28	SHEARKEY, JAMES	IRELAND	GB	29	5 10	fair brn	"	Mo. Mary. Kincasslagh Ireland	28
29	GRONESTAD, DANIEL	NORWAY	NORWAY	34	5 10	med brn	"	Wife-Ellen-9 Watson St. London Eng.	29
30	WAYLAND, SIDNEY	ENGLAND	GB	30	5 7	fair brn	"	Uncle-Harry Hapscambs. Bellows Falls Box 904 Vt	30
31	MOCKFORD, ERNEST	ENGLAND	GB	39	5 13	dark brn	"	Wife-Ellen-68 Claremont Ave. Newkelden Surrey Eng	31
32	THOMAS, GEORGE H	WALES	GB	23	5 11	fair fair	"	Bro. D. Thomas. 61 Vermilion Ave. New York City	32
33	OHUDORA, JOSEPH	CAL USA	USA	26	5 9	dark brn	"	Mo. Mary. 249 W. 68 St. NYC	33
34	HARRISON, JOHN	ENGLAND	GB	36	5 13	med brn	"	Wife-Bessie Harrison 231 Poulton Rd. Wallasey, Eng.	34
35	RUSSBAU, URBAIN	NEWYORK USA	USA	27	5 8	redy brn	"	Mo. Mrs. J.E. Park 47. Malone NY	35
36	FRANKLIN, JOHN	ENGLAND	GB	43	5 6	redy brn	"	Wife-Francis-13 Pico Terr. London Eng.	36
37	SEARLEY, JAMES	IRELAND	GB	44	5 7	fair brn	"	Bro. Thomas. 7 Castle St. Limerick Ire.	37
38	SHANNON, MICHAEL	AUSTRALIA	GB	26	5 10	fair brn	"	Sis. Grace A. Honeyman 1634 47 St. Westside LARRY	38

upon arrival at a

REMARKS

LIST OF

Required under Act of Congress of Fe

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1940

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Com- plexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF NAVIGATION SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1900

11-1408

Use (3), (4), (7), and (8) other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1900

LIST C

Required under Act of Congress of Fe

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4372, 4374, and 4375, Rev. Stat., and
Act. 94 and 103, Customs Regulations of 1922

12

19

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the MINNEKAHDA
of NEW YORK, bound for LONDON VIA PLYMOUTH & BOURBONNE FRANCE.
whereof J. JENSEN is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39	DES JARDINS, JOHN	MASS USA	USA	18	5	7	med	brn	Q. S.	Pa. Wesley, 7 Becker Ave. Neuchâtel, Va. 15	1
40	GURL, FRANCIS	MASS USA	USA	23	5	8	lt	brn	"	Pa. Jas. W. 551 Sawyer St. New Bedford, Mass.	2
41	GILREA, ROBERT	MARYLAND USA	USA	22	5	8	med	brn	"	Pa. John, Catonsville Md	3
42	RUMMETS, JOHN	PA USA	USA	30	6	8	fair	brn	"	Pa. C. V., 141 Reap St. Pittsburg Pa.	4
43	VASCHRENS, BERNARD	HOLLAND	FEDAL	23	5	7	med	brn	"	Mr. Marcelle, Hialeah Fla.	5
44	MOLLEN, ALFRED	ENGLAND	GB	25	5	8	med	brn	"	Mr. Bosch - 21 Fuller St. London E 8 England	6
45	BROWN, HENRY	NY USA	FEDAL	22	5	7	med	brn	"	Bro. Bond, 41 St. 9 St. Brooklyn NY	7
46	WIDOP, GEORGE	PA. USA	USA	17	5	10	med	brn	"	Pa. T. Widop - 4637 Lancaster Ave. Phila Pa	8
47	PEARCE, ALFRED H	ENGLAND	GB	24	5		fair	fair	"	Mr. Alice P. 80 Sun Lane Gravesend Kent Eng.	9
48	MATCHES, WILFRED	SCOTLAND	GB	25	5	9	fair	brn	"	Pa. James, Stromness Orkney Islands Scotland	10
49	GOLDSTEIN, HARRY	ENGLAND	GB	29	5	10	dark	brn	"	Pa. Benj., 5801 Echo St. Los Angeles California	11
50	DE LACA, MICHAEL A.	SPAIN NAT.	USA	35	5	11	fair	"	"	Friend: M.M. Prentiss 123 E. 47th St. N.Y.C.	12
51	ELLIS, THOMAS F	NY USA	USA	53	6	1	fair	gray	"	Wife-Julia-33 W. 82 St NYC	13
52	SEAW, DONALD L	OHIO USA	USA	34	6		fair	brn	"	Mr. Mrs. John, 208 Bay Youngstown Ohio	14
53	BROWN, LESTER	NJ USA	USA	34	5	8	med	brn	"	Mr. Carrie-26 Steiner Ave Avon NJ	15
54	PANKA, WILLIAM	MASS USA	USA	22	5	8	fair	brn	"	Pa. Thomas, 17 Emerson St West Bridgewater Mass	16
55	ARTZ, MAURICE	TEX. USA	USA	27	6	1	fair	brn	"	Mr. Carrie - Tyler Tex.	17
56	GURLEY, OLLIE M	NY USA	USA	24	6	7	fair	brn	"	Mr. J. P. Blandville KY	18
57	PEARSON, FREDERICK	ENGLAND	GB	24	5	9	fair	brn	"	Aunt, Mrs. Salvesen 19 Troy St. Jersey City, N.J.	19
58	BROTH, HENRY	NEW YORK	US	25	5	7	fair	brn	"	Bro. Albert, 37 Lee Ave. Brooklyn, N.Y.	20
59	TUMALTY, PATRICK	IRELAND	GB	32	5	4	fair	brn	"	None - 338 W. 22nd St. NYC	21
60											22
61											23
62											24
63											25
64											26
65											27
66											28
67											29
68											30
69											31
70											32
71											33
72											34
73											35
74											36
75											37
76											38

REMARKS

Line
Owners
Local Agents

lines (3), (6), (7), and (8)
on other side.

LIST OF

Required under Act of Congress of February 28, 1919

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Com- plexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF NAVIGATION SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

19____

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

11-1408

pon arrival at a

19

REMARKS

LIST C

Required under Act of Congress of Fe

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearndon
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the MINNEKAHDA
of NEW YORK (insert name of vessel)
whereof J. JENSEN (insert name of master) is Master.
bound for LONDON VIA PLYMOUTH & BOULOGNE FRANCE. (insert name of port)

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	JENSEN, WILLIAM	SCOTLAND	USA	56	5	9	fair	fair	CH. ENGR.	Wife, Mary, 43 Gordon Ave., S. Hampton Eng.	1
2	CLAUSEN, AAGE E	DENMARK	USA	40	5	11	fair	fair	St. "	Wife, Selma, 254 Pine St., San Francisco California	2
3	SMITH, GORDON	SCOTLAND	USA	39	5	4	fair	brn	Eng.	Wife, Margaret, 170-18 118 Ave. Jamaica L. NY	3
4	BLANDFILL, FREDERICK	ENGLAND	USA	44	5	7	fair	grey	Br. "	Wife, Eliza, 76 High St., Southampton England	4
5	GREIG, ALEXANDER	ENGLAND	USA	28	5	9	fair	fair	4th "	Mo. Jeanne, 18 Parsonage St. London England	5
6	MOONVILLE, JOSEPH	SCOTLAND	USA	34	5	7	fair	fair	5th "	St. Kenneth, 7 Chancery St. Glasgow Scotland	6
7	ROSLAND, EDWARD	ENGLAND	GB	37	5	8	dark	brn	5th "	Cousin, Mrs. Travis, 1039 E. 19 St. Paterson NJ	7
8	HILL, ALEXANDER	SCOTLAND	GB	28	5	10	fair	brn	jr. "	Bro. William, 10 Woodland Ave. Kearney, N.J.	8
9	SHIRNE, JOHN	IRELAND	GB	31	5		dark	brn	"	Mo. Bridget, 19 Belloyley St. Cork Ireland	9
10	ISORAM, FREDERICK	ENGLAND	GB	30	5	7	fair	brn	"	Wife, Ruth, 1 Miles Ave., Pittsburg Pa.	10
11	DE BAUKLAAR, FRANK	BELOGIUM	USA	45	5	4	fair	brn	"	Mother, 351 W. 22 St., NYC	11
12	MURPHY, WILLIAM	NEW YORK	USA	25	5	8	fair	brn	"	Fa. Thomas 152 Cottage St., Middletown, N.Y.	12
13	ROBSON, GEORGE	SCOTLAND	GB	34	5	7	fair	brn	"	Wife, Amanda, 294 Midland Ave. Arlington NJ	13
14	LEE, JOHN	ENGLAND	GB	34	5	9	dark	brn	Refg.	Wife, Ethel, 15 Portsmouth Rd. Harrow in Furness Eng.	14
15	SAREFIELD, C. CRISTIANUS	ENGLAND	GB	44	5	9	fair	brn	" Oiler	Wife, Ruth, 18 Cornarven St., Liverpool Eng.	15
16	JOHNSTON, JOSEPH	ENGLAND	GB	35	5	9	fair	brn	"	Wife, Francis, 41 Mayfield Rd. Huddersfield	16
17	JACKSON, ERNEST	ENGLAND	GB	33	5	7	fair	brn	Decking	Wife, Eliza, 13 St. Nilda St. Liverpool Eng.	17
18	KIRBY, GEORGE	SCOTLAND	USA	33	5	7	fair	brn	Ch. Eng.	Mother, Jane, Dalmar Glasgow Scotland	18
19	BROWN, DAVID	IRELAND	GB	37	5	8	fair	brn	Asst. "	Wife, Sarah 20 Melrose Ave. Belfast Ireland	19
20	MINTERN, MICHAEL	IRELAND	GB	21	5	9	fair	brn	"	Father, James, 3 Cornmarket St. Cork Ireland	20
21	PITZGERALD, GEORGE	ENGLAND	GB	31	5	11	fair	brn	Plumber	Wife, Alice, 54 Melville Pl. Liverpool Eng.	21
22	MARONEY, DEWIS	ENGLAND	GB	43	5	4	med	brn	Stoker	Wife, Mary, 34 Laureston Rd. Liverpool Eng.	22
23	PITZGERALD, JAMES	ENGLAND	GB	46	5	6	fair	brn	Water Tender	St. Agnes Kelley, 435 W 34 St. Brooklyn NY	23
24	BOWDIDGE, ALFRED	ENGLAND	GB	43	5	7	med	brn	"	Wife, Eliza, 21 Norreb Gardens London Eng.	24
25	TRIPLE, ADOLPH	GERMANY	GERMANY	31	5	9	fair	fair	"	Wife, Gertrude, 31 Thum St. Berlin Germany	25
26	MERTYGERES, JOSEPH	HOLLAND	HOLLAND	54	5	5	fair	fair	Oiler	Wife, Janet, 48 Linberg St. Antwerp Belgium	26
27	BROWN, FRANK E	NY USA	USA	37	5	11	fair	fair	"	Fa. W. W. 1119 Stirling Place, Brooklyn NY	27
28	TRAVIS, WILLIS S	GA. USA	USA	39	5	10	med	brn	"	Mo. Mrs. Katellie Travis Savannah Ga.	28
29	MINTIS, JOSEPH	IRELAND	GB	33	5	7	fair	fair	"	Wife, Edith, 110 Westmoreland St. Belfast Ire.	29
30	WILKIN, NATHANIEL	ENGLAND	GB	37	5	4	med	brn	"	Wife, Jeanne, 55 Wauldham St. London Eng.	30
31	HARDWICK, CHARLES	ENGLAND	GB	31	5	6	fair	fair	"	Wife, Ellen, 9 Power Pl Bargate St. S. Hampton Eng.	31
32	VANDERGRAAF, HUIE	HOLLAND	HOLLAND	49	5	9	fair	fair	"	Friend, Mr. Baran, 409 W. 10 St. NYC	32
33	MOON, JOHN	ENGLAND	GB	25	5	6	fair	fair	"	Mo. Rose, 23 Bishop St., Liverpool Eng.	33
34	RUSE, JOSEPH	ENGLAND	GB	49	5	8	fair	fair	"	Wife, Kate, 5 Waverly St. S. Hampton Eng.	34
35	THOMPSON, KENNETH	AUSTRALIA	GB	31	5	11	dark	brn	"	Fa. Charles, 4 George St., Sydney Aus.	35
36	RYAN, JOHN	ENGLAND	GB	41	5	10	dark	brn	"	Bro. William, 306 3 Ave., New York City	36
37	WILLIS, MIRAM	TEX. USA	USA	21	5	6	med	brn	"	Fa. John, Route 1 Box 225 Lubbock Tex.	37
38	MILES, RICHARD	ENGLAND	GB	38	5	6	fair	brn	"	Mo. 14 Mile End, Liverpool Eng.	38

pon arrival at a

19

REMARKS

LIST OF

Required under Act of Congress of February 20, 1915

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1240

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____,

do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF NAVIGATION SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____

, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1915

11-1408

forms (3), (6), (7), and (8) on other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1915

LIST OF

Required under Act of Congress of Feb. 1917

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line
Owners
Local Agents
14-1940

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American

of NEW YORK

whereof J. JENSEN

STEAMSHIP

called the MINNEKAHDA

(Insert flag)

(Insert name of vessel)

bound for LONDONIA, PLYMOUTH & BOULOGNE, FRANCE.

is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
101	LAUSON, WILLIAM	NEWZ'LAND	GB	41	5 6	med brn	OILER	Uncle, Mr. Stainsby, 4th Ave. South, St. Paul, Mont.	1
102	BUCHANAN, HENRY	ENGLAND	GB	30	5 6	med brn	"	Wife, Mrs. 6 Bedford St. Liverpool Eng.	2
103	GARCIA, ENRIQUE	SPAIN	SPAIN	33	5 4	dark brn	PERMAN	Wife, Leticia, 32 Douglas St. London (Deptford)	3
104	BAKER, ALFRED	ENGLAND	GB	30	5 7	fair fair	"	Mr. Anna, 22 Thomas St. South Shields Eng.	4
105	MULLER, FRED	GERMANY	GERMANY	33	5 9	fair fair	"	Mr. Anna, 22 Thomas St. South Shields Eng.	5
106	GEORGE, EUGEN	PA. USA	USA	30	5 10	med brn	"	Mr. James, 25 Bedford St. Jersey City N.J.	6
107	HILBRANDT, ARTHUR	ENGLAND	GB	30	5 8	fair brn	"	Mr. William, 6 Andrews St. Liverpool Eng.	7
108	MCGREGOR, JOHN	IRELAND	GB	35	5 5	fair brn	"	Wife, Mrs. 50 E. Thomas St. Belfast Ire.	8
109	ORTIZ, HELIO	PANAMA	PANAMA	31	5 8	blk blk	"	Friend, Tony Sevilino 1043 5th Ave. NYC	9
110	MARTIN, JOHN	ENGLAND	GB	43	5 8	fair brn	"	Wife, Mrs. 48 Foley St. Liverpool Eng.	10
111	ANDAL, JULIO	CHILE	CHILE	34	5 11	dark blk	"	Friend, Albert Canale 575 Washington St. NYC	11
112	GROHN, DENNIS	ENGLAND	GB	33	5 6	fair fair	"	Mr. James, 423 W. 19 St. NYC	12
113	CORTES, MARK	COLOMBIA	COLOMBIA	30	5 9	blk blk	"	Cousin, M. Cortes, 128th St. NYC	13
114	JIMENEZ, VICENTE	SPAIN	SPAIN	28	5 4	dark blk	"	Mr. Josefa, 1115 8th Ave. New York NY	14
115	RICH, OWEN	ENGLAND	GB	29	5 9	fair fair	"	Wife, Estrella, Pagan Rio de Janeiro Brazil	15
116	RAMOS, LEVERINO	BRAZIL	BRAZIL	44	5 11	blk blk	"	Wife, Elis, 15 East Can- terbury St. Liverpool Eng.	16
117	CLAYTON, JOHN	ENGLAND	GB	26	5 3	med brn	"	Friend, Peter Santos 23 Union St. Brooklyn NY	17
118	PAULINO, MANUEL	PORTUGAL	PORTUGAL	35	5 11	blk blk	"	Friend, Jesus Gonsa. 225 West St. NYC	18
119	DIAZ, ENRIQUE	SPAIN	SPAIN	23	5 10	dark brn	"	Bro. Joseph, 30 Hamilton Ave. Brooklyn NY	19
120	SILVA, JOHN	BRAZIL	BRAZIL	34	5 8	blk blk	"	Wife, Mary, 33 W. Elis. Ave. Bethlehem Pa.	20
121	CADY, ARTHUR	NEWZ'LAND	GB	28	5 10	fair fair	"	Friend, Tony Pinella 322 West St. NYC	21
122	WAGNER, CHARLES	PENN. USA	USA	29	6	med brn	"	Friend, Frank Garcia 99 St. (54 East)	22
123	MORILLO, FELIPE	PERU	PERU	30	5 8	dark blk	"	Anna, Vanden Vredon, 101st St. Antwerp Belgium	23
124	SEPULVEDA, MANUEL	CHILE	CHILE	40	5 8	dark brn	"	754 Greenwich St. NYC	24
125	VAN RUYEN, JOSEPH	BELGIUM	BELGIUM	31	5 7	fair fair	"	Mr. Margaret, 15 Cubbin St. Liverpool Eng.	25
126	MONTICOMO, DOMINGO	CHILE	CHILE	28	5 8	dark blk	"	Mr. Annie, 32 Nelson St. Tidal Basin London Eng.	26
127	BRODIE, THOMAS	ENGLAND	GB	26	5 11	fair brn	"	Mr. Annie, Strongford County Down Ire.	27
128	MANNING, HARRY	ENGLAND	GB	30	5 7	fair brn	"	Mr. Katie Wilson, 23 Claver Pl. Brooklyn NY	28
129	MCKITTING, JAMES	IRELAND	GB	40	5 8	fair brn	"	Wife, Mary, 25 Chander St. Southampton Eng.	29
130	JOHNSON, JOSEPH	BROOKLYN NY	USA	28	5 6	blk blk	"	Wife, Luis, 407 W. 80 St. NYC	30
131	FRAMPTON, JAMES	ENGLAND	GB	48	5 6	fair brn	"	Friend, Arturo Morales 510 W. 80 St. NYC	31
132	GONZALES, MANUEL	CHILE	CHILE	30	5 9	dark blk	"	Mr. Mary Ellen, 20 Tilled St. Liverpool Eng.	32
133	TELLO, ENRIQUE	PERU	PERU	31	5 10	dark blk	"	Mr. C. Fred, 100th St. Brooklyn NY	33
134	JOHNS, EDWARD	ENGLAND	GB	44	5 10	fair fair	"	Friend, 322 West St. NYC	34
135	SAARVEDA, ALIRO	CHILE	CHILE	30	5 6	dark blk	"	Friend, 322 West St. NYC	35
136	BERNARD, MACLEOD	CHILE	CHILE	30	5 7	dark blk	"	Friend, 322 West St. NYC	36
137	RUDDOCK, SAMUEL	ENGLAND	GB	29	5 8	fair brn	"	Friend, 322 West St. NYC	37
138	HILL, FRED	ENGLAND	GB	37	5 8	fair brn	"	Friend, 322 West St. NYC	38

14

on arrival at a

19

REMARKS

umns (3), (6), (7), and (8)
on other side.

LIST

Required under Act of Congress of 1908

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbsauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line
Owners
Local Agents

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1908

(3), (6), (7), and (8)
for file.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1908

LIST

Required under Act of Congress of 1906

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchev
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line

Owners

Local Agents

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Recs. 4873, 4874, and 4875, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 125, Customs Regulations of 1923

15

19

Persons composing the Crew of the American STANLEY called the MINNEKAHDA
of NEW YORK, bound for LONDON VIA PLYMOUTH & ROUEN, FRANCE
whereof J. JENSEN is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	BAUNDERS, EDWARD	IRELAND	USA	40	5 7	fair fair	COAL PASSER	Mrs. Miss McCarty, 413 Collingwood St. San Francisco	1
2	HURTON, LUIS	CHILE	CHILE	24	5 6	dark blk	"	Friend, P. Melasquez, 134 Graham St. NYC	2
3	CAIN, THOMAS	ENGLAND	GB	34	5 5	fair brn	"	Mo. James Cain, 15 Aute St. Liverpool Eng.	3
4	GRANT, JOHN	SCOTLAND	GB	27	5 6	fair fair	"	Mo. Mrs. A. Grant, 25 Strat. Field Ave. East Ham London Eng.	4
5	WILSON, PATRICK	ENGLAND	GB	24	5 6	fair brn	"	Mrs. George, 465 W. 41 St. New York City N.Y.	5
6	ALBORIA, OSWALDO	CHILE	CHILE	24	5 4	dark blk	"	Sis. Olga, Santiago Chile	6
7	de SALES, ALBERTO	BRAZIL	BRAZIL	37	5 10	med. brn	"	Fa. Nicolo, Rio de Janeiro Brazil	7
8	SACRAMENTO, JOSE	BRAZIL	BRAZIL	35	5 10	blk blk	"	Mo. Joanna, Bahia, Brazil	8
9	CURRY, MARK	NY USA	USA	26	5 11	blk blk	"	Mo. Corina, Haverstraw NY	9
10	MANUEL, ANTO	COLOMBIA	COLOMB	24	5 9	dark blk	"	Friend, Angelo, 30 W. 114 St. NYC	10
11	SANTOS, DOMINGO	BRAZIL	BRAZIL	25	5 5	dark blk	"	Friend, Mr. Corneil, 32 Union St. Brooklyn NY	11
12	PIRO, EUSELIO	CHILE	CHILE	30	5 6	dark blk	"	Friend, Josefinio Gomez 751 Washington St. NYC	12
13	VILLEN, PETER	CHILE	CHILE	36	5 8	dark grey	"	Wife, Amy, Valparaiso Chile	13
14	CRUZ, ALBERT	ECUADOR	ECUADOR	25	5 9	dark blk	"	Friend, Domingo Ramos, 757 Greenwich St. NYC	14
15	ARANDA, ABRAHAM	CHILE	CHILE	23	5 6	dark blk	"	Friend, Thomas Aracena 764 Greenwich St. NYC	15
16	SANTOS, ANTONIO	BRAZIL	BRAZIL	23	5 11	blk blk	"	Mother, Maria, Rio de Janeiro Brazil	16
17	MOGULLE, FRANCIS	ENGLAND	GB	31	5 3	fair brn	"	Dau. Joan, 29 Field St. Liverpool Eng.	17
18	LYON, PETER	IRELAND	USA	32	5 5	med brn	"	Wife, Rose, 423 W. 19 St. NYC	18
19	VAN RUYKEN, JOHN	BELOIUM	BELOIUM	21	5 6	fair fair	"	Mo. Anna Vandervreden 28 Heist St. Antwerp Belg.	19
20	RIVERA, MANUEL	CHILE	CHILE	29	5 6	dark blk	"	Mother, Beatrice, 751 Washington St. NYC	20
21	ROBLES, ERASMO	CHILE	CHILE	27	5 9	dark blk	"	Mother, Maria, Antofagasta Chile	21
22	CARMICHAEL, JAMES	IRELAND	GB	33	5 6	dark brn	MESSMAN	Uncle, James Olschriest 84 Falls Rd. Belfast Ire	22
23	ALVAREZ, FLORIDO	CHILE	CHILE	23	5 9	dark blk	"	Wife, Daisy Alvarez & Garvey Rd. London	23
24	RUNE, THOMAS	ENGLAND	GB	20	5 9	fair fair	"	Fa. Joseph, 5 Bowery St. Southampton Eng.	24
25	DONOVAN, FREDERICK T	CANADA	CANADA	33	5 3	fair fair	"	Fa. Jeremiah, 4 Walbridge St. St. John Newfoundland Can.	25
26	QUIPTEK, ALFRED	COLOMBIA	COLOMBIAN	27	5 6	dark blk	MESSBOY	Uncle, Manuel Vallirand 332 E. 117 St. NYC	26
27	HARRIS, WILLIAM	ENGLAND	GB	47	5 4	med brn	"	Wife, Martha, 78 4th Ave Manor Park London Eng.	27
28	FITZGERALD, WALTER	ENGLAND	GB	23	5 9	fair brn	"	Mrs. John 26 Prior St. Bottle Liverpool Eng.	28
29	MCGONKINDALE, ANDREW	NY USA	USA	20	6 1	fair fair	"	Fa. Andrew, 243 E. Olive St. Long Beach LI NY	29
30	FURLONG, JAMES	IRELAND	GB	23	5 7	dark brn	"	Mo. Mary, Heywood, City Welford, Ireland.	30
31	BAENA, GEORGE	COLOMBIA	COL.	26	5 8	dark brn	FIREMAN	None, 439 Hicks St. Brooklyn NY	31
32	PASTEN, PEDRO	CHILE	CHILE	34	5 2	" "	"	Sister, Teresa Coquimbo, Chile	32
33	O'BRIEN, ROBERT	ENGLAND	GB	37	5 9	fair brn	"	Mo. Eliz. 106 Athol St. Liverpool, Eng.	33
34									34
35									35
36									36
37									37
38									38

umns (3), (6), (7), and (8)
see other side.

LIST

Required under Act of Congress of 1908

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
15-1940

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Com- plexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of _____

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____

this _____ day of _____, in the year of our _____

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

19____

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1935

11-1408

umns (3), (6), (7), and (8)
on other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1935

LIST

Required under Act of Congress of 1906

Vessel "MINNEKANDIA"

MINNEKANDIA

July 20 1924

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Gollins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchev
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

16

Persons composing the Crew of the American MINNEKANDIA called the MINNEKANDIA
of NEW YORK bound for LONDON VIA FLYINGHUT & ROUEN FRANCE
whereof J. JENSEN is Master.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet In.	COMPLEXION	HAIR	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	ABRAMSON, PHILIP	RUSSIA	US	35	5 9	fair	brn	BARBER	Mo. Eliz. Lancaster, Pa.	1
2	DICKS, HARRY	RUSSIA	US	35	5 7	"	"	MASTER	Cousin, Frank Machlas 2030 Pacific St. Bklyn, N.Y.	2
3	ROSENBLATT, PHILIP	NEW YORK	US	32	5 9	"	"	MUSICIAN	Mo. Fanny 2224 Manning St. Bronx, N.Y.	3
4	DURO, FRED	NEW YORK	US	29	5 3	"	"	"	Wife, Madeline, 3743 88th St. Jackson Heights, L.I.	4
5	SCHULTZ, LEO	NEW JERSEY	US	19	5 11	"	"	"	Pa. Isadore, 615 Bergenline Ave. West New York, N.Y.	5
6	HUGHES, ALBERT	ENGLAND	GB	29	5 10	fair	fair	ASST STEWARD	Mo. Annie, 112 West 87th Rd. Bottle Liverpool Eng	6
7	SUTTON, CHARLES	ENGLAND	GB	24	5 9	fair	brn	"	Pa. Fred, 63 Oxford Rd. Islington London Eng	7
8	STAINES, HUMPEREY	IRELAND	GB	39	5 8	rdy	brn	"	Mother, Margaret, 8 Droby Sq. Dublin	8
9	RICKMAN, BERT	ENGLAND	GB	29	5 7	fair	brn	"	Pa. Thomas, 478 Abercorn Rd. London Eng	9
10	HOWLEY, EDWARD	ENGLAND	GB	49	5 7	fair	brn	"	Wife, Constance, 5 Clifton Rd. Southampton Eng	10
11	JOHNSTON, JOHN	ENGLAND	GB	41	5 8	fair	brn	"	Sis. Jennie, Vander Linden 1024 W. 20 St. NYC	11
12	ROSE, GEORGE	ENGLAND	GB	29	5 5	fair	brn	"	Wife, Alice, 2983 Mos- strand Ave. Brooklyn NY	12
13	DEAN, ARTHUR	ENGLAND	GB	24	5 7	fair	brn	"	Mother, Mary, 32 Adlington St. Liverpool Eng	13
14	TURNER, CHARLES	ARGENTINE	GB	30	5 10	fair	brn	"	Mo. Mrs. Turner, 228 Al- bany Rd. Bradford, Pa.	14
15	CLARKSON, ERIC	ENGLAND	GB	36	5 10	dark	brn	"	Mo. Anne, 33 Lady's Rd. London Eng	15
16	DE SANTOS, MANUEL	ENGLAND	GB	41	5 5	dark	brn	"	Wife, Florence, 94 Moss Grove Liverpool Eng	16
17	FRER, GODFREY	ENGLAND	GB	29	5 9	fair	brn	"	Bro. Reg. Free, 4 Waverly Bros. Hendon England	17
18	BRACH, WILLIAM	ENGLAND	GB	31	5 7	fair	brn	"	Wife, Florence, 5 Bond St. Southampton Eng	18
19	DARRIGAN, JOSEPH	NY USA	USA	37	5 8	dark	dark	"	Wife, Ada, 312 W. 23 St. NYC	19
20	LONG, RICHARD	IRELAND	GB	37	5 7	fresh	blk	"	Aunt, Miss McShane, 7 Windsor Ave. Dublin Ire	20
21	CORNWALL, GEORGE	ENGLAND	GB	36	5 7	fat	fat	"	Wife, Ethel, 60 Stanfield Rd. Liverpool Eng	21
22	WOOD WILLIAM	ENGLAND	GB	34	6	fair	fat	"	Mother, Dora, 18 Stillness Rd London Eng	22
23	DRIVER WILLIAM	ENGLAND	GB	36	5 6	rdy	brn	"	Sister, Edith, Hedge 1438 Beach Ave Bronx N.Y.	23
24	SPORN JOHN	NEW JERSEY USA	USA	19	5 11	fair	fat	"	Father, Harry J. 77 Fairmount Ave Bklyn N.Y.	24
25	MARTINEZ JO AQUIN	SPAIN	SPAIN	56	5 6	fair	dark	"	Father, Javier Muron Seville Spain	25
26	MALONE RICHARD	NY USA	USA	20	5 1	tan	brn	"	Father, Richard 1219 Bergen St Bklyn NY	26
27	PERRY GEORGE	NEW JERSEY	US	21	5 6	dark	brn	"	Father, Geo, 36 Afterglow way Montclair NJ	27
28	PETTERGILL ELMER	NEW JERSEY	USA	18	5 6	blond	blond	"	Father, H. Pettergill 50 Riverside Ave Rutherford N.J.	28
29	SCHUSTER CHARLES	NEW YORK	USA	18	5 9	tan	blond	"	Father, Albert 46 Albany Ave East Rockaway New York	29
30	DEMARCO MARCO	SCOTLAND	GB	22	5 7	dark	brn	"	Wife, Mrs. Demarco 70 Colney St Glasgow	30
31	SYMON ROBERT	ENGLAND	GB	34	5 7	fair	brn	"	Sister, Anna Cunningham 1163 College Ave Bronx	31
32	ROSSI ANLETO	ENGLAND	GB	31	5 6	dark	dark	"	Wife, Olga 15 Orchard Pl Southampton Eng	32
33	ALBURY CARL	NASSAU BWI	CANADA	32	5 7	dark	dark	"	Sis. C. Collins, 3424 Drummond St. Montreal Canada	33
34	HIGGINS, DOUGLAS	NY USA	USA	20	5 11	fair	brn	"	Father, William, Indian Lake New York	34
35	SCOTT, JAMES	SCOTLAND	GB	36	5 6	"	"	"	Mo. Janet, 53 Clarence St. Glasgow, Scot.	35
36	RUSSELL, WILLIAM	IRELAND	GB	35	5 5	"	"	"	Mo. Elizabeth, 9 Anderson Ct. Haverick, Ire.	36
37	WATKINS, WILLIAM	ENGLAND	GB	23	5 7	lt.	br.	Asst. Cook	Pa. Clifford, 41 Cromwell Rd. London, Eng.	37
38										38

76 Sheet No. 1

75

ard upon arrival at a

19

marks, ties, or

REMARKS

LIST

Required under Act of Congress of 1906

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this day of, 19 , before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this day of , in the year of our Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

* This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE BUREAU OF NAVIGATION SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American (Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1906

11-1408

units (3), (6), (7), and (8)
see other side.

76 Sheet No. 1

ard upon arrival at a

19

marks,
ties, or
etc. REMARKS

LIST

Required under Act of Congress of 1906

Vessel "MINNEKAHADA"

Form 719A
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4072, 4074, and 4075, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1929

17

19

Persons composing the Crew of the American ~~STEAMSHIP~~ (Insert rig) called the MINNEKAHADA (Insert name of vessel)
of NEW YORK (Insert sailing port), bound for LONDON VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FRANCE.
whereof JENSEN is Master.

11-1908										LINE No.	
LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
337	HUNTER, FREDERICK	ENGLAND	GB	27	5	11	fair	blk	SMOOTHROOM STEWARD	Pa. James. 12 Seacombe St. Liverpool Eng.	1
340	MCCARTNEY, HERBERT	ENGLAND	GB	26	5	11	fair	brn	HOSPITAL STEWARD	Mother, Francis. 422 Stapleton Rd. Bristol Eng.	
342	ANDRES, WILLIAM	ENGLAND	USA	29	5	10	fair	brn	CHIEF	Bro. George. 42 Bowering St. Liverpool England.	3
344	SELIGMAN, SIDNEY	AUSTRIA	AUSTRIA	34	5	7	fair	fair	PATRYMAN	Sister, Anna Levin. 130 Ten Eyck St. Brooklyn NY	4
345	TERPENING, GUY	IOWA USA	USA	45	5	8	fair	fair	2nd	Wife, Mabel. 110 Greenwood Rd. Dalton Eng.	5
346	CEVERA, CARMEL	SPAIN	SPAIN	36	5	7	dark	brn	Asst. "	Mo. Angelina. Hospital St. 8 Barcelona Spain	6
348	KEENAN, PETER	IRELAND	GB	37	5	8	fair	fair	"	Sis. Mrs. Fitzpatrick 22 Orange Rd. Birmingham Eng.	
349	MITCHELL, FREDERICK	ENGLAND	GB	24	5	7	fair	brn	PLATES	Bro. Albert 80 Broadhurst Gardens. London Eng.	8
349	FOURNIER, EDWARD	ITALY	ITALY	44	5	7	fair	brn	"	Bro. Antonio. Bolengo Italy	9
349	LONGO, JOSEPH	ITALY	ITALY	36	5	6	fair	brn	CHIEF COOK	Wife, Mary. 45 W. 40 St. NYC	10
349	IRVINE, PETER	SCOTLAND	GB	26	5	7	fair	brn	2nd "	Mo. Margaret 46 Park St. Glasgow Scotland	11
350	SMITH, HUGH	SCOTLAND	GB	30	5	7	fair	brn	Mass "	Mo. Mrs. Clark. 104 York St. London Eng.	12
351	LANE, FREDERICK	ENGLAND	GB	31	5	5	fair	fr	Asst.	Pa. Edward. 106 Bevis St. Southampton Eng.	13
351	WRIGHT, WILFRED	ENGLAND	GB	23	5	11	fair	fair	WASH. "	Wife, Phyllis. 104 Bur Gess Rd. Eastham London	14
351	MORAN, JOHN	IRELAND	GB	27	5	3	fair	brn	UTILITY	Mother, Sarah. 74 Gilbert St. Glasgow Scotland	15
351	BAKENDALE, LEVER	ENGLAND	GB	45	5	3	fair	fair	"	Mo. Mrs. Brodie. 103 Gloucester Pl. Liverpool Eng.	16
352	LAWLER, JOHN	ENGLAND	GB	23	5	4	fair	brn	"	Mother, Mary. 14 Mabel St. Liverpool Eng.	17
352	COLLIS, SYDNEY	ENGLAND	GB	40	5	7	fair	brn	"	Sis. Mrs. Godfrey. 54 Rhyl St. London Eng.	18
352	DE CAMPO, MARIANO	PHILIPPINES	P'PINES	41	5	2	dark	brn	SHIP'S COOK	Sis. Ramona. CAVITE P I	19
352	DECHIA, VALENTINE	PHILIPPINES	P'PINES	34	5	3	dark	blk	Asst. "	Bro. Raymond. Manila PI	20
352	ORTEZ, PASTER	ECUADOR	ECUADOR	35	5	5	dark	blk	UTILITY	Mo. Marta. Guayaquil Ecuador	21
352	MOLINO, LEONCIO	PHILIPPINES	P'PINES	32	5	5	dark	blk	"	Mo. Genevieve. Manila PI	22
352	CUNNINGHAM DAVID	ENGLAND	GB	41	5	9	fair	fair	CHIEF BAKER	Wife, Florence. 27 Sidney Grove. Manor Park London	23
352	WEATHERHEAD, GEORGE	SCOTLAND	GB	33	5	6	fair	fair	2nd "	Mo. Jessie. 32 High St. Middlesbrough Eng.	24
352	PEARCE, JOHN	ENGLAND	GB	29	5	10	fair	brn	Asst. "	Pa. Richard. 3921 45 St. Sunnyside LI NY	25
352	SIMPSON, JOHN	ENGLAND	GB	27	5	8	fair	fair	Asst. "	Mother, Annie. 8 Torted St. Manchester. Eng.	26
352	DEMPSEY, DAVID	SCOTLAND	GB	31	5	7	fair	brn	Asst. "	Wife, Julia. 98 McDonald St. Liverpool Eng.	27
352	HAMCOCK ALBERT	ENGLAND	GB	25	5	10	fair	brn	UTILITY	father, Edward. 7 Ulster Rd. Margate England	28
352	PHILLIPS HERBERT	ENGLAND	GB	55	5	9	fair	grey	CHIEF BUTCHER	wife, Augusta. Rownham Row Southampton Eng.	29
352	HILLARD CHARLES	ENGLAND	GB	49	5	8	dark	brn	2nd "	daughter Violet 12 Grova Road Greys Essex	30
352	O'HARA JOHN	ILLINOIS USA	USA	40	5	10	dark	brn	AST "	Bro. James. 1810 No. Main St. Chicago Ill	31
352	KINODON, CHARLES	WALES	GB	36	5	11	fair	brn	Asst. "	Son, David. 36 Amber Vale Bristol Eng.	32
352	BASFORD, HARRY	MASS. USA	USA	54	5	11	fair	grey	OLORYHOLE STEWARD	Wife, A. a. St. Annes Rd. Woodiston Southampton Eng.	33
352	MCGOLDRICK, FRANK	ENGLAND	GB	33	5		fair	brn	"	Mother, Alice. 86 Clauden St. Liverpool Eng.	34
352	TRAFFORD, THOMAS	ENGLAND	GB	43	5	10	fair	fair	NIGHT WATCH	Wife, Lillie. 9 Rowe St. Blackfield LI	35
352	WINZEN, FRED	GERMANY	USA	52	5	7	fair	brn	"	Daug. Mrs. Berge. 67 Grand Ave. Englewood NJ	36
352	OSBORNE, HENRY	ENGLAND	GB	50	5	6	fair	grey	"	Wife, Beatrice. 99 St. James Rd. Southampton Eng.	37
352	PAULINO, PRIMO	PHILIPPINES	P'PINES	32	5	2	dark	blk	CAPTAIN STEWARD	Sis. Gloria. Almagordo P I	38

marks, ties, or age

REMARKS

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel " MINNEKAHDA

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Com- plexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Port of _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____ is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, _____ this _____ day of _____, 19____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

Deputy Collector.

*This certificate to be sticken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American _____ (Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of _____, 19____

96
Sheet No. 1
75
ward upon arrival at a

19

REMARKS

LIST

Required under Act of Congress of F

Vessel "MINNEKAHDA"

Form 710 A
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
SHIPPING SERVICE
(Ed. 2-11-1920)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 103, Customs Regulations of 1920

18

96 Sheet No. 1

75
hard upon arrival at a

19

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP called the MINNEKAHDA
of NEW YORK bound for LONDON VIA PLYMOUTH & BOULOGNE, FRANCE.
whereof J. JENSEN is Master.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	Height Feet In.	Complexion	Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
301	MATTHEWS, CHARLES	ENGLAND	USA	58	5 6	fair	grey	CH.F.	Wife, Charlotte. 21 Elma Road Southampton England	1
302	MESSINGER, STEWART	ENGLAND	USA	44	5 8	fair	brn	2nd "	Sis. Mrs. Tate. 58 Walder Grave. Park. Twickenham Eng.	2
303	ROONEY, WILLIAM	IRELAND	GB	37	5 9	dark	brn	Baggage	Bro. Richard. 115 Bryan Road. Dublin. Ire.	3
304	MASTERS WILLIAM	ENGLAND	GB	54	5 8	fair	fair	Steward	Wife. Kate. 128 St. Marys Rd. Southampton Eng.	4
305	BURTON, SYDNEY	ENGLAND	GB	41	5 2	fair	fair	1st "	Sis. Alice. 66 Warwick Rd. Bishop Salford Eng.	5
306	REILLY, JOHN	ENGLAND	GB	50	5 7	redd	brn	Steward	Wife. Mrs. Reilly. 22 Charl- ton Rd. Wallasey Eng.	6
307	PITTMAN, FRED	ENGLAND	GB	62	5 3	fair	grey	Primer	Son. Stephen. 3917 4th Ave. Brooklyn NY	7
308	KIKKEN, ANNA	WISC. USA	USA	36	5 5	fair	fair	Stewardess	Bro. Roy Elaine. 2115 Oaks Ave. Superior Wis.	8
309	MURPHY, BERTHA	IRELAND	USA	45	5 8	fair	grey	"	Bro. Peter Murphy. 3033 Parkhill St. Crosshill Glasgow	9
310	MOREN, CALLA	NY USA	USA	35	5 8	fair	fair	"	Mother. S.S. Moren. Plea- santville. N.Y.	10
311	WARNER, EDWARD	ENGLAND	GB	28	5 6	dark	brn	1st SAL.	Mother. Alice Warner. 91 Paynton Rd. London.	11
312	BERRIS, HARRY	ENGLAND	GB	40	5 5	dark	brn	ASSST. STEWARD	Wife. Alice. 72 Albion Rd. London Eng.	12
313	HINCE, LOUIS	ENGLAND	GB	31	5 9	fair	brn	"	Mother. Elsie. 38 Station Crescent London Eng.	13
314	MARSDEN, JOHN	ENGLAND	GB	39	5 10	fair	brn	"	Father. Horace. 268 Walton Rd. Liverpool Eng.	14
315	SHIELDS, CHARLES	ENGLAND	GB	40	5 6	fair	fair	"	Mo. Eliza. 8122 164 St. Jamaica LI NY	15
316	ADDAMS, CHARLES	ENGLAND	GB	48	5 9	fair	brn	"	Sis. Amy. 109 Bank St. NYC	16
317	WALLACE, ARTHUR	ENGLAND	GB	35	5 5	fair	brn	"	Mo. Jane. 111 Childerle Rd. London Eng.	17
318	CALLICE, ALBERT	ENGLAND	GB	49	5 2	fair	grey	"	Wife. Ethel. 45 Palace Grove. Bromley Kent	18
319	OWEN, FRANK	ENGLAND	GB	50	5 9	fair	brn	"	Wife. Florence. 45 The Gardens. Pecham Rye London	19
320	PEARN, LEE	ENGLAND	GB	38	5 9	fair	fair	"	Wife. Eliza. Washlon. Moregab Lance. Eng.	20
321	COX, HENRY	ENGLAND	GB	56	5 9	fair	fair	"	Wife. Kathleen. 53 Hatch Rd. Norbury London Eng.	21
322	WALKER, WILLIAM	ENGLAND	GB	34	5 4	fair	brn	"	Mother. Ellen. 61 Congress Rd. London Eng.	22
323	TAYLOR, WILLIAM	ENGLAND	GB	32	5 6	fair	fair	"	Wife. Adeline. 99 Aragon Rd. Eastham London Eng.	23
324	RUNGELING, STANLEY	ENGLAND	GB	28	5 4	fair	brn	"	Sis. Miss H. Lewis. 42 Park Ave. E. Orange NJ	24
325	MCDOWELL, CHARLES	IRELAND	GB	24	5 10	med	brn	"	Father. Thomas. 28 Empress Ter. Dublin Ire.	25
326	ANDERSON, MALCOLM	ENGLAND	GB	34	5 8	fair	brn	"	Friend. George Bates Apt. 28 517 W. 147 St. NYC	26
327	MCCRATH, EDWARD	ENGLAND	GB	29	5 7	fair	brn	"	Bro. Albert. 6 York St. Liverpool Eng.	27
328	MCDONALD, ROBERT	ENGLAND	GB	31	5 6	fresh	blk	"	Sis. Mrs. Moyland. 7 Han- bury Rd. Liverpool Eng.	28
329	COLE, WILLIAM	ENGLAND	GB	46	5 4	fair	grey	"	Wife. Maud. 50 Ling Rd. London Eng.	29
330	COLLINS, HARRY	ENGLAND	GB	31	5 7	dark	brn	"	Wife. Elsie. 60 Balgrave St. Liverpool England	30
331	FOX, ALBERT	ENGLAND	GB	23	5 8	fair	brn	"	Father. Albert. 26 Campden Rd. Fulham London	31
332	MURRAY, FRANK	ENGLAND	GB	26	5 7	fair	fair	"	Aunt. Mrs. Burns. 563 Am- sterdam Ave. NYC	32
333	ASTON, WILLIAM	ENGLAND	GB	22	6 1	DARK	brn	"	Mother. Agnes. 3 Queens Terr. Walgrave. Eng.	33
334	STORER, ROBERT	ENGLAND	GB	27	5 5	fair	brn	"	Mother. Lizzie. 9 Greenfield Rd. Darlington England	34
335	MEAL, JOHN	ENGLAND	GB	31	5 5	med	brn	"	Mo. Eliza. 1 Hayfield St. Liverpool England	35
336	JACKSON, NORMAN	ENGLAND	GB	31	5 8	fresh	brn	CH.F.	St. Olive. Jackson. Chase End. Epsom England	36
337	REATH, JOHN	ENGLAND	USA	35	5 6	fair	fair	LIENS KEEPER	Wife. Beside. 322 W/24 St. NYC	37
338	SHEARING, GEORGE	ENGLAND	GB	35	5 7	fair	brn	DECK STEWARD	Wife. Edith. 34 Glythefield Lane London Eng.	38

marks,
ties, or
use

REMARKS

Line
Owners
Local Agents

lines (3), (6), (7), and (8)
e other side.

LIST C

Required under Act of Congress of February 20, 1907

Vessel "MINNEKAHDA"

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME Family name
1		JENSEN
2		Dixon
3		Hamlen
4		Hanley
5		Edwards
6		Bowen,
7		Beccu
8		Carroll
9		McRae
10		Hearnden
11		Christian
12		Box
13		Vlasselaer
14		Moss
15		Kuhbauch
16		Pedus
17		Collins
18		Lawless
19		Hunt
20		Phelan
21		Nutchey
22		Mathews
23		Thompson,
24		Larsen
25		Fruytier,
26		Harvey
27		Colquhoun
28		Sharkey
29		Gronestadt
30		Wayland

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American

, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American

(Insert rig)

Minnekahta
(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of

19____

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

19

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		JENSEN	JOHN	/	MASTER	6/27/31	New York	Yes	Yes	58	Male	US	US /	5	9	NONE	
2		Dixon	Joseph	/	Chief Officer	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	US	US /	5	9	"	
3		Hamlen	Alfred	/	1st "	6/27/31	New York	Yes	"	58	"	US	US /	5	5	"	
4		Hanley	Hans	/	2nd "	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	US	US /	6	1	"	
5		Edwards	Charles	/	3rd "	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	US	US /	5	11	"	
6		Bowen,	John	/	Jr. 3rd "	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	US	US /	5	9	"	
7		Beccu	Joseph	/	Ex. 3rd "	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	US	US /	5	6	"	
8		Carroll	Robert	/	Carpenter	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	US	US /	5	10	"	
9		McRae	Robert	/	Carp's Mate	6/27/31	New York	Yes	"	46	"	Scotch	GB	5	7	"	
10		Hearnden	Charles	/	Boatswain	6/27/31	New York	Yes	"	50	"	English	GB	5	5	"	
11		Christian	Joseph	/	Boats'mate	6/27/31	New York	Yes	"	46	"	"	GB	5	5	"	
12		Box	Frank	/	Q. M.	6/27/31	New York	Yes	"	24	"	"	GB	5	8	"	
13		Vlasselaer	John	/	DESERTED AT LONDON Q. M.	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	Flemish	Belgium	5	7	"	
14		Moos	Alfred	/	Q. M.	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	US	US /	5	7	"	
15		Kuhbauch	Frank	/	Q. M.	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	Dutch	Holland	5	9	"	
16		Pedus	Victor A	/	Q. M.	6/27/31	New York	Yes	"	50	"	Flemish	Belgium	5	6	"	
17		Collins	James	/	Storekeeper	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	English	GB	5	7	"	
18		Lawless	James	/	M. A. A.	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	"	GB	5	6	"	
19		Hunt	John	/	M. A. A.	6/27/31	New York	Yes	"	48	"	US	US /	5	5	"	
20		Phelan	Eugene	/	M. A. A.	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	Irish	GB	5	11	"	
21		Nutchev	James	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	68	"	US	US /	5	10	"	
22		Mathews	John	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	Irish	GB	5	6	"	
23		Thompson,	Andrews	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	"	GB	5	8	"	
24		Larsen	Andrew	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	Scand'vian	Denmark	5	6	"	
25		Fruytier,	Alfons	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	55	"	Dutch	Holland	5	7	"	
26		Harvey	Fred	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	English	GB	5	7	"	
27		Colquhoun	Alexander	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	Scotch	GB	5	8	"	
28		Sharkey	James	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	Irish	GB	5	9	"	
29		Gronestadt	Daniel	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	Scand'vian	Norway	5	8	"	
30		Wayland	Sidney	/	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	US	US /	5	9	"	

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

20

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
31	1	Mackford	Ernest	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	Yes	39	Male	English	GB	5	9	None	
32	2	Thomas	Cecil M	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	US	US /	5	7	"	
33	3	Jones	John	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	38	"	English	GB	5	9	"	
34	4	Frazer	John	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	US	US /	57	7	"	
35	5	Craig	Victor	✓	DESERTED AT LONDON	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	Scotch	GB	5	7	"	
36	6	Franklin	John	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	43	"	English	GB	5	6	"	
37	7	Dineen	James	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	44	"	Irish	GB	5	7	"	
38	8	Miller	Kenneth	✓	A. B.	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	English	GB	5	10	"	
39	9	Des Jardins	John	✓	O. S.	6/27/31	New York	Yes	"	18	"	US	US /	5	6	"	
40	10	Young	Robert	✓	O. S.	6/27/31	New York	Yes	"	23	"	US	US /	5	7	"	
41	11	Darrow	Lawrence	✓	O. S.	6/27/31	New York	Yes	"	21	"	US	US /	6	0	"	
42	12	Runnette	John	✓	O. S.	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	US	US /	6	2	"	
43	13	Higgins	William	✓	Messman	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	English	GB	5	7	"	
44	14	Molson	Alfred	✓	Messman	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	"	GB	5	8	"	
45	15	Molson	Harold	✓	DESERTED AT LONDON	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	"	GB	5	11	"	
46	16	Marks	Morris	✓	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	7	"	
47	17	Matches	Wilfred	✓	Purser	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	Scotch	GB	5	7	"	
48	18	Goldstein	Harry	✓	Asst. Purser	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	English	GB	5	10	"	
49	19	De Laca	Michael A.	✓	Clerk	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	US	US /	5	11	"	
50	20	Ellis	Thomas	✓	Surgeon	6/27/31	New York	Yes	"	56	"	US	US /	6	2	"	
51	21	Brown	Lester	✓	Sr. Radio	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	US	US /	5	7	"	
52	22	Parker	William	✓	2nd Radio	6/27/31	New York	Yes	"	22	"	US	US /	5	8	"	
53	23	Blatt	Harry	✓	3rd Radio	6/27/31	New York	Yes	"	21	"	US	US /	5	9	"	
54	24	McCarthy	Edward	✓	Q. M.	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	US	US /	5	9	"	
55	25	Graham	Rubin	✓	DESERTED AT LONDON	6/27/31	New York	Yes	"	38	"	English	GB	5	7	"	
101	26	Joyce	William	✓	Chief Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	59	"	US	US /	5	9	"	
102	27	Clausen	Aage	✓	1st Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	US	US /	5	11	"	
103	28	Smith	Gordon	✓	2nd Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	US	US /	6	4	"	
104	29	Blundell	Frederick	✓	3rd Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	54	"	US	US /	5	7	"	
105	30	Greig	Alexander	✓	4th Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	US	US /	5	9	"	

Line 2

Owner

Local Agents
19-1940

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1930

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

21

Vessel **" MINNEKAHDA "**, arriving at **NEW YORK**, **JULY 20th**, 1931, from the port of **LONDON, ENG.**

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
106	1	McConville	Joseph	✓	6th Engineer	6/27/31	New York	Yes	Yes	34	Male	US	US /	5	7	NONE	
107	2	Rowland	Edward	✓	6th Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	English	GB	5	9	"	
108	3	Hill	Alexander	✓	Jr. Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	Scotch	BB	5	9	"	
109	4	Beirne	John	✓	Jr. Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	Irish	GB	5	11	"	
110	5	Ingram	Frederick	✓	Jr. Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	English	GB	5	8	"	
111	6	De Beukelaer	Frank	✓	Jr. Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	Flemish	US /	5	4	"	
112	7	Houston	Douglas	✓	Jr. Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	US	US /	5	8	"	
113	8	Robson,	George	✓	Jr. Engineer	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	Scotch	GB	5	7	"	
114	9	Lee	John	✓	Ref. Engin'r	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	English	GB	5	9	"	
115	10	Sarsfield	Cornelius	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	English	GB	5	9	"	
116	11	Johnson	Joseph	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	"	GB	5	9	"	
117	12	Jackson	Ernest	✓	Deck Engin'r	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	"	GB	5	7	"	
118	13	Kinney	George	✓	Chief Electr	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	US	US /	5	7	"	
119	14	Brown	David	✓	Asst. Electric	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	Irish	GB	5	11	"	
120	15	Mintern	Michael	✓	Asst. Electric	6/27/31	New York	Yes	"	21	"	"	GB	5	9	"	
121	16	Fitzgerald	George	✓	Plumber	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	English	GB	5	11	"	
122	17	Mahoney	Dennis	✓	Storekeeper	6/27/31	New York	Yes	"	43	"	"	GB	5	7	"	
123	18	Fitzgerald	James	✓	Water tender	6/27/31	New York	Yes	"	46	"	"	GB	5	7	"	
124	19	Bowdidge	Alfred	✓	Water tender	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	"	GB	5	7	"	
125	20	Thiele	Adolph	✓	Water tender	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	German	Germany	5	9	"	
126	21	Hemreygers	Joseph	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	56	"	Dutch	Holland	5	9	"	
127	22	Brown	Frank	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	US	US /	5	11	"	
128	23	Travis	William	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	US	US /	5	10	"	
129	24	Hepburn	James	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	Scotch	GB	5	5	"	
130	25	Turner	Harry	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	English	GB	5	8	"	
131	26	Hardwick	Charles	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	8	"	
132	27	Vander Graaf	Huig	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	48	"	US	US /	5	7	"	
133	28	Noon	John	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	English	GB	5	6	"	
134	29	Rush	Joseph	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	48	"	"	GB	5	11	"	
135	30	Thompson	Kenneth	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	"	GB	5	9	"	

All claims to working paper

Line **3**
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

22

Vessel " MINNEKAEDA ", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
136	1	Ryan	John	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	Yes	41	Male	English	GB	5	8	None	
137	2	Willis	Hiram	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	21	"	US	US	5	8	"	
138	3	Miles	Richard	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	38	"	English	GB	5	6	"	
139	4	Lawson	William	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	41	"	"	GB	5	6	"	
140	5	Buchanan	Henry	✓	Oiler	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	"	GB	5	6	"	
141	6	Garcia	Enrique	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	Spanish	Spain	5	3	"	
142	7	Haxby	Alfred	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	English	GB	5	9	"	
143	8	Nightingale	Charles	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	"	GB	5	7	"	
144	9	Mueller	Fred	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	22	"	German	Germany	5	6	"	
145	10	Powell	Thomas	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	English	GB	5	5	"	
146	11	Swan	Thomas	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	"	GB	5	7	"	
147	12	Osborne	Hugh	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	US	US	5	6	"	
148	13	Hillebrandt	Arthur	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	20	"	English	GB	5	7	"	
149	14	McGregor	John	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	Irish	GB	5	5	"	
150	15	Cortez	Max	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	Span-amer	Colombia	5	9	"	
151	16	Ortiz	Helio	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	21	"	Span-amer	Panama	5	8	"	
152	17	Martin	John	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	43	"	English	GB	5	7	"	
154	18	Dougherty	John	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	49	"	Irish	GB	5	7	"	
155	19	Gimenez	Vicente	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	Spanish	Spain	5	8	"	
156	20	Andaul	Julio	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	Span-amer	Chile	5	6	"	
157	21	Ortiz	Julio	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	US	US	5	5	"	
158	22	Santiago	Manuel	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	Span-amer	Brazil	5	6	"	
159	23	Cronin,	Dennis	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	English	GB	5	8	"	
160	24	Rice	Owen	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	"	GB	5	9	"	
161	25	McNab	James	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	Scotch	GB	5	8	"	
162	26	Hamilton	Duncan	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	Afric-Ekl	GB	5	10	"	
163	27	Hepburn	Michael	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	23	"	Scotch	GB	5	8	"	
164	28	Ramos	Severino	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	44	"	Span-amer	Brazil	5	7	"	
165	29	Clayton	John	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	English	GB	5	8	"	
166	30	Paulino	Manuel	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	Portugues	Portugal	5	11	"	

Line 4
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arrived or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

23

Vessel " MINNEKAHDA ", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
167	1	Diaz	Enrique	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	Yes	28	Male	Spanish	Spain	5	11	None	
168	2	Silva	John	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	Span-amer	Brazil	5	6	"	
169	3	De Santos	Paulo	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	"	"	5	7	"	
170	4	Caddy	Arthur	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	English	GB	5	11	"	
171	5	Brannan	Patrick	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	"	GB	5	9	"	
172	6	Wagner	Charles	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	US	US	5	7	"	
173	7	Murillo	Felipe	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	38	"	Span-amer	Peru	5	9	"	
174	8	Sepulveda	Manuel	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	"	Chile	5	5	"	
175	9	Van Ruyner	Joseph	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	Flemish	Belgium	5	7	"	
176	10	Monticemo	Domingo	✓	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	Span-amer	Chile	5	9	"	
177	11	Saunders	Edwards	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	US	US	5	6	"	
178	12	Lindsay	Robinson	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	43	"	Irish	GB	5	8	"	
179	13	Bustos	Luis	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	24	"	Span-amer	Chile	5	7	"	
180	14	Cain	Thomas	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	English	GB	5	7	"	
181	15	Grant	John	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	Scotch	GB	5	6	"	
182	16	Wilson	Patrick	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	English	GB	5	7	"	
183	17	Alegria	Oswaldo	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	Span-amer	Chile	5	7	"	
184	18	Garcia	Gabriel	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	"	"	5	5	"	
185	19	De Sarles	Albert	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	"	Brazil	5	8	"	
186	20	Sacramento	Juan	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	"	"	5	9	"	
187	21	Curry	Mark	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	US	US	5	10	"	
188	22	Arto	Manuel	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	24	"	Span-amer	Colombia	5	7	"	
189	23	Santos	Domingo	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	"	Brazil	5	8	"	
190	24	Pino	Eusebio	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	"	Chile	5	6	"	
191	25	Vilehe	Peter	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	"	"	5	8	"	
192	26	Araneda	Abraham	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	"	"	5	7	"	
194	27	Santos	Antonio J.	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	22	"	"	Brazil	5	8	"	
195	28	Kelley	James	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	Scotch	GB	5	9	"	
196	29	Louro	Francisco	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	Span-amer	Brazil	5	7	"	
197	30	Johnson	Joseph	✓	Coal passer	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	US	US	5	8	"	

DESERTED AT LONDON

DESERTED AT LONDON

PAID OFF AT LONDON

Line 5
Owners
Local Agents

[Signature]
Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration
Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

24

Vessel " MINNEKAHA ", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
198	1	Carmichael	James	/	Messman	6/27/31	New York	Yes	Yes	33	Male	Scotch	GB	5	7	NONE	
199	2	Alvarez	Floripo	/	Messman	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	Span-amer	Chile	5	7	"	
200	3	Rush	Thomas	/	Messman	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	English	GB	5	9	"	
201	4	Fitzgerald	Walter	/	Mesman	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	"	GB	5	8	"	
202	5	Gutierrez	Alberto	/	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	Span-amer	Colombia	5	7	"	
203	6	Harris	William	/	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	English	GB	5	6	"	
204	7	Donovan	Fred	/	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	"	GB	5	8	"	
205	8	Kent	Daniel F.	/	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	18	"	US	US	5	7	"	
206	9	Minnis	Joseph	/	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	Irish	GB	5	8	"	
207	10	Galindo	Eugene	/	Fireman	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	Span-amer	Chile	5	5	"	
208	11	McCorkindale	Andrew	/	Messboy	6/27/31	New York	Yes	"	20	"	US	US	6	2	"	
301	12	Mathews	Charles	/	Chief Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	59	"	US	US	5	9	"	
302	13	Messenger	Stewart	/	2nd Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	43	"	US	US	5	6	"	
303	14	Noon	Eric	/	Bag. Master	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	English	GB	6	0	"	
304	15	Masters	William	/	Storekeeper	6/27/31	New York	Yes	"	54	"	English	GB	5	6	"	
305	16	Burton	Sidney	/	Asst. StKeeper	6/27/31	New York	Yes	"	41	"	"	GB	5	5	"	
306	17	Miller	Samuel	/	Asst. Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	US	US	5	6	"	
307	18	Pittman,	Fred	/	Printer	6/27/31	New York	Yes	"	62	"	English	GB	5	5	"	
308	19	Kilken	Anna	/	Stewardess	6/27/31	New York	Yes	"	36	Female	US	US	5	7	"	
309	20	Murphy	Bertha	/	Stewardess	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	Irish	GB	5	5	"	
310	21	Moren	Calla	/	Stewardess	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	US	US	5	8	"	
311	22	Warner	Edward	/	Sal. stwd	6/27/31	New York	Yes	"	28	Male	English	GB	5	5	"	
312	23	Borris	Harry	/	Asst. Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	"	GB	5	5	"	
313	24	Hince	Louis	/	Asst. stwd	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	7	"	
314	25	Marsden	John	/	Asst. stwd	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	"	GB	5	9	"	
315	26	Driver	William	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	"	GB	5	7	"	
316	27	Fairchild	Albert	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	44	"	"	GB	5	9	"	
317	28	Addams	Charles	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	48	"	"	GB	5	5	"	
318	29	Wallace	Arthur	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	"	GB	5	5	"	
319	30	Callick	Albert	/	Aswd	6/27/31	New York	Yes	"	49	"	"	GB	5	2	"	

DESERTED AT LONDON

DESERTED AT LONDON

Line 6
Owners 6
Local Agents 6

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

25

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
320	1	Owen	Frank	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	Yes	50	Male	English	GB	5	9	NONE	
321	2	Shields	Charles	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	"	GB	5	6	"	
322	3	Cox	Henry	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	"	GB	5	6	"	
323	4	Garmichael	Thomas	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	42	"	Scotch	GB	5	8	"	
324	5	Walker	William	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	English	GB	5	4	"	
325	6	Taylor	William	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	"	GB	5	6	"	
326	7	Rungeling S	Stanley	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	"	GB	5	6	"	
327	8	McDowell	Charles	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	22	"	Irish	GB	5	4	"	
328	9	Anderson	Malcolm	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	30	"	English	GB	5	8	"	
329	10	McGrath	Edward	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	"	GB	5	7	"	
330	11	McDonald	Robert	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	6	"	
331	12	Wood	William	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	"	GB	5	6	"	
332	13	McCarthy	Herbert	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	"	GB	5	11	"	
333	14	Storer	Robert	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	"	GB	5	5	"	
334	15	Meal	John	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	7	"	
335	16	Aston	William	✓	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	22	"	"	GB	6	1	"	
336	17	Jackson	Norman	✓	Chief Boots	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	6	"	
337	18	Reath	John	✓	Linenkeeper	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	"	GB	5	8	"	
338	19	Shearing	George	✓	Deck Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	"	GB	5	6	"	
339	20	Hunter	Frederick	✓	SM RM Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	"	GB	5	11	"	
340	21	Culliman	John	✓	Hospital Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	US	US	5	8	"	
341	22	Andrews	William	✓	Chief Pantry	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	English	GB	5	8	"	
342	23	Seligmán	Sidney	✓	2nd Pantry	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	Austrian	Austria	5	7	"	
343	24	Terpening	Guy	✓	Asst pantry	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	US	US	5	8	"	
344	25	Cervera	Carmel	✓	Asst pantry	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	Spanish	Spain	5	6	"	
345	26	Bannerman	Robert	✓	Plates	6/27/31	New York	Yes	"	19	"	US	US	6	0	"	
346	27	Mitchell	Frederick	✓	Plates	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	English	GB	5	7	"	
347	28	Fournier	Edward	✓	Chief Cook	6/27/31	New York	Yes	"	44	"	Italian	Italy	5	8	"	
348	29	Longo	Joseph	✓	2nd Cook	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	"	"	5	6	"	
349	30	Irvine	Peter	✓	Mass cook	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	Scotch	GB	5	6	"	

Line 7

Owners

Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained, on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

26

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
350	1	Smith	Hugh	/	Asst cook	6/27/31	New York	Yes	Yes	32	Male	Scotch	GB	5	7	NONE	Call name to baggage
351	2	Lane	Frederick	/	Asst cook	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	English	GB	5	5	"	
352	3	Wright	Wilfred	/	Veg. Cook	6/27/31	New York	Yes	"	23	"	"	GB	5	11	"	
353	4	Moran	John	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	Irish	GB	5	7	"	
354	5	Boxendale	Lever	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	45	"	English	GB	5	3	"	
355	6	Lawler	John	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	23	"	"	GB	5	4	"	
356	7	Collis	Sidney	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	"	GB	5	7	"	
357	8	De Campo	Mariano	/	Ship's Cook	6/27/31	New York	Yes	"	41	"	Pacif-Is	P.I. /	5	2	"	
358	9	Decema	Valentino	/	Asst cook	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	"	P.I. /	5	3	"	
359	10	Ortiz	Pastor	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	Span-amer	Ecuador	5	5	"	
360	11	Molina	Leoncio	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	Pacif-Is	P.I. /	5	5	"	
361	12	Cunningham	David	/	Chief baker	6/27/31	New York	Yes	"	41	"	English	GB	5	9	"	
362	13	Weatherhead	George	/	2nd Baker	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	Scotch	GB	5	6	"	
363	14	Pearce	John	/	Asst baker	6/27/31	New York	Yes	"	20	"	English	GB	5	10	"	
364	15	Simpson	John	/	Asst baker	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	"	GB	5	8	"	
365	16	Morocco	Frank	/	Asst baker	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	US	US /	5	8	"	
366	17	Dempster	David	/	Utility	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	Scotch	GB	5	7	"	
367	18	Phillips	Herbert	/	Chief Butcher	6/27/31	New York	Yes	"	55	"	English	GB	5	9	"	
368	19	Millard	Charles	/	2nd Butcher	6/27/31	New York	Yes	"	49	"	"	GB	5	8	"	
369	20	O'Hara	John	/	Asst butcher	6/27/31	New York	Yes	"	40	"	US	US /	5	10	"	
370	21	Kingdon	Charles	/	Asst butcher	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	Welch	GB	5	11	"	
371	22	Basford	Harry	/	G.H. Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	54	"	US	US /	5	11	"	
372	23	McGoldrick	Frank	/	G.H. Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	English	GB	5	0	"	
373	24	Palmer	George	X /	Night-watch	6/27/31	New York	Yes	"	33	"	"	GB	6	2	"	
374	25	Winzen	Fred	/	Night-watch	6/27/31	New York	Yes	"	50	"	US	US /	5	7	"	
375	26	Osborne	Henry	/	Night-watch	6/27/31	New York	Yes	"	50	"	English	GB	5	6	"	
376	27	Faulmino	Primo	/	Capt's Stwd	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	Pacif-Is	P.I. /	5	2	"	
377	28	Abramson	Phillip	/	Barber	6/27/31	New York	Yes	"	59	"	US	US /	5	9	"	
378	29	Dicks	Harry	/	Band master	6/27/31	New York	Yes	"	35	"	US	US /	5	7	"	
379	30	Rosenblatt	Phillip	/	Musician	6/27/31	New York	Yes	"	32	"	US	US /	5	9	"	

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

27

Vessel " MINNEKAHDA ", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
380	1	Duro	Fred	/	Musician	6/27/31	New York	Yes	Yes	29	Male	US	US /	5	3	NONE	
381	2	Schultz	Leo	/	Musician	6/27/31	New York	Yes	"	19	"	US	US /	5	11	"	
382	3	Cole	William	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	46	"	English	GB	5	3	"	
383	4	Hughes	Albert	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	28	"	"	GB	5	10	"	
384	5	Sutton	Charles	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	24	"	"	GB	5	9	"	
385	6	Kandel	Henry	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	25	"	US	US /	5	5	"	
386	7	Long	Richard	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	Irish	GB	5	7	"	
387	8	Staines	Humphrey	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	"	GB	5	8	"	
388	9	Rickman	Bert	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	English	GB	5	7	"	
389	10	Collins	Harry	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	"	GB	5	7	"	
390	11	Pearn	Lees	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	38	"	"	GB	5	9	"	
391	12	Reilly	John	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	53	"	"	GB	5	7	"	
392	13	Johnston	John	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	41	"	"	GB	5	8	"	
393	14	Martinez	Joaquin	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	39	"	Spanish	Spain	5	5	"	
394	15	Fox	Albert	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	23	"	English	GB	5	8	"	
395	16	Murray	Frank	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	"	GB	5	7	"	
396	17	Howley	Edward	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	49	"	"	GB	5	7	"	
397	18	Darrigan	James	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	37	"	US	US /	5	7	"	
398	19	Free	Cecil	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	English	GB	5	11	"	
399	20	Freer	Godfrey	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	27	"	"	GB	5	7	"	
400	21	Rowe	George	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	29	"	"	GB	5	5	"	
401	22	Renwick	Thomas	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	26	"	"	GB	5	6	"	
402	23	Gibson	James	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	42	"	"	GB	5	9	"	
403	24	Clarkson	Eric	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	36	"	"	GB	5	9	"	
404	25	De Santos	Manuel	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	41	"	"	GB	5	5	"	
405	26	Spohr	John	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	19	"	US	US /	5	11	"	
406	27	West	Percy	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	English	GB	5	7	"	
407	28	Dean	Arthur	/	Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	24	"	"	GB	5	7	"	
408	29	Gleason	Edmund	/	Bellboy	6/27/31	New York	Yes	"	21	"	US	US /	5	7	"	
409	30	Elting	William	/	Bellboy	6/27/31	New York	Yes	"	16	"	US	US /	6	0	"	

DESERTED AT LONDON

Line 9
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "MINNEKAHDA", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LONDON, ENG.

28

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
410	1	Haak	Harry		Bellboy	6/27/31	New York	Yes	Yes	21	Male	US	US	6	1	NONE	
411	2	Williams	John F		Bellboy	6/27/31	New York	Yes	"	22	"	US	US	5	7	"	
412	3	Beach	William		Plates	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	English	GB	5	5	"	
413	4	Symons	Robert		Utility	6/27/31	New York	Yes	"	34	"	US	US	5	7	"	
414	5	Rossi	Amleto		Utility	6/27/31	New York	Yes	"	31	"	English	GB	5	6	"	
415	6	Lovajoy	John		Asst stwd	6/27/31	New York	Yes	"	23	"	US	US	5	10	"	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 277.
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via *[Signature]*
D. MILLER
Vice Consul
Date 10/17/31
NO FEE.

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. JENSEN, of the S.S. "MINNEKAHDA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this TWENTIETH day of JULY, 1931

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or departed, respectively, or so to report such cases of desertion of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such fine is imposed, while clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. MINNEAPOLIS, arriving at NEW YORK CITY, JULY 21, 1931, from the port of LONDON ENGLAND

29

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	✓	416. ROONEY	WILLIAM	✓	ASST. STWD	JULY 11/31	LONDON	PAID OFF JULY 21/31	YES	38	MALE	IRISH	OT. BRITAIN	5	8		
2	✓	57 O'DONNELL	JAMES	✓	Failed to join London July 11/31					38		AMERICAN USA		5	6		
3	✓	58 BLAIR	THOMAS	✓	QUARTERMSTR					28		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	7		
4	✓	59 STRINGEL	JOHN	✓	MESSBOY					45		AMERICAN USA	✓	5	10		
5	✓	60 WIDDOP	GEORGE	✓						17		AMERICAN USA	✓	5	9		
6	✓	209 WISKIN	NATHANIEL	✓	OILER					37		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	4		
7	✓	210 SMITH	BERNARD	✓	FIREMAN					26		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	8		
8	✓	211 MURPHY	THOMAS	✓						35		IRISH	OT. BRITAIN	5	6		
9	✓	212 BRODIE	THOMAS	✓						26		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	11		
10	✓	213 SULLIVAN	JAMES	✓						38		IRISH	OT. BRITAIN	5	11		
11	✓	214 MANNING	HARRY	✓						34		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	7		
12	✓	215 MCKITTING	JAMES	✓	COAL PSEER					40		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	8		
13	✓	216 KELLY	A TRICK	✓	COAL PSEER					35		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	11		
14	✓	217 MCCULLOCH	FRANCIS	✓						31		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	4		
15	✓	218 GRIFFIN	GERALD	✓						29		ENGLISH	OT. BRITAIN	5	7		

AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 277.
at LONDON ENGLAND
SEEN
For the journey to the United States
via Miller
Vice Consul
Date 11/2/31
NO FEE.



Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

34
38
76
n/c.
n/c.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. JENSEN MASTER, of the "MINNEKAHDA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this TWENTIETH day of JULY, 1931

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

1 L M
b r
D E E

1 L M
b r
D E E

DATE OF ARRIVAL
JUL 22 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. WALLACE, Surgeon of the SS. PRESIDENT FILLMORE, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named hereon, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. E. Wallace

30

Cards Punched 7/23/31 before this 20TH day of JULY, 1931
Clerk M. H.
Cards Removed 8/1 at NEW YORK
Cards Checked 15/31
Clerk RC

If a surgeon is with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the persons must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If a surgeon is not with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before the officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		U. S.	U. S. Temp.	In	U. S.	DIPLO.	REG. OF	IN	TRAN.	OTHER	
1st Cabin	1				37						38
2nd Cabin	5	1			2	30					38
TOTAL	6	1			2	67					76

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	37	38
2nd Cabin	8	30	38
3rd Cabin	9	67	76

1 City Cruise
1 Continued from file.

7 7

List 201

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT FILLMORE Passengers sailing from MARSEILLES, FRANCE, JULY 8TH, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1		KORSAKOFF	SIMON	46		M	S	ARTIST PAINTER	YS	ENGLISH	YS	RUSSIAN	RUSSIAN	08-32	RUSSIA	MOSCOW	REENTRY PERMIT #700892	CHARLES- TON, S. C.	MARCH 5TH 1931		99 U.S.A.	NEW YORK	
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 201

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

31

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JULY 20TH, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States						Feet	Inches									
1	HELEN KORSKOFF (AUNT) #4 RUE ADMIRAL ROUSSAN, PARIS, FRANCE	N.Y.	N.Y.	YS	SELF	YS	1923	1931	N.Y.	APR. 22ND 1931	MRS. G. BELL (FRIEND) 1150 50TH AVE., NEW YORK, N. Y.	NO	LIFE	YS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	LT	GREY	BLU	NONE
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. KOHLMEISTER, MASTER, of the SS PRESIDENT FILLMORE, from MARSEILLE, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister
MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931
at NEW YORK

John O'Donoghue
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

32

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from NEW YORK, N. Y., APRIL 9TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JULY 20TH, 1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.				
1	HUMPHREYS	FRANK	80		M		SUPERIOR COURT, NEW YORK CITY OCTOBER 26TH, 1888	324 W. 56TH ST., NEW YORK, N. Y.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

33

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from KOBE, JAPAN, MAY 22ND, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1921

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	STEVENSON	DAVID F.	36		M	M	NEW YORK, N. Y. JULY 3RD, 1894		211 EAST 200TH ST., NEW YORK, N. Y.
2	STEVENSON	FLORENCE J.	37		F	M	NEW YORK, N. Y. JANUARY 16TH, 1894		211 EAST 200TH ST., NEW YORK, N. Y.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Smulding
1715th 7/20/21

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Number 3

34

MAY 27TH

1921, Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y. JULY 20TH 1923

John Henry
9.20 in 7'20/3' Conf.

14-0

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

35

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from MANILA, P. I., JUNE 3RD, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	JONES	WILLIAM S.	26		M	M	WASHINGTON, D. C. FEBRUARY 22ND, 1905		3648 WARDER ST. N. W. WASHINGTON, D. C.
2	JONES	ALICE C.	20		F	M	LEAVENWORTH, KANSAS JANUARY 5TH, 1911		3648 WARDER ST. N. W. WASHINGTON, D. C.
3	JONES	WILLIAM B.	2		M	S	MANILA, P. I. MAY 27TH, 1929		3648 WARDER ST. N. W. WASHINGTON, D. C.
4	JONES	ALICE P.	2		F	S	RIZAL, P. I. MAY 2ND, 1931		3648 WARDER ST. N. W. WASHINGTON, D. C.
5	PRATT	MERRILL J.	23		F	S	MEMPHIS, TENN., JUNE 20, 1908.		COLUMBUS, MISSISSIPPI
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John Olding
July 15th 1923

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

36

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from SINGAPORE, S. S., JUNE 11TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JULY 20TH, 1923

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PARR	WILLIAM A.	28		M	S	SUPPLY, VA., FEBRUARY 7TH, 1903		30 CHURCH ST., NEW YORK, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

37

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from COLOMBO, CEYLON, JUNE 17TH, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1923

S. S. PRESIDENT FILLMORE										Sailing from COLUMBO, CEYLON										DATE 11/11/1901										1901									
No. on List.	NAME IN FULL		AGE.		Sex.	MARRIED or SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.																														
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.																																			
1	CONDUCT	TRIMBLE C.	14		M	S		BORN IN BORMA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U.S. CONSUL	14 BREVOORT PLACE, BROOKLYN, N. Y.																														
2	HINES	THOMAS A.	35		M	M	WORCESTER, MASS. JULY 13TH, 1895		C/O MRS. H. M. SHELDON COGGIN, IOWA																														
3	HINES	SYBIL S.	37		F	M	COGGIN, IOWA AUGUST 12TH, 1893		C/O MRS. H. M. SHELDON COGGIN, IOWA																														
4	SMITH	LEWIS A.	13		M	S		BORN IN BURMA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U.S. CONSUL	<i>See above</i>																														
5																																							
6																																							
7																																							
8																																							
9																																							
10																																							
11																																							
12																																							
13																																							
14																																							
15																																							
16																																							
17																																							
18																																							
19																																							
20																																							
21																																							
22																																							
23																																							
24																																							
25																																							
26																																							
27																																							
28																																							
29																																							
30																																							

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

38

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from ALEXANDRIA, EGYPT, JULY 1ST, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1923

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mo.				
1	TWINEM	MARY F.	36		F	TRENTON, N. J. APRIL 8TH, 1895		15 PROSPECT ST., TRENTON, N. J.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8 39

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from NAPLES, ITALY, JULY 5TH, 19231, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 19231

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	HOWE	MYRNA S.	39		F	S	CONCORD, N. H. JULY 28TH, 1891		2520 CEDAR ST., BERKELEY, CALIF.
2	DEMILLE	PENELOPE P.	25		F	M	BOSTON, MASS. FEBRUARY 28TH, 1906		127 MARSHALL ST., WATERTOWN, MASS.
3	JOHNSON	GEORGE P.	57		M	M	AURORA, ILL. MAY 6TH, 1875		141 BROADWAY NEW YORK, N. Y. SKOUNTZE BROS.
4	VICKERY	MARTHA E.	54		F	S	EVANSVILLE, IND., NOVEMBER 22ND, 1877		719 THIRD ST., EVANSVILLE, IND.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*See Office
9/15/20/31*

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

40

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT FILLMORE Sailing from GENOA, ITALY, JULY 7TH, 19231, Arriving at Port of NEW YORK N. Y. JULY 20TH, 19231

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	COMES	NORA B.	54		F	W	GRANDVIEW, OHIO OCTOBER 8TH, 1877		900 RENSHAW BUILDING PITTSBURGH, PENN.
2	GEORGE	EMMA M.	61		F	S	NEW IPSWICK, N. H. NOVEMBER 12TH, 1869		SO. CHATHAM, MASS.
3	KING	BERTHA L.	62		F	S	SOUTHBRIDGE, MASS. OCTOBER 7TH, 1869		% LEE HIGGINSON & CO., BOSTON, MASS.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

John O'Leary
75 as of 5/20/31

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **10**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

41

S. S. **PRESIDENT FILLMORE**

Sailing from **MARSEILLES, FRANCE**

JULY 8TH, 1923,

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1923

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	BRENNAN	CORNELIUS P.	33	M	S	SHEMANDOAH, PENN. JULY 8TH, 1931		3445 WALNUT ST., PHILADELPHIA, PENN.
2	BLAND	LOTTA L.	43	F	S	HANNIBAL, MISSOURI JUNE 2ND, 1888		125 S. 14TH ST., SAN JOSE, CALIF.
3	DENVER	MARY H.	58	F	S		SOUTHERN DISTRICT COURT, NEW YORK FEBRUARY - 1917	135 HAMILTON PLACE, NEW YORK, N. Y.
4	DENVER	KATHLEEN	56	F	S		SOUTHERN DISTRICT COURT, NEW YORK JULY - 1918	135 HAMILTON PLACE, NEW YORK, N. Y.
5	DONDO	MATHURIN	47	M	M		BRONX COURT, NEW YORK DECEMBER - 1920	60 TAMALPAIS ROAD, BERKELEY, CALIF.
6	DONDO	ANNA	39	F	M	NEW YORK, N. Y. MAY 8TH, 1892		60 TAMALPAIS ROAD, BERKELEY, CALIF.
7	GATELY	PATRICK	27	M	S	BROOKLYN, N. Y. MARCH 11TH, 1904		289 CLERMONT AVE., BROOKLYN, N. Y.
8	JOHNSON	BERTHA T.	51	F	M	PORTSMOUTH, OHIO FEBRUARY 5TH, 1880		141 BROADWAY, NEW YORK, N. Y. % KOUNTZE BROS
9	JOHNSTONE	ALICE E.	56	F	W	NEWARK, N. J. OCTOBER 11TH, 1874		1680 JEFFERSON AVE., MIAMI BEACH, FLA.
10	KING	FLORENCE I.	65	F	S	SOUTHBRIDGE, MASS. APRIL 12TH, 1866		% LEE HIGGINSON & CO., BOSTON, MASS.
11	KIRKLAND	ARTHUR R.	57	M	M		BOSTON, MASS JUNE 8, 1914	130 WADSWORTH AVE., NEW YORK, N. Y.
12	KIRKLAND	MARY	50	F	M		BOSTON, MASS JUNE 8, 1914	130 WADSWORTH AVE., NEW YORK, N. Y.
13	PARSONS	HELENE E.	40	F	S	NEWARK, N. J. JULY 6TH, 1891		1680 JEFFERSON AVE., MIAMI BEACH, FLA.
14	POWERS	JOHN L.	30	M	S	NEW YORK, N. Y. NOVEMBER, 29TH, 1900		2493 VALENTINE AVE., NEW YORK, N. Y.
15	POWERS	THOMAS F.	28	M	S	NEW YORK, N. Y. JULY 13TH, 1902		253 E. BURNSIDE AVE., BRONX, NEW YORK, N. Y.
16	SHUMATE	ALBERT E.	64	M	S	ST. LOUIS MISSOURI AUGUST 28TH, 1866		104 5TH ST., PORTLAND, ORE.
17	WEBB	FRANKIE A.	79	F	W	TROY, N. Y. OCTOBER 10TH, 1852		1520 RIDGEWAY DRIVE, GLENDALE, CALIF.
18	WESTBERG	MADELINE	36	F	S	STATEN ISLAND, N. Y. JANUARY 29TH, 1895		123 CLOVE ROAD, NEW ROCHELLE, N. Y.
19	WINE	EDNA	40	F	S	CULPEPER, VIRGINIA JANUARY 28TH, 1891		123 CLOVE ROAD, NEW ROCHELLE, N. Y.
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

John Olding
720 1st 31 1st

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. WALLACE, Surgeon of the SS. PRESIDENT FILLMORE, SAILING HERewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----ONE----- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

42

L. E. Wallace

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931

at NEW YORK

[Signature]
[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 404

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT FILLMORE Passengers sailing from MARSEILLES, FRANCE, JULY 8TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with OIV, NOIV, PV, or RP and give person of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	98389	HANNA ✓	RAHLIL O.	27		F	S	NURSE	YS	ENGLISH	YS	SYRIA	SYRIAN	04-55 M TURKEY DARBAKER	TRANSIT CERTIFICATE #1 CAIRO EGYPT		JULY 2 1931		62 EGYPT	CAIRO	X
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. KOHLMEISTER, MASTER, of the SS. PRESIDENT FILLMORE, from MARSEILLES, FRANCE, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931
at NEW YORK

John Oldray
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. WALLACE, Surgeon of the SS. PRESIDENT FILLMORE, SAILING HEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----ONE----- in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. E. Wallace

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **403**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT FILLMORE Passengers sailing from ALEXANDRIA, EGYPT, JULY 1ST, 1931

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number. (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town, State, Province or District	Place		Date	Country		City or town, State, Province or District									
1	565694	DIXON	CLARA M.	44		F	S	TEACHER	YS	ENGLISH	YS	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	6		22/4/31		EGYPT	ALEXANDRIA								
2		FUNARO	VITTORIO	77		M	W	DOCTOR	YS	ITALIAN	YS	ITALY	ITALIAN	ITALY	LEGHORN	2673		27/5/31		EGYPT	ALEXANDRIA								
3		HASSID	RICOULA	59		F	W	NONE	YS	SPANISH	YS	GREECE	GREEK	GREECE	SALONICA	QIV 149		4/30/31		EGYPT	ALEXANDRIA								
4		KOUTOJSOFF	HELEN G.	35		F	S	TEACHER	YS	ENGLISH	YS	RUSSIAN	RUSSIAN	RUSSIA	DON	PV 2641		3/17/31		EGYPT	ALEXANDRIA								
5		LI AKHOVESKY	JULIUS	21		M	S	GRAPHER PHOTO/	YS	FRENCH HEBREW	YS	RUSSIAN	HEBREW	GERMANY	GEINS, TZ	2309		6/16/31		EGYPT	ALEXANDRIA								
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

12th Dec. 7/30/31

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 403

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

45

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK, N. Y.

JULY 20TH

1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien is in possession of a visa or other document issued by the United States or of a visa or other document issued by a foreign government						Whether alien is in possession of a visa or other document issued by the United States or of a visa or other document issued by a foreign government	Feet			Inches				
1	MAJOR SAMSON RUE LAVISON BERKELEY	CAN- ADA		NO	SELF	YES YES	3 DAYS	N.Y.	1925	(BROTHER) G. F. DIXON 71 WALNUT ST., WINNIPEG, CANADA	YES	WK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	LT	BLK	HAZEL	NONE
2	MR V. FUNARO-18 BLD SAAD ALEXANDRIA, EGYPT	N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES NO				(SON) R. FUNARO 11 SEMAN AVE. N.Y.C.	NO	LIFE	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	LT	GRY	DK	NONE	
3	MR H MOCHE-1 RUE EL HADARI ALEXANDRIA, EGYPT	N.Y.	N.Y.	YES	SON	YES NO				(SON) I SOUSTIEL-24-14 23 AV. ASTORIA, L.I.N.Y.	NO	LIFE	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	LT	GRY	BRN	NONE	
4	MISS H KOUTOUSOFF-102 RUE THEBES, RAMLEH, ALEXANDRIA	N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES NO				(COUSIN) X. MOUROUSEFF 1312 ELM ST, WILKESBERG, PA	NO	LIFE	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	LT	BLD	GRY	NONE	
5	MR D LIAKHOVESKY-22 RUE ESKARDAIANI, ALEXANDRIA	N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES NO				(FRIEND) SARA JIDDELL 943 E. 181 ST, BRONX, N.Y.	NO	LIFE	YES	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	LT	BRN	BRN	NONE	
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. KOHLMEISTER, MASTER, of the SS PRESIDENT FILLMORE, from ALEXANDRIA, EGYPT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----ONE----- in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 38, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. WALLACE, Surgeon of the SS PRESIDENT FILLMORE, SAILING HEREWITH, do
(State whether Surgeon "sailing herewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of
THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----ONE----- in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

46

L. E. Wallace

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **402**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT FILLMORE Passengers sailing from PORT SAID, EGYPT, JULY 29TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KHURI	NICOLA E.	23		M	S	SALESMAN	YS	ENGLISH	YS	PALESTINE SYRIAN	08-50 PALESTINE TAYBEH	REENTRY PERMIT #654973	WASHINGTON D. C.	OCT. 10TH, 1930		99 U.S.A.	BOSTON, MASS.	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List **402**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

47

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JULY 20TH, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of any office, or to perform any duty, or to engage in any business, or to pursue any profession, or to study, or to be employed by any person, or to be employed by the Government of the United States	Whether coming to receive of any office, or to perform any duty, or to engage in any business, or to pursue any profession, or to study, or to be employed by any person, or to be employed by the Government of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in country where he is now, or to return to his native country, or to go to another country							Whether alien intends to be employed by any person, or to be employed by the Government of the United States	Feet			Inches				
1	ESSA KHURI, TAYBEH, PALESTINE		MASS. BOSTON	YES	SELF	YES	1920 TO 1930	BOST. N.Y.	1930	SHUKRY KHURI (BROTHER) NORTH EASTERN UNIVERSITY BOSTON, MASS.	NO	LIFE	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DK	BLK	BRN	NONE
2																											
3																											
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. KOHLMEISTER, MASTER, of the SS. PRESIDENT FILLMORE, from PORT SAID, EGYPT, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 19 31
at NEW YORK

John C. Edging
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. E. WALLACE, Surgeon of the SS. PRESIDENT FILLMORE, SAILING HERewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," or the case may be)
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TEN years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
THE STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, -----ONE----- in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

48

L. E. Wallace

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 19 31

at NEW YORK

J. M. O'Brien
James J. O'Brien
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 401

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT FILLMORE Passengers sailing from COLOMBO, CEYLON, JUNE 17TH, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		KULUBYA	WILLIAM L.	17		M	S	STUDENT	YS	ENGLISH	YS	UGANDA BRITISH EAST AFRICA	AFRICAN	BRITISH EAST AFRICA	KAMPALA	NOIV #6	COLOMBO CEYLON	JUNE 15TH 1931		CEYLON	MT. LAVINIA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

18-74
20 4th
COLOMBO
CEYLON
JUNE 15TH 1931
CEYLON MT. LAVINIA

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 401

49

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JULY 20TH, 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. O. KOHLMEISTER, MASTER, of the SS PRESIDENT FILLMORE, from COLOMBO, CEYLON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. O. Kohlmeister

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nongota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

• Y. JULY 20TH, 1931

O. D. P. 22-7-27-102

50

ADDRESS IN UNITED STATES

Port of NEW YORK, N. Y.

Sworn to before me, this TWENTY-THIRD day
of JULY, 1921

LIST OF ALL THE PASSENGERS taken on board the Steam Ship "PRESIDENT FILANGE"
(burthen 3391 NET tons), whereof W. O. KOHNMEISTER is Master,
from NEW YORK & WAY PORTS and destined for, or in transit through, the United States.

Deputy Collector of Customs

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection by passengers and customs officers. Two copies are required for Custom House and one copy for Commissioner of Immigration. The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **301**

53

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Y. JULY 20TH, 1931

DOLLAR STEAMSHIP LINE

51

OATH TO INWARD PASSENGER LIST

ADDRESS IN UNITED STATES

O.D.P. 33 13-28 10M
THE PASSENGER ACT, 1902
(Am 171-173 Customs Regulations of 1909)
As Amended by Circular No. 61, of March 27, 1900
of Department of Commerce and Labor

C. H. No.	Ticket No.	List No.	No. on List	NAME	AGE If a child 3 Years or under Yrs. Mos.	SEX	Married or Single	Whether a Citizen of the United States	PORT OF EMBARKATION	No. of Pieces of Baggage	INTENDED DESTINATION IF AN ALIEN IN TRANSIT	Location of Com- partment Occupied by Passengers Other than Cabin Passengers	Date, age and cause of Death of Passengers who died on the Voyage
31		11	18	PARSONS, HELENE T.	40	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
32		10	15	POWELL, JOHN L.	23	M	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
33		10	18	POWELL, THOMAS F.	18	M	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
34		4	5	TAYL, JENNIE L.	22	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
35		3	4	WILL, LEO A.	18	M	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
36		12	14	WILLIAMS, ALBERT S.	24	M	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
37		7	1	WILLIAMS, D. FRANKLIN	24	M	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
38		8	2	WILLIAMS, FLORENCE J.	27	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
39		7	1	WILLIAMS, MARY E.	35	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
40		8	4	WILLIAMS, MARY E.	34	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
41		10	14	WILLIAMS, MARY E.	29	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
42		10	18	WILLIAMS, MARY E.	26	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
43		10	19	WILLIAMS, MARY E.	40	F	2	U. S. A.	HAMBURG	9		401100	
SECOND CLASS PASSENGERS DISSEMBLING AT NEW YORK													
44		324	1	ABERLANDER, FRANK A.	41	M	2	U. S. A.	GENOA	20		401100	
45		325	2	ABERLANDER, CLARA S.	28	F	2	U. S. A.	GENOA	20		401100	
46		326	3	ABERLANDER, HELEN M.	19	F	2	U. S. A.	GENOA	20		401100	
47		327	4	ABERLANDER, FRANK A.	7	M	2	U. S. A.	GENOA	20		401100	
48		328	5	ABERLANDER, EDITH E.	3	F	2	U. S. A.	GENOA	20		401100	
49		329	6	ABERLANDER, EDWARD J.	1	M	2	U. S. A.	GENOA	20		401100	
50		330	1	ADAMS, WILLIAM W.	18	M	2	U. S. A.	ALEXANDRIA	2		401100	
51		331	2	ADAMS, EDWARD W.	18	M	2	U. S. A.	ALEXANDRIA	2		401100	
52		332	1	ADAMS, EDWARD W.	41	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
53		333	2	ADAMS, EDWARD W.	37	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
54		334	3	ADAMS, EDWARD W.	8	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
55		335	4	ADAMS, EDWARD W.	4	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
56		336	5	ADAMS, EDWARD W.	1	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
57		337	1	ADAMS, EDWARD W.	51	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
58		338	2	ADAMS, EDWARD W.	44	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
59		339	3	ADAMS, EDWARD W.	27	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
60		340	4	ADAMS, EDWARD W.	24	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
61		341	5	ADAMS, EDWARD W.	18	F	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
62		342	6	ADAMS, EDWARD W.	11	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
63		343	7	ADAMS, EDWARD W.	77	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
64		344	8	ADAMS, EDWARD W.	45	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
65		345	9	ADAMS, EDWARD W.	38	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
66		346	10	ADAMS, EDWARD W.	31	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
67		347	11	ADAMS, EDWARD W.	24	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
68		348	12	ADAMS, EDWARD W.	17	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
69		349	13	ADAMS, EDWARD W.	10	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
70		350	14	ADAMS, EDWARD W.	3	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
71		351	15	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
72		352	16	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
73		353	17	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
74		354	18	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
75		355	19	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
76		356	20	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
77		357	21	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
78		358	22	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
79		359	23	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
80		360	24	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
81		361	25	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
82		362	26	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
83		363	27	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
84		364	28	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
85		365	29	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
86		366	30	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
87		367	31	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
88		368	32	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
89		369	33	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
90		370	34	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
91		371	35	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
92		372	36	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
93		373	37	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
94		374	38	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
95		375	39	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
96		376	40	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
97		377	41	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
98		378	42	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
99		379	43	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	
100		380	44	ADAMS, EDWARD W.	1	M	2	U. S. A.	MONTECARLO	20		401100	

335 211TH ST.,
ELLAIRE, L. I. N. Y.

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Custom House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

DOLLAR STEAMSHIP LINE

52

Number 301

53

OATH TO INWARD PASSENGER LIST

Form 520 A
U. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION

1-17-173 Customs Regulations of 1909
As Amended by Circular No. 65, of March 27, 1905
of Department of Commerce and Labor

301
S.

No.
on
List

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

C.H. No.	Ticket No.	List No.	No. on List	NAME	AGE If a child 8 Years or under	SEX	Married or Single	Whether a Citizen of the United States	PORT OF EMBARKATION	No. of Pieces of Baggage	INTENDED DESTINATION IF AN ALIEN IN TRANSIT	Location of Com- partment Occupied by Passengers Other than Cabin Passengers	Date, age and cause of Death of Passengers who died on the Voyage
					Yrs.	Mos.							
28	804	8		HUTCHISON, ADA M.	8	F	S	U. S. A.	ALEXANDRIA				
29	804	9		HUTCHISON, ADELLA M.	6	F	S	U. S. A.	ALEXANDRIA				
30	804	10		HUTCHISON, JAMES M.	2	M	S	U. S. A.	ALEXANDRIA				
31	408	1		LEBRI, NICOLA E.	21	M	S	PALESTINIAN	PORT SAID	2	BOSTON, MASS.	ADRIAT	
32	401	1		KOLUBIA, WILLIAM	17	M	S	AFRICAN	COLOMB	1	ATLANTA, GA.	ADRIAT	
33	408	4		KOUTCHOFF, HELEN S.	33	F	S	RUSSIAN	ALEXANDRIA	7	NEW YORK	ADRIAT	
34	804	11		KUTCHUKIAN, ISAMTAC	31	F	M	U. S. A.	ALEXANDRIA	1		ADRIAT	
35	804	12		KUTCHUKIAN, SIAM	4	F	S	U. S. A.	ALEXANDRIA			ADRIAT	
36	408	5		LIANKOVESKY, JULIES	21	M	S	RUSSIAN	ALEXANDRIA	3	NEW YORK	ADRIAT	
37	804	1		PARSONS, GAIL B.	44	F	W	U. S. A.	HAIFA			ADRIAT	
38	804	2		PARSONS, GAIL B.	9	F	S	U. S. A.	HAIFA			ADRIAT	
39	804	13		POST, ETTA M.	75	F	S	U. S. A.	ALEXANDRIA	1		ADRIAT	
40	804	14		SMITH, GRACE T.	23	F	S	U. S. A.	ALEXANDRIA	1		ADRIAT	
41	804	15		WILSON, MARY J.	35	F	S	U. S. A.	HAIFA	2		ADRIAT	

HEAD TAX RECEIPT JULY 20TH, 1931

ESS IN UNITED STATES

TH ST.,
L. I. N. Y.

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Custom House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

IMPOI

- Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
- Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
- List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

naturalization papers.

14-008

Total

31

32

33

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **301**

53

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

301

S. S. **PRESIDENT FILLMORE** sailing from **SAN FRANCISCO, CALIF.**, **MAY 1ST**, **1931**, Arriving at Port of **NEW YORK, N. Y.** **JULY 20TH**, **1931**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	WILSON	MARY A.	35		F	S	NEW YORK, N. Y. SEPTEMBER 25TH, 1895		9335 211TH ST., BELLAIRE, L. I. N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1004 7th St. Draft

31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **302**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

54

302

S. S. PRESIDENT FILLMORE sailing from HONGKONG, CHINA, MAY 31ST, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1931

No. or List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BEEMAN	NORVIL	41		M	M	TEMPLE, TEXAS JUNE 1ST, 1890		% FUKIEN CHRISTIAN UNIV., 150 5TH AVE., NEW YORK, N. Y.
2	BEEMAN	CLEO K.	37		F	M	CHICAGO, ILL. AUGUST 21ST, 1899		% FUKIEN CHRISTIAN UNIV., 150 5TH AVE., NEW YORK, N. Y.
3	BEEMAN	CAROL	8		F	S		BORN IN CHINA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U.S. CONSUL	% FUKIEN CHRISTIAN UNIV., 150 5TH AVE., NEW YORK, N. Y.
4	BEEMAN	MARTHA	4		F	S		BORN IN THE PHILIPPINES OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH US CONSUL	% FUKIEN CHRISTIAN UNIV., 150 5TH AVE., NEW YORK, N. Y.
5	BEEMAN	DOROTHY	1		F	S		BORN IN CHINA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U.S. CONSUL	% FUKIEN CHRISTIAN UNIV., 150 5TH AVE., NEW YORK, N. Y.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

McGraw
7/20/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

1000
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **303**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

55

S. S. PRESIDENT FILLMORE sailing from **MANILA, P. I.**, **JUNE 3RD, 1931**, Arriving at Port of **NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1931**

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	PARSONS	GAIL B.	44		F	W	CINCINNATI, OHIO OCTOBER 27TH, 1886		5 BEECHER APT. GILBERT AVE., CINCINNATI, OHIO
2	PARSONS	GAIL B.	9		F	S	LOUISVILLE, KY., MAY 16TH, 1922		5 BEECHER APT. GILBERT AVE., CINCINNATI, OHIO
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10 dms
Mr. Olding
7/20/31
Ing

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Total

31

32

31/2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **304**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

56

304 S. S. PRESIDENT FILLMORE sailing from ALEXANDRIA, EGYPT, JULY 1ST, 1930, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ASKREN	WILLIAM W.	16		M	S		BORN IN EGYPT OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL.	MOUNT HERMAN, MASS.
2	ASKREN	RONALD R.	17		M	S		BORN IN EGYPT OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL.	MOUNT HERMAN, MASS.
3	GIFFEN	HORACE K.	32		M	M	BURCHARD, NEB., MARCH 5TH, 1899		NEW CONCORD, OHIO
4	GIFFEN	HELEN B.	28		F	M	GOLDEN, ILL., DECEMBER 31ST, 1902		NEW CONCORD, OHIO
5	GIFFEN	RICHARD K.	1	4	M	S		BORN IN EGYPT OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL.	NEW CONCORD, OHIO
6	HUTCHISON	HARRY S.	39		M	M	CLAYSVILLE, PENN., JUNE 30TH, 1892		CLAYSVILLE, PENN.
7	HUTCHISON	SUSANNAH	36		F	M	CLAYSVILLE, PENN., JANUARY 18TH, 1895		CLAYSVILLE, PENN.
8	HUTCHISON	ADA M.	8		F	S		BORN IN EGYPT OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL.	CLAYSVILLE, PENN.
9	HUTCHISON	ROSELLA M.	6		F	S		BORN IN EGYPT OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL.	CLAYSVILLE, PENN.
10	HUTCHISON	JAMES M.	2		M	S		BORN IN EGYPT OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL.	CLAYSVILLE, PENN.
11	KUTCHUKIAN	ISABELLE	31		F	M		WESTERN DISTRICT OF PENNSYLVANIA SEPTEMBER 26TH, 1929	5941 BOULEVARD BAUM, PITTSBURGH, PENN.
12	KUTCHUKIAN	DIANA	4		F	S	PITTSBURGH, PENN., JULY 28TH, 1927		5941 BOULEVARD BAUM, PITTSBURGH, PENN.
13	POST	ETTA M.	75		F	M	ANDALUSIA, ILL., SEPTEMBER 21ST, 1855		258 MIDLAND AVE., EAST ORANGE N. J.
14	SMITH	GRACE I.	23		F	S	CORTLAND, N. Y., AUGUST 21ST, 1907		5 SANDS ST., CORTLAND, N. Y.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10 hu 7/20/31

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Total

31

32

17/10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **305**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

57

S. S. **PRESIDENT FILLMORE** sailing from **NAPLES, ITALY**, **JULY 5TH**, 19**31**, Arriving at Port of **NEW YORK, N. Y.** **JULY 20TH**, 19**31**

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BRANCH	MONTGOMERY W.	51		M	M	SPRINGWATER, N. Y., JUNE 9TH, 1880	<i>Imm Office</i> <i>7/20/31</i>	417 BROADWAY ROCHESTER, N. Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Total
31
32
17/10

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **306**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

58

S. S. **PRESIDENT FILLMORE** sailing from **GENOA, ITALY**, JULY 7TH, 1931, Arriving at Port of **NEW YORK, N. Y.** JULY 20TH, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	ARGELANDER	FRANK A.	41		M	M	BROOKLYN, N. Y. APRIL 29TH, 1890		1342 BROCKLEY AVE., LOCKWOOD, OHIO
2	ARGELANDER	CLARA E.	35		F	M	CLEVELAND, OHIO JUNE 3RD, 1896		1342 BROCKLEY AVE., LOCKWOOD, OHIO
3	ARGELANDER	HELEN M.	9		F	S		BORN IN CHINA OF AMERICA PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL	1342 BROCKLEY AVE., LOCKWOOD, OHIO
4	ARGELANDER	FRANK H.	8		M	S		BORN IN CHINA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL	1342 BROCKLEY AVE., LOCKWOOD, OHIO
5	ARGELANDER	RUTH E.	3		F	S		BORN IN CHINA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL	1342 BROCKLEY AVE., LOCKWOOD, OHIO
6	ARGELANDER	EDWARD J.	11		M	S		BORN IN CHINA OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL	1342 BROCKLEY AVE., LOCKWOOD, OHIO
7	DULL	ELINOR E.	27		F	S	LOS ANGELES, CALIF., SEPTEMBER 16TH, 1903		573 KINGSLEY AVE., POMONA, CALIF.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Handwritten signature and date: 7/20/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT FILLMORE

sailing from MARSEILLES, FRANCE, JULY 8TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1931

Number 307

59

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	EVANS	CHARLES E	24	M	M	ATLANTIC CITY, N. J. JANUARY 29TH, 1907		33 S. TALLAHASSEE AVE., ATLANTIC CITY, N. J.
2	EVANS	ELEANOR W.	25	M	M	BERKELEY CALIF., MARCH 16TH, 1906		33 S. TALLAHASSEE AVE., ATLANTIC CITY, N. J.
3	EVANS	ARUN	11	M	S			33 S. TALLAHASSEE AVE., ATLANTIC CITY, N. J.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

BORN IN FRANCE OF AMERICAN PARENTS
AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL

John J. O'Dwyer
10 Aug 7/21/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **307**

59

307 S. S. PRESIDENT FILLMORE sailing from MARSEILLES, FRANCE, JULY 8TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, N. Y. JULY 20TH, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	EVANS	CHARLES E	24		M	M	ATLANTIC CITY, N. J. JANUARY 29TH, 1907	BORN IN FRANCE OF AMERICAN PARENTS AND REGISTERED WITH U. S. CONSUL <i>Imm. O'Leary</i> <i>12 Aug 7/20/31</i>	33 S. TALLAHASSEE AVE., ATLANTIC CITY, N. J.
2	EVANS	ELEANOR W.	25		F	M	BERKELEY CALIF., MARCH 16TH, 1906		33 S. TALLAHASSEE AVE., ATLANTIC CITY, N. J.
3	EVANS	ARUN			M	S			33 S. TALLAHASSEE AVE., ATLANTIC CITY, N. J.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 60

S. S.

PRESIDENT FILLMORE

DOLLAR LINE arrived

JULY 21, 1931

19

M.

from

ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.

DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.

DEPORTED.

MEALS.

INSPECTOR.

MANIFEST.

CAUSE OF DETENTION.

GROUP. No.

No. FILLMORE.

DEF. RECL. REHEARINGS. ADMITTED.

DATE. RECORD No. ORDERS.

DATE. SHIP.

OFFICER. BREAKFAST. DINNER. SUPPER.

7/21/31 Jack 1st

21- 1 LIAKHOVESKY Julius 2 Cab. 403 5 EGYPTIAN L.P.C. 12:10 OLDING

S. S. PRESIDENT FILLMORE DOLLAR LINE arrived JULY 21, 1951, 19 , M., , from

S. S.		PRESIDENT FILLMORE		MILLAR LINE		arrived		JULY 21, 1951		DISCHARGED			MEALS		
No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year										
592 1	HASSID Riscula	12:10	405 5	1	SON TO CALL		<i>astoria L.I., N.Y.</i> <i>for Isaac Sawteill 154 Ratter Ave</i>	John	7/21	12 ⁵⁵					



31

32

1960

Re

FOUR 000

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

July 30 1923

Total crew at time of arrival.....202 inc Master Number of seamen desert.....

Number of seamen discharged	30	Number of seamen deserted	2
-----------------------------	----	---------------------------	---

Number of seamen signed on at this port 20 Seamen left in hospital (or died) None

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		None	

12 2 87

A circular stamp from the U.S. Immigration Service, New York. The outer ring contains the text "U.S. IMMIGRATION SERVICE" and "NEW YORK". The inner circle features a clock face with the number "12" at the top. A vertical line is drawn through the center of the clock face. The date "12 2 87" is stamped vertically to the left of the clock.

REC'D

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ... ONE

3

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

[illegible]

14-0014

1401

1, from the port of KOBE, JAPAN

3

discharged at Kobe

Office of the
Ambassador at Shanghai, China.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1200

Copy to be verified by Consular at New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel SS. PRESIDENT FILLMORE, arriving at NEW YORK, N. Y., JULY 20, 1931

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6)	(7)	(8)
	Family name	Given name			When	Where			
	KOHLMEISTER	WILLIAM O.	30 YRS.	MASTER	APRIL 29 1931	SAN FRANCISCO	NO	YES	44
	JONES	ARTHUR F.	12 YRS.	CHF MATE	"	"	"	"	35
	WANK	ROMAN J.	18 YRS.	2ND MATE	"	"	"	"	42
	ANGRICK	FRED E.	7 YRS.	3RD MATE	"	"	"	"	26
	WARREN	RAYMOND C.	9 YRS.	4TH MATE	"	"	"	"	29
	WILLIAMS	SAMUEL W.	10 YRS.	CARPENTER	"	"	"	"	38
	LEWIS	HENRY W.	32 YRS.	BORN	"	"	"	"	52
	SCHAEFER	ROBERT H.	15 YRS.	BORN MATE	"	"	"	"	32
	CONDON	GUY C.	5 YRS.	Q. M.	"	"	YES	"	27
	BUZZARD	SAMUEL S.	9 YRS.	Q. M.	"	"	NO	"	30
	WATERS	FRANK	7 YRS.	Q. M.	"	"	"	"	30
	HASH	FRANCIS A.	5 YRS.	Q. M.	"	"	"	"	31
	CAUDILL	ROBERT M.	6 YRS.	A. B.	"	"	"	"	26
	MADIGAN	FRANK	2 YRS.	A. B.	"	"	"	"	27
	TOPDAL	OLE	15 YRS.	A. B.	"	"	"	"	30
	ANDERKO	JOSEPH J.	3 YRS.	A. B.	"	"	"	"	31
	SYNOW	JOSEPH J.	6 YRS.	A. B.	"	"	"	"	25
	HUFMAN	FRANK M.	17 YRS.	A. B.	"	"	"	"	27
	TOHOLT	HENRY A.	4 YRS.	A. B.	"	"	"	"	32
	WENNIGER	JOSEPH W.	14 YRS.	A. B.	"	"	YES	"	25
	MC DONALD	GEORGE B.	15 YRS.	A. B.	"	"	YES	"	34
	MC DONALD	MALCOM D.	5 YRS.	A. B.	"	"	"	"	31
	SAAR	ALFRED M.	10 YRS.	A. B.	"	"	"	"	48
	DARDING	WILLIAM	4 YRS.	A. B.	"	"	"	"	31
	SWANSON	HERBERT	5 YRS.	O. S.	"	"	"	"	26
	HOCADAY	JAMES E.	1 YR.	O. S.	"	"	"	"	21
	SCHULER	EDWIN B.	4 YRS.	O. S.	"	"	"	"	25
	COLE	JAMES K.	12 YRS.	O. S.	"	"	"	"	22
	WEINBERG	ABE	1 YR.	O. S.	"	"	YES	"	27
	DOUGAL	ROBERT A.	1 YR.	O. S.	"	"	NO	"	30

DOLLAR SS. LINES, INC. LTD. (ROUND THE WORLD)

OWNERS DOLLAR SS. LINES, INC. LTD.

Local Agents DOLLAR SS. LINES, INC. LTD.

Immigrant Inspector

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	P.	Sickness.
-----	-----	-----	-----	-----	-----

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Samuel Buzzard	23	American	San Francisco April 29, 1931
Joseph Wenniger	35	"	"
George McDonald	34	"	"
A. Weinberg	27	"	"
Walter R. Jones	25	"	"
F. McKenna	28	"	"
D. H. LaGrange	19	"	"
L. Banks	26	"	"
C. D. Roberts	24	"	"
Edward G. Kelly	24	"	"
Eugene Acheson	23	"	"
S. Altimari	23	"	"
Anthony Cane	23	"	"
Anthony Volpe	26	"	"
Charles Judge	26	"	"
Harry M. Stultz	28	"	"
Lew E. Wallace	53	"	"
Bessie Anthony	35	"	"
George W. Diveley	31	"	Shanghai May 25, 1931
Nicholas Dolianites	39	"	Marseilles July 8, 1931
Edward L. Conner	29	"	San Francisco April 29, 1931
Frank Madison	20	"	"
J. Cole	29	"	"
W. E. Curtiss Jr.	26	"	"
P. Linney	28	"	"

14-1018

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
D. J. McBride	25	American	San Francisco April 29, 1931
Augustus Saldanha	41	"	"
James Phillips	24	"	"
Charles T. Perkins	34	"	"
Charles E. Gorman	23	"	"
FAILED TO JOIN AT NEW YORK			
John Doyle	37	American	New York July 29, 1931

14-1018

Line DO

Owners

Local Agent

Total

31

32

31/2

Capt. to be certified by Consular at Kobe.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. ONE

and under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel SS PRESIDENT FILLMORE, arriving at NEW YORK, N. Y., JULY 20, 1931, from the port of Kobe, JAPAN

63

Name	Age	Nationality	When and where signed on	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				Family name	Given name			When	Where										
				KOHLMEISTER	WILLIAM O.	30 YRS	MASTER	APRIL 29 1931	SAN FRANCISCO	NO	YES	44	M	GERMAN	U. S. A.	5-9	180	NONE	
				JONES	ARTHUR F.	35 YRS	CHIEF MATE	"	"		"	35	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	170	"	
				WANK	ROMAN J.	18 YRS	2ND MATE	"	"		"	42	M	RUSSIAN	U. S. A.	5-6	140	"	
				ANGRICK	FRED E.	7 YRS	3RD MATE	"	"		"	26	M	GERMAN	U. S. A.	5-7	135	"	
				WARREN	RAYMOND C.	9 YRS	4TH MATE	"	"		"	29	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	163	"	
				WILLIAMS	SAMUEL W.	10 YRS	CARPENTER	"	"		"	38	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	187	"	
				LEWIS	HENRY W.	32 YRS	BOON	"	"		"	52	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	160	"	
				SCHAEFER	ROBERT H.	15 YRS	BOSM MATE	"	"		"	32	M	GERMAN	U. S. A.	5-7	142	"	
				CONGDON	GUY G.	5 YRS	Q. M.	"	"		"	27	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	138	"	discharged at Kobe
				BUZZARD	SAMUEL S.	9 YRS	Q. M.	"	"	YES	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-4	130	"	
				WATERS	FRANK	7 YRS	Q. M.	"	"	NO	"	30	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	169	"	
				NASH	FRANCIS A.	3 YRS	Q. M.	"	"		"	21	M	AMERICAN	U. S. A.	5-2	165	"	DISCHARGED AT SHANGHAI
				CAUDILL	ROBERT M.	6 YRS	A. B.	"	"		"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	147	"	
				MADIGAN	FRANK	2 YRS	A. B.	"	"		"	20	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	145	"	
				TOPDAL	OLE	15 YRS	A. B.	"	"		"	30	M	NORWAY	U. S. A.	5-11	153	"	
				ANDERKO	JOSEPH J.	3 YRS	A. B.	"	"		"	21	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	133	"	
				SYNOW	JOSEPH J.	6 YRS	A. B.	"	"		"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	165	"	
				HUFMAN	FRANK M.	17 YRS	A. B.	"	"		"	37	M	AMERICAN	U. S. A.	5-9	160	"	
				TOHOLT	HENRY A.	4 YRS	A. B.	"	"		"	32	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	156	"	
				WENNIGER	JOSEPH W.	14 YRS	A. B.	"	"	YES	"	35	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	164	"	
				MC DONALD	GEORGE B.	15 YRS	A. B.	"	"	YES	"	34	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	157	"	
				MC DONALD	MALCOM D.	5 YRS	A. B.	"	"		"	31	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	139	"	
				SAAR	ALFRED M.	10 YRS	A. B.	"	"		"	42	M	RUSSIAN	U. S. A.	5-8	141	"	
				DARDING	WILLIAM	4 YRS	A. B.	"	"		"	31	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	135	"	
				SWANSON	HERBERT	5 YRS	O. S.	"	"		"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	135	"	
				HOCADAY	JAMES E.	1 YR	O. S.	"	"		"	21	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	132	"	
				SCHULER	EDWIN B.	4 YRS	O. S.	"	"		"	25	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	186	"	
				COLE	JAMES K.	12 YRS	O. S.	"	"		"	29	M	AMERICAN	U. S. A.	5-9	137	"	
				WEINBERG	ABE	1 YR	O. S.	"	"	YES	"	27	M	AMERICAN	U. S. A.	5-4	130	"	
				DOUGAL	ROBERT A.	1 YR	O. S.	"	"	NO	"	20	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	145	"	

Geo. V. Allen
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES
OF AMERICA AT SHANGHAI, CHINA

OLLAR SS LINES INC LTD (ROUND THE WORLD)

Owners DOLLAR SS LINES INC LTD

Local Agents DOLLAR SS LINES INC LTD

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Total

31

32

min 176

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1200

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Total

31

32

37/2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Fillmore, arriving at NY, JUL 20 1931, 19, from the port of _____

64

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When 1931	Where										
1	SPROUL	STANLEY W.	1 YR	O. S.	APRIL 29	SAN FRANCISCO	NO	YES	27	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	138	NONE	
2	MELLISH	JAY D.	4 YRS	O. S.	"	"		"	28	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	140	"	
3	SUMIONS	EDWARD F.	3 YRS	CADET	"	"		"	19	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	137	"	
4	HOGAN	JOHN T.	6 MO	CADET	"	"		"	20	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	130	"	
5	KRIEDT	ANTHONY	6 MO	CADET	"	"		"	18	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	135	"	
6	WEST	ORIS L.	3 YRS	CHE RADIO	"	"		"	50	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	150	"	
7	BEANS	PAUL S.	4 YRS	2ND RADIO	"	"		"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	135	"	
8	ABADIE	FLETCHER J.	2 YRS	3RD RADIO	"	"		"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	145	"	
9	DOYLE	MICHAEL C.	18 YRS	CHE ENGR	"	"		"	46	M	IRISH	U. S. A.	5-11	162	"	
10	MOORE	ALSTON C.	15 YRS	1ST RMR ASST	"	"		"	32	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	155	"	
11	CONNORS	WILLIAM R.	8 YRS	2ND ASST	"	"		"	27	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	160	"	
12	WOOD	THOMAS	12 YRS	3RD ASST	"	"		"	29	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	168	"	
13	CURTIS	WILLIAM E. JR.	7 YRS	4TH ASST	"	"		"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	145	"	
14	LINNEY	PAT	7 YRS	JUNIOR	"	"		"	28	M	AMERICAN	U. S. A.	5-4	135	"	
15	MC BRIDE	DAVID J.	4 YRS	JUNIOR	"	"		"	25	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	136	"	
16	JONES	WALTER K.	5 YRS	JUNIOR	"	"	YES	"	25	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	140	"	
17	ROUSSEAU	BOUNDS	12 YRS	JUNIOR	"	"		"	28	M	AMERICAN	U. S. A.	5-4	135	"	
18	GRINGMAN	HENRY	12 YRS	JUNIOR	"	"		"	27	M	GERMAN	U. S. A.	5-7	140	"	
19	GRANT	HUGH	11 YRS	JUNIOR	"	"		"	29	M	IRISH	U. S. A.	5-5	127	"	
20	AHERN	JOSEPH T.	3 YRS	ELECTRIC	"	"		"	24	M	AMERICAN	U. S. A.	5-9	137	"	
21	PETERSON	HENRY	16 YRS	REFER	"	"		"	38	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	165	"	
22	REILLY	EDWARD L.	8 YRS	REFER	"	"		"	37	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	140	"	
23	WALTELL	MATRIN	24 YRS	DECK ENGR	"	"		"	44	M	AUSTRIAN	U. S. A.	5-11	160	"	
24	MEYER	BERT	2 YRS	MACHINIST	"	"		"	43	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	152	"	
25	HOLMES	CHARLES D.	15 YRS	PLUMBER	"	"		"	47	M	AMERICAN	U. S. A.	5-4	145	"	
26	DAHIB	BUTROUS E.	3 YRS	STR KEEPR	"	"		"	28	M	SYRIAN	U. S. A.	5-10	150	"	
27	LUTERO	FRANK	14 YRS	OILER	"	"		"	32	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	148	"	
28	GOMES	EDWARD	4 YRS	OILER	"	"		"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	140	"	
29	MC KENNA	FRANK E.	10 YRS	OILER	"	"	YES	"	28	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	163	"	
30	WAGNER	RAY T.	2 YRS	OILER	"	"	NO	"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	159	"	

Line DOLLAR SS LINES INC LTD (ROUND THE WORLD)Owners DOLLAR SS LINES INC LTDLocal Agents DOLLAR SS LINES INC LTD

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B. RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN.

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1590

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Fillmore, arriving at NY, 20 1931, from the port of 65

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When 1931	Where										
1	KRUEGER	EDWARD H.	23 YRS	OILER	APRIL 29	SAN FRANCISCO	NO	YES	41	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	165	NONE	
2	SALDANHA	AUGUSTO	25 YRS	OILER	"	"		"	41	M	BRAZILIAN	U. S. A.	5-6	150	"	
3	MULDERIG	FRANCIS	12 YRS	OILER	"	"		"	34	M	AMERICAN	U. S. A.	5-9	145	"	
4	LA GRANGE	DON W.	1 YR	OILER	"	"		"	19	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	136	"	
5	BANKS	LLOYD W. E.	5 YRS	OILER	"	"	YES	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	147	"	
6	SCOTT	HENRY F.	6 YRS	OILER	"	"		"	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	143	"	
7	PHILLIPS	JOHN	3 YRS	OILER	"	"		"	24	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	135	"	
8	KAUFMAN	MARTIN	4 YRS	OILER	"	"		"	21	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	140	"	Sent to Hospital June, Italy. 7/6/31.
9	ROBERTS	CHARLES D.	1 YR	FIREMAN	"	"	YES	"	24	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	138	"	
10	PERKINS	CHARLES T.	1 YR	FIREMAN	"	"	NO	"	34	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	153	"	
11	FREED	IRVING	6 YRS	FIREMAN	"	"		"	32	M	AMERICAN	U. S. A.	5-6	135	"	
12	OTHON	PANTELOS	7 YRS	FIREMAN	"	"		"	45	M	GREEK	U. S. A.	5-5	150	"	
13	KELLY	EDWARD C.	6 MO	FIREMAN	"	"	YES	"	24	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	135	"	
14	GORMAN	CHARLES E.	4 YRS	FIREMAN	"	"		"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	135	"	
15	ACHESON	EUGENE A.	1 YR	FIREMAN	"	"	YES	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	6-0	155	"	
16	ALTIMARI	SALVATORE	2 YRS	FIREMAN	"	"	YES	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	132	"	
17	CENA	ANTHONY	3 YRS	FIREMAN	"	"	YES	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	145	"	
18	VOLPE	ANTHONY	2 YRS	FIREMAN	"	"	YES	"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	136	"	
19	JUDGE	CHARLES	10 YRS	FIREMAN	"	"	YES	"	26	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	138	"	
20	BOYER	GEORGE	4 YRS	FIREMAN	"	"	NO	"	30	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	140	"	
21	DE VINCENZI	AMADEO R.	5 YRS	WIPER	"	"		"	32	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	135	"	
22	REDDLIN	HARRY J.	6 YRS	WIPER	"	"		"	31	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	132	"	
23	STULTZ	HARRY M.	4 YRS	WIPER	"	"	YES	"	28	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	140	"	
24	HJORTH	HARRY E.	1 YR	WIPERS	"	"	NO	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	150	"	
25	ELLISON	FRANK E.	5 YRS	WIPER	"	"		"	34	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	165	"	
26	COMTHRAKAS	JOSEPH	2 YRS	WIPER	"	"		"	48	M	GREEK	U. S. A.	5-5	145	"	
27	TRAPPE	ROBERT H.	2 YRS	PURSER	"	"		"	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	163	"	
28	HEALEY	STANLEY P.	2 YRS	CLERK	"	"		"	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	128	"	
29	SCHARMAN	MAURICE	2 YRS	CLERK	"	"		"	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	135	"	
30	SULLIVAN	DESMOND J.	1 YR	CLERK	"	"		"	21	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	160	"	

Line DOLLAR SS. LINES, INC. LTD. (ROUND THE WORLD)
 Owners DOLLAR SS. LINES, INC. LTD.
 Local Agents DOLLAR SS. LINES, INC. LTD.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

21 22
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Fillmore, arriving at NY, JUL 20 1931, 19, from the port of

66

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	LA PLACE	J FRED	6 YRS	CHIEF STEWARD	APRIL 29	SAN FRANCISCO	NO	YES	46	M	AMERICAN	U. S. A.	5-10	210	NONE	
2	ALLEN	RUSSELL T.	2 YRS	2ND STEWARD	"	"	"	"	36	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	135	"	
3	MC PHERSON	JOHN P.	8 YRS	3RD STEWARD	"	"	"	"	27	M	AMERICAN	U. S. A.	5-9	140	"	
4	JOHNSON	WILLIAM	6 MO	SPEC STEWARD	"	"	"	"	43	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	145	"	
5	WALLACE	LEW E.	3 YRS	SURGEON	"	"	YES	"	53	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	135	"	
6	CONNOR	EDWARD L.	6 MO	MUSICIAN	"	"	NO	"	25	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	132	"	
7	BERING	EDWARD A.	6 MO	MUSICIAN	"	"	"	"	19	M	AMERICAN	U. S. A.	6-0	146	"	
8	GARNELLA	JOSEPH W.	6 MO	MUSICIAN	"	"	"	"	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	140	"	
9	WARNER	SAMUEL P.	6 MO	MUSICIAN	"	"	"	"	22	M	AMERICAN	U. S. A.	5-5	135	"	
10	CROWLEY	JACK T.	6 MO	MUSICIAN	"	"	"	"	23	M	AMERICAN	U. S. A.	5-8	155	"	
11	READLE	ROBERT M.	7 YRS	WATCHMAN	"	"	"	"	34	M	AMERICAN	U. S. A.	5-11	166	"	
12	BRINE	ANTHONY N.	6 MO	WATCHMAN	"	"	"	"	38	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	137	"	
13	RICHARDS	MARIANNA	5 YRS	STEWARDESS	"	"	"	"	50	F	AMERICAN	U. S. A.	5-5	160	"	
14	ANTHONY	BESSIE	7 YRS	STEWARDESS	"	"	YES	"	35	F	AMERICAN	U. S. A.	5-8	150	"	
15	NELSON	WALTER W.	4 YRS	BARBER	"	"	NO	"	49	M	AMERICAN	U. S. A.	5-7	145	"	
16	SPERRY	FLORENCE	4 YRS	MANICURIST	"	"	"	"	35	F	AMERICAN	U. S. A.	5-8	150	"	
17	Windsor	William	1 mo	Steward	"	"	"	"	23	M	American	U. S. A.	5-11	180	"	
18	Total 203 persons															
19	AMERICAN CONSULATE at KOBE, JAPAN. (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Port of Kobe</u> American Vice Consul <u>MAY 22 1931</u> (Date) (Signature) NO FEE PRESCRIBED															
20	20 yrs. Hips July 7th 1931. YES 40 55 M Italian USA 59 160															
21	Lamborghini Agostino															
22	AMERICAN CONSULATE at <u>San Francisco</u> (City) (Country) SEEN For the journey to the United States via <u>Marshall</u> Date <u>July 7th 1931</u> Consul <u>[Signature]</u> No fee collected															
23	Total 203 persons															
24	Total 203 persons															
25	Total 203 persons															
26	Total 203 persons															
27	Total 203 persons															
28	Total 203 persons															
29	Total 203 persons															
30	Total 203 persons															

Line DOLLAR SS. LINES, INC. LTD. (ROUND THE WORLD)

Owners DOLLAR SS. LINES, INC. LTD.

Local Agents DOLLAR SS. LINES, INC. LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Total

31

32

4 alien 17/10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Amer. Vessel "President Fillmore", arriving at New York via ports, 1931, from the port of Shanghai.

67

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		YUE YUNG LAI			CHIEF COOK	1931, May 25th	Shanghai	No	Yes	27	M	Chinese		5'7			
2		WONG YEE WO			2nd "					34				5'5			
3		FO CHANG SUNG			3rd "					22				5'2			
4		POO ZAI KUNG			4th "					18				5'6			Failed to join ship at Shanghai
5		HONG AH SU			5th "					25				5'4			
6		SHIO SHUN LOONG			CHINESE CREW COOK					30				5'2			
7		TSZ NEOH LING			CHOW BOY					22				5'5			
8		LIU AH LIANG			#1 Stg Cook					40				5'5			
9		ZAI YUNG CHING			#2 "					32				5'4			
10		YU AH SHIH			CREW COOK					36				5'5			
11		TSIANG AH LIANG								35				5'7			
12		WONG HAN SU			CHIEF BAKER					30				5'5			
13		WONG AH SAN			2nd "					32				5'5			
14		YIH TSUNG TSU			3rd "					35				5'2			
15		YEE GIN SHU			4th "					20				5'5			
16		CHANG AH CHUNG			CHIEF BUTCHER					24				5'5			
17		FONG ZAO YUE			2nd "					28				5'5			
18		ZAO YUNG KAN			3rd "					23				5'5			
19		YANG KING AN			BARTENDER					24				5'4			
20		SUNG DING SUNG			BARBOY					29				5'4			
21		WONG AH PAO			SMOKING ROOM BOY					33				5'5			
22		ZAI LEE SAN								30				5'6			
23		CHOW SHIN CHONG			CHIEF PANTRYMAN					20				5'5			
24		CHEN TEH LING			2nd "					36				5'6			
25		ZAO AH MOW			3rd "					30				5'5			
26		SUNG CHIN KING			4th "					23				5'5			
27		WONG AH TSING			TOURIST					27				5'5			
28		WOO WU CHONG								25				5'5			
29		CHU CHOH ZIANG			SCULLERYMAN					25				5'8			
30		WOO FOK LING								26				5'6			

Failed to join ship at Shanghai

2nd Cabin
Touche and Pouch
3rd Cabin

80. Total

28 31

29 32

(4 aliens) 7/10

Line The Round World Service
Owners Dollar S. S. Line
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners) or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

2nd Cabin
Total
31
32
42

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Fillmore, arriving at NY, JUL 20 1931, 19, from the port of _____ 68

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		ZOA SAI MOW			SCULLERYMAN	1931. May 25th	Shanghai	No	Yes	22	M	Chinese		5'4			
2		HONG YUNG SHING			"					25				5'6			
3		MAI WAH LOONG			"					27				5'4			
4		CHEN MEE TEK			"					21				5'3			
5		CHEN PIN SHAN			"					20				5'6			
6		PEAO LING ZUNG			CHI EE LAUNDRYMAN					25				5'7			
7		NEE AH FU			ASST					33				5'4			
8		YUNG SU YOU			"					21				5'5			
9		CHONG JAI YUNG			"					33				5'5			
10		WONG SING CHONG			"					23				5'5			
11		CHUNG HOH CHANG			#1 SALOON BOY					33				5'6			
12		HAI SZE KWANG			#2					37				5'7			
13		CHANG AH KAN			#3					31				5'7			
14		ZOA CHIN PAO			PRINTER					35				5'4			
15		TSAI KAI DAH			BATH BOY					22				5'2			
16		WOO AH SZE			"					39				5'7			
17		CHANG KING LAI			"					37				5'6			
18		TSAI KING HAI			"					18				5'5			
19		LEE CHI YUNG			WAITER					20				5'5			
20		ZEE KING SUN			"					26				5'4			
21		SUNG KING SIAO			"					33				5'5			
22		LEE POO KUN			"					23				5'5			
23		CHANG SHEW MOW			"					36				5'4			
24		KOH KIT HEN			"					42				5'5			
25		WU HAN YUNG			"					24				5'6			
26		NIE YUNG ZEE			"					36				5'7			
27		LUK AH KONG			"					21				5'4			
28		WONG HAI DAN			"					28				5'4			
29		ZUN POUN YUNG			"					22				5'6			
30		CHANG YAN SUNG			"					37				5'5			

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1380

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

31
2nd Cabin
Tourist Cabin
3rd
Total
8 31
9 32
(4 aliens) 7/10

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Total

31

32

31/2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

69

Vessel Gres. Gallmore, arriving at NY, 1931, from the port of _____

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
						1931.											
1		LING	AH HO		WAITER	May 25th	Shanghai	No	Yes	35	M	Chinese		5'6			
2		TSE	KING FOO							44				5'6			
3		YANG	PAO KUN							27				5'4			
4		WU	TONG DOW							25				5'7			
5		WONG	YUNG SUNG							35				5'2			
6		LOW	CHUN TUCK							22				5'4			
7		CHEN	SZE YUEN							26				5'5			
8		MAW	KIN AN							29				5'4			
9		WONG	HONG SHING							28				5'4			
10		HONG	CHING SUNG							33				5'5			
11		LEE	AH DONG							26				5'6			
12		CHAO	WOO CHONG							18				5'5			
13		NG	WEI CHING							24				5'6			
14		WU	CHI ZUNG							44				5'4			
15		LEE	ZUNG YUNG							28				5'4			
16		ZAI	PAO SUI							30				5'5			
17		KOO	CHING LING							22				5'7			
18		CHU	CHO JO							34				5'5			
19		CHEN	CHIN SUNG							30				5'6			
20		WONG	KWAN YUI							23				5'6			
21		WOO	AH SHANG							31				5'5			
22		FOONG	WU HAI							29				5'7			
23		LEE	AH CHOW							25				5'3			
24		WONG	AH FOO							27				5'6			
25		SHU	CHEN LING							32				5'4			
26		KOO	MO DO							26				5'5			
27		CHOW	KAO LIAN							18				5'5			
28		SHIH	VEN HSIE							19				5'4			
29		NEE	CHANG SHING							33				5'2			
30		WONG	AH FOO							16				5'5			

Failed to give address in May 26/1931

2nd Cabin
Total
31
32
33

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

16-1280

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Pres. Sillmore, arriving at NY, JUL 20 1931, 19 , from the port of

70

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
1		WONG YU SUNG		WAITER	1931. May 25th Shanghai	No	Yes	45	M	Chinese		5'4				
2		VOO WAI DONG						18				5'4				
3		CHI AN WOO		LENN MAN				21				5'5				
4		CHU PAO YUEN		SILVER MAN				34				5'6				
5		KWAN PAH		CHIEF PAINTER				29				5'3				
6		TSANG KEE		2nd "				27				5'5				
7		LANG KEE		CARPENTER				24				5'5				
8		G. W. DIVELEY		ORDINARY		Yes		31		U. S.	U. S.	5'7				
9		William Connally						28				5'4				
10		AMERICAN CONSULATE <u>Shanghai, China</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
11		AMERICAN CONSULATE <u>Hong Kong</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>Amos Brown</u> Date <u>May 30/31</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
12		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
13		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
14		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
15		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
16		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
17		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
18		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
19		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
20		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
21		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
22		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
23		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
24		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
25		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
26		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
27		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
28		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
29		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														
30		AMERICAN CONSULATE <u>Marseille, France</u> SEEN For the journey to the United States via <u>ports</u> Consul <u>J. B. SAWYER</u> Date <u>MAY 26 1931</u> Seal and Fee Stamp (The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)														

Twenty-nine persons covered by this supplemental visa
No. 105

OFFICE OF THE INSULAR
COLLECTOR OF CUSTOMS
MANILA, P. I.

SEEN

For the journey to the United States.

(SEAL)

NO FEE

JUN 3 - 1931

This visa covers 207 crew including master.

No Dolanites Nicholas

105 July Manila 1931 29 m American 524 140

AMERICAN CONSULATE
at Marseille, France
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via ports
Consul J. B. SAWYER
Date MAY 26 1931
Seal and Fee Stamp
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)



Line

Owners

Local Agents
16-1590

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2nd Cabin
Total
8 31
9 32
(4 alien) 76

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. Kahlmeier, master, of the SS. Pillane, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

day of

1931

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL No. 5397 BILLED JUL 22 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O C WEST, Surgeon of the PRESIDENT, WILSON, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 20 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such under the authority of THE STATES OF
GEORGIA AND TEXAS, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Manifest Sheets, in number, according
to the best of my knowledge and belief, are true, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such alien.

71

Cards Punched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Sworn to before me this 21th day of JULY, 1931

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route
the condition of any of the aliens named on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, and the office authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEBITED				TOTAL PASSENGERS
		1st	2nd	3rd	4th	
1st CABIN						
CABIN	2	1	28			31
2nd CABIN						
				1		1
	2	1	29			32

Hawaii Pass

ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin		2	2
Cabin		2	2
2nd Cabin			
3rd Cabin			
3rd		2	2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | Yiddish. |
| German. | Portuguese. | |

	ALIENS	EXEMPT	CITIZENS	TOTAL
1st Cabin				
2nd Cabin				
3rd Class	2			2
Total	2			2

	ALIENS	U.S.C.	TOTAL
1st Cabin	3	28	31
Cabin			
2nd Cabin			
3rd Class	3	29	32
Total	3	29	32

30 Continues page (4 sides) 7/2

List

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON Passengers sailing from HAVANA CUBA, JULY 17 TH, 19 31

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, RQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TEMP. STAMP	LOMBARD	JOSE S	38		M	REALATOR	Y	ENGLISH	Y	CUBA	CUBAN	03-88	CUBA	CARDENAS	TRANSIT	HAVANA		CUBA	HAVANA
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List **5**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N Y, JULY 20TH, 1931

72

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in U. S. at any time								Length of time alien landed in U. S. at any time	Feet			Inches						
1	MOTHER P. MENOCAL CALLE 16 COR 7 MIRAMAR CUBA	CUBA		Y	SELF	Y	Y	1906 1931	N Y	1931	WIFE MRS J S LOMEARD 4004 47TH AVE LONG ISLAND CITY N Y	YES	4	NO	NO	NO	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	6	-	DRK	BLK	BRN	
2																													
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MAKESCE R. IDLEY, of the S. S. PRESIDENT WILSON, from HAVANA CUBA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931
at NEW YORK NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O. C. WEST, Surgeon of the S.S. "PRESIDENT WILSON", SAILING HERewith, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY (30) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATES OF TEXAS AND GEORGIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

73

Sworn to before me this 20 TH day of JULY, 19 31

at NEW YORK, NEW YORK

(Signature of O. C. West)
Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT WILSON" Passengers sailing from LOS ANGELES CALIF, JULY 6TH 1931, 19

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK CITY - NEW YORK, JULY 20TH, 19 31

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37								
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, committee, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in U. S. and whether he remained in the United States						Length of time alien stayed in the United States	Whether alien landed in U. S. and whether he remained in the United States		Feet	Inches		Hair	Eyes				
1	SISTER: G PEACOCK 1617 INGRAHAM STREET LOS ANGELES CALIF	CAL	LA JOLLA	Y	SELF	Y	Y	1926	CAL	1931	SISTER: MRS FERGUSON 16 BROWN STREET GREENOCK SCOTLAND	NO	PER	Y	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	4	LT	GR	BLU	
2	AUNT: MISS MARIE COLLIE 189 GRENADIER ROAD, TORONTO, CANADA	CAL	BEVERLEY HILLS	Y	SELF	Y	Y	1928	N.J.	1931	AUNT: MISS M. COLLIE, 189 GRENADIER RD., TORONTO, CANADA	YES	day	NO	N	N	NO	NO	N	N	GOOD	NO	5	7	LT	LT	BLU		
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. RIDLEY, MASTER, of the S.S. "PRESIDENT WILSON", from LOS ANGELES, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Ridley

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 1931
at NEW YORK CITY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom sea passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, O C WEST, Surgeon of the S S PRESIDNET WILSON, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THIRTY years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATES OF GEORGIA AND TEXAS, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

CC. West

Sworn to before me this 20 TH day of JULY, 19 31
at San Antonio

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **2**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON

Passengers sailing from

SAN FRANCISCO

JULY 4TH

1931

1	2	3		4		5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or if exemption claimed, on what ground	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	HAGEN	HELENA A.	45		F	S	TEACHER	YES	ENGLISH GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	OLDENBURG					U S A	CALIF. PASADENA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

76

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., JULY 20TH, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)</small>	Whether in possession of \$50 and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States						Whether alien intends to remain in the United States								
1	FATHER: GEO. HAGEN 29 PETERSBURG WEG, HAMBURG	N.Y.	N.Y.	YES	SELF	YES	YES	7	N.Y.	SEPT 1923	FRIEND: J. W. HOWARD 234 MT. PROSPECT AVE. NEWARK, NEW JERSEY	YES	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	LT.	BR.	BLUE	NONE
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										
34																										
35																										
36																										
37																										

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, MAKEPEACE RIDLEY, of the S S PRESIDENT WILSON, from MANILA - SAN FRANCISCO, do solemnly, sincerely, and truly S.W.E.A.R. that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Ridley

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20TH day of JULY, 19 31
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, J. P. MURPHY, Surgeon of the S.S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF CALIFORNIA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 20 day of JUNE, 1931
at San Francisco
J. P. Murphy, M.D.
SURGEON
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "PRESIDENT WILSON" Passengers sailing from SHANGHAI CHINA, JUNE 14TH, 1931

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 1
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

78

Arriving at Port of NEW YORK NEW YORK, JULY 20, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within any year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in country where he is now, or to return to his native country, or to return to the United States, or to return to the country of his birth, or to return to the country of his last residence, or to return to the country of his intended permanent residence.							Whether alien intends to remain in the United States, or to return to his native country, or to return to the country of his birth, or to return to the country of his last residence, or to return to the country of his intended permanent residence.	Feet			Inches		
1	FRIEND CHUNG FU SZE WENCHOW CHEKIANG CHINA	China	NYC	SELF	Y	NO			FRIEND KING MIE TSAI SHANGHAI CO 25TH ST NYC	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR	BLK	BRN	MOLE LEFT SIDE THROAT SPOT BELOW RIGHT EYE
2	AUNT FU TSU SZE CHINGTIEN CHEKIANG CHINA	China	NYC	SELF	Y	NO			UNCLE FU TSU YUAN 150 E 28TH ST NYC	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	YEL	BLK	BRN	
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. R. D. L. E. Y. MASTER, of the S. S. PRESIDENT WILSON, from S. H. A. N. G. H. A. I. CHINA, do solemnly, sincerely, and truly S. W. E. A. R. that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. R. D. L. E. Y.

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 day of JUNE, 1931
at Shanghai

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **105**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

79

88

S. S. PRESIDENT WILSON Sailing from **HONOLULU T H**, **JUNE 26TH 1931**, Arriving at Port of **NEW YORK JULY 1931**

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	RAYMOND	GEORGE S	44	M	OCT. 8TH, 1887 CAMBRIDGE MASS		KAPAA KAUAI T H
2	RAYMOND	REBECCA C	40	F	JAN. 8TH, 1891 MAUI HAWAII		KAPAA KAUAI T H
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

W. H. Murphy
8-20 P. H.
7/20/31

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **101**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

80

88

S. S. "PRESIDENT WILSON" Sailing from MANILA P.I. JUNE 28th 1921, 192, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 1921, 192

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yes.	Mo.					
1	BURD	JULIA	57		F	M	AUG. 9th, 1873 LOWELL, MASS.		5 CHESTON AVE. ANNAPOLIS, MD.
2	BURD	VIRGINIA	26		F	S	MAY 1st, 1905 SARATOGA SPGS. N.Y.		5 CHESTON AVE. ANNAPOLIS, MD.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. Murphy Insp
820 PM 7/20/31

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 110

81

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT WILSON

Sailing from CRISTOBAL, C. Z.

JULY 14, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 20, 1931

88

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	MAYER	SYDNEY N.	56		M	M	NEW YORK CITY, JAN. 17, 1875		304 PARK AVE., NEW YORK CITY
2	ROBERTS	HARRY C.	52		M	M	<i>Springfield Ohio</i> SPRINGFIELD, OHIO, SEPT. 24, 1878		2106 SMITH ST., HOUSTON, TEXAS
3	WESTHEIMER	SYDNEY	27		M	S	NEW YORK CITY, MAY 23, 1904		2121 BEEKMAN PLACE, NEW YORK CITY
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

May 20/1931
7/20/1931
8/20/1931

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **112**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

82

S. S. PRESIDENT WILSON

Sailing from HAVANA

C. U. P. A., JULY 17TH

, 1931, Arriving at Port of NEW YORK JULY 20TH, 1931

88

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	CAMPA	BEATRIZ	31		F	M	NOV. 25TH. 1899	BROOKLYN NEW YORK	364 MARION STREET BROOKLYN NEW YORK
2	CAMPA	DOROTHY	10		F	S	JUN. 22ND. 1921	BROOKLYN NEW YORK	364 MARION STREET BROOKLYN NEW YORK
3	DUFFY	LAURA	31		F	S	AUG. 27TH. 1899	OTUMWA IOWA	LOS ANGELES CALIFORNIA 2627 MAGNOLIA AVENUE
4	HILL	IRVING	31		M	M	MAR. 11TH. 1900	JERSEY CITY N J	7 ARMSTRONG AVENUE JERSEY CITY N J
5	HILL	LYLYAN	25		F	M	SEP. 20TH. 1905	HOBOKEN NEW JERSEY	7 ARMSTRONG AVENUE JERSEY CITY N J
6	JENNINGS	JULIA	36		F	S	MAR. 14TH. 1895	HOLT NEBRASKA	1315 1/2 N. CATALINA STREET HOLLYWOOD CALIFORNIA
7	PALOS	ANNIE	49		F	M	MAR. 10TH. 1882	NEW YORK CITY N Y	364 MARION STREET BROOKLYN NEW YORK
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

May 10th 1931
7/20/1931
45
8 24

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 102

83

88

S. S. "PRESIDENT WILSON"

Sailing from SHANGHAI CHINA

JUNE 14th 1931, 192 , Arriving at Port of NEW YORK , N.Y. JULY 1931. , 192

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BROWN	FRED R.	43		M	M	MAY 19th, 1888 RENSSSELGER, N.Y.		150 5th AVE. NEW YORK.
2	BROWN	CLELLA E.	48		F	M	SEPT. 11th, 1882 ELM, IOWA		150 5th AVE. NEW YORK
3	BROWN	HESTER C.	13		F	S	APR. 15th, 1918 NANCHANG, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	150 5th AVE. NEW YORK.
4	BROWN	CHARLES M.	9		M	S	JUNE 14th, 1921 NANCHANG, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	150 5th AVE. NEW YORK
5	CLAYTON	EDWARD H.	44		M	M	DEC. 10th, 1886 ASHBURY PARK, N.J.		LINCROFT, N.J.
6	CLAYTON	GRACE I.	40		F	M	APR. 7th, 1891 HAMILTON, N.Y.		LINCROFT, N.J.
7	CLAYTON	GEORGE	14		M	S	NOV. 25th, 1916 SARANAC LAKE, N.Y.		LINCROFT, N.J.
8	CLAYTON	MARTHA E.	12		F	S	OCT. 18th, 1918 HUCHOW CHEK, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	LINCROFT, N.J.
9	CLAYTON	MARJORIE E.	10		F	S	NOV. 13th, 1920 HUCHOW CHEK, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	LINCROFT, N.J.
10	CLAYTON	DUDLEY H.	8		M	S	OCT. 25th, 1922 HUCHOW CHEK, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	LINCROFT, N.J.
11	CLAYTON	ELEANOR C.	6		F	S	AUG. 13th, 1924 UTICA, N.Y.		LINCROFT, N.J.
12	LIVINGSTON	MARIE	55		F	M	MAR. 14th, 1876 NEW YORK, N.Y.		170 E. 79th ST. NEW YORK, N.Y.
13	UNFRIED	RUSSELL	39		M	S	NOV. 16th, 1891 DOWLESTOWN, PENNA.		1117 WEST STREET WILMINGTON, DELA.
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **103**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

84

88

S. S. "PRESIDENT WILSON"

Sailing from **Kobe JAPAN**

, JUNE 17th 1921, 192 , Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.** JULY 1921, 192

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.						
1	CLARK	WILLIAM M.	49		M	M	SEPT. 5th, 1881 GREENBORO, ALA.		900 WASHINGTON AVE. TYRONE, PA.	SE
2	CLARK	MARY L.	42		F	M	AUG. 7th, 1888 TYRONE, PA.		900 WASHINGTON AVE. TYRONE, PA.	SE
3	CLARK	FRANCES A.	16		F	S	JAN. 14th, 1915 CHUNJU, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	900 WASHINGTON AVE. TYRONE, PA.	SE
4	CLARK	JANE C.	13		F	S	AUG. 9th, 1917 CHUNJU, CHINA	PARENTS U.S. CITIZENS	900 WASHINGTON AVE. TYRONE, PA.	SE
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

[Handwritten signature]
8:30 PM 7/24/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **104**

85

88

S. S. "PRESIDENT WILSON" Sailing from **YOKOHAMA JAPAN**, **JUNE 18th 1921, 192**, Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y. JULY 1931, 192**

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	JEANNE	LEON	59		M	S	OCT. 28th, 1872 JERSEY CITY, N.J.		2595 HUDSON BOULEVARD JERSEY CITY, N.J.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Handwritten:
J. H. Murphy
8:30 PM 7/30/21

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **108**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

86

88

S. S. "PRESIDENT WILSON" Sailing from LOS ANGELES CAL., JULY 6th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. JULY 20th, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	BRONKIE	MARGARET J	45	F	M APR. 7th, 1886 HOLYOKE MASS		296 HUDSON ST HARTFORD CONN.
2	BRONKIE	MARGARET	19	F	S APR. 15th, 1912 BOSTON MASS		296 HUDSON ST HARTFORD CONN.
3	CHASE	HARRIETT	39	F	S SEP. 24th, 1892 MERIDIAN N Y		3600 CONNECTICUT AVE WASHINGTON D C
4	BEATTIE	MARIETTE	23	F	S DEC. 18th, 1907 SANTA BARBARA CALIF		COVINA CALIFORNIA
5	FRATER	HAROLD	22	M	S MAR. 3rd, 1909 NEW YORK NEW YORK		147 E 33rd ST NEW YORK CITY
6	GALLEN	MARY	70	F	M OCT. 8th, PHILADELPHIA PENN		212 WALNUT ST PHILADELPHIA PENN
7	GREENE	ETHEL	50	F	S JAN. 1st, 1881 REMINGTON INDIANA		JUNIOR HIGH SCHOOL MICHIGAN CITY IND
8	GOLDRING	JOHN	28	M	S NOV. 30th, 1910 TORONTO CANADA	PARENTS U S CITIZENS	1706 ANGELO DRIVE BEVERLY HILLS CALIF
9	HACK	HELEN	61	F	S DEC. 29th, 1869 MICHIGAN CITY IND		523 WASHINGTON ST MICHIGAN CITY IND
10	HANSEN	ELIZABETH	30	F	M NOV. 2nd, 1900 DENISON TEXAS		NAVAL TRAINING STATION NEWPORT R I
11	JACK	FRANCES	65	F	S MAY. 18th, 1864 BRANDON MISS		1634 MONROE STREET VICKSBURG MISS
12	JAMES	EDITH	32	F	S NOV. 28th, 1898 BRADDOCK PENN		823 SO. PLYMOUTH BLVD LOS ANGELES CALIF
13	LINDSAY	ERNEST	29	M	M MAY. 19th, 1902 PATERSON N J		425 WILLIAM PLACE
14	MEHLUST	RAYMOND	23	M	S SEP. 28th, 1907 NEW YORK N Y		35 EAST 84th ST NEW YORK CITY N Y
15	MERCER	MAE	50	F	M JAN. 11th, 1881 NEWCOMERTOWN OHIO		1767 Mearns Drive VENTURA CALIF
16	MERCER	DEAN	14	M	S APR. 17th, 1917 VENTURA CALIF		VENTURA CALIF
17	MULDOON	JOHN	67	M	M NOV. 6th, 1864 PHILADELPHIA PENN		221 ATLANTIC AVE B 4 ATLANTIC CITY N J
18	MULDOON	MARY	28	F	S NOV. 22nd, 1903 PHILADELPHIA PENN		221 ATLANTIC AVE B 4 ATLANTIC CITY N J
19	POPS	RAE	27	F	S MAR. 4th, 1904 NEW YORK CITY N Y		1320 SHERICAN AVE BRONX N Y
20	QUICKSTAD	MARGARET	42	F	M DEC. 13th, 1888 EVANSVILLE IND		MOUNTAIN IRON MINN
21	PFOUTZ	FLORA	80	F	S MAR. 31st, 1851 CLEARFIELD PENN		CLOVERTON COLUMBIA PENN
22	VOLLMER	CHRISTIAN	44	M	M FEB. 23rd, 1887 LANCASTER PENN		SAN CARLOS HOTEL LOS ANGELES CALIF
23	WHEELLOCK	NABEL	42	F	S SEP. 7th, 1879 MT. MORRIS NEW YORK		3600 CONNECTICUT AVE WASHINGTON D C
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

NOTE: GOLDRING LINE "8"
CHANGED TO ALIEN PASSENGER
LIST "4", LINE "2"

D. S. COLFAX
D. S. COLFAX, PURSER

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **106**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

87

88

S. S. PRESIDENT WILSON Sailing from **SAN FRANCISCO**, **JULY 4th, 1921**, Arriving at Port of **NEW YORK**, **JULY 18, 1921**

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BEATTY	Lydia M. W.	35		F	S	JUNE 8, 1896 BEVERLY, NEW JERSEY		519 FARNUM ROAD, BEVERLY, NEW JERSEY
2	CLARK	Catharine	28		F	S	DEC. 11, 1903 SANTA BARBARA, CALIF.		2801 MADERA AVE., OAKLAND, CALIF.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

W. H. Murphy
8:20 PM
7/20/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Surgeon of the S.S. PRESIDENT WILSON, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE YEARS years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of LAWS OF CALIFORNIA
 and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

88

Sworn to before me this 20 day of July, 19 31
 at New York
[Signature]
 (Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **3**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT WILSON Passengers sailing from SAN FRANCISCO, CALIF. JULY 4TH. 1911

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QV, NOV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	NOT COUNTED	KNUDSEN	OLAF	31	✓	M	SEAMEN	Y	ENGLISH	Y	NORWAY	SCANDINAVIAN	NORWAY	CHRISTIAN SUND	NONE				U.S.A.	SAN FRANCISCO
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. RIDLEY, MASTER, of the S.S. PRESIDENT WILSON, from SAN FRANCISCO, CALIF., do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Ridley

MASTER Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931
at New York

James C. [Signature]
Immigration Officer.

14-680

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Heintz Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1924

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **111**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

90

S. S. PRESIDENT WILSON

sailing from

EALBOA, C. Z.

JULY 14, 19 31

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 20, 19 31

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	BOBBY	VINCENT	25	M S	FALL RIVER, MASS., JAN. 22, 1906		5945 ST. AUBIN AVE., DETROIT, MICH.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

J. H. Murphy
830 PM 7/20/31

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **107**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

91

S. S. PRESIDENT WILSON sailing from **SAN FRANCISCO, CALIF.**, JULY 4TH., 1931, Arriving at Port of **NEW YORK CITY**, JULY 20TH., 1931.

No. ON List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	JOYCE	HARRY PA TRICK	42	M	S JAN. 15, 1889 BERTH, MAINE		33 FIRST PLACE BROOKLYN, N.Y.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

[Handwritten signature]
8:30 PM 7/20/31

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **109**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

92

S. S. "President Wilson" sailing from **Los Angeles, Calif.**, **July 6th., 1931**, Arriving at Port of **New York, City**, **July**, **1931**

No. on List	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	SEX M F S	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	White	Martha L.	43	F	S April 12, 1888 Baltimore, M.D.		2 Stone Ave. Melrose Heglands, Mass.
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Handwritten:
J. H. Murphy
830 PM Jap 7/20/31

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

I, MASTERS, of the vessel NEW YORK,
following List of Manifest, subscribed
at any foreign port or place and destination
than cabin passengers, the name, age,
belonging to each; and also, in respect
ing the voyage; and if any passenger

Port of NEW YORK

Sworn to before me, this 20 day

of July

Deputy

C. H. No. Ticket No. List No. No. on List

31	43				
32	72				
33	15				
34	72				
35	30				
36	70				
37	1613	1	167	108	4 BEATTIE
38	1613	2	4131	108	1 BRONKIE
39	773	3	4131	108	2 BRONKIE
40	481	4	24	106	1 BEATTY
41	131	5	700	101	1 BURD
42	4798	6	700	101	2 BURD
43	13842	7	1376	102	1 BROWN
44	26	8	1377	102	2 BROWN
45	13507	9	1377	102	3 BROWN
46	10460	10	1376	102	4 BROWN
47	170	11	14913	112	1 CAMTA
48	170	12	14913	112	2 CAMTA
49	4087	13	307	106	2 CLARK
50	4087	14	342	4	1 CAMPBELL
51	1412	15	1373	1	1 CHUNG
52	3057	16	1361	102	5 CLAYTON
53	734	17	1361	102	6 CLAYTON
54	10922	18	1362	102	7 CLAYTON
55	11928	19	1360	102	8 CLAYTON
56	8667	20	1363	102	9 CLAYTON
57	1490	21	1363	102	10 CLAYTON
58	168	22	1360	102	11 CLAYTON
59	3824	23	431	103	1 CLARK
60	8173	24	431	103	2 CLARK
61	817	25	431	103	3 CLARK
62	817	26	431	103	4 CLARK
63	817	27	8372	103	3 CLARK
64	817	28	432	112	3 DUFFY
65	817	29	109	103	2 PRATER
66	817	30	1372	1	2
67	817	31	845	1	2
68	817	32	7953	1	2

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Customs House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Customs House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

DOLLAR STEAMSHIP LINES Inc., Ltd.

QUARANTINE OFFICER'S LIST OF PASSENGERS AND CREW

S. S.	VOY.	ARRIVED	19	
PASSENGERS		MEN	WOMEN	CHILDREN
FIRST CLASS		19	35	8
EUROPEAN				
JAPANESE				
CHINESE				
TOTAL		19	35	8
SECOND CLASS				
EUROPEAN				
JAPANESE				
CHINESE				
TOTAL				
ASIATIC				
JAPANESE				
CHINESE				
EAST INDIANS				
FILIPINOS				
AMERICAN		2	1	3
SCANDINAVIAN		1		1
TOTAL		3	1	4
TOTAL PASSENGERS		22	36	8
OFFICERS AND CREW		DECK	ENGINE	COMMISSARY
NATIONALITIES				
EUROPEAN + MASTER		45	47	26
CHINESE				101
JAPANESE				
FILIPINOS				
TOTAL		45	47	127

STOWAWAYS NONE

TOTAL NUMBER OF SOULS ON BOARD 285

NEW YORK JULY 20, 1931

D. S. COLFAX - PURSER

JAN	13	P	3	U S A	100	-
MARCH	39	F	5	U S A	100	2
APRIL	31	F	5	U S A	100	3
MAY	22	M	2	U S A	100	3
JUNE	31	M	2	U S A	100	7

and truly swear that the
on board the said vessel
gers or passengers other
ber of pieces of baggage
of such passengers dur-

WILSON Master

WILSON is Master,

Date, age and cause of
Death of Passengers
who died on the
Voyage

REMARKS

DOLLAR STEAMSHIP LINE

OATH TO INWARD PASSENGER LIST

I, WALTER P. RILEYMaster of the S. S. PRESIDENT WILSON

do solemnly, sincerely and truly swear that the following List of Manifest, subscribed by me and now delivered to the Collector of Customs of this port, is a full and correct LIST OF ALL THE PASSENGERS taken on board the said vessel at any foreign port or place and destined for, or in transit through, the United States; that the said list specifies separately the cabin passengers and the immigrant passengers or passengers other than cabin passengers, the name, age (if a child eight years or under), sex, married or single, whether a citizen of the United States, the port of embarkation, and the number of pieces of baggage belonging to each; and also, in respect to passengers other than cabin passengers, said List further specifies the location of the compartment or space occupied by each of such passengers during the voyage; and if any passenger died in the voyage, the list specifies the name, age, and cause of death of each deceased passenger. SO HELP ME GOD.

Port of NEW YORKSworn to before me, this 20 JUL 1931 dayof 192

Deputy Collector of Customs

LIST OF ALL THE PASSENGERS taken on board the Steam Ship PRESIDENT WILSON
(burthen 8312 tons), whereof WALTER P. RILEY is Master,
from MANILA, HONGKONG, SHANGHAI, KEE and destined for, or in transit through, the United States.
YOKOHAMA, HONOLULU, SAN FRANCISCO, LOS ANGELES, ALBANY, CLEVELAND, HAVANA

C.H. No.	Ticket No.	List No.	No. on List	NAME	AGE If a child 3 Years or under Yrs. Mos.	SEX	Married or Single	Whether a Citizen of the United States	PORT OF EMBARKATION	No. of Pieces of Baggage	INTENDED DESTINATION IF AN ALIEN IN TRANSIT	Location of Compartment Occupied by Passenger Other than Cabin Passengers	Date, age and cause of Death of Passengers who died on the Voyage
31	43												
32	72												
33	16												
34	72												
35	32												
36	16												
37	1613	1	167	108	4	BEATTIE	MARLETTA	23	F	S	U S A	LOS ANGELES	2
38	1613	2	4131	108	1	BRONKIE	MARGARET	45	F	M	U S A	LOS ANGELES	6
39	773	3	4131	108	2	BRONKIE	MARGARET	19	F	S	U S A	LOS ANGELES	-
40	45	4	24	106	1	BEATTY	LYDIA	35	F	S	U S A	SAN FRAN	4
41	1811	5	700	101	1	BURD	JULIA	57	F	M	U S A	MANILA	8
42	4794	6	700	101	2	BURD	VIRGINIA	26	F	S	U S A	MANILA	-
43	13842	7	1376	102	1	BROWN	FRED	43	M	M	U S A	SHANGHAI	21
44	26	8	1377	102	2	BROWN	GISILA	46	F	M	U S A	SHANGHAI	-
45	13507	9	1377	102	3	BROWN	HESTER	13	F	S	U S A	SHANGHAI	-
46	10483	10	1376	102	4	BROWN	CHARLES	10	M	S	U S A	SHANGHAI	-
47	170	11	14913	112	1	CAMPA	BEATRICE	31	F	M	U S A	HAVANA	3
48	170	12	14913	112	2	CAMPA	DOROTHY	10	F	S	U S A	HAVANA	-
49	4097	13	307	106	2	CLARK	CATHARINE	28	F	S	U S A	SAN FRAN	2
50	14912	14	342	4	1	CAMPBELL	GEORGINA	57	F	S	SCOTLAND	LOS ANGELES	4 SCOTLAND
51	3057	15	1373	1	1	CHUNG	CHIN YUEN	31	M	M	CHINA	SHANGHAI	5 NEW YORK
52	341	16	1361	108	5	CLAYTON	BERNARD	46	M	M	U S A	SHANGHAI	20
53	734	17	1361	108	6	CLAYTON	JACE	40	F	M	U S A	SHANGHAI	-
54	10922	18	1362	108	7	CLAYTON	GEORGE	14	M	S	U S A	SHANGHAI	-
55	11922	19	1362	108	8	CLAYTON	MARTHA	12	F	S	U S A	SHANGHAI	-
56	5667	20	1363	108	9	CLAYTON	MARJORIE	10	F	S	U S A	SHANGHAI	-
57	1490	21	1363	108	10	CLAYTON	DUDLEY	8	M	S	U S A	SHANGHAI	-
58	168	22	1360	108	11	CLAYTON	ELEANOR	6	F	S	U S A	SHANGHAI	-
59	3424	23	431	103	1	CLARK	WILLIAM	49	M	M	U S A	KORE	17
60	3173	24	431	103	2	CLARK	MARY	42	F	M	U S A	KORE	-
61	657	25	431	103	3	CLARK	FRANCES	16	F	S	U S A	KORE	-
62		26	431	103	4	CLARK	JANE	15	F	S	U S A	KORE	-
63		27	8372	108	3	CHANE	MARIETTA	39	F	S	U S A	LOS ANGELES	2
64		28	452	112	3	DUFFY	Laura	31	F	S	U S A	HAVANA	3
65		29	168	106	5	FRATER	FAL	22	M	M	U S A	LOS ANGELES	3
66		30	1372	1	2		YIM JU	32	M	M	CHINA	SHANGHAI	7 NEW YORK

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Custom House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Custom House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.
Two copies are required for Custom House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this List ALSO.

upon arrival at a

99

arks,
of

REMARKS

of.
or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
ten dollars for each alien. See other side.

DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.

OATH TO INWARD PASSENGER LIST

95

O.D.P. 322M 1-30
THE PASSENGER ACT, 1902
(Amended by Customs Regulations of 1909)
As Amended by Customs Act No. 27, 1909
of Department of Commerce and Labor

Q.H. No.	Ticket No.	List No. on No. List	NAME	AGE If a child 3 Years or under Yrs. Mos.	SEX	Married or Single	Whether a Citizen of the United States	PORT OF EMBARKATION	No. of Pieces of Baggage	INTENDED DESTINATION IF AN ALIEN IN TRANSIT	Location of Com- partment Counted by Passengers Other than Cabin Passengers	Date, age and cause of Death of Passengers who died on the Voyage
31	4091	108 6	GALLIE MARY	50	F	M	U S A	LOS ANGELES	1			
32	737	108 7	GREENE STEEL	50	F	S	U S A	LOS ANGELES	3			
33	165	108 8	GOLDRIEG JOHN	17	M	S	U S A	LOS ANGELES	3			
34	738	108 9	HACK HELEN	61	F	S	U S A	LOS ANGELES	4			
35	308	2 1	HALLEN HELENA	45	F	S	GERMANY	SAN FRAN	5	NEWARK N J		
36	166	108 10	HANSEN ELIZABETH	30	F	M	U S A	LOS ANGELES	4			
37	16134	112 4	HILL IRVING	31	M	M	U S A	HAVANA	4			
38	16134	112 5	HILL ELYAN	25	F	M	U S A	HAVANA	-			
39	7736	108 11	JACK FRANCES	65	F	S	U S A	LOS ANGELES	2			
40	453	112 6	JENNINGS JULIA	36	F	S	U S A	HAVANA	4			
41	1312	104 1	JRANE LEO	59	M	S	U S A	YOKOHAMA	5			
42	4799	102 12	LIVINGSTON MARIE	55	F	M	U S A	SHANGHAI	11			
43	13843	5 1	LOMBARD JOSEPH	38	M	M	CUBA	HAVANA	2	HAVANA CUBA		
44	26	108 13	LINDSAY ERNEST	29	M	M	U S A	LOS ANGELES	2			
45	10507	110 1	MAYER SIDNEY	56	M	M	U S A	BALBOA	2			
46	10480	108 14	MERRIUST RAYMOND	23	M	S	U S A	LOS ANGELES	2			
47	170	108 15	MERCER MAE	50	F	M	U S A	LOS ANGELES	4			
48	170	108 16	MERCER GRAY	14	M	S	U S A	LOS ANGELES	-			
49	4087	108 17	MURDOCH JOHN	67	M	M	U S A	LOS ANGELES	6			
50	4087	108 18	MURDOCH MARY	23	F	S	U S A	LOS ANGELES	-			
51	14912	112 7	PALOS ANITA	49	F	M	U S A	HAVANA	4			
52	3057	108 19	POPE RAE	27	F	S	U S A	LOS ANGELES	7			
53	341	108 21	PFOUTZ FLORA	80	F	S	U S A	LOS ANGELES	4			
54	734	108 20	QUIGSTAD MARGARET	42	F	M	U S A	LOS ANGELES	2			
55	10928	105 1	RAYMOND GEORGE	44	M	M	U S A	HONOLULU	4			
56	10928	105 2	RAYMOND REBECCA	40	F	M	U S A	HONOLULU	-			
57	8667	110 2	ROBERTS HARRY	52	M	M	U S A	CRISTOBAL	3			
58	1490	102 13	UNFRIED ROSSAILE	39	M	S	U S A	SHANGHAI	4			
59	108	108 22	VOLLMER CHRISTIAN	44	M	M	U S A	LOS ANGELES	2			
60	3624	110 3	WESTHEIMER SIDNEY	27	M	S	U S A	CRISTOBAL	3			
61	8373	108 23	WHEELOCK MARIE	42	F	S	U S A	LOS ANGELES	2			
62	657	108 12	JAMES EDITH	32	F	S	U S A	LOS ANGELES	3			

THIRD - CLASS PASSENGERS

1	64121	111 1	BOESY VINCENT	25	M	S	U S A	BALBOA	1		COMP #2 ROOM 3
2	16680	107 1	JOYCE HARRY	43	M	S	U S A	SAN FRAN	2		COMP #2 ROOM 5
3	8458	3 1	KNUDSEN CLAP	51	M	S	NORWAY	SAN FRAN	1	NEW YORK	COMP #2 ROOM 3
4	7359	109 1	WHITE MARTHA	43	F	S	U S A	LOS ANGELES	3		COMP #2 ROOM 7

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Customs House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this list ALSO.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this list ALSO.

Norm.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S. S. PRESIDENT WILSON
NEW YORK, JULY 25, 1931.

Arrival at a

99

REMARKS

*Recd
for
file
check*

DOLLAR STEAMSHIP LINES INC., LTD.

OATH TO INWARD PASSENGER LIST

96

on arrival at a

99

O.D.F. 3 20M 1-30
THE PASSENGER ACT, 1906
(Am. 111-172 Customs Regulations of 1906)
As Amended by Act No. 28, of March 17, 1908
of Department of Commerce and Labor

C.H. Ticket List No. on
No. No. No. List

NAME

AGE
If a child 3
Years or under
Yrs. Mos.

SEX

Married
or
Single

Whether a Citizen
of the
United States

PORT OF
EMBARKATION

No. of
Pieces of
Baggage

INTENDED
DESTINATION
IF AN ALIEN
IN TRANSIT

Location of Com-
partment Occupied
by Passenger
Other than Cabin
Passenger

Date, age and cause of
Death of Passenger
who died on the
Voyage

UNACCOMPANIED BAGGAGE FOR NEW YORK

MR WALLACE HARPER

4 WOODEN BOXES (IN BOND)

OPD 55. #6574 SAN FRANCISCO TO NEW YORK

SISTER MARY PAUL

5 WOODEN CASES PERSONAL EFFECTS

OPD 55. #4096 SAN FRANCISCO TO NEW YORK

MRS W G SULEER

2 TRUNKS PERSONAL EFFECTS

OPD 55. #6917 SHANGHAI TO NEW YORK

VERY REVEREND FATHER WALSH

5 WOODEN BOXES (2 IRON COFFERS)
(2 TEA SETS)
(1 PICTURE)

LETTER MAY 27th 1931 HONGKONG TO NEW YORK

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S.S. PRESIDENT WILSON
NEW YORK, JULY 25, 1931.

Masters must keep a correct LIST OF ALL PASSENGERS on board for inspection for passengers and customs officers.
Two copies are required for Customs House and one copy for Commissioner of Immigration.
The names of children (including infants) must be fully specified. Masters must sign at end of this list ALSO.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

(1)
No.
on
list

State
member
last
voyage

PRES. WILSON

JUL 20 1931

S.S. PRESIDENT WILSON
NEW YORK, JULY 25, 1931.

97

Mr. Colfax,

Purser

S. S. President Wilson.

Record

Sir:

I hereby report the following:

Wong Wah, #2 Pantryman, last seen at 9:00 P M
last night, has deserted this vessel during the night, as
he cannot be found this morning, failing to report for duty at
usual time.

I was told that Wong Wah had a brother working
on this vessel, who also deserted years ago.

Wm. H. Hoffman
Chief Steward

Copy

Received this copy from the
Purser of S.S. Pres. Wilson at the
time of checking out of two
chinese members of crew 7/25/1931

Francis J. Maypoth
Immigrant Inspector

Colfax
Purser

18	LEWIS	WINGLON	✓
19	KELLEY	MARTIN	✓
20	THOMAS	JOHN	✓
21	BOYASS	BRIDAL	✓
22	BAKER	JOHN	✓
23	SCOTT	BARBY	✓
24	AUGUSTINE	ROSE	✓
25	JOHNSON	JAMES	✓
26	JOHN	WILLIAM	✓
27	HOPKINS	JOHN	✓
28	O'CONNOR	DAVID	✓
29	MERRILL	WILLIAM	✓
30	WEBB	JOHN	✓

Ridley

Mo kepeace

Master

Line

Owners

Local Agents

16-1940

Line

Owners

Local Agents

16-1940

Form 608

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK CITY

JULY 24TH, 1931, 192

I, master of the AMERICAN S.S. PRESIDENT WILSON
from port of SAN FRANCISCO, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 219 Number of seamen deserted 6
Number of seamen discharged 27 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 26 Total crew this date 216

The above-named vessel arrived at this port JULY 20TH, 1931, 192, consigned to
DOLLAR STEAMSHIP LINES INC. LTD., is now lying at ERIE PIER #9 JERSEY CITY,
expected to sail JULY 25, 1931, 192, for SAN FRANCISCO VIA PANAMA CANAL
via United States port of LOS ANGELES, CALIFORNIA First port of call in United States
this voyage was NEW YORK CITY, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:
DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. F. AMERUSTER	20	AMERICAN	S.F. JULY 3RD/1931
L.A. KICKASOLA	28	AMERICAN	S.F. JULY 3RD/1931)-
H. VANSIETAM	41	DENMARK*	S.F. JULY 3RD/1931)-
FRANK KLINT	42	AMERICAN	S.F. JULY 3RD/1931)-
THESE THREE MEN DID NOT WAIT * (
TO SIGN CLEAR OF THE ARTICLES			
BUT LEFT IMMEDIATELY FOR THE			
S.S. PRES. HOOVER, NEWPORT NEWS.			
WONG WAH	32	CHINESE	HONG KONG JUNE 6TH 1931

AC	YES	10	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	155	NONE
TO	YES	42	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	164	NONE
AC	YES	39	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	171	NONE
YES	YES	49	M	ENGLISH	AMERICAN	5	8	163	NONE
YES	YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5	8	159	NONE
YES	YES	15	M	ENGLISH	AMERICAN	5	8	174	NONE
YES	YES	24	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	171	NONE
YES	YES	25	M	POLISH	AMERICAN	5	3	129	NONE
YES	YES	24	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	168	NONE
YES	YES	19	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	175	NONE
NO	YES	22	M	ENGLISH	AMERICAN	5	7	170	NONE
NO	YES	28	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	178	NONE
NO	YES	35	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	185	NONE
NO	YES	24	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	174	NONE

US Citizen

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector

7/20/1931

U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

Required

Required

(1)
No.
on
list

(1)
No.
on
list

PRES. WILSON

JUL 20 1931

Name	Age	Nationality	Name	Age	Nationality
K MC DONALD	34	AMERICAN	H MILLS	31	AMERICAN
W HILLERT	23	AMERICAN	W THEIS	34	AMERICAN
B DIAMOND	28	AMERICAN	C GREGORY	23	AMERICAN
S GRAFF	23	AMERICAN	P HARRIS	20	AMERICAN
E LEWIS	28	AMERICAN	G GRAVES	31	AMERICAN
W AYTON	30	AMERICAN	C WELLS	23	AMERICAN
E DOUGLAS	23	AMERICAN	C W SMOOT JR	18	AMERICAN
J CHECK	19	AMERICAN	G HARRIS	24	AMERICAN
F MARION	43	AMERICAN	J HANNON	30	AMERICAN
J MEYER	26	AMERICAN	N LEE	28	AMERICAN
A RYAN	29	AMERICAN	C GASS	38	AMERICAN
M MALUSKI	37	RUSSIAN*	F MILLER	25	AMERICAN
H RODA	29	AMERICAN	A CANNING	36	AMERICAN

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Chas. Ridley
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1919

Form 606

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF NEW YORK CITY
JULY 24TH, 1931, 192

I, master of the AMERICAN S.S. PRESIDENT WILSON
from port of SAN FRANCISCO, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 219 Number of seamen deserted 5
Number of seamen discharged 27 Seamen left in hospital (or died) NONE
Number of seamen signed on at this port 26 Total crew this date 216

The above-named vessel arrived at this port JULY 20TH, 1931, 192, consigned to DOLLAR STEAMSHIP LINES & CO. LTD.; is now lying at ERIE PIER #9 JERSEY CITY, expected to sail JULY 25, 1931, 192, for SAN FRANCISCO VIA PANAMA CANAL via United States port of LOS ANGELES, CALIFORNIA. First port of call in United States this voyage was NEW YORK CITY, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on.
J. F. AMBRUSTER	20	AMERICAN	S.F. JULY 3RD/1931
L.A. KICKASOLA	28	AMERICAN	S.F. JULY 3RD/1931)-
H. VANSIETAM	41	DENMARK*	S.F. JULY 3RD, 1931)-
FRANK KLINT	42	AMERICAN	S.F. JULY 3RD, 1931)-
			THESE THREE MEN DID NOT WAIT TO SIGN CLEAR OF THE ARTICLES BUT LEFT IMMEDIATELY FOR THE S.S. PRES. HOOVER, NEWPORT NEWS.
WONG WAH	32	CHINESE	HONG KONG JUNE 5TH 1931

AYFORD	JAMES	✓	7/1/31	20	ENGLISH	AMERICAN	5	9	155	MONS
LEWIS	WILLIAM	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	8	164	MONS
REILEY	MARTIN	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	10	171	MONS
THOMAS	JOHN	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	8	163	MONS
RYAN	DELANE	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	8	159	MONS
WILKES	JOHN	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	8	174	MONS
SCOTT	HARRY	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	9	171	MONS
ADAMSON	PETER	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	3	129	MONS
BRIDGEMAN	JOHN	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	9	169	MONS
WILKES	WILLIAM	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	10	175	MONS
HOPKINS	WILLIAM	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	7	170	MONS
O'CONNOR	DAVID	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	11	177	MONS
MURPHY	WILLIAM	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	11	188	MONS
WILKES	WILLIAM	✓	7/1/31	27	ENGLISH	AMERICAN	5	10	177	MONS

Ridley

MoKepeace

Master

US Citizen

Maypoth
Immigrant Inspector
7/20/1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required

(1) No. on list State member last voyage

PRES. WILSON

JUL 20 1931

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
N I L		N I L	N I L	

DISCHARGED SEAMEN

Name	Age	Nationality	When and where signed on
T TRESGOT	18	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
W GORMAN	30	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
N KUHLE	19	AMERICAN	L A JULY 5TH 1931
N NELSON	29	SWEDEN*	S F JULY 3RD 1931
D GORMAN	44	SCOTLAND*	S F JULY 3RD 1931
E RIED	35	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
R NELLIS	45	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
R DRIVER	39	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
W SUNDBERG	33	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
C KIPPER	21	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
I KLOEPPING	31	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
F B SMITH	47	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
F REILLY	24	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
FRED SMITH	29	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
A NELSON	30	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
W BERNARD JR	30	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
W SCHRAMM	28	GERMANY S.P.C.	S F JULY 3RD 1931
J MARINO	21	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
E GIESON	29	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
M OLIVIERI	38	ITALY*	S F JULY 3RD 1931
W WEBB	36	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
R HOPKINS	26	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
H SCOTT	24	AMERICAN	S F JULY 3RD 1931
T LANE	31	ENGLAND*	S F JULY 3RD 1931
D MOVAES	30	AMERICAN P.R.	S F JULY 3RD 1931

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
KEUNG YIM	25	Chinese	HONG KONG JUNE 5th 1931
SANG LOO	38	Chinese	HONG KONG JUNE 5th 1931

18	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
19	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
20	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
21	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
22	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
23	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
24	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
25	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
26	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
27	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
28	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
29	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS
30	NAME	AGE	NATIONALITY	WHEN AND WHERE SIGNED ON	REMARKS

Ridley

Mo kepeace

Master

US Citizen

Line
Owners
Local Agents

Waypoth
Immigrant Inspector
7/20/1931

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST

Required

Required Congress

Vessel

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

July 20, 1931, from the port of

99

Memo

held by Honolulu office.
(7/19 & 8/11) A.

PRES. WILSON

JUL 20 1931

(1) No. on list	(2) State member last voyage	(3) No. on list	(4) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(5) Family name	(6) When	(7) Where	(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease	(17) REMARKS
1		1		ROPER	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	180		
2		2		WALL	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	180		
3		3		STANLEY	7/1/31				35	M	WHITE	AMERICAN	5 11	175		
4		4		GRISWOLD	7/1/31				35	M	WHITE	AMERICAN	5 11	175		
5		5		TOPE	7/1/31				37	M	WHITE	AMERICAN	5 11	180		
6		6		BRINER	7/1/31				38	M	WHITE	AMERICAN	5 11	175		
7		7		LESTER	7/1/31				19	M	WHITE	AMERICAN	5 10	161		
8		8		ROBERT	7/1/31				21	M	WHITE	AMERICAN	5 8	154		
9		9		ROBERT	7/1/31				21	M	WHITE	AMERICAN	5 11	166		
10		10		ALL	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
11		11		GRAY	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	174		
12		12		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 7	150		
13		13		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	161		
14		14		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	175		
15		15		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	167		
16		16		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 10	164		
17		17		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 9	168		
18		18		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	164		
19		19		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 10	171		
20		20		WILSON	7/1/31			YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
21		21		WILSON	7/1/31			YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
22		22		WILSON	7/1/31			YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
23		23		WILSON	7/1/31			YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
24		24		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
25		25		WILSON	7/1/31			YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
26		26		WILSON	7/1/31			YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
27		27		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
28		28		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
29		29		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		
30		30		WILSON	7/1/31				25	M	WHITE	AMERICAN	5 8	163		

Ridley

Mo kepeace

Master

US Citizen

Maypoth
Immigrant Inspector
7/20/1931* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required by Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel AMERICAN, arriving at New York, July 20, 1931, from the port of San Francisco

99

PRES. WILSON

JUL 20 1931

(1) No. on list	(2) State member last voyage	(3) No. on list	(4) NAME IN FULL Family name Given name	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(9) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(10) Whether able to read	(11) Age	(12) Sex	(13) Race*	(14) Nationality	(15) Height	(16) Weight	(17) Physical marks, peculiarities, or disease	(18) REMARKS
						When	Where										
1		1	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
2		2	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
3		3	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
4		4	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
5		5	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
6		6	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
7		7	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
8		8	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
9		9	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
10		10	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
11		11	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
12		12	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
13		13	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
14		14	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
15		15	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
16		16	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
17		17	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
18		18	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
19		19	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
20		20	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
21		21	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
22		22	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
23		23	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
24		24	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
25		25	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
26		26	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
27		27	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
28		28	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
29		29	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	
30		30	JOHN		STEWART	7/3/31		YES	YES	25	M	WHITE	AMERICAN	5 11	160	None	

Ridley

Mo kepeace

Master

US Citizen

Waypotha
Immigrant Inspector
7/20/1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRESIDENT WILSON, arriving at NY JUL 20 1931, from the port of SEA OF HILARIO 100

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		BEINDEL	LEWIS	✓		7/3/31				22	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	173	NONE
2		OLIVIERA	MICHAEL	✓		7/3/31		YES		28	M	ITALIAN*	AMERICAN	5	5	170	NONE
3		DOANS	FLOYD	✓		7/3/31				20	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	180	NONE
4		GIBSON	BENJAMIN	✓		7/3/31		YES		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	178	NONE
5		BROWN	KENDALL	✓		7/3/31		NO	YES	22	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	170	NONE
6		MARINO	JOSPH	✓		7/3/31		YES		21	M	ENGLISH	AMERICAN	5	7	152	NONE
7		SHERRY	ARTHUR	✓		7/3/31		NO	YES	23	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	177	NONE
8		EMERSON	ARTHUR	✓		7/3/31		NO	YES	21	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	194	NONE
9		WASTDAEL	PHIL	✓		7/3/31		NO	YES	19	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	170	NONE
10		FINDAL	JOHN	✓		7/3/31		NO	YES	28	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	169	NONE
11		BOHRMAN	WALTER	✓		7/3/31		YES	YES	29	M	GERMAN*	GERMAN	5	6	150	NONE
12		TRACY	FRANK	✓		7/3/31		NO	YES	19	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	166	NONE
13		ARMERSTER	JAMES	✓	CADET	7/3/31		NO	YES	20	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	160	NONE
14		TRESCOTT	THOMAS	✓	CADET	7/3/31		NO	YES	19	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	149	NONE
15		JOHNSON	AMERY	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	55	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	177	NONE
16		VIND	JOE	✓	1st ASST. ENG. 7/3/31			NO	YES	39	M	SCAND.*	AMERICAN	5	11	200	NONE
17		REGARTY	MARTIN	✓	2nd ASST. ENG. 7/3/31			NO	YES	40	M	ENGLISH	AMERICAN	5	5	165	NONE
18		SALRINTON	WILLIAM	✓	3rd ASST. ENG. 7/3/31			NO	YES	40	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	170	NONE
19		SPATES	STANLEY	✓	3rd ASST. ENG. 7/3/31			NO	YES	32	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	170	NONE
20		BAKE	PATRICK	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	30	M	SCOTCH*	AMERICAN	5	2	130	NONE
21		BERNARD	WILLIAM JR.	✓	DR. 857.	7/3/31		YES	YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5	6	135	NONE
22		BENNETT	ROBERT	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	33	M	ENGLISH	AMERICAN	5	8	130	NONE
23		STICKER	WALTER	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	33	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	165	NONE
24		ANTY	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	33	M	ENGLISH	AMERICAN	5	9	160	NONE
25		LATKINSON	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	33	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	165	NONE
26		MCLEFF	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	33	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	165	NONE
27		STANLEY	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	33	M	ENGLISH	AMERICAN	5	7	140	NONE
28		ARMSTRONG	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	180	NONE
29		MOLSON	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		NO	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5	10	180	NONE
30		NELSON	JOHN	✓	DR. 857.	7/3/31		YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5	11	170	NONE

Line _____
Owder _____
Local Agents _____
16-1940

W. J. P. H.
Immigrant Inspector.
7/20/1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel PRINCE WILSON, arriving at NY, JUL 20 1931, 1931, from the port of NEW YORK 100

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		SPINALE	LOUIS	✓	1st	7/3/31	NY			27	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	175	NONE	
2		CLIVISRA	MICHAEL	✓	A 3	7/3/31	NY	YES		38	M	ITALIAN*	AMERICAN	5 5	170	NONE	
3		DOANE	ALVIN	✓	2nd	7/3/31	NY			20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 12	169	NONE	
4		GIBSON	BENJAMIN	✓	3rd	7/3/31	NY	YES		28	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	179	NONE	
5		BROWN	KENDALL	✓	4th	7/3/31	NY	NO		27	M	ENGLISH	AMERICAN	5 10	170	NONE	
6		MARINO	JOSEPH	✓	5th	7/3/31	NY	YES		31	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	162	NONE	
7		SHERRY	ARTHUR	✓	6th	7/3/31	NY	NO		28	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	177	NONE	
8		ANDERSON	ALVIN	✓	7th	7/3/31	NY	NO		21	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	184	NONE	
9		WESTDAHL	PHIL	✓	8th	7/3/31	NY	NO		19	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	170	NONE	
10		WINGEL	JOHN	✓	9th	7/3/31	NY	NO		23	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	169	NONE	
11		SCHEIDT	WALTER	✓	10th	7/3/31	NY	YES		29	M	ENGLISH	AMERICAN	5 10	166	NONE	
12		TRACY	FRANK	✓	11th	7/3/31	NY	NO		19	M	ENGLISH	AMERICAN	5 10	166	NONE	
13		ARMERUSTER	JAMES	✓	CADET	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	163	NONE	
14		TRISCOOT	THOMAS	✓	CADET	7/3/31	NY	NO		19	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	148	NONE	
15		JOHNSON	AMARY	✓	DR. ASST.	7/3/31	NY	NO		36	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	171	NONE	
16		VIND	JOHN	✓	1st ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		39	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	200	NONE	
17		HAGARTY	MURIEL	✓	2nd ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		34	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
18		SCHLESINGER	WILLIAM	✓	3rd ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		40	M	ENGLISH	AMERICAN	5 5	165	NONE	
19		STAPES	EVERETT	✓	4th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		32	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	170	NONE	
20		LANE	MAURICE	✓	5th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		30	M	ENGLISH	AMERICAN	5 8	130	NONE	
21		BERNARD	WILLIAM JR.	✓	6th ASST. ENG.	7/3/31	NY	YES		30	M	ENGLISH	AMERICAN	5 6	135	NONE	
22		WENNIS	ROBERT	✓	7th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		22	M	ENGLISH	AMERICAN	5 6	120	NONE	
23		WICKER	FRANCIS	✓	8th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		21	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	160	NONE	
24		SMITH	JOHN	✓	9th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
25		WATSON	JOHN	✓	10th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
26		WOLFE	JOHN	✓	11th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
27		WATSON	JOHN	✓	12th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
28		WATSON	JOHN	✓	13th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
29		WATSON	JOHN	✓	14th ASST. ENG.	7/3/31	NY	NO		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	
30		NELSON	JOHN	✓	15th ASST. ENG.	7/3/31	NY	YES		20	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	160	NONE	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1240

W. J. H. H.
Immigrant Inspector.
7/20/1931

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 990
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

101

Vessel PRINCESTON arriving at San Francisco JUL 20 1931, from the port of San Francisco

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		KELLY WILLIAM		ENGINEER	7/3/31	NO	YES	40	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	180	NONE	
2		WIDLA MINT		ENGINEER	7/2/31	NO	YES	35	M	ENGLISH	AMERICAN	5 10	197	NONE	
3		MC KEITH ADAM		ST. T	7/3/31	NO	YES	43	M	IRISH	Italian	5 10	180	NONE	
4		PASTORALI ALBERTO		ST. T	7/3/31	NO	YES	32	M	ITALIAN	AMERICAN	5 10	175	NONE	
5		SMITH FREDERICK		ST. T	7/2/31	YES	YES	29	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	180	NONE	
6		ANASTAS JAMES		ST. T	7/3/31	NO	YES	30	M	BYRAN	AMERICAN	5 8	188	NONE	
7		HILLSMAN JOSEPH		ST. T	7/3/31	NO	YES	35	M	ENGLISH	AMERICAN	5 8	160	NONE	
8		READY JAMES		ST. T	7/3/31	NO	YES	24	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	180	NONE	
9		RIELLY FRANCIS		OILER	7/3/31	YES	YES	34	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	180	NONE	
10		WINGPATRICK CHARLES		OILER	7/2/31	NO	YES	47	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	208	NONE	
11		SMITH FRANK		OILER	7/3/31	YES	YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	175	NONE	
12		ELCAFFINO IRVING		OILER	7/3/31	YES	YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5 10	170	NONE	
13		KIPPER CHARLES		OILER	7/3/31	NO	YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	185	NONE	
14		HUME PAUL		OILER	7/3/31	NO	YES	31	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	185	NONE	
15		DOONE FRANK		ST. T	7/3/31	NO	YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	180	NONE	
16		TRUSLOW JOHN		ST. T	7/3/31	YES	YES	35	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	185	NONE	
17		SUNDERSON WILLIAM		ST. T	7/3/31	NO	YES	37	M	ENGLISH	AMERICAN	5 10	185	NONE	
18		MC ROBERT JAMES		ST. T	7/3/31	NO	YES	32	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	145	NONE	
19		SHERMAN LEROY		ST. T	7/3/31	NO	YES	34	M	ENGLISH	AMERICAN	5 8	160	NONE	
20		MC LEAN HARRY		ST. T	7/3/31	NO	YES	34	M	ENGLISH	AMERICAN	5 8	160	NONE	Failed to join Havana
21		LEE ABRAHAM		ST. T	7/2/31	NO	YES	30	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	144	NONE	
22		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	NO	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 9	180	NONE	
23		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	145	NONE	
24		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	145	NONE	
25		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	150	NONE	
26		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	145	NONE	
27		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	150	NONE	
28		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	145	NONE	
29		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 11	150	NONE	
30		WILSON ROY		ST. T	7/2/31	YES	YES	41	M	ENGLISH	AMERICAN	5 7	145	NONE	

Line
Owners
Local Agents

7/20/1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WILLIAMSON, arriving at NY, JUL 20 1931, 19, from the port of NEW YORK

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		WILLIAMSON													
2		WILLIAMSON													
3		WILLIAMSON													
4		WILLIAMSON													
5		WILLIAMSON													
6		WILLIAMSON													
7		WILLIAMSON													
8		WILLIAMSON													
9		WILLIAMSON													
10		WILLIAMSON													
11		WILLIAMSON													
12		WILLIAMSON													
13		WILLIAMSON													
14		WILLIAMSON													
15		WILLIAMSON													
16		WILLIAMSON													
17		WILLIAMSON													
18		WILLIAMSON													
19		WILLIAMSON													
20		WILLIAMSON													
21		WILLIAMSON													
22		WILLIAMSON													
23		WILLIAMSON													
24		WILLIAMSON													
25		WILLIAMSON													
26		WILLIAMSON													
27		WILLIAMSON													
28															
29															
30															

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

James
7/20/1931

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or depart after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and each vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PRESIDENT HILSON", arriving at NY, 20 1931, 19 , from the port of

103

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		WONG	WAI	✓	SALESMAN	1931	H.K.	NO	YES	45	M	CHINESE	CHINA	5-8	140		
2		CHAN	LAM	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
3		YAM	SING	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	25	M			5-8	140		
4		CHAN	PING	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
5		WANG	LUNG	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
6		MAH	TONG	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	30	M			5-8	140		
7		IP	FOOK	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
8		PANG	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
9		LIU	SING	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
10			KA	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
11			MAH	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
12		YIP	SUN	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
13			YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
14		LI	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
15		YIP	WING	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
16			YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
17		YIP	TUNG	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
18		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
19		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
20		LI	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
21		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
22		MAH	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
23		CHANG	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
24		LI	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
25		LI	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
26		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
27		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
28		LI	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
29		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		
30		YIP	YU	✓	SALESMAN		DO	DO	DO	20	M			5-8	140		

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1240

Mayforth
Immigrant Inspector
7/20/1931

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 26. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

104

Vessel Op. Wilson, arriving at NY, JUL 20 1931, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
14-1240

W. J. P. H.
Immigrant Inspector
7/20/1931

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to whom such fine is assessed, or the sum of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel R. Wilson, arriving at NY, 20 1931, 19 , from the port of 105

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		LI	YUE	MAST											
2		CHING	SA	MAST											
3		CHOI	YUE	MAST											
4		LIAN	YUE	MAST											
5		PUN	YUE	MAST											
6		YIM	YUE	MAST											
7		YIM	YUE	MAST											
8		YUE	YUE	MAST											
9		CHAK	YUE	MAST											
10		WAI	YUE	MAST											
11		WONG	YUE	MAST											
12		WONG	YUE	MAST											
13		WONG	YUE	MAST											
14		CHAN	YUE	MAST											
15		PANG	YUE	MAST											
16		MO	YUE	MAST											
17		YIP	YUE	MAST											
18		LEE	KUN	MAST											
19		CHAN	CHUNG	MAST											
20		KONG	YUE	MAST											
21		HAN	KUN	MAST											
22		YAN	CHUNG	MAST											
23		TSE	KUN	MAST											
24		PAN	YAN	MAST											
25		LIM	CHUNG	MAST											
26		CHIN	LUM	MAST											
27		LEE	HONG	MAST											
28		CHAN	HAN	MAST											
29		CHAN	PAT	MAST											
30		WOO	YUE	MAST											

Detained on board at Boston on 10/10/31

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel P. Wilson, arriving at NY, JUL 20 1931, 19, from the port of _____ 106

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		TONI POCK	✓	BATH BOY	JUNE 5, 1931			23	M			5-3			
2		TONI KAU	✓	BATH BOY	DO			23	M			5-3			
3		TONI SAU HONG	✓	BATH BOY	DO			23	M			5-5			
4		TONI LIN	✓	CHOW BOY	DO			23	M		DO	5-5			
5		YIM LUNG	✓	CHOW BOY	DO			43	DO	DO	DO	5-5			
6		CHU YUNG	✓	SAL. WAITER	DO			30	DO	DO	DO	5-4			
7		LEE TAI	✓	SAL. WAITER	DO			40	DO	DO	DO	5-5			
8		YUEN SUI	✓	SCULLERY MAN	DO			25	DO			5-5			
9		YIM JOE	✓	STEEL WAITER	DO			30	DO			5-4			
10		POO WING	✓	MESS BOY	DO			30	DO			5-4			
11		TONI	✓	CARPENTER	JUNE 14, 1931							5-5			Detained on board at Honolulu

BUREAU OF SHIPPING COMMISSIONER
Balboa, C. Z. Date JUL 14 1931

SEEN

8-17-31
Not including Master

219

AMERICAN CONSULATE GENERAL

Habana, Cuba

SEEN

For the purpose of the United States



Two hundred twenty (220) including Master
No fee prescribed
Supplemental

#7/19-8/11 detained on board at Honolulu, 17 du coming all has On the

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

7/20/31

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-20-31+1-1-1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. Ridley, master, of the S. S. President Wilson, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931

M. Ridley
Master, First or Second Officer.

J. M. Oldroyd
Immigrant Inspector.

241
23
218

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

NAME OF ARRIVAL C. Patterson, Surgeon of the S.S. Hatteras, employed by owner, do
 JUL 28 1931 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Board of Regents of
the Univ. & the State of New York, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

107

Sworn to before me this JUL 20 1931 day of July, 1931

at my

Notarizing a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may occur en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure, before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		1st	2nd	3rd	4th	Under 14	Over 14	Under 14	Over 14	
1st Cabin	✓			✓	3					11
2nd Cabin	✓	1		✓	5					12
3rd Cabin										
4th Cabin										
TOTAL	8	1		6	8					23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	8	5	13
2nd Cabin	7	5	12
3rd Cabin			
4th Cabin			
TOTAL	15	8	23

Handwritten: 7/24/31, 7/24/31, 8/1/31, RC, 1/25 Malaga, June, Welsh

Handwritten: 7-20-31

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "M A T U R A"

Passengers sailing from PORT OF SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

LITH. JULY. 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Prefix number with OV, NV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	HITCHINS	ALFRED EDEN	51		M	M	ENGINEER	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA KINGSTON	TRAN CER 87	TRINIDAD B.W.I.	30.6.31		TRINIDAD	SAN FERNANDO	
2	TRANSIT	HITCHINS	AMY ISABEL	50		F	M	HOUSE WIFE	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	JAMAICA KINGSTON	TRAN CER 87	TRINIDAD B.W.I.	30.6.31		TRINIDAD	SAN FERNANDO	
3	TRANSIT	HITCHINS	PHYLLIS	19		F	S	NONE	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	TORONTO ONT	TRAN CER 88	TRINIDAD B.W.I.	30.6.31		TRINIDAD	SAN FERNANDO	
4	TRANSIT	BAUGH	IRMA	23		F	M	HOUSE WIFE	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	PORT OF TRINIDAD SPAIN	NONQUOTA HB 69	TRINIDAD B.W.I.	30.6.31		NEW YORK	NEW YORK	
5		LOSADA	SYLVIA	64		F	W	NONE	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	PORT OF TRINIDAD SPAIN	NON IMMI 3	TRINIDAD B.W.I.	7.7.31		TRINIDAD	PORT OF SPAIN	
6		JOSEPH	VIOLET	28		F	S	DRESS MAKER	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	PORT OF TRINIDAD SPAIN	PERMIT 647758	WASHINGTON DC	11.9.30		NEW YORK	NEW YORK	
7	TRANSIT	INNISS	WILLIAM	53		M	S	GOVT. OFFICIAL	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	PORT OF TRINIDAD SPAIN	NON IMMI 6/859	TRINIDAD B.W.I.	9.7.31		TRINIDAD	PORT OF SPAIN	
8		MEDFORD	THORNHILL	35		M	M	FITTER	Ys	ENGLISH	Ys	BRITISH	WEST INDIAN	PORT OF TRINIDAD SPAIN	NONQUOTA 24B	TRINIDAD B.W.I.	11.7.31		NEW YORK	BROOKLYN	
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK.

JULY 20th 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert McMeekin, of the S. S. Matura, from Trinidad, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert McMeekin
Master, Officer.

Sworn to before me this JUL 20 day of _____, 19____

at My
Jeannisson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

109

S. S. "M A T U R A"

Sailing from PORT OF SPAIN, TRINIDAD BWI 11TH. JULY, 1923 Arriving at Port of NEW YORK July 20th, 1923.

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE.		SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	SIDATSINGH	SAMUEL ALEXANDER	35		M	M	396838 NOVEMBER 7TH. 1899. ST. JOSEPH, MO.	SOUTHERN DISTRICT COURT OF NEW YORK AUGUST 28TH. 1928.	229 WEST 135 th STREET, NEW YORK.
2	DAVIES	RUSSELL	31		M	M	APRIL 23RD. 1911. NEW YORK, N. Y.		23-23 STEINWAY AVENUE, ASTORIA, LONG ISLAND, NEW YORK.
3	INNNUZZI	FRANK	20		M	S			3422-34TH. STREET, ASTORIA, LONG ISLAND, NEW YORK.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Robert W. Miller
Master

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, William Stuehlein, Surgeon of the Island of Grenada, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 24 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Grenada
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this Eleventh day of July, 1931.

at St. George's, Grenada, B. W. I.

John M. Gilchrist

Service Number: 109

John M. Gilchrist United States Consular Agent



NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "MATURA" Voy: 165 N.B. Passengers sailing from Grenada, B. W. I., 12th. July, 1931.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1		John	Philip	30	11	M	M	Labourer	Yes	English	Yes	British	African Black	Grenada, B.W.I.	Carriacou	639016	Washington, D.C.	5th. Aug. 1930	Grenada, B.W.I.	Carriacou									
2		Peter	Charles B.	30	9	M	M	Merchantile Clerk	Yes	English	Yes	British	African Black	Grenada, B.W.I.	Carriacou	660914	Washington, D.C.	4th. Nov. 1930	Grenada, B.W.I.	Carriacou									
3																													
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Jeannisson
8th AM

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

111

Arriving at Port of New York, U. S. A., July 20th, 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Mc. Macken, of the S. S. "Matura", from Grenada, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert Mc. Macken
Master Officer.

Subscribed to before me this 20 day of 1931,
at New York

J. J. J. J.
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. Patterson, Surgeon of the S.S. Matura employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had forty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The Board of Regents of the Univ. of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Sworn to before me this JUL 20 1931 day of July, 1931

at New York

James J. Inspektor
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "M A T U R A"

Passengers sd

SPAIN, TRINIDAD, B.W.I.

11TH. JULY 1931.

[illegible]

Total passengers	• • • • •	-----
U. S. citizens	• • • • •	-----
Aliens	• • • • •	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 20th, 1931.

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Mc Merkin, of the S. S. Matua, from Jamaica, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert Mc Merkin

Master Officer.

Suborn to before me this JUL 20 1931 day of July, 1931
at New York

Jeannisson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, L. C. J. J. J., Surgeon of the COLONY OF BRITISH GUIANA, do solemnly, sincerely, and truly DECLARE that I have had THIRTY-FOUR years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE LAWS OF GREAT BRITAIN IN THE COLONY OF BRITISH GUIANA, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this eight day of July, 19 31.

at GEORGETOWN, BRITISH GUIANA.

John V. Sweeting
American Consul
Service No. 22

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "KATARA" Passengers sailing from GEORGETOWN: B.G., 9th July, 1931.

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A.

JULY 20th, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert McMichael, of the S. S. Matura, from Dumceara, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Robert McMichael

Master Officer.

JUL 20 1931

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at New York

Jennison
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2 116

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "M A T U R A" sailing from GEORGETOWN, B. G. 9th July, 1931, Arriving at Port of NEW YORK July, 20, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	MEALS
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.						
1	WALLACE	Iris	42	8	F	M	17th November, 1888, at Georgetown, Demerara, British Guiana.	Citizen by marriage 19th November, 1911, 315 West 53rd Street, New York City.	204 St. Nicholas Avenue, 119 Street, New York City.	
2	DAVIDSON	Albert W.	50		M	M	Ontario, Canada 150864	District of Utah, June, 1910	47 Hylier Street, Orange, N.J.	
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

Jeannine Davidson
8:15 AM

Robert McIlwain
Master.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

117

1995-96 1576-97

RECD

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

The above-named vessel arrived at this port New York, July 28th, 1951, consigned to Furness Withy Co. Ltd.; is now lying at Pier 30, Brooklyn, and is expected to sail July 28th 1951 for British West Indies via United States port of New York. First port of call in United States this voyage was New York.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Joseph Francis	30	Irish (British).	26/3/51. Trinidad

Aug 131

A circular clock face with numbers 1 through 12. The word "NAVY" is written along the top arc and "SERVICE" along the bottom arc. The hands of the clock are positioned to show approximately 10:10.

[illegible]

R Barch Master.

[illegible]

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	Physical, mental, peculiarities, or disease
Whether aged at death	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	Physica. marks, peculiarities, or disease
Whether paid at road	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	
Yes	22	M	Irish	British	5.11	175	
Yes	42	M	Scotch	"	5.11	180	
Yes	43	M	Welsh	"	5.8	180	
Yes	24	M	English	"	5.11	160	
Yes	42	M	Af Black	"	5.10	185	
Yes	43	M	Indian	French	5.8	165	
Yes	24	M	do	British	5.10	165	
Yes	25	M	do	do	5	5 145	
Yes	20	M	do	do	5	6 140	
Yes	42	M	Af Black	do	5	8 150	
Yes	25	M	"	do	5	9 170	
Yes	31	M	"	do	5	7 160	
Yes	32	M	"	do	5	6 145	
Yes	50	M	"	do	5	7 150	
Yes	45	M	"	do	5	9 200	
Yes	23	M	"	do	5	6 140	
Yes	27	M	"	do	5	7 175	
Yes	19	M	"	do	5	8 150	
Yes	23	M	West Indian	do	5	7 145	
Yes	31	M	English	do	5	10 160	
Yes	20	M	do	do	5	10 165	
Yes	70	M	do	do	5	11 150	
Yes	36	M	Welsh	do	5	5 145	
Yes	51	M	English	do	5	10 175	
Yes	29	M	do	do	5	7 160	
Yes	24	M	do	do	5	7 175	
Yes	22	M	do	do	5	9 145	
Yes	42	M	African. Blk	do	5	10 185	
Yes	20	M	"	do	5	7 160	
Yes	30	M	"	do	5	7 170	

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of the United States

Vessel S.S. MATURA, arriving at, New York, July 20, 1931.

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Family Name	Given Name				When	Where	
Malleekin	Robert			Master	23/6/31	New York	No
Halliday	Charles			Chief Officer	do	do	No
Jones	Owen			2nd do	do	"	No
Wiltshire	Douglas			3rd do	do	do	No
Warewood	Alfred			Carpenter	26.3/31	Trinidad	No
Megras	St Rose			Boat'n	26/3/31	Trinidad	No
Wiltshire	Wilfred			A.M.	do	do	No
Questel	Victor			A.M.	do	do	No
Questel	John			A.M.	do	do	No
Stowe	Adolphus			A.B.	do	do	No
Brown	Walter			A.B.	do	do	No
Byron	Cyril			A.B.	do	do	No
Merrein	Michael			A.B.	do	do	No
Vanuter	John			A.B.	do	do	No
Hinkson	Walter			A.B.	do	do	No
Portune	John			A.B.	do	do	No
Francis	Joseph			A.B.	do	do	No
Stowe	Rudolph			O.S.	6/7/31	do	No
Pitcher	Lewis			O.S.	5/6/31	do	No
Lampitham	John			Wireless Oper	23/6/31	do	No
Macbeth	Allen			do	do	do	No
Patterson	Christopher			Surgeon	do	do	No
Ferguson	Walter			Chief Eng	do	do	No
Oswald	James			2nd Eng	do	do	No
Walker	Allen			3rd Eng	do	do	No
Spelman	Thomas			4th Eng	do	do	No
Deiglish	Gordon			5th Eng	do	do	No
Austin	William			Miller	24/3/31	Trinidad	No
Nurse	Michael			do	24/3/31	Trinidad	No
Arrindell	Egbert			do	do	do	No

Immigrant Inspector

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Charles Halliday	42	British	21/7/31. New York.
Owen Jones	45	Welsh	21/7/31. New York
Robert Malleekin	32	British	9/3/31 New York

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-5613

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States 119

Vessel S.S. "MATURA", arriving at, New York, July 20th, 1931, from the port of Trinidad, British W. Indies & Brit'

(2)	NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	
	Family Name	Given Name				SHIPPED OR ENGAGED										
			No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's com- pany	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physica. marks, peculiarities, or disease
	McMeekin	Robert			Master	23/6/31	New York	No	Yes	32	M	Irish	British	5.11	175	
	Halliday	Charles			Chf Officer	do	do do	No	Yes	42	M	Scotch	"	5.11	180	
	Jones	Owen			2nd do	do	" "	No	Yes	43	M	Welsh	"	5.8	180	
	Wiltshire	Douglas			3rd do	do	do do	No	Yes	24	M	English	"	5.11	160	
	Harwood	Alfred			Carpenter	26.3/31	Trinidad	No	Yes	42	M	Af Black	"	5.10	185	
	Megres	St Rose			Bos'n	26/3/31	Trinidad	No	Yes	43	M	W Indian	French	5.8	165	
	Wilfre Questel	Wilfred			A.M	do	do	No	Yes	24	M	do	British	5.10	155	
	Questel	Victor			A.M	do	do	No	Yes	25	M	do	do	5 5	145	
	Questel	John			A.M	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5 6	140	
	Stowe	Adolphus			A.B	do	do	No	Yes	42	M	Af Black	do	5 8	150	
	Brown	Walter			A.B	do	do	No	Yes	25	M	" "	do	5 9	170	
	Brown	Cyril			A.B	do	do	No	Yes	31	M	" "	do	5 7	160	
	Merrein	Michael			A.B	do	do	No	Yes	32	M	" "	do	5 6	145	
	Vanuter	John			A.B	do	do	No	Yes	50	M	" "	do	5 7	150	
	Hinkson	Walter			A.B	do	do	No	Yes	45	M	" "	do	5 9	200	
	Fortune	John			A.B	do	do	No	Yes	23	M	" "	do	5 6	140	
	Francis	Joseph			A.B	do	do	No	Yes	37	M	" "	do	5 7	175	
	Stowe	Rudolph			O.S	6/7/31	do	No	Yes	19	M	" "	do	5 8	150	
	Pitcher	Lewis			O.S	5/6/31	do	No	Yes	23	M	West Indian	do	5 7	145	
	Limpithem	John			Wireless Oper	23/6/31	do	No	Yes	31	M	English	do	5 10	160	
	Macbeth	Allen			do do	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5 10	155	
	Patterson	Christopher			Surgeon	do	do	No	Yes	70	M	do	do	5 11	150	
	Ferguson	Walter			Chf Eng	do	do	No	Yes	36	M	Welsh	do	5 5	145	
	Oswald	James			2nd Eng	do	do	No	Yes	51	M	English	do	5 10	175	
	Walker	Allen			3rd Eng	do	do	No	Yes	29	M	do	do	5 7	160	
	Spelman	Thomas			4th Eng	do	do	No	Yes	34	M	do	do	5 7	175	
	Delglis	Gordon			5th Eng	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5 9	145	
	Austin	William			Oiler	24/3/31	Trinidad	No	Yes	42	M	African. Blk	do	5 10	185	
	Nurse	Lionel			do	24/3/31	Trinidad	No	Yes	30	M	" "	do	5 7	160	
	Arrindell	Egbert			do	do	do	No	Yes	30	M	" "	do	5 7	170	

Agents _____

Immigrant Inspector _____

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Mc. Meekin of the S. S. "Matura", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Robert Mc. Meekin
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

120

Vessel S S "MATURA", arriving at NEW YORK, July 20th, 1931, from the port of British W Indies. & British Guiana

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Peters	Henry			Fireman	26/3/31	Trinidad	No	Yes	29	M	Af Blk	British	5 7	155	
2	Lewis	James			do	do	do	No	Yes	38	M	do	do	5 9	160	
3	Greenidge	Alfred			do	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5 8	155	
4	James	Peter			do	do	do	No	Yes	31	M	do	do	5 7	160	
5	Dickson	George			do	do	do	No	Yes	24	M	do	do	5 11	155	
6	Fleming	Alfred			do	do	do	No	Yes	32	M	do	do	5 5	145	
7	Clarke	Edwin			Trimmer	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5 8	160	
8	Taylor	Frederick			do	do	do	No	Yes	21	M	do	do	5 7	145	
9	Kramer	Cecil			do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5 5	135	
10	Hunte	Dudley			do	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5 4	135	
11	Agard	Samuel			do	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5 5	145	
12	Beard	Albert			do	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5 8	150	
13	Perry	Basil			Fireman's Mess	do	do	No	Yes	20	M	do	do	5 8	155	
14	Rogers	Herbert			Chief Steward	do	do	No	Yes	43	M	do	do	5 7	175	
15	Clarke	Randolf			2nd do	do	do	No	Yes	41	M	do	do	5 9	170	
16	Milne	Jessie			Stewardess	do	do	No	Yes	40	F	do	do	5 4	130	
17	Francis	Leslie			Chf Cook	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5 10	170	
18	Solomon	Aubrey			2nd Cook	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5 8	160	
19	Greenidge	Cephus			3rd Cook	do	do	No	Yes	22	M	do	do	5 8	155	
20	Phillips	George			Butcher	do	do	No	Yes	30	M	do	do	5 11	170	
21	Taylor	George			Pantryman	do	do	No	Yes	40	M	do	do	5 8	160	
22	Magras	Emil			2nd Cab St	do	do	No	Yes	36	M	West Indian	do	5 6	158	
23	Gibbs	Hubert			Eng Mess	do	do	No	Yes	38	M	Af Black	do	5 5	140	
24	Higgins	Phillip			Waiter	do	do	No	Yes	42	M	do	do	5 7	160	
25	Bynoe	Joseph			do	do	do	No	Yes	45	M	do	do	5 9	170	
26	Sealey	James			do	do	do	No	Yes	35	M	do	do	5 8	165	
27	Forde	James			do	do	do	No	Yes	48	M	do	do	5 5	145	
28	Valdez	Christopher			do	do	do	No	Yes	23	M	West Indian	do	5 7	154	
29	James	Leopold			do	do	do	No	Yes	35	M	Af Black	do	5 7	160	
30	McCarty	Axel			Baker	do	do	No	Yes	50	M	do	do	5 7	155	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Robert Mc Mahon of the S. S. Matara, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Robert Mc Mahon
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the quired; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

121

Vessel S S "MATURA", arriving at, NEW YORK, JULY 20, 1931, from the port of British West Indies & British Guiana

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Atherley	Cyril			Waiter	26/3/31	Trinidad	No	Yes	38	M	Af Bleb	British	5 6	145	
2	Henry	Herbert			do	do	do	No	Yes	52	M	" "	"	5 5	140	
3	Walker	Robert			do	do	do	No	Yes	38	M	" "	"	5 6	145	
4	Thorne	Cecil			do	do	do	No	Yes	19	M	" "	"	5 5	135	
5	AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, B.W.I.															
6	I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.															
7	<i>[Signature]</i>															
8	<i>[Signature]</i>															
9	AMERICAN CONSULATE															
10	at Port of Spain, Trinidad (Country)															
11	No. 869															
12	United States															
13	Date July 11, 1931															
14	JUL 11 1931															
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-20-31

I, Robert M. Mullen of the S. S. Matura, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Robert M. Mullen

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this JUL 20 1931 day of _____, 19

Jeanmussen

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-120

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

STATE OF ARIZONA
JUL 23 1931
JUL 23 1931

122

at New York

at New York H. Smith

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

DIRECT	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
	100	50	25	10	100	50	25	10	
100									1
50									
25									
10									
TOTAL	1				1				12

LIST OF RACES OR PEOPLES

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	TOTAL
1st Class	1	11	12
2nd Class			
3rd Class	1	1	2
Total	1	12	13

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Exeter Passengers sailing from Alexandria, Egypt, July 1st, 1931

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, FV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language or (if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SARA	LOUIS	38		M		MERCHANT	YES	ARABIC	YES	SYRIA	SYRIAN	08-54	SYRIA	DAMASCUS	695725	WASH. DC	3/26/31	U.S.	New York City
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

A Smith Insp
7-20-1931

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

123

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 20th

1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence) Foreign country via (port of departure) In U. S. A., its territories or possessions State City or town	Whether having a ticket to specified final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid or not, or by other person, or by corporation, society, public, or government)	Whether in possession of \$50. and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only) If Yes— Year or period of years Where? Date of last departure	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States Whether alien intended to do any of the following: 1. To enter the United States for a permanent residence. 2. To enter the United States for a temporary residence. 3. To enter the United States for a specific purpose. 4. To enter the United States for a specific purpose. 5. To enter the United States for a specific purpose.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Whether a member of the Government of the United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
1	Brother - E. Sara DAMASCUS SYRIA	U.S. NY N.YORK		SELF	YES YES	21 N.Y. 4/11/31	FRIEND - D. MILLER 505 8th AVE. N.YORK CITY	YES									GOOD	NO	5 5	DK	BLK	BR	NIL
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S/S Euter, from Alexandria, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931
at New York
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Column 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

124

S. S. Exeter Sailing from New York via Beirut Syria, June 20, 1931, Arriving at Port of New York July 14th, 1931, 193

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Coughlin	Thomas J.	60		M	M	July 29th, 1871 - Lagroo, Ind.	P. R. 396173	3262 Hobart St., Detroit Mich.
2	Coughlin	Amelia	61		F	M		Marriage-Nov. 25, 1891 Born - April 15, 1870 - Freelon, Canada	" R.F.D. No. 1 Maurausawn, N.Y. 444 Central Park West New York City
3	Curry	Nora R.	73		F	W	Dec. 16th, 1858 - Brooklyn, N.Y.	394016	
4	Guryan	Anne H.	37		F	M	June 28th, 1893 - New York City	182851	
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. Smith
7-20-1931

53

- IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

125

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. KreterSailing from Alexandria, Egypt, July 1st, 1931, Arriving at Port of New York July 20th, 1931, 193

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Jardine	Marian	19		F	S	Dec. 25th, 1911 - Manhattan, Kansas		1644 - 21st St. N. W. Washington, D. C.
2	Hight	Phyllis	21		F	S	Jan. 17th, 1910 - Washington, D. C.		" "
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. Smith Insp
7-20-1931

IMPORTANT NOTICE:—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

126

S. S. EXETERSailing from BEIRUT, SYRIA

, June 30th

, 1931, Arriving at Port of New York

July 19th

, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Nickoley	Edward F.	58		M		May 29th, 1873 - Long Grove, Ill.,	U.S. P.P. 277	1006 W. Nevada St., Urbana, Ill.
2	Nickoley	Emma	56		F		Sept. 19, 1875 - Ottawa, Ill.		" "
3	Nickoley	Katherine E.	28		F		Dec. 14th, 1903 - Beirut, Syria	U.S. P.P. #4	" "
4	VanZandt	Jane E.	56		F		Oct. 22nd, 1874 - Plainfield, N. J.		5 Ocean Ave., Ocean Grove, N.J.
5	Houghton	Charles H.	24		M		Aug. 24th, 1906 - York, Pa.	U.S. P.P. 58269	534 N. Duke St., Lancaster, Pa.
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

H. Smith Insp.
7-20-1931

55

- IMPORTANT NOTICE:**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

Master.

[illegible]

PORT OF New York
July 26th, 1973

Total crew at time of arrival.....	200	Number of seamen deserted.....	5
Number of seamen discharged.....	241	Seamen left in hospital (or died).....	241
Number of seamen signed on at this port.....	90	Total crew this date.....	90

127

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

18	McDonald	Paul
19	Spiegel	Fred
20	Seavey	George S.
21	Wiebe	Herbert P.
22	Shaffer	David
23	Copenhaver	John D.
24	Peirce	Thomas
25	Carroll	Edward R.
26	Edgar	Bertram
27	Erdle	Alfred M.
28	Whiting	James
29	Palmer	Anthony
30	Seales	John P.

21	Stanley C. Turberville	Ala.
22	Solomon O. Frucht	NY
23	Jana Condon	Mass
24	Elson R. Lindsey	Georgia
25	Montrey Gliber	"
26	James Breslin	England
27	Bertram Edgar	Mainland Nat
28	James L. Whiting	Conn.
29	Anthony L. Palmer	NY
30	Frank Lester Cary	"
31	William Hogan	Ill
32	Harry Steiner	Austria Nat
33	Thomas Gerard Hoyle	Mass
34	Henry A. Scaneider	NY
35	Earl Hobbs	N C
36	Frank Sorace	Italy Nat
37	Clarence Otho Mitchell	Kansas
38	Gustav Thundberg	Sweden Nat

32	5	11	"	"	2	Mo-Caille D. Bluff Springs, Florida	21
25	5	10	"	"	2	Fa.-Abe 63 Seigel St., Brooklyn NY	22
24	5	10	"	"	"	Fa.- William Worcester, Mass	23
19	5	2	"	"	0.8 Sea.	Mo-Carrie Woodland Ave., NE, Atlanta, Ga	24
19	6	0	Lt	Blk	"	Mo-Maud - 120 E. Park Ave., Savannah, Geo.	25
19	5	7	"	"	"	Fa.- James 9 Tappan St., Kearney, NJ	26
40	5	10	"	"	Ch Engr.	Sis-Mrs. L. Richards - 31 Penny- well Rd., St. Johns, N. F. land	27
37	5	11	"	"	1st Asst	Mo- Mary Old Mystic, Conn.	28
30	25	19	Fe	"	2nd "	Bro- John 180-206 W. 114th St., Glendale, NY	29
22	6	3	"	"	3rd "	Mo- Ethel 114th St. & 46th 108 George St., MBrunswick	30
35	5	8	"	"	Jr. Engr	Fa-William Edgewood, Ill	31
37	5	9	"	"	"	Sis- Johana Ballon Graz, Austria	32
21	6	1	"	"	"	Fa-Thomas 31 Bay View Street, Quincy, Mass	33
20	5	10	"	"	Cadet	Fa-Henry-77 Prospect Pl, Gr. Kills, S. I., NY	34
30	5	11	"	"	Ch Elect.	Wife- Lessie 17 Delgata St., Wilmington DE	35
31	5	6	DE	Br	2nd "	Sis-Grace Weddelkin 1845 Ditzmars Blvd., L. Island	36
46	5	9	"	"	Ch Refrg	Wife-Lola 1019 S. Beacon St., Los Angeles, Cal	37
41	5	11	"	"	2nd "	Fr-W. Schult 32 Nevins St., Rutherford, NJ	38

Reship foreign

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

14-192

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Quarantine New York July 20th, 1951

14-00000

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

Restrip foreign

LIST OR

Required under Act of Congress of

Vessel Steamship "Exeter"

Form 710A
 Art. 102, C. R. 1922
 SHIPPING SERVICE
 (Ed. 5-11-1922)

CREW LIST

The United States of America
 DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4572, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
 Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1906

128

Sheet No. 130

9-1931

Persons composing the Crew of the American Steamship called the Exeter
 of New York, bound for Mediterranean Ports
 whereof W.W. Kuhns is Master.

Sailed JUL 28 1931

(15)

Physical marks,
 peculiarities, or
 disease

EXETER

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) LINE No.	(4) NAME OF SEAMAN	(5) BIRTHPLACE	(6) CITIZEN, OR SUBJECT OF	(7) AGE	(8) HEIGHT	(9) DESCRIPTION	(10) CAPACITY	(11) NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	(12) LINE No.
	Family Name						Feet In.	Complexion	Hair		
1	Kallooch	William R.	1	William R. Kallooch	Maine	US	31 5 11	Lt	Br	ObOfficer 17 Fairview Ave, Jersey City	
2	Fowler	Willie J.	2	Willie Jennings Fowler	Ohio	"	34 5 8	"	"	Wife-Virginia 128 Wash. Pl., New York City	2
3	Meek	Robert	3	Robert Edwin Meek	N Y	"	30 5 8	"	"	Fa-Edwin - 23 Granite St. Whitingville, Mass.	3
4	Christiansen	Leif J.	4	Leif J. Christiansen	Norway Nat	"	26 5 9	"	"	Mother-Hanna Bergen, Norway	4
5	McKenney	Warren	5	Warren H. McKenney	Ill	"	20 5 10	"	"	Mo-Elsie 6900 S Shore Dr., Chicago	5
6	Walker	John F.	6	John F. Walker	DC	"	28 5 11	"	"	Mo-Lillie 1601 Hobart St., Wash. DC	6
7	Ballard	William	7	William Ballard	S.C.	"	31 5 10	"	"	Mo-Jane Rock Hill, S.C.	7
8	Thomas	Wellenley D.	8	Theo. Sirolis	NY	"	23 5 7	"	"	Mo-Mabel Mt. Vernon, NY	8
9	Sirolis	Theodore	9	Roman Monroe	Conn.	"	21 5 8	"	"	Fa.-James Derry, Pa.	9
10	Dodig	Ivan	10	Karl Johnson	Norway 1st	Norway	34 5 10	"	"	Carp. None	10
11	Bankewicz	Vincent	11	Ivan Dodig	Servia Nat	US	33 5 8	"	"	Wife-Cotina Alexandria, Egypt	11
12	Bishopp	Joseph G.	12	Vincent Bankewicz	NY	US	22 5 9	"	"	Q.Master 58 Stage St., Brooklyn NY	12
13	McGinness	Charles J.	13	Edward Anderson	Sweden Nat	"	31 5 9	"	"	Mo-Salina Schussien, Sweden	13
14	Condon	John	14	Charles Keane	Pa	"	24 5 8	"	"	Mo-Jane W. Linden, NJ	14
15	Keane	Charles B.	15	Gustaf Kallstrom	Mass	"	27 5 10	Dr	Br	Mo-Elsie-191 Belmont St. Worcester, Mass	15
16	Lawler	Thomas D.	16	Erasmus Poppe	NY	"	31 5 3	"	"	Bro.-Chas 984 Pierce Ave., Bronx, NY	16
17	Winchester	Joseph	17	A. Ian Kirby	Pa	"	26 5 6	"	"	Uncle-H.Kirby Leechburg, Pa.	17
18	McDonald	Emil	18	Joseph Prosser	Germany 3yo	"	41 5 6	"	"	Sis-M.Wild Frankfort, Germany	18
19	Spiegel	Fred	19	Emil McDonald	R.I.	"	40 5 9	"	"	Sis-Addaide - 650 Plainfield St. Providence RI	19
20	Seavey	George S.	20	John Volmer	Holland Nat	"	38 5 6	"	"	Fr-Albert Klean 356 3rd Ave., Brooklyn, NY	20
21	Wiebe	Herbert P.	21	Sidney C. Turberville	Ala.	"	32 5 11	"	"	Mo-Gallie D. Bluff Springs, Florida	21
22	Shaffer	David	22	Solomon O. Frucht	NY	"	25 5 10	"	"	Fa.-Abe 63 Seigel St., Brooklyn NY	22
23	Copenhaver	John D.	23	John Condon	Mass	"	24 5 10	"	"	Fa.-William Worcester, Mass	23
24	Peirce	Thomas	24	Alton R. Lindsey	Georgia	"	19 5 2	"	"	Mo-Carrie Woodland Ave., NE, Atlanta, Ga	24
25	Carroll	Edward R.	25	Goufrely Gliber	"	"	19 6 0	Lt	Blk	Mo-Maud - 120 E. Park Ave., Savannah, Geo.	25
26	Edgar	Bertran	26	James Breslin	England	"	19 5 7	"	"	Fa.-James 3 Tappan St., Kearney, NJ	26
27	Erdle	Alfred M.	27	Bertram Edgar	N.Fland Nat	"	40 5 10	"	"	Sis-Mrs.L.Richards-35 Perry well Rd., StJohns, N.Fland	27
28	Whiting	James	28	James L. Whiting	Conn.	"	31 5 11	"	"	Mo-Mary Old Mystic, Conn.	28
29	Palmer	Anthony	29	Anthony L. Palmer	N.Y.	"	32 5 19	"	"	Bro.-John 780-33-34, Glendale, NY	29
30	Soales	John F.	30	Frank Lester Cary	"	"	22 6 3	"	"	Mo-Maud - 120 E. Park Ave., Savannah, Geo.	30
31			31	William Hogan	Ill	"	35 5 8	"	"	Mo-William 108 George St., NBrunswick NJ	31
32			32	Harry Steiner	Austria Nat	"	37 5 9	"	"	Fa-William Edgewood, Ill	32
33			33	Thomas Gerard Hoyle	Mass	"	21 6 1	"	"	Sis-Johanna Ballon Graz, Austria	33
34			34	Henry A. Schneider	NY	"	20 5 10	"	"	Fa-Thomas 31 Bay View Street, Quincy, Mass	34
35			35	Earl Hobbs	N C	"	30 5 11	"	"	Fa-Henry-77 Prospect Pl, Gr.Kills, S I., NY	35
36			36	Frank Sorace	Italy Nat	"	31 5 6	Dr	Br	Wife-Lessie 17 Delgata St., Wilmington NC	36
37			37	Clarence Otto Mitchell	Kansas	"	46 5 9	"	"	Sis-Grace Wendelkin 1845 Ditzmars Blvd, L.Island C.	37
38			38	Gustav Thundberg	Sweden Nat	"	41 5 11	"	"	Wife-Lola- 1019 S.Beacon St., Los Angeles, Cal	38

Line American Export Lines
 Owners American Export SS Co.
 Local Agents American Export SS Co.

Restup foreign

Restup foreign

LIST OR

Required under Act of Congress of

Vessel Steamship "Exeter"

(1) No. on list (2) NAME IN FULL

	Family Name	Given Name
1	Kalloch	William R.
2	Fowler	Willis J.
3	Meek	Robert
4	Christiansen	Leif J.
5	McKenney	Warren
6	Walker	John F.
7	Ballard	William
8	Thomas	Wellesley D.
9	Sirois	Theodore
10	Dedig	Ivan
11	Bankewicz	Vincent
12	Bishopp	Joseph C.
13	McGinness	Charles J.
14	Condon	John
15	Keane	Charles B.
16	Lawler	Thomas D.
17	Winchester	Joseph
18	McDonald	Emil
19	Spiegel	Fred
20	Seavey	George S.
21	Wiebe	Herbert P.
22	Shaffer	David
23	Copenhaver	John D.
24	Peirce	Thomas
25	Carroll	Edward R.
26	Edgar	Bertram
27	Erdle	Alfred M.
28	Waiting	James
29	Palmer	Anthony
30	Scales	John P.

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
39	John W. Gibbons	Ill	US	38	5 8	Fr. Flk	Dk. Engr.	Sis-Helen Academy Theatre, Chicago, Ill	39
40	Roland Shelly Wilson	Pa	"	26	5 10	"	Br. Oiler	Wife-Elizabeth 414 Wash St., Taylor, Pa	40
41	John McAuliffe	NY	"	22	5 8	"	"	Pa-John 418 E 51 St., NYC	41
42	Charles Rudolph Michling	Pa	"	28	5 7	"	"	Pa-Rudolph 1788 Amsterdam Ave., NYC	42
43	Charles Joseph Wild	Pa.	"	20	5 10	"	"	Mo-Elizabeth 2919 Gerritt St., Phil., Pa	43
44	Joseph Buchanan	Va.	"	20	5 8	"	"	Mo-Grace 239 11 St., Norton, Va.	44
45	John P. Walsh	NY	"	21	6 0	"	"	Pa-James 1736 W. 12 St., Brklyn, NY	45
46	John Kuttner	Pa.	"	28	5 10	"	"	Mo-Anna Middleport Pa	46
47	Barnett Barton	Mass	"	30	5 3	"	"	Pa-Dave 117 Ferry St., Everett, Mass	47
48	John McArthur	Pa.	"	22	5 7	"	"	Pa-John 134 Adams St. Hoboken N.J.	48
49	John McCutcheon	England	Nat US	23	5 7	Fr. Blk	Fireman	Pa-Adam berg, Va.	49
50	Emil Seddik	"	3yo	26	5 7	Dk	"	1711 Montkello Ave., Paterson	50
51	Nicolas Papalestere	Italy	3yo	42	5 5	"	"	Mo-Alice 18 Little St., London, Eng	51
52	Mohme Moree	Egypt	Egypt	31	5 5	"	"	Wife-Pene 42 Old Custom St., Alex, Egypt	52
53	Donald Brown	Pa	US	20	5 3	"	"	Mo-Asa Tonta, Egypt	53
54	John Patak	Pa	"	29	5 7	"	"	Gr. Mo-Isabel 522 Paul St., Gloucester	54
55	Fred Baumbach	Germany	Nat	41	5 9	Fr	Bl	Uncle-Mike Patak McKees Rocks, Pa	55
56	Ernest L. uchow	"	"	46	5 11	"	"	Wife-Anna 90 Palmsade Av., Union City	56
57	Not Carried							26-21st St., W. New York, NY	57
58	Catherine Henry	Canada	Nat US	40	5 6	Fr	Blk	Mo-Mary New Rockford, N. Dakota	58
59	Charles Glyder	England	Nat	46	5 5	Dk	"	Wife-Margaret 552 W 185 St. NYC	59
60	Agelo Castro	Turkey	Nat	29	5 6	"	"	Sister-Alice 25 E 115 St., NYC	60

Sheet No. 130

9-1931

(15) Physical marks, peculiarities, or disease

I, John P. Scales, Master of the said American Exeter, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Port of London, day of 19, before me.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Exeter, of London, whereof John P. Scales is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this 10 day of October, 1931, in the year of our Lord one thousand nine hundred and thirty one.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American Exeter
(Insert name of vessel)
Master John P. Scales
DATED:
Customhouse
Port of London
1931

Restup foreign

Restup foreign

LIST OR

Required under Act of Congress of

Vessel Steamship "Exeter"

Form 518A
REV. 10-1-1928
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1928)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 103, Customs Regulations of 1906

Sheet No. 1
129
130
9-1931

Persons composing the Crew of the American

Steamship

called the Exeter

of New York

bound for

Mediterranean Ports

whereof

J. W. Kuhse

is Master.

Sailed - JUL 28 1931

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL
Family Name	Given Name
1	Kalloch William R.
2	Fowler Willis J.
3	Meek Robert
4	Christiansen Leif J.
5	McKenney Warren
6	Walker John F.
7	Ballard William
8	Thomas Wellesley D.
9	Sirois Theodore
10	Dedig Ivan
11	Bankewics Vincent
12	Bishopp Joseph C.
13	McGinness Charles J.
14	Condon John
15	Keane Charles B.
16	Lawler Thomas D.
17	Winchester Joseph
18	McDonald Emil
19	Spiegel Fred
20	Seavey George S.
21	Wiebe Herbert P.
22	Shaffer David
23	Copenhaver John D.
24	Peiros Thomas
25	Carroll Edward R.
26	Edgar Bertram
27	Erdle Alfred M.
28	Whiting James
29	Palmer Anthony L.
30	Scates John F.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	Joe A. Starr	Italy 3 yo	US	31	5 4	Dr Blk	SMStew.	Wife- Augusta Paulweg 24, Hamburg, Ger	1
2	William Bonnin	Germany 3 yo	US	41	5 7	Fr Lt	B RStew.	Mo Rose 644 Coester St Brooklyn N.Y.	2
3	Christian Jorgensen	Australia Nat	"	51	5 5	" "	"	Wife-Anna 229 Dayton Ave, Clifton, NJ	3
4	Charles Elser	NY	"	38	5 7	" "	"	Fr-Mrs. Hannan 295 West St., Union City, NJ	4
5	William Bonnin	Germany	"	44	5 8	Lt Br	"	Fr-August 156 Weiffeld St., Brklyn, NY	5
6	William Bonnin	Germany	"	55	5 11	" "	"	Wife Katherine 118 Wright St Jer City	6
7	William Bonnin	Germany	"	29	5 6	Dr Blk	BRStew.	Wife Theo 370 Central Ave Jersey City.	7
8	Thomas H. Robinson	Iowa	US	49	5 5	" "	Waiter	Mo-Loreta "Portia", Naples, Italy	8
9	Paul Kienfash	Germany Nat	"	36	5 4	" "	"	Sis-Margaret Wash. Hotel, Seattle, Wash	9
10	Russell V. Phillips	Conn.	"	31	5 11	" "	"	Sis- Freda 21 Hight St., Methuen, Mass	10
11	Henry Gorney	NY	"	21	5 8	" "	"	Fr-John H. 94 Sheffield Ave., NHaven, Conn	11
12	Gerhard Hottendorf	Germany 1st	Germ	31	5 9	Lt Fr	"	Mo-Louise 314 Lenox Rd., Brklyn, NY	12
13	George Akkash	Turkey Nat	US	37	5 5	" "	"	Mo-Walter 213 E. 25th St., NYC	13
14	Charles Patrick Moody	Ireland 1st	British	22	5 9	" "	"	Mo-Anna 239 E. 42nd St., NYC	14
15	Carl Bruenker	Germany Nat	US	23	5 11	" "	"	Fr-Charles 178 - 94 St. Brklyn, NY	15
16	Stanley J. Bowers	Ohio	"	21	5 11	" "	Bellboy	Fr-August 24 River St., Hoboken NJ	16
17	Philipp Harder	Germany Nat	US	47	6 1	Lt Br	ChLaundry	Fr-William P. 150 8th St Hoboken N.J	17
18	Hugo Jaruschewsky	Germany	Germ	39	5 5	" "	2nd "	Brilliant Ala	18
19	Julian Murugga	Spain Nat	US	36	5 6	Dr Blk	ChCook	Mo-Charles L. Ashtabula, Ohio	19
20	Hormachea Gregorio	" 3yo	"	23	5 10	" "	2nd "	Br-in-law: W. Fredericks 1110 Hudson St., Hoboken, NJ	20
21	Roman Idarrago	Spain	Spain	39	5 9	" "	3rd "	Mo-Matilda Dennis Farm State	21
22	Mose Matos	"	"	38	5 6	" "	Crew "	Wife- Sally 9 Woodrow Court, Bklyn	22
23	Antonio Garcia	Cuba 3 yo	US	27	5 7	" "	2 " "	Mo-Georgias Bklyn, Spain	23
24	David O'dorina	Spain 3 yo	"	43	5 5	" "	Butcher	Mo-Julia Bklyn, Spain	24
25	Thorvald Tallberg	Sweden Nat	"	40	5 11	" "	ChBaker	Wife Maria 40 E 98 St., NYC	25
26	Louis L. Bright	Va	"	25	5 7	" "	2nd "	Mo-Germana 187 Sitios, Habana, Cuba	26
27	Pedro Crato	Spain Nat	"	33	5 6	" "	Partly's Man	Mo-Martina Mundana, Spain	27
28	Walter Mallin	Poland Nat	"	33	5 11	" "	2nd "	Fr- Hjalmar Stockholm, Sweden	28
29	James Boyce	Pa.	"	21	6 0	" "	Plater	Fr- W.S. 1139 Chesapeake Ave., Norfolk	29
30	Guadeloupe Bierhe	Spain Nat	"	37	5 5	" "	Scullion	Mo-Maria 187 Sitios, Habana, Cuba	30
31	John Brest	NY	"	24	6 1	" "	Officer	Fr- Hjalmar Stockholm, Sweden	31
32	Henrich Paradies	Germany	Germ.	20	5 7	" "	"	Mo-Maria 187 Sitios, Habana, Cuba	32
33	Joe Treccasi	Italy 3 yo	US	32	5 6	" "	Headman	Mo-Maria 187 Sitios, Habana, Cuba	33

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

Restup foreign

Restup foreign

LIST OR

Required under Act of Congress of

Vessel Steamship "Exeter"

(2)
NAME IN FULL

Form 710A
REV. 10-1-1928
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1928)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4072, 4074, and 4075, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 103, Customs Regulations of 1906

128

Persons composing the Crew of the American Steamship called the Exeter
of New York, bound for Mediterranean Ports
whereof W.W. Kuhne is Master. Sailed JUL 28 1931

et No. 1
at a 130
9-1931

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

EXETER

LINE No.	Family Name	Given Name	LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT	DESCRIPTION	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
								Feet In.	Complexion	Hair		
1	Kallooh	William R.	1	William R. Kallooh	Maine	US	31	5 11	Lt Br	Chief Officer	Wife-Kathryn 17 Fairview Ave., Jersey City	1
2	Fowler	Willis J.	2	Willis Jennings Fowler	Ohio	"	34	5 8	"	1st "	Wife-Virginia 128 Wash. Pl., New York City	2
3	Meek	Robert	3	Robert Edwin Meek	N Y	"	30	5 8	"	2nd "	Fa-Edwin - 23 Granite St. Whitingville, Mass.	3
4	Christiansen	Leif J.	4	Leif J. Christiansen	Norway Nat	"	26	5 9	"	3rd "	Mother-Hanna Bergen, Norway	4
5	McKenney	Warren	5	Warren H. McKenney	Ill	"	20	5 10	"	Cadet	Mo-Elsie 6900 S Shore Dr., Chicago	5
6	Walker	John P.	6	John P. Walker	DC	"	28	5 11	"	Purser	Mo-Lillie 1601 Hobart St., Wash. DC	6
7	Ballard	William	7	William Ballard	S.C.	"	31	5 10	"	Surgeon	Mo-Jane Rock Hill, S.C.	7
8	Thomas	Wellesley D.	8	Theo. Sirois	NY	"	23	5 7	"	ChRadio	Mo-Mabel Mt. Vernon, NY	8
9	Sirois	Theodore	9	Thomas Sirois	Conn.	"	21	5 8	"	2nd "	Fa-James Derry, Pa.	9
10	Dodig	Ivan	10	Karl Johnson	Norway 1st	Norway	34	5 10	"	Carp.	None	10
11	Bankewicz	Vincent	11	Ivan Dodig	Servia Nat	US	33	5 8	"	Boat'n	Wife-Cotina Alexandria, Egypt	11
12	Bishopp	Joseph C.	12	Vincent Bankewicz	NY	US	22	5 9	"	Q.Master	Mo-Mary 58 Stage St., Brooklyn NY	12
13	McGinness	Charles J.	13	Edward Anderson	Sweden Nat	"	31	5 9	"	"	Mo-Selma Borjesslan, Sweden	13
14	Condon	John	14	Charles Keane	Pa	"	28	5 8	"	"	Mo-Jane W. Linden, NJ	14
15	Keane	Charles B.	15	Gunnar R. Ellstrom	Mass	"	27	5 10	Dk Br	A.B.Seam	Mo-Elsie-191 Belmont St. Worcester, Mass	15
16	Lawler	Thomas D.	16	Harold Poppe	NY	"	31	5 3	"	"	Bro.-Chas 984 Pierce Ave., Bronx, NY	16
17	Winchester	Joseph	17	Alvin Kirby	Pa	"	26	5 6	"	"	Uncle-H.Kirby Leechburg, Pa.	17
18	McDonald	Emil	18	Joseph Prosser	Germany 3yo	"	41	5 6	"	"	Sis-M.Wild Frankfort, Germany	18
19	Spiegel	Fred	19	Emil McDonald	R.I.	"	40	5 9	"	"	Sis-Adelaide - 650 Plainfield St., Providence RI	19
20	Seavey	George S.	20	John Volzer	Holland Nat	"	38	5 6	"	"	Mo-Albert Elean 356 3rd Ave., Brooklyn, NY	20
21	Wiebe	Herbert P.	21	Sidney C. Turberville	Ala.	"	32	5 11	"	"	Mo-Callie D. Bluff Springs, Florida	21
22	Shaffer	David	22	Solomon C. Frucht	NY	"	25	5 10	"	"	Fa-Abe 63 Seigel St., Brooklyn NY	22
23	Copenhaver	John D.	23	John Condon	Mass	"	24	5 10	"	"	Fa-William Worcester, Mass	23
24	Peirce	Thomas	24	Alton R. Lindsey	Georgia	"	19	5 2	"	O.S.Sea.	Mo-Carrie Woodland Ave., NE, Atlanta, Ga	24
25	Carroll	Edward R.	25	Frederick Gliber	"	"	19	6 0	Lt Blk	"	Mo-Maud - 120 E. Park Ave., Savannah, Geo.	25
26	Edgar	Bertram	26	James Breslin	England	"	19	5 7	"	"	Fa-James 9 Tappan St., Kearney, NJ	26
27	Erdle	Alfred M.	27	Bertram Edgar	N.Fland Nat	"	40	5 10	"	ChEngr.	Sis-Mrs.E.Richards-J.F.Penn- well Rd., St.Johns, N.F.Land	27
28	Whiting	James	28	James L. Whiting	Conn.	"	37	5 11	"	1st Asst	Mo-Mary Old Mystic, Conn.	28
29	Palmer	Anthony L.	29	Anthony L. Palmer	N.Y.	"	32	5 9	"	2nd "	Bro-John 783 104th St., Glendale, NY	29
30	Scales	John F.	30	Frank Lester Cary	"	"	22	6 3	"	3rd "	Mo-Ethel 108 George St., N.Brunswick	30
			31	William Hogan	Ill	"	35	5 8	"	Jr. Engr	Fa-William Edgewood, Ill	31
			32	Harry Steiner	Austria Nat	"	37	5 9	"	"	Sis-Johanna Hallen Graz, Austria	32
			33	Thomas Gerard Hoyle	Mass	"	21	6 1	"	"	Fa-Thomas 31 Bay View Street, Quincy, Mass	33
			34	Henry A. Schneider	NY	"	20	5 10	"	Cadet	Fa-Henry-77 Prospect Pl. Gr.Kills, S.I., NY	34
			35	Earl Hobbs	N C	"	30	5 11	"	ChElect.	Wife-Lessie 17 Delgata St., Wilmington NC	35
			36	Frank Sorace	Italy Nat	"	31	5 6	Dk Br	2nd "	Sis-Grace Wendelkin 1845 Ditmars Blvd., L.I. Island C.	36
			37	Clarence Otto Mitchell	Kansas	"	46	5 9	"	ChRefrg	Wife-Lola-1019 S.Beacon St., Los Angeles, Cal	37
			38	Gustav Thundberg	Sweden Nat	"	41	5 11	"	2nd "	Fa-W.Schult 32 Nevins St., Rutherford, NJ	38

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

ship foreign

ship foreign

LIST OR

Required under Act of Congress of

Vessel Steamship "Exeter"

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL
Family Name	Given Name

1	Kallock	William R.
2	Fowler	Willis J.
3	Meek	Robert
4	Christiansen	Leif J.
5	McKenney	Warren
6	Walker	John P.
7	Ballard	William
8	Thomas	Wellesley D.
9	Sirois	Theodore
10	Dodig	Ivan
11	Bankewicz	Vincent
12	Bishopp	Joseph C.
13	McGinness	Charles J.
14	Condon	John
15	Keans	Charles B.
16	Lawler	Thomas D.
17	Winchester	Joseph
18	McDonald	Emil
19	Spiegel	Fred
20	Seavey	George S.
21	Wiebe	Herbert P.
22	Shaffer	David
23	Copenhaver	John D.
24	Peirce	Thomas
25	Carroll	Edward B.
26	Edgar	Bertram
27	Erde	Alfred M.
28	Whiting	James
29	Palmer	Anthony L.
30	Seales	John P.

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
39	John W. Gibbons	Ill	US	38	5 8	Fr. Blk	Dr. Engr.	Sie-Helen Academy Theatre, Chicago, Ill	39
40	Roland Shelly Wilson	Pa	"	26	5 10	" Br.	Oiler	Wife-Elizabeth 414 Wash St., Taylor, Pa	40
41	John McAliffre	NY	"	22	5 4	" "	"	Pa-John 418 E 51 St., NYC	41
42	Charles Rudolph Miehling	Pa	"	28	5 7	" "	"	Pa-Rudolph 1788 Amsterdam Ave., NYC	42
43	Charles Joseph Wild	Pa.	"	20	5 10	" "	"	Mo-Elizabeth 2919 Gerritt St., Phil., Pa	43
44	Joseph Buchanan	Va.	"	20	5 8	" "	"	Mo-Grace 239 11 St., Norton, Va.	44
45	John P. Walsh	NY	"	21	6 0	" "	"	Pa-James 1736 W. 12 St., Brklyn, NY	45
46	John Zuttner	Pa.	"	28	5 10	" "	"	Mo-Anna Middleport Pa	46
47	Barnett Barton	Mass	"	30	5 3	" "	"	Pa-Dave 117 Ferry St. Everett, Mass	47
48	John McAliffre	NY	"	22	5 4	" "	"	Pa-John 134 Hudson St Hoboken N.J.	48
49	John McCutcheon	England	Nat	23	5 7	Fr. Blk	Fireman	Pa-Adam berg, Va.	49
50	Emil Seddik	"	3yo	26	5 7	Dk	"	1711 Montkello Ave., Petere	50
51	Nicolas Papalestere	Italy	3yo	42	5 5	" "	"	Mo-Alice 18 Little St., London, Eng	51
52	Moham Morse	Egypt	Egypt	31	5 5	" "	"	Wife-Pene 42 Old Custom St., Alex, Eg	52
53	Donald Brown	Pa	US	20	5 3	" "	"	Mo-Ann Tonta, Egypt	53
54	John Patak	Pa	"	29	5 7	" "	"	Gr-Mo-Isabel 522 Paul St., Gloucester	54
55	Fred Baumbach	Bermady	Nat	41	5 9	Fr Bl	Ch.Stew.	Uncle-Mike Patak McKees Rocks, Pa	55
56	Ernest L uchow	"	"	46	5 11	" "	"	Wife-Anna 90 Palmsade Av., Union City	56
57	Not Carried							Wife-Anna 26-21st St., W.New York, NJ	57
58	Catherine Henry	Canada	Nat	40	5 6	Fr Blk	Stewess	Mo-Mary New Rockford, N.Dakota	58
59	Charles Glyder	England	Nat	46	5 5	Dk	Storekpr	Wife-Margaret 552 W 186 St. NYC	59
60	Angelo Castro	Turkey	Nat	29	5 6	" "	DkStew'd	Sister-Alice 25 E 115 St., NYC	60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Subscribed and sworn to this 19 day of 19, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American Exeter, of 19, whereof is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this 19 day of 19, in the year of our Lord one thousand nine hundred and 19.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American (Insert rig)
(Insert name of vessel)
Master.
DATED:
Customhouse
Port of 19

et No. 130
9-1931

(15)
Physical marks, peculiarities, or disease

ship foreign

ship foreign

LIST OR

Required under Act of Congress of

Vessel Steamship "Exeter"

Form 100A
 REV. 10-1-1928
 SHIPPING SERVICE
 (Ed. 9-11-1928)

CREW LIST

The United States of America
 DEPARTMENT OF COMMERCE
 BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
 Arts. 94 and 102, Customs Regulations of 1906

Sheet No. 1
 rival at a 130
 9-1931

Persons composing the Crew of the American Steamship called the Exeter
 of New York, bound for Mediterranean Ports
 whereof J. W. Kuhns is Master. Sailed - JUL 28 1931

(15)
 Physical marks,
 peculiarities, or
 disease

LINE No.	NAME IN FULL	Family Name	Given Name	LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
									Feet	In.	Complexion	Hair			
1	Kallooch	William R.													
2	Fowler	Willie J.													
3	Meek	Robert													
4	Christiansen	Leif J.													
5	McKenney	Warren													
6	Walker	John F.													
7	Ballard	William													
8	Thomas	Wellesley L.													
9	Sirois	Theodore													
10	Dedig	Ivan													
11	Bankewicz	Vincent													
12	Bishopp	Joseph C.													
13	McGinness	Charles J.													
14	Condon	John													
15	Keane	Charles B.													
16	Lawler	Thomas D.													
17	Winchester	Joseph													
18	McDonald	Emil													
19	Spiegel	Fred													
20	Seavey	George S.													
21	Wiebe	Herbert P.													
22	Shaffer	David													
23	Copenhaver	John D.													
24	Peirce	Thomas													
25	Carroll	Edward R.													
26	Edgar	Bertram													
27	Erdle	Alfred M.													
28	Whiting	James													
29	Palmer	Anthony													
30	Scales	John P.													
31															
32															
33															
34															
35															
36															
37															
38															

Restup foreign

Restup foreign

Line American Export Lines
 Owners American Export SS Co.
 Local Agents American Export SS Co.

LIST OR M

Required under Act of Congress of Feb

Vessel Steamship "Exeter"

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) LINE No.
Family Name	Given Name	
1	Kalloor	William R.
2	Fowler	Willis J.
3	Meek	Robert
4	Christiansen	Leif J.
5	McKenney	Warren
6	Walker	John F.
7	Ballard	William
8	Thomas	Wellesley D.
9	Sirois	Theodore
10	Dedig	Ivan
11	Bankewicz	Vincent
12	Bishopp	Joseph C.
13	McGinness	Charles J.
14	Condon	John
15	Keane	Charles B.
16	Lawler	Thomas D.
17	Winchester	Joseph
18	McDonald	Emil
19	Spiegel	Fred
20	Seavey	George S.
21	Wiebe	Herbert P.
22	Shaffer	David
23	Copenhaver	John D.
24	Peirce	Thomas
25	Carroll	Edward R.
26	Edgar	Bertram
27	Erle	Alfred M.
28	Whiting	James
29	Palmer	Anthony L.
30	Scales	John F.

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

I, WILLIAM R. KALLOOR, Master of the said American STEAMSHIP "EXETER", do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Port of

Subscribed and sworn to this 25th day of July, 1931, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American STEAMSHIP "EXETER", of NEW YORK, whereof I am Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, NEW YORK, this 25th day of July, 1931, in the year of our Lord one thousand nine hundred and thirty one.

*This certificate to be stricken out on the Original.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN, OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT	DESCRIPTION	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				Feet In.	Complexion Hair		
Mail Officer	Denmark Nat	US	34	5 7	Lt Br	P.O. Mess Mo-Johnna	
	Italy Nat	"	41	5 0	Dr Blk	Printer Gaylordsville, Conn	
New York	"	"	30	5 7	Lt Br	Barber 943 E 221 St., Bronx, NYC	
						34 Pantry- No. Isabella 130	
						man Balsey St Brooklyn NY.	

at a 130

9-1931

(15)
Physical marks, peculiarities, or disease

ship foreign

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

CERTIFIED COPY OF
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
210 SOUTHERN PACIFIC COASTAL
STEAMSHIP
112 CREW LIST
210 SOUTHERN PACIFIC COASTAL
OF THE
American STEAMSHIP
(Insert rig)
NEW YORK
NO 1000 LISTED
(Insert name of vessel)

Master.
DATED: JULY 25, 1931
Customhouse
Port of NEW YORK
JULY 25th, 1931

ship foreign

LIST OR MANIFEST

EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be furnished to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

130

Vessel Steamship "Exeter", arriving at, New York, July 70, 1931, from the port of Marseilles, France July 9-1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Kalloch	William R.	✓	✓	Ch. Officer	June 9'31	NY	Paid off	Yes	31	M	American Born	U.S.A.	6-0	190	
2	Fowler	Willis J.	✓	✓	1st "	"	"	"	"	34	M	"	"	5-10	170	
3	Meek	Robert	✓	✓	2nd "	"	"	"	"	30	M	"	"	5-9	165	
4	Christiansen	Leif J.	✓	✓	3rd "	"	"	"	"	25	M	Scandin.	"	5-11	180	
5	McKenney	Warren	✓	✓	Deck Cadet	"	"	"	"	20	M	American Born	"	5-8	150	
6	Walker	John F.	✓	✓	Passer	"	"	"	"	28	M	"	"	5-11	175	
7	Ballard	William	✓	✓	Surgeon	"	"	"	"	31	M	"	"	5-10	160	
8	Thomas	Wellesley D.	✓	✓	Ch. Radio	"	"	"	"	25	M	"	"	5-8	145	
9	Sirois	Theodore	✓	✓	2nd "	"	"	"	"	23	M	"	"	5-7	140	
10	Dedig	Ivan	✓	✓	Boatswain	"	"	"	"	33	M	Servian	"	5-8	160	
11	Bankewicz	Vincent	✓	✓	Quartermaster	"	"	"	"	22	M	American Born	"	5-10	155	
12	Bishopp	Joseph C.	✓	✓	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-9	165	
13	McGinness	Charles J.	✓	✓	"	"	"	"	"	38	M	Irish	Gr.Brit.	5-10	175	Restup foreign
14	Condon	John	✓	✓	A.B.Seaman	"	"	"	"	23	M	Amer. Born	U.S.A.	5-10	165	
15	Keane	Charles B.	✓	✓	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-8	160	
16	Lawler	Thomas D.	✓	✓	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-10	175	
17	Winchester	Joseph	✓	✓	"	"	"	"	"	30	M	Pacific Islander	"	5-11	180	
18	McDonald	Emil	✓	✓	"	"	"	"	"	40	M	Amer.Born	"	5-8	160	
19	Spiegel	Fred	✓	✓	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-7	150	
20	Seavey	George S.	✓	✓	"	"	"	"	"	23	M	"	"	6-2	210	
21	Wiebe	Herbert P.	✓	✓	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-9	170	
22	Shaffer	David	✓	✓	"	" 10'31	"	"	"	25	M	"	"	5-7	145	
23	Copenhaver	John D.	✓	✓	Ord.Seaman	" 9'31	"	"	"	20	M	"	"	5-9	170	
24	Peirce	Thomas	✓	✓	"	"	"	"	"	21	M	"	"	6-0	185	
25	Carroll	Edward R.	✓	✓	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-10	175	
26	Edgar	Bertram	✓	✓	Ch. Engineer	"	"	"	"	40	M	English	"	5-10	165	Restup foreign
27	Erdle	Alfred M.	✓	✓	1st Asst Eng	"	"	"	"	32	M	Amer.Born	"	5-9	150	
28	Whiting	James	✓	✓	2nd "	" 10'31	"	"	"	30	M	"	"	5-9	160	
29	Palmer	Anthony L---	✓	✓	3rd "	" 9'31	"	"	"	35	M	"	"	5-9	155	
30	Seales	John F.	✓	✓	Junior	"	"	"	"	26	M	"	"	5-9	170	

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

H. Smith
Immigrant Inspector

7-20-1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1346

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

6430

ugn

ign

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Sheet No 2

Vessel Steamship "EXETER", arriving at, New York, July 20, 1931, from the port of Marseilles July 9th 1931 131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Cary	Frank L.	✓		Junior Engin.	June 9 '31	NY	Paid Off	Yes	22	M	Amer. Born	U.S.A.	6-3	155	
2	Parr	Arthur E.	✓		" "	" "	"	"	"	26	M	"	"	5-6	160	
3	Schneider	Henry	✓		Eng. Cadet	" "	"	"	"	20	M	"	"	5-9	170	
4	Hobbs	Earl	✓		Ch. Electrician	" "	"	"	"	39	M	"	"	5-9	165	
5	Sorace	Frank	✓		2nd "	" "	"	"	"	31	M	Italian(n)	"	5-8	150	
6	Mitchell	Clarence	✓		Ch. Freezer	" "	"	"	"	46	M	Amer. Born	"	5-11	175	
7	Hogan	William	✓		2nd "	" "	"	"	"	35	M	"	"	5-8	165	
8	Gibbons	John	✓		Deck Eng.	" "	"	"	"	37	M	"	"	5-7	170	
9	Clary	John J.	✓		Officer	" "	"	"	"	41	M	"	"	6-0	190	
10	Steiner	Henry	✓		"	" "	"	"	"	37	M	German	"	5-8	175	
11	Miebling	Charles	✓		"	" "	"	"	"	28	M	Amer. Born	"	5-8	160	
12	Cunningham	Walter	✓		"	" "	"	"	"	42	M	"	"	5-8	155	
13	Hassan	Gerald	✓		"	" "	"	"	"	27	M	"	"	6-1	195	
14	McAuliffe	John	✓		"	" 10 '31	"	"	"	22	M	"	"	5-8	160	
15	Kuttner	John	✓		Water-tender	" 9 '31	"	"	"	30	M	"	"	5-9	175	
16	Barton	Barnett	✓		" "	" "	"	"	"	30	M	"	"	5-8	160	
17	Parker	Earl B.	✓		" "	" "	"	"	"	29	M	"	"	5-9	170	
18	Brown	Donald	✓		Fireman	" "	"	"	"	20	M	"	"	5-2	145	
19	Buchanan	Mike	✓		"	" "	"	"	"	22	M	"	"	5-11	160	
20	Patak	John	✓		"	" "	"	"	"	20	M	"	"	5-9	145	
21	Novak	Charles	✓		"	" "	"	"	"	22	M	"	"	6-1	190	
22	Fuhs	Christian B.	✓		"	" "	"	"	"	30	M	"	"	5-11	180	
23	Norman	Edward F.	✓		"	" "	"	"	"	25	M	"	"	6-3	195	
24	Jensen	Axel	✓		Ch. Steward	" "	"	"	"	35	M	Scandin.	"	5-8	160	
25	Baumbach	Fred B.	✓		2nd "	" "	"	"	"	40	M	German	"	5-7	170	
26	Henry	Catherine	✓		Stewardess	" "	"	"	"	39	F	English	Canadian	5-8	125	
27	Wauters	Rene	✓		Storekeeper	" "	"	"	"	38	M	Flemish	Belgium	5-8	180	
28	Stars	Joseph A.	✓		Deck Steward	" "	"	"	"	31	M	Italian(N)	Italian	5-9	160	
29	Luchow	Ernest	✓		Sm. Rm. Steward	" 10 '31	"	"	"	46	M	German	U.S.A.	5-10	190	
30	Burns	James	✓		BR Steward	" 9 '31	"	"	"	33	M	Irish	Gr. Brit.	5-7	160	

*Beirut
Deserted July 30
H. Smith*

Reship foreign

Reship foreign

Line American Export Lines
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export SS Co.

H. Smith
Immigrant Inspector

7-20-1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

132

Vessel Steamship E. E. E. E. E., arriving at, New York, July 20, 1931, from the port of Marseilles July 9th 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Finamore	Lais	✓	BR Steward	June 9 '31 NY	Paid off	Yes	34	M	Sp. Amer.	U.S.A.	5-6	145	
2	Krick	Fred	✓	"	" " "	"	"	31	M	Polish	Estonia	5-7	135	Restup foreign
3	Patterson	Robert	✓	"	" " "	"	"	35	M	Amer. born	U.S.A.	5-9	160	
4	Riebley	William	✓	"	" " "	"	"	23	M	"	"	5-8	175	
5	Larsen	Joseph	✓	"	" " "	"	"	24	M	"	"	5-10	180	
6	Stevens	George	✓	Waiter	" " "	"	"	24	M	"	"	5-4	120	
7	Reilly	William	✓	"	" " "	"	"	25	M	"	"	6-1	140	
8	Isels	Anton	✓	"	" " "	"	"	31	M	German	"	6-0	160	
9	Camardella	Olindo	✓	"	" " "	"	"	29	M	Italian(S)	Italian	5-6	150	Restup foreign
10	Bruenler	Carl	✓	"	" " "	"	"	22	M	German	U.S.A.	5-9	170	
11	Glyder	Charles	✓	"	" 10/31	"	"	46	M	English	"	5-6	160	
12	Opffer	Emil	✓	Ngt. Watchman	" 9 '31	"	"	34	M	Scandin.	"	5-7	150	
13	Holt	John	✓	Bellboy	" " "	"	"	21	M	Amer. born	"	5-5	120	
14	Pascesmak	Mike	✓	Laundryman	" " "	"	"	36	M	Sp. Amer.	Brazilian	5-7	160	Restup foreign
15	Baldwin	David	✓	Asst "	" 10 '31	"	"	32	M	Amer. born	U.S.A.	5-8	150	Restup foreign
16	Muruago	Julian	✓	Ch. Cook	" " "	"	"	32	M	Spanish	U.S.A.	5-6	170	Restup foreign
17	Hormachea	Gregorio	✓	2nd "	" 9 '31	"	"	26	M	"	Spanish	5-8	165	Restup foreign
18	Idarrago	Ramon	✓	3rd "	" " "	"	"	40	M	"	"	5-0	130	
19	Matos	Jose	✓	Crew "	" " "	"	"	35	M	"	"	5-7	150	
20	Garcia	Antonio	✓	Asst Crew Cook	" " "	"	"	26	M	Cuban	Cuban	5-7	135	Restup foreign
21	Ordorica	David	✓	Butcher	" " "	"	"	42	M	Spanish	Spanish	5-7	140	
22	Spangenberg	Arno	✓	Ch. Baker	" " "	"	"	22	M	German	German	5-8	160	
23	Berens	Gunther	✓	2nd "	" " "	"	"	22	M	"	"	5-8	170	
24	Custo	Pedro	✓	Pantryman	" " "	"	"	33	M	Spanish	U.S.A.	5-8	160	
25	Angue ra	Antonio	✓	2nd "	" " "	"	"	51	M	"	"	5-8	150	
26	Treccasi	Joe	✓	3rd "	" " "	"	"	32	M	Italian(S)	Italian	5-9	170	Restup foreign
27	Fox	Charles	✓	Dishwasher	" " "	"	"	24	M	Amer. born	U.S.A.	6-1	180	
28	Brest	John	✓	Sculleryman	" " "	"	"	24	M	"	"	6-1	175	
29	Gray	George	✓	Off. Messman	" " "	"	"	20	M	"	"	5-6	130	
30	Adams	Alex	✓	Asst. Off."	" " "	"	"	21	M	"	"	5-11	160	

Line American Export Line
Owners American Export SS Co.
Local Agents American Export Steamship Co.

H. Smith
Immigrant Inspector
7-20-1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____ of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1246

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. _____

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

133

Vessel Steamship " EXETER ", arriving at, New York, July 20, 1931, from the port of Marseilles, France July 9th 1931

No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Antherio	Arthur	✓	/	Fire.Messman	June 9th'31	NY	Paid off	Yes	22	M	Amer.born	U.S.A.	5-8	170	
2	and	Isadhr	✓	/	Sea.Mess	" "	"	"	"	30	M	"	"	5-7	160	
3	Vegas	Neptali	✓	/	P.O. "	" "	"	"	"	24	M	Sp.Amer.	Costa Rica	5-6	130	
4	oome	Guisseppe	✓	/	Barber	" "	"	"	"	48	M	Italian(S)	U.S.A.	5-5	140	Rest ship foreign
5	sea food	Richard	✓	/	Guar.Engineer	" "	"	"	"	42	M	Amer.Born	"	5-10	160	
6	omon	Madis	✓	/	Carpenter	" 15'31	"	"	"	51	M	Polish	"	5-8	170	
7	beast	Joseph C.	✓	/	Waiter	" "	"	"	"	38	M	Amer.born	"	5-7	160	

Reship foreign

NAME Nagler, Fritz PRICE NO. 3654
(City) (Country) No fee prescribed

SEEN
for the journey to the United States.

Med. Sec.

W. J. Wymmskill
(Consul)
June 23, 1931

~~HASS~~ ~~HARTLEY~~ John Kaleel WALTER Z

Workaway June 27-1931. *Steraudia*. " " 19. M. Amer. born. " 5-6 123
 July 4 " AMERICAN CONSULATE *St. Petersburg*

AMERICAN CONSULATE No. *Supplementary*
 At *Alexandria Egypt*
 (City) (Country)

BEEN
For the journey to the 01-000-0000
via Med. Port

CHARLES W. YOST, Consul
VICE CONSUL
The validity of this visa expires twelve
months from this date, provided the passport
itself continues to be valid for that period.

HARTLEY WALTER Z
FINCH FREDERIC

Born Salisbury No. Carolina
WORKAWAY JULY 4 NAPLES PAID OFF YES ✓✓ M AMER.B. U.S.A. 5-8-70
Birth Cert seen Born Eglr 7-1909 at Bakersville Cal
✓✓ 5-7-60

American Consulate. No. _____
at Naples Italy
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States

ed, Porto
N. Bornstein
(Consul)
Date July 4, 1931

AMERICAN ~~EMBASSY~~ No. 2
Leghorn, Italy
 (City) (Country)

SEVEN (July) (Country) ✓
 Journey to the United States
 Name *William S. Hall*
 Date *July 6, 1931*

AMERICAN CONSUL
LEWIS, D.M.T.
JULY 6, 1931
presented,

7-20-1931

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 4

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

133

Vessel Steamship "EXETER", arriving at New York, July 20, 1931, from the port of Marseilles, France July 9th 1931

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Guthrie	Arthur	✓	✓	Fire.Messman	June 9th '31	NY	Paid off	Yes	22	M	Amer.born	U.S.A.	5-8	170	
2	Sand	Isadhr	✓	✓	Sea.Mess	" "	"	"	"	30	M	"	"	5-7	160	
3	Vargas	Neptali	✓	✓	P.O.	" "	"	"	"	24	M	Sp.Amer.	Costa Rica	5-6	130	Restrip foreign
4	Sodano	Guiseppe	✓	✓	Barber	" "	"	"	"	48	M	Italian(S)	U.S.A.	5-5	140	
5	Yearwood	Richard	✓	✓	Guar.Engineer	" "	"	"	"	42	M	Amer.Born	"	5-10	160	
6	Roosman	Madis	✓	✓	Carpenter	" 10'31	"	"	"	51	M	Polish	"	5-8	170	
7	Bibeault	Joseph C.	✓	✓	Waiter	" "	"	"	"	38	M	Amer.born	"	5-7	160	

SEEN
For the journey to the United States,
via Naples, Italy (City) Italy (Country)
No fee prescribed

June 23, 1931.
(Consul)

Hassan John Kaleb
HARTLEY WALTER Z.

Workaway June 27, 1931. Alexandria. Born in Danbury Conn Nov. 26-1911 Birth not seen.
July 4 1931 M. Amer. born. " 5-6 123

AMERICAN CONSULATE
at Alexandria Egypt
SEEN
For the journey to the United States,
via Med. Ports
CHARLES W. YOST Consul June 27, 1931
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

HARTLEY WALTER Z.
FINCH FREDERIC

WORKAWAY JULY 4 NAPLES PAID OFF YES Born Salisbury No. Carolina
July 4 1931 M. AMER. B. U.S.A. 5-8 170
Birth not seen Born July 7-1909 at Bakersville Cal 5-7 160

American Consulate,
at Naples Italy (City) Italy (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
via Med. Ports

July 4, 1931
(Consul)

AMERICAN CONSULATE
at Leghorn Italy
SEEN
For the journey to the United States,
via Med. Ports
July 6, 1931
No fee prescribed

H. Smith
Immigrant Inspector
7-20-1931

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. W. Kuhn, Master of the SS "Euter", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

day of

July

, 19 21

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

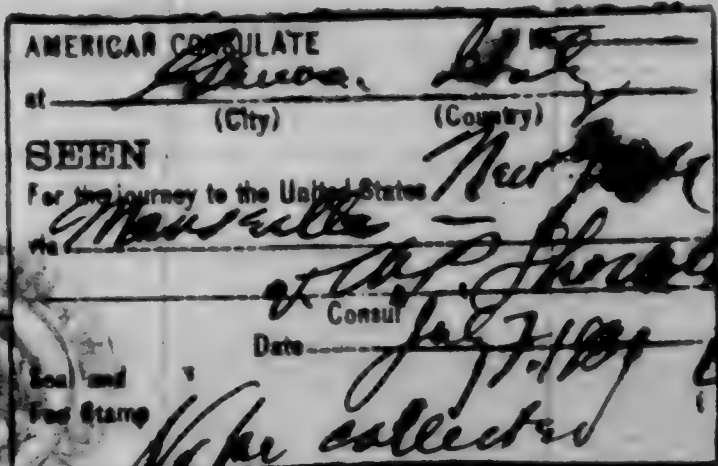
Sheet No. **5**

134

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **Exeter**, arriving at **New York**, **July 20**, 1931, from the port of **Genoa, Italy** July 7th 1931

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where When	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		NICOLETTI ALBERTO		WORKMAN	GENOVA JULY 7 '31	PAID OFF YES		19	M	ITALIAN		5-7	155		Birth Cert seen Born New York City Mar 16-1911



8 ~~CONNOLLY WILLIAM~~ WORKMAN GENOVA JULY 8 '31 PAID OFF YES 29 M IRISH BRITISH 5-7 155
 9 The above visa is to include the above named Connolly. He having been signed on at the last hour before
 10 sailing on board ship. W.P. Shouley, V.C. Genoa, Italy - July 8th 1931
 11 J.F. Walker
 12 Tinsler

H. Smith Insp
7-20-1931

Line _____
 Owners _____
 Local Agents _____
 14-1940

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-20-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. W. Kuhner, of the SS "Exeter", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931

H. Smith
Immigrant Inspector.

W. W. Kuhner
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

DATE OF ARRIVAL JUL 23 1951
BILL NO. 111100 BILLED 1

DATE OF ARRIVAL JUL 23 1951
BILL NO. 111100 BILLED 1

23 1935
I, David Yoffa, Surgeon of the U.S. Port Army General, do
(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by
others therewith" as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had twelve years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Government of
Victoria, Australia, and that I have made a personal examination of
each of the above named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.
D. Yoffa

135

. D. Goffa

fore me this 20 day of July, 19 21

NOTE.—If a person sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route or condition of affairs of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

be taken by an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route
 (1. If the immigrant is to depart before some officer authorized to administer oaths.
 7-20-31
 EXEMPT FROM HEAD TAX TOTAL

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Class	1		

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PORT ALMA. Passengers sailing from LONDON, 10th JULY, 1931

[illegible]

Total passengers	1,000
U. S. citizens	100
Aliens	900

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, 20 JULY, 1936

136

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33							
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.						
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States.													Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.	Whether alien is or has been in the United States for more than one year.
														Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.							
														Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.						
1	YES	BY PASSENGER	YES	YES	1930	BOSTON	NO.	YES	1 DAY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	57	FAIR	FAIR	BLOE	NIL.	375	ENGLAND	STROUD
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.— Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. Taylor, Master, of the M.V. Port-Alice, from London, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Taylor
Master

Sworn to before me this 10 day of July, 1921
at all points

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AND

ed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative
port of the United States

Vessel **N Y PORT ALB**, arriving at **NEW YORK**, 17 Dec, from the

NAME IN FULL	Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read
						When	Where		
VEER	HECTOR	ROEMAN	562106	16	CHIEF ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
GERRET	VILLIAM		1010127	13	SENIOR 2ND ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
GARDNER	VILLIAM OWEN		1062073	10	JUNIOR 2ND ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
WATER	KEVIN LITTELL		564772	12	SENIOR 3RD ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
CORDELL	ALFRED DONALD		272029	2	JUNIOR 3RD ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
POWELL	THOMAS ROBINSON		217245	6	SENIOR 4TH ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
SHAW	GEORGE		205895	3	JUNIOR 4TH ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
REDPATH	HOWARD HENDERSON		254695	4	ASST ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
VARSIGN	HOWARD ROBINSON		267171	17	ASST ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
TAYLOR R	JOSEPH WESTALL		294705	1	ASST ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
BARRETT	OTRILL BERNARD		293390	20	1ST HELPER ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
VILKINSON	JAMES ALLISTER		291677	1	2ND HELPER ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
O'KEEFE	JAMES		481095	24	DOCKSWAY	9.7.31.	LONDON	NO	YES
ROBSON	FRANK		266089	20	HELPER GRASER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
FEAST	FREDERICK WILLIAM		1047215	12	HELPER GRASER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
MCIVERAN	JAMES		776444	25	GRASER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
DANES	FREDERICK WILLIAM		256285	2	GRASER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
LONGWOOD	HOWARD		291033	17	GRASER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
DELAN	GEORGE DUNCAN		297089	20	STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
BIRNELL	JAMES WATKIN		113211	6	1ST HELPER ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
GRAHAM	VILLIAM		262282	27	2ND HELPER ENGINEER	9.7.31.	LONDON	NO	YES
BURROWS	CHARLES OLIVER		292350	22	CHIEF STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
COOKING	THOMAS TAYLOR		273216	13	2ND STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
MERRER	JACK EDWIN		235052	4	ENGINEER'S STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
DEAY	STEWART		271716	2	BOY	9.7.31.	LONDON	NO	YES
WILLS	FRANCIS		219268	7	ASST STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
KILES	ROBERT ALFRED		1121755	7	ASST STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
KEE	JAMES SPENCE		—	—	ASST STEWARD	9.7.31.	LONDON	NO	YES
SMITH	VILLIAM		259716	16	CHIEF & HELPER'S COOK	9.7.31.	LONDON	NO	YES
MOSS	VILLIAM		254569	27	2ND COOK & BAKER	9.7.31.	LONDON	NO	YES

COMMONWEALTH AND DOMINION LINE LTD

2411. FENOMURCH AVENUE. E.C.

Overt	Local A
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19
20	20
21	21
22	22
23	23
24	24
25	25
26	26
27	27
28	28
29	29
30	30
31	31
32	32
33	33
34	34
35	35
36	36
37	37
38	38
39	39
40	40
41	41
42	42
43	43
44	44
45	45
46	46
47	47
48	48
49	49
50	50
51	51
52	52
53	53
54	54
55	55
56	56
57	57
58	58
59	59
60	60
61	61
62	62
63	63
64	64
65	65
66	66
67	67
68	68
69	69
70	70
71	71
72	72
73	73
74	74
75	75
76	76
77	77
78	78
79	79
80	80
81	81
82	82
83	83
84	84
85	85
86	86
87	87
88	88
89	89
90	90
91	91
92	92
93	93
94	94
95	95
96	96
97	97
98	98
99	99
100	100

Cicada

W. E. Hill
Immigrant Inspector.

Adm. Immigrant Inspector

U. S. DEPARTMENT OF IMMIGRATION

Require

(1)

No.
on
list

1

2

3

4

5

7

8

9

10

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

138

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel M. V. "PORT ALMA", arriving at NEW YORK, July 20, 1931, from the port of LONDON

(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) No. of seaman's identification card	(5) Length of service at sea	(6) Position in ship's company	(7) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease
					When	Where									
VEER	HECTOR NORMAN	862166	16	CHIEF ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	37	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	190	Scar on left wrist
GENTRY	WILLIAM	1010127	13	SENIOR 2ND ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	187	Scar on left thumb
GARDNER	WILLIAM OWEN	1288773	10	JUNIOR 2ND ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	184	-
MATHER	MERVIN MATTHEW	854772	12	SENIOR 3RD ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	32	MALE	WELSH	BRITISH	5'8"	147	Scar on left cheek
COWDELL	ALFRED DONALD	872059	2	JUNIOR 3RD ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	151	-
DUMBLE	THOMAS ROBINSON	817245	6	SENIOR 4TH ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10"	184	-
SHAND	GEORGE	858898	3	JUNIOR 4TH ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'8"	140	Tat. on left arm
REDPATH	EDWARD HENDERSON	854695	4	ASST ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	26	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	154	-
WARLEIGH	RONALD REGINALD	867171	1y 6m.	ASST ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	140	-
TAYLOR B	JOSEPH WESTALL	894705	1	ASST ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	140	-
BARTLETT	CYRIL BERNARD	893590	20	1ST REFRIG ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'3"	170	-
WILKINSON	JAMES ALLISTER	891677	1	2ND REFRIG ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'8"	164	-
O'KEEFE	JAMES	481095	24	DONKEYMAN	8.7.31.	LONDON	NO	YES	53	MALE	IRISH	BRITISH	5'2"	126	Tat. on right arm
ROBSON	HENRY	888059	20	REFRIG GREASER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	44	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'1"	132	Tat. on left hand
FEAST	FREDERICK WILLIAM	1047818	12	REFRIG GREASER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'4"	140	Tat. on both arms
McMICHAEL	JAMES	776444	25	GREASER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	46	MALE	IRISH	BRITISH	5'7"	168	Tat. on right arm
BARNES	FREDERICK WILLIAM	886289	2	GREASER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	151	-
LOCKWOOD	HAROLD	881633	17	GREASER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	39	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	168	Tat. on right arm
DEKMAN	GEORGE DUNCAN	207089	30	STOREKEEPER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	55	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'5"	140	-
BIRRELL	JAMES MACKIE	1132111	6	1ST ELEC ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	176	Tat. on left arm
GRAHAM	WILLIAM	862282	2y 7m	2ND ELEC ENGINEER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	142	-
BURROWS	CHARLES OLIVER	892350	22	CHIEF STEWARD	8.7.31.	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	145	-
CUMMING	THOMAS TAYLOR	973216	13	2ND STEWARD	8.7.31.	LONDON	NO	YES	30	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'5"	119	-
MERCER	JACK EDWIN	833052	4	ENGINEER'S STEWARD	8.7.31.	LONDON	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	142	-
DREW	SYDNEY	871718	2	ENGINEER'S BOY	8.7.31.	LONDON	NO	YES	19	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'0"	133	-
WILLS	FRANCIS	819368	7	ASST STEWARD	8.7.31.	LONDON	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'4"	138	-
KELES	ROBERT ALFRED	1121755	7	ASST STEWARD	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10"	140	Scar on chin
LEE	JAMES SAMUEL	-	-	ASST STEWARD	8.7.31.	LONDON	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	150	-
SMITH	WILLIAM	939716	16	CHIEF & SHIP'S COOK	8.7.31.	LONDON	NO	YES	31	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	156	Scar on left wrist
MOSS	WILLIAM	864566	2y 6m	2ND COOK & BAKER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	22	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	152	-

COMMONWEALTH AND DOMINION LINE LTD

9 & 11, FENCHURCH AVENUE, E.C.

Owners

Local Agents
14-1940

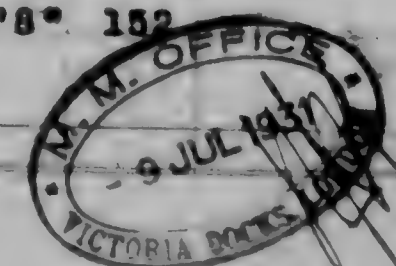
Local Agents
14-1940

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Port Alma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of July, 1927

G. C. Lufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port, or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the position or positions they respectively held in the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying the time to be paid or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to give, within the time of the arrival but who will leave port thereon a list containing the names of all alien employees who were not employed on such vessel, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed at the time of her departure, and also the names of any such owner, agent, consignee, or master as to deliver either of the said lists of such aliens arrested or landed; and, in either case, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any after seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien

to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each crew member in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to appear after receipt by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall be required to accept him and to transport him to the port of destination guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and seamen arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

139

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel H.V. "PORT ALMA", arriving at NEW YORK, July 20, 1936, from the port of LONDON July 19/31

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	HAYTER	STANLEY WARD	-	34	MASTER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	52	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	200	Tat. on right arm
2	SPENCER	HARRY	638616	25	CHIEF OFFICER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	40	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	224	Scar over right eye
3	DEAN	GEORGE LESLIE	408411	28	2ND OFFICER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	43	MALE	IRISH	BRITISH	5'11"	170	Scar on chest
4	WICKHAM	EDWARD	1138099	9	3RD OFFICER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'10"	140	-
5	MOAT	JAMES STANLEY	841743	9	4TH OFFICER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	25	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	138	-
6	ANSTY	WALTER JACK	-	4	APPRENTICE	8.7.31.	LONDON	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	153	-
7	MERTON	WILLIAM JOHN	-	1	APPRENTICE	8.7.31.	LONDON	NO	YES	17	MALE	NEW ZEALANDER	BRITISH	5'8"	151	Appendicitis scar
8	BAXTER	RICHARD JAMES	-	3	APPRENTICE	8.7.31.	LONDON	NO	YES	19	MALE	NEW ZEALANDER	BRITISH	5'7"	144	-
9	OVEN	RONALD PERCIVAL	-	3	APPRENTICE	8.7.31.	LONDON	NO	YES	19	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	142	-
10	SUTHERLAND	GEORGE	81034241	20	CARPENTER	8.7.31.	LONDON	NO	YES	44	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'4"	161	Tat. on left hand
11	SINCLAIR	DAVID	685136	29	BO'SUN	8.7.31.	LONDON	NO	YES	45	MALE	SCOTCH	BRITISH	6'1"	217	Tat. on right arm
12	MACRAE	ALEC	1087384	18	LAMP & A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	37	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'7"	175	Tat. on right arm
13	FARMERY	JOHN WILLIAM	1020330	15	Q M & A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'0"	154	Tat. on both arms
14	SWAN	JOHN EDWARD	808455	20	Q M & A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	160	Tat. on both arms
15	BATES	JOHN ROBERT	81944	6	Q M & A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	143	-
16	YECMAN	ARTHUR	868400	6	Q M & A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	23	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'3"	134	Mole on back
17	GROOM	TICK	413222	20	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	51	MALE	PACIFIC ISLANDER	FIJIAN	6'0"	168	Tat. on right arm
18	MACDONALD	ALEC	846798	20	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	40	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'6"	196	-
19	WILLIAMSON	THOMAS	668163	20	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	44	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'9"	154	-
20	MACGEEZIE	ALEXANDER JOHN	887239	1	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	30	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'6"	147	Tat. on both arms
21	CAMPBELL	MURDO	1108365	12	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	30	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'7"	168	Tat. on left hand
22	CHEYNE	GEORGE HENRY	1080391	10	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	28	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'7"	147	-
23	SMITH	MURDO	858900	8	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	24	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'8"	163	Tat. on left hand
24	MACKAY	DUNCAN	875441	8	A.B.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	26	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'10"	170	-
25	HARRIS	DERMONT JOSEPH	885497	2m.	O.S.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	21	MALE	IRISH	BRITISH	5'9"	144	-
26	STUND	JOHN WILLIAM	-	-	O.S.	8.7.31.	LONDON	NO	YES	17	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9"	154	-
27	CAMPBELL	ROBERT WILLIAM	896476	4m.	DECK BOY	8.7.31.	LONDON	NO	YES	18	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'10"	154	-
28	ALLAN	THOMAS	896478	2m.	DECK BOY	8.7.31.	LONDON	NO	YES	17	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	120	Deformed finger
29	WHITE	THOMAS	910041	16	SENIOR MARCONI	8.7.31.	LONDON	NO	YES	33	MALE	SCOTCH	BRITISH	5'5"	159	-
30	YOFFA	DAVID	-	-	SURGEON	8.7.31.	LONDON	NO	YES	34	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6"	154	-



Line COMMONWEALTH AND JOINT
Owners 2211. FENOHURCH AV.
Local Agents 16-1940

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Port Anna, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sh. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931

G. C. Tufarolo
Immigrant Inspector.

NO.	NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	DATE OF DEPARTURE	PLACE OF DEPARTURE	DATE OF RETURN	PLACE OF RETURN
1001	JOHN J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1002	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1003	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1004	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1005	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1006	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1007	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1008	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1009	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1010	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1011	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1012	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1013	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1014	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1015	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1016	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1017	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1018	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1019	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1020	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1021	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1022	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1023	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1024	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1025	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1026	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1027	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1028	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1029	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1030	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1031	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1032	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1033	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1034	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1035	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1036	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1037	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1038	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1039	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1040	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1041	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1042	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1043	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1044	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1045	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1046	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1047	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1048	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1049	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1050	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1051	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1052	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1053	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1054	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1055	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1056	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1057	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1058	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1059	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1060	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1061	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1062	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1063	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1064	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1065	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1066	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1067	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1068	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1069	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1070	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1071	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1072	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1073	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1074	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1075	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1076	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1077	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1078	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1079	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1080	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1081	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1082	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1083	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1084	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1085	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1086	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1087	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1088	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1089	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1090	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1091	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1092	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1093	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1094	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1095	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1096	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1097	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1098	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1099	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK
1100	JAMES J. H. H.	25	M	1875	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK	1931	NEW YORK

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens as required and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

(a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

(Am.) Crew 40

Sheet No. 1

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

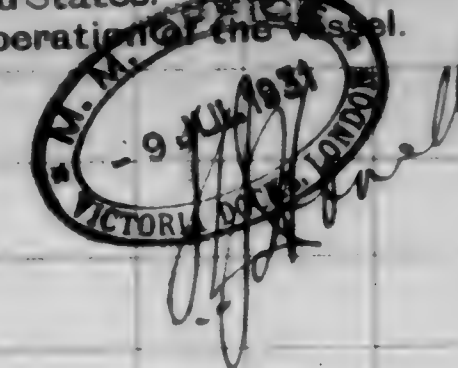
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel N V "PORT ALMA", arriving at NEW YORK, July 20, 1931, from the port of LONDON July 10/31 140

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WATSON	WILLIAM	R54704	3	ASST COOK	8.7.31.	LONDON	NO	YES	21	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'2"	131	-
2	WAGSTAFF	ALFRED GEORGE		-	SALOON BOY	8.7.31.	LONDON	NO	YES	18	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8"	102	-
3	GOODALL	EDWARD	R100723	4m.	ENGINEER'S BOY	8.7.31.	LONDON	NO	YES	27	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7"	134	-
4	<div data-bbox="352 817 730 1076" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 278 at LONDON ENGLAND SEEN For the journey to the United States via <u>D. MILLER</u> Vice Consul Date <u>10/7/31</u> Seal and Fee Stamp</p> </div>															
5																
6																
7																
8	<div data-bbox="592 1141 844 1226" data-label="Text"> <p>Service No. 7285 Fee \$2 - 8s.4d.</p> </div> <div data-bbox="655 1241 844 1358" data-label="Image"> </div>															
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



Line DEPARTMENT OF LABOR
Owners DEPARTMENT OF LABOR
Local Agents DEPARTMENT OF LABOR

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Port Alma, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931

G. C. Dupont
U. S. Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

NO.	NAME	DATE	PLACE	REMARKS
1	JOHN J. HARTING	11.1.31	NEW YORK	
2	JOHN J. HARTING	11.1.31	NEW YORK	
3	JOHN J. HARTING	11.1.31	NEW YORK	

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

C. P. Hansen
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Fielding	Oscar	Chr Eng	"	"	"	"	40	"	"	"	5 6 132
Swain	George	1st Asst	"	"	"	"	40	"	"	"	5 10 230
Haavetvedt	Ervin	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 9 168
Oliver	Fernando	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 5 180
Johnson	Olai	Pumpman	"	"	"	"	47	"	Scand	"	5 6 154
Will	Herman	Machinist	"	"	"	"	38	"	German	German	5 5 130
Oglesby	Guy	Oiler	"	"	"	"	21	"	Amer	Amer	6 0 165
Leggett	Onward	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 10 130
Trueblood	Ben	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5 10 150
Deutsch	Albert	Fireman	"	"	"	"	23	"	German	German	5 7 145
Muller	Leif	"	"	"	"	"	20	"	Scand	Norwegian	5 10 155
Knowles	William	"	"	"	"	"	22	"	Amer	Amer	5 10 156
Schaub	Wilfred	Wiper	"	"	"	"	20	"	"	"	5 10 145

Line _____
 Owners Petroleum Navigation Co.
 Local Agents D.B. Dearborn 3-10 Bridge St, NYC

14-1345

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Baltimore, Md.
July 25th. 1931, 192

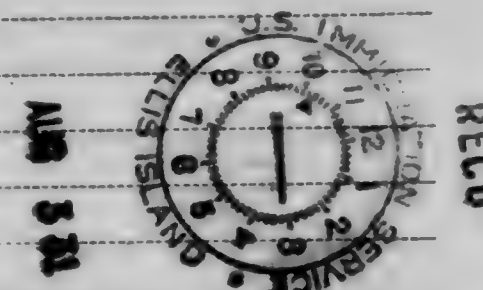
I, master of the American S. S. Tankship Popeo
(Nationality)
from port of Houston, Tex., hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	36	Number of seamen deserted.....	
Number of seamen discharged.....	7 1000000	Seamen left in hospital (or died).....	
Number of seamen signed on at this port.....	2	Total crew this date.....	38

The above-named vessel arrived at this port..... July 23rd, 1931....., 192 , consigned to
Walter Riedspice Co.; is now lying at Canton Dock Baltimore, and is
expected to sail July 25th, 1931 192 , for Trinidad, B. W. I.
via United States port of First port of call in United States
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1632

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

DISCHARGED SEAMEN—Continued

[illegible]

14-1012

18	Fielding	Oscar	✓	Chr Eng	"	"	"	"	40	"	"	"	5 6 132
19	Swain	George	✓	1st Asst	"	"	"	"	40	"	"	"	5 10 230
20	Haavvedt	Ervin	✓	2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 9 168
21	Oliver	Fernando	✓	3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 5 180
22	Johnson	Olai	✓	Pumpman	"	"	"	"	47	"	Scand	"	5 6 154
23	Will	Herman	✓	Machinist	"	"	"	"	38	"	German	German	5 5 130
24	Oglesby	Guy	✓	Oiler	"	"	"	"	21	"	Amer	Amer	6 0 165
25	Leggett	Onward	✓	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 10 130
26	Trueblood	Ben	✓	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5 10 150
27	Deutsch	Albert	✓	Fireman	"	"	"	"	25	"	German	German	5 7 145
28	Muller	Leif	✓	"	"	"	"	"	20	"	Scand	Norwegian	5 10 155
29	Knowles	William	✓	"	"	"	"	"	22	"	Amer	Amer	5 10 156
30	Schaub	Wilfred	✓	Wiper	"	"	"	"	20	"	"	"	5 10 145

Line

Owners Petroleum Navigation Co.

Local Agents D.B. Dearborn 3-10 Bridge St, NYC

14-1207

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

143

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S S Papoose, arriving at, New York, July 20, 1931, from the port of Pte-A-Pierre, Trinidad, BWI

POOSE

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hansen	Christoffer	✓		Master	July 2	N Y	Paid off	Yes	51	male	Scand	Amer	5 8	160	
2	Jacobsen	Julius	✓		Chf Mate	"	"	"	"	40	"	"	"	5 5	164	
3	Fenlon	Thomas Jr	✓		2nd "	"	"	"	"	35	"	Amer	"	5 9	140	
4	Steinert	Gustav	✓		3rd "	"	"	"	"	37	"	Scand	"	5 7	164	
5	Gamber	Robt	✓		Radio	"	"	"	"	21	"	Amer	"	5 9	135	
6	Steuward	Robt	✓		Bosun	"	"	"	"	38	"	"	"	5 8	210	
7	Brangul	Fritz	✓		Carpntr	"	"	"	"	46	"	Lithuanian	"	5 9	185	
8	Burrows	Joseph	✓		Q M	"	"	"	"	28	"	English	English	5 7	140	
9	Syendsen	Vigulf	✓		"	"	"	"	"	35	"	Scand	Norwegian	5 11	180	
10	Kabeck	Erick	✓		"	"	"	"	"	25	"	German	German	5 5	145	
11	Archer	William	✓		A B	"	"	"	"	24	"	Scand	Norwegian	5 7	155	
12	Gjertsen	Bjarne	✓		"	"	"	"	"	27	"	"	"	5 10	160	
13	Opdahl	Sjur	✓		"	"	"	"	"	35	"	"	"	5 7	154	
14	Teague	Eagar	✓		"	"	"	"	"	20	"	Amer	Amer	5 7	135	
15	Johnson	Edward	✓		"	"	"	"	"	22	"	"	"	5 7	145	
16	Sahlberg	Oscar	✓		"	"	"	"	"	27	"	Scand	Norwegian	5 8	134	
17	De Selding	Ed F.	✓		"	July 1	"	"	"	40	"	Amer	Amer	5 10	145	
18	Fielding	Oscar	✓		Chf Eng	" 2	"	"	"	40	"	"	"	5 6	132	
19	Swain	George	✓		1st Asst	"	"	"	"	40	"	"	"	5 10	230	
20	Haatvedt	Ervin	✓		2nd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 9	168	
21	Oliver	Fernando	✓		3rd "	"	"	"	"	30	"	"	"	5 5	180	
22	Johnson	Olai	✓		Pumpman	"	"	"	"	47	"	Scand	"	5 6	154	
23	Will	Herman	✓		Machinist	"	"	"	"	38	"	German	German	5 5	130	
24	Oglesby	Guy	✓		Oiler	"	"	"	"	21	"	Amer	Amer	6 0	165	
25	Leggett	Onward	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5 10	130	
26	Trueblood	Ben	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5 10	150	
27	Deutsch	Albert	✓		Fireman	"	"	"	"	23	"	German	German	5 7	145	
28	Muller	Leif	✓		"	"	"	"	"	25	"	Scand	Norwegian	5 10	155	
29	Knowles	William	✓		"	"	"	"	"	22	"	Amer	Amer	5 10	156	
30	Schaub	Wilfred	✓		Wiper	"	"	"	"	20	"	"	"	5 10	145	

Line _____
Owners Petroleum Navigation Co.

Local Agents D.B. Dearborn 3-10 Bridge St, NYC

14-1290

G. C. Ingersoll
U.S. Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. J. Hansen of the S/S Papoose, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

E. J. Hansen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931
G. C. Tufarolo
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S S Papoose, arriving at New York, July 20, 1931, from the port of Pto-A-Pierre, Trinidad, July 12/31 144

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Johnson	Irvin			Wiper	1931 July 2	N Y	Paid off	Yes	34	Male	Amer	Amer	6 0	160	
2	Smith	Bert			"	"	"	"	"	26	"	Scand	"	5 10	165	
3	Kiethe	Kuno			Steward	"	"	"	"	33	"	German	"	5 8	175	
4	Larney	Thomas			Chf Cook	"	"	"	"	38	"	English	"	5 8	160	
5	Brown	Robert			2nd "	"	"	"	"	22	"	Amer	"	5 7	132	
6	Fleming	Lee			Messman	"	"	"	"	19	"	"	"	5 6	135	
7	Kirschstein	Gus			"	"	"	"	"	20	"	German	German	5 4	115	
8	Lenaerts	Jhon			"	"	"	"	"	26	"	Flemish	Belgium	5 5	130	
9	Starego	Mickey			"	"	"	"	"	25	"	Amer	Amer	5 6	142	
10	Johnson	Fred			"	"	"	"	"	16	"	"	"	5 5	152	
11	AMERICAN CONSULATE, TRINIDAD, B.W.I.															
12	I hereby certify that the visa below affixed															
13	to this crew list has been granted in accord-															
14	ance with regulations prescribed by the De-															
15	partment of State.															
16	<i>Refused</i>															
17	<i>See</i>															
18	AMERICAN CONSULATE No. 3679															
19	Port of Spain, Trinidad B.W.I.															
20	SEE															
21	For the purpose of this visa															
22	via <i>Refused</i>															
23	Date <i>July 11, 1931</i>															
24	Seal and															
25	this visa is valid for twelve															
26	months from the date of issue of the passport															
27	and is subject to the provisions of the law															
28	and regulations to be found in the law															
29	(To be presented on vessel)															
30																

G. C. Infante
Inspector

Line _____
Owners Petroleum Navigation Co.
Local Agents D. B. Dearborn 8-10 Bridge St, NYC

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1-20-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B. Hansen of the S/S P. P. P., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 20 day of July, 19 31
P. C. Stephens
Immigrant Inspector.
B. Hansen
Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel, the duty of such owner, agent, consignee, or master shall be to cause to be ascertained and reported, in duplicate, all cases in which any alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of all such alien employees who are discharged in the port of arrival; and in the event of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered, or the sum of \$100 for each alien made as aforesaid required; and no such fine shall be levied or collected until the expiration of the time for the assessment of the liability to the payment of such fine; and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

24-2010

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF Newport News
July 29th, 192 31

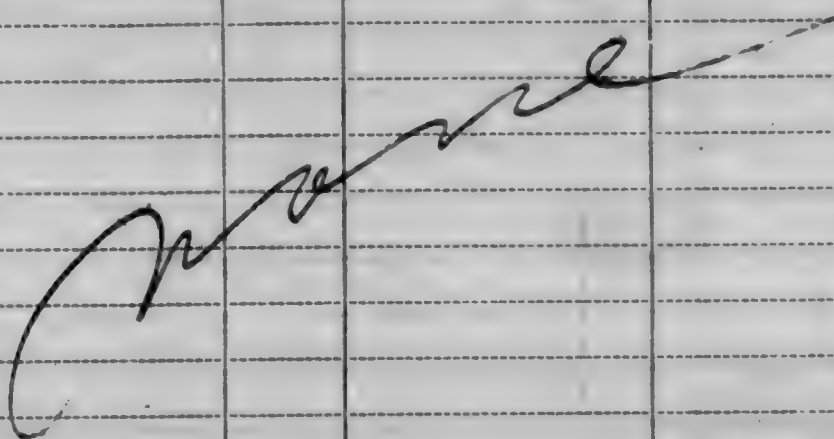
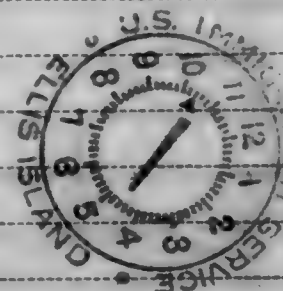
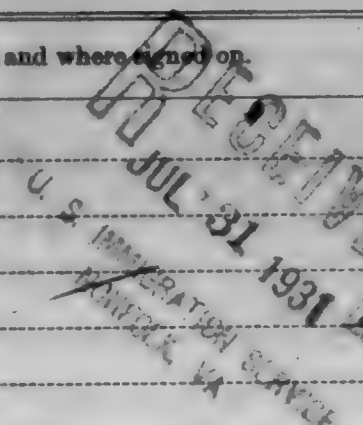
I, master of the Swedish M. S. Lapônia
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	32	Number of seamen deserted.....	none
Number of seamen discharged.....	none	Seamen left in hospital (or died).....	none
Number of seamen signed on at this port.....	none	Total crew this date.....	32

The above-named vessel arrived at this port July 24th, 192³¹, consigned to Leckie Coal Company; is now lying at pier 9, and is expected to sail July 29th, 192³¹, for Clareville via United States port of New York First port of call in United States this voyage was 115

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where issued on.
			
			

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RIGHT AND MANIFEST OF AIDING EMBARKED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

31, from the port of Zula. July 1st 1931

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
be paid up at trial	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight
							Physical marks, peculiarities, or disease
Ques	46	Male	Spanish	Spanish	5'7"	180	
"	35	"	"	"	5'2	171	
"	49	"	"	"	5'8"	160	
"	24	"	"	"	6'1	186	
"	26	"	"	"	5'10	178	
"	43	"	"	"	5'8	170	
"	48	"	"	"	5'8	180	
"	38	"	"	"	5'8	162	
"	36	"	"	"	5'9"	158	
"	33	"	"	"	6'0	182	
"	56	"	"	"	5'8	148	
"	48	"	"	"	6'1	162	
"	20	"	Swiss	Swiss	5'11	173	
"	33	"	Spanish	Spanish	6'1	156	
"	22	"	"	"	5'9	122	
"	39	"	"	"	5'3	136	
"	19	"	"	Portuguese	5'2	150	
"	19	"	"	Spanish	5'4	134	
"	17	"	"	"	6'6	140	
"	25	"	"	"	5'9	144	
"	25	"	German	German	5'8	162	
"	32	"	Grand	Spanish	5'11"	171	
"	36	"	"	"	5'8"	140	
"	33	"	"	"	5'2	144	
"	28	"	"	"	5'8	164	
"	24	"	"	"	5'2	132	
"	19	"	German	German	5'10	152	
"	45	"	Grand	Spanish	5'4	150	
"	29	"	"	"	5'8	140	
"	36	"	German	German	5'2	142	
"	28	"	"	Spanish	5'9	150	
"	25	"	"	German	5'7	124	

See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Over 32
all others

12/31.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL _____
by the representative of the vessel, or by the immigration officer by the representative of the vessel.

... of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Department of the United States

port of the United States

Filed under Act of Congress of February 1901

Wm. J. ... 20th 1901

Vessel Leif mail, arriving at New York port

[illegible]

OWENS
Local Agents
12-1286
7-20-1931 7/2
Imperial Insur.

LIST OR MANIFEST

red under Act of Congress of February 5, 1917,

Vessel *Laponia*

(2)
NAME IN FULL

Family name Given name

Hall	Peter Rudolf	✓
Ek	John Ragnar Eugen	✓
Ericsson	Gunnar Arvid	✓
Isberg	Axel Gunnar	✓
Embergh	Sven Gösta	✓
Borgström	Simon Wilhelm	✓
Johansson	Carl Israel	✓
Persson	Malte	✓
Andersson	Oscar Wilhelm	✓
Gustavsson	Arthur Gustav Adrian	✓
Nigel	Carl Joh. Josef	✓
Andersson	Axel Wilhelm	✓
Berger	Cecil	✓
Bengtsson	Georg Asfrid	✓
Cervin	Malte Artur Lennart	✓
Wilhelmsen	Anders Rudolf	✓
Normark	Håkon	✓
Bengtsson	Bengt Ludvig	✓
Lind	Johan Henry	✓
Holst	Artur Vallerentin	✓
Lange	Walter	✓
Petterson	Robert Waldemar	✓
Olsson	Axel Ferdinand	✓
Andersson	Erik Waldemar	✓
Mansson	Erik Julius	✓
Magnusson	Algot Leonard	✓
Götsche	Benno	✓
Plodell	Josef	✓
Hasse	Waldemar	✓
Lütze	Alfred	✓
Temmerman	Armand Rene	✓
Preistoph	Werner	✓

Crew - List m/s Laponia.

Hall Peter Rudolf.
Ek John Ragnar Eugen.
Ericsson Gunnar Arvid.
Isberg Axel Gunnar.
Embergh Sven Gösta.
Borgström Simon Wilhelm.
Johansson Carl Israel.
Persson Malte.
Andersson Oscar Wilhelm.
Gustavsson Arthur Gustav Adrian.
Nigel Carl Johan Josef.
Andersson Axel Wilhelm.
Berger Cecil.
Bengtsson Georg Asfrid.
Cervin Malte Artur Lennart.
Wilhelmsen Anders Rudolf.
Normark Håkon.
Bengtsson Bengt Ludvig.
Lind Johan Henry.
Holst Artur Vallerentin.
Lange Walter.
Petterson Robert Waldemar.
Olsson Axel Ferdinand.
Andersson Erik Waldemar.
Mansson Erik Julius.
Magnusson Algot Leonard.
Götsche Benno.
Plodell Josef.
Hasse Waldemar.
Lütze Alfred.
Temmerman Armand Rene.
Preistoph Werner.

New York July 20 th 1931.

Master.

CREW

allens on board upon arrival at a

July 1st 1931 148

(12)	(13)	(14)	(15)
Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Swedish	5'7"	180	
"	5'7"	171	
"	5'8"	168	
"	6'1"	176	
"	5'10"	178	
"	5'8"	170	
"	5'8"	180	
"	5'8"	162	
"	5'9"	158	
"	6'0"	182	
"	5'8"	148	
"	6'1"	167	
Swedish	5'11"	173	
Swedish	6'4"	156	
"	5'9"	122	
"	5'5"	136	
German	5'7"	150	
Swedish	5'14"	134	
"	6'6"	140	
"	5'9"	144	
German	5'8"	167	
Swedish	5'11"	171	
"	5'8"	140	
"	5'7"	144	
"	5'8"	164	
"	5'7"	132	
German	5'10"	152	
Swedish	5'14"	150	
"	5'8"	140	
German	5'12"	142	
Dutch	5'9"	150	
German	5'7"	124	

Crew 32
all aliens

Line *Graphische Anstalt Grunberg-Delemond*
Owners *John Beck & Co Inc. 17, State St. New York.*
Local Agents *10-1240*

State Dept. 7/20/31
Immigrant Inspector.
Line 20-1931 7/21/31, confirmed, State Dept. 7/21/31.

LIST OR MANIFEST OF

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered

Vessel "Laponia" arriving at

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Laponia
Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

32 members of crew No visa fee list attached.

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
By direction of the Immigration Officer in charge.
H. Smith

OF CREW

having such aliens on board upon arrival at a

place. Lulea. July 1st 1931 148

NAME IN FULL		No. of seaman's identification card	STATUS ON VESSEL		Race		Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name		NAME	STATUS ON VESSEL						
Hall	Peter Rudolf									
Eck	John Ragnar Engen									
Eriksson	Gunnar Abrude	28	2nd					5'7"	180	
Isberg	Axel Gunnar	7	3rd					5'7"	171	
Embergh	Sven Gosta	7	Head Op.	29/6	Lulea			5'8"	160	
Bergstrom	Simon Wilhelm	23	Chief Eng.	17/6	Stettin			6'8"	176	
Johansson	Isaac Isaac	25	2nd					5'10"	178	
Pierson	Matte	15	3rd	29/6	Lulea			5'8"	170	
Andersson	Oscar Wilhelm	12	4th					5'8"	180	
Gustavsson	Arne Gust. Adrian	16	Carpenter					5'8"	162	
Nigel	Isaac Joh. Josef	40	Boatwain	17/6	Stettin			5'9"	158	
Andersson	Axel Wilhelm	29	Sailor					6'0"	182	
Berg	Cecil	3						5'8"	148	
Bengtsson	Gery Aspid	15						6'1"	167	
Iservin	Matte Arne Lenn	4						5'11"	173	
Wilhelmsson	Anders Rudolf	23						Scandinavian	Swedish	6'1"
Normark	Alfon	1						5'9"	122	
Bengtsson	Bengt Ludwig	1		29/6	Lulea			5'5"	136	
Lind	Johan Henry	1		17/6	Stettin			5'7"	150	
Holst	Anders Vallenbom	3	Masterman	29/6	Lulea			Swedish	5'14"	134
Lange	Halter	4		17/6	Stettin			6'6"	140	
Pettersson	Robert Waldemar	13						5'9"	144	
Olsson	Axel Edvard	5						5'8"	140	
Andersson	Erik Waldemar	14						5'8"	167	
Mansson	Erik Julius	10						5'11"	171	
Magnusson	Algot Leonard	8						5'8"	144	
Gottsche	Benno	3						5'8"	164	
Plodell	Josef	28	Steward					5'7"	132	
Hasse	Wallemar	13	Book					German	German	5'10"
Lutze	Alfred	3	Book-boy					Scand.	Swedish	5'14"
Jenningsman	Armand Rencelt M.	1/4	Cabin					5'8"	140	
Brisoph	Kerner	4	Miss					German	German	5'10"
								5'10"	152	
								5'14"	150	
								5'18"	140	
								5'8"	144	
								5'8"	164	
								5'7"	132	
								German	German	5'10"
								Scand.	Swedish	5'14"
								5'18"	140	
								German	German	5'10"
								Dutch	5'9"	150
								German	5'7"	124

Line Graphkalkulatör Grönberg-Olsson State Dept. 7/20/31
Owners Thor Erik & Co Inc. 17, State St. New York
Local Agents Thor Erik & Co Inc. 17, State St. New York
Crew 32 all aliens
Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

red under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Laponia" arriving at New York July 20th, 1931, from the port of Lulea. July 1st 1931 148

	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hall	Peter Rudolf	✓	30	master	1931 17/6	Stettin	no	yes	46	male	Scandinavian	Swedish	5'7"	180	
2	Eke	John Ragnar Engen	✓	17	1st Off.	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	171	
3	Eriksson	Gunnar Arvid	✓	28	2nd "	"	"	"	"	49	"	"	"	5'8"	160	
4	Isberg	Axel Gunnar	✓	7	3rd "	"	"	"	"	24	"	"	"	6'8"	176	
5	Embergh	Sven Gösta	✓	7	Wireless Op.	29/6	Lulea	"	"	26	"	"	"	5'10"	178	
6	Bergström	Simon Wilhelm	✓	23	Chief Eng.	17/6	Stettin	"	"	43	"	"	"	5'8"	170	
7	Johansson	Isaac Israel	✓	25	2nd "	"	"	"	"	48	"	"	"	5'8"	180	
8	Persson	Malte	✓	15	3rd "	29/6	Lulea	"	"	38	"	"	"	5'8"	162	
9	Andersson	Oscar Wilhelm	✓	12	4th "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	158	
10	Gustavsson	Arhur Gust. Adriaan	✓	16	Carpenter	"	"	"	"	33	"	"	"	6'0"	182	
11	Nigel	Isaac Joh. Josef	✓	40	Boatwain	17/6	Stettin	"	"	56	"	"	"	5'8"	178	
12	Andersson	Axel Wilhelm	✓	29	Sailor	"	"	"	"	48	"	"	"	6'1"	167	
13	Berg	Cecil	✓	3	"	"	"	"	"	20	"	Finnish	Finnish	5'11"	173	
14	Bengtsson	Gösta Aspid	✓	15	"	"	"	"	"	33	"	Scandinavian	Swedish	6'1"	156	
15	Olsson	Malte Arhur Lenn.	✓	4	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'9"	122	
16	Wilhelmsson	Anders Rudolf	✓	23	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'5"	136	
17	Normark	Håkon	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	Norwegian	Norwegian	5'7"	150	
18	Bengtsson	Bengt Ludvig	✓	1	"	29/6	Lulea	"	"	19	"	Swedish	Swedish	5'4"	134	
19	Lind	Johan Henry	✓	1	"	17/6	Stettin	"	"	17	"	"	"	6'6"	140	
20	Holst	Arhur Vallerin	✓	3rd	Matman	29/6	Lulea	"	"	25	"	"	"	5'9"	144	
21	Lange	Halter	✓	4	"	17/6	Stettin	"	"	25	"	German	German	5'8"	167	
22	Pettersson	Robert Waldemar	✓	13	"	"	"	"	"	32	"	Scand.	Swedish	5'11"	171	
23	Olsson	Axel Ferdinand	✓	5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'8"	140	
24	Andersson	Erik Waldemar	✓	14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	144	
25	Mansson	Erik Julius	✓	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'8"	164	
26	Magnusson	Algot Leonard	✓	8	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	132	
27	Götsche	Benno	✓	3	"	"	"	"	"	19	"	German	German	5'10"	152	
28	Plodell	Josef	✓	28	Steward	"	"	"	"	45	"	Scand.	Swedish	5'4"	150	
29	Hasse	Waldemar	✓	13	Cook	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	140	
30	Lütze	Alfred	✓	3	Cook-boy	"	"	"	"	36	"	German	German	5'7"	142	
31	Temmerman	Armand René Wilh.	✓	1/4	Cabin "	"	"	"	"	28	"	"	Dutch	5'9"	150	
32	Brisoph	Werner	✓	4	Miss "	"	"	"	"	25	"	"	German	5'7"	124	

Line Graphischebolaget Gränsgårds-Österlund State Dept. advised 7/20/31
 Owners John Beck & Co. Inc. 17 State St. New York
 Local Agents 16-1300
 Immigrant Inspector State Dept. 7/21/31
 Crew 32
 all aliens
 See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.
 Line mat. 7-20-1931 7/21/31, Co. confirmed. State Dept. 7/24/31.

7-20-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Rudolf Hall, Master, of the Swedish Ship Lapponia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. R. Hall
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931
H. Smith
U. S. Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. Yacht "Chaika"

Passengers sailing from Hamilton Bermuda
Charleston Sc, 21 June, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13					
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age.		Sex. Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Inland future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
1	NOT COUNTED	McCully	Feodor Petro	14	9	5	Student	Yes	English	Yes	Russian	Russian	USA	Charleston, S.C.	N.R. McCully R.P. 728840	S.C.	Anderson
2	NOT COUNTED	McCully	Leontina Moneta	21	6	5	do	Yes	do	Yes	do	do	do	do	App. 7288063 R.P. 719481	S.C.	do
3	NOT COUNTED	McCully	Antonina Klement	13	5	5	do	Yes	1673	Yes	do	do	do	do	App. 724336 R.P. 719479	S.C.	do
4	NOT COUNTED	McCully	Irina Raslovichina	16	5	5	do	Yes	2673	Yes	do	do	do	do	App. 724337	S.C.	do
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

H. Smith. Insp.

7-20-1931

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Yacht Chaika, from Charleston S.C., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nawally

Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1921
at New York
H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba, or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States **151**

Vessel *Yacht "Chaika"*, arriving at *New York*, *July 20, 1931*, from the port of *Hamilton, Bermuda July 12-1931*

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family Name	Given Name				When	Where									
1	Chapman	Lorenzo Clayton		14 years	First mate	18 June 1931	Baltimore	No	Yes	32	Male	U.S.	U.S.	5'7" 135		
2	McCully	Nikolai Snousov		6 months	Engineer	18 June 1931	do	No	Yes	22	Male	Russian	U.S.	5'7" 146		
3	McCully	Ludmila Monetygina		1 month	Stewardess	18 June 1931	do	No	Yes	21	Female	do	Russian	5'3" 122		
4	McCully	Irina Raskinich		1 month	Stewardess	18 June 1931	do	No	Yes	16	Female	do	do	5'2" 90		
5	McCully	Antonina Khumov		1 month	Bot. Cook	18 June 1931	do	No	Yes	13	Female	do	do	5'1" 95		
6	McCully	Fedor Puzko		1 month	Ordinary Seaman	18 June 1931	do	No	Yes	15	Male	do	do	5'3" 120		
7	Rasmussen	Knud		11 years	Cook	18 June 1931	Hamilton Bermuda	No	Yes	33	Male	Danish	Danish	5'5" 126		
8	McCully	Newton A.		48 yrs	Master	18 June 1931	Charleston S.C.	No	Yes	65	Male	U.S.	U.S.	5'9" 159		
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

CHAIKA
JUL 20 1931

H Smith Insp.
7-26-1931

Line _____
Owners *Newton A McCully*
Local Agents *Navy Dept. Wash. D.C.*

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-20-31

I N. A. McCully, Master of the Yacht "Chaska", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

N. A. McCully

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 20 day of July, 1931

H. Smith

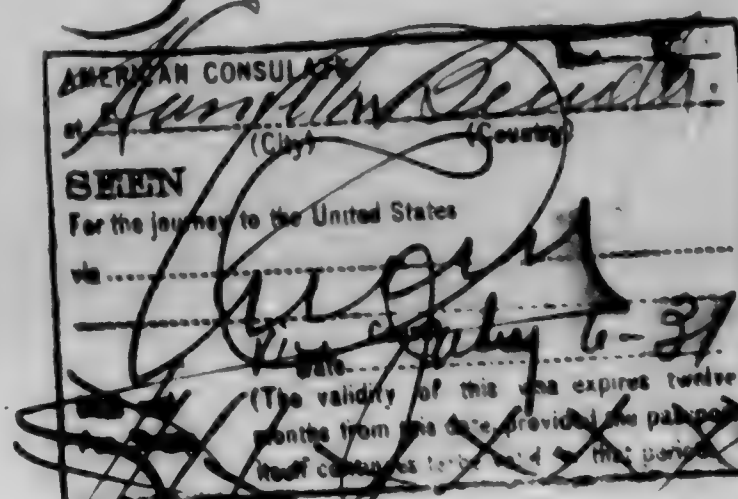
Immigrant Inspector

American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List
has been granted in accordance with regulations prescribed by
the Department of State.

Clay Merrill
Vice Consul of the United States.

1 sheet.
8 persons.



No. 1121. No fee prescribed.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

11-5-55

152

27 1/2 5/1
 27 1/2 5/1
 Clerk
 Cards Removed
 27 1/2 5/1
 27 1/2 5/1
 27 1/2 5/1

J D Doherty

W. E. Russell
In Insp

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred on route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

DIRECT FROM HEAD TAX		TOTAL PASSENGER	
DIRECT	INDIRECT	DIRECT	INDIRECT
17	✓	19	
17	✓	19	

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	2	17	19
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	2	17	19

385 Cruise Lines
19 (65) 7/10

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (pink) sheet in the following order:

S.S. MAURETANIA

Passengers sailing from

~~HALIFAX NS~~

19th JULY

1931.

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 21st JULY, 1931.

List 118
The entries on this list must be typewritten or printed.

153

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination?	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of the Communist Party, or of any other organization advocating the overthrow of the Government of the United States?	Whether alien is a member of the I.O.O.F., or of any other fraternal organization?	Whether alien is a member of the A.O.U.W., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the U.M.W., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the N.A.A.W.P., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.W.O., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.O.G.T., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.O.O.G.T., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.O.O.G.T., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.O.O.G.T., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.O.O.G.T., or of any other labor organization?	Whether alien is a member of the I.O.O.G.T., or of any other labor organization?
		State City or town				Yes or No Year or period of years Where?											Feet Inches	Complexion	Hair Eyes	Marks of identification
1	-----TRAVELLING-----	N.Y. NEW YORK	YES SELF			1926 7/11/31 YES YES 1931 N.YORK	Residence -200 E 63rd St. New York City, N.Y.	No Perm	Yes	no	no	no	no	no	no	no	gnod	no	5 9	fair fair brn none
2	-----US.CITIZEN-----						as above													
3	Mother Sarah Glube, 92 Hambridge St, Halifax NS	N.Y. New York	Yes Self			Residence 1925 7/11/31 YES YES 1931 N.YORK	Res. 87 Barrow St, New York City, N.Y.	No Perm.	Yes	No	no	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair brn blue none
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R.V. PEEL, RD, RNR**, Master, of the **MAURETANIA**, from **HALIFAX N.S.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **JULY**, **1931**.
at **NEW YORK**.

COMMANDING Officer.

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question, the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.D. DOHERTY**, Surgeon of the **MAURETANIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SEAR** that I have had **25** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
EDINBURGH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

154

J.D. Doherty
SURGEON.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**.

at **New York.**

W.C. Pearson
In Deputy

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Cruise

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S.S. " MAURETANIA "

Passengers sailing from

New York

~~19TH.~~ JULY 1931

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Aliens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 15

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

21ST: JULY

1931

155

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a cultural organization	Whether a member of a sports organization
		State City or town		Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	NONE	THARON	YES	1910	HOME: 905, LINDEN ST., THARON, PA.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
2	NONE	N.Y.C.	YES	1921	HOME: 2813 HEATH AVENUE, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
3	NONE	N.Y.C.	YES	1921	BORN VAR	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
4	NONE	N.Y.C.	YES	1931	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
5	NONE	N.Y.C.	YES	1931	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
6	NONE	ENG. LONDON	YES	1931	AT DLY. MAIL	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
7	NONE	N.Y. Cuba	YES	1931	ROOSEVELT HOTEL, NEW YORK CITY, N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
8	NONE	N.Y. DO	YES	1931	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
9	NONE	N.Y. DO	YES	1931	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
10	NONE	ENG. LIVERPOOL	YES	1931	650 W 173 ST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
11	NONE	N.Y.C.	YES	1931	HOME: 425 RIVERSIDE DVE. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
12	NONE	ENG. LONDON	YES	1931	MIDLAND BK	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
13	NONE	N.Y. Cuba	YES	1931	HOME: 109 W 54th. St. NEW YORK CITY, N.Y.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
14	NONE	ENG. LONDON	YES	1931	MONTHLY MAR/JULY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
15	NONE	N.Y.C.	YES	1931	174 SPAIN ST	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
16	NONE	N.Y.C.	YES	1931	350 LINCOLN PL	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
17	NONE	N.Y. FLUSHING	YES	1931	61, SANFORD AVENUE, FLUSHING, N.Y. (HOME).	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
18	NONE	N.Y. FLUSHING	YES	1931	DO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **R.V. PEEL, RD, RNR.** Master, of the **MAURETANIA**, from **HALIFAX, NS.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

M. Peel

COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19 **31**.
at **New York.**

W. Russell
Immigration Officer.

14-450

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other island of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

156

S. S. MAURETANIA

sailing from HALIFAX

July 19th

19³¹

Arriving at port of New York

July 21st

19³¹

U. S. S. 104

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
	<u>EMBARKED HALIFAX.</u>							
1	Breese	Herbert	69	M	M	Horsehead N.Y.	20th Jan 1862.	1601 Wyoming Ave, Kingston Pa.
2	Clancey	Harry	54	M	S	Dallas Texas	19th Aug 1876	Barbazon Plaza, New York City N.Y.
3	Davidson	William	62	M	S	Elisabeth N.J.	7th Sept 1869	754 Salem Ave, Elisabeth N.J.
4	Glube	Howard	27	M	S			
5	Hart	Franklin	37	M	M	New York City N.Y.	12th Nov 1894.	Red Hook New York.
6	Hart	Mildred	38	F	M	Binghamton N.Y.	22nd April 1895.	as above.
7	Lasley	May	27	F	M	Mound Valley Kansas	18th May 1904.	Wild Rose Rd, West Point Conn.
8	Mac Vean	Gordon	28	M	M	Brooklyn N.Y.	20th Jan 1903.	Highwood Apts Pittsburg Pa.
9	Nugent	Dorothy	29	F	S	New York City, N.Y.	20th Jan 1902.	1226-Ocean Ave Brooklyn, N.Y.
10	O'Connell	James	45	M	S	New York City, N.Y.	25th Oct. 1886.	754, Salem Ave, Elisabeth N.J.
11	Simering	Grace	34	F	S	Washington D.C.	8th Aug 1897.	1361-Taylor St. N.W. Washington D.C.
12	Woodbridge	Elisabeth	44	F	M		Eng Land. - the father	345 E. 85th St. New York N.Y.
13	Wilson	Stella	27	F	S	Brooklyn N.Y.	4th July 1904.	349 Adelphi St. Brooklyn, N.Y.
14	Warwick	Estella	24	F	S	Brooklyn N.Y.	30th Mar 1907.	260 De Kalb Ave Brooklyn, N.Y.
15	Woodward	Clarine	56	F	S	Bayonne N.J.	13th April 1875.	2525 Morris Ave. New York N.Y.
16	Zindle	Jane Jane	27	F	M	Jersey City, N.J.	19th Aug 1904.	45-Prospect Pl. New York, N.Y.
17	Zindle	Raymond	29	M	M	Morristown N.J.	12th Dec 1902	as above.

Line 4 Glube Howard transferred to alien sheet No 16 line 3.

Lines 18 to 30 are blank.

R. B. Carver and Purs er.

Eng. Card. - this father

J. P. D. Biery 4:28 PM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number
157

sailing from

~~HALIFAH~~

19th. July

Arriving at port of

NEW YORK

21st. July

19 35

Germany - thru father
John S. Baum 4:15
Inspector

R86arue WCP
.....2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

158

S. S. "MAURETANIA"

sailing from

HALIFAX N.S.

19TH.

JULY, 1931

Arriving at port of

NEW

YORK

21ST. JULY

1931

W. S. 104

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	WEINBERG	IRVING	30	M	M	Brooklyn N.Y.	1st. Nov. 1900.	1825 Sommerfield Ave. Brooklyn N.Y.
2	WORONOV	EMANUEL	21	M	S	Brooklyn N.Y.	12th. Oct. 1909	25 Tennis Court, Brooklyn, N.Y.
3	WIDDER	BETTY	4	F	S	New York City, N.Y.	5th. Jan. 1927.	8749 - 95th. St. Woodhaven, Long Ild. N.Y.
4	WIDDER	HERMAN	13	M	S	New York City, N.Y.	16th. Jan. 1918	- do -
5	WIDDER	FELICIA	16	F	S	New York City, N.Y.	14th. June. 1915.	- do -
6	WIDDER	BLANCHE	40	F	M	Phila. Pa.	12th. June 1891.	- do -
7	WIDDER	JACOB	48	M	M			- do -
8	WEISS	LOTTA	34	F	M	Atlica, Ill.	7th. Apl. 1887	3800 Sheridan Rd. Chicago, Ill.
9	WEISS	ADOLPH	54	M	M	Chicago, Ill.	6th. Oct. 1887.	- do -
10	WHITE	ROSEMARY	23	F	S	Brooklyn, N.Y.	5th. Nov. 1907.	27 E 19th. St., Brooklyn, N.Y.
11	WILKINSON	GLADYS	28	F	M	S. Manchester Conn.	18th. Apl. 1903	104 Walnut St., S. Manchester, Conn.
12	WILKINSON	WALTER	26	M	M	S. Manchester Conn.	20th. Feb. 1905	- do -
13	WOLF	EDWARD	26	M	S	Cincinnati, Ohio.	23rd. March 1905	3831 Vincent Ave., Cincinnati, Ohio.
14	WAHRMANN	RICHARD	32	M	M	New York City, N.Y.	3rd. Sept. 1908	2148 Ocean Park Way, Brooklyn N.Y.
15	WAHRMANN	DOROTHY	27	F	M	New York City, N.Y.	6th. July 1904	- do -
16	WATKINS	WALTER	47	M	S	Baltimore, Md.	7th. Jan. 1884	725 Appleton St., Baltimore, Md.
17	WAKEMAN	ELIOTT	29	M	S	Fairfield Conn.	5th. Nov. 1901	Fairfield, Conn.
18	WARD	CECILIA	27	F	S	New York City, N.Y.	19th. Oct. 1903	313 E 180th. St. New York City N.Y.
19	WARD	JOSEPHINE	30	F	S	New York City N.Y.	19th. March 1900	- do -
20	WATERBURY	FREDERICK	74	M	M	New York City, N.Y.	3rd. March 1857	Elizabeth, New Jersey N.J.
21	WITMAN	WALTER	44	M	M	Wingfield Pa.	1st. Jan. 1890	1153 Hampton Ave. Trenton New Jersey
22	WOAN	EMANUEL	29	M	M	Brooklyn, N.Y.	3rd. Aug. 1901	1229 Ave. V. Brooklyn, N.Y.
23	ZEIGLER	LEE	70	M	M	Baltimore, Md.	6th. Aug. 1861	645 Western Ave. New York City N.Y.
24	ZAVELL	ARNOLD	29	M	S	New York City N.Y.	20th. Aug. 1902	17 W 71st. St. New York City N.Y.
25	ZWIMPER	WALTER	28	M	S			
26	YETIMAN	WILLIAM	45	M	M	Jamesburg, N.J.	4th. Nov. 1886	1201 Shelton St. Phila, Pa.
27	GULLEN	THERESA	28	F	S	Brooklyn, N.Y.	7th. Nov. 1903	466 56th. St. Brooklyn, N.Y.
28	EVELYN	MARY	34	F	M	Brooklyn, N.Y.	11th. Nov. 1897	369 80th. St. Brooklyn N.Y.
29	GULLEN	ANNA	35	F	S	Brooklyn N.Y.	1st. Dec. 1896	466 56th. St. Brooklyn, N.Y.
30	BOYD	MARGERY	18	F	S	Pittsburg, Pa.	18th. Oct. 1912	237 Lothrop St., Pittsburg, Pa.

Certify No. 25, WALTER ZWIMPER Alien transferred to alien sheet 10 15 line 17.

Robb 2nd

John D. Biemy 4:20 PM

61

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

159

S. S. MAURETANIA

sailing from *New York*

19th July, 1931.

Arriving at port of NEW YORK

21st JULY

1931.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Callaghan	Dorothy	28	F	Haverhill, Mass.	4th Mar 1903	7 Brockley Ave, Haverhill, Mass.
2	Carren	Harold	28	M	New York City, N.Y.	2nd Oct 1903	Ridgefield Park, New Jersey.
3	Cavanagh	Alice	50	F	New York City, N.Y.	18th Feb 1881	495 8th St, Brooklyn, N.Y.
4	Cristol	Nathan	39	M	Bethlehem, Pa.	31st May 1892	925 Delaware Ave, Bethlehem, Pa.
5	Cristol	Dorothy	24	F	Wilkesburg, Pa.	10th Jan 1907	-do-
6	Dowd	Mary	24	F	Holyoke, Mass.	17th Nov 1907	11 Waverley Place, New York, N.Y.
7	Dodson	Helen	33	F	Matton, Ill.	11th Jan 1898	Kansas City, Mo.
8	Dudley	Frederick	22	M	Philadelphia, Pa.	20th Jul 1902	Alden Park Manor, Philadelphia, Pa.
9	Dudley	Frederick	63	M	Fondulac, Wis.	21st Aug 1867	-do-
10	Davis	Elizabeth	45	F	New York City, N.Y.	19th Jan 1885	Hotel Antonia, New York City, N.Y.
11	Dain	John	31	M	Peska Hill, N.Y.	4th Oct 1899	Lake Mahopac, New York, N.Y.
12	Dain	Ruth	28	F	Shortsville, N.Y.	15th May 1903	-do-
13	De Lima	Peter.	36	M	New York City, N.Y.	7th Nov 1894	485 Madison Ave, New York City, N.Y.
14	Deans	Alick	31	M	New York City, N.Y.	4th Apr 1900	333 E 53rd St, New York City, N.Y.
15	Deans	Harriett	32	F	Chicago, Ill.	6th Mar 1889	-do-
16	Edmunds	George	65	M	through father		Lone Pine Ave, Birmingham, Mich.
17	Egan	Milton	28	M	New Brighton, Conn.	26th Jan 1903	100 Brighton, Conn.
18	Einhorn	Moses	35	M	Brown Sup Ct	1917.	983 Park Ave, New York City, N.Y.
19	Ebert	Lida	43	F	Dayton Ohio.	1st Jan 1888	530 Vine Ave, Elizabeth, N.J.
20	Egelhoff	George	50	M	Brooklyn, N.Y.	16th Jun 1881	163 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
21	Esterly	Joseph	33	M	New York City, N.Y.	6th Dec 1898	154-24, 29th St, Beechhurst, L.I.N.Y.
22	Esterly	Josephine	56	F	New York City, N.Y.	7th Jun 1875	-do-
23	Eney	Nellie	33	F	Baltimore, Md.	26th Mar 1898	410 Poplar Grove, Baltimore, Md.
24	Eney	Milton	45	M	Baltimore, Md.	7th Jan 1886	725 Appleton St, Baltimore, MD.
25	Eney	Viella	44	F	Baltimore, Md.	25th Nov 1887	-do-
26	Evans	Henry	38	M	Philadelphia, Pa.	15th May 1893	Glenside, Pa.
27	Fallon	Marcella	18	F	New York City, N.Y.	25th Dec 1912	2150 29th St, Astoria, N.Y.
28	Forbes	Gladys	23	F	Harrison, N.J.	23rd Oct 1908	32 S. Minn St, East Orange, N.Y.
29	Forbes	Genevieve	45	F	Harrison, N.J.	29th Oct 1886	-do-
30	Friedman	Ralph	28	M	New York City, N.Y.	11th Jan 1903.	32 Garden Place, Brooklyn, N.Y.

Certify Sheet No 3 complete.

.....2nd Purser.

except #2 & 19
John P. Biew
2 & 19 only

4:50 PM

62

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Printed in England) 14-000

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

2

160

S. S. *Mauretania*sailing from *New York**Haitian*

July 19th

1931

Arriving at port of *New York*

July 21st

1931

W. & S. Ind.

No.
of
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

MARRIED OR
SINGLEIF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

YRS. MOS.

BREITENSTEIN

JOSEPH

46

M

M

Canton, O.

July 30th 1884.

Lakeshore Hotel, Cleveland, Ohio.

BREITENSTEIN

ZITA

30

F

M

Sylvania, Ohio

Jan. 26th 1901

Same as above

CHURCH

LLOYD

42

M

S

Norfolk, Va.

Oct 8th 1889

24 5th Ave, New York City. N.Y.

BERG

MICHAEL

46

M

S

New York City

Apr 1st 1885

28 East 56 th St. New York City. N.Y.

BRENNAN

FLORENCE

45

F

S

Long Island N.Y.

May 14th 1885.

223 West 167 th St. N.Y.C. N.Y.

BLACKWOOD

MADELINE

31

F

M

Caryhew, Pa.

Aug. 17th 1900.

523 Diamond Street, Philadelphia, Pa.

BLACKWOOD

MARGARET

26

F

S

Philadelphia, Pa.

July 4th 1905

5301 Diamond Street, Philadelphia, Pa.

BURT

GEORGE

55

M

M

Providence, R.I.

March 2nd 1876.

82 Camp Street, Providence, R.I.

BUTLER

WILLIAM

44

M

S

New York City, N.Y.

Apr 25th 1887

229 East 79th Street, N.Y.C. N.Y.

BECKER

NILES

49

M

M

Troy, N.Y.

June 9th 1882

243 West 70th Street, N.Y.C. N.Y.

BECKER

NAN

43

F

M

New York City N.Y.

Mar 20th 1888

Same as above.

BALL

MARIGOLD

21

F

S

New York City, N.Y.

May 2nd 1910.

611 West 158th Street, N.Y.C. N.Y.

BERNE

ROBERT

38

M

S

New York N.Y.

Feb 9th 1893.

818 Bryant Ave, Bronx, N.Y.

BARNES

HARRY

56

M

S

Lancaster, Pa.

Sep. 10th 1875.

1622 Fairmont Ave, Phila. Pa.

BARNES

MYRTLE

38

F

M

Indianapolis, Inda.

Apr 12th 1893.

Same as above.

CARLEY

WILLIAM

55

M

M

New York N.Y.

June 3rd 1876.

Des Moines, Iowa.

CARLEY

AUGUSTA

55

F

M

New York N.Y.

May 7th 1876

Des Moines. Iowa.

CORBANAY

ANNA

35

F

S

Duquesne, Pa.

Jan 1st 1896.

45 North 1st St, Duquesne, Pa.

COLTON

E DWIN

33

F

M

Wattertown, S.D.

May 12th 1898.

125 West 50th St, Minneapolis, Minn.

COLTON

E DWIN

37

M

M

Belfontaine, Ohio

March 5th 1894.

Same as above.

CONLON

GEORGE

41

M

M

Brooklyn, N.Y.

Aug. 12th 1889

9053 205th St, Hollis, L.I.

CUSSACK

JOHN

59

M

M

Patterson, N.J.

Nov. 16th 1871

70 Union Ave, Patterson, N.J.

CROTTY

JAMES

41

M

M

Supreme Ct Boston

May 19th 1904

650 Ocean Ave, Brooklyn, N.Y.

CHARLTON

HELEN

27

F

M

Centerville, N.I.

May 19th 1904

Buckingham Hotel, 101 West 57th St, N.Y.V.

CHARLTON

JACQUELINE

8

F

S

New York City, N.Y.

Aug. 3rd 1922.

Same as above.

COX

ANTONY

26

M

S

Cornwall on the Hudson

Sep. 29th 1905.

215 East 18th St. New York N.Y.

COHEN

LAWRENCE

22

M

S

New York N.Y.

Feb. 16th 1908.

8 West 40th St. New York, N.Y.

COEN

JOSEPH

40

M

S

Patterson, N.J.

Apr 27th 1891.

16 Park Ave, Rutherford, N.J.

COHEN

ARTHUR

33

M

S

Manaroneck, N.Y.

May 8th 1898.

15 Glenmore Drive, N. Rochelle, N.Y.

CALLAGHAN

MARION

30

F

S

Haverhill, Mass.

May 23rd 1899.

7 Brockley Ave, Haverhill, Mass.

Certify sheet No 2 complete.

.....2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

C3

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

5

(Printed in England) 14-500

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

161

S. S. MAURETANIA

sailing from NEW YORK

19th July, 1931, Arriving at port of NEW YORK

21st July, 1931.

W. & S. 144

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Grandberg	Morris	57	✓	M	Boston, Mass.	3rd Jul 1874	Brookline, Mass.
2	Greenfield	Stella	30	✓	F	New York City, N.Y.	18th May 1901	169 New York Ave, Brooklyn, N.Y.
3	Grimes	William	67	✓	M	Rockville, Ind.	13th Mar 1864	36 & 7th Ave, New York City, N.Y.
4	Grimes	Mary	50	✓	F	Allentown, Pa.	10th May 1881	Allentown, Pa.
5	Green	Sylvan	30	✓	M	New York City, N.Y.	12th Sep 1901	35 Hillside Ave, New York City, N.Y.
6	Giodano	Marie	24	✓	F	New York City, N.Y.	16th Sep 1906	1910 McGowan Ave, New York City, N.Y.
7	Giordano	Leonard	25	✓	M	New York City, N.Y.	14th Nov 1905	-do-
8	Gaddis	Josephine	29	✓	F	Chicago, Ill.	10th Dec 1903	2304 Edmund St, St Joseph, Mo.
9	Hefferman	Leo	45	✓	M	New York City, N.Y.	13th Jan 1886	8537 109th St, Richmond Hill, N.Y.
10	Hendrickson	Robert	32	✓	M	Woodbury, N.J.	12th Aug 1898	325 Cooper St, Woodbury, N.J.
11	Hoffman	Charles	60	✓	M	Philadelphia, Pa.	17th Aug 1869	15 Central Park West, New York City, N.Y.
12	Hammish	Martin	56	✓	M	Lancaster, Pa.	24th Sept 1875	339 West Walnut St, Lancaster, Pa.
13	Hotchkiss	Edgar	37	✓	M	Binghamton, N.Y.	13th Feb 1894	22 Stratford Place, Binghamton, N.Y.
14	Highland	John	55	✓	M	Davenport, Ohio.	31st Oct 1876	212 S. Ninth St, Philadelphia, Pa.
15	Hawthorne	Dana	29	✓	M	Plainfield, N.J.	13th Nov 1901	6 Washington Court, Stamford, Conn.
16	Horwich	Arthur	43	✓	M	Chicago, Ill.	28th Nov 1887	5049 Drexel Blvd, Chicago, Ill.
17	Hudson	Rolla	37	✓	M	Boston, Mass.	25th Mar 1894	67 W 96th St, New York City, N.Y.
18	Hugenschmidt	Minnie	56	✓	F	Arlington, Pa.	31st Oct 1875	1224 S 20th St, Birmingham, Ala.
19	Hare	Lillian	25	✓	F	Cleveland, Ohio.	3rd Dec 1906	1362 E 12th St, Cleveland, Ohio.
20	Houston	David	44	✓	M	Patterson, N.J.	17th Apr 1887	189 Claremont Ave, Montclair, N.J.
21	Heigtmann	Mabel	21	✓	F	Brooklyn, N.Y.	15th Feb 1912 (1910)	8716 87th St, New York City, N.Y.
22	Hinnelsbach	Mary	19	✓	F	New York City, N.Y.	25th Aug 1911	1572 Lurtington Ave, New York City, N.Y.
23	Harmell	Emanuel	40	✓	M	New York City, N.Y.	28th Jul 1891	131 E 21st St, Brooklyn, N.Y.
24	Harmell	Rose	37	✓	F	New York City, N.Y.	30th May 1894	-do-
25	Hathmaker	Helem	25	✓	F	New York City, N.Y.	24th Jan 1906.	38 19th St West, New York, N.J.
26	Hintzsch	Mary	39	✓	F	Louisville, Ky.	26th Sep 1892	325 E 31st St, New York City, N.Y.
27	Harwood	Mary	38	✓	F	New York City, N.Y.	16th Apr 1903	21 West 10th St, New York City, N.Y.
28	Hultin	Elinor	40	✓	F	Jersey City, N.J.	26th Oct 1891	1 Norwood Ave, Loch Arbour, N.J.
29	Heans	Lucia	48	✓	F	Georgia, Atlanta.	11th Apr 1883	1610 Poncedelon Ave, Atlanta, Ga.
30	Heans	Henry	51	✓	M	New Haven, Conn.	18th Aug 1879	-do-

Certify Sheet No 5 complete.

.....2nd Purser.

Exapt 3-4-22 - Richard J. Lynch, Inspector
Bal - M. M. Walsh, 5 PM, 7/21/31

C4

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

162

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 14-000

S. S. MAURETANIA

sailing from

NEW YORK

19th July, 1931

Arriving at port of

NEW YORK

21st July, 1931

W. & S. Ltd.

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.	
	FAMILY NAME	GIVEN NAME							YRS. MOS.
1	HAUSER	Harold	29	✓	M	S	New York City, N.Y.	20th Dec 1901	927 Fox St, New York City, N.Y.
2	Hoey	Margaret	46	✓	F	S	Brooklyn, N.Y.	17th Jan 1885	530-72nd-St Brooklyn, N.Y.
3	Heilich	Casper	62	✓	M	M		Passport No 664123	Fort Washington, New York, N.Y.
4	Heilich	Josephine	50	✓	F	M	Philadelphia, Pa.	5th May 1881	-do-
5	Jabour	Emily	22	✓	F	S	Philadelphia, Pa.	15th May 1909	236 6th Ave, New York City, N.Y.
6	Jung	Mary	67	✓	F	M	Troy Ala.	6th Dec 1864	3503 164th St, Flushing, N.Y.
7	Jaeger	Jacob	30	✓	M	S			2802 Grand Concourse, New York City, N.Y.
8	Jennings	Mary	23	✓	F	S	Scranton, Pa.	4th May 1908	428 Clay Ave, Scranton, Pa.
9	Irving	Charles	29	✓	M	S	New York City, N.Y.	17th Mar 1902	31 W 18th St, New York City, N.Y.
10	Nassberg	Jules	31	✓	M	S	New York City, N.Y.	30th Apl 1900	448 85th St, Brooklyn, N.Y.
11	Javits	Ben	36	✓	M	M	New York City, N.Y.	21st Oct 1894	165 Broadway New York City, N.Y.
12	Jacoby	Lucie	19	✓	F	S	New York City, N.Y.	23rd Oct 1912	305 Parkhill Ave, Yonkers, N.Y.
13	Jacoby	Edith	49	✓	F	M	New York City, N.Y.	18th Nov 1882	-do-
14	Jacoby	Henry	50	✓	M	M	New York City, N.Y.	17th Mar 1871	-do-
15	Jefferson	Floyd	20	✓	M	S	States Island, N.Y.	14th Apl 1911	Shoreham, N.J.
16	Katz	Edward	27	✓	M	S	New York City, N.Y.	27th Feb 1904	1715 Coton Ave, New York, N.Y.
17	Keveney	William	25	✓	M	S	Johnstown, N.Y.	9th Jan 1906	Johnstown, N.Y.
18	Kremer	Anne	25	✓	F	S	New York City, N.Y.	20th Apl 1907	149 B lmont Ave, Newark, N.J.
19	King	Anna	34	✓	F	S	Syracuse, N.Y.	10th Apl 1897	1870 Garfield Rd, East Cleveland, Ohio.
20	Kesselman	Lewis	50	✓	M	M			150 Crown St, Brooklyn, N.Y.
21	Kesselman	Sadie	37	✓	F	M	New York City, N.Y.	2nd Jun 1894	-do-
22	Kirby	Crute	43	✓	F	M	Chattongga, Tenn.	27th June 1888	583 Riverside Dr, New York City, N.Y.
23	Kirby	George	52	✓	M	M	Baltimore, Md.	7th Mar 1879	-do-
24	Krite	Gussie	26	✓	F	S	New York City, N.Y.	9th Aug 1905	1574 Union St, Brooklyn, N.Y.
25	Kumie	Anne	27	✓	F	S	Philadelphia, Pa.	21st Feb 1904	2313 Benson Ave, Brooklyn, N.Y.
26	Kiehl	Rose	30	✓	F	S	Cincinatti, Ohio.	2nd Oct 1901	85 O Lafayette St, Bridgeford, Conn.
27	King	Ray	45	✓	M	M	Maryland, Conn.	20th Aug 1866	111 Wilcox Ave, Maryland, Conn.
28	King	Lillian	38	✓	F	M	Maryland, Conn.	26th Aug 1893	-do-
29	King	Roger	10	✓	M	S	Maryland, Conn.	31st Oct 1920	-do-
30	King	Barbara	15	✓	F	S	Maryland, Conn.	22nd Sep 1915	-do-

Line 15 Jefferson, Floyd disembarked at Halifax.
R. B. Barne
2nd Purser.

Except #5 - Richard J. Lynch, Inspector
OK #5 - McEwale, Inspector - 435
JRM - 7/21/31

65

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4**
163

S. S. MAURETANIA

sailing from **New York**

19th July, 1931, Arriving at port of **NEW YORK**

21st July, 1931.

No.
of
List.

NAME IN FULL

AGE

SEX

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES.

FAMILY NAME

GIVEN NAME

Yrs. Mos.

MAILED ON
SHIP

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

Flatley

Helen

31

F

S

Greenberg, Wis.

4th Aug 1900

71 E Elm St, Chicago, Ill.

Flatley

Charlotte

24

F

S

Appleton, Wis.

6th Feb 1907

-do-

My Finn

Thomas

32

M

S

Rosedale, Kans.

8th Feb 1899

175 E 84th St, New York City, N.Y.

Frenkel

Lester

28

M

S

Brooklyn, N.Y.

17th Dec 1904

79 Stratford Blvde, Brooklyn, N.Y.

Fleisig

Samuel

42

M

M

Brooklyn, N.Y.

17th Dec 1904

1533 Townsend Ave, New York, N.Y.

Fleisig

Ethel

33

F

M

New York City, N.Y.

12th May 1906

300 W 108th St, New York City, N.Y.

Feinstein

Freda

25

F

S

New York City, N.Y.

13th Dec 1905

220 West 107th St, New York City, N.Y.

Frendel

Etta

26

F

S

New York City, N.Y.

12th Sep 1870

970 Park Ave, New York City, N.Y.

Flood

Ned

59

M

M

Newmarket, N.H.

26th Jul 1892

550 Ocean Ave, Brooklyn N.Y.

Foster

Alexandra

39

F

M

Baltimore, Md.

29th June 1890

-do-

Foster

Edgar

41

M

M

Baltimore, Md.

12th May 1898

6963 Ogontz Ave, Philadelphia, Pa.

Foster

Walter

33

M

M

Philadelphia, Pa.

11th Nov 1901

-do-

Foster

Florence

30

F

M

Philadelphia, Pa.

2nd Apl 1893

524 Montgomery Ave, Chambersburg, Pa.

Feldman

Zua

48

M

M

Ashland, Ohio.

20th Jul 1883

-do-

Feldman

Lester

48

M

M

Hayestown, Md.

21st Oct 1892

140 W 69th St, New York City, N.Y.

Freedman

Hathie

40

F

W

Detroit, Mich.

24th Jun 1907

70 Main St, Orange, N.J.

Francisco

Wallington

24

M

M

West Orange, N.J.

19th Oct 1873

530 72nd St, Brooklyn, N.Y.

Faughnan

Catherine

56

F

W

Brooklyn, N.Y.

21st Feb 1904

107 West Seymour St, Germantown, Pa.

Ferris

Lincoln

27

M

S

New Jersey, N.J.

12th Nov 1886

1931 Selwyn Ave, Charlot, N.C.

Ferguson

Nellie

45

F

S

Minusville, Pa.

12th Dec 1871

1358 Eggert Place, Far Rockaway, L.I.N.Y.

Fitzsimmons

Maria

60

F

M

Charlot, N.C.

22nd Nov 1899

-do-

Goldberg

Harry

35

M

M

New York City, N.Y.

26th May 1900

100 Washington Ave, New Rochelle, N.Y.

Goldberg

Dorothy

32

F

S

New York City, N.Y.

26th Jun 1907

150 W 58th St, New York City, N.Y.

Giuliano

Peter

31

M

M

New Rochelle, N.Y.

20th Apl 1908

416 Van Houten St, Patterson, N.J.

Gethins

Mildred

24

F

S

New York City, N.Y.

6th Mar 1887

390 Riverside Dr, New York City, N.Y.

Gold

Hanna

23

F

S

Patterson, N.J.

9th Apl 1904

1809 E 72nd St, Chicago, Ill.

Greenwald

Max

44

M

M

New York City, N.Y.

20th Jul 1894

2146 78th St, Brooklyn, N.Y.

Carvey

William

27

M

S

Chicago, Ill.

2nd Aug 1896

15 Welham St, Brookline, Mass.

Giere

Madeline

37

F

M

New York City, N.Y.

2nd Aug 1896

Grandberg

Albert

35

M

M

Boston, Mass.

2nd Aug 1896

Lines 5 & 6 Fleisig, Samuel & Ethel disembarked at Halifax.
Security Check not completed

Exempt #19-20-24 - Richard J. Lynch Inspector
2nd Purser.

OK 19-20-24 - Mewach, Inspector 7/21/31

GG

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

164

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MAURETANIA

sailing from *NEW YORK*

19th July, 1931, Arriving at port of NEW YORK

21st July, 1931.

W. S. S. 124

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Scanlon	Isabel	22	M	Mahoney City, Pa.	26th Feb 1909	107 West Seymour St, Philadelphia, Pa.
2	Stephenson	Elsie	24	M	Fairfield, Conn.	3rd Jan 1907	Fairfield, Conn.
3	Sumner	Sally	50	F	Charlot, N.C.	8th Oct 1881	316 E. Clifton Terrace, Washington, D.C.
4	Shaughnessy	Minnie	42	F	Newburg, N.Y.	24th Apl 1884	206 Java St, Brooklyn, N.Y.
5	Tamblyn	Albert	51	M	New York City, N.Y.	24th Feb 1879	448 Riverside Drive, New York City, N.Y.
6	Tammen	Maria	36	F			308 W 104th St, New York City, N.Y.
7	Todd	Jean	30	F	Newhampton, Mass.	31st Mar 1901	48 High St, New Hampton, Mass.
8	Thorpe	Isobel	48	F	New York City, N.Y.	4th Feb 1883	Fort Washington, Long Island, N.Y.
9	Thorpe	Everett	50	M	Winfield, Kansas.	12th Dec 1881	-do-
10	Tuttle	Mary	41	F	Morristown, N.J.	13th Feb 1890	130 Washington St, Morristown, N.J.
11	Turim	Nathan	50	M			263 W 38th St, New York City, N.Y.
12	Tillson	Albert	40	M	Deer Park, Md.	10th June 1921.	135-10 227th St, Laurelton, L.I.N.Y.
13	Tillsch	Eina	40	F	Deer Park, Md.	10th Jul 1891	-do-
14	Teller	Jacob	41	M	Cleveland, Ohio.	10th Apl 1890	40 Elk Ave, New Rochelle, N.Y.
15	Teller	Grace	37	F	Aurora, Ill.	9th Jan 1874	-do-
16	Teller	Donald	14	M	Chicago, Ill.	13th Sep 1916	-do-
17	Teller	Jack	4	M	Chicago, Ill.	28th Dec 1927	-do-
18	Traum	Stanley	22	M	New York City, N.Y.	15th Mar 1909	175 Riverside, Drive, New York City, N.Y.
19	Taubman	Ethel	19	F	Milwaukee, Wis.	10th May 1912	630 W 170th St, New York City, N.Y.
20	Turner	George	54	M	Baltimore, Md.	20th Jun 1877	52 Edgewood Ave, Nuley, N.J.
21	Villa	Alexander	40	M			2826 35th St, Long Island City, N.Y.
22	Villa	Madeline	42	F			-do-
23	Wehrbein	Kathleen	33	F			Hotel Chelsea, New York City, N.Y.
24	Weiner	Paul	37	M	Brooklyn, N.Y.	22nd Feb 1893	934 Carroll St, Brooklyn, N.Y.
25	Woodward	Margaret	23	F	Los Angeles, Cal.	19th Jul 1898	38 W 57th St, New York City, N.Y.
26	Woodward	Lawrence	31	M	Glasgow, Kansas.	16th Aug 1900	-do-
27	Winnik	Belle	23	F	Newark, N.J.	1st May 1908	407 Bloomfield Ave, Caldwell, N.J.
28	Warshaw	Charles	29	M			411 Ave "F" Brooklyn, N.Y.
29	Watts	John	25	M	Morristown, N.J.	28th Aug 1905	226 E 70th St, New York City, N.Y.
30	Watkin	Anna	26	F	Patterson, N.J.	15th Jun 1906	128 Goodwin Ave, Patterson, N.J.

Certify Sheet No 11 Complete.

.....2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

165

S. S. "MAURETANIA"

sailing from HALIFAX, N.S.

19th July, 1931, Arriving at port of NEW YORK

21st July, 1931.

W. S. 144

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Reid	Caroline	38	F	Albany, N.Y.	13th Jan 1893	Springfield, Mass.
2	Reid	Joseph	38	M	Springfield, Mass.	2nd Nov 1893	-do-
3	Ryan	Carlton	21	M	Freeport, L.I.	17th Jan 1910	65 N. Long Beach Ave, Freeport, L.I.
4	Sinek	William	49	M	Terre Haute, Ind.	17th Jul 1882	179 Lakeshore Drive, Chicago, Ill.
5	Sinek	Margaret	31	F	Chicago, Ill.	18th Feb 1900	-do-
6	Stearns	Ernest	55	M	Woodbury, N.J.	2nd May 1876	111 N. Broad St, Woodbury, N.J.
7	Silver	Henry	38	M	Brooklyn, N.Y.	26th May 1893	1222 46th St, Brooklyn, N.Y.
8	Snowden	James	24	M	Oil City, Pa.	7th Jun 1907	Rosemount, Pa.
9	Schuyler	Helen	24	F	New York City, N.Y.	1st Jun 1907	340 W 86th St, New York City, N.Y.
10	Shober	Irby	41	M	Birmingham, Ala.	15th Jun 1890	1050 Ocean Ave, Brooklyn, N.Y.
11	Shandel	Ted	27	M	New York City, N.Y.	9th Jun 1904	75 Ocean Ave, Brooklyn, N.Y.
12	Schlmeyer	Louise	31	F	New York City, N.Y.	1st Oct 1900	1528 Commonwealth Ave, New York City, N.Y.
13	Summer	Alexander	29	M	New York City, N.Y.	13th Nov 1902	West Englewood, N.J.
14	Shapiro	Hester	31	F	New York City, N.Y.	20th Aug 1900	127 W 79th St, New York City, N.Y.
15	Shelbourne	Jane	33	F			Metropolitan Hospital, Welfare Island, N.I.
16	Small	Frank	35	M	Brooklyn, N.Y.	18th Apr 1896	4233 Elmwood Ave, Long Island, N.Y.
17	Stadlmair	Ottillie	41	F	Philadelphia, Pa.	22nd Oct 1890	42 W 58th St, New York City, N.Y.
18	Sheridan	John	58	M			
19	Shapiro	James	40	M	Hartford, Conn.	13th Sep 1891	372 Bluehills Ave, Hartford, Conn.
20	Smith	Clarence	29	M	Middleham, Ohio.	22nd Aug 1902	807 14th Ave, Middleham, Ohio.
21	Speith	Charles	48	M	Brooklyn, N.Y.	11th Jan 1883	4312 Soundview Ave, Little Neck, L.I.
22	Spurway	Hubert	43	M			
23	Stewart	Samuel	52	M	Pittsburgh, Pa.	24th Oct 1879	C/o Cunard Line, Broadway, New York, N.Y.
24	Stork	Tilly	39	F	New York City, N.Y.	17th Mar 1892	24 Arden St, New York City, N.Y.
25	Sullivan	Mabel	39	F	New York City, N.Y.	19th Apr 1892	-do-
26	Stearns	Miriam	57	F	Bonae Ohio.	15th Sep 1872	5836 Wayne Rd, E. Liberty, Pittsburgh, Pa.
27	Sommers	Margaret	48	F	Jersey City, N.J.	20th Jul 1873	55 W 11th St, New York City, N.Y.
28	Sommers	Bert	65	M			-do-
29	Shevlin	Regina	34	F	Albany N.Y.	29th Sep 1897	454 Hamilton St, Albany, N.Y.
30	Shevlin	Margaret	36	F	Albany N.Y.	9th Feb 1895	-do-

Line 18 Sheridan John disembarked at Halifax.
Line 22 Spurway, Hubert transferred to alien sheet No 15 line 15.
R. S. 6. 11. 10 P.M.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

166

S. S. *Mauretania*

sailing from *New York*, July 18th, 1931, Arriving at port of New York

July 21st

1931

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	ALLEN	WILES	31	M	S New York City	Aug. 27th 1899	1313 42nd Street, Brooklyn, N.Y.
2	ARNOLD	IRAS	28	F	S Ashland, Kansas.	Aug. 14th 1902.	Cunard S.S. Co. New York
3	AVOLIO	ELEANOR	25	F	S Westville,	July 17th 1906	54 Centre Ave, New Rochelle, N.Y.
4	AVOLIO	PETER	27	M	M New York City	June 29th 1904.	Same as above
5	AINES	RUTH	29	F	M Brooklyn, N.Y.	Feb 20th 1902	53 West 8th St. N.Y.C.
6	ABRAMSON	NATHAN	40	M	M New York City	Mar 13th 1891	755 7th Ave. New York.
7	AMBERG	IRENE	37	F	M Philadelphia, Pa.	Aug. 4th 1894	513 Roberts Ave, Philadelphia, Pa.
8	BUSH	GERTRUDE	31	F	S New York City.	Jan. 12th 1900	148 Hancock Street, Yonkers, N.Y.
9	BURNS	ARDEAN	40	M	S Mendota, Ill.	Mar 31st 1890	Wilmette, Ill.
10	BINGHAM	EARLE	32	M	S Troy, N.Y.	June 26th 1898	MINNETTO, N.Y. (Minnetto)
11	BUDD	CHARLES	39	M	S St. Louis, Mo.	Jan 11th 1891	Glen Cove, Ill.
12	BOGEN	MARIE	24	F	S Brooklyn, N.Y.	Nov. 9. 1906.	427 Menham Street, Brooklyn, N.Y.
13	BOWMAN	PATRICIA	21	F	S Washington D.C.	Dec. 12th 1909.	200 West 58 th Street. N.Y.C.
14	BOWMAN	ANNIE	49	F	M Washington, D.C.	Oct 12th 1881	Same as above.
15	BECKER	CECILIA	28	F	M New York City	July 30. 1903.	86 Bay 29th St. Brooklyn, N.Y.
16	BECKER	JACOB	46	M	M <i>Father's papers</i>		Same as above.
17	BLANK	HARRY	28	M	M Philadelphia, Pa.	Nov. 10. 1903	245 Madison Ave, N.Y.C.
18	BOLAND	DOROTHY	24	F	M Scranton, Pa.	July 15th 1907	Almhurst Bould. Scranton, Pa.
19	BROWN	ELEANOR	52	F	S Ann Arbor, Mich.	Oct 22nd 1879	61 Walton Street, N.Y.C.
20	BURKE	MARGUERITE	43	F	M New York City	March 19th 1888.	145 East 54th Street, N.Y.C.
21	BLUNT	CHARLES	49	M	M Albany, N.Y.	Feb 7th. 1882.	State House, Trenton, N.J.
22	BLUNT	CATHERINE	40	F	M Summit, N.J.	May 14th 1891	Same as above.
23	BABBITT	EDWARD	26	M	S Cincinnati, O.	Aug. 14th 1904.	901 Summitt St, Cincinnati, O.
24	BRODNEY	RICHARD	6	M	S		
25	BABCOCK	GEROGE	46	M	M Plainfields, N.J.	Jan. 7th 1885.	Plainfields, New Jersey.
26	BAKER	MINNIE	48	F	M Sangerties, N.Y.	Jan 9th 1883	116 West 72nd Street, N.Y.C.
27	BAKER	FLORENCE	24	F	S Sangerties, N.Y.	May 31st 1907.	Same as above.
28	BRENNAN	Kathleen	34	F	S New York City	Nov. 26th 1896.	223 West 167 th St. New York City.
29	BATTEN	JEANNE	35	F	S Brookville, Pa.	Jan 1st 1896.	237 East 20th St, New York City
30	BRENNAN	GENEVIEVE	29x	F	S New York City	Mar 22nd 1902	283 West 167th Street, N.Y.C.

Line 24 Brodney Richard transferred to Alien sheet No 15 line 15.

Requies
John P. Brien
Inspector
Exempt 3, 4, 11, 19 to 22, 25, 29
Balance by
#3-41-19 to 22-25-29 only

69

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 14-000

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number *8*

167

S. S. MAURITANIA

sailing from *New York*

19th July, 1931

Arriving at port of *NEW YORK*

21st July, 1931

No.
on
List

NAME IN FULL

AGE

Sex

Single

IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR
IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND
PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).

IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT
WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS,
AND DATE OF PAPERS.

ADDRESS IN UNITED STATES

O'Rourke

Louise

31

F

M

New York City, N.Y.

26th Aug 1899

54 Adrian Ave, New York City, N.Y.

O'Brien

John

61

M

S

New York City, N.Y.

15th Nov 1869

424 W 34th St, New York City, N.Y.

O'Hare

Marguerite

33

F

S

Patterson, N.J.

29th Jan 1898

365 Main Ave, Passaic, N.J.

O'Sannell

Cornelius

50

M

M

New York City, N.Y.

1st Nov 1881

171 28 Courtney Ave, Flushing, N.Y.

O'Connell

Mary

48

F

M

New York City, N.Y.

29th Jul 1883

-do-

Quinn

Benedict

27

M

S

Greenwich, Conn.

12th Aug 1904

912 Fifth Ave, New York City, N.Y.

Peterson

Sigrid

36

F

S

St. Paul, Minn.

1st Aug 1895

1479 Van Buren St, St Paul, Minn.

Powers

Thomas

59

M

M

37 W 56th St, New York City, N.Y.

Pearson

John

34

M

S

New York City, N.Y.

9th Nov 1897

238 Thompson St, New York City, N.Y.

Pearson

John

38

M

M

Philadelphia, Pa.

13th Jul 1883

44 Grand Park, New York, N.Y.

Pearson

Hazel

39

F

S

Ireland, Pa., Pa.

29th May 1892

-do-

Price

Charles

46

M

M

Nevada, Mo.

18th Jan 1886

450 W. Myer St
Kansas City, Mo.

Price

Virginia

33

F

M

Kentucky, La.

7th Jul 1898

-do-

Quick

Marguerite

28

F

S

Kingston, N.Y.

15th Jul 1903

P. O. Box 12
Kingston, N.Y.

Podell

Bernhard

32

M

S

160 University Ave, New York, N.Y.

Podell

Fimi

20

F

S

New York City, N.Y.

18th Jan 1911

-do-

Podell

Marris

38

M

M

80 3rd Ave, Long Bridge, N.J.

Podell

Jean

25

F

M

-do-

Podell

Charles

48

M

M

Alavene Hotel, Richport, Conn.

Prokesch

Adele

35

F

S

New York City, N.Y.

24th Jun 1896

600 W 113th St, New York City, N.Y.

Powers

Mary

34

F

S

Albany, N.Y.

17th Mar 1897

36 South Allan St, Albany, N.Y.

Passell

Grace

29

F

S

New Haven Conn.

11th Nov 1901

705 Orange St, New Haven, Conn.

Passell

Mary

32

F

S

New Haven Conn.

13th Sep 1898

-do-

Rife

Neil

30

M

S

Logansport, Ind.

15th Feb 1900

166 E 75th St, New York City, N.Y.

Ruby

Milton

30

M

M

Newark, N.J.

8th Sep 1900

82 Spring St, Passaic, N.J.

Ruby

Della

26

F

M

Patterson, N.J.

1st Mar 1905

-do-

Rudolph

Kathleen

16

F

S

56 07 6th Ave, Brooklyn, N.Y.

Rossman

Munro

43

M

S

New York City, N.Y.

2nd Oct 1888

Hotel Warwick, New York City, N.Y.

Rossman

Henry

39

M

M

New York City, N.Y.

23rd Oct 1892

-do-

Richman

Eve

32

F

S

New York City, N.Y.

22nd Jul 1898

42 W 58th St, New York City, N.Y.

Line No 9 Fanelli, Frank duplicated see sheet No 13 line 10.

Lines 10 & 11 Pearson, John & Hazel disembarked Halifax.

R. G. Barnes
.....2nd Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number
168

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-908

S. S. MAURETANIA

sailing from

HALIFAX, N. S.

19th July, 1931.

Arriving at port of

NEW YORK

21st July, 1931.

W. S. 122

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Klump	Reba	35	F	M	Milton, W. Va.	2nd Jan 1896	Huntington, Washington, West Virginia
2	Klumpff	James	39	M	M	Owosso, Mich.	21st Jan 1892	-do-
3	Kealy	Lorreta	27	F	S	Chicago, Ill.	7th Apl 1904	5536 Wayne Ave, Chicago, Ill.
4	Kealy	Ruth	24	F	S	Chicago, Ill.	16th Apl 1907	-do-
5	Kish	George	26	M	M	Bridgeport Conn.	13th Sep 1904	Sumner Ave. Fairfield, Conn.
6	Kish	Dorothy	27	F	M	Bridgeport Conn.	16th Jul 1904	-do-
7	King	Ethel	40	F	S	Greenfield, S. Car.	4th Jan 1891	11 North Elmer St, Greenfield, S. Car.
8	Kestin	Belle	23	F	S	New York City, N. Y.	4th Apl 1908	1817 67th St, Brooklyn, N. Y.
9	Lane	Arthur	25	M	S	New York City, N. Y.	8th Sep 1905	4233 205th St, Bayside, L. I. N. Y.
10	Lewis	Harold	37	M	M	Fondulac, Wis.	29th Nov 1893	430 Hunter St, Woodbury, N. J.
11	Lange	Carl	27	M	M	E. Portchester, Conn.	19th Dec 1903	26 Austin Place, Portchester, N. Y.
12	Lorden	Henry	35	M	S	Boston, Mass.	5th Sep 1895	3751 89th St, Jackson Hts., New York, N. Y.
13	Lewis	George	49	M	M	St Louis, Mo.	6th Jan 1872	29 Southmoor St, St Louis, Mo.
14	Leickner	Charles	34	M	M	New Rochelle, N. Y.	2nd Sep 1898	Clarence St, East Chester, N. Y.
15	Lyman	William	38	M	M	Brooklyn, N. Y.	12th Oct 1893	387 Bark St, Montclair, N. J.
16	Lonsdale	Elsie	26	F	M	Long Prairie, Me.	14th Mar 1905	14 Sutton Place South, New York City, N. Y.
17	Lonsdale	John	27	M	M	New York City, N. Y.	13th May 1904	-do-
18	Landberg	Helmie	16	F	S	New York City, N. Y.	13th Jun 1915	2829 Tilman Ave, New York City, N. Y.
19	Lisse	Alex	58	M	S	Coushatta, La.	14th Aug 1873	C/o Jacobs Candy Co, New Orleans, Louis.
20	Levitt	Marguerite	18	F	S	Hastings, Neb.	23rd Jun 1913	845 West End Ave, New York City, N. Y.
21	Levy	Norman	36	M	S	New York City, N. Y.	3rd Jul 1895	40 W 48th St, New York City, N. Y.
22	Leonard	Owen	71	M	M			1271 1st Ave, New York City, N. Y.
23	Lathrop	Nina	40	F	S	Gr. Rapids, Mich.	10th Nov 1891	3650 Cass Ave, Detroit, Mich.
24	Minotti	Robert	37	M	S	New York City, N. Y.	6th Apl 1898	113 4th St, Long Island City, N. Y.
25	Murphy	Edna	21	F	S	New York City, N. Y.	23rd Aug 1910	4534 215th St, New York City, N. Y.
26	Murray	Elizabeth	23	F	S	Scranton, Pa.	12th Aug 1907	1647 Munroe Ave, Scranton, Pa.
27	Mayer	Lillian	24	F	S	New Haven Conn.	6th Nov 1907	80 Orange St, New York City, N. Y.
28	McGowan	Edward	52	M	M	Newport Mon.	6th Jan 1889	126 97th St, Brooklyn, N. Y.
29	McGowan	Ellen	53	F	M	Brooklyn, N. Y.	22nd Aug 1878	-do-
30	Maythons	David	31	M	M	Philadelphia, Pa.	16th Feb 1900	2033 North Wanamaker St, Philadelphia, Pa.

Certify Sheet No 7 complete.

.....End Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

New York, N.Y. - 7/21/31
450
J.M.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **8**
169
21st July, 1931.
W.A.S. 144

S. S. MAURETANIA

sailing from

HALIFAX N.S.

19th July, 1931

Arriving at port of NEW YORK

21st July, 1931

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	Sex.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.					
1	Miller	Woods	25	M	Chicago, Ill.	18th May 1906	264 Lexington Ave, New York City, N.Y.
2	Moritz	Frank	33	M	New York NH	7 May 1898	575 West End Ave New York NY
3	MacHargh	Michael	40	M	Paterson NJ	30 July 1892 -34-Hagie	34 Eagle Ave Paterson NJ
4	Matus	Anne	33	F	Hartford Conn	25th. Novr. 1897	328 West 46 St New York NY
5	Meahan	Mary	31	F	New York NY	7th. Nov. 1899	108 West 95 St New York NY
6	Masters	Raymond	41	M	Chester NY	4th. May 1890	61 Johnson Ave Paterson NJ
7	Masters	Helen	36	F	New York NY	23rd. June 1895	-do-
8	Masters	Helen	10	F	New York NY	8th. Dec 1921	-do-
9	McAden	Rebecca	36	F	Charlot NC	2nd. Oct 1895	1931 Selwyn Ave Charlot, N.C.
10	McAden	George	5	M	Charlot NC	3rd. Nov 1926	-do-
11	McGuire	Maurice	29	M	Chicago Ill	13th. May 1901	3309 Washington Blvd Chicago Ill
12	McGarry	Rose	51	F	Port Jefferson L.I. NY	21st. Apr 1880	49 Emerson Ave Florak Park L.I. NY
13	Murphy	John	50	M	Philadelphia Pa.	10th. Dec 1901	1179 3rd. Ave New York NY
14	Matthews	Katherine	30	F	Philadelphia Pa.	7th. Feb 1901	1720 S 58 St Philadelphia Pa.
15	Marshall	Kathryn	26	F	New York NY	16th. July 1904	21 West 10th St New York NY
16	Marshall	Rae	26	F	New York NY	5th. Apr 1905	942 Eastern Parkway Brooklyn NY
17	McLean	Edward	24	M	New York NY	13th. Dec 1906	145 East 54 St New York NY
18	Maruri	Alfred	34	M	Chicago Ill	13th. May 1901	3309 Washington Blvd Chicago Ill
19	Miller	Anne	40	F	Elmira NY	16th. Aug 1891	577 Riverside Dr Elmira NY
20	Miller	Katherine	28	F	Elmira NY	13 Mar 1902	-do-
21	Moroney	Edna	26	F	Brooklyn NY	3rd. Sept 1904	7920 4th. Ave Brooklyn NY
22	Mott	Elizabeth	71	F	New York NY	12st. July 1860	Valley Stream L.I. NY
23	Mott	Dorothy	33	F	New York NY	16th. Dec 1898	-do-
24	Natches	Benjamin	28	M	St Paul Mann	23rd. Feb 1900	58th. St & 6th. Ave New York NY
25	Noonan	Myrtle	31	F	St Paul Mann	23rd. Feb 1900	815 Hague Ave St Paul Mann
26	Nassberg	Emma	58	F	New York NY	25th. Dec 1872	448 85th. St Brooklyn NY
27	Newwith L	Leona	22	F	Brooklyn NY	30 Mar 1909	343 New York Ave Brooklyn NY
28	Naftiger	Ruth	43	F	New York NY	25th. June 1908	33 West 67th. St New York NY
29	Newfield	Blanche	23	F	New York NY	25th. June 1908	1817 67th. St Brooklyn NY
30	O'Rourke	Eleracy	31	M	New York NY	1 June 1899	54 Adrian Ave New York NY

Line 18 Maruri, Alfred transferred to alien sheet No 15 line 13.

R86 armo and purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

R. B. Peel
Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens coming aboard such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged; and if any alien has been previously arrested and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to the principal immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will be employed thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have been paid off and landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such vessel, he shall be liable to a fine of \$100 for each day of default; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be liable to a fine of \$100 for each day of default; and if the principal immigration officer located the sum of \$10 for each alien concerning whom counts of the customs district in which the port of arrival are above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question whether or not payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

Kuly 22nd

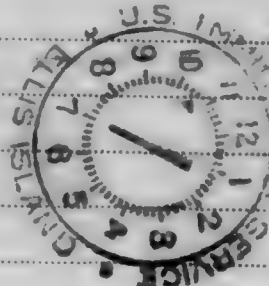
19 31

I, master of the British S. S. Mauretania
(Nationality)
from port of Southampton, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	588	Number of seamen deserted.....	NIL
Number of seamen discharged.....	NIL	Seamen left in hospital (or died).....	NIL
Number of seamen signed on at this port.....	10	Total crew this date.....	598

The above-named vessel arrived at this port July 21st, 19 31, consigned to Cunard Steamship Co, Ltd; is now lying at Pier 56, and is expected to sail July 22nd, 19 31, for Southampton via United States port of -- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew
DERSEKTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		nil	

REC'D

5 71 AUG 5 1981

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

tion officer by the representatives of any vessel having such
ited States.

19, from the port of

Madras

121

	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	be paid aged at trial	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight
								Physical marks, peculiarities, or disease
YES	55	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	139	NONE	
00	47	00	00	00	5'11	200	00	
	50	00			5'5	126		
	42	00			5'8	179		
	43	00			5'7	128		
	40	00			5'7	145		
	35	00			5'11	156		
	34	00			5'8	156		
	29	00			5'8	140		
	40	00			5'5	156		
	35	WELSH			6'1	161		
	26	ENGLISH			6'0	165		
	26	00			5'6	204		
	62	00			5'8	159		
	29	WELSH			6'0	160		
	35	FEMALE	ENGLISH		5'3	126		
	55	MALE	00		5'11	176		
	40	00			5'11	160		
	45				5'10	159		
	31				5'10	156		
28					5'11	167		
YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	150	NONE	
00	28	00	IRISH	00	5'7	146	00	
00	26	00	ENGLISH	00	5'8	150	00	
YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	139	NONE	
00	21	00	00	00	5'8	144	00	
	22				5'5	136		
	47				5'7	141		
	20				5'6	130		
	39				5'5	126		

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

marks, es, or

REMARKS

ARKS

Form 88,
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, 21 JUL 1931, 19, from the

NAME IN FULL (9) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (10)
SHIPPED OR ENGAGED
Whether to be paid
off or discharged at
port of arrival
When
Where
Age

PEEL	REGINALD	YES	40	MASTER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	55
MOTT	ANDREW	DO	34	STAFF CAPTAIN	DO	DO	DO	DO	47
FILLOW	REGINALD	✓	32	CHIEF OFFICER	DO	DO	DO	DO	50
MOSS	ARCHIBALD	✓	25	SNR 1ST DO	DO	DO	DO	DO	42
BATEMAN	OLIVER	✓	29	JNR 1ST DO	DO	DO	DO	DO	43
SELL	REGINALD	✓	24	SNR 2ND DO	DO	DO	DO	DO	40
CRAWFORD	ROBERT	✓	14	JNR 2ND DO	DO	DO	DO	DO	35
COX	WILLIAM	✓	17	SNR 3RD DO	DO	DO	DO	DO	34
CLARKE	HAROLD	FIRST PE.	13	JNR 3RD DO	DO	DO	DO	DO	29
FARMAN	ALFRED	YES	19	CH W/T OPERATOR	DO	DO	DO	DO	40
SHORE	ROBERT	DO	15	1ST DO DO	DO	DO	DO	DO	35
HAYNES	JOHN	✓	7	2ND DO DO	DO	DO	DO	DO	26
ROBINSON	HOWARD	✓	7	3RD DO DO	DO	DO	DO	DO	26
DOHERTY	JOSEPH D	✓	25	SURGEON	DO	DO	DO	DO	62
SCUDAMORE	HUBERT	✓	3	ASS'T SURGEON	DO	DO	DO	DO	29
RUDO	GLADYS	✓	3	NURSE	DO	DO	DO	DO	25
HAGGAR	ALFRED	FIRST PE.	30	DISPENSER	DO	DO	DO	DO	55
ANDERSON	HENRY	YES	22	HOSPITAL ATT'DT	DO	DO	DO	DO	40
JOHNSON	CHARLES	DO	20	PURSER	DO	DO	DO	DO	45
CARLINE	LIONEL	✓	12	STAFF PURSER	DO	DO	DO	DO	31
ASHEROFF	OSCAR	✓	11	SNR ASST DO	DO	DO	DO	DO	38
GARROW	JOHN	YES	7	ASST PURSER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	30
MAE	ALEXANDER	DO	4	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	23
WAGGONER	RAEY	DO	6	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	26
MAVINE	CLARENCE	YES	2	JNR ASST DO	11/7/31	SO'TON	NO	YES	24
COLLTON	JOHN	DO	1	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	DO DO DO	21
DUNKLEY	FREDERICK	DO	3/12	CLERK	DO	DO	DO	DO	22
WHITE	WILLIAM	✓	14	BAGGAGE MASTER	DO	DO	DO	DO	47
SOUCEK	FRANTISEK	✓	1	INTERPRETER	DO	DO	DO	DO	20
FREER	FRANK	✓	11	PRINTER	DO	DO	DO	DO	39

DISCHARGED SEAMEN.

When and where signed on.

588

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, 21 JUL 1931, 19, from the port of Halifax 171

NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
Family name	Given name	State whether member of crew prior to arrival of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
PEEL	REGINALD	✓ YES	40	MASTER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	55	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	139	NONE	
MOTT	ANDREW	✓ DO	34	STAFF CAPTAIN	DO	DO	DO	DO	47	DO	DO	DO	5'11	200	DO	
FINLOW	REGINALD	✓	32	STAFF CAPTAIN AND CHIEF OFFICER					50		DO		5'5	126		
MOSS	ARCHIBALD	✓	25	SNR 1ST DO					42		DO		5'8	179		
BATEMAN	OLIVER	✓	29	JNR 1ST DO					43		DO		5'7	128		
SELL	REGINALD	✓	24	SNR 2ND DO					40		DO		5'7	145		
CRAWFORD	ROBERT	✓	14	JNR 2ND DO					35		DO		5'11	156		
COX	WILLIAM	✓	17	SNR 3RD DO					34		DO		5'8	156		
CLARKE	HAROLD	✓ FIRST PE.	13	JNR 3RD DO					29		DO		5'8	140		
FARMAN	ALFRED	✓ YES	19	CH W/T OPERATOR					40		DO		5'5	156		
SHORE	ROBERT	✓ DO	15	1ST DO DO					35		WELSH		6'1	161		
HAYNES	JOHN	✓	7	2ND DO DO					26		ENGLISH		6'0	165		
ROBINSON	HOWARD	✓	7	3RD DO DO					26		DO		5'6	204		
DOHERTY	JOSEPH D	✓	25	SURGEON					62		DO		5'8	159		
SCUDAMOCKE	HUBERT	✓	3	ASS'T SURGEON					29		WELSH		6'0	160		
RUDD	GLADYS	✓	3	NURSE					35	FEMALE	ENGLISH		5'3	136		
HAGGAR	ALFRED	✓ FIRST PE.	30	DISPENSER					55	MALE	DO		5'11	176		
ANDERSON	HENRY	✓ YES	22	HOSPITAL ATT'DT					40	DO			5'11	160		
JOHNSON	CHARLES	✓ DO	20	PURSER					45				5'10	159		
CARINE	LIONEL	✓	12	STAFF PURSER					31				5'10	156		
ASHROFT	OSCAR	✓	11	SNR ASST DO					38				6'1	167		
GARROW	JOHN	✓ YES	7	ASST PURSER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	30	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	150	NONE	
KANE	ALEXANDER	✓ DO	4	DO DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	IRISH	DO	5'7	146	DO	
MC COMBE	RALPH	✓ DO	6	DO DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	ENGLISH	DO	5'8	150	DO	
MAYNE	CLARENCE	✓ YES	2	JNR ASST DO	11/7/31	SO'TON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'7	139	NONE	
COULTON	JOHN	✓ DO	1	DO DO DO	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5'8	144	DO	
DUNKLEY	FREDERICK	✓ DO	3/12	CLERK					22				5'5	136		
WHITE	WILLIAM	✓	14	BAGGAGE MASTER					47				5'7	141		
SOUCEK	FRANTISEK	✓	1	INTERPRETER					30		CZECHO-SLOVAKIAN		5'6	130		
FREER	FRANK	✓	11	PRINTER					39		ENGLISH	BRITISH	5'5	126		

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each item. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *R. P. Puel* Master of the *Mauritania*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this *21st* day of *July* 19 *31*.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

172

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, 21 JUL 1931, 19, from the port of Halifax

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of vessel's documentation State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	BOGHURST	JAMES	✓ YES	7	2ND PRINTER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	29	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'9	147	NONE	
2	KNIGHT	ROBERT	✓ DO	2	3RD DO	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5'8	146	DO	
3	HART	WILLIAM	✓	16/12	4TH DO LINOTYPE OPERATOR					25		DO		5'9	136		
4	MC'CONNELL	JAMES	✓	15						49		IRISH		5'5	146		
5	COLLINS	GEORGE	✓	2	MUSICIAN					39		ENGLISH		5'7	142		
6	BACKHOUSE	FREDERICK	✓	3	DO					26		DO		5'8	159		
7	THRELFALL	WILLIAM	✓	4	DO					35		DO		5'8	160		
8	KENNEDY	ALEXANDER	✓	2	DO					35		DO		5'6	140		
9	HOBSON	JAMES	✓	2	DO					48		DO		5'6	156		
10	CHAPMAN	CYRIL	✓	3	DO					21		DO		5'11	145		
11	GRIFFITHS	TRE FOR	✓	4	DO					32		WELSH		5'7	146		
12	SMITH	LEONARD	✓	5	DO					30		ENGLISH		5'7	141		
13	HOWARTH	VALENTINE	✓	8	DO					28		DO		5'7	150		
14	PERREN	CECIL	✓	6	DO					29		DO		5'11	157		
15	WATKINSON	EDWARD	✓	3	DO					23		DO		5'11	166		
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

W. H. Murphy

Line
Owners
Local Agents
10000, 10, 29, 25 1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Local Agents
10000, 10, 29, 25 1921.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5) (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiack).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

173

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

, 21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Salafar

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	Family name	Given name	No. of identification	Length of service at sea	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	COCKBURN	ANDREW	✓ YES	35	CHIEF ENGINEER	7/31	SO'TON	NO	YES	59	M	SCOTCH	BRITISH	5'10	196	NONE	
2	BARTON	EDWARD	✓ DO	30	STAFF CHIEF ENGINEER	DO	DO	DO	DO	54	DO	DO	DO	6'1	176	DO	
3	CUTTLE	HENRY	✓	21	1ST SNR 2ND DO					47		ENGLISH		5'10	147		
4	GRAIG	THOMAS	✓	21	2ND SNR 2ND DO					45		DO		5'7	159		
5	DUNLOP	WILLIAM	✓	23	3RD DO DO DO					49		IRISH		5'5	160		
6	JONES	RICHARD	✓	18	1ST JNR 2ND DO					43		ENGLISH		5'9	161		
7	LESLIE	ROBERT	✓	18	2ND DO DO DO					42		SCOTCH		6'1	186		
8	BROWN	ROBERT	✓	40	3RD DO DO DO					56		DO		5'11	250		
9	COURT	ARTHUR	✓	22	2ND SNR 3RD DO					44		ENGLISH		5'7	159		
10	TAYLOR	WILLIAM	✓	15	3RD DO DO DO					39		DO		5'7	161		
11	MATHIAS	JOHN	✓	18	1ST DO DO DO					40		DO		5'6	159		
12	ROGERSON	JOHN S	✓	17	1ST JNR 3RD DO					41		SCOTCH		5'8	160		
13	NICOL	JAMES	✓	12	2ND DO DO DO					39		DO		5'11	160		
14	PEARSON	CECIL	✓	12	3RD DO DO DO					35		ENGLISH		5'9	160		
15	JACKMAN	WILLIAM	✓	14	1ST SEN 4TH DO					38		SCOTCH		6'1	160		
16	BARNES	ALFRED	✓	8	2ND DO DO DO					35		ENGLISH		5'6	135		
17	OLVER	WILLIAM	✓	18	3RD DO DO DO					41		DO		5'9	148		
18	HADWIN	ALFERD	✓	15	1ST JNR 4TH DO					40		DO		5'7	159		
19	SCOTT	HENRY	✓	12	2ND DO DO DO					33		DO		5'7	156		
20	SMYTH	GEORGE	✓	16	3RD DO DO DO					38		DO		6'0	168		
21	BLAIN	WILLIAM	✓	14	1ST SEN 5TH DO					37		DO		5'9	176		
22	MOIR	RONALD	✓	7	2ND DO DO DO					29		DO		5'8	156		
23	BROWN	JAMES	✓	6	3RD DO DO DO					30		IRISH		5'8	157		
24	BRYAN	ROBERT	✓	12	1ST JUN 5TH DO					35		ENGLISH		5'11	157		
25	MC'DONELL	FRANK	✓ FIRST P.E.	10	2ND DO DO DO					32		DO		5'9	161		
26	KIRK	THOMAS	✓ YES	5	3RD DO DO DO					27		DO		5'11	150		
27	MC'GLASHAN	ALEXANDER	✓ DO	4	1ST SEN 6TH DO					33		SCOTCH		5'9	160		
28	BENNETT	MATTHEW	✓	4	2ND DO DO DO					25		ENGLISH		5'7	150		
29	JAMESON	WILLIAM	✓	7	3RD DO DO DO					29		DO		5'10	160		
30	OXTOBY	GEORGE	✓	7	1ST SEN 7TH DO					29		DO		5'8	145		

Line

Owners

Local Agents
10000, 10, 29, 20 1921.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman, he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

174

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	REMARKS
No. on list	Family name	Given name	No. of documents	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	
1	MC'BRIE	ALEXANDER	✓ YES	4	2ND SEN 7TH ENGINEER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	25	M	SCOTCH	BRITISH	5'7	142	NONE	
2	BURNAND	WILLIAM	✓ DO	5	3RD SEN 7TH DO	DO	DO	DO	DO	29	DO	ENGLISH	DO	5'11	165	DO	
3	BUSBY	EDWARD	✓	1	1ST SEN 8TH DO					26		DO		5'9	159		
4	HUBBARD	ROBERT	✓	22	1ST ELECTRIC'N					45		DO		5'8	151		
5	KAY	WALTER	✓	12	2ND DO					37		SCOTCH		5'8	136		
6	MC'TAGGART	JOHN	✓	7	3RD DO					30		DO		5'10	166		
7	DEELEY	JOHN	✓	3	4TH DO					29		ENGLISH		5'9	157		
8	BELL	HENRY	✓	1	5TH DO					23		DO		5'5	149		
9	BELK	JOHN	✓	21	BOILERMAKER					45		DO		5'11	186		
10	WILSON	JOHN	✓	15	DO EXTRA					39		IRISH		5'5	126		
11	GANNER	OLIVER	✓ FIRST	1ST VOYAGE	ENGINEER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	20	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'2	149	NONE	

W. H. Murphy

Line

Owners

Local Agents

10000 10/29 20 1921

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE:—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Salifor

175

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of previous entries	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name	State where member of crew last preceding voyage, vessel to U.S.	IN YEARS		When	Where										
1	SMITH	ROBERT	✓ YES	25	CARPENTER	11/7/31.	SO'TON	NO	YES	48	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	161.	NONE	
2	CHILD	SYDNEY	✓ DO	1	DO MATE	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5.9.	161.	DO	
3	REID	ROBERT	✓	24	DO DO					27				5.6.	141.		
4	GRAY	ALFRED	✓	21	BOSUN					37				5.10	166.		
5	EASTWOOD	RHODES	✓	22	DO MATE					34				5.7.	176.		
6	BEALE	ALFRED	✓	24	DO DO					39				5.8.	176.		
7	ALBERY	ALBERT	✓	3	MASTER AT ARMS.					42				6.2.	250.		
8	CHURCHER	LIONEL	✓ FIRST P.E.	2	-DO-					50				5.11	161.		
9	ELLIS	HERBERT	✓ YES	3	-DO-					55				5.10	169.		
10	ORCHARD	FREDERICK	✓ FIRST P.E.	1	-DO-					51				5.5.	140.		
11	MC.GREAL	PATRICK	✓ YES	9	-DO-					52		IRISH		5.10	200.		
12	YOUNG	WILLIAM	✓ DO	9	-DO-					59		DO		5.11	230.		
13	CROSS	LEONARD	✓	28	LAMPTRIMMER					43		ENGLISH		5.5.	176.		
14	GRITT	BENJAMIN	✓	33	STORE KEEPER					54		DO		5.5.	156.		
15	KEAN	JAMES	✓	29	Q.M.					47				5.4.	146.		
16	LOMAX	FRED	✓ FIRST P.E.	30	DO					49				5.5.	149.		
17	FENNELL	HENRY	✓ YES	28	DO					46				5.3.	161.		
18	BUTLER	FREDERICK	✓ DO	32	DO					49				5.7.	196.		
19	MEREDITH	HENRY	✓	38	DO					46				5.10	200.		
20	MACDONALD	JOHN	✓	25	DO					61				5.7.	156.		
21	TAYLOR	THOMAS	✓	22	A.B.					43				5.5.	147.		
22	PERCHARD	SYDNEY	✓	27	DO.					49				5.9.	176.		
23	NORRIS	FRANK	✓	27						45				5.7.	161.		
24	FARMER	WILLIAM	✓	18						38				5.6.	167.		
25	MARTIN	PERCY	✓	31						48				5.6.	176.		
26	CLARKE	DAVID	✓	29						44				5.2.	157.		
27	KEARON	FRANCIS	✓	25						44		IRISH		5.8.	150.		
28	DONN	ARTHUR	✓	38						54		DO		5.6.	146.		
29	ARTON	WILLIAM	✓	32						49		ENGLISH		5.5.	142.		
30	EDWARDS	WILLIAM	✓	27						44		DO		5.7.	176.		

Line
Owners

Local Agents
1000. 10-27. 20-121.

W. H. H. H. H. H.
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who, have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

6

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

8 JUL 1931

, 19 , from the port of

Salifor

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name	(3) No. of years in service at sea IN YEARS	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
1	WILSON EDWARD	✓ YES	32	A.B.	11/7/31 BOLTON	NO	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	5.7.	147.	NONE	
2	HARVEY FRANCIS	✓ DO	11	A.B.	11/7/31 Bolton	NO	YES	29	DO	DO	DO	5.11	161.	DO	
3	RICHARDS CHARLES	✓	28					46				5.10	161.		
4	WHEELER ERNEST	✓	29					46				5.7.	152.		
5	FLESHER EDGAR	✓	15					31				5.7.	153.		
6	MUDIE WILLIAM	✓	9					40		IRISH		5.5.	156.		
7	YOUNG FREDERICK	✓ FIRST P.E.	5					20		ENGLISH		5.10	154.		
8	HOUSTON JOHN	✓ YES	26					48		DO		5.6.	137.		
9	GILLEY GEORGE	✓ DO	3					19				5.8.	156.		
10	GROUNDSELL REGINALD	✓	28					43				5.10	186.		
11	WRIGHT THOMAS	✓	30					49				5.6.	156.		
12	WILLIAMS WILLIAM	✓	30					45				5.4.	141.		
13	DENNINGTON ROBERT	✓	27					43				5.9.	186.		
14	MC.CULLEN VINCENT	✓	15					33				5.3.	136.		
15	BAILLIE ARTHUR	✓	26					44				5.5.	136.		
16	BEST JOHN	✓	30					45				5.5.	141.		
17	CUELL JAMES	✓	32					50				5.8.	186.		
18	SAVAGE WALTER	✓	15					36				5.5.	152.		
19	WALSH EDWARD	✓	23					39				5.4.	166.		
20	LUNNEN WILLIAM	✓	20					50				5.0.	136.		
21	GOULD WILLIAM	✓ FIRST	26					40				5.5.	136.		
22	POTHECARY NO-MAN	✓ YES	6					23				5.8.	156.		
23	KITE RICHARD	✓ DO	15					33				5.11	186.		
24	WAREHAM THOMAS	✓	5					20				5.10	186.		
25	GARDNER JOSEPH	✓	8½					22				6.2.	167.		
26	BODY JOHN	✓	25					46				5.9.	161.		
27	DYER ROBERT	✓	35					52				5.11	156.		
28	TAIT WILLIAM	✓	4	SEAMAN				20				6.0.	152.		
29	HOARE HORACE	✓	4	AB				20				5.7.	154.		
30	WEBB SAMUEL	✓ FIRST P.E.	30	DO				45		WELSH		6.0.	197.		

Line

Owners

Local Agents
10000-10,29, 20,1021.

* See list of rates on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
specify such seaman on board after such inspection or to report such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or report after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MAURETANIA**

, arriving at **NEW YORK**

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

177

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of commen- tation State whether member of crew or last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	SOUTHERDEN	WALTER	✓ YES	2 1/2	O.S.	11/7/31.	SO'TON	NO	YES	18	M	ENGLISH	BRITISH	5.6.	136.	NONE	
2	PARSONS	LEONARD	✓ DO	2 1/2	O.S.	DO	DO	DO	DO	18	DO	DO	DO	5.5.	131.	DO	
3	ZULUE	WILLIAM	✓	3	O.S.					17				5.6.	136.		
4	BURBRIDGE	ARTHUR	✓	1 1/2	O.S.					17				5.5.	136.		
5	MARSH	FREDERICK	✓	1 1/2	O.S.					18				5.5.	126.		
6	FRANKHAM	JOHN	✓	1	BOY SEAMAN.					16				5.5.	130.		
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

H. H. Murphy

Line

Owners

Local Agents
10000, 10/29, 20 1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have
deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

, 21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Nalyax

178

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of voyages as member of crew preceding voyage to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	BRIGHTMAN	WILLIAM D	✓ YES	17	1ST PLUMBER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	6'1	166	NONE	
2	PIKE	HERBERT	✓ DO	8	2ND DO	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5'5	140	DO	
3	BIRCH	REGINALD	✓	7	CINEMA ATTO'T					23				5'7	147		
4	CLARE	GEORGE	✓	28	ELECT ATTO'T					57				5'9	176		
5	STRATTON	ALFRED	✓	20	DO DO					43				5'8	167		
6	CULL	HERBERT	✓	43	DO DO					59				5'7	149		
7	FLYNN	THOMAS	✓	28	REFRIG ATTO'T					54		IRISH		5'8	167		
8	MULLIGAN	JAMES	✓	24	DO DO					49		ENGLISH		5'5	146		
9	CURRY	THOMAS	✓	26	DO DO					47		DO		5'8	161		
10	STONE	CHARLES	✓	6	DO DO					23				5'7	176		
11	JOHNSON	SIDNEY	✓	3	DO DO					23				5'1	120		
12	MC'MILLAN	JAMES	✓	7	DO DO					40		SCOTCH		5'10	176		
13	BALLEY	JAMES	✓	33	STONEKEEPER					54		ENGLISH		5'6	186		
14	FRANKHAM	JOHN	✓	25	DO					43		DO		5'10	167		
15	HULL	HENRY	✓	17	DONKEYMAN					40				5'8	186		
16	HUSSEY	ALFRED	✓	17	DO					36				5'9	199		
17	TAYLOR	ELIAS	✓	8	GREASER					54				5'5	146		
18	BARTER	WILLIAM	✓	33	DO					46				5'9	196		
19	SULLIVAN	GEORGE	✓	25						42		IRISH		5'5	176		
20	HASTIE	ARTHUR	✓	22						41		ENGLISH		5'10	156		
21	HITCHCOCK	FREDERICK	✓	17						35		DO		5'7	161		
22	GALLAGHER	MICHAEL	✓	40						59				5'8	176		
23	STEELE	FREDERICK	✓	31						31				5'7	146		
24	CONGDON	FRANK	✓	6						25				6'0	189		
25	THORN	WILLIAM	✓	26						44				5'8	167		
26	LAMPARD	THOMAS	✓	9						38				5'8	176		
27	NORTON	MICHAEL	✓	9						30				5'6	146		
28	BENHAM	BERTIE	✓	6						28				5'5	153		
29	HOWARTH	HARRY	✓	10						30				5'6	139		
30	SMITH	WILLIAM	✓	3						23				5'8	146		

Line

Owners

Local Agents

10000 10-29-20 10-21

W. H. H. H.
Immigration Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

, 11/12/31

, 19 , from the port of.

Halifax

179

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	PARLE	JAMES	20	GREASER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	48	M	IRISH	BRITISH	5'10	161	NONE	
2	HOUSEGO	FRANK	25	DO	DO	DO	DO	DO	52	DO	ENGLISH	DO	5'6	131	DO	
3	DAVIE	GEORGE	14						32		DO		5'7	156		
4	HALL	HERBERT	38						56				5'6	156		
5	BONCEY	HAROLD	8						30				5'9	167		
6	SHAW	JOHN	10						55		SCOTCH		5'4	141		
7	EDWARDS	WILLIAM	9						29		ENGLISH		5'10	167		
8	PARSONS	JOHN	1	FIREMAN					32		WELSH		5'6	146		
9	ELLIS	ARTHUR	30	DO					51		ENGLISH		5'6	159		
10	HALL	ERNEST	4						22		DO		5'11	167		
11	POLLARD	THOMAS	20						39				5'5	136		
12	MUNDAY	THOMAS	10						29				5'7	146		
13	AYLING	ALBERT	20						40				5'3	133		
14	MAYNARD	ALFRED	2						23				5'7	159		
15	PEARCE	EWART	5						51				5'8	167		
16	COOPER	DANIEL	29						51				5'4	136		
17	WOODFORD	FRANK	20						36				5'9	167		
18	COWARD	JAMES	30						50				5'7	220		
19	JUDD	WILLIAM	6						24				5'6	136		
20	BATCHELOR	WALTER	30						30				5'4	147		
21	DONCOM	HAROLD	5						26				5'9	146		
22	SEWELL	WILLIAM	2/12						23				5'5	146		
23	THORN	JACK	17						39				5'6	159		
24	HAWKINS	JAMES	13						39				5'4	136		
25	MC'CANDLESS	JAMES	17						43		IRISH		5'7	149		
26	MC'DONALD	JOHN	30						44		ENGLISH		5'5	156		
27	HEARN	REGINALD	10						28		DO		5'11	176		
28	CARVER	ALAN	12						35				5'6	147		
29	MULLALY	LAWRENCE	9						27				5'7	151		
30	EDNEY	WILLIAM	30						51				5'8	176		

Line

Owners

Local Agents
10000, 10,29, 20,12,21.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish true or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported at the expense of the vessel, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegian, Dane, and Swede).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

180

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of previous voyages to U.S.	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	BANKS	WILLIAM	✓ YES	1	FIREMAN	11/7/31	SD'TON	NO	YES	35	M	ENGLISH	BRITISH	5'6	159	NONE	
2	SPENCER	FRANK	✓ DO	8	DO	DO	DO	DO	DO	28	DO	DO	DO	5'6	150	DO	
3	PHILLIPS	JOSEPH	✓	23						41				5'6	200		
4	EVANS	DAVID	✓	26 31						56		WELSH		5'5	146		
5	HALL	ALFRED	✓	25						54		ENGLISH		5'8	161		
6	CASSELL	EDWARD	✓	10						55		DO		5'6	146		
7	LEACH	HERBERT	✓	15						30				5'7	156		
8	SMITH	HARRY	✓	23						37				5'7	161		
9	SHEATH	HENRY	✓	25						50				5'7	159		
10	CLARK	WILLIAM	✓	24						56				5'8	161		
11	COX	WILLIAM	✓	27						52				5'9	156		
12	BIGLEY	ALBERT	✓	3						25				5'10	157		
13	MC'CARR	THOMAS	✓	10						32		IRISH		5'6	163		
14	HILL	ERNEST	✓	5						37		ENGLISH		5'7	160		
15	RUSSELL	FREDERICK	✓	15						30		DO		5'7	149		
16	DOUG	WILLIAM	✓	23						53				5'7	167		
17	PITTARD	ALBERT	✓	5						29				5'6	146		
18	COLVILLE	ROBERT	✓	17						46		SCOTCH		5'7	140		
19	TALLACK	WILLIAM	✓	9/12						45		ENGLISH		5'7	149		
20	PARFITT	JOHN	✓ FIRSTPE	32						51		DO		5'4	167		
21	WEBSTER	WILLIAM	✓ YES	5						22				5'8	175		
22	MILLER	NICHOLAS	✓ DO	38						54				5'5	136		
23	STOKES	FRANCIS	✓	42						56		IRISH		5'7	147		
24	STYLES	EDWARD	✓	26						46		ENGLISH		5'10	157		
25	BLUNDELL	ROBERT	✓	2						20		DO		5'9	142		
26	BISHOP	CYRIL	✓	4/12	TRIMMER					25				5'7	136		
27	PHILLIPS	JOHN	✓	1	DO					19				5'4	136		
28	YOUNG	ARTHUR	✓	27	DO					48				5'8	186		
29	PARKER	HENRY	✓	45	DO					59				5'5	186		
30	MASTERS	BARRY	✓	27	DO					60				5'3	136		

Line

Owners

Local Agents
10220 10221 201221

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 46 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 45 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

181

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, 1 JUL 1931, 19, from the port of

Halifax

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	NAME IN FULL		Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
1	STEELE	FRANK	YES	11	TRIMMER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	28	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'8	176	NONE
2	ROGERS	WILLIAM	DO	16	DO	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5'8	146	DO
3	HALE	THOMAS	DO	37						59				5'8	140	
4	LIGHT	WILLIAM	FIRST PE	5						24				5'6	149	
5	CHALK	JOSEPH	YES	11						33				5'2	150	
6	WAIN	FRANK	DO	11						28				5'10	176	
7	COLLINS	CHARLES		6/12						26				5'10	161	
8	UNWIN	ALFRED		6/12						27				5'8	167	
9	BRITTON	ALBERT		4/12						21				5'2	136	
10	LEGGETT	WILLIAM		2						26				5'6	143	
11	FOREMAN	EDWARD		2						28				5'5	136	
12	GEORGE	ARTHUR		1,7/12						20				5'7	146	
13	CHIVERS	JOSEPH		12						30				5'9	146	
14	HANKIN	THOMAS		26						57		IRISH		5'4	136	
15	DINNING	THOMAS	FIRST	23						40		ENGLISH		5'3	137	
16	BLACKMAN	ALBERT	YES	1,6/12						27		DO		5'11	161	
17	COOPER	THOMAS	DO	2						21				5'6	140	
18	BAILEY	JOHN		10						25				5'3	117	
19	PEARCE	CHARLES		5						28				5'4	136	
20	BURROUGH	GEORGE		3						39				5'0	131	
21	WHEELER	CHARLES		22						41				5'5	136	
22	BRAY	FREDERICK		1						19				5'5	131	
23	BUTLER	EDWARD		18						33				5'10	147	
24	NEIL	WALTER		1						22				5'11	137	
25	FITZGIBBONS	GEORGE		20						38				5'0	126	
26	REEDS	RICHARD		3/12						19				5'10	141	
27	EASTMAN	FREDERICK		4						22				5'6	146	
28	ROSE	WILLIAM		11						35				5'6	159	
29	GAFFNEY	PETER		2						33		SCOTCH		6'0	167	
30	CHAPMAN	CHARLES		4						22		ENGLISH		5'9	156	

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Line

Owners

Local Agents
10000 10-27-20 1931.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

181

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 539) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

182

Vessel "MAURETANIA", arriving at NEW YORK, 1917, from the port of Halifax

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of previous entries	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	IN YEARS		When	Where										
1	MIDDLETON	WILLIAM	✓ YES	3	TRIMMER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	24	MALE	ENGLISH	BRITISH	5'6	136	NONE	
2	MOORE	WILLIAM	✓ DO	2	DO	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	5'8	161	DO	
3	CUNNINGHAM	PETER	✓ DO	5	DO	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5'9	136	DO	
4	HUNTON	HARRY	✓ FIRST	17	DO	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5'5	152	DO	
5	CHUBB	LEONARD	✓ FIRST	1	DO	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5'9	147	DO	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

W. H. Murphy

Line

Owners

Local Agents
1920-1929, 201-201

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for such alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

183

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of previous voyages to U.S.	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name	State whether member of crew last preceding voyage vessel to U.S.	IN YEARS		When	Where										
1	PUTTOCK	FREDERICK	✓	18	Glory Hole Steward.	11/7/31.	SO'TON	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.5.	144	NONE	
2	WILLIAMS	ALFRED	✓	20	Asst. Glory Hole Stwd.	DO	DO	DO	DO	39	DO	DO	DO	5.6.	150	DO	
3	HUTTON	HARRY	✓	16	- do -					51				5.8.	140		
4	DE STE CROIX	HAROLD	✓	12	- do -					37				5.3.	140		
5	HAYTON	WILFRED	✓	23	- do -					40				5.8.	150		
6	LLOYD	MAURICE	✓	4	Commis Wtr.					18				5.8.	132		
7	BURKHARD	FRANK	✓	2½	- do -					16				5.5.	135		
8	BROWN	DONALD	✓	3	- do -					17				5.4.	125		
9	SLADE	ROBERT	✓	1/12	- do -					15				5.2.	120		
10	FALSTEAD	ARTHUR	✓	4	- do -					18				5.6.	128		
11	KEEGAN	FREDERICK	✓	4	- do -					18				5.2.	98		
12	REID	STUART	✓	1	Bell Boy.					15				5.4.	124		
13	SAUNDERS	FREDERICK	✓	1	- do -					15				5.7.	100		
14	ALLEN	CECIL	✓	1	- do -					16				5.3.	122		
15	MAXWELL	THOMAS	✓	3	- do -					17				5.8.	130		
16	PRICE	BERNARD	✓	1	- do -					15				4.5.	110		
17	GUEST	THOMAS	✓	1	Asst. ty Stwd.					29				5.10	157		
18	BURKE	CHARLES	✓	4	- do -					24				6.1.	170		
19	TALL	WILLIAM	✓	3	- do -					29				5.8.	142		
20	PETERS	FRANK	✓	25	- do -					48				5.2.	125		
21	OWEN	THOMAS	✓	17	Deck Pty. Stwd.					37		WELSH		5.9.	165		
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

W. J. Walsh, Insp't.

W. J. Walsh, Inspt.

Line

Owners

Local Agents
10000 10-29 20-121.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 089) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

184

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	No. of years' service at sea	Length of service at sea in years	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight lbs.	Physical marks, peculiarities, or disease
1	STANTON	ERIC	DO	15	1st. Cl. waiter	1/7/31.	SO'TON	NO	YES	34	M	ENGLISH	BRITISH	5.10	150	NONE
2	RISS	PETER	DO	5	do.	DO	DO	DO	DO	23	DO	DO	DO	5.8	126	DO
3	WHITE	ERNEST	DO	12	do.	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.10	168	DO
4	WYLIE	JOHN	DO	18 1/2	do.	DO	DO	DO	DO	36	DO	SCOTCH	DO	5.6	120	DO
5	TIZARD	JAMES	DO	15	do.	DO	DO	DO	DO	31	DO	ENGLISH	DO	5.6	142	DO
6	GATES	WILLIAM	DO	10	do.	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5.9	156	DO
7	HAYSON	ARTHUR	DO	25	do.	DO	DO	DO	DO	40	DO	DO	DO	5.8	140	DO
8	MIQUEL	LEON	DO	22	do.	DO	DO	DO	DO	40	DO	PORTUGUESE	DO	5.6	135	DO
9	WALKER	THOMAS	DO	25	do.	DO	DO	DO	DO	40	DO	ENGLISH	DO	5.4	128	DO
10	PARSONS	FREDERICK	DO	5	do.	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.8	130	DO
11	FRAMPTON	EDWARD	DO	6	do.	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.6	139	DO
12	CURRIE	SYLVESTER	DO	6 1/2	do.	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.5	112	DO
13	MCQUEEN	ROBERT	DO	16	do.	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5.8	174	DO
14	BESSANT	ARTHUR	DO	10	do.	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.6	140	DO
15	BAUER	JOHN	DO	11	do.	DO	DO	DO	DO	36	DO	DO	DO	5.4	154	DO
16	MACCONIGAL	JOHN	DO	11	do.	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5.10	160	DO
17	FLETT	WILLIAM	FIRST P.E.	30	do.	DO	DO	DO	DO	49	DO	DO	DO	5.2	132	DO
18	DAVE	REGINALD	DO	12	do.	DO	DO	DO	DO	25	DO	DO	DO	5.6	138	DO
19	JACKSON	SYDNEY	DO	12	do.	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5.3	140	DO
20	GRANT	JOHN	DO	23	do.	DO	DO	DO	DO	42	DO	DO	DO	5.5	137	DO
21	HAMPTON	GEORGE	DO	10	do.	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.8	145	DO
22	GORDON	EDWARD	DO	10	do.	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	6.0	156	DO
23	EVERARD	CHARLES	DO	6 1/2	do.	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	6.3	176	DO
24	BRIDLE	LESLIE	DO	10 1/2	do.	DO	DO	DO	DO	24	DO	DO	DO	5.7	140	DO
25	YENDALL	WILFRED	DO	16	do.	DO	DO	DO	DO	34	DO	DO	DO	5.6	140	DO
26	BELLENGER	HERBERT	DO	4	do.	DO	DO	DO	DO	19	DO	DO	DO	5.2	128	DO
27	FLETCHER	HAROLD	DO	8	Lift Att'dt.	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	6.0	220	DO
28	BAKER	ALBERT	FIRST P.E.	8	do.	DO	DO	DO	DO	37	DO	DO	DO	5.10	190	DO
29	TRACHY	JOHN	DO	40	Lav. Stwd.	DO	DO	DO	DO	60	DO	DO	DO	5.6	156	DO
30	FENNELL	HERBERT	DO	4	do.	DO	DO	DO	DO	21	DO	DO	DO	5.4	131	DO

Line

Owners

Local Agents

10000, 10/29, 23 1021.

M. J. Walsh
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

121

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required, and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, which it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

, 19 , from the port of

Halifax

185

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
No. on list	NAME IN FULL		Noted on previous identification card State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	ANDREWS	FREDERICK	11	3	Engrs. Std.	11/7/31	SO'TON	NO	YES	31	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	165	NONE	
2	JACKSON	FRANK	10	12	Asst. do. do.	DO	DO	DO	DO	33	DO	DO	DO	5.8	150	DO	
3	FORD	HENRY	10	10	do. do. do.					54		SCOTCH		5.4	128		
4	GODWIN	REGINALD	10	1	do. do. do.					21		ENGLISH		5.8	144		
5	TURRALL	OLIVER	10	10/12	do. do. do.					20		DO		5.11	150		
6	SPRINGETT	LOUIS	10	3	do. do. do.					20				5.6	118		
7	HADE	ALBERT	10	10/12	do. do. do.					21				5.6	145		
8	GALLAGHER	JAMES	10	9	Officers Std.					30				5.1.	112		
9	GATES	HENRY	10	3 1/2	Asst. do. do.					19				5.5	130		
10	COX	MAURICE	10	9	Gardener.					23				5.4	148		
11	HOOPER	HARRY	10	30	1st. Cl. B.R. Steward.					35				5.8	150		
12	TULL	ARTHUR	10	25	-do-					51				5.7	153		
13	FRINGLE	THOMAS	10	14	-do-					38				5.10	140		
14	TILL	EDWARD	10	27	-do-					42				5.	156		
15	GITTINS	GEORGE	10	27	-do-					59				5.5	145		
16	HOLLOWAY	HUBERT	10	18	-do-					37				5.3	160		
17	HAWKINS	FREDERICK	10	24	-do-					38				5.7	140		
18	RICHARDSON	JOHN	10	16	-do-					32				5.10	186		
19	ARKSEY	FRED	10	27	-do-					46				5.8	145		
20	CAVANAGH	JOHN	10	10	-do-					50				5.7	160		
21	HOLMAN	FRANK	10	29	-do-					46				5.10	125		
22	ALLEN	PERCY	10	18	-do-					36				5.9	140		
23	TAYLOR	ALBAN	10	22	-do-					41				5.6	144		
24	ABBOTT	WILLIAM	10	24	-do-					45				5.8	150		
25	BEA D	WILLIAM	10	32	Bppts.					50				5.6	158		
26	WARR	CLIFFORD	10	12	Staff Capt's, Steward.					31				5.10	150		
27	TRANter	CHRISTOPHER	10	10 1/2	Dr's. Std.					29				5.8	145		
28	HEADS	ARTHUR	10	17	Silverman					36				5.8	175		
29	LAWRENCE	HERBERT	10	12	Crockeryman.					37				5.11	174		
30	CROSS	FREDERICK	10	5 1/2	Fruit Storekpr.					39				5.10	165		

Line

Owners

Local Agents
10000, 10/29, 25/1021.

W. F. W. W.
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of call in the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

, 19 , from the port of

Halifax

186

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	Family name	Given name	No. of certificate State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	MORRIS	JOSEPH	YES	20	2nd. Steward	11/7/31	SO'TON	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	260	NONE	
2	BLAKELY	JAMES	DO	7	Writer.	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.9	160	DO	
3	TEASDALE	JAMES	DO	16	Storekeeper.					41		DO	DO	5.0	128		
4	SKALA	FRANK	DO	9	Headwaiter.					35		N.B.S. CZECHO-SLOVAKIAN.		5.10	210		
5	BAUBE	ALBERT	DO	42	do.					33		BELGIAN.		5.11	165		
6	GEOHEGAN	REGINALD	DO	21	do.					35		ENGLISH	BRITISH	5.9	185		
7	ALLEN	JAMES	DO	18	Asst. Barkpr.					33		DO	DO	5.4	165		
8	IRVING	ARTHUR	DO	25	do.					45				5.4	140		
9	PETER	THOMAS	DO	26	do.					44				5.6	150		
10	HENLEY	VICTOR	DO	5	Cellarman					45				5.5	144		
11	ALLEN	EDGAR	DO	18	Asst. Storekpr.					36				5.7	140		
12	CRIBB	ARTHUR	DO	92	1st. Asst. Writer					27				5.9	160		
13	BLAKE	WILLIAM	DO	5	Asst. Writer					20				5.4	136		
14	HUNT	HARRY	DO	20	Sal. Stwd					38				5.8	140		
15	BAKER	ALFRED	DO	20	Ex. do,do,					47				5.4	140		
16	GOLDSMITH	ALBERT	DO	8	2nd,do,do,					33				5.8	160		
17	WORDINGHAM	HAROLD	DO	19	Ex,2nd,Sal,Std,					34				5.8	140		
18	WOOD	WALTER	DO	20	Chf.B,R,Std,					47				5.8	200		
19	MOONEY	MATTHEW	DO	31	Sal.Pty,Std.					52				5.7	200		
20	WHITE	CHARLES	DO	14	Asst,Sal,Pty,Std,					36				5.10	210		
21	HARRIS	ERNEST	DO	92	-do-					46				5.4	140		
22	SHORT	FREDERICK	DO	15	Asst, Pty, Std,					39				5.7	141		
23	TATTERSAL	ROBERT	DO	5	-do-					35				4.10	100		
24	DENTON	JOHN	DO	5	-do-					32				5.3	125		
25	EASTER	LEONARD	DO	22	-do-					29				5.2	146		
26	LANGMEAD	OLIVER	DO	21	-do-					59				5.3	150		
27	STEAD	JOSEPH	DO	24	Lounge Stwd,					40				5.7	162		
28	WATKINSON	EDWARD	DO	23	Library Stwd,					43				5.7	149		
29	DORAN	DAVID	DO	33	Linenkeeper,					57				5.8	154		
30	WYLDE	WILLIAM	DO	12	Asst, do,					28				5.10	140		

Line

Owners

Local Agents
10000, 10, 29, 20, 1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

321

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

23

Form 600.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

187

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of years State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	BOW	ALBERT	✓ YES	3	2ND CL. WAITER	11.9.31	SO'TON	NO	YES	30	M	ENGLISH	BRITISH	5.9	140	NONE	
2	GOLDMAN	ABRAHAM	✓ 1ST P.E. ✓	1	-DO-	DO	DO	DO	DO	31	DO	RUSSIAN	DO	5.9	150	DO	
3	ELLIS	ALBERT	✓ YES	4	HOSPITAL STEND					30		IRISH		5.11	145		
4	RICOULT	RALPH	✓ DO	24	CHIEF AX SAUCE AND LUTHER COOK					48		FRENCH		6.0	320		
5	GOTT	ERNEST	✓	3	ROAST COOK					28		SCOTCH	BRITISH	5.2	180		
6	CROOK	WILLIAM	✓	16	CHIEF STEWARD					31		ENGLISH	DO	5.9	145		
7	SPARKES	THOMAS	✓	3	PUTTY MESS COOK					31		DO	DO	5.5	160		
8	PILE	RICHARD	✓	2	EXTRA 2ND CLASS PASSENGER COOK					23		DO		5.10	150		
9	IZEN	ALFRED	✓	14	JEW COOK					42		HEBREW		5.6	124		
10	WESTON	SIMNEY	✓	8	2ND BAKER					37		ENGLISH		5.11	160		
11	EDWARDS	JOSEPH	✓	23	CHIEF BUTCHER					45		DO		5.11	185		
12	MOORIDGE	GEORGE	✓ 1ST P.E. ✓	40	ASST COOK					58				5.6	140		
13	RANGER	WILLIAM	✓ YES	1	-DO-					20				5.7	135		
14	FRANCIS	WILLIAM	✓ DO	1	DO					21				5.2	120		
15	CAVERN	FRANK	✓	2	APPRENTICE COOK					17				5.6	130		
16	EDWARDS	HELENA	✓	23	CHIEF STEWARD					54	FEMALE			5.6	160		
17	MC GUINNESS	CHARLOTTE	✓	31	STEWARD					53	DO			5.4	112		
18	COLLIS	AIDA	✓	11	DO					45				5.0	115		
19	HODDING	ROSENA	✓	7						36				5.4	124		
20	PETERS	GERTRUDE	✓	3						38				5.6	140		
21	EVANS	GLADYS	✓	2						34				5.5	112		
22	WHITE	ELIZABETH	✓	3						39				6.0	145		
23	GLOSTER	HARRIETT	✓ 1ST P.E. ✓	5						43				5.6	180		
24	FRUING	FREDA	✓ YES	6						34		GERMAN		5.4	130		
25	HANCOCK	SARAH	✓ DO	3						32		ENGLISH	BRITISH	5.3	112		
26	GOLBRAUGH	JENNIE	✓	2						40		RUSSIAN	POLISH	5.4	121		
27	FURBER	AMY	✓	5	KITCHEN ATTEND					31		ENGLISH	BRITISH	5.5	130		
28	BISHOP	BARBARA	✓	2	-DO-					24		DO	DO	5.3	140		
29	NIX	ANNE	✓	10	HAIRDRESSER					43				5.3	121		
30	WILLIAMS	ELLEN	✓	4	BATH ATTENDANT					54				5.4	120		

Richard J. Lynch, Inspector.

Line

Owners

Local Agents

10000, 10/29, 23/1021.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 559) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

188

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	(4)	(5)	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	Family name	Given name	Whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	Length of service at sea IN YEARS	Position in ship's company	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease.
1	BIDDLECOMBE	PHILIP	✓ YES	30	CHIEF STEWARD	1 1.7.31	SO'TON	NO	YES	50	M	ENGLISH	BRITISH	5.8	170	NONE
2	WRIGHT	JAMES	✓ DO	27	BARBER	DO	DO	DO	DO	50	DO	DO	DO	5.7	152	DO
3	JAPSON	OTTO	✓ DO	30	HEAD WAITER					30		DANISH		5.9	220	
4	BATCHER	JAMES	✓ 1ST P.E.	16	ASST MANAGER					34		ENGLISH	BRITISH	5.10	180	
5	BOND	HUGH	✓ YES	22	-DO-					40		IRISH	DO	5.10	176	
6	TAYLOR	ALFRED	✓ DO	10	ASST STEWARD					24		ENGLISH		5.10	180	
7	WALLACE	JAMES	✓	19	DECK STEWARD					37		DO		5.4	160	
8	FRYER	BURFORD	✓	18	ASST DO DO					30		DO		5.3	180	
9	WALKER	CHARLES	✓	18	ASST LOUNGE STD					35		SCOTCH		5.4	155	
10	WINTERK WINTER	MORFAN	✓	18	VERANDAH CAFE STD					30		ENGLISH		5.5	148	
11	MARENDAX	EDWIN	✓	38	1ST CLASS B.R.					55		DO		5.6	180	
12	CLEARY	CHARLES	✓	4	CAPTAIN STEWARD					23		IRISH		6.0	251	
13	EVANS	GEORGE	✓	16	FURBERS STEWARD					47		ENGLISH		5.6	180	
14	FERRANTI	JOSEPH	✓	28	BARBER					54		ITALIAN		5.4	165	
15	JACKSON	EDWARD	✓	27	ASST BARBER					50		ENGLISH		5.7	140	
16	COLE	SIDNEY	✓	6	DO DO					37		DO		5.8	125	
17	HEWING	ALFRED	✓	16	CLOTHES PRESSER					30		DO		5.5	138	
18	MC GURMACHAN	ROBERT	✓	12	CHIEF STOWS STENO					31		IRISH		5.8	150	
19	FRUWITT	GEORGE	✓	5	1ST CL WAITER					23		ENGLISH		5.9	165	
20	PRESTON	WILLIAM	✓	6	-DO-					33		DO		5.5	145	
21	LEVIN	REGINALD	✓	9						22				5.6	155	
22	DICKENS	FRANK	✓	3	COMBES WAITER					17				5.5	129	
23	WILIE	ALBERT	✓ 1ST P.E.	1	BELL BOY					15				4.1	108	
24	GATHER	WILLIAM	✓ 1ST P.E.	1	ASST PAINTER STD					25		IRISH		5.7	130	
25	GOODWIN	WILLIAM	✓ YES	8	1ST CL WAITER					25		ENGLISH		5.9	168	
26	BRADDOCK	NEVILLE	✓ DO	9	TOURIST WAITER					24		DO		5.11	160	
27	EDWARDS	WILLIAM	✓	2	-DO-					24		WELSH		5.6	140	
28	GABOTT	SIDNEY	✓	12	CLASS STEWARD					31		ENGLISH		5.10	173	
29	FOULAS	RICHARD	✓	2	ASST PAINT STD					23		DO		5.7	120	
30	MERRAN	GEORGE	✓	5	3RD CL WAITER					30		DO		5.9	143	

Richard J. Lynch

Inspector

Line

Owners

Local Agents
1930: 10, 29, 23-1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

221

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____
Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing to much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

21

Form 609.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

189

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	(16) REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	RAYNER	EDWARD	✓ YES	11.	Chief Baker.	11/7/31.	SO'TON	NO	YES	58	M	ENGLISH	BRITISH	5.4.	160	NONE	
2	CLAXTON	CHARLES	✓ DO	6.	Ex 2nd Baker	DO	DO	DO	DO	25	DO	SCOTCH	DO.	5.10	175.	DO	
3	FISHER	ARTHUR	✓	2.	3rd Baker					40		ENGLISH		5.6.	180.		
4	WHITE	GEORGE	✓	5.	Asst. Baker.					20		DO.		5.8.	165		
5	IRWIN	WILLIAM	✓	5.	do. do.					23		SCOTCH		5.6.	150.		
6	MILLS	JOHN	✓	5.	do. do.					31		WELSH		5.4.	150.		
7	SWAIN	HAROLD	✓	1.	do. do.					23		ENGLISH		5.10	148.		
8	CATON	FREDERICK	✓	17.	2nd Butcher.					41		DO		5.8.	180.		
9	BROWN	FREDERICK	✓	14.	3rd do.					38				5.6.	130.		
10	TATE	WILLIAM	✓	3½.	Ex. do. do.					24				5.7.	150.		
11	CORRIDGE	FRANK	✓	5½.	Asst. Butcher.					23				5.10	194		
12	TUBBS	HERMAN	✓	2½.	do. do.					24				5.7.	144		
13	LEAL	WUEL	✓	2.	Asst. Cook.					20				5.10	145.		
14	SHARPE	REGINALD	✓	1½.	do. do.					26				5.8.	160.		
15	UNDERWOOD	GRACON W.	✓	3½.	do. do.					26				5.7.	140.		
16	WALTON	GEORGE	✓	20.	do. do.					51				5.4.	140.		
17	LEWIS	HENRY	✓	10.	do. do.					24				5.7.	140.		
18	LEACH	CHARLES	✓	1½.	do. do.					24				5.4.	140.		
19	FRANKS	FRANK	✓	11.	do. do.					25				5.5.	160.		
20	WILES	GEORGE	✓	2.	do. do.					21				5.4.	114.		
21	JONES	CHARLES	✓	8.	do. do.					35				5.9½	140.		
22	NORMAN	EDWIN	✓	3.	COOKS G.H. Steward.					22				5.11.	146.		
23	PENNICOTT	FREDERICK	✓	2½.	Apprentice Cook.					18				5.10	140.		
24	STAPLES	ROY	✓	2.	do. do.					19				5.5.	134.		
25	PIRWIN	ELLEN	✓	2.	Stewardess					30	F.	SCOTCH		5.5.	136.		
26	MILLARD	EDITH	✓	½.	do.					26	DO.	ENGLISH		5.7.	140.		
27	SELT	DELIA	✓	½.	do.					26		DO		5.6.	126.		
28	CURTICE	DIANA	✓	1.	do.					30		DO		5.6.	120.		
29	MACDONALD	MORA	✓	3½.	Bath Attendant.					41		DO		5.4.	125.		
30	PARKINSON	FLORENCE	✓	1½.	do. do.					27		DO		4.10	98.		

Richard J. Lynch. Inspector.

Line

Owners

Local Agents

10000, 10/29, 23-1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE:--Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

20

Form 930.
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

20.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

190

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

1 JUL 1931

, 19

, from the port of

Halifax

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of members of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight lbs.	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	BERTRAND	GEORGE	✓ YES	12	Ex Chef.	11/7/31.	SO' TON	NO	YES	36	M	FRENCH.		6.0.	200	NONE	
2	BORTELS	HARRY	✓ DO	10	Kitchen Clerk	DO	DO	DO	DO	27	DO	BELGIAN.		5.7.	146.	DO	
3	WYMAN	EDWARD	✓	7	Sauce Cook					27		ENGLISH	BRITISH	5.7.	146.		
4	KNIGHT	JAMES	✓	34	Soup Cook					50		DO	DO	5.6.	210.		
5	HIST	HARRY	✓	3	Asst. do. Po					27				5.9.	140.		
6	CURLEY	HENRY	✓	13	Fish Cook					31				5.7.	146.		
7	CASS	GAURICE	✓	3½	Asst. do. Po.					20				5.11	165		
8	POTTER	HENRY	✓	16.	Cook. Hors D'Oeuvre					30				5.7.	146.		
9	PHILLMORE	BASIL	✓	6.	ENTREMETIER & Veg. Cook.					25				6.0.	180.		
10	BULLMORE	EDWIN	✓	8.	Ex. Veg. Cook.					29				5.6.	147.		
11	HUNT	GEORGE	✓	3.	Asst. Veg. Cook.					19				5.8.	135.		
12	MOORE	CHARLES	✓	6	Ex Roast Cook.					29				5.7.	140.		
13	BROWN	CHARLEY	✓	7	2nd Class Roast Cook.					27				5.3.	120.		
14	VIANO	JOSEPH	✓	25	Larder Cook.					40		ITALIAN.		5.3.	140.		
15	HARRISON	ALBERT	✓	15	Ex. do. do.					48		ENGLISH	BRITISH	5.11	170.		
16	HOMER	FREDERICK	✓	7	SECONDCOOK.					46		DO	DO	5.10	160.		
17	MARTIN	FREDERICK	✓	12	Grill Cook					31		DO		5.7.	140.		
18	MOULD	EARL	✓	7	Ex. do. do.					31		DO		5.7.	133		
19	CONNOLLY	HUGH	✓	23.	2ND. CLASS GRILL Cook.					55		IRISH		5.6.	150.		
20	ERBS	STEPHEN	✓	10	Ex Ex Chef.					36		ENGLISH		5.6.	140		
21	GURN	JAMES	✓	10	2ND. CL. Ex CHINA Cook.					35		SCOTCH		5.7.	162.		
22	KENDALL	NORMAN	✓	10	COOK 3RD. CL. PASS GR					32		ENGLISH		5.6.	190.		
23	ASKEW	JOHN	✓	20	SHIPS COOK					40		DO		5.4.	147.		
24	WOOD	HERBERT	✓	22	ASST. SHIPS CK.					44		DO		5.7.	147.		
25	BARTLEY	CHARLIE	✓	4	KITCHEN PORTER					37		DO		5.7.	140.		
26	BALDRI	EDMOND	✓	2	ITALIAN COOK					45		ITALIAN.		5.10	190.		
27	HAINSWORTH	WILLIAM	✓	14	NIGHT DO.					34		ENGLISH	BRITISH	5.1.	120.		
28	THOMAS	THOMAS	✓	30	CONFECTIONER					53		DO	DO	5.6.	185.		
29	CHOW	THOMAS	✓	6	EX. DO.					25		DO	DO	5.9.	140		
30	TAYLOR	CHARLES	✓	5	ASST. DO.					26		DO	DO	5.2.	152.		

Richard J. Lynch, Inspector.

Line

Owners

Local Agents

10000, 10/29, 25/1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by Section 36 have been furnished, and not then unless notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on-board upon arrival at a port of the United States.

191

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19 , from the port of

Halifax

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	WEBBER	FRANK	✓ YES	13	CHIEF 3RD CLASS STEWD	11.7.31	SO'TON	NO	YES	33	M	ENGLISH	BRITISH	5.11	168	NONE	
2	ABBOTT	ALFRED	✓ DO	15	PANTRY STEWD	DO	DO	DO	DO	38	DO	DO	DO	5.11	200	DO	
3	POWELL	CHARLES	✓	13	ASST PANTY STD					27				5.9	148		
4	MOORE	IVAN	✓	6	3RD CL WAITER					25				6.2	180		
5	SMITH	WILLIAM	✓	3	-DO-					23				5.7	140		
6	TUCKER	FREDERICK	✓	5						25				5.9	148		
7	SAUNDERS	GEORGE	✓	4						22				5.3	130		
8	PAYNE	FREDERICK	✓	2						25				5.9	140		
9	SHORT	CHARLES	✓	2						23				6.0	150		
10	CHAMBERS	GEORGE	✓	4						19				5.8	140		
11	CROUCHER	ALICK	✓	15						32				5.4	130		
12	BROWN	REUBEN	✓	7						26				5.7	150		
13	ORCHARD	PERCY	✓	9						26				5.9	140		
14	CHETTLEBURGH	ALBERT	✓	20						49				5.5	156		
15	HUNT	TERENCE	✓	2						21		WELSH		5.10	156		
16	BULL	ALBERT	✓	9						24		ENGLISH		5.9	128		
17	HOLLEY	EDWARD	✓	12						29		DO		5.11	196		
18	HALE	JOSEPH	✓	29						59				5.8	172		
19	DAVIS	EDWARD	✓	23						23				6.0	180		
20	HUNT	VICTOR	✓	11						31				5.4	128		
21	DORE	CLIFFORD	✓	3						20				4.7	123		
22	HOUNSELL	ARTHUR	✓	1						26				5.10	150		
23	PATTISON	ROBERT	✓	7						22				5.11	150		
24	LEWIS	OWEN	✓	21	NIGHT STEWARD					41				5.9	168		
25	ASHBROOK	ERNEST	✓	5	-DO-					44				5.9	140		
26	COLBOURNE	EDWIN	✓	6						50				5.2	120		
27	COLLEY	JOHN	✓	8						55				5.7	168		
28	MITCHELL	FREDERICK	✓	3						50				5.8	180		
29	WALDRON	WILLIAM	✓	45						58		IRISH		5.7	136		
30	KIRKBRIDE	JOHN	✓	31						57		ENGLISH		5.6	168		

Richard J. Lynch, Inspector

Line

Owners

Local Agents

10030, 10129, 20-1041.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), (11), (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

101

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 989) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving
and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship
to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on-board upon arrival at a port of the United States.

192

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

21 JUL 1931

, 19

, from the port of

Halifax

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	NAME IN FULL		No. of previous identification	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name	State whether member of crew last preceding voyage if vessel is U.S.	IN YEARS		When	Where										
1	BLAKE	WALTER	✓	18	TOURIST WAITER.	11/7/31.	SO'TON	NO	YES	32	M	ENGLISH	BRITISH	5.2.	125.	NONE	
2	WELCH	FRANK	✓	12	-DO-	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5.4.	140.	DO	
3	HACKETT	CLAUDE	✓	16						35		DO		5.5.	140.		
4	HEDGECOCK	HARRY	✓	7						31		DO		5.9.	160.		
5	NUTBURN	CHARLES	✓	9						24		DO		5.10	160.		
6	BIGWOOD	CHARLES	✓	5						22		DO		5.5.	120.		
7	O'HARA	MICHAEL	✓	10						45		IRISH		5.7.	170.		
8	HOLNESS	JAMES	✓	24						19		ENGLISH		5.2.	129.		
9	BUNCE	LESLIE	✓	3						21		DO		5.7.	124.		
10	BEESON	HAROLD	✓	17	BAND STEWARD					32				5.5.	122.		
11	KINGSTON	THOMAS	✓	10	LAVATORY ST'WD. ASST. PURSERS					38				5.8.	140.		
12	FOLLEN	WILLIAM	✓	30	STEWARD.					50				5.7.	166.		
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Richard J. Lynch. Inspector

Richard J. Lynch. Inspector

Line

Owners

Local Agents

10000 10-29-23-1021

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector. T

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien numbers of crews (Form 682) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died or departed, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

193

Vessel MAURETANIA

, arriving at NEW YORK

, JUL 1931

, 19 , from the port of

Adifax

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(3) Given name	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	THOM	JAMES	✓ YES	19	CHIEF TOUR.										
2	ROSS	WILLIAM	✓ DO	3	3RD. CAB. ST'ND	11/7/31. SO'TON	NO	YES	35	M	SCOTCH	BRITISH	5.8.	175.	NONE
3	ELLIOTT	ARTHUR	✓	8	TOURIST SAL.										
4	DORR	GEORGE	✓	11	STEWARD.	DO	DO	DO	DO						
5	BYNAM	HENRY	✓	24	TOURIST DECK										
6	SAVYER	HAROLD	✓	24	STEWARD										
7	BILLINGTON	EDWIN	✓	2	TOUR. LIBRARY										
8	WALKER	FRANK	✓	25	STEWARD										
9	STEAD	WILLIAM	✓	9	TOUR. SMOKE R'M										
10	COLLINS	ALFRED	✓	5	STEWARD										
11	WADE	WILLIAM	✓	11	TOUR. LOUNGE										
12	BARFOOT	WILLIAM	✓	3	STEWARD										
13	WOOLGAR	ALBERT	✓	12	STEWARD										
14	CRITTENDEN	FREDERICK	✓	15	STEWARD										
15	HEATHCOTE	ALAN	✓	5	STEWARD										
16	HARDING	ARTHUR	✓	10	STEWARD										
17	HUNT	REGINALD	✓	11	STEWARD										
18	TANNER	CECIL	✓	27	STEWARD										
19	DAVE	FRANK	✓	20	STEWARD										
20	SNOOK	GEORGE	✓ YES	11	TOURIST										
21	DIAPER	WILLIAM	✓ DO	24	TOURIST										
22	WHITTLE	REGINALD	✓	11	TOURIST										
23	GILL	FREDERICK	✓	20	TOURIST										
24	DORRINGTON	REGINALD	✓	12	TOURIST										
25	REEVES	PERCY	✓	18	TOURIST										
26	MORRIS	MERVYN	✓	9	TOURIST										
27	ARNOLD	BASIL	✓	10	TOURIST										
28	CHADWICK	EDWARD	✓	7	TOURIST										
29	SALTER	ERNEST	✓	21	TOURIST										
30	GREGORY	JAMES	✓	8	TOURIST										

Richard J. Lynch, Inspector

Line

Owners

Local Agents
10000-10-29-25-12-1

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

Note: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MAURETANIA**

, arriving at **NEW YORK**

, **21 JUL 1931**

, 19 , from the port of

Alexia

194

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of previous immigration records State whether member of crew has preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name				When	Where										
1	SEALOROV	GERTRUDE	✓ YES	4	BATH ATTENDANT	11.731	SO*TON	NO	YES	36	FEMALE	ENGLISH	BRITIS H	5.6	120	None	
2	HOWARD	JESSIE	✓ DO	1	-DO-	DO	DO	DO	DO	30	DO	DO	DO	5.9	160	DO	
3	LEE	EDITH	✓	2						38				5.7	120		
4	COLEMAN	LILY	✓	5						44				5.6	130		
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Richard J. Lynch, Inspector.

Line

Owners

Local Agents
10000, 10, 29, 24-1921.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____

day of _____

19 _____

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russnak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **MAURETANIA**, arriving at **NEW YORK**, **21 JUL 1931**, 19, from the port of **Halifax** 195

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of previous voyages State whether member of crew has preceding voyage of vessel to U.S.	(4) Length of service at sea IN YEARS	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	ASHCROFT	OSCAR	YES	11	SNR ASST PURSER	11/7/31	SO'TON	NO	YES	38	MALE	ENGLISH	BRITISH	6'1	167	NONE	
2	NEWCOMBE	RALPH	DO	6	ASST PURSET	DO	DO	DO	DO	26	DO	DO	DO	5'8	150	DO	
3	NICHOLSON	JAMES	FIRST	4	SEAMAN	DO	DO	DO	DO	27	DO	DO	DO	5'3	136	DO	
4	SPRINGGAY	FREDERICK	FIRST	2	COMMIS WAITER	DO	DO	DO	DO	17	DO	DO	DO	5'11	143	DO	
5	COTTON	ALFRED	YES	1	3RD CL WAITER	DO	DO	DO	DO	20	DO	DO	DO	5'11	162	DO	
6	JOHNSON	WILLIAM A	DO	12	-DO-	DO	DO	DO	DO	22	DO	DO	DO	5'9	140	DO	
7	EDWICKER	JAMES W	DO	4	-DO-	DO	DO	DO	DO	32	DO	DO	DO	5'7	148	DO	
8	HOWLAND	HAROLD	DO	5	-DO-	DO	DO	DO	DO	31	DO	DO	DO	6'0	164	DO	
9	Richard J. Lynch, Inspector																
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Line

Owners

Local Agents
10000, 10129, 21121.

Immigrant Inspector.

* See list of rates on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, B. V. Peel Master of the Mauritania, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

21st

day of

July

1931

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6.

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Richard J. Newman, Surgeon of the American SS Oriente, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

196

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.

at New York, N.Y.

W. P. ...

...

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an immigration officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX	US	US	TOTAL PASSENGERS
1st CABIN					
CABIN			13	3 45	62
2nd CABIN	2			2	4
3rd CABIN					
TOTAL	2		13	3 47	66

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	17	45	62
Cabin			
2nd Cabin	2	2	4
3rd Cabin			
Total	19	47	66

7-2 22-1
1-0 1-0
23-1

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 1159 BILLED JUL 24 1931

Cabin 1st
Clerk ...
Cards removed ...
Cards on board ...
Clock ...

ee
my + cable mail st.
Over

S/S

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. _____ ORIENTE

Passengers sailing from HAVANA, CUBA.

JULY 18TH

1931

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....
Aliens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 21ST, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph E. Jones, Master of the Amer. SS Oriente, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph E. Jones
Master James

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.
at New York, N.Y.

W. J. Pearson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ORIENTE

Sailing from HAVANA CUBA

JULY 18TH

, 1931, Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

JULY 21ST

198
1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Dunne	Harry A	29		M	S	New York N.Y. 9/26/1901		17-7th St Weehawken N.J.
2	Dreher	Edna	23		F	S	New York N.Y. 11/15/1907		504 West 110th St New York N.Y.
3	Gleaner	Samuel	23		M	S	Phila. Pa. 2/14/1909		1623 Widener St Phila. Pa.
4	Gough	Florence	31		F	S	New York N.Y. 6/28/1900		58 Linden Blvd Bklyn N.Y.
5	Gettlieb	Louis	37		M	M	Rochester N.Y. 7/25/1894		42 Kensington St Bklyn N.Y.
6	Gettlieb	Josephine	32		F	M		District Court New York N.Y. May 13, 1926	With husband line #5 184 Clarkson Ave Bklyn N.Y.
7	Hayden	Edna	28		F	M	Meriden Conn. 2/28/1903		50 Garden New Briten Conn.
8	Higbee	Margaret	38		F	M	NEW YORK CITY Married 1919	Husband American Citizen	166 Cypress Ave. Boonton N.J.
9	Knorr	Julia	42		F	S	New York N.Y. 9/16/1888		81 West 182nd St New York N.Y.
10	Mc Elhone	Mary	23		F	S	New York N.Y. 2/20/1908		
11	Mc Elhone	Ann	22		F	S	New York N.Y. 8/4/1908		With sister line #10
12	O'Donnell	Marie	29		F	M	Waterbury Conn. 8/29/1901		224 Pine St Waterbury Conn.
13	Russell	Mary	52		F	M	New York N.Y. 3/25/1879		47 Prospect St Waterbury Conn.
14	Raab	Julia L	47		F	S	New Britain Conn. 7/23/1884		1015 Anderson Ave New York N.Y.
15	Robinson	Grace	46		F	S	New York City 8/17/1884		1574 East 14th St Bklyn N.Y.
16	Streeter	Florence	28		F	S	Mt Vernon N.Y. 1/18/1903		37 Smith Ave Bergen field N.J.
17	Smith	Clarence	34		M	S	Norfolk Va. 9/16/1896		1827 Delaware Ave Wilmington Del.
18	Smith	Roy	44		M	M	Paterson N.J. 4/18/1887		191 Prospect Ave Hackensack N.J.
19	Thompson	Glen	23		M	S	Washburn Me. 12/9/07		19 West Atry Street Morris town Pa.
20	Walker	Samuel	60		M	M	New York N.Y. 1/30/1871		Yonkers N.Y. 54 Edgewood Ave
21	Walker	Gilbert	29		M	S	New York N.Y. 5/18/1902		With fatherline #20
22	White	Marie	30		F	S	Gilbertson Pa. 11/27/1899		5638 Angara St Phila. Pa.
23	SCHULTZ	WILLIAM C.	64		M	M	LAKE MILLS. WIS. MAR.28TH 1867		802 NO.FALLS ST. WATERTOWN. WIS.
24	JOHNER	CHARLES	34		M	M	NEW YORK CITY OCT.2ND 1896		611 WALTON AVE. NEW YORK CITY
25	JOHNER	LILLIAN	30		F	M	NEW YORK CITY JAN.9TH 1901		WITH HUSBAND LINE 24
26	SAILE	EDWARD H.	32		M	M	PHILADELPHIA.PA. MAR.16TH 1899		551 E. STATE ST. TRENTON. N.J.
27	SAILE	ELSIE	28		F	M	TRENTON. N.J. AUG.28TH 1904		WITH HUSBAND LINE 26
28	COMEAU	HENRY	36		M	M		SUPREME COURT BOSTON. MASS. September 10 1919	7 WARREN ST. IPSWICH. MASS.
29	MUNRO	ALEXANDER F.	46		M	M		SOUTHERN DISTRICT COURT NEW YORK CITY JULY 1929	215 W. 90TH ST. NEW YORK CITY
30	MUNRO	BARBARA	45		F	M		SOUTHERN DISTRICT COURT NEW YORK CITY JULY 1929	WITH HUSBAND LINE 29

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

199

S. S. ORIENTE Sailing from HAVANA, CUBA, JULY 18TH, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 21ST, 1921.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yes	Mo.					
1	HIGBEE	EARL	37	✓	M	M	Northampton, Mass. Aug 1, 1893		50 Garden St New Britain, Conn.
2	SCHALK	CHARLES	25	✓	M	S	BROOKLYN, N.Y. JUNE 7TH 1906		900 BROOKLYN AVE. Brooklyn NEW YORK 1906
3	PESQUERA	JOHN G.	49	✓	M	M		U.S. PASSPORT #175039 MAR. 13TH 1930	169 CEDAR ST. RIDGEFIELD PARK, N.J.
4	PRATT	WILLIAM	43	✓	M	M	NEW YORK CITY JUNE 16TH 1888		107 ELIZABETH ST. FLORAL PARK, L.I.
5	PRATT	LORETTA	34	✓	F	M	NEW YORK CITY APRIL 28TH 1897		WITH HUSBAND LINE 4
6	STEVENS	MARY E.	13	✓	F	S	<i>PP in 2 Havana</i>	FATHERS PAPERS	1220 PERKIOMEN AVE. READING, PA. <i>to Mr. Higgins Reading</i>
7	MCYNIHAN	EDWARD	55	✓	M	S	HOOSICK FALLS, N.Y. JULY 24TH 1876		HOOSICK FALLS, N.Y.
8	BRANDON	JUDITH	69	✓	F	W	<i>PI</i>	<i>us Born</i> HUSBAND AMERICAN CITIZEN	HOTEL WALTON, NEW YORK.
9	BRANDON	RALPH	31	✓	M	M	<i>PP 296008</i>	FATHER AMERICAN CITIZEN	WITH MOTHER LINE 8
10	CARLIN	EUGENE	39	✓	M	S	NEW YORK CITY MAR. 2ND 1892		854 East 34th St New York City
11	BOETTICHER	CURT	63	✓	M	M		CIRCUIT COURT PHILADELPHIA, PA. 1898	501 W. 190TH ST. NEW YORK CITY
12	MACDONALD	THOMAS J.	52	✓	M	M		KINGS COUNTY COURT BROOKLYN, N.Y. June 1921	1228 PACIFIC ST. BROOKLYN, N.Y.
13	MACDONALD	CHARLOTTE C.	45	✓	F	M	MONTPELIER, VT. AUG. 6TH 1886		WITH HUSBAND LINE 12
14	CLIFTON	GORDON	31	✓	M	M	HARRISON, N.J. MAY 30TH 1900		426 BEECH ST. ARLINGTON, N.J.
15	CLIFTON	ANNA	27	✓	F	M	NEWARK, N.J. JULY 12TH 1904		WITH HUSBAND LINE 14
16							<i>Pearson Insp 815 am</i>		
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

75

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Richard J. Newman, Surgeon of the American SS Oriente, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of California, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

200

Richard J. Newman

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31.

at New York, N.Y.

W. P. Russell

Im. Insigni

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

S. S. ORIENTE

Passengers sailing from _____ **HAVANA.CUBA.**

JULY 18TH

1931.

Total passengers 1,000,000,000

U. S. citizens -----

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

201

[illegible]

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph M. Jones, Master, of the American SS Oriente, from Havana, Cuba, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Joseph M. Jones
Master

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.
at New York, N.Y.

W. E. Russell
Immigration Officer.

16-280

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **4**

202

S. S. ORIENTE

sailing from

HAVANA, CUBA.

JULY 18TH, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

JULY 21ST, 1931.

No. on list.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ANDREWS	BEULAH I.	35	F	S	PP 34 Kingston	Born Raleigh NC FATHERS PAPERS	200 PROSPECT ST. EAST ORANGE, N.J.
2	BARR	JOHN F.	39	M	M	BROOKLYN, N.Y.	DEC. 6TH 1891	3401 NO. CALVERT ST. BALTIMORE, MD.
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

203

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

S. S. ORIENTE WARD LINE arrived JULY 21, 1951, 19 , M., , from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
38	1 ROSAS Helisario 1 Gab. 10:30	5	14	1		out 7/22/94 ^{am} HOSP ON AR.	L. S.	John	7/22	10 ⁰⁰			

T.D. ORIENTE 7/21/31

Name	Age.	Nationality.	Name	Age.	Nationality.
Antonio Carro	44	Spanish	John Atmattler	46	Spain
William Fellows	49	American	Bernard McNally	39	American
Gus Stoker	27	"			
Liam Weller	34	"			
Charles Fedores	41	"			
Andrew Lenzel	23	"			
Alex Dorrio	33	Spain			
William Drisarry	24	American			
Philip Lonsone	26	American			
Fitzpatrick	19	"			
Fred Ross	54	"			
Frank Comstock	23	"			
George Collins	22	"			
Lewis Rickard	22	"			
German Kuehl	18	"			
Gus Beyer	41	German			
Rose Mendes	37	Mexican			
Pedro Illubia	40	Spain			
Marcelle Preyfus	45	French			
Henry Moore	55	Grt. Britain			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

NEW YORK AND CUBA MAIL STEAMSHIP COMPANY.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Uns & Co.
24 Beaver St., N. Y.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES
IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York

I, master of the.....**AMERICAN**.....**July 23d, 1931**....., 192

from port of Havana, Cuba hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival. **180** Number of seamen deserted. **None**
 Number of seamen discharged. **47** Seamen left in hospital (or died). **None**
 Number of seamen signed on at this port. **22** Total crew this date. **158**

The above-named vessel arrived at this port... July 21st, 1931, 192, consigned to New York and Cuba Mail Steamship Company; is now lying at... Pier 14, E.R. New York, and is expected to sail... July 22d, 1931, 192, for... Havana, Cuba, via United States port of... New York, First port of call in United States this voyage was... New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14—1613

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer at the port of the United States

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Shear No

932, from the port of HAVANA, CUBA

2016

Intr to d	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical matre, peculiarities, or disease
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	
58	62	M		U.S.A.			BOY
57							
29							
27							
31							
20							
19							
24							
35		CUBAN		CUBA	5-6	145	
40				U.S.A.			
20							
22							
19							
28							
53							
33							
33		GREEK		GREECE	5-7	152	
41				U.S.A.			
26							
27							
36		SPANISH		SPAIN	5-6	146	
37				U.S.A.			
23							
35							
27							
29		AUSTRIA		AUSTRIAN	5-9	163	
21				U.S.A.			
32		GREEK		GREECE	5-6	157	
19				U.S.A.			

• See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1807 LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel **T. E. L. ORIENT**

arriving at **NEW YORK N.Y.** JULY 21 1917

Line 14-150

(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.

(3) NAME IN FULL

(4) Length of service at sea

(5) Position in ship's company

(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where

(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival

Name.	Age.	Nationality.
		NONE.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
			ALL CREW PAID OFF.

CONTINUED ON NEXT PAGE.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
JONES	JOSEPH E.	✓	MASTER	7/9/31	NEW YORK NO
HALL	WILLIAM T.	✓	1ST OFFICER		
LUNDSTROM	ERNEST	✓	2ND OFFICER		
CRISCO	FRANCIS B.	✓	3RD OFFICER		
HALEY	JOHN	✓	4TH OFFICER		
HELMHOLZ	ALLEN	✓	QUARTERMASTER		
PIERSON	EMIL	✓	DO		
PIPER	PAUL	✓	DO		
STAVAC	WALTER	✓	CARPENTER		
COSTELLO	JOHN	✓	DO		
CEMBIS	ANTONIO	✓	PORTMAN		
MEDVITZ	STEVEN	✓	DO		
MACEY	JAMES	✓	WATCHMAN		
PIZURA	CHARLES	✓	DO		
IRACHEN	ALFRED	✓	DO		
NILSON	ARTHUR	✓	BOSS		
NILSEN	OSCAR	✓	STORER/KEEPER		
PAPANIKIS	NICKOLAS	✓	A B SEAMAN		
GREENCROSS	HARRY	✓	DO		
BURNS	CLARENCE	✓	DO		
HONE	JOHN	✓	DO		
DIAZ	IGNACIO	✓	DO		
ANDRESEN	HANS	✓	DO		
KANE	JOHN	✓	DO		
PETERS	ALBERT	✓	DO		
LOUNTZ	JOHN	✓	DO		
URBICH	ERNEST	✓	DO		
PIGHER	JAMES	✓	DO		
TOMAJAGOS	MIRIAM	✓	DO		
DOUGLAS	CHARLES	✓	DO		

NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Richard J. Lynch, Inspector.

Immigrant Inspector.

ALL CREW PAID OFF.

Line 14-150

Owners

Local Agents **NEW YORK & CUBA MAIL SS CO**

Immigrant Inspector.

NOTE: Failure to deliver this list is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1917

180 = 46 Aliens
134 USC
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T. P. L. ORIENTE, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 21, 1931, from the port of HAVANA, CUBA 206

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
	Family name	Given name			When	Where										
	JONES	JOSEPH E.	✓	MASTER	7/8/31	NEW YORK	NO	YES	62	M		U.S.A.			NONE	
	HALL	WILLIAM T.	✓	1ST OFFICER					57							
	LUNDSTROM	ERNEST	✓	2ND OFFICER					29							
	CROCCO	FRANCIS B.	✓	3RD OFFICER					27							
	HALEY	JOHN	✓	4TH OFFICER					31							
	BELAHOUSE	ALLEN	✓	QUARTERMASTER					20							
	PIERSON	EMIL	✓	DO					20							
	PIPER	PAUL	✓	DO					19							
	STAVAC	WALTER	✓	CARPENTER					24							
	COSTELLO	JOSE	✓	DO					35		CUBAN	CUBA	5-6	145		
	GERBIS	ANTONIO	✓	PORTMAN					40			U.S.A.				
	MEDVITZ	STEVEN	✓	DO					20							
	MACKY	JAMES	✓	WATCHMAN					22							
	PIZURA	CHARLES	✓	DO					19							
	TOBIAS	ALFRED	✓	DO					28							
	NILSON	ARTHUR	✓	BOSUN					53							
	NILSEN	OSKAR	✓	STOREKEEPER					33							
	PAPAMIKIS	NICKOLAS	✓	A B SEAMAN					33		GREEK	GREECE	5-7	152		
	GLENACROSS	HARRY	✓	DO					41			U.S.A.				
	BURNS	CLARENCE	✓	DO					26							
	HORN	JOHN	✓	DO					27							
	DIAZ	IGNACIO	✓	DO					35		SPANISH	SPAIN	5-6	146		
	ANDRESEN	HANS	✓	DO					37			U.S.A.				
	KANE	JOHN	✓	DO					23							
	PETERS	ALBERT	✓	DO					35							
	LORENZ	JOHN	✓	DO					27							
	UNBICH	ERNEST	✓	DO					29		AUSTRIA	AUSTRIA	5-9	163		
	FIGUEROA	JAMES	✓	DO					31			U.S.A.				
	TOMAJAGOS	MIRATTY	✓	DO					32		GREEK	GREECE	5-6	157		
	DOUGLAS	CHARLES	✓	DO					19			U.S.A.				

Richard J. Lynch. Inspector.

NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

207

Vessel T.E.L. ORIENTE, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 21, 1931, from the port of HAVANA CUBA

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)			
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		SPATHASOS	EMANUEL	✓	A B SEAMAN	7/8/31	NEW YORK	NO	YES	33	M		U.S.A.				N O N E
2		KAUFMAN	ARTHUR	✓	ORD. SEAMAN					19							
3		PRICE	EDWARD		DO					18							
4		HESBO	ALEXANDER		DO					19							
5		LAYNE	THEODORE	✓	DO					25							
6		BRUTER	FRANK		DO					24							
7		FITZPATRICK	GERALD	✓	DO					19							
8		CARTER	CHARLES	✓	CADET					18							
9		BYRNE	BERNARD	✓	DO					19							
10		RODIE	DONALD	✓	PURSER					31							
11		MASON	ALFRED	✓	SR ASST DO					30							
12		BARTHOLOMEW	EVERETT	✓	JR ASST DO					22							
13		NEWMAN	RICHARD J.	✓	DOCTOR					56							
14		LOYA	GEORGE	✓	CHV. RADIO					26							
15		MACKEY	LLOYD	✓	JR RADIO					25							
16		DEAN	ALBERT	✓	JR RADIO					27							
17		GRINER	ROBERT	✓	CH ENGINEER					53							
18		COOK	HAZEN	✓	1ST ASST ENGR					39							
19		KARRASCH	ALFRED	✓	2ND ASST ENGR					31							
20		REYNOLDS	JOHN	✓	3RD ASST DO					40							
21		RUSSELL	AUBREY	✓	4TH ASST ENGR					35							
22		MORRIS	STANLEY	✓	JR. ENGR.					35							
23		DALE	ALBERT	✓	DO					29							
24		MARTIN	JOHN	✓	DO					37							
25		TINGLE	WILBUR	✓	DO					33							
26		REGGESC	MICHAEL	✓	DO					22							
27		HUGHES	WILLIAM		DO					30							
28		HUTTON	CHARLES	✓	1ST ELECTRICIAN					35							
29		DUNNAN	NORVAL	✓	2ND DO					30							
30		WILBURN	EDWARD	✓	3RD DO					33							

Richard J. Lynch, Inspector.

Line NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Owners NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

208

Vessel T.E.L. ORIENTE, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 21, 1931, from the port of HAVANA, CUBA

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)		(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
No. on list	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL		Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1		KOHLWY	ALBERT	✓	JR ELEC.	7/8/31	NEW YORK	NO	YES	47	M		U.S.A.				
2		WENIGER	SAM	✓	DO					21							
3		NEWTON	CHARLES	✓	DO					26							
4		DAVIS	FRANCIS	✓	RFG. ENGR					28							
5		SCHWAB	CHARLES	✓	RFG. OILER					20							
6		MILLER	MAX	✓	RFG. OILER					25							
7		BATTLEY	FRANK	✓	RFG. OILER					32							
8		BUNTIN	GEORGE	✓	PLUMBER					24							
9		MINUTA	BENJAMIN	✓	WATER TENDER					32							
10		OVERBY	DURWOOD	✓	DO					21							
11		BURNS	ROBERT	✓	DO					22							
12		FUEHL	WILLIAM F	✓	OILER					23							
13		BUNTIN	WILLARD	✓	DO					22							
14		NOBLE	LEE	✓	DO					26							
15		ROLLER	PAUL	✓	FIREMAN					28							
16		KINGMAN	CARLOS	✓	DO					18							
17		DRUCKER	CHARLES	✓	DO					26							
18		O'NEILL	FRANK	✓	DO					25							
19		SARGENT	JOSEPH	✓	DO					22							
20		BEYERS	WALTER	✓	DO					30							
21		GALLAGHER	EDWARD	✓	DO					45							Failed To Join New York 7/15/31
22		VICINUS	DANIEL	✓	DO					28							
23		BARRETT	BERT	✓	DO					35							
24		LITTLE	JOSEPH	✓	WIPER					18							
25		SHERMAN	MAX	✓	DO					26							
26		SOLTIS	JOHN	✓	DO					26							
27		ELLIOT	GEORGE	✓	DO					41							
28		WESTER	CARL	✓	DO					28							
29		MARRON	EUGENE	✓	DO					24							
30		LITTLE	DAN	✓	STOREKEEPER					23							

Richard J. Lynch, Inspector

Line NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Owners NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T. EL ORIENTE, arriving at NEW YORK NY, JULY 21, 1921, from the port of HAVANA, CUBA 209

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		REILLY JAMES	✓	CADET	7/8/31 NEW YORK	NO	YES	18	M		U.S.A.				
2		VAN ETTEN JANSEN	✓	DO				17							
3		HAYDEN EUGENE	✓	DO				17							
4		BOGET ANDREW	✓	CH. STEWARD				50							
5		SPRIERMANN HENRY	✓	2ND STEWARD				46							
6		GIBSON ARTHUR	✓	3RD STEWARD				45		ENGLISH	GRT. BRIT. 5-6	158			
7		OGANDO AVELINO	✓	SAL STWD				37			U.S.A.				
8		LUCKE ANNA	✓	STEWARDESS				41	F		U.S.A.				
9		CALDECUTT MARGARET	✓	DO				38	F	ENGLISH	GRT. BRIT. 5-6	142			
10		MC NALLY BERNARD	✓	CH. STWD. CLERK				39	M		U.S.A.				
11		ZARALA LUCIANO	✓	CH COOK				32			U.S.A.				
12		DURANGO DOMINGO	✓	2ND COOK				30		SPANISH	SPAIN 5-7	156			
13		LARRAZARAL JOSE	✓	3RD COOK				32		SPANISH	SPAIN 5-6	145			
14		GARCIA JESUS	✓	4TH COOK				45		SPANISH	SPAIN 5-9	157			
15		WEBB BENJAMIN	✓	BAKER				30		ENGLISH	GRT. BRIT. 5-6	147			
16		BEYER GUSTAV	✓	NITE BAKER				41		GERMAN	GERMANY 5-7	157			
17		TORREALDAY CIRIACO	✓	BUTCHER				35		SPANISH	SPAIN 6-0	187			
18		GUESWIAGO TEODORO	✓	2ND BUTCHER				22		SPANISH	SPAIN 5-10	163			
19		GOLTZE PAUL	✓	PANTRYMAN				42			U.S.A.				
20		HAEMEL MAX	✓	2ND PANTRYMAN				30		GERMAN	GERMANY 5-11	157			
21		PEREZ DOMINGO	✓	3RD PANTRYMAN				36		MEXICAN	MEXICO 5-6	147			
22		MACHAGA STANLEY	✓	KIT-HELPER				30		SPANISH	SPAIN 5-5	135			
23		PITA HENRY	✓	PORTER				35		SPANISH	SPAIN 5-7	153			
24		MOGASKY STANLEY	✓	SCULLERYMAN				42			U.S.A.				
25		HARTZ FRANK	✓	DO				41		POLISH	POLAND 5-8	180			
26		MUIR ARMAND	✓	MESSEY				20			U.S.A.				
27		SOLORIS JOSEPH	✓	DO				38		SPANISH	SPAIN 5-10	154			
28		ATMETTLER JOHN	✓	STOREKEEPER				46		SPANISH	SPAIN 5-6	145			
29		MATARRITA ARTURO	✓	REV. STEWARD				35		C.AMERICAN	C. RICA 5-7	189			
30		PARAL EUGENE	✓	SMK. RM. STWD				50			U.S.A.				

Richard J. Lynch, Inspector.

Line NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Owners NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1918

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1226

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russians).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.L. ORIENTE, arriving at NEW YORK N.Y., JULY 21, 1931, from the port of HAVANA, CUBA

210

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		HEMEROPSKY MORRIS	✓	TEA VER STWD. 7/8/31 NEW YORK		NO	YES	34	M		U.S.A.			NONE	
2		MARRAPODI FRANK	✓	DECK STWD.				39			U.S.A.				
3		ILUBIA PEDRO	✓	DECK STWD.				40		SPANISH	SPAIN	5-7	154		
4		LEWISKEY SERGE	✓	TEL. OPER.				45		RUSSIA	RUSSIA	5-11	161		
5		PEREZ ROBERT	✓	TEL. OPER.				19		CUBAN	CUBA	5-6	135		
6		HEIN JAMES	✓	BELLBOY				19			U.S.A.				
7		MC CLINTOCK ARNOLD	✓	DO				22							
8		BERTO JOSEPH	✓	DO				17							
9		HASTINGS HARRY	✓	DO				18							
10		TIERNEY KIRAN	✓	WATCHMAN				41							
11		RUBENSTEIN EDWARD	✓	DO				73							
12		WAGLEY GORDON	✓	DO				22							
13		WHITMORE DAVID	✓	RECV. OPER.				20							
14		SMITH WILLIAM	✓	DO				20							
15		DIANGE FRANK	✓	DO				52		ITALIAN	ITALY	5-7	158		
16		ADLER WILLIAM	✓	LINENKEEPER				57		GERMAN	GERMANY	5-11	160		
17		JORGENSEN AVEL	✓	SILVERPANTRY				54			U.S.A.				
18		MUNEZ ANTHONY	✓	OFF. MESSMAN				29							
19		BERGMAN LOUIS	✓	DO				33							
20		FINKEL JOSEPH	✓	DO				21							
21		PALM JOSE	✓	DO				44		D W I	HOLLAND	5-10	180		
22		LEAHY JAMES	✓	P O MESSMAN				21			U.S.A.				
23		SORETH JOSEPH	✓	DO				19			U.S.A.				
24		DREYPUS MARCEL	✓	CH B R STWD				45		FRENCH	FRANCE	5-5	143		
25		MOORE HENRY	✓	DO				55		ENGLISH	GRT. BRIT	5-10	175		
26		SOUSA CARMELO	✓	B R STEWARD				38		P.R.	U.S.A.				
27		CHARANTANI DOMINICK	✓	DO				30		ITALIAN	ITALY	5-11	169		
28		HEVIA RICARDO	✓	DO				37		U	U.S.A.				
29		SCHALK EMIL	✓	DO				45		GERMAN	GERMANY	5-10	172		
30		ROMEO RAFAEL	✓	DO				34		CUBAN	CUBA	5-9	147		

Richard J. Lynch, Inspector.

Line NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Owners NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
<input checked="" type="checkbox"/> Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. **6**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel T.E.L. ORIENTE, arriving at NEW YORK, JULY 21, 1931, from the port of HAVANA, CUBA 211

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1		COOK ROBERT	✓	B R STEWARD	7/8/31 NEW YORK	NO	YES	45	M		U.S.A.			NONE	
2		KILGER WILLIAM	✓	DO				45			U.S.A.				
3		COSTELLO ALBERT	✓	DO				26		P.R.	U.S.A.				
4		AMOROS JOSEPH	✓	DO				46		SPANISH	SPAIN	5-7	147		
5		HERRERA RALPH	✓	DO				23			U.S.A.				
6		CONNER JOHN	✓	BATH STEWARD				44		ENGLISH	GRT. BRIT.	5-8	156		
7		HAYN JOSEPH	✓	DO				40		GERMAN	GERMANY	5-7	161		
8		BRUNO ATTILIO	✓	WAITER				34		S.AMERICAN	ARGENTINE	5-11	170		
9		CAMPBELL DANIEL	✓	DO				28		ENGLISH	ENGLAND	5-8	145		
10		SMITH CARL	✓	DO				22			U.S.A.				
11		MAHER ARTHUR	✓	DO				23			U.S.A.				
12		MORRIS JEROME	✓	DO				26			U.S.A.				
13		CONWAY FRANCIS	✓	DO				29		IRISH	GRT. BRIT.	5-7	143		
14		ORR CRISTOBAL	✓	DO				45			U.S.A.				
15		VERBRACHEN MARCEL	✓	DO				35			U.S.A.				
16		HOBAN JOHN	✓	DO				26			U.S.A.				
17		CLARK JAMES	✓	DO				38		IRISH	GRT. BRIT.	5-8	149		
18		KLINE ALFRED	✓	DO				47		HUNGARIAN	HUNGARY	5-7	139		
19		JENSEN OSCAR	✓	DO				42			U.S.A.				
20		ESCU DIN EDMUNDO	✓	DO				44			U.S.A.				
21		FIGUEROA FRANCISCO	✓	DO				36		CUBAN	CUBA	5-8	145		
22		SCHRIEBER WILLIAM	✓	DO				38		GERMAN	GERMANY	5-9	150		
23		GUTIERREZ ALFRED	✓	DO				36			U.S.A.				
24		RODRIGUEZ FLORENCIO	✓	DO				50			U.S.A.				
25		ORNELLAS JOHN	✓	DO				40			U.S.A.				
26		MARVEL CLIFTON	✓	DO				24			U.S.A.				
27		KHISEN OTTO	✓	DO				24		GERMAN	GERMANY	5-10	170		
28		MINGUEZ LOUIS	✓	PRINTER				39		SPANISH	SPAIN	5-9	156		
29		NUCCI CHARLES	✓	BARBER				48			U.S.A.				
30		BAKTER MARGARET	✓	MANICURIST				48			U.S.A.				

Richard J. Lynch, Inspector

NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 688) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

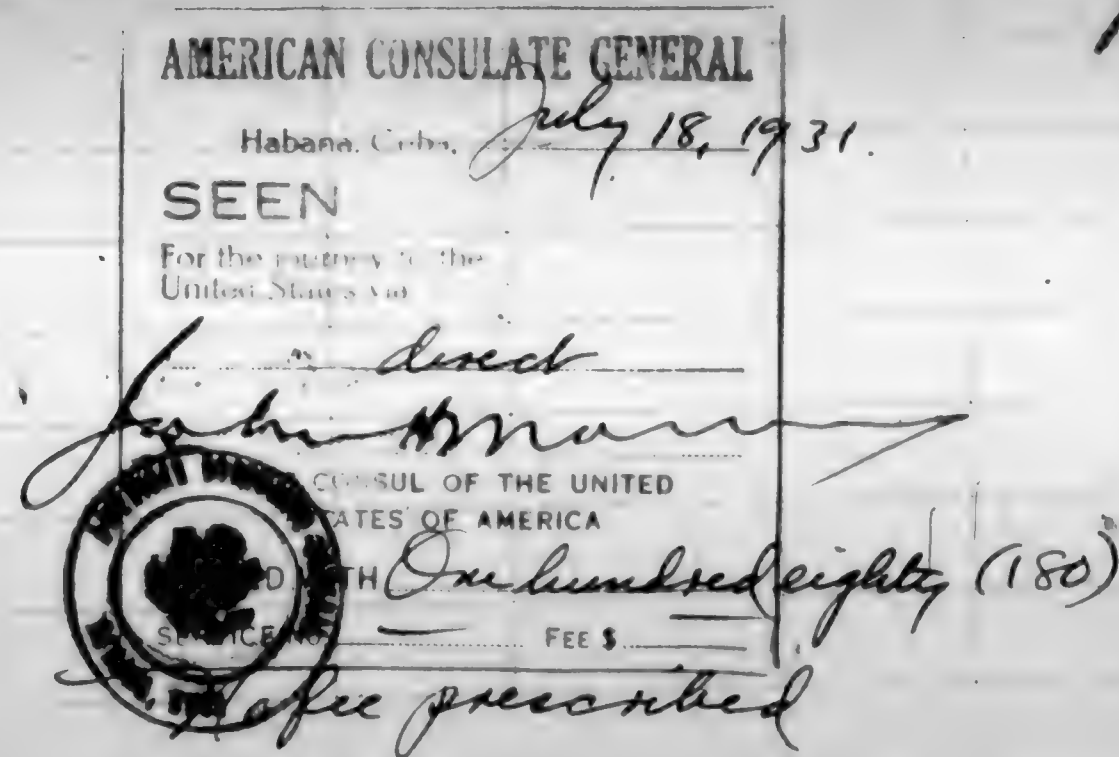
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel ORIENTE, arriving at NEW YORK N Y, JULY 21, 1931, from the port of HAVANA, CUBA 212

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
1	PE 1ST	JAMES	RICHARD	✓	REG. OILER	7/15/31	NEW YORK	NO	YES	20	M		USA			NONE	
2	PE 1ST	PARKER	WILLIAM	✓	JR. ENGR					36	M		USA				
3	PE 1ST	STOURAKAKIS	GEORGE	✓	ABLE SEAMAN					31	M	GREEK	GREECE	5-7	180		
4	PE 1ST	SEIJAS	JESUS	✓						42	M	SPANISH	SPAIN	5-9	175		
5	PE 1ST	POSTA	MICHAEL	✓	ORD. SEAMAN					19	M		USA				
6	PE 1ST	QUINTAVALLE	JOSEPH	✓						18	M		USA				
7	PE 1ST	ROSS	FRED	✓						54	M		USA				
8	PE 1ST	LENNON	JOHN	✓	WATCHMAN					31	M		USA				
9		LEVITSKY	SERGE	✓	ELEV. OPER.					45	M	RUSSIAN	RUSSIA	5-10	174		
10		MUIR	ARMAND	✓	P O MESSMAN					20	M		USA				
11		MACUAGA	LORENZO	✓	MESSEBOY					39	M	SPANISH	SPAIN	5-7	154		
12		HASTINGS	HARRY	✓	TEL. OPER.					19	M		USA				
13	PE 1ST ✓	ROSE	ROBERT	✓	BELLBOY					17	M		USA				
14	PE 1ST ✓	BERTOCCI	JAMES	✓	WAITER					24	M		USA				
15	PE 1ST ✓	MORALES	PETER	✓	KIT-HELPER					29	M	CUBAN	CUBA	5-6	135		
16	PE 1ST ✓	SUAREZ	CHARLES	✓	SCULLERY					22	M		USA				
17		SEASTROM	OSCAR	✓	EXTRA DECK OFFICER					52	M		USA				
18		ELLIOTT	GEORGE	✓	FIREMAN					41	M		USA				

Richard J. Lynch, Inspector.



Line NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Owners NEW YORK & CUBA MAIL SS CO
Local Agents NEW YORK & CUBA MAIL SS CO

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Joseph E. Jones, Master, of the American T.E.L. Oriente, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.

W. P. Russell
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have died, and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable to the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL _____
BILL No. 13661 BILLED JUL 24 1931

I, Ezra W. Homiston., Surgeon of the Am S/S "CARABOBO," sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York.

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E. W. Horniston, M.D.

Seen to before me this 21st day of July, 19 31

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
	Sp. L.	U. S. Citizen	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITIZ.	DIPLO. PASS	REG. CR. USA REG'S	IN TRAN- SIT (100%)	UNDER 18 ACCO.		
9				4	16						29
3					5				1		9
TOTAL	12			4	21				1		38

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

ALIENS		EXEMPT CITIZENS		TOTAL
African (black).	Greek.	Roumanian.		
Armenian.	Hebrew.	Russian.		
Bohemian.	Herzogovinan.	Ruthenian (Russniak).		
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).		
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.		
Chinese.	Italian (South).	Servian.		
Croatian.	Japanese.	Slovak.		
Cuban.	Korean.	Slovenian.		
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.		
Dutch.	Magyar.	Spanish American.		
East Indian.	Mexican.	Syrian.		
English.	Montenegrin.	Turkish.		
Finnish.	Moravian.	Welsh.		
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).		
French.	Polish.			
German.	Portuguese.			

3.d Class.

Total

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	13	16	29
Cabin			
2nd Cabin	4	5	9
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total	17	21	38

$$\begin{array}{r} 10 \\ 9-7 \\ \hline 1-7 \end{array}$$

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "CARABOBO,"

Passengers sailing from As noted below

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		Crespo. Juan Manuel	22	M	S	Stenographer.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Rio Chico	Non Quota #2. Maracaibo 2/1931.	July		U.S.A. New York.
2		Montero. Maria	59	F	W	None	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Maracaibo	Non Q. V. #3. Maracaibo 2/1931.	July		Venez. Maracaibo.
3		Montero. Elisa	55	F	S	None	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Maracaibo.	Non-Q. V. #1. Maracaibo 2/1931.	July		Venez. Maracaibo.
4														
5		Johnsen. Lillian	37	F	S	Government Official	Yes	Holland	West Indian	Curacao D.W.I. July 12th. 1931.	Temp. V. 222	Curacao, 2/1931.		Dutch West Indies
6		Murray. George Wm. Smith	31	M	S	Mechanical Engineer.	Yes	England	Scotch	Scotland Inverness	Transit Cert #1	Maracaibo, 6/1931		Venez. Maracaibo.
7		Penha. Jr. Julius Lopez	45	M	M	Consul to Brazil.	Yes	Holland	West Indian	Curacao Willemstad	Temp. V. 225	Curacao, 7/1931		Curacao, stad.
8		Penha. Sarah Lopez	36	F	S	None	Yes	Holland	West Indian	Curacao Willemstad	Temp. V. 224	Curacao, 7/1931		Curacao stad.
9														
10		Dominguez. Raul	29	M	M	Drygoods Merchant	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Caracas.	Temp. V. 230	Caracas, 6/1931		Venez. Caracas
11		Perez. Tomas	21	M	S	Publicity Business	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Valencia	Permit to Reenter 717796	Washington 7/1931		U.S.A. New York
12		Gavdia. Maria E.	21	F	S	None	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Los Teques	Non-Q. V. #4. Caracas 6/1931.	July		Venez. Caracas
13		Johansen. Svend. A.	29	M	S	Machinery Business	Yes	Denmark	Scandinavian	Denmark Faarup.	Temp. V. 3. Sec 2	Caracas, 6/1931		Denmark Copenhagen.
14		Aular. Cristina	30	F	S	None	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Porlamar	Non-Imm 154	Caracas, 6/1931.		Venez. Caracas
15		Ibarra. Carmen E.	19	F	S	None	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela Caracas.	Non-Imm 8	Caracas 10/1931.		Venez. Caracas
16														
17	EXEMPT	De Sola. Harry	62	M	M	Merchant	Yes	Holland	Dutch	Curacao Willemstad.	Temp. V. 3. Sec 2	San Juan 9/1931		France Paris
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

JULY 21st.

1931.

214

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, company, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence	Whether coming to receive or assist in the reception of any other alien	Whether excluded and deported	Whether reentered and deported	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions				State	City or town	Yes or No		Year or period of years	Where?										Date of last departure	Yes or No		Yes or No
1	Cousin, Mr. Eduardo Delgado, Maracaibo, Ven.	New York	New York	Yes	Myself	Yes	Yes	1915	New York	April 1931	To home of mother, Mrs. Josefina Crespo, 607 W. 136th St. New York.	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 1	Lgt	Br.	Green	None
2	Cousin, as above.	New York	New York	Yes	Myself	Yes	No	-----	-----	-----	To home of daughter, Mrs. Josefina Crespo, address as above.	No	Reside	No	No	No	No	No	Good	Blind.	5 7	Lgt	Br.	Br.	None
3	Cousin, as above.	New York	New York	Yes	Myself	Yes	No	-----	-----	-----	Niece, Mrs. Josefina Crespo address as above.	No	Reside	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Lgt	Gray	Blk	None
4																									
5	Friend, Mrs. B. Mussen-den, Willemstad, Curacao	Curacao	New York	No	Myself	Yes	No	-----	-----	-----	Cousin, Mrs. Ralph Holmes, 1055 Bedford St. Brooklyn, New York.	Yes	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Lgt	Br.	Blue	None
6	Friend, Mrs. L.A. Lemmens, Curacao.	Curacao	New York	No	Myself	Yes	No	-----	-----	-----	In transit to Inverness Scotland to stay at Hotel Inverness.	No	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Lgt	Br.	Gray	None
7	Brother, Mr. W.L. Penha, Willemstad, Curacao.	Curacao	New York	No	Myself	Yes	Yes	1928	New York	Nov 1928	Friend, M. A.E.L. Maduro, 24 State St. New York.	Yes	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Lgt	Blk	Br.	None
8	Brother, as above.	Curacao	New York	No	Myself	Yes	Yes	1921	New York	Oct 1921	With brother, Mr. Julius L. Penha, Jr. to visit as above.	Yes	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Lgt	Blk	Br.	None
9																									
10	Wife Luisa Dominguez, Palmita a Monzon, #10	Venez	New York	No	Myself	Yes	Yes	1927	New York	April 1929	Friend, Mr. E. Dominguez, L. 157th St. New York.	Yes	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 8	Dk	Blk	Br.	None
11	Uncle Louis J. Landaeta, Caracas, Venez.	Curacao	New York	Yes	Myself	Yes	Yes	1922	New York	May 1931	Mother Ana F. Spiropo, 501 W. 143rd St. New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Lgt	Blk	Br.	None
12	Father Mr. Valvino Gavidia, Los Teques, Ven.	Curacao	New York	Yes	Myself	Yes	Yes	1927	New York	June 1930	To home at 47 St Nicholas Ave. New York.	No	Perm	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Lgt	Br.	Br.	None
13	Friend, Aaze Peterik, Savoy Hotel, Caracas, Ven.	Denmark	New York	No	Myself	Yes	Yes	1929	New York	Dec 1929	C/o Danish Consul, N.Y. Thence transit to Denmark	No	mo.	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Lgt	Blonde	Gray	None
14	Sister Miss Maria Auler, Caracas, Venez.	Venez	New York	No	Myself	Yes	Yes	1921	New York	March 1931	Friend, Mrs. Margarita Crespo, 3505 Broadway, New York.	Yes	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Dk	Br.	Br.	None
15	Mother Mrs. Modesta Ibarra, Caracas, Venez.	Venez	New York	No	Mother	No	Yes	1929	New York	Aug 1930	Friend Mrs. Margarita Crespo, 3505 Broadway, New York.	Yes	mos	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Dk	Br.	Br.	None
16																									
17	Wife Mercedes De Sola, Sur Contambert Paris	France	New York	Yes	Myself	Yes	Yes	1908	New York	1908	To stop with brother, Fred'k De Sola, 138 4th St. N.Y. thence to Paris, France	1	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	Lgt	Gray	Blue	None
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stephen S. Morris, Master, of the am S/S "CARIBOBO," from as noted on front., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. S. Morris
Master. Officer.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at New York
W. H. Murphy
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "CIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

215

S. S. "CARABOBO," Sailing from As noted below, 19 , Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 21st., 19 .

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
							<u>FROM MARACAIBO, VEN. JULY 11th. 1931.</u>		
1	Armacost.	Emily Jane	9		F	S	Shreveport, La. October 5th. 1921.		Melroy, Indiana.
2	Broome.	Howard Ellsworth	27		M	S	Barkersfield, Cal. June 27th. 1904.		225 Bush Street, San Francisco California.
3	Hughes.	Mary Elizabeth	20		F	M	Oroville, Cal. May 16th. 1911.		225 Bush Street, San Francisco, Cal.
4	Hughes.	Harry	35		M	M	Los Angeles, Cal. June 10th. 1896.		" " "
5	Kelley.	John C.	35		M	M	Milan, Texas, December 18th. 1896.		Port Arthur, Texas.
6	Kelly.	Josephine S.	29		F	M	Austin, Texas, April 17th. 1902.		" " "
7	Murphy.	William D.	30		M	M	Clarendon, Texas, June 2nd. 1901.		C/o Shell Oil Co. Los Angeles, Cal.
8	Murphy.	Maude S	26		F	M	Vineland, Cal. May 17th. 1905.		" " "
9	Murphy.	Richard S.	2		M	S	Maracaibo, Ven. September 21st. 1929.	American Citizen thru nationality of parents.	" " "
10							<u>FROM CURACAO, D.W.I. JULY 12th. 1931.</u>		
11	McIntosh.	James Joseph	35		M	M	Newry, Pa. November 15th. 1895.		311 Clark Street. Hollidaysburg, Pa.
12	Sullivan.	John E.	27		M	S	Fall River, Mass. October 30th. 1903.		1234 Elmwood Avenue, Providence, R. I.
13							<u>FROM PTO CABELLO, VEN. JULY 13th. 1931.</u>		
14	Hagberg.	Everett Rudolph	13		M	S	Jamestown, N.Y. July 25th. 1918.		Russell, Pa. R.F.D.
15	Olson.	Gertrudis Susanne,	34		F	S	Buenos Aires, A. Rep. April 24th. 1897.	Claims American Citizenship thru father's nationality, being an American before she became of age.	407 Sibley St. Mankato, Minn.
16	Slaten.	George Washington.	33		M	M	Ruston, La. November 21st. 1897.		Lakewood, N. J.
17							<u>FROM LA GUAYRA, VEN. JULY 14th. 1931.</u>		
18	Stubbins.	Ann June	28		F	M	Philadelphia, Pa. June 21st. 1903.		140 Cedar Street, New York, C/o Raymond Concrete Pile Co.
19	Van Nathan.	Albert	27		M	M	Boston, Mass. October 20th. 1903.		1815 Grand Concourse, Bronx, N.Y. C/o Ryan.
20							<u>FROM SAN JUAN, P.R. JULY 16th. 1931.</u>		
21	Totten.	William	27		M	S	New York, N.Y. June 21st. 1841.		Riverhead, L.I. New York.
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Attn: Murphy
7/21/31 7:50 am*

79

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Ezra W. Homiston, Surgeon of the Am S/S "CARABOBO", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 40 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of New York.

and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

216

E. W. Homiston M.D.

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31

at New York

Norm.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List H

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "CARABOBO,"

Passengers sailing from As noted below.

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section if not involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		Delgado.	Blanca	30		F	M	Wife	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	Non-Quota #3. Visa	July 3/1931		U.S.A.	New York	
2		Delgado.	Blanca Alicia	7		F	S	None	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	U.S.A.	New York.	No Visa Required			U.S.A.	New York	
3		Delgado.	Victoria Maria	6		F	S	None	No	-----	No	Venezuela	Sp/Am.	U.S.A.	New York.	No Visa Required			U.S.A.	New York	
4	UNDER 16	Delgado.	Marta Josefina	-	5	F	S	None	No	-----	No	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	No Visa.			Venez.	Caracas	
5		Salas.	Maria Aselina.	18		F	S	None	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	Non-Quota #3. Visa	July 11/1931		Venez.	Caracas	
6		Martell.	Leonor.	57		F	W	None	Yes	Spanish.	Yes	Venezuela	Sp/Am.	Venezuela	Caracas.	Non-Quota #3. Visa	July 13/1931		Venez.	Caracas	
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 21st., 1931.

217

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town										Feet	Inches					
1	Father Leon Lorenzo, Norte #1. 128 Caracas.	New York	New York	Husband.	Yes	1920	FROM LA GUAYRA, VENEZ. JULY 14th. 1931.	No	Ind	No	No	No	No	No	5 2	Dk	Blk	Br	None
2	Grandfather, as above.	New York	New York	Father.	---	Yes	Native born	No	Reside	No	No	No	No	No	3 6	Dk	Blk	Br	None
3	Grandfather, as above.	New York	New York	Father.	---	Yes	Native born	No	Reside	No	No	No	No	No	3 -	Dk	Blk	Br	None
4	Grandfather, as above.	New York	New York	Free.	---	No	---	No	Ind	No	No	No	No	No	2 -	Dk	Blk	Br	None
5	Father, Cirilio Salas, 2 Pinar, 145 Caracas, Venez.	New York	New York	Mother	Yes	No	---	No	Ind	No	No	No	No	No	5 3	Dk	Br	Br	None
6	Son Jose Martell, Guatiro State of Miranda, Ven.	New York	New York	Son.	Yes	No	---	No	Ind	No	No	No	No	No	5 4	Dk	Br	Br	None
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Stephen S. Morris, Master, of the Am S/S "CARABOBO," from as noted on front., do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One. in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31
at New York
William H. Humphrey
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resumption should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

218

S. S. "CARABOBO," sailing from As noted below., 19 , Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. JULY 21st., 1921.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Pjerrou.	Archie William	32	M	S	West Point, Neb. June 8th. 1899.		1732 South 28th. Street, Omaha, Nebraska.
2								
3	Whaite.	Edward M.	51	M	M	Gardner Town, N.Y. September 7th. 1879.		12 First Street, Weehawken, New Jersey.
4	Whaite. Jr.	Edward M.	11	M	S	Truquillo, Venezuela. March 5th. 1920.	Claims American Citizenship thru parents being American Citizens.	" " "
5								
6	Beltran.	ana	45	F	S	Pto Tierra, P.R. July 26th. 1886.		354 Hicks St. Brooklyn, N.Y.
7	Concepcion.	Esperanza S.	25	F	M	Rio Piedras, P.R. May 18th. 1906.		16 East 109th. St. New York.
8	Concepcion.	Alice	8	F	S	Rio Piedras, P.R. March 29th. 1923.		" " " "
9	Concepcion.	Josefina	6	F	S	Rio Piedras, P.R. September 16th. 1925.		" " " "
10	Concepcion.	Jose Luis	3	M	S	Rio Piedras, P.R. October 14th. 1928.		" " " "
11	Concepcion.	Pedro Antonio	4	M	S	Rio Piedras, P.R. May 13th. 1929.		" " " "
12	Guesta.	Luis	18	M	S	Humacao, P.R. January 26th. 1913.		62 East 100th. St. New York.
13	Gonzalez.	Hortensia.	20	F	S	Utunado, P.R. June 20th. 1911.		336 10th. Avenue, New York.
14	Negron.	Dolores	24	F	M	Camuy, P.R. September 20th. 1907.		75 West 113th. St. New York.
15	Negron.	Eva	4	F	S	San Juan, P.R. December 15th. 1927.		" " " "
16	Ruiz.	Guadalupe	23	F	S	Humacao, P.R. January 7th. 1908.		1732 Madison Avenue, New York.
17	San Miguel.	Ercilia	29	F	S	Bayamon, P.R. December 13th. 1902.		72 East 113th. St. New York
18	San Miguel.	Victor	7	M	S	Bayamon, P.R. January 18th. 1924.		" " "
19	Vasquez.	Roberto	14	M	S	Sancti Spiritus, P.R. April 18th. 1917.		84 East 113th. St. New York.
20	Vega.	Zenaida.	18	F	S	San Juan, P.R. February 6th. 1913.		168 Huntington St. Brooklyn.
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Att. Humphrey
7/21/31 *8-15* *Att. H*

81

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 8, 1907

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the master, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all alien passengers employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such information as the Secretary of Labor shall by regulation require the immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any of such owner, agent, consignee, or master has failed to furnish true and complete information regarding his cargo, and if found guilty such alien has illegally landed on shore, the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to apprehension of the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to appear at the time of such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not promptly reported, and also to deliver to such immigrant officer a further list containing the names of all alien employees who have been paid off and discharged and so forth; and if such owner, agent, consignee, or master so fails to do so, he shall be liable to pay to the collector of customs charged and of those, if any, who have deserted or landed; and failing to do so, he shall be liable to pay to the collector of customs delivered either of the said list of such aliens arrived at the port of entry, according to the provisions of law relating thereto, by the Secretary of Labor, pay to the report of customs of the customs district wherein such vessel was received, and if no such list is furnished, the sum of \$10 per head of each alien concerning whom correct lists are not delivered or whose name appears on such list, except in case where such fine is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or whose name appears on such list, except in case where such fine is made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon deposit of cash sufficient to cover such fine.

JULY - 1918

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks peculiarities, or disease
Yes	53	M	English	Eng. A.	5/10		None.
"	24	M	Latvia Scandin-	"	5/10		"
"	41	M	avian.	"	5/9		"
"	27	M	American	"	5/7		"
"	49	M	"	"	5/7		"
"	71	M	"	"	5/6		"
"	36	M	Spanish	Spain	5/10		"
"	43	M	Ar/Bleak	Holland	5/11		"
"	40	M	Russic Scandin-	U.S.A.	5/10		"
"	45	M	avian	"	5/9		"
"	19	M	American	"	5/9		"
"	49	M	Ar/Bleak	Holland	5/8		"
"	34	M	"	"	5/7		"
"	47	M	"	"	5/9		"
"	34	M	"	"	5/6		"
"	47	M	U.S.A.	U.S.A.	5/7		"
"	20	M	"	Holland	5/7		"
"	41	M	"	U.S.A.	5/8		"
"	40	M	"	Holland	5/4		"
"	35	M	"	"	5/5		"
"	45	M	"	"	5/11		"
"	31	M	American	U.S.A.	5/9		"
"	22	M	"	"	5/6		"
"	18	M	"	"	5/9		"
"	20	M	"	"	5/8		"
"	44	M	Scandin- avian.	"	5/8		"
"	43	M	"	"	5/7		"
"	27	M	"	"	5/7		"
"	23	M	American	"	5/8		"
"	43	M	"	"	5/9		"

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York, N.Y.

July 29th. 1923.

"CARABOBO."

I, master of the American S. S. "CARABOBO,"
(Nationality.)
from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port: None.

Changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port. **None.**

Total crew at time of arrival **72** Number of seamen deserted **None.**

9 Sent ashore left in hospital (or died) **None.**

Total crew at time of arrival.....**9**.....
Number of seamen discharged.....**None.**.....
Seamen left in hospital (or died).....**None.**.....

Number of seamen discharged.....
Number of seamen signed on at this port. **10** Total crew this date. **73**

The above-named vessel arrived at this port _____ July 21st., 1951, consigned to _____
 The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co., Inc. is now lying at Pier #11, Bklyn. and is
 expected to sail _____ July 29th., 1951, for La Guayra, Venezuela.
 via United States port of San Juan, P.R. First port of call in United States
 this voyage was San Juan, P.R.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

[illegible]

Vessel **"NOVAZOOB."** arriving at

WEST YORK, Pa.

JOE

1951, from the port of

LA GUAYRA, VENEZ.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

220

PRINTED AND SOLD BY A. L. RUSSELL, INC., 47 WEST ST., N. Y.
FORM 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

7220
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of the vessel at the port of arrival of the vessel.

Vessel **WABABOBO**, arriving at **NEW YORK, N. Y.**, **JULY 24th**, 1931.

Yes
18
Yes
19
Yes
20
Yes
21
No
22
Yes
23
Yes
24
Yes
25
No
26
Yes
27
Yes
28
Yes
29
Yes
30

Line
Owners
Local Agent

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival
Family Name	Given Name				When	Where	
Morris	Stephen S.		35 yrs.	Master	1931, June 17th	New York	Yes
Tell	Fred	Certificates		1st. Off'or	1931.		
Anderson	Alexander		19	2nd.			
McLeen	Charles		10	3rd.			
Wilson	Jas. G.	None	24	Purser.			
Hemistton	Ezra W.		14	Burgess.			
Grespe	Jose		14	Carpenter			
Malacie	Gerard		25	Boatswain			
Kerr	Alexander		11	Quinaster			
Lia	Hallstein		24				
Gulbrandson	Henry		5 mos				
Abat.	Abeline		24 yrs.	Seaman.			
Noor	Enrique		12				
Isisier	John		28				
Anobile	Ricardo		19				
Schoop	Gustave		30				
Duran	Ricardo		9				
Ballburg	Fred		25	Winchboy.			
Malacie	Charles		20				
De Windt	Ommerende		17				
Liberie	Alberte		24				
Gullivan	Charles E.	Certificate	13	1st. Radio			
Arvaloe	William		5	2nd.			
Webber	Arthur L.	None	First.	Cadet.	June 24th, 1931.		
Bragdon	Frederick D.						
Danielsen	Olo.	Certificate	21 yrs	Chief Engin'r	June 17th 1931.		
Hermanson	Olaf		23	1st. Asst			
Thorness	Sivert.		16	2nd.			
Dorsett	Ralph.		7	3rd.			
Conlen	John J.	None.	20	Junior			

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Arthur L. Webber.	18	U.S.A.	June 24th. 1931. New York.
Frederick D. Bragdon.	20	"	" " "
Phillip Ruger.	43	"	June 18th. 1931. "
Jose Pagan.	44	"	July 16th. 1931. San Juan.
Jas. G. Wilson.	49	"	July 17th. 1931. New York.
Jose Alvarez.	24	Holland.	July 17th. 1931. "
John Warren.	23	U. S. A.	" " "
Albert Jackson.	30	"	July 22nd. " "
Andres Noel.	47	"	" " "

14 up Line Steamships.
The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Agents: STEAMNAV. CO. NY

Immigration Inspector

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABOBO.", arriving at NEW YORK, JULY 20th, 1931, from the port of LA GUAYRA, VENEZ.

220

Name	Age	Nationality	When and where signed on	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
								When	Where									
Arthur L. Webber.	18	U.S.A.	June 24th. 1931. New York.	Morris.	Stephen S.	35 yrs.	Master	1928.	New York.	No	Yes	53	M	English	U.S.A.	5/10		None.
Frederick D. Bragion.	20	"	"	Takk.	Fred	18	1st. Off'or	June 17th 1931.	"	XES	"	34	M	Latvia	"	5/10		"
Phillip Rager.	45	"	"	Anderson.	Alexander	19	2nd.	"	"	"	"	41	M	Scandinavian	"	5/9		"
Jose Regan.	44	"	"	MacLean.	Charles	10	3rd.	"	"	"	"	27	M	American	"	5/7		"
				Wilson.	Jas. G.	24	Purser.	"	"	"	"	49	M	"	"	5/7		"
				Heniston.	Esra W.	14	Surgeon.	"	"	"	"	71	M	"	"	5/6		"
				Grespe.	Jose	14	Carpenter	"	"	"	"	36	M	Spanish	Spain.	5/10		"
				Malasie.	Gerardo	25	Boatswain	"	"	"	"	45	M	Af/Black	Holland	5/11		"
				Kerr.	Alexander	11	Qtmaster	"	"	"	"	40	M	Russia.	U.S.A.	5/10		"
				Lia.	Hallstein	24	"	"	"	"	"	45	M	Scandinavian	"	5/9		"
				Gulbrandson.	Henry	5 mos	"	"	"	"	"	19	M	American	"	5/9		"
				Abat.	Abeline	24 yrs.	Seaman.	"	"	"	"	49	M	Af/Black	Holland	5/9		"
				Noer.	Enrique	12	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/7		"
				Lisier.	John	28	"	"	"	"	"	47	M	"	"	5/9		"
				Rusebie.	Ricardo.	19	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5/6		"
				Schoop.	Gustave.	30	"	"	"	"	"	47	M	"	U.S.A.	5/7		"
				Duran.	Ricardo	9	"	"	"	"	"	30	M	"	Holland	5/7		"
				Hellburg.	Fred	25	Winchboy.	"	"	"	"	41	M	"	U.S.A.	5/8		"
				Malasie	Carlos	20	"	"	"	"	"	40	M	"	Holland	5/4		"
				De Windt.	Gumercindo	17	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5/5		"
				Liberio.	Alberto	24	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5/2		"
				Sullivan.	Charles H.	13	1st. Radio	"	"	"	"	31	M	American	U.S.A.	5/9		"
				Aronlee.	William.	5	2nd.	June 24th. 1931.	"	"	"	22	M	"	"	5/6		"
				Webber.	Arthur L.	None	First. Cadet.	"	"	"	"	18	M	"	"	5/9		"
				Bragion.	Frederick D.	"	"	June 17th 1931.	"	"	"	20	M	"	"	5/8		"
				Danielson.	Ole.	21 yrs	Chief Engin'r	"	"	"	"	44	M	Scandinavian	"	5/8		"
				Hermanssen.	Olaf	23	1st. Asst	"	"	"	"	48	M	"	"	5/7		"
				Thorness.	Sivert.	16	2nd.	"	"	"	"	37	M	"	"	5/7		"
				Dorsett.	Ralph.	7	3rd.	"	"	"	"	23	M	American	"	5/8		"
				Conlen.	John J.	None.	Junior	"	"	"	"	43	M	"	"	5/9		"

"P" Line Steamships.
 The Atlantic & Caribbean Steam
 Navigation Co.
 Agents: ATLANTIC & CARIBBEAN
 STEAM NAV. CO. NY

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6),
 and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Morris of the S. S. CARABORO, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. J. Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-126

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "CARABOBO", arriving at NEW YORK P.R., JULY 20th, 1931, from the port of LA GUAYRA, VENEZ.

221

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Medcalf. George	✓	20 Yrs	Oiler	June 17th 1931. New York	YES	Yes	40	M	English	U.S.A.	5/6		None.
2	Hermanssen. Sigart	✓	10 "	"	"	"	"	30	M	Scandinavian	Norway.	5/9		"
3	Vasquez. Frank	✓	14 "	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spain.	5/6		"
4	Rager. Philip	✓	20 "	"	June 18th. 1931.	"	"	43	M	American	U.S.A.	5/7		"
5	Dias. Andres	✓	20 "	Fireman.	June 17th. 1931.	"	"	40	M	Spanish	Spain.	5/4		"
6	Lantes. Manuel	✓	20 "	"	"	"	"	44	M	"	"	5/2		"
7	Bernardo. Jose	✓	10 "	"	"	"	"	29	M	"	"	5/6		"
8	Rosario. Manuel	✓	9 "	Wiper	"	"	"	22	M	Sp/Am.	U.S.A.	5/5		"
9	Torre. Rafael.	✓	5 "	"	June 29th. 1931. San Juan.	"	"	34	M	"	"	5/6		"
10	Yam. Jose	✓	9 "	"	June 17th. 1931. New York	"	"	44	M	"	"	5/6		"
11	Rey. Raymond.	✓	24 "	Chief Steward	"	YES	"	45	M	Spanish	"	5/9		"
12	Chatleln. Alexander	✓	18 "	2nd "	"	"	"	39	M	Af/Black	Holland	5/10		"
13	Day. Nadia	✓	24 "	Stewardess	"	"	"	50	F	English	England	5/4		"
14	Lawrence. Martin	✓	19 "	Chief Cook.	"	"	"	38	M	Af/Black	"	5/9		"
15	Hackett. Edward.	✓	21 "	2nd "	"	"	"	67	M	"	U.S.A.	5/8		"
16	Lucio. Cipriano.	✓	15 "	3rd "	"	"	"	26	M	"	Holland	5/10		"
17	Smith. Randolph.	✓	19 "	Butcher.	"	"	"	38	M	"	Panama.	5/8		"
18	Leash. William.	✓	23 "	Baker.	"	"	"	53	M	"	U.S.A.	5/11		"
19	Craften. Raymond	✓	19 "	Pantryman.	"	"	"	38	M	"	Holland.	5/10		"
20	Henriques. Jacobo.	✓	5 "	2nd "	"	"	"	24	M	"	"	5/8		"
21	Celestino. Luisito	✓	10 "	Messman.	"	"	"	24	M	"	"	5/7		"
22	Alvarez. Jose	✓	4 "	2nd "	"	"	"	24	M	"	"	5/7		"
23	Martis. Vieter	✓	12 "	Porter.	"	"	"	30	M	"	"	5/7		"
24	Kranwinkel. Enrique.	✓	27 "	2nd. Cabin Steward.	"	"	"	55	M	"	U. S. A.	5/6		"
25	Jansen. Camille	✓	9 "	Messboy.	"	"	"	28	M	"	Holland	5/8		"
26	Maerta. John	✓	20 "	Deck Steward.	"	"	"	40	M	Spanish	U.S.A.	5/4		"
27	Maduro. Pedro	✓	16 "	Waiter	"	"	"	34	M	Af/Black	"	5/7		"
28	Allen. George	✓	7 "	"	"	"	"	24	M	"	"	5/6		"
29	Thompson. Walter	✓	24 "	"	"	"	"	46	M	"	"	5/10		"
30	Galmeyer. Julie.	✓	19 "	"	"	"	"	41	M	"	Holland.	5/7		"

410 DISCHARGED AT SAN JUAN *[Signature]*

Line Red "D" Line Steamships.
Owner The Atlantic & Caribbean Steam Navigation Co.
Local Agents THE ATLANTIC & CARIBBEAN STEAM NAV. CO. NY

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. J. Morris of the R. E. CARABO, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

J. J. Morris
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

222

Vessel "CARABOBO," arriving at NEW YORK SAN JUAN, P. R. JULY 21, 1931, from the port of LA GUAYRA, VENEZ.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family Name Given Name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Yes 1	Delaney. Francisco.	✓ None	9 Yrs	Waiter.	June 17th, 1931 New York.	YES	Yes	33	M	Af/Black	Holland	5/3		None.
Yes 2	Cohen. Silas.	✓	4 "	"	" " " "	"	"	22	M	"	U.S.A.	5/9		"
Yes 3	Warren. John	✓	3 "	"	" " " "	"	"	23	M	"	"	5/11		"
Yes 4	Villioiane. Salvador.	✓	7 "	"	" " " "	"	"	33	M	Sp/Am.	"	5/8		"
Yes 5	Belfert. Cornelis.	✓	6 "	"	" " " "	"	"	35	M	Af/Black	"	5/6		"
Yes 6	Supriano. Eugenio.	✓	15 "	"	" " " "	"	"	37	M	"	Holland	5/7		"
Yes 7	Dawes. Harry	✓	9 "	"	June 22nd, 1931 " "	"	"	33	M	"	England.	5/8		"
Yes 8	Faulhorn. Laurencio.	✓	15 "	"	June 17th, 1931 " "	"	"	45	M	Dutch.	Holland.	5/10		"
Yes 9	Melfer. Hipolito.	✓	10 "	"	" " " "	"	"	30	M	Af/Black.	"	5/9		"
Yes 10	Martinez. Arturo.	✓	6 "	"	June 17th, 1931 " "	"	"	32	M	"	"	5/9		"
Yes 11	Noel. Andres.	✓	15 "	"	June 22nd, 1931 " "	"	"	47	M	"	U.S.A.	5/9		"
Yes 12	Jackson. Harold.	✓	10 Yrs	"	June 29th, 1931 San Juan.	Yes.	"	16	M	Dutch.	"	5/1		"
Yes 13	Jackson. Albert.	✓	10 Yrs	"	June 29th, 1931 New York.	YES	"	42	M	Af/Black	"	5/7		"

SEEN
For the journey to the United States
of At. Carabobo
via San Juan
Date July 2, 1931
American Vice Consul



Fagan. Jose. None 9 yrs. Tipor. July 14/31. San Juan Yes Yes 44 M A/A. U.S.A. 5/6

#77 DISCHARGED AT SAN JUAN *[Signature]*

Red "D" Line Steamships.
Line The Atlantic & Caribbean Steam
Owners Navigation Co.
Local Agents THE ATLANTIC-CARIBBEAN STEAM NAV. NY

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. D. Morris of the U. S. CARABOBO, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.
William A. Murphy
 Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (Black)	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10802

July 20-21-1931

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 28 1943....., 194.....

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 28 1943

Date

Camera Operator

VOLUME 10803

INDEX OF CREW AND PASSENGER LISTS

JULY 21 1931

DATE	STEAMSHIPS	PORTS	SHEETS
21	Europa	Bremen	104
	Rochambeau	Havre	23
	Western World	Buenos Aires	19
	Tiviver	Santiago	5
	Marv	Porto Plata	2

10803

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10803
July 21-1934

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of SEP 28 1943, 194.....
SEP 28 1943

Eric S. Rosen
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed

SEP 28 1943
Date

A. Alexander
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. BILLED JUL 21 1931

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the S. S. Europa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 st day of July, 1931.

at New-York

Cards Removed
Cards Checked
Clerk

Note.—If a surgeon on board the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens shall be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before an officer authorized to administer oaths.

	TAXES					TOTAL PASSENGERS
	DIRECT	HEAD	TAX	STOWAGE	CHARTER	
1st Cabin	2			20	7	27
2nd Cabin	45	2		15	45	213
3rd Cabin	47			21	24	287
4th Cabin	87	3		70	133	300
Total	201	5	1	126	715	1078

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African—black.	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	55	223	278
2nd Cabin	68	145	213
Tourist 3rd	73	214	287
3rd Class	167	133	300
Total	363	715	1078

1 man sick and 3 dead

10803
21

Am 7-21-31

[Large handwritten signature/initials across the bottom left of the page]

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK CITY

21 JULY 1931

19 31.

22

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnson, Master, of the S. S. Europa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 21 st day of July, 1931
at New-York

J. R. M. [Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "EUROPA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

H. Jelden

Sworn to before me this 21st day of JULY, 1931.
at NEW YORK.

[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from CHERBOURG, JULY 16th, 1931.

compete 12³⁰ PM JUL 21 1931

Total passengers	16
U. S. citizens	-
Aliens	16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

Arriving at Port of NEW YORK CITY, 21 JULY 1931, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. JOHNSON, MASTER, of the S.S. "EUROPA", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John M. Johnson
MASTER Officer.

Sworn to before me this 21 at day of JULY, 19 31.
at NEW YORK

John M. Johnson
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

UNOFFICIAL TRANSLATION NOTES

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the S. S. Europa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Jelden

Sworn to before me this 21 st day of July, 1931

at New-York

J. R. Montgomery
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

16th JULY

19 31

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Print number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	101-47	TSUJI	MINATO	50	✓	M	✓	DIRECTOR	Y	JAP/ENG	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KOBE	NI 40	BERN	6/18/31		JAPAN	KOBE
2		SAKURAZAWA	HIDEJIRO	38	✓	M	✓	BANK MANAGER	Y	"	Y	"	"	TOKYO		NI 130	LONDON	1931		ENGLAND	LONDON
3		GIBSON	ALARY	50	✓	F	✓	NURSE	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	AHERDEEN	RP 700297	WASH. D.C.	4/6/31		U.S.A.	NEW YORK
4		FORTINGTON	EDNA WINIFRED	40	✓	F	✓	-	Y	"	Y	"	ENGLISH	"	NOTTINGHAM	RP 714213	"	5/7/31		"	KATONAH N.Y.
5		FORTINGTON	NADIA A JARDINE	11	✓	F	✓	-	Y	"	Y	"	"	LONDON	714210	RP 720594	"	"		"	"
6		PATTINSON	GEOFFREY PEARSON	30	✓	M	✓	MANUFACTURER	Y	"	Y	"	"	CHESHIRE	NI 20	MANCHESTER	7/9/31		ENGLAND	BOLTON	
7	101-47	KANAMITSU	TSUNEO	55	✓	M	✓	VICE PRESIDENT	Y	JAP/ENG	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	TAKEIMURA	NI 41	BERN	6/18/31		JAPAN	TOKYO
8	101-47	KANAMITSU	YOSHIKUNI	24	✓	M	✓	STUDENT	Y	"	Y	"	"	YAMALMURA	NI 39					"	"
9		YOUNG	MARY	36	✓	F	✓	MAID	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	SCOTCH	ENGLAND	GLASGOW	RP 727692	WASH. D.C.	6/8/31		U.S.A.	CLEVELAND
10		MOLLISON	WILLIAM	38	✓	M	✓	THEATRICAL MANAGER	Y	"	Y	"	ENGLISH	LONDON		NI 2588	LONDON	9/27/30		ENGLAND	LONDON
11	101-47	MOLLER	ARTHUR APPELBY	36	✓	M	✓	CHART. ACCTNT.	Y	"	Y	"	"	U.S.A.	CITY IOWA	NI 231	"	7/13/31		"	"
12		O'SULLIVAN	EDWARD TIMOTHY	43	✓	M	✓	TRAIN	Y	"	Y	AUSTRALIA	"	AUSTRALIA	SYDNEY	NI 115		7/7/31		"	"
13		O'SULLIVAN	VIOLET	28	✓	F	✓	-	Y	"	Y	GT. BRITAIN	"	ENGLAND	DONCASTER	NI 116		"		"	"
14		KIRKWOOD	JOE	33	✓	M	✓	GOLFER	Y	"	Y	AUSTRALIA	"	AUSTRALIA	SYDNEY	RP 649757	WASH. D.C.	10/9/30		U.S.A.	PHILA DEL PHILA
15	101-47	KIMURA	GENSHIRO	31	✓	M	✓	EMPLOYEE	Y	JAP/ENG	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	KYOTE	NI 22	PARIS	7/6/31		JAPAN	OSAKA
16	101-47	KIMURA	YOSHIKO	26	✓	F	✓	-	Y	"	Y	"	"	OSAKA	NI 23	PARIS	7/6/31		"	"	"
17	101-47	DAWSON	CLIVE	44	✓	M	✓	-	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	NI 249	LONDON	7/14/31		ENGLAND	LONDON
18	101-47	FITZGERALD	EDWARD (DUKE OF LEICESTER)	39	✓	M	✓	-	Y	"	Y	"	IRISH	"		NI 250	LONDON	7/14/31		"	"
19	101-47	WAKEHAM	FRANK	28	✓	M	✓	VALET	Y	"	Y	"	ENGLISH	"		NI 74	LONDON	7/6/31		FRANCE	PARIS
20		POWERS	BERTHA	28	✓	F	✓	MAID	Y	"	Y	CANADA	ENGLISH	CANADA	NEWFOUNDLAND	RP 688051	WASH. D.C.	3/3/31		U.S.A.	NEW YORK
21	U.S. CIT.	McADAM	JOHN H	40	✓	M	✓	LAWYER	Y	ENG/FREN	Y	U.S. Citizen	"	BORN IN NEW-YORK CITY	JUNE 25th 1891						
22		McADAM	ALICIA H.	38	✓	F	✓	NONE	Y	"	Y	SPANISH	SPANISH	REPUBLIC	DOMINGO	RP 703896	WASH. D.C.	4.10.31		U.S.A.	NEW-YORK
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINE 23 TO 30 BLANK.

Total passengers 22
U. S. citizens
Aliens 22

FUSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-430

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 21 JULY 1931

1931

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

6

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, partnership, or government)	Whether in possession of \$50 and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States						Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States	Feet	Inches		Hair	Eyes
1	SUMIKO TSUJI, SAKAYUCHI DORI SAN 2-7 KOBE	FRAN	JAP	KOBE	Y	SELF	Y	N															
2	N. NOSAKA PALMERSTON HO, 34 OLD BROAD ST E.C.2	N.Y.	USA	NEW YORK	Y	"	Y	Y	3W	NEW YORK	10/10 1926	165 BROADWAY NEW YORK CT. N	PER	Y	N	N	N	N	N	N	N	N	N
3	MRS. C.T. PROCTOR, 34 PLYNIMON RD WEST HILL HASTINGS	"	"	"	Y	EMPLOYER	Y	Y	16Y	"	4/25 1931	HTL. PLAZA 59th & 5th AVE NEW YORK CITY, N.Y.	PER	Y	N	N	N	N	N	N	N	N	N
4	SIR ERNEST JARDINE BT THE PARK NOTTINGHAM	N.Y.	"	KALONAH	Y	HUSBAND	Y	Y	11Y	N.Y. & KATON.	5/12 1931	(HUSBAND) H.A. FORTINGTON LITTLE FARM KATONAH N.Y.	N	1Y	N	N	N	N	N	N	N	N	N
5	DO	N.Y.	"	"	Y	FATHER	Y	Y	"	"	"	(FATHER) DO	N	"	N	N	N	N	N	N	N	N	N
6	(WIFE) MRS. PATTINSON ANGLE BK BOLTON ENG	N.Y.	ENG	BOLTON	N	SELF	Y	N				THE SPOOL COTTON CO. 350-5th AVE NEW YORK CITY	Y	6M	N	N	N	N	N	N	N	N	N
7	TOSHIKO KANAMITSU, SHIBUYA SARAGAKU TOKYO	SAN FRAN	JAP	TOKYO	Y	"	Y	N				JAPANESE ASSOCIATION, 1819 BROADWAY NEW YORK CITY	Y	20D	N	N	N	N	N	N	N	N	N
8	TSUNES KANAMITSU, (FATHER) SHIBUYA SARAGAKU TOKYO	"	"	"	Y	"	Y	N				JAPANESE ASSOCIATION, 1819 BROADWAY NEW YORK CITY	Y	"	N	N	N	N	N	N	N	N	N
9	(SISTER) MRS. J. GRAHAM WOOCHVALE REINTON DUNBARTON-SHIRE SCOTL	USA	CLEVELD	"	Y	EMPLOYER	Y	Y	8Y	CLEVELAND	6/14 1931	(EMPLOYER) MRS. A.S. INGALLS 11808 LAKE SHORE BLVD CLEVELAND OHIO	N	PER	Y	N	N	N	N	N	N	N	N
10	(BROTHER) CLIFF. MULLISON 191 QUEENS GATE LON SW.	ENG	LONDON	"	N	SCHUBERTS THEATRE	Y	Y	1930	NEW YORK	1931	SCHUBERT THEATRE CORP. 234 W 44th ST NEW YORK N.Y.	Y	6M	N	N	N	N	N	N	N	N	N
11	(WIFE) K.F.M. MOLLER 11 EATON TERR. S.W.1	N.Y.	"	"	Y	SELF	Y	Y	4 Y	SILOUX CITY	SEP 1929	C/O TRUSOUND CORP. OF AMER. 730-5th AVE NEW YORK	Y	1M	N	N	N	N	N	N	N	N	N
12	(WIFE) MRS. O'SULLIVAN, FLAT 11 HIGH ST LON W1	N.Y.	"	"	Y	"	Y	Y	VAR. TIMES	"	FEB 28 1930	PARK CENTRAL HTL? 67th ST NEW YORK CITY N.Y.	Y	3M	N	N	N	N	N	N	N	N	N
13	(HOME) DO	N.Y.	"	"	Y	"	Y	N				DO	Y	"	N	N	N	N	N	N	N	N	N
14	MRS. KIRKWOOD, 311 CHESTNUT RD GLANSIDE PA.	USA	GLAN-SIDE	"	N	"	Y	Y	1921	PHILA-DELPHIA	APR 31	307 NO MICHIGAN AVE CHICAGO ILL	N	PER	Y	N	N	N	N	N	N	N	N
15	KIMURA TENNIJI OSAKA JAPAN	SAN FRAN	JAP	OSAKA	Y	"	Y	N				PAZA HOTEL, NEW YORK CITY	Y	60D	N	N	N	N	N	N	N	N	N
16	DO	"	"	"	Y	"	Y	N				PLAZA HOTEL, NEW YORK CITY	Y	"	N	N	N	N	N	N	N	N	N
17	(WIFE) MRS. DAWSON 8 COLEHERNE MNS. LON SW5	N.Y.	ENG	LONDON	N	"	Y	N				AMBASSADOR HTL NEW YORK NY.	Y	1M	N	N	N	N	N	N	N	N	N
18	LORD HENRY FITZGEROLD STANSTAD ESSEX	N.Y.	"	"	N	"	Y	Y	1931	N.Y.	JUL 1 1931	DO	Y	2M	N	N	N	N	N	N	N	N	N
19	(AUNT) R. LIFFORD, ROSEDENE WEST HORSLEY SURREY	N.Y.	FRANCE	PARIS	Y	EMPLOYER	Y	Y	1931	NEW YORK	5/13	THE BARCLAY 111 E 48th st NEW YORK N.Y.	Y	4W	N	N	N	N	N	N	N	N	N
20	(SISTER) AGNES POMERS DUBLIN RD GREENWICH CONN	USA	NEW YORK	"	Y	"	Y	Y	"	"	4/4	122 E 42nd ST NEW YORK CITY	PER	N	N	N	N	N	N	N	N	N	N
21	HOME 5 PROSPECT PLACE NEW YORK CITY	N.Y.	USA	NEW YORK	Y	HUSBAND	Y	Y	1931	NEW YORK	4.10.	AS ABOVE	N	PER	Y	N	N	N	N	N	N	N	N
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Johnson, Master, of the S. S. Europa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master Officer.

Sworn to before me this 21 st day of July, 1931
at New - York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 13 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the S. S. Europa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Jelden

Sworn to before me this 21st day of July, 1931

at New-York

Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten and printed.

8

Arriving at Port of New-York, 21 JULY 1931, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is in possession of a license to practice a profession, or is a member of a labor union, or is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a similar organization	Whether alien is a member of a political party, or is a member of a religious organization, or is a member of a social organization, or is a member of a fraternal organization, or is a member of a similar organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address													Length of time alien intends to remain in the United States		
1	Wife; Mathilde Beinecke Bremen Gössestr. 118	Germ.	Bremen	-	-	-	SINCE 1925 SEV. TIMES	Post Office Warrickstr. New-York	y	1 day	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	dk	br	None
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnson, Master, of the S. S. Europa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at New-York

Immigration Officer.

14-420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Italian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. J. Jelden, Surgeon of the S. S. Europa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. J. Jelden

Sworn to before me this 21st day of July, 1931

at New-York

J. P. Montenegro
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EUROPA Passengers sailing from BERLIN, JULY 15th, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, RQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		- 6 - Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	SHORE	ANDRE ✓	ARNOLD	60 ✓		M	M	FARMER	Y	GERMAN ✓	Y	COSTA RICA GERMAN	02-12	GERMANY	BOUDE I. A.	NI 62	COSTA RICA	MAY 12 1931.		91	COSTA RICA
2																					
3																					
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

LINE 2 TO 30 BLANK.

Total passengers 1
U. S. citizens -
Aliens 1

PURSER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK

21 JULY 1931

1931

10 - 6 -

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Complexion	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in United States	Whether alien intends to remain in United States						Whether alien intends to remain in United States	Feet			Inches	Hair	Eyes
1	DAUGHTER: MRS. SCHLUTER, HAMBURG, HEILWIGSTR. 129	COSTA RICA		Y	SELF	Y	Y		5/27 N.Y. 1931.	HOME; ARNOLD ANDRE, COSTA RICA	3 days IN TRANSIT TO COSTA RICA	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	GR	GR	NONE
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. J. Johnson, Master, of the S. S. Europa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master Officer.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at New-York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French," by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Fortifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the S. S. Europa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

11

H. Jelden

Sworn to before me this 21 st day of July, 1931
at New-York

R. M. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish the following information:

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JULY 15th, 1931

LINE 8 TO 30 BLANK.

PURSE R

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

JULY 21st

, 19 31.

12

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or teaches other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Johnson, Master, of the S. S. Europa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master Officer

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31
at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the S. S. Europa, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Kiel, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

13

H. Jelden

Sworn to before me this 21st day of July, 1931

at New-York

J. R. [Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EUROPA Passengers sailing from BREMEN, JULY 15th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	- 2 - NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	574038	FINDEISEN	CURT	50		M	M	MANUFACTURER	Y	17600	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	CHEMNITZ	N.I. 2	DO	DRESDEN	7.3.31	DO	GERMANY	PAUSA
2	574038	FINDEISEN	MARTHA	52		F	M	WIFE	Y		Y	DO	DO	DO	DO	N.I. 3	DO	DO		DO	DO	DO
3	574039	JOSEPH	WILHELM	59		M	M	MERCHANT	Y		Y	DO	DO	DO	DO	N.I. 2772	DO	BERLIN	7.8.31	DO	DO	BERLIN
4	574034	AMERIKANER	SIDNEY	34		M	S	DO	Y		Y	DO	DO	DO	DO	N.I. 4735	DO	FRANKFURT	12.29.30.	DO	DO	FRANKFURT
5	574034	TJARDA VAN STARKENBORGH	CHRISTINE	40		F	M	H-WIFE	Y		Y	HOLLAND	DUTCH	U.S.A.	BALTIMORE	N.I. 338	DO	AMSTERDAM	5.22.31.	DO	HOLLAND	GRONINGEN
6	574034	TJARDA VAN STARKENBORGH	FRANCES	12		F	S	STUDENT	Y		Y	DO	DO	U.S.C.	WASHINGTON	DO	DO	DO		DO	DO	DO
7	574034	TJARDA VAN STARKENBORGH	CHRISTINE	7		F	S	DO	Y		Y	Holland.	DO	DO	PARIS	DO	DO	DO		DO	DO	DO
8	574034	MORRICE	ETHEL	29		F	S	GOVERNESS	Y		Y	BRITAIN	BRITISH	ENGLAND	LONDON	N.I. 339	DO	DO		DO	DO	DO
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

LINE 9 TO 30 BLANK.

Total passengers 8
U. S. citizens -
Aliens 8

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

14

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JULY 1931, 19 31

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to remain in the United States								Whether alien intends to be a citizen of the United States	Feet			Inches
1	FATHER: HEINRICH FINDEISEN, CHEMNITZ, BERGSTR. 54	NY	GERM. PAUSA	Y	SELF	Y	NO		SON: WALTER FINDEISEN, 168- CROCHERAN AVE. FLUSHING, NY	Y	4 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL	BR	SOAR ON FORE HEAD
2	FATHER I.L.: AS ABOVE	DO	DO	Y	SELF	Y	NO		SON: AS ABOVE	Y	4 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL	GR	NONE
3	WIFE: MANNA JOSEPH, BERLIN HAUSA-UFER 1.	DO	DO	BERLIN	Y	SELF	Y	NO	FIRM: NEUER & HOFFMANN, 75/7 GRAND STR. NEWYORK CITY	Y	6 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	5 5	FAIR	GR	BR	NONE
4	FATHER: MAX. AMERIKANER, FRANKFURT FREIHERR V. STEIN STR. 46	DO	DO	FRANKFURT	Y	SELF	Y	Y	ACQ.: HENRY BETH, 16. E. 33. STR. NEWYORK, N.Y.	Y	6 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	6 1	FAIR	BR	BL	NONE
5	FATHER I.L.: E. TJARDA VAN STARKENBORGH 20 ZUIDERPAK, GRONINGEN	DO	HOLL.	GRONINGEN	Y	SELF	Y	Y	FATHER: THEODORE MARBURG, 14 W. MT. VERNON PL. BALTIMORE, MD	Y	6 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	6 4	FAIR	BL	BR	NONE
6	GR. FATHER: AS ABOVE	DO	DO	DO	Y	SELF	Y	Y	GR. FATHER: AS ABOVE	Y	6 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR	GR	NONE
7	GR. FATHER: AS ABOVE	DO	DO	DO	Y	SELF	Y	Y	GR. FATHER: AS ABOVE	Y	6 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	4 2	FAIR	BL	BL	NONE
8	ACQ.: AS ABOVE	DO	DO	DO	Y	SELF	Y	Y	ACQ.: AS ABOVE	Y	6 WKS	NO	NO	NONO	NO	NONO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnson, Master, of the S. S. Europa, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnson
Master Officer.

Sworn to before me this 21 st day of July, 19 31
at New York

J. H. Manteau
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Re-entry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. JELDEN, Surgeon of the S.S. "EUROPA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY OF KIEL, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

15

H. Jelden

Sworn to before me this 21st day of JULY, 1931.

at NEW YORK

[Signature]
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. EUROPA Passengers sailing from BREMEN, JULY 15th, 1931.

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	UNSC	FROHLICH	HANS	22		M		MERCHANT Y	1603	ENGLISH Y	AUSTRIA	GERMAN	20-03	AUSTRIA WIEN	QU. 1	WIEN	7.3.31.		AUSTRIA	WIEN	
		FROHLICH	MARIE ANNA	24		F			U.S. CITIZEN												
3									Complete 12:30 PM JUL 21 1931												
4																					
5																					
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

20-03
U.S. CITIZEN
Complete 12:30 PM JUL 21 1931
John Pottier
Inspector

LINE 3 TO 30 BLANK

Total passengers 2
U. S. citizens 1
Aliens 1

FUR SER

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List - 17
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16

Arriving at Port of NEW YORK, 21 JULY 1931, 19 31.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or of any Territory, or of any insular possession, or of any foreign government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien landed in United States								Whether alien landed in United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	FATHER: LEOPOLD FRÖHLICH, WIEN, HUTTELSBORFER STR.		NY. BROOKLYN	SELF	Y	Y	1930	NOVER. 25.	FATHER: I. L. ENIL BOMMER, 352 CLERMONT AVE. NEW YORK	NO	PERM	Y	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL	OR	NONE
2									FATHER: AS ABOVE															
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, M. JOHNSON, MASTER, of the S.S. "EUROPA", from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MASTER *Johnson* Officer.

Sworn to before me this 21 st day of JULY, 19 31.
at NEW YORK.

J. P. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

7

Printed in English

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

EUROPA

sailing from BREMEN

JULY 15th

1931

Arriving at port of NEW YORK, JULY 21st

1931

No. or Last.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	HOFERT	ALWIN	36	M	M	JAN 17th 1895, St PAUL, MINN.		4628 WILSHIRE BID. LOS ANGELES, CAL.
2	HOFERT	ELIZABETH	36	F	M	SEPT. 13 1895. NASHVILLE. TENN.		AS ABOVE
3	ABRAHAMS	HENRY B.	33	M	S	APRIL 17 1898 NEW YORK City		42 W 58st Street, New York City
4	MARKS	WARREN	32	M	S	APRIL 8th 1899 NEW YORK CITY		400 PARK AVE, NEW YORK CITY
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Ad. Manley Prop 7/21/31 12:00

LINE 5 TO 30 BLANK.

PURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

sailing from BREMEN

JULY 15th, 1931

Arriving at port of NEW YORK 21 JULY 1931

1931

W. & S. Ltd.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	SONNENBERG	SAM	59	M	1872 MARCH 28th, NEW ORLEANS LA.		105 E. DELAWARE PL. CHICAGO, ILL.
2	SONNENBERG	THILDE	56	F		PASSPORT NO: 77645 WASHINGTON, D.C. BY-MARRIAGE JUNE 11th 1929.	AS ABOVE
3	LAMONT	ROGERS	31	M	1899 JULY 16th, CATSKILL, N.Y.		48 WALL ST. NEW YORK N.Y.
4	WINTERSTEIN	ALBERT	46	M	1885 DECEMBER 31st Philadelphia?PA		WOODBURY, N.J.
5	FORSTMANN	CURT	24	M	1907 FEBR. 19th, PASSAIC, N.J.		85 PASSAIC AVE. PASSAIC, N.J.
6	ROSSIE	GRETE	44	F		PASSPORT NO: 651285 WASHINGTON D C APRIL 14th 1931 PASSPORT: 363422 1931 APRIL 17th, WASHINGTON, D.C.	158 LYNCHROFT ROAD, NEW ROCHELLE, N.Y.
7	ROSSIE	CATHERINE	21	F			AS ABOVE
8	ROSSIE	CAROLA	13	F	1917 OCTBR. 17th, MYSTIC, CONN.		AS ABOVE
9	ROSSIE	JACK O'CONNELL	12	M	1919 JULY 18th, PROVIDENCE, R.I., N.Y.		AS ABOVE.
10	CUSTIS	JOHN T.	55	M	1875 DECBR. 17th, PHILADELPHIA, PA.		5501 WAYNE AVE. PHILADELPHIA, PA.
11	CUSTIS	MARY	54	F	1877 FEBR. 28th, PHILADELPHIA, PA.		AS ABOVE.
12	WEINSTEIN	HARRY	38	M	1893 MAY 15th, BROOKLYN, N.Y.		1339 CARROLL STR. BROOKLYN, N.Y.
13	WEINSTEIN	RUTH	34	F	1897 JUNE 20th, NEWARK, N.J.		AS ABOVE.
14	RICHTER	LOUISE	81	F	1849 NEWARK, N.J. AUGUST 29th		357 MONT ROSE AVE. S. ORANGE, N.J.
15	BISHOP	EMMY	42	F	1888 FEBRUARY 29th NEWARK, N.J.		8276 NORTON AVE. HOLLYWOOD, CAL.
16	ROBBINS	ARDEN	66	M	1865 MARCH 10th, NEW YORK CITY, N.Y.		764 PARK AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
17	ROBBINS	MERCEDES	44	F		BY-MARRIAGE	AS ABOVE
18	BARTH	LOUIS	72	M		PASSPORT: 382420 1931 MAY 15th, WASHINGTON, D.C.	GRAND RAPIDS, MICH.
19	BARTH	ELONA	67	F		BY-MARRIAGE AS ABOVE	AS ABOVE
20	SCHMIDT	OSCAR C.	55	M		PASSPORT: 51494 1929 MAY 18th, WASHINGTON, D.C.	1527 ERIE AVE. PHILADELPHIA, PA.
21	BOMMER	ANNA	61	F		PASSPORT: 661763 JAN 2nd 1929 WASHINGTON D C	352 CLEMONT AVE. BROOKLYN, N.Y.
22	BOMMER	LOUISE	34	F	1897 OCTBR. 3rd, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE
23	BOMMER	EMIL	76	M	1854 AUGUST 1st, NEW YORK CITY, N.Y.		AS ABOVE
24	POST	WILHELM	54	M	1878 JULY 29th, NEWPORT, R.I.		51 E. 90. STR. NEW YORK. N.Y.
25	SAUERS	CHAS.	45	M	1885 DECBR. 24th, PHILADELPHIA, PA.		17 LOCUST AVE. PHILADELPHIA, PA.
26	SAUERS	CATHERINE	52	F	1878 APRIL 15th, PHILADELPHIA, PA.		AS ABOVE
27	KECK	ELVA	46	F	1884 DECBR. 13th, SLATKINGTON, PA.		AS ABOVE
28	HERGESHEIMER	JOSEF	51	M	1880 FEBR. 15th, PHILADELPHIA, PA.		WEST CHESTER, I.A.
29	HATT	WILLIAM	62	M		PASSPORT: 2787 1931 JUNE 11th, WASHINGTON, D.C.	LAFAYETTE, IND.
30	HOLT	KENNETH	47	M	1883 DECEMBER 27th, NEW YORK CITY		250 PARK AVE. NEW YORK. N.Y.

LINE 3 (LAMONT, ROGERS) CANCELLED DID NOT SAIL.

LINE 17 AND 16 (ROBBINS) CANCELLED, EMBARKED AT SOUTHAMPTON, SEE MANIFEST 10 LINE 12 AND 13.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in English 14-209

S. S. "EUROPA"

sailing from

BREMEN

JULY 15th 19

Arriving at port of

NEW YORK

21 JULY 1931

19

31

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	TZBIAS	HUGH	37	M	1894 JAN. 2nd, NEWYORK, N.Y.	145 W. 71. STR. NEW YORK, N.Y.
2	BODENSCHATZ	VIOLA	41	F	1890 APRIL 29th, CINCINNATI, OHIO.	2140 STRATHMOOR BLDG. LOUISVILLE,
3	BENTLEY	FRANK	69	M	1862 MAY 2nd, CHARLESTOWN IND.	FORT MYERS FLORIDA. 4301 MCGREGON BLD
4	BENTLEY	CATHERINE	68	F	1863 JUNE 25th, ALLEGANY, CO NEW YORK	AS ABOVE
5	SCHROETER	CORNEL O.	61	M	PASSPORT: 246751 1931 MAY 22nd, WASHINGTON, D.C.	221 LARCH AVE. TEANECK, N.Y.
6	SCHROETER	MRS.	49	F	AS ABOVE PASSPORT: 220392	AS ABOVE
7	KLINGE	GUSTAVE	54	M	1930 MAY 3rd, WASHINGTON, D.C.	589 MAYWOOD AVE. MAYWOOD, N.Y.
8	WEHR	ELLA	49	F	1881 SEPT. 30th, BALTIMORE, MD.	100 W UNIVERSITY PKWY. BALTIMORE, MD.
9	BECHER	PHILIP	61	M	PASSPORT: 41012 1931 MAY 10th, WASHINGTON, D.C.	NEW YORK, N.Y.
10	HIRSCHBERGER	ABRAHAM	43	M	PASSPORT: 391830 1931 MAY 27th, WASHINGTON, D.C.	2850 CLAPLIN AVE. NEWYORK CITY, N.Y.
11	STROM	INGRID	37	F	PASSPORT NO: 355201 WASHINGTON, D.C. MARCH 31st 1931.	1320 - 16. STR. WASHINGTON, D.C.
12	ULLMAN	DAVID	33	M	1899 MARCH 30th, NEWYORK CITY, NY.	1230 PARK AVE. NEW YORK CITY, N.Y.
13	ULLMAN	CLARA	26	F	1905 JUNE 25th, NEWYORK CITY, N.Y.	AS ABOVE.
14	WALSH	MABEL	43	F	1888 APRIL 19th NEW YORK CITY	39-11 210TH STREET, BAYSIDE NEWYORK CITY, N.Y.
15	WALSER	STEPHAN	36	M	PASSPORT: 370080 1931 MAY 12th, WASHINGTON, D.C.	NEW ROCHELLE, N.Y.
16	WALSER	ALINE	34	F	1907 DEC. 7th, ARLINGTON HLS. ILL.	AS ABOVE.
17	WEAVER	RICHARD	58	M	1872 OCT. 26th, TRENTON, N.J.	HOTEL TRACY PHILADELPHIA, PA.
18	BEYER	ROBERT	55	M	1875 JULY 8th, EGG HARBOR, N.Y.	ATLANTIC CITY, N.J.
19	BEYER	ANNA	51	F	1879 SEPT. 25th, BROOKLYN, N.Y.	AS ABOVE.
20	RORX	ANN	23	F	1908 JUNE 12th DAUEN, CON.	850 SO SPALDING LOS ANGELES, CAL.
21	REIMAN	WILLIAM	56	M	1875 JANUARY 1st, TUNNICY, ILL.	CLAYTON, CLO.
22	REIMAN	EMMA	55	F	1876 OCTOBER 5th ST LOUIS, MO	AS ABOVE
23	ABBOTT	JOSEPH	43	M	1888 MARCH 3rd CLARKEVILLE, TENN	9 E 79 STREET NEW YORK CITY
24	ABBOTT	LAURA G.	36	F	1895 APRIL 29th NORFOLK, VA	AS ABOVE
25	ABBOTT	JOSEPH	7	M	1924 JANUARY 29th NEW YORK CITY	AS ABOVE
26	ABBOTT	G. GRISWOLD	10	F	1921 MAY 3rd NEW YORK CITY	AS ABOVE
27	BLOCK	BENJAMIN	59	M	1873 FEBRUARY 10th, NEW YORK CITY	56 BROADWAY NEW YORK CITY
28	BLOCK	MAYBELLE	33	F	1898 MAY 29th ST LOUIS, MO	AS ABOVE
29	KOLAREK	ELIZABETH	32	F	PASSPORT: 247069 WASHINGTON, D.C. MAY 22nd 1930	129 WEST 101 Str. New-York City
30	ROBERTS	GEORGE	37	M	1894 JANUARY 24th PORT DODGE, IOWA	55 WALL STREET, NEWYORK CITY

LINE 15 and 16, (WALSER), CANCELLED, EMBARKED AT CHERBOURG, SEE MANIFEST 15 LINE 23 AND 24.

L. Wille
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

9 20

Printed in England 14-620

U.S. MAIL OFFICIALS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Europa sailing from Bremen, July 16th, 1931, Arriving at port of New-York 21 JULY 1931, 19

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Hehehan	Charles	37	✓	m	m Clifton Springs N.Y. March 1st 1894		606 West 135 Str. New-York City
2	Raynolds	Roy H.	50	✓	m	m Richmond Ind. July 7th 1879		3804-21 Ave. L.I. City
3	Weaver	Robert C.	45	✓	m	m Saratoga Springs Oct. 19th 1885		1086 Ocean Ave. Brooklyn N.Y.
4						Mail clerk) Left vessel at quarantine 21/7/31 12:00		
5						Not seen		
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LINE 4 TO 30 BLANK.

J. W. W. W.
PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

21

S. S. "EUROPA"

Sailing from

SOUTHAMPTON

16th JULY

1931

Arriving at Port of

NEW YORK

21 JULY 1931

1931

No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	CALDWELL	FRANCES M	43		F	W	JAN 28th 1888 PHILADELPHIA PENNA		BRYN MAWR PENNA
2	CALDWELL	JEAN	19		F	S	JUN 16th 1913 WYNEWOOD PENNA		DO
3	HOLMES	WEBSTER B	47		M	M	FEB 27th 1884 CLEVELAND OHIO	PASSPORT 357981 WASH.D.C.APR 7th 1931	906 UNION BK BLDGS LOS ANGELES CALIF
4	HOLMES	MARIAN K	34		F	M	NOV 6th 1897 LOS ANGELES CALIF	DO	DO
5	GOULD	CLARENCE FRANK	38		M	M	FEB 1st 1893 SIOUX FALLS SD DAKOTA	PASSPORT 684461 NEW YORK MAR 1931	THE PLAZA NEW YORK CITY N.Y.
6	GOULD	LORRAINE MANVILLE	31		F	M	JUN 24th 1901 MILWAUKEE WISC.	" 364190 WASH.D.C.APRIL 1931	DO
7	GOULD	LORRAINE MANVILLE II	2	2	F	S	OCT 16th 1928 NEW YORK N.Y.	" 364169 " " "	DO
8	SARTORI	JOSEPH F	73		M	M	DEC 25th 1858 CEDAR FALLS IOWA		725 W 28th ST LOS ANGELES CALIF
9	SARTORI	MARGARET R	67		F	M	FEB 1st 1864 BLOOMSBURY PA		DO
10	RICHARD	AUGUSTE	41		F	M	JAN 28th 1890 NEW YORK N.Y.	PASSPORT 645904 WASH.D.C.OCT 31st 1928	HEWLETT L.I. NEW YORK
11	ENCLOSURE	B ROGER	47		M	M	NOV 3rd 1883 MEDFORD MARYLAND		64 WALL ST NEW YORK CITY N.Y.
12	ROBBINS	ARDEN M	66		M	M	MAR 19th 1865 NEW YORK N.Y.	PASSPORT 16409 RENEWED MAR 25th 1931 WASH.D.C.APR 18th 1929	784 PARK AVE NEW YORK CITY N.Y.
13	ROBBINS	MERCEDES M	44		F	M	SEP 14th 1888 CUBA	By marriage - 1915 DO	do
14	KRESGE	ANNA E	50		F	D	APR 4th 1819 CHICAGO ILL	PASSPORT 389250 WASH.D.C.MAY 23rd 1931	70 W BOSTON BVD DETROIT MICH
15	KRESGE	ANNE E	19		F	S	JAN 31st 1912 DETROIT MICH	DO	DO
16	DULCHIN	EDWARD	40	11	M	S	JUL 23rd 1890 NEW YORK CITY N.Y.	PASSPORT 317287 WASH.D.C.OCT 2nd 1930	225 W 12th St NEW YORK CITY N.Y.
17	SNOW	SHIRLEY R	68	4	M	M	MAR 13th 1863 AUBURN N.Y.	" 365684 ROCHESTER APR 21st 1931	111 GROSVENOR RD ROCHESTER N.Y. BRIGHTON DIST.
18	SNOW	KATHARINE	68	3	F	M	APR 10th 1863 CHICAGO ILL	DO	DO
19	INGALLS	JANE	57		F	M	SEP 15th 1873 CINCINNATI	PASSPORT 102799 WASH.D.C.JUL 12th 1939	11808 LAKE SHORE BLVD CLEVELAND OHIO
20	INGALLS	ALBERT	30		M	M	OCT 15th 1900 CLEVELAND	" 18074 DO EXT. JUN 6th 1931 APR 19th 1929	DO
21	INGALLS	EILEEN	27		F	M	OCT 8th 1903 EA.ORANGE N.J.	DO	DO
22	COLE	PROF. ARTHUR	41		M	M	NOV 21st 1890 Haverhill MASS		22 HOLYOKE HO.CAMBRIDGE MASS
23	CAMPHAUSEN	ERDA	67		F	S	JUL 4th 1864 ERIC PA	PASSPORT 331055 WASH.D.C.DEC 9th 1930	530 W 6th ST ERIC PA.
24	CAMPHAUSEN	FLORENCE	64		F	S	NOV 8th 1866 ERIC PA.	DO	DO
25	WARFEL	ANNA	64		F	S	SEP 28th 1866 ERIC PA	PASSPORT 649559 WASH.D.C.NOV 14th 1928	1021 East 23rd ST ERIC PA.
26	RANDOLPH	ISABELLA	59		F	M	MAR 31st 1872 BAHAWA ISLANDS W.INDIES	DO 2719 LONDON JUL 13th 1931	116 E 63rd ST NEW YORK CITY N.Y.
27	WOLF	DELIA	27		F	S	OCT 2nd 1903 NEW YORK N.Y.		875 PARK AVE NEW YORK CITY N.Y.
28	HIBBARD	SUSAN F	47		F	M	JAN 12th 1884 CHICAGO ILL	PASSPORT 107968 WASH.D.C.JUL 23rd 1929	WINNECKA ILL
29	BOLAND	MARIE ANNA	49		F	S	JAN 28th 1882 PHILADELPHIA PENNA		111 E 56th ST NEW YORK CITY N.Y.
30	HOCHSCHILD	HAROLD K	39		M	S	MAY 20th 1892 NEW YORK N.Y.	PASSPORT 282255 WASH.D.C.JUN 24th 1930	61 BROADWAY NEW YORK CITY N.Y.

LINE 11(ENCLOSURE) CANCELLED, SEE MANIFEST 15 LINE 29, EMBARKED AT CHERBOURG

PURSER J. J. J.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

22

S. S. "EUROPA" Sailing from SOUTHAMPTON, 16th JULY, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 21 JULY 1931, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	GILBERT	ARCHIBALD	40		M	M	DEC 29th 1890 CHICAGO ILL	PASSPORT 698 SEATTLE WASH. 4/29/31	SEATTLE WASH. 1801 NORTHERN LIFE TOWER
2	SMITH	JOHN	44		M	M	DEC 29th 1886 CHICAGO ILL	" 1812 WASH. D.C. MAY 22nd 1929	305 E 24th ST MINNEAPOLIS M.SOTA
3	MATTHEWS	REBECCA	49		F	S	AUG 23rd 1881 NEW YORK CITY N.Y.	" 158140 WASH.D.C.	17 ELM AVE FLUSHING NEW YORK
4	NICKELL	LLOYD FRANCIS	47	5	M	M	FEB 6th 1884, PADUA ILL.		C/O MONSANTO CHEMICAL CORP 1724 S. 2nd ST. ST. LOUIS MO
5	HORTON	GEORGE	40		M	M	JAN 20th 1891 NEW YORK N.Y.		WEST ORANGE N.J.
6	MOONEY	JAMES D	47		M	M	Februar 25 th 1884 Cleveland Ohio		Centre Island L.I. N. Y.
7	BLOCK	HERMANN	59		M	M	FEB 22nd 1872 BUFFALO N.Y.		270 PARL AVE NEW YORK CITY N.Y.
8	VAN DERLIP	JOHN R	71		M	M	JAN 25th 1860 DANVILLE N.Y.	PASSPORT 55815 WASH.D.C. MAY 22nd 1929	305 E 24th ST MINNEAPOLIS M.SOTA
9	WARDEN	HERBERT	59		M	M	FEB 13th 1872 PHILADELPHIA PENNA	" 5 LONDON OCT 23rd 1928	BARCLAY HTL. 11 E 48th ST NEW YORK
10	MC ADOO	LORRAINE	25		F	M	DEC 18th 1905 PASADINA CALIF	" 231878 WASH.D.C. MAY 12th 1930	122 E 42nd St NEW YORK N.Y.
11	ROWAN	LOUIS RICHARD	19	10	M	S		" 1463 ROME IT. JAN 16th 1929	1170 HILLSIDE RD PASADINA CALIF
12	ROWAN	ROBERT ARNOLD	21	4	M	S	MAR 13th 1910 PASADINA CALIF	" 1462 " "	DO
13	WILLIAMS	LYNN A	53		M	M	FEB 27th 1878 FOND-du-LAC WISC	" 5767 WASH.D.C. JUN 21st 1931	568 INGLESIDE PK EVANSTON ILL
14	WILLIAMS	PATRICIA M	30		F	M	MAR 17th 1901 MENDOTA ILL	DO	DO
15	DOUBLEDAY	NELSON	42		M	M	JUN 16th 1889 NEW YORK N.Y.		OYSTER BAY LONG ISLAND N.Y.
16	MC ILVAIN	EDWARD	39		M	S	JUL 4th 1892 NEW YORK N.Y.		333 E 57th ST NEW YORK N.Y.
17	APLEQUIST	ERIC	36		M	M		PASSPORT 404611 WASH. JUNE 12th 1931	DO
18	O'CONNOR	ANNE	25		F	S	JAN 6th 1906 NEWYORK N.Y.	PASSPORT 407099 JUN 16th 1931	N.Y. 29 WASHINGTON AVE NEW YORK CITY
19	O'CONNOR	MARGARET	28		F	S	SEP 6th 1902 NEW YORK N.Y.	" 407716 JUN 17th 1931	DO
20	FITZPATRICK	LORETTE	26		F	S	DEC 6th 1905 NEW YORK N.Y.		BETHUNE ST NEW YORK N.Y.
21	ROSEN	HENRY	50		M	M		PASSPORT 416961 WASH.D.C. JUL 2nd 1931	3400 WYOME AVE BRONX
22	HEYMAN	JACK	26		M	S	JUL 23rd 1905 NEW YORK N.Y.		215 E 92nd ST NEW YORK CITY N.Y.
23	SUTTER	WALTER	51		M	M	AUG 20th 1879 CHICAGO ILL		HAVANA CUBA HTL. NATIONAL
24	HORTON	BLANCHE	38		F	M	JUNE 18th 1893 JERSEY CITY N. J.		WEST ORANGE N. J.
25	CHASE	Judith	21		F	S	JULY 7th 1910 BOSTON, MASS.		WISCAOSET, MENN.
26									
27									
28									
29									
30									

LINE 2 (-) CANCELLED, DID NOT SAIL.
LINE 23 (SUTTER, WALTER) CANCELLED DID NOT SAIL.
Line 26 TO 30. BLANK.

L. W. Allen
FURSEY, R. L.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

23

S. S. EUROPA

sailing from CHERBOURG

JULY 16th

1931, Arriving at port of NEW YORK CITY 21 JULY 1931

1931.

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.		PASSP. NO.	PLACE AND DATE OF ISSUE
1	BAUM	SOLOMON	39 ✓ M M		370488	WASH DC 4.29.31
2	BAUM	AMY O.	63 ✓ F WD	4.11.68		MILWAUKEE WIS
3	BEAN	ROBERT H.	54 ✓ M M	1.23.77		BOSTON MASS
4	BISSELL	MELVILLE	49 ✓ M M	4.7.82		GRAND RAPIDS MICH
5	BLACK	DOROTHY P.	38 ✓ F D	5.21.93		NEW YORK CITY
6	JONES	KATHERINE B.	34 ✓ F M	10.19.96		IRVINGTON N Y
7	BLACK	JOHN V.	75 ✓ M S	12.20.55		NEW YORK CITY
8	BRIGHTMAN	HAROLD W.	41 ✓ M M	11.5.89		FALL RIVER MASS
9	BUCKNER	WALKER	60 ✓ M M	3.16.71		INDEPENDENCE MO
10	BUCKNER	EVA O.	60 ✓ F M	6.26.71		MILWAUKEE WIS
11	BURNHAM	FREDERIC	50 ✓ M M	3.7.81		CHICAGO ILL
12	BURNHAM	MRS FREDERIC	44 ✓ F M	7.5.87		BURLINGTON IA
13	BUZBY	HOWARD J.	37 ✓ M M	10.12.93		MOORESTOWN N J
14	BUZBY	MARGARET	37 ✓ F M	7.2.94		PHILADELPHIA PA
15	DAVIS	THELMA G.	32 ✓ F M	9.17.98		WORCESTER PA
16	DAVIS	FLORENCE	3 ✓ F S		5385	WASH DC 3.18.30
17	DESSAUER	HARRY C.	51 ✓ M S	10.10.79		MONTROSE PA
18	DILWORTH	RICHARDSON	32 ✓ M M	8.29.98		PITTSBURGH PA
19	DILWORTH	ELIZABETH	31 ✓ F M	6.2.1900		PHILADELPHIA PA
20	FORST	DANIEL	41 ✓ M S	6.16.90		TIFFIN O
21	GREENBAUM	WILLIAM	60 ✓ M M	3.4.71		CLEVELAND O
22	SCHOENBERGER	WILLIAM	54 ✓ M M	4.4.77		do
23	HOYT	LYDIG	42 ✓ M M	12.27.83		NEW YORK CITY
24	HOYT	HELEN	33 ✓ F M	5.20.98		do
25	KEATING	JOHN	39 ✓ M M	12.13.91		do
26	KEATING	ELLEN	30 ✓ F M	3.31.91		CHICAGO ILL
27	KOBRIN	ABRAHAM	30 ✓ M S		394699	WASH DC 6.1.31
28	LITWITZ	MAX	57 ✓ M M		7497	WASH DC 8.4.29
29	MURPHY	KINGOLLY	44 ✓ M M	5.22.07		GRAND FORKS N DAK
30	MOSS	GRACE A.	68 ✓ F WD	2.16.63		BROOKLYN N Y

LINE 29 (MURPHY) CANCELLED DID NOT SAIL.

BURSER.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

24

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Printed in U. S. A.

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG July 16th, 1931, Arriving at port of NEW YORK CITY 21 JULY 1931, 1931.

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			PASSP. NO	PLACE AND DATE OF ISSUE
1	NATHAN	GEORGE J.	49	M	S	2.15.82	FORT WAYNE IND 44 W 44 ST NEW YORK CITY
2	ORTON	DOROTHY	28	F	S	6.6.03	CHATTANOOGA TENN 483 WEST END AVE NEW YORK C
3	PFORZHEIMER	CARL	24	M	S	7.17.07	NEW YORK CITY 820 PARK AVE
4	REUSS	EDITH M.	26	F	S	4.17.05	PHILADELPHIA PA 108 E 38 ST do
5	RODEN	JULIUS	24	M	M	11.25.06	NEW YORK CITY 6 E 46 ST do
6	RODEN	PAULA	19	F	M	4.7.12	do do
7	SMITH	ELISABETH	37	F	S	12.27.93	MT VERNON IA 7 W 24 ST do
8	SMITH	GRACE B.	48	F	M	5.3.83	NEW YORK CITY 563 PARK AVE do
9	SMITH	MARY K.	17	F	S	11.16.13	do do
10	SMITH	LE ROY	14	M	S	9.5.16	do do
11	SMITH	KING	48	M	M	5.28.83	do do
12	STEINBERG	MORRIS	46	M	M		392888 WASH DC 5.28.31 624 LOWERLINE ST NEW ORLEANS LA
13	STEWART	LOUISE	48	F	S		373225 do 5.2.31 STANWICH RD GREENWICH CONN
14	TRUESDALE	ALICE	39	F	M	12.30.91	BROOKLYN N Y GREENWICH CONN
15	TRUESDALE	ALICE	9	F	S	2.3.21	do do
16	TRUESDALE	WILLIAM	7	M	S	7.25.23	do do
17	TULLY	CLARA H.	60	F	M	8.23.70	CORNING N Y LOCUST VALLEY N Y
18	TULLY	ALICE P.	28	F	S	9.11.02	do do
19	WASSERMAN	DAVID S.	56	M	M	2.22.75	SACRAMENTO CAL 1600 39 ST SACRAMENTO CAL
20	WASSERMAN	SARAH	55	F	M	10.26.75	NEW ORLEANS LA do
21	WEITZENHOPFER	AARON M.	36	M	S	2.23.95	LEXINGTON OKLA MC ALESTER OKLA
22	WILLHEIM	WILLIAM	39	M	M		996 PARIS 5.27.30 239 CENTRAL PARK W NEW YORK C
23	WILLHEIM	HELEN G.	38	F	M	8.4.92	NEW YORK CITY do
24	WILLIAMS	DOROTHY A.	25	F	S	9.25.05	KIRKSVILLE MO TOLEDO O
25	WRIGHTLEY	CHARLES	58	M	M	12.28.72	PHILADELPHIA PA 10 CANTERBURY CONN
26	WRIGHTLEY	JESSIE	55	F	M	8.19.75	do LERLINE ILL
27	TIPTON	RUBEN E.	46	M	M	1.20.85	YORK ALA WHITNEY BD NEW ORLEANS LA
28	TIPTON	CLEMENTINE P.	41	F	M	9.11.89	NEW ORLEANS LA do
29	FALKENSTEIN	ARTHUR	36	M	M	12.8.94	NEW YORK CITY 145 W 58 ST NEW YORK CITY
30	FALKENSTEIN	DOROTHY	34	F	M	11.21.96	do do

LINE 2 (ORTON) CANCELLED DID NOT SAIL.
LINE 24 (WILLIAMS) CANCELLED DID NOT SAIL.

PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

26

1931.

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG, JULY 16th, 1931, Arriving at port of NEW YORK CITY 21 JULY 1931

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.		PASSP. NO	PLACE AND DATE OF ISSUE
1	PARROTT	ADELE	18	F M 11.16.82	DAYTON O	C/O REYNOLDS CO DAYTON O
2	REYNOLDS	SOPHIE A	6	F S 8.11.24	do	do
3	REYNOLDS	EDWIN S	51	M M 10.18.69	do	do
4	FIES	GABRIELLE	53	F S 9.8.77	BIRMINGHAM ALA	1236 SO 22 ST BIRMINGHAM ALA
5	FIES	GENE L	26	M S 1.10.05	Opelika Ala.	do
6	DAY	MASON	44	M M 12/23/86	NEW YORK CITY	50 E 72 STR NEW YORK CITY
7	DAY	DOROTHY	28	F M 3/26/03	NEW YORK CITY	DO
8	GOLDMAN	MANFRED	47	M S 12/23/83	ST LOUIS MO	
9	SACHS	HARRY	37	M S	PASSPORT NO. 394954 JUNE 1st 1931 WASHINGTON D.C.	28 WEST 71 STR NEW YORK CITY
10	STANFORD	MATILDE	29	F M BROOKLYN N Y	OCT 18/1901	8300 TALBOT PL KEW GARDENS N Y
11	THOMAN	R PAUL	24	M M AUG 25/06	CORVINGTON N Y	4051 ROSE HILL CINCINNATI O
12	THOMAN	GERTRUDE	31	F M FEB 19/1900	CINCINNATI O	DO
13	KATZMAN	HERBERT	37	M M	680567 WASHGT DC MAR 7/1929	2LL CENTER PK W NEW YORK CITY
14	RAND	ELDRIDGE D	44	M M BURLINGTON IOWA	7/7 1887	854 JIMENO ROAD, SANTA BARBARA CAL.
15	WILE	DOLPH	56	M M LOUISVILLE KY	8/28/74	LEXINGTON KY
16	WILE	EDITH S	51	F M DO	3/22/80	DO
17	WHITE	WILLIAM	26	M S MORMOUTH BEACH N J	8/28/1904	115 EAST 86 STR NEW YORK CITY
18	ADAMS	LOUIS	45	M M Nashville Tenn. Nov 2. 1885	684965 WASHGT DC 3/26/1931	
19	WOODS	HERMAN	58	M M NEW YORK CITY	1/3/1871	277 PARK AVE NEW YORK CITY
20	MOSS	BENJAMIN	55	M M	RENEW. PASSPORT 10219 Wash. JULY 12th 1929. 6893 N.Y. May 21st 1931.	983 PARK AVE. NEW YORK CITY
21	MOSS	CHARLES	19	M S NEW YORK CITY	8/8/1912.	AS ABOVE
22	MUNDS	JAMES	49	M S Wilmington	March 3rd 1882	4 East 72 nd Str. New-York City
23	SINCOFF	ETHEL	37	F M New-York City	DEC. 10th 1893	344 , Hamptone Terrace Int. Vernon N. J.
24	LOTWIN	FRANCES	33	F M New-York City	July 26 th 1897	33 Riverside Drive New- York City
25	GEPAELL	JOHN E.	41	M M	PASSPORT NO. 369870 WASHINGTON D. C. April 4th 1931	10 East 40 th Str. New- York City

LINE 26 TO 30 BLANK.
LINE 19 (WOODS) CANCELLED DID NOT SAID.

Ch. Wille
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG July 16th 1931, Arriving at port of NEW YORK CITY 21 JULY 1931, 1931.

No. of List	NAME IN FULL		AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			PASSP. NO	PLACE AND DATE OF ISSUE
1	NATHAN	GEORGE J.	49	M	2.15.82	FORT WAYNE IND	44 W 44 ST NEW YORK CITY
2	ORTON	DOROTHY	28	F	6.6.03	CHATTANOOGA TENN	483 WEST END AVE NEW YORK C
3	PFORZHEIMER	CARL	24	M	7.17.07	NEW YORK CITY	820 PARK AVE
4	REUSS	EDITH M.	26	F	4.17.05	PHILADELPHIA PA	108 E 38 ST do
5	RODEN	JULIUS	24	M	11.25.06	NEW YORK CITY	6 E 46 ST do
6	RODEN	PAULA	19	F	4.7.12	do	do
7	SMITH	ELISABETH	37	F	12.27.93	MT VERNON IA	7 W 24 ST do
8	SMITH	GRACE B.	48	F	5.3.83	NEW YORK CITY	563 PARK AVE do
9	SMITH	MARY K.	17	F	11.16.13	do	do
10	SMITH	LE ROY	14	M	9.5.16	do	do
11	SMITH	KING	48	M	5.28.83	do	do
12	STEINBERG	MORRIS	46	M		392888 WASH. DC 5.28.31	624 LOWERLINE ST NEW ORLEANS LA
13	STEWART	LOUISE	48	F		373225 do 5.2.31	STANWICH RD GREENWICH CONN
14	TRUESDALE	ALICE	39	F	12.30.91	BROOKLYN N Y	GREENWICH CONN
15	TRUESDALE	ALICE	9	F	2.3.21	do	do
16	TRUESDALE	WILLIAM	7	M	7.25.23	do	do
17	TULLY	CLARA H.	60	F	8.23.70	CORNING N Y	LOCUST VALLEY N Y
18	TULLY	ALICE P.	28	F	9.11.02	do	do
19	WASSERMAN	DAVID S.	56	M	2.22.75	SACRAMENTO CAL	1600 39 ST SACRAMENTO CAL
20	WASSERMAN	SARAH	55	F	10.26.75	NEW ORLEANS LA	do
21	WEITZENHOFER	AARON M.	36	M	2.23.95	LEXINGTON OKLA	MC ALESTER OKLA
22	WILLHEIM	WILLIAM	39	M		996 Paris 5.27.30	239 CENTRAL PARK W NEW YORK C
23	WILLHEIM	HELEN G.	38	F	8.4.92	NEW YORK CITY	do
24	WILLIAMS	DOROTHY A.	25	F	9.25.05	KIRKSVILLE MO	TOLEDO O
25	WRIGHTLEY	CHARLES	58	M	12.28.72	PHILADELPHIA PA	10 CANTERBURY CONN
26	WRIGHTLEY	JESSIE	55	F	8.19.75	do	LERLINE ILL
27	TIPTON	RUBEN E.	46	M	1.20.85	YORK ALA	WHITNEY BD NEW ORLEANS LA
28	TIPTON	CLEMENTINE P.	41	F	9.11.89	NEW ORLEANS LA	do
29	FALKENSTEIN	ARTHUR	36	M	12.8.94	NEW YORK CITY	145 W 58 ST NEW YORK CITY
30	FALKENSTEIN	DOROTHY	34	F	11.21.96	do	do

LINE 2 (ORTON) CANCELLED DID NOT SAIL.
LINE 24 (WILLIAMS) CANCELLED DID NOT SAIL.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

sailing from CHERBOURG

JULY 16 TH, 1931, Arriving at port of NEW YORK CITY

21 JULY 1931

No. of List.	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.		PASSPORT NO. PLACE & DATE OF ISSUE	
1	DAVIDSON	JACOB	53	M		
2	DAVIDSON	JAN	44	F	11/20/86	FALLRIVER MASS
3	LONG	ANITA	29	F	6/8/02	SAN FRANCISCO CAL
4	LUCE	CLARENCE	45	F	10/29/85	NEWPORT R I
5	MC KAY	FREDERIC	60	M	2/11/71	NEW YORK CITY
6	MEDEM	LEON	46	M	S	
7	PHILLIPS	LUCIUS	53	M	6/27/78	ALBANY N Y
8	ROSENTHAL	ARTHUR B	59	M	2/5/72	S FRANCISCO CAL
9	ROSENTHAL	LEWY M	32	F	M	
10	TOBIAS	HORTENSE	28	F	1/23/03	NEW YORK CITY
11	FLERISCHMANN	WILLIAM	62	M	1/8/89	
12	GOLDMAN	BODFREY	28	M	12/28/02	BIRMINGHAM ALA
13	HUMPHREY	MARY	20	F	S	
14	KRANS	LOUIS	43	M	M	
15	PARKS	anna	54	F	8/4/ 1875	NASHVILLE TENN
16	RANDALL	SQUIRE	49	M	7/13/82	CRAIG MO
17	SHEAFER	KIM	40	F	3/30/91	NEW YORK CITY
18	SHEAFER	LESLEY	42	M	1/31/89	POTTSVILLE PA
19	STEIN	SAMUEL	40	M	M	
20	STEIN	ESSIE	42	F	M	
21	THARALDSON	MYRTLE	47	F	5/24/94	PORT WORTH TEX
22	THOMPSON	JAMES H	47	M	9/3/83	NEW YORK CITY
23	WALSER	STEPHEN	36	M	M	
24	WALSER	ALINE	32	F	12/7/97	ARLINGTON HEIGHTS ILL
25	HORTON	FRANK L	49	M	9/10/81	HOKAK MINN
26	GURNEE	BELL	57	F	2/5/54	NEW YORK CITY
27	GOLDMAN	DAVID	21	M	5/10/10	BIRMINGHAM ALA
28	CLARK	JANE F	42	F	S	
29	ENGLAR	DAVID R	47	M	11.3.83	MEDFORD MD.
30	GILBERT	FRANCIS J	45	M	12.24.85	NEW YORK CITY

LINE 19 AND 20 (STEIN) CANCELLED DID NOT SAIL

L. W. White
PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

26

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG, JULY 16th, 1931, Arriving at port of NEW YORK CITY 21 JULY 1931, 1931.

No. of List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.		PASSP. NO	PLACE AND DATE OF ISSUE
1	PARROTT	ADELE	48	F	11.16.82	DAYTON O
2	REYNOLDS	SOPHIE A	6	F	8.11.24	do
3	REYNOLDS	EDWIN S	61	M	10.18.69	do
4	FIES	GABRIELLE	53	F	9.8.77	BIRMINGHAM ALA
5	FIES	GENE L	26	M	1.10.05	do
6	DAY	MASON	44	M	12/23/86	NEW YORK CITY
7	DAY	DOROTHY	28	F	3/26/03	NEW YORK CITY
8	GOLLMAN	MANFRED	47	M	12/23/83	ST LOUIS MO
9	SACHS	HARRY	37	M		PASSPORT NO. 394954 JUNE 1st 1931 WASHINGTON D.C.
10	STANFORD	MATILDE	29	F	BROOKLYN N Y	OCT 18/1901
11	THOMAN	R PAUL	24	M	AUG 25/06	CORVINGTON N Y
12	THOMAN	GERTRUDE	31	F	FEB 19/1900	CINCINNATI O
13	KATMANN	HERBERT	37	M		680567 WASHGT DC MAR 7/1929
14	RAND	ELDRIDGE D	44	M	BURLINGTON JOWA	7/7 1887
15	WILE	DOLPH	56	M	LOUISVILLE KY	8/28/74
16	WILE	EDITH S	51	F	DO	3/22/80
17	WHITE	WILLIAM	26	M	MONMOUTH BEACH N J	8/28/1904
18	ADSLIS	LOUIS	45	M	Nashville Tenn. Nov 2. 1885	684965 WASHGT DC 3/26/1931
19	WOODS	HERMAN	50	M	NEW YORK CITY	1/3/1871
20	MOSS	BENJAMIN	55	M		PASSPORT 10219 WASH. JULY 12th 1929. RENEW. 6893 N.Y. May 21st 1931.
21	MOSS	CHARLES	19	M	NEW YORK CITY	8/8/1912.
22	MUNDS	JAMES	49	M	Wilmington	March 3rd 1882
23	SINCOFT	ETHEL	37	F	New-York City	DEC.10th 1893
24	LOTWIN	FRANCES	33	F	New-York City	July 26 th 1897
25	GEFAELL	JOHN E.	41	M		PASSPORT NO. 369870 WASHINGTON D. C. April 4th 1931

LINE 26 TO 30 BLANK.
LINE 19 (WOODS) CANCELLED DID NOT SAID.

PURSER

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, 27
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

H. Jelden

Sworn to before me this _____ day of JUL 21 1931, 19

at NEW YORK

R. Montgomery
J. J. J.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

S. S. EUROPA. *Passengers sailing from* CHERBOURG JULY 16th 1931.

Nos. 18 to 30 blank

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY, July 21st, 1931

List 14

28

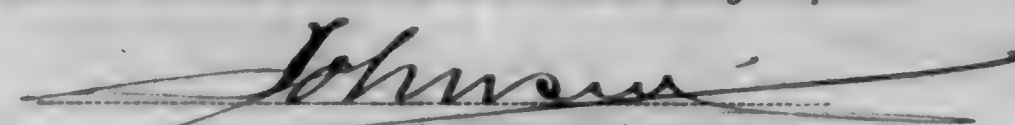
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Indicated future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any association, society, company, club, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification			
		State	City or town					Yes or No	Year or period of years	Where?	Whether for work or business							Whether to join a relative or friend	Whether to study		Whether to reside	Hair	Eyes
1	MR I DELLMANN, 4 RUE PLOBSHEIM NEUDORF STRASBOURG	N Y	BROOKLYN	Y	SELF	NO	HUSBAND: CH. HAGSTOTZ, MADISON ST 64, 14 RIDGEWOOD BROOKLYN N Y	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	NUT	BR	NONE
2	HOME ADDRESS: 1616 WALTON AVE NEW YORK C.	NEW YORK CITY		Y	do	Y	1924-12.13.30 HOME ADDRESS: 1616 WAL- TON AVE NEW YORK CITY	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	8	do	BL	BL	NONE
3	HOME ADDRESS: 26 RUE DE RIVOLI PARIS	PARIS VIA	NEW YORK CITY	Y	do	Y	Nov. 14. 1930 C/O 72 W 36 ST NEW YORK CITY	Y	6 M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	do	BR	BL	NONE
4	FRIDA WEGMANN 28 OBERFELD- STR. WULFLINGEN WINTHERTHUR	ZURICH VIA	NEW YORK CITY	Y	do	Y	C/O NEW BRUNSWICK ELECTRIC POWER COMM. GR. LAKE POWER ST. N BRUNSWICK CAN.	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	7	do	GR	BL	NONE
5	BERNABE PARRE PLAZA DE S. LORRENZO LERIDA SPAIN	ARIZ TUCSON		NO	do	Y	1926-3.13.31 C/O P O BOX HOLY FAMILY TUCSON ARIZ.	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	6	do	BR	BR	NONEA
6	HOME ADDRESS: 1210 W 40th ST NEW YORK C.	O ALLIANCE		NO	do	Y	1912-4.25.31 HOME ADD: 1210 S MAHONING AVE ALLIANCE O	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	-	do	BR	BR	NONE
7	OSCAR WELTI, 8 AVE DE COUR LAUSANNE SWITZERLAND	PERU TRUJILLO VIA New York		Y	do	Y	C/O NORTH PERU MINING & SMEL- TING CO CASTILLA 162 TRUJILLO	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	7	do	DK BL	BL	NONE
8	do	do		Y	do	Y	do	NO	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	do	BL	GR BL	NONE
9	MR FIENDES 742 HUERPANO LIMA PERU	LIMA VIA: Laredo		NO	do	Y	C/O MR TESSONA (c/o North German Lloyd) NEW YORK CITY	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	do	CHEST NUT	CHEST NUT	NONE
10	do	do		NO	do	Y	do	Y	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	do	BL	do	NONE
11	do	do		NO	FATHER	Y	do	Y	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	4	-	do	BL	BL	NONE
12	DR VINALES 442 VICTORIA BUENOS AIRES ARGENTINE	BUENOS AIRES VIA: New York		NO	SELF	Y	C/O ANT. MONTANES 1219 PRE- SIDENT BROOKLYN N Y	Y	6 M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	4	do	CHEST NUT		NONE
13	do	do		NO	do	Y	do	Y	do	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	3	-	do	BL	BR	NONE
14	MR A CANALES 386 VICTORIA BUENOS AIRES ARGENTINE	do		NO	do	Y	C/O MR D P COBRA 701 5th NEW YORK CITY	Y	6 M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	5	do	CHEST NUT		NONE
15	MR D RIBAROLA. RAZON OF BUENOS AIRES ARGENTINE	do		NO	do	Y	COUSIN: MR SALVADOR MATEO NEW YORK CITY	NO	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	7	do	BL	CHEST NUT	NONE
16	home Luca, Greece Banque de Montreal	via N.Y. Greece Luca		Y	self	Y	C/O Geo P. Chiagowus & Co Chicago, Ill 64 W. Randolph Str 103-4	Y	5-6 M	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	9	fair	W.	Br	none
17	Place Vendome, Paris	Mexico, Puebla via Laredo		no	self	Y	home 704 Reforma Puebla, Mexico	Y	trans	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO	NO	5	8	fair	dk	dk	none
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

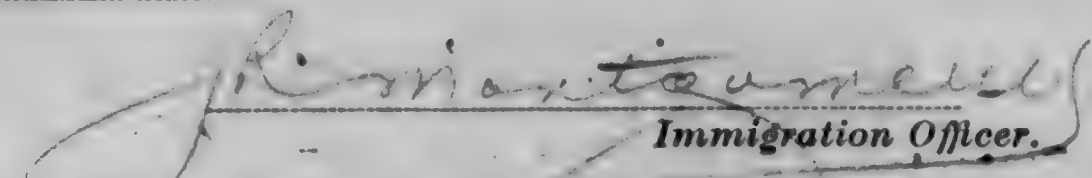
Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.


Master ~~Officer~~

Sworn to before me this day of JUL 21 1931, 19
at NEW YORK


Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

29

H. Jelden

Sworn to before me this JUL 21 1931 day of 19

at NEW YORK

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON

16th JULY

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
	<u>U.S. QIV</u>	NEEDLE REBECCA	17	F	S	-	Y	born Aug. 24th 1915 U.S.A. CITIZEN		U.S.A. WASH.D.C.	NSP 342512	U.S.A. CITIZEN		
	<u>U.S. QIV</u>	NEEDLE NEEDLE BARNETT	14	M	S	-		born Jan. 20 1917 DO		" "	" "	" "		
3	<u>TRANSIT</u>	NEEDLE NEEDLE MORRIS Y.	54	M	M	CLEANER	Y	1-5972 ENGLISH	Y	POLAND Hebrew	08-29 POLAND WARSAW	RP 721927 722128 RP 727239	WASH.D.C. 5/15/31	9 June 4 1931 U.S.A. WASHINGTON
4	<u>TRANSIT</u>	NEEDEL BESSIE	55	F	M	H. Wife	Y	"	Y	" Hebrew	08-29 "	RP 727239	5/26/31	9 June 4 1931 U.S.A. WASHINGTON
5	<u>TRANSIT</u>	UTZINO SENJI	37	M	M	PROF. DR. MED.	Y	ENG/JAP/GER	Y	JAPAN JAPANESE	04-47 JAPAN KURDAMATSU	NI 2	MUNICH 7/2/31	12 GERMANY MUNICH
6	<u>DIPLOMAT</u>	NAKAQAWA KANEO	40	M	M	OFFICIAL	Y	"	Y	"	01-47 TOKYO	Gov. Official	July 6 1931	12 GERMANY BERLIN
7		see also Man. 10/3 TREGEAR CATHERINE	66	F	S	-	Y	1-5972 ENGLISH	Y	GT. BRITAIN ENGLISH	03-15 ENGLAND GIFFORD AVE TON	SEC 3(2) NI 7363	6/30/31	15 ENGLAND SLOUGH
8		TREGEAR GEORGE H.B.	5	M	S	-	Y	"	-	"	1 EA. MELESEY	NI 7362	"	EA. MOLESEY
9		TREGEAR MARY JOSEPHINE	2	F	S	-	-	"	-	"	1 "	"	"	"
10	<u>TRANSIT</u>	SMITH GORDON	29	M	M	BANKING	Y	1-5972 ENGLISH	Y	" SCOTCH	04- ELGIN	NI 37	July 15, 1931	5/19/31 CALIFORNIA CALI
11	<u>TRANSIT</u>	AROSIO GAETANO	44	M	M	MANUFACT.	Y	ENG/ITAL.	Y	ITALY ITALIAN	02-21 ITALY MONZA	NI 2092	SEP 1930	21 ITALY MONZO
12	<u>TRANSIT</u>	BOEHLE ERNST	51	M	M	ELECTRIC	Y	GERMAN	Y	GERMANY GERMAN	02-12 GERMANY WANDS-LEBEN	NI 486	3/21/31	22 MEXICO MEXICO CITY
13	<u>TRANSIT</u>	MORRIS LOUIS	43	M	M	CINEMA	Y	ENGLISH	Y	GT. BRITAIN HEBREW	03-15 ENGLAND LONDON	SEC 3(2) NI 255	7/14/31	13 ENGLAND LONDON
14		Segal Albert Natan	31	M	M	merchant	Y	Engl, fr.	Y	Gt. Britain Hebrew	05-15 Engl. on Tyne	R.P. 700480/705084 30942	Wash. D.C. 7/24/1931	9 May 8, 1931 New York
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Nos. 15 to 30 blank

Total passengers 14

U. S. citizens 2

Aliens 12

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-480

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 21st, 1931

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.
30

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)				Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?	Date of last departure		It is in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Length of time alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet			Inches
1	U.S.A. CITIZEN									(HOME) 5914-16th WASHINGTON D.C.											
2	DO									DO											
3	(SISTER) FRYME A KAPUSTA LODZ, WODNY-RYNCK NO 14		USA WASH. D.C.	SELF	Y	Y	1903	WASH.	6/3	(HOME)											
4	DO		"	"	Y	Y	"	"	"	DO											
5	INONYE 32 A IV S. Francisco MUNICH, GERMANY, LANDWEHRSTR		JAP NAGASAKI	Y	Y	N				JAPANESE CONSULATE NEW YORK CITY N.Y.											
6	(WIFE) MASAKI NAKAGAWA HONGOKU, TOKYO, MORIKAWACHU		" TOKYO	Y	Y	N				G/o Japanese Embassy Washington											
7	MISS E.A. TREGGAR, 1 CLIFTON GROVE SLOUGH BUCKS.		ENG SLOUGH	no	Y	N				W.E. WATKINS ASHLAND NEBR											
8	(FATHER) GEO. H. TREGGAR WOLSELEY RD EA. MOLESEY BUCKS		" MOLESEY	FATHER	Y	Y	1928	NEBR.	NOV	(UNCLE)											
9	DO		"	"	Y	N				DO											
10	MR. WM. SMITH 113 LAND ST KEITH HANTS		N.Y. COLU CALI	Y	Y	Y				THE ROYAL BANK OF CANADA CALI COLUMBIA											
11	ROSETTA AROSO (Wife) 6 VIA MISSION MONZA		ITAL MONZO	"	Y	Y	1930	NEW YORK		G/o AMEROLL CO 1170 BROADWAY NEW YORK NY											
12	CAN. & GEN. FINANCE CO. LTD. 3 LDN WALL BLDGS EC2		CAN TORONTO	n	Y	Y	1916	"	DEC	FINANCE CO. LTD.											
13	(WIFE) BEATRICE MORRIS LOUVILLE FORTY LN WEMBLEY		ENG LONDON	N	Y	Y	1931	"	SEP	(FRIEND) MR. H. SEGAL BROOKLYN N.Y.											
14	Father S. Segal 114 Torre Str. London		U.S.A. New York	self	Y	Y	1931	"	31	Wife Mrs. Segal, Hotel Latham 28th Str-5th Ave N.Y.C.											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master of the S S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of JUL 21 1931, 19____
at NEW YORK

Johnston
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

31

Dr. H. Jelden

Sworn to before me this _____ day of JUL 21 1931, 19
at NEW YORK

J. R. Montgomery
J. R. Montgomery
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

Post-Officers.

S. S. EUROPA

Passengers sailing from BREMEN

July 15th 1931.

Nov 4 to 30 blank.

Purser

Total passengers	3
U. S. citizens	-
Aliens	3

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____

NEW YORK

J u l y 21st

19 31

32

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the SS "EUROPA," from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master Officer

Sworn to before me this 21 day of JUL 1931, 19
at NEW YORK

J. R. M. O'Connell
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

33

Sworn to before me this _____ day of JUL 21 1931, 19

at NEW YORK

J. R. Montgomery,
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

= 7 =

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from BREMEN

JULY 15th

1931

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13		14		15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name " 7 "	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	575042	FUJII	SABUROEMON	33		M		M MERCHANT	Y	1-2643 ENGLISH GERMAN	Y	JAPAN	JAPANESE	JAPAN	OSAKA	NI 2742	3-2 BERLIN			GERMANY	DUISBURG	X
2	575043	HOLMBERG	ARVID	34		M		M ENGINEER	Y	ENGLISH GERMAN	Y	SWEDEN	SCANDINAVIAN	SWEDEN	NYDALA	NI 75	3-2 RIO DE JANEIRO	4.13.1931		BRAZIL	RIO DE JANEIRO	X
3	575044	KATSUMI	YOTARO	38		M		m Cinema	Y	German Japanese	Y	Japan	Japan	Japan	Hotsuka-ido	NI 2432	3-2 BERLIN	6.15.1931		Japan	Kioto	X
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Nos. 4 to 30 blank

Total passengers 3

U. S. citizens 0

Aliens 3

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **7**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK, N.Y.**

July 21st

19

31.

- 7 -

34

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States (Whether alien intends to be employed in agriculture, stock raising, fishing, or other occupation, or whether he is coming to join a relative or friend, or whether he is coming to engage in business, or whether he is coming to study, or whether he is coming to perform a contract, or whether he is coming to engage in any other occupation, or whether he is coming to perform a contract, or whether he is coming to engage in any other occupation)	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in, or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			State	City or town	Yes or No														Year or period of years	Where?	Date of last departure
1	ACQ: SPANZENBERGER, 144-NUERORTER STR. DUISBURG, GERMANY.	S. Francisco	JAPAN YOKOHAMA	SELF	Y	NO			WIFE: S. FUJII, 50-STRALEBIEU WISHINOMIYA, JAPAN. IN TRANSIT TO JAPAN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	YELLOW	BL	BL	NONE
2	Arild, Sweden	N.Y.	BRAZIL RIO DE JANEIRO	SELF	Y	1922-	NEW YORK	1928	SISTER: ELIN HOLMBERG, AMITYVILLE, L. I. N. Y. IN TRANSIT TO BRAZIL	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BL	BL	NONE
3	Berlin, Grossgoerschenstr. 40, Germany	S. Fran	JAPAN KIOTO	self	Y	NO			Wife, Mrs. Katsumi Hiranojinjya, Kioto IN TRANSIT TO JAPAN	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	YELLOW	DK	DK	none
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S.S. "EUROPA,"** from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master *Officer.*

Sworn to before me this day of **JUL 21 1924**, 19
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this _____ day of **JUL 21 1931**, 19

at **NEW YORK**

J. H. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the following order:

- 3 -

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from **B R E M E N**

J U L Y 15th 1931

No. 3-30 blank

Total passengers	1
U. S. citizens	1
Aliens	1

Pursor

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

21 JULY 1931

19 31.

= 5 =

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet			Inches	Complexion		
1	UNCLE: SIGMUND PUNDYK, 25-UNTRE AUGARTENSTR. WIEN, AUSTRIA		N.Y. NEW YORK	Y SELF	25-NO					BROTHER: MAX PUNDYK, 27-EAST BROADWAY NEW-YORK CITY, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR	BL	NONE
2	ACQ: INOZAS KVIETKANSKAS, 12-VYTANTO STR. KYBARTAI, LITHUANIA.		MICH. DETROIT	Y SEE C.23	25-NO					DAUGHTER: URSULA SUGINTA, 8052-E. FOREST AVE DETROIT, MICH.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR	GR	BL	NONE
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Johnsen
Master Officer.

Sworn to before me this day of JUL 21 1931, 19
at NEW YORK

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

37

Sworn to before me this JUL 21 1931 day of 19
at NEW YORK

J. R. Montgomery
J. G. Foster
(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

- 4 -

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from B R E M E N

J U L Y 15th, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exception claimed, on what ground) Write	Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number <small>(Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)</small>	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. <small>(This column for use of Government officials only)</small>	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
		Family name Given name	Yrs. Mos.											
1		HOETZL BABETTE	21	F	M	H.WIFE	GERMAN	without	GERMAN	GERMANY AUGSBURG	NQ 305	STUTTGART 6.15.1931		GERMANY AUGSBURG
2		JANKENSCHLAEGER BERTHA	54	F	M	H.WIFE	DO	witout	DO	C.S.R. C.S.N. NEULO-SIMTHAL	NQ 1	SPOTTGART 6.23.1931		PENZBERG
3		KLEIN MARTHA	26	F	M	H.WIFE	DO	G.S.R.	SLOVAK	AUSTRIA WIEN	NQ 6	WIEN 7.8.1931		WIEN
4		NEWMARK EMMY	29	F	M	H.WIFE	DO	without	GERMAN	GERMANY NUERNBERG	NQ 3	STUTTGA RT 7.8.1931		MUENCHEN
5	U.S. CIT.	NEWMARK AUGUST	52	M	M	U. S. C I T I Z E N !	PASSPORT: 8229, 1929-APRIL 9th,	WASHINGTON PROLONGED UNTIL 1933-APRIL 9th.						
6		CARYDAS MARIA ALEX.	27	F	S	STUDENT	ENGLISH	GREECE	GREEK	GREECE SAMOS	NQ 9	ATHEN 7.6.1931	V.L. 243/529	ATHEN
7		KOUSNETZOFF BASILE	30	M	M	ENGINEER	RUSSIAN ENGLISH	U.S.S.R.	RUSSIAN	Russia Nishni-Novgorod	NQ 13	BERLIN 7.8.1931	V.L. 243/385	MOSKAU
8		DOLSCHAKOFF PIERRE	31	M	M	DO	DO	DO	DO	do Bogaruslan	NQ 18	BERLIN 7.10.1931	V.L. 244/97	DO
9		KISSELEFF PIERRE	31	M	M	DO	DO	DO	DO	do Simski Savod	NQ 11	BERLIN 7.8.1931		DO
10		NEUSTROEFF DEMETRIUS	30	M	M	DO	DO	DO	DO	do Mischkraj	NQ 12	BERLIN 7.8.1931		DO
11		SENIN IVAN	27	M	M	DO	DO	DO	DO	do Petr ofsky	NQ 10	BERLIN 7.8.1931		DO
12		CHILO SCHILO PIERRE	25	M	S	DO	DO	DO	DO	do Moscow	NQ 14	BERLIN 7.8.1931		DO
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

H.D. Manley Aug 2/21/1931 1 PM

Nos. 13 to 30 blank

Total passengers	12
U. S. citizens	1
Aliens	11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-48

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

21st

1931

38

- 4 -

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by other person, or by corporation, society, or government)	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of—		Marks of identification					
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	If Yes— Year or period of years Where?								Whether alien intended to be in the United States for a permanent residence	Whether alien intended to be in the United States for a temporary residence		Hair	Eyes			
1	FATHER: JOHANN WENG, 59a-ROSENGASSE, AUGSBURG, GERMANY.	N.Y. WOODHAVEN	NO	SEE C. 23	25-30		HUSBAND: KONRAD HORTZL, 9113 86th ROAD, WOODHAVEN, L.I.N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL	BL	SCAR ON FORE HEAD
2	SISTER: KATHARINE EBERT, 14-PHILIPPSTR., PENZBERG, GERMANY.	W. VA. KAYFORD	NO	SEE C. 23	1906-JUNE 9th	ALABAMA	HUSBAND: FRED JANKENSCHLAGER, KAYFORD, W. VA.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL	BR	NONE
3	FATHER: ADOLF SONNENFELD, 32-HETZGASSE, WIEN, AUSTRIA	OHIO CLEVELAND	SELF				HUSBAND: Dr. JOSEPH KLEIN, 2607-LORAIN AVE, CLEVELAND, OHIO.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR	BL	BR	NONE
4	FATHER: LUDWIG SERMINGER, 50-LINDERUNNSTR., MÜNCHEN, GERMANY.	N.Y. BROOKLYN	SELF				HUSBAND: AUGUST S. NEWMARK, 559-55th STREET, BROOKLYN, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE
5	FATHER: ALEXANDER CARYDAS, PORT VATHY/SAMOS, GREECE	OHIO CINCINNATI	SELF				OWN HOME: AS ABOVE!											5	5	FAIR	BR	BR	NONE
6	WIFE: ZOJA KUZNETZOFF, 9-MAHOWAJA, MOSKAU, U.S.S.R.	N.Y. NEW YORK	SELF				COLLEGE of MUSIC, CINCINNATI, OHIO.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR	DK	BL	NONE
7	WIFE: VALDA BOLSHAKOFF, 21-LENINGRADKAI SCHOSSE, MOSKAU, U.S.S.R.	MASS. CAMBRIDGE	NO SELF				COLUMBIA UNIVERSITY, NEW YORK CITY, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR	BR	NONE
8	WIFE: LILIA KRASNOPIOSOWA, 9-LALIA PERENLOK, MOSKAU, U.S.S.R.	N.Y. NEW YORK	NO SELF				MASS. INSTITUTE of TECHNOLOGY, CAMBRIDGE, MASS.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR	BL	GR	NONE
9	WIFE: ALEXANDRA BACHIREWA, 21-MALYSCHEW, GRIESCHLOWSK, U.S.S.R.	N.Y. NEW YORK	NO SELF				COLUMBIA UNIVERSITY, NEW YORK CITY, N.Y.	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR	BR	GR	NONE
10	WIFE: KLARONINE SENIN, 6-KASGIOLNAJA, KIEV, U.S.S.R.	N.Y. NEW YORK	NO SELF				AS ABOVE	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR	GR	NONE
11	FATHER: ELISIE SCHILO, 11-MOZAJSKIE WAL, MOSKAU, U.S.S.R.	N.Y. NEW YORK	NO SELF				AS ABOVE	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	11	FAIR	BR	GR	NONE
12							AS ABOVE	NO PERM Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR	BL	BL	NONE

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S.S. „EUROPA,,** from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **8** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master *Officer*

Sworn to before me this **10** day of **JUL 21 1931**, 19
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

Sworn to before me this day of JUL 21 1931, 19

at NEW YORK

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

— 2 —

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from BREMEN

J U N Y 15 1931

Nos. 14 to 30 blank

Total passengers	13
U. S. citizens	-
Aliens	13

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

= 2 =

July 21st 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnson, Master of the S.S. "EUROPA," from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master *Officer*

Sworn to before me this day of JUL 21 1931, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resipitation should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA, employed by owners
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

41

Sworn to before me this JUL 21 1931 day of 19

at NEW YORK

J. R. Montague
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

- 1 -

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from BREMEN

JULY 15th, 1931

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE, Bureau of Census, 1931																					
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		14	15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name = 1 =	Given name	Yrs.	Mon.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		MUELLER	ANTONIE	34		F	M	H. WIFE	Y	1/5592	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	RMSDET TEN	682834	WASHINGTON	2.9.1931	U.S.A.	BROOKLYN
2		WADEWITZ	WILHELMINA BERTHA	34		F	M	H. WIFE	Y	"	DO	Y	DO	DO	DO	LEIPZIG	712862	WASHINGTON	5.5.1931	U.S.A.	ELIZABETH
3		BOOS	WILHELM	29		M	S	ENGINEER	Y	"	DO	Y	DO	DO	DO	ERLANGEN	716202	WASHINGTON	5.12.1931	U.S.A.	JOHNSON CITY, TEN.
4		ALEKSIEJUS	KAZYS	43		M	S	LABORER	Y	3/5592	LITHUANIAN	Y	LITHUANIA	LITHUANIAN	LITHUANIA	NAUKAIMIS	716651	WASHINGTON	9.29.1930	U.S.A.	WATERBURY
5		VALEK	PAVEL	51		M	M	FAIR- LABORER	Y	3/5592	SLOVAK	Y	C.S.R.	SLOVAK	C.S.R.	VRBKA	720756	PRAQ	4.28.1931	C.S.R.	VRBOOCE
6		VALEK	ALZBEBE	45		F	M	H. WIFE	Y	"	DO	Y	DO	DO	DO	BRBOOCE	652367	WASHINGTON	1.30.1930	U.S.A.	NEW YORK
7	U.S. CIT.	VALEK	ANNA	23		F	S	U.S. CITIZEN					BORN: 1907-SEPT. 13th, JERSEY CITY, N.J.			U.S.B.	P.P. #3467 Prange.				
8		KNUDSEN	MARIUS	37		M	M	ENGINEER	Y	1/5592	ENGLISH	Y	DENMARK	DANISH	DENMARK	OLGOD	561388	WASHINGTON	4.1.1931	U.S.A.	CHICAGO
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Nos. 9 to 30 blank

Total passengers 8
U. S. citizens 1
Aliens 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

42

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

= 1 =

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. "EUROPA," from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of JUL 21 1931, 19
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-as status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

43

- 6 - S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JULY 15th 1931 Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. 21st 1931

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	MULLER	BERNARD			PASSPORT: WASHINGTON, D.C.	
2	NAVROT	SISTER M. ANSGARIA	52	P S	PASSPORT: 387752 WASHINGTON, D.C. 1931-MAY 21st,	ST. FRANCIS CONVENT LAFAYETTE, IND.
3	NAVROT	SISTER M. PULCHERIA	49	P S	PASSPORT: 379609 WASHINGTON, D.C. 1931-MAY 12th,	SACRED HEART HOSPITAL GARRATT, IND.
4	GRUSCHOW	ABRAHAM	32	M S	PASSPORT: 349185 1931-MARCH 14th, WASHINGTON, D.C.	73-GOODWIN AVE. NEWARK, N.J.
5	LUSCHAK	EUGENE	44	M S	PASSPORT: 355699 1931-APRIL 1st, WASHINGTON, D.C.	550-WEST 157th STREET NEW YORK CITY, N.Y.
6	SMITH	ANNA RENICK	64	P M	1886-AUG. 4th, PARIS, KY.	521-HIGH STREET PARIS, KY.
7	MATTIS	FRANK JOHN	24	M S	PASSPORT: 360138 WASHINGTON, D.C. April 11. 1931	1445-EDISON STREET CHICAGO, ILL.
8	MATTIS	JOHN	57	M M	PASSPORT: 359631 WASHINGTON, D.C. April 10. 1931	AS ABOVE
9	MATTIS	THERESIA	56	P M	PASSPORT: 360138 WASHINGTON, D.C. April 11. 1931	AS ABOVE
10	TUMIEL	ALEKSANDER	34	M S	PASSPORT: 367902 1931-APRIL 25th, WASHINGTON, D.C.	21-E. LLOYD STREET SHENANDOAH, PA.
11	JURGUTIS	ALOYSIUS	47	M S	PASSPORT: 370186 1931-APRIL 29th, WASHINGTON, D.C.	P.O. BOX 542 BRIDGEVILLE, PA.
12	Micholavage	PETER	35	M M	PASSPORT: 367904 1931-APRIL 25th, WASHINGTON, D.C.	221-STR. MT. VERNON SHENANDOAH, PA.
13	HOMMEL	HUDOLF S.	44	M M	Passport 5 Legation Peiping, China March 18. 1930	PONTHILL, DOYLESTOWN, PA.
14	SUSSKIND	ROBERT	37	M M	1893-NOV. 6th, NEW YORK CITY, N.Y.	155-W 29th STREET NEW YORK CITY, N.Y.
15	BRICKELL	HERSCHEL	41	M M	1889-SEPT. 13th, SEBASTOPIA, MISS.	441-PARK AVE NEW YORK CITY, N.Y.
16	BRICKELL	NORMA	36	P M	1894-SEPT. 14th, UTICA, MISS.	AS ABOVE
17	BERMAN	MILTON	35	M M	PASSPORT: 5229 1931-APRIL 20th, WASHINGTON, D.C.	5044-30. ASHLAND AVE CHICAGO, ILL.
18	VESECKY	RUDOLF	42	M M	PASSPORT: 361604 1931-APRIL 14th, WASHINGTON, D.C.	1908-S. BLMWOOD AVE BERWYN, ILL.
19	CUTOLO	INNOCENZO	38	M S	PASSPORT: 101447 1929-JULY 10th, WASHINGTON, D.C.	983-TELLER-AVE NEW YORK CITY, N.Y.
20	SCHICK Dr.	JOSEPH	40	M M	PASSPORT: 408476 1931-JUNE 18th, WASHINGTON, D.C.	440-WEST 34th STREET NEW YORK CITY, N.Y.
21	RAUSCHENBERGER	MATHILDE	46	P M	1885-JUNE 2nd, MILWAUKEE, WISC.	1635-WEST CAPITOL DRIVE MILWAUKEE, WISC.
22	RAUSCHENBERGER	DOROTHY	21	P S	1910-MARCH 29th, MILWAUKEE, WISC.	AS ABOVE
23	NETZENHEIM	ELISE	72	P M	PASSPORT: 337731 1931-JAN. 21st, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE
24	JACOBSON	JACOB	64	M M	PASSPORT: 367496 1931-APRIL 24th, WASHINGTON, D.C.	63-WEST 38 STREET NEW YORK CITY, N.Y.
25	FOX	GEO	60	M M	1870-DEC. 4th, JERSEY CITY, N.J.	ELMSFORD, N.Y.
26	SALDIS	STANISLAVAS	48	M M	PASSPORT: 378573 1931-MAY 11th, WASHINGTON, D.C.	22-SHULES STREET AMSTERDAM, N.Y.
27	SALDIS	ROZALIJA	42	P M	BY MARRIAGE	AS ABOVE
28	SALDIS	JULIJA	19	P S	1912-JAN. 4th, AMSTERDAM, N.Y.	AS ABOVE
29	Kratochvill	John	45	M M	Passport 354758, Washington, D.C. March 30. 1931	2425 Cullow Ave Chicago, Ill
30	Kratochvill	Elisabeth	47	P M	as above	as above

No. 1 Muller, Cancelled, did not sail

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

44

S. S.

EUROPA

sailing from

BREMEN

July 15th

, 1931, Arriving at Port of New York

July 21st

1931

W. S. S. Ltd

No. on List.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	Silbert	Jacob	60	m		Passport 368033 Washington, D.C. April 24.1931	277 Eastern Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	Silbert	Lizza	50	f		Passport 380182 Washington, D.C. May 12. 1931	as above
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
21							
22							
23							
24							
25							
26							
27							
28							
29							
30							

Nos. 3 to 30 blank

Inspector 7/21/31 - 1730

L. H. Hinkle
Purser

JKW

23

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from SOUTHAMPTON, 16th JULY, 1931, Arriving at Port of NEW YORK 21st, 1931

45

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mon.					
1	BATTLESTEIN	ROSE H	30		F	M		Passport 361261, April 14, 1931 HOUSTON DISTRICT COURT	2115 WICHITA HOUSTON TEXAS
2	BATTLESTEIN	RENE	5		F	-	MAY 28th 1926 HOUSTON TEXAS		DO
3	HARNSBERGER-TREGEAR	EMMA FRANCES	43		F	M	SEP 12th 1887 ASHLAND NEBRASKA	PASSPORT 2331 LONDON AUG 1928	ASHLAND NEBR.
4	MURPHY	PATRICK	60		M	S		" 357409 WASH.D.C. APR 6th 1931	828 So 18th ST CENTERVILLE IOWA
5	ALLEN	BETHEL L	61		F	S	NOV 21th 1869 ST CROIX VIRGIN ISLANDS	" 362456 " APR 15th 1931	PHILADELPHIA PENNA 514 W QUEEN LN GERMANTOWN
6	LINNY	C.H. JACK	45		M	M	APR 1st 1886 NELSONVILLE OHIO	" 326688 " NOV 18th 1930	OREGON WISC.
7	GIBBEL	ESTELLE D	30		F	S	OCT 6th 1900 MASTERSONVILLE PA	" 17 KORE JAP APR 16th 1931	1721 BLAKE ST BERKELEY CAL.
8	VAN DYCK	DR. LAIRD SUMMER	38		M	M	FEB 10th 1893 BUFFALO N.Y.	" 391250 WASH.D.C.	331 E 17th ST NEW YORK CITY N.Y.
9	VAN DYCK	MARY	37		F	M	JUL 1st 1894 TARRANT TEXAS	DO	DO
10	DEIHL	RENZIE WATSIN	37		M	S	MAR 5th 1894 STRAWBERRY RIDGE PA	PASSPORT 1846 SHANGHAI SEP 27th 1930	244 W ORANGE ST LANCASTER PA
11	RIEHEL	GEO. WM.	64		M	S	SEP 30th 1866 BETHLEHEM PA	" 576630 WASH.D.C. MAR 26th 1931	544 MAIN ST BETHLEHEM PENNA
12	STREHLOW	MAX H	51		M	M	NOV 16th 1878 GREEN BAY WISC.	" 357514 " APR 6th 1931	GREEN BAY WISC.
13	BROWNE	SALLIE LEWIS	31		F	S	JAN 10th 1900 COMANS WELL SUSSEX VIRG	" 3380 WARSON JUN 11th 1930	IVY RD CHARLOTTESVILLE VIRG.
14	HARDT	CHARLES THEODORE	31		M	M	SEP 14th 1899 HONDO TEXAS	" 2793 " AUG 9th 1928	HONDO TEXAS
15	HARDT	RUBY	28		F	M	JAN 19th 1903 GLEN ROSE TEXAS	" DO	DO
16	HARDT	ANNA NELLE	3		F	-	DEC 1st 1927 POZNAN POLAND	DO	DO
17	LUMPP	FLORENCE	27		F	S	AUG 8th 1903 BROOKLYN N.Y.	PASSPORT 344712 WASH.D.C. FEB 27th 1931	8544-102 ST RICHMOND HILL N.J.
18	LUMPP	GEORG	67		M	W		" 342617 " "	DO
19	REVIER	HARRY J	41		M	M	MAR 16th 1890 PHILADELPHIA PENNA		VICTORIA HTL NEW YOR CITY N.Y.
20	KOBLENTZ	LOUIS	66		M	S	1865 Nov 20 1891 CHATANOOGA TENN	PASSPORT 341628 WASH.D.C. FEB 11th 1931	414 WALNUT ST CHATANOOGA TENN
21	MURAY	NICKOLAS	39		M	M		" 241190 " MAY 19th 1931	18 E 48th ST NEW YORK N.Y.
22	GUDNASON	KRIST	48		M	M		" 12379 " JUN 17th 1931	3639-35th AVE OAKLAND CALIF
23	GUDNASON	EARL EMIL	15		M	M	NOV 22nd 1915 PORTLAND ORE	DO	DO
24	Reisner	William Harry	66		M	M	Jan 7 1865 Mercersburg, Pa		43 Broadway, Hagerstown, Md.
25									
26									
27									
28									
29									
30									

No 5 Allen, Cancelled, did not sail
Nos. 25 to 30 blank

Purser

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in England) 14-087

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

46

Number

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG, JULY 16th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK CITY 21st, 1931.

No. OR LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				PASSE. NO	PLACE AND DATE OF ISSUE	
1	BROWN	MARSHALL	60	M	M	8.24.70	ERIE PA		220 BROADWAY NEW YORK CITY
2	FOY	GEORGE P	60	M	M	12.4.70	JERSEY CITY N J		BIRMINGHAM WEST CO do
3	FREEMAN	ROSE	65	F	WD		328173	WASH DC 11.24.30	COPELAND HOTEL CHICAGO ILL
4	GARTLAND	THOMAS	75	M	WD	10.5.55	NAUGATUCK CONN		2199 LAMBERTON RD CLEVELAND O
5	GARTLAND	RUTH	38	F	S	6.15.93	CLEVELAND O		do
6	GLEICHGEWICHT	STEFFI	43	F	M		171939	WASH DC 3.5.30	315 E 18 ST NEW YORK CITY
7	KANEFSKY	MAX	53	M	M		346656	do 3.6.31	2012 66 ST BROOKLYN N Y
8	LAFARGE	MINA	47	F	WD		294361	do 7.15.30	61 W 73 ST NEW YORK CITY
9	LEHMAN	MARION	35	F	S	7.19.96	CARMEL N J		1738 E 17 ST BROOKLYN N Y
10	MARGARETEN	REGINA	69	F	M		379383	WASH DC 5.11.31	255 W 88 ST NEW YORK CITY
11	OSSIPOFF	EUGENIE	47	F	WD		293044	do 7.11.30	61 W 73 ST NEW YORK CITY
12	PERRIN	DWIGHT S	43	M	M	2.26.88	ST LOUIS MO		951 MAPLE PLACE ST LOUIS MO
13	SMITH	STUART	56	M	M	9.19.74	BOSTON MASS		303 N ST LEOMINSTER MASS
14	SMITH	GRACE	51	F	M	4.5.80	CHELSEA MASS		do
15	SUPFIT	LOUIS	57	M	M		376523	WASH DC 5.7.31	1955 E 7 ST BROOKLYN N Y
16	SUPFIT	SARAH	45	F	M		376523	do do	do
17	TAYLOR	WILLIAM A	37	M	S	1.4.94	ALBANY OREG		689 5th AVE NEW YORK CITY
18	THAU	CHARLES	35	M	M		354768	WASH DC 3.30.31	2016 MORRISON AVE BRONX N Y C
19	THAU	FRIDA	34	F	M	7.5.97	NEW YORK CITY		do
20	WACHSMAN	ISRAEL	66	M	WD		350704	WASH DC 3.19.31	91 MERCER ST NEWARK N J
21	WACHSMAN	MURRAY M	32	M	S	4.25.99	NEWARK N J		do
22	WARD	MARGARET	62	F	WD		330388	WASH DC 12.4.30	C/O W H BAXTER WINDWARD AVE WHITE PLAINS N Y
23	WASBERSTEIN	PINKUS	57	M	M		196803	do 4.12.30	408 E 50 ST NEW YORK CITY
24	FENSTER	LOUIS	33	M	M	11.30.97	NEW YORK CITY		440 BROOKLYN AVE BROOKLYN N Y
25	FENSTER	BEATRICE	36	F	M		350625	WASH DC 3.19.31	do
26	ENSLEIN	ISAACK B Dr.	35	M	M		10570	do 4.11.30	166 MADISON AVE NEW YORK CITY
27	HOOPINGAMER	MR 李 John Thomas	47	M	M	5.18.83	INDIANAPOLIS IND		7153 N MERIDIAN ST do
28	STAMLER	ISRAEL	48	M	M		49976	WASH DC 5.17.29	18 W 56 ST NEW YORK CITY
29	JOHNSON	MARY C	41	F	S	5.17.90	WAWERLY N Y		C/O MRS C S SCOTT 58 PINE ST WAWERLY N Y
30	BISCHOW	GERALD J	26	M	S	4.5.05	WILLIAMSPORT PA		601 PENN ST WILLIAMSPORT PA

No. 2 Fox cancelled, see Manifest 6-25

Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

(Printed in England) 14-907

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from CHERBOURG, JULY 16th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK CITY July 21st, 1931.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.			ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.				PASSP. NO	PLACE AND DATE OF ISSUE:		
1	HUTTING	ALBERT M	27	M	S	10.25.03	IDA MICH			IDA MICH
2	WOLF	EDWARD A	26	M	S	2.28.05	CLEVELAND O			7203 DELL AVE CLEVELAND O
3	BORGONDY	HELEN	33	F	M			274154	WASH DC 6.14.30	1361 FORTH ST LINCOLN PARK MICH.
4	BORGONDY	ARTHUR	9	M	S	7.22.21	DETROIT MICH			do
5	HONECKER	ELANORA	23	F	S	10.27.07	BUFFALO N Y			185 WINSLOW BUFFALO N A
6	HONECKER	CHARLES F	48	M	M	3.15.83	do			do
7	HONECKER	MRS Minnie	51	F	M	11.1.79	do			do
8	SAND	MAX	38	M	M			242317	WASH DC 5.19.31	38 W 32 ST NEW YORK CITY
9	SCHMIDT	ERNST A	36	M	M			136784	do 10.26.29	BATTLE HILL SANATORIUM ATLANTA GA
10	SCHMIDT	NOLA R	28	F	M	7.15.03	QUITMAN LA			do
11	BLUM	FRANCES F	31	F	M	3.22.1900	PHILADELPHIA PA			C/O S B BAUM 3827 BOARD WALL ATLANTIC CITY N J
12	BURNICE	LILLIAN	30	F	S			407733	WASH DC 6.17.31	HOTEL WHITE 37 ST LEXINGTON AVE NEW YORK C
13	HUNGERFORD	HAROLD G	25	M	S	8.3.05	JACKSON MICH			717 ELMWOOD ST JACKSON MICH
14	KARP	HARRY	31	M	M			89182	WASH DC 6.22.31	31 W 31 ST NEW YORK CITY
15	KELLY	MARGARET G	60	F	S		TEMPLETON MASS			4507 AVE RAGINE VICS CHICAGO ILL
16	MURPHY	PATRICK J	60	M	S					828 SO 18 CENTERVILLE IA
17	ROHAI Rohl	BASIL	33	M	M	4.24.98	SHENANDOAH PA			SHENANDOAH PA
18	RUPPRECHT	FRANCIS	26	M	S	1.11.05	ADAMS MASS			49 NO SUMMER ST ADAMS MASS
19	SEAMAN	MILLY W	34	F	M			330369	WASH DC 12.4.30	C/O MRS W H BAXTER WINDWARD AVE WHITE PLAINS N Y
20	SEAMAN	ROBERTA W	13	F	S	12.18.1927	Syracuse, N.Y.			do
21	SCHIFTER	JOSEPH	43	M	S			402607	WASH DC 6.10.31	129 W 22 ST NEW YORK CITY
22	SWAJIAN	LEON A	46	M	M			263450	do 6.5.30	260 ST LOUIS AVE FURDALE MICH
23	SWAJIAN	AGHARIAN	30	F	M			184555	do 3.27.30	do
24	SWAJIAN	NUBAN	12	M	S			184555	do 3.27.30	do
25	SWAJIAN	ARTHUR	11	M	S			184555	do 3.27.30	do
26	TRUSLOW	JAMES L	30	M	M	2.21.01	SUMMIT N J			109 HILL ST WHITINSVILLE MASS
27	Cornfeldt	Conrad	20	M	S	Oct. 25. 1910	Minneapolis, Minn			9441 Welshire Blvd Boverly Hills, Cal.
28	Crabtree	Clifford	36	M	S	Jan 4 1895	Helena, Montana			as above
29	Hansen	Archibald	31	M	S	Dec. 20. 1895	Chino, Cal			as above
30	Jones	Theodore	45	M	S	Dec. 5 .1885	Dover, Mass			199 W.- 179 Str. Newyork City

Nos 15 (Kelly) and 16 (Murphy) Cancelled, did not sail

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

S. S. Europa sailing from Cherbourg, July 16, 1931, Arriving at Port of New York July 21 st 48, 1931

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	McGrath	Michael	43	m	s	Peabody, Mass Oct. 23 1887		133 Washington Str. Peabody, Mass
2	Murray	Monica	37	f	s	Buffalo, N.Y. Nov. 13 1893		155 E- 47 Str. New York City
3	Vogel	Victor	35	m	s	Baginow, Mich Febr. 28. 1896		551-5th Ave New York, City
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Nos. 4 to 30 blank

Max L. ...
7/21/31. 10am

L. White
Purser

JRM

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

49

Sworn to before me this 24th day of July, 1931.
at NEW YORK

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY, July 21st, 1931.

50

[illegible]

Note. - Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S S. EUROPA,,** from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**11**.
at **NEW YORK**

R. M. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NOIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

51

Sworn to before me this 27th day of July, 19 31
at NEW YORK

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 46

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (light blue) sheet is for the listing of

NON IMMIGRANT & DIPL. VISA PASSENGERS.

S. S. "EUROPA" Passengers sailing from CHERBOURG, JULY 16th, 1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	* Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		BOLT NILS	54	M	S	PRIEST	Y	NORWAY	SCANDINAV.	NORWEG SANDEFJORD	NIV 333	OSLO	5.15.31	NORWAY OSLO
2		FLUCKIGER ALFRED	33	M	M	JOURNALIST	Y	do	Y	SWITZERLAND GERMAN	NIV 2	ZURICH	7.3.31	SWITZERLAND ZURICH
3		HAUSERMANN FRITZ	28	M	M	MERCHANT	Y	do	do	do LUZERN	NIV 13	do	7.10.31	do HOUGG
4		BELSON MARISKA	23	F	S	NONE	Y	FRANCE	Y	ITALY GERMAN	NIV 45	PARIS	7/8/1931	FRANCE PARIS
5	TRANSIT	Stephenson Minnie	44	F	S	None	Y	English	Y	Britain English	NIV 25	Paris	7/6/1931	England Leeds
6	TRANSIT	Galvert Ethel	45	F	S	None	Y	do	do	do do	NIV 26	do	7/6/1931	do do
7	TRANSIT	Bennett Helena	45	F	S	None	Y	do	do	do do	NIV 27	do	7/6/1931	do Cam
8		Thoni Gertrud	29	F	S	Secretary	Y	Swiss	Swiss	Switzerland Grindal- Switzerland Wald	703666 707438	Wash.D.C	4/14/31.	D.C. Washington
9	U.S. CIT.	Harbeck Martin	39	M	M	U.S. Citizen	Y	U.S. Citizen Passport 248 issued by American Consulate in Berne, Switzerland on the 31st of Dec. 1931.	Y	U.S.A. Port Huron	70	Berne	6/24/31	Bew-York Brooklyn
10	CL. VSC	Harbeck ... Hopkins Any	44	F	M	Wife	Y	English	Y	Without American	70	Berne	6/24/31	Bew-York Brooklyn
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line No. 11 to 30 vacant

Total passengers . . . 10
U. S. citizens . . . 1-
Aliens . . . 9

Handwritten signature
Pursr.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK CITY, July 21st, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **9** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**35**
at **NEW YORK**

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

Inspection Division

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XQIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by **W. J. W. & Co.**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**.
at **NEW YORK**

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (light blue) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from SOUTHAMPTON, 16th JULY, 1931

Cancelled Line No. 20 Mr. Albert Segal see List 11 Line 14
Line No. 21 to 30 vacant

Total passengers	19
U. S. citizens	-
Aliens	19

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

144

54

Arriving at Port of NEW YORK, JULY July 21st, 19 31

14497

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S. S. EUROPA,,** from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19 **31**
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-as status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." **ITALIAN (SOUTH)**

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

WINDSIGHT REPORT
TIDE GAUGE

78

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA empio. do swear, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

55

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31.

at NEW YORK

J. R. Montgomery,
J. A. Patot.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST THIRD CABIN
TRANSIT

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

List 37

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States (light blue) sheet is for the listing of

S. S. EUROPA Passengers sailing from BREMEN, GERMANY, 1937

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if exemption claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1	WENZEL	WENZEL	27	M	S	FARMER	1-3544 GERMAN	GERMANY	GERMAN	04-12 TASCHEN- BERG	2378	7/13-31		GERMANY PAMPITZ
2	ROEFSTRA	ROEFSTRA	28	M	M	SALES AGENT	1-2677 DUTCH	NETHERLANDS	DUTCH	03-27 BOISWARD	3/2	7/2-31		NETHERLANDS AMSTERDAM
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Total passengers 2
U. S. citizens
Aliens 2

Line No. 3 to 30 vacant

Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer, TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 31
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

56

Arriving at Port of NEW YORK

July 21st

19 31

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether excluded and deported	Whether deported and re-admitted	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Length of time alien intended to stay in United States								Whether alien intended to stay in United States	Whether alien intended to stay in United States			Feet	Inches	
1	FATHER HERMANN WENZEL, PAMPITZ NEAR BRIEG, GERMANY	NEW OR-	GUATEMALA CITY	SWEP	250				EM. ZAPOTE Y ANEXOS, CORREO	4.12	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	B..	NONE
2	WIFE W. ROEFSTRA DE GORTES, FRED. HENDICHSTR. 4, AMSTERDAM	VEN-	CARACAS		1000				BUSINESS-FRIEND THE CARIBBEAN PETROLEUM CO, CARACAS, VENEZ.	1.26	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BR.	BR.	NONE	
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master** of the **S.S. EUROPA,,** from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.
at **NEW YORK**

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "FV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 16 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

ALIAS CHIEF TRUST
CHIEF TRUST

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

57

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at NEW YORK

J. H. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
TOURIST THIRD-CABIN PASSENGERS ONLY

List 36
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

58

Arriving at Port of NEW YORK, July 21st, 1931

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether entitled and departed at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Year or period of years	Where?	Date of last departure		Whether the alien is a member of the United States or of any other country or territory of the United States	Length of time the alien is in the United States							Whether the alien is a citizen of the United States	Feet			Inches	
1	BROTHER ANTON ANZER, FREIM, BAVARIA, GERMANY	S. DAK. SALEM	SELF	400 Y	1887-BA-1931 LPM 5/2.	SON HEINZ GOTTLIB, SALEM, S. DAK., U.S.A.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GR. BL.	NONE
2	Friend: George Gruner 312 o Baumwollbörse, Bremen	N.Y. MANOR	"	500	1922-1930 June 1927 DALLAS 28	MOTHER E. BROECKELMANN, BRIAR CLIFF, MANOR, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL. GR.	NONE
3	SISTER E. KLEKNER, ZANGROVA 32, WITKOWICE, C.S.R.	ILL. CHICAGO	HUSBAND	100 N	- - -	HUSBAND F. DLUHOSH, 4320 DRAKE AVE., CHICAGO, ILL.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. GR.	NONE
4	FATHER E. BERGES, LANGESTR., LOENINGEN, GERMANY	N.Y. NEW YORK	HUSBAND	75 Y	1929-NEW Jan. 1931 YORK 15-	HUSBAND O. STUEBE, 171 MADISON AVE., NEW YORK CITY, N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BR.	NONE
5	GRANDFATHER: " "	N.Y. NEW YORK	FATHER	-	1929-NEW 1931 YORK	FATHER: " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL. BR.	NONE
6	GRANDFATHER: " "	N.Y. NEW YORK	"	-	1929-NEW 1931 YORK	FATHER: " "	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BL. BL.	NONE
7	Father: Otto Fildebrendt Schoenwerder/Ueckermark	N.J. Wood	Husband	25 Y	- - -	Husband: Carl Heins, 246 Forest Ave. Englewood, N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BR.	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

N. Johnsen, Master SS, EUROPA,, Bremen

I, N. Johnsen, of the SS, EUROPA,, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931.
at NEW YORK

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

Master

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

59

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31
at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TOURIST THIRD CABIN
PERMIT TO REENTER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (light blue) sheet is for the listing of

S. S.

Passengers sailing from **B R I T I S H**

JUL 15TH 1961

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
		33																											
1		BLOEDORN	CHARLOTTE	29		F	S	DRESSMAK. Y	17600	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KOLBERG	685538	P	WASH. D.C.	1/31/34	U.S.A.	BROOKLYN								
2		SAUER	ANNA	24		F	S	COOK							HOEPPF	662031	P	WASH. D.C.	11/8/30		SYRACUSE								
3		SCHLEIER	HANS	24		M	S	LOCKSMITH							GEN ASCHAF	681798	P	WASH. D.C.	2/4/31		SYRACUSE								
4		ALT	WILHELM Peter	24		M	S	ENGINEER							BURG	686102	P	WASH. D.C.	3/24/31		ROCHESTER								
5		WICHGRAF	AMALIE Anna	29		F	M	H. WIFE							FORBACH	698810	P	WASH. D.C.	3/24/31		LONG ISLAND CITY								
6		TSCHAPPELER	OTTO	28		M	S	HAIRDR.				SWITZLD.	SWISS	SWITZLD.	ZWEI	703282	P	WASH. D.C.	4/14/34		NEW YORK								
7		WYSOCKI	MARIE	23		F	S	MILLINER				GERMANY	GERMAN	GERMANY	ROMANS	686636	P	WASH. D.C.	2/27/31		NEW YORK								
8		DAUTEL	OTTO	28		M	S	MERCHANT							HORN	690832	P	WASH. D.C.	4/7/31		NEW YORK								
9		LIESER	KARL Valentin	54		M	S	LOCKSMITH							HANNOW	705134	P	WASH. D.C.	4/7/31		MAPLEWOOD								
10		BIENHOFF	HARRY	28		M	S	MACHINIST							HEILBRON	699005	P	WASH. D.C.	4/2/31		TRENTON								
11		ZINK	ELIZABETH	26		F	S	SERVANT							ALTFREY	700999	P	WASH. D.C.	3/28/34		CHICAGO								
12		EPPLER	HERMANN	41		M	M	MERCHANT							OCHTRUM	722193	P	WASH. D.C.	5/15/31		BROOKLYN								
13		WILLERT	HERBERT 12/24/64	24		M	S	MERCHANT							BADEN	686115	P	WASH. D.C.	2/26/31		ELMHURST								
14		ROITMAN	ABRAM	52		M	M	MERCHANT				ROUMANIA	ROUMANIAN	ROUMANIA	EDINBURGH	690632	P	WASH. D.C.	2/13/34		NEW YORK								
15		PUTRE	ANNA	29		F	M	H. WIFE				GERMANY	GERMAN	GERMANY	BURG	687706	P	WASH. D.C.	12/4/34		NEW YORK								
16	U.S. C	MALACHOWSKI	STEPHAN	15		M	S	U. S. C I T I Z E N . BORN JAN. 8TH 1916, BROOKLYN, N.Y. . PASSPORT 300381										WASH. D.C. JULY 30TH 1930.											
17		MALACHOWSKI	HELENA	39		F	M	H. WIFE	Y	POLISH	Y	POLAND	POLISH	POLAND	N. TROP	639222	P	WASH. D.C.	8/5/30	U.S.A.	BROOKLYN								
18		SIDARAVICIUS	STANISLAUS	50		M	M	DRESSMAK.		LITHUANIAN		LITHUANIA	LITHUANIAN	LITHUANIA	KYBER	642725	P	WASH. D.C.	5/9/31		BALTIMORE								
19		SIDARAVICIUS	VERONIKA	48		F	M	H. WIFE							GUIDE	714907	P	WASH. D.C.	5/9/31		BALTIMORE								
20		SEEGER	HILDEGARD	26		F	M	H. WIFE		GERMAN		GERMANY	GERMAN	GERMANY	DORTMUND	727145	P	WASH. D.C.	6/6/31		BALTIMORE								
21		GUSSEY	THOMAS	42		M	M	MECHANIC.		ENGLISH		NONE	LITHUANIAN	LITHUANIA	PASV	718214	P	WASH. D.C.	6/6/31		BALTIMORE								
22		BEIHOFF	ERNA	40		F	S	NURSE		GERMAN		GERMANY	GERMAN	GERMANY	HINDER	664671	P	WASH. D.C.	11/18/30		PITTSBURGH								
23		KARP	EVA Gerald	26		F	M	H. WIFE				C.S.R.	SLOVAK	C.S.R.	PRAGUE	667180	P	WASH. D.C.	3/26/31		NEW YORK								
24	U.S.C	KARP	ARTHUR	11		M	S	U.S. C I T I Z E N . BORN JULY 20TH 1930. NEW YORK, N.Y.																					
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Line No. 25 to 30 vacant

Total passengers	24
U. S. citizens	2
Aliens	22

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **22** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Swear to before me this **22nd** day of **July**, 19**31**
NEW YORK
 at _____

[Signature]
Master

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel, Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**
at **NEW YORK**

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from **B R E M E N**

JULY 15TH

193

[illegible]

Cancelled: Mr Joseph Line No. 7 see List 5 Line 7
Line 14 to 30 vacant

Total passengers	12
U. S. citizens	-
Aliens	12

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1143

Lis

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

62

Arriving at Port of NEW YORK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **33, EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **27th** day of **July**, 19**31**
at **NEW YORK**

J. R. Montgomery
Immigration Officer

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

Sailing from

SOUTHAMPTON

16th JULY

1931

Arriving at Port of

NEW YORK

July 21st

1931

Number

63

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	GOLD	ISIDORE	38		M	M		PASSPORT 362591 WASH.D.C.APR 15th 1931	280 HANOVERAVE PATERSON N.J.
2	STINE	CLIFFORD	25		M	M	MAR 24th 1906 LOS ANGELES CALIF	" 358714 " APR 8th 1931	4059 DUQUESNET AVE CALVER CITY CALIF.
3	FISHER	CARRIE LEIDIGH	48		F	M	MAR 26th 1883 ASHLAND OHIO	" 290268 " JUL 8th 1931	1083 FIELD AVE DETROIT MICH
4	FISHER	MIRIAM REBECCA	17		F	S	JUL 14th 1913 MARIANNA FLORIDA	DO	DO
5	FISHER	JAMES MONROE	15		M	S	JUN 28th 1916 JACKSONVILLE FLORIDA	DO	DO
6	FISHER	AUDREY E	9		F	-	BALTIMORE MARYLAND MAR 15th 1922	DO	DO
7	FISHER	WILLIAM A	9		M	-	MAR 15th 1922 BALTIMORE MARYLAND	DO	DO
8	DONALD	HARRY GORDON	43	11	M	M	MAY 20th 1887 MOBILE ALABAMA		NAVY DEPARTMENT WASHINGTON D.C.
9	DONALD	CHARLIE HALL	38	3	F	M	JAN 17th 1893 MOUSE GEORGIA		DO
10	DONALD	LOUISE MOULTIN	12	8	F	S	SEP 6th 1918 NEW YORK N.Y.		DO
11	DONALD	KATHARINE LEA	10	5	F	S	DEC 2nd 1920 WASH.D.C.		DO
12	CLARK	ALICE H	35		F	M	APR 26th 1896 NEW YORK CITY N.Y.	PASSPORT 300085 WASH.D.C.MAY 25th 1931	LLOYD NECK HUNTINGTON N.Y.
13	HAUPERT	ALBERT P	65		M	M	AUG 11th 1865 NEW PHILADELPHIA OHIO	" 341179 " FEB 9th 1931	CHASKA MINN
14	HAUPERT	RAYMOND S	29		M	S	MAR 9th 1902 WATERTOWN WISC	" 276536 " JUN 17th 1930	MORAVIAN COLLEGE & THEO.SEM.BETHLEHEM PENNA
15	GURNEY	RICHARD CROCKER	25		M	S	MAR 20th 1906 BROCKTON MASS		1315 MAIN ST BROCKTON MASS
16	WATKINS	WALTER B C	24	6	M	S	JAN 25th 1907 BRISTOL TENN		806-1st AVE LAUREL MISS
17	CASEY	THERESA A	26		F		AUG 3rd 1905 SAN FRANCISCO CALIF	PASSPORT 12045 WASH.D.C.JUN 1st 1931	CALIF 1573 DOLORES ST SAN FRANCISCO
18	RIETVELD	JANE	43		F	S	JUN 18th 1888 MILWAUKEE WISCONSIN		4556 NO SOWELL AVE CHICAGO ILL
19	CHRISTMAN	WILLIAM	55		M	M	JUN 18th 1876 SHARPSVILLE PA.	PASSPORT 357886 WASH.D.C.APR 7th 1931	1219 E.OCEAN BLVD
20	LEEMAN	CHARLES W	64		M	W		Passport 40824 Wash.D.C. May 9th 1929.	LONG BEACH CALIF
21	LEEMAN	HENRY W	23		M	S	OCT 21st 1907 NEW YORK N.Y.	COURT OF COMMON PLEAS	259-95th ST BROOKLYN N.Y.
22	LEEMAN	CHARLOTTE E	20		F	S	APR 16th 1910 DO		DO
23	LEVIN	HENRY	47		M	M	AUG 21st 1884 BIELSK RUSSIA(NATURALIZED)	nat. in 1919 - 37.c	DO
24	RIESS	GEO	62		M	M	MAR 17th 1869 TOLEDO OHIO	PASSPORT 230 JERUSALEM MAY 1st 1930	3153 E 6th ST BRIGHTON BEACH
25	RIESS	ESSIE	62		F	M	MAY 2nd 1869 CLEVELAND OHIO	" 354571 WASH.D.C.MAR 30th 1931	803 N.MARTEL LOS ANGELES CALIF
26	HORWITZ	AL	38		M	M	JUL 5th 1893 CLEVELAND OHIO	DO	DO
27	HORWITZ	ANNETTE	34		F	M	NOV 26th 1897 TOLEDO OHIO	PASSPORT 354650 WASH.D.C.MAR 30th 1931	548 N.Vista ST LOS ANGELES CAL.
28	KILTZIN	MORRIS	22	7	M	S	JAN 1st 1909 PORT Chester, N.Y.	DO	DO
29	DE BIASO	CORNELIUS VINCENT	26		M	S	AUG 12th 1904 NEW YORK CITY N.Y.		6103-23rd AVE BROOKLYN N.Y.
30	LAZATIN	DR. ANTONIO	28		M	S	APR 14th 1903 ANGELES PAMP.PHILIPPINES	PASSPORT 1492 BERLIN OCT. 8th 1928	9 W PARK PLACE RUTHERFORD N.J. AMEXCO NEW YORK N.Y.

Cancelled: Line No 12 Miss Alice Clark did not sail

L. W. Wille
Purser.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 40
64

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" Sailing from SOUTHAMPTON, 16th JULY, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, July 21st, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mon					
1	BEERS	C. DALE	30		M	S	APR 4th 1901 ARCANUM OHIO	PASSPORT 288925 WASH.D.C.JUL 7th 1930	7 COBB TERR.CHAPEL HILL N.C.
2	WHITTEMORE	JAMES K	56		M	M	APR 13th 1875 CAMBRIDGE MASS	" 373214 " MAY 2nd 1931	45 LINCOLN ST NEW HAVEN CONN
3	WHITTEMORE	ELISABETH L	51		F	M	OCT 1st 1879 WESTON MASS	DO	DO
4	HEAD	GLOYD	44		M	M	SEP 24th 1886 LINCOLN MINN	PASSPORT 294130 WASH.D.C.JUL 14th 1930	304 DEARBORN ST CHICAGO ILL
5	BRENNER	ABRAHAM JOSEPH	23		M	S		" 127294 " SEP 19th 1929	75 BAY 17th ST BROOKLYN N.Y.
6	LANDY	AARON E	23		M	S	AUG 10th 1908 CLEVELAND OHIO	" 113836 " AUG 6th 1929	707 N.ST.CLAIR PITTSBURGH PENNA
7	BOESCH	FREDERICK	21		M	S	Apr.7th 1910 PHILADELPHIA PENNA	" 386898 " MAY 21st 1931	2406 PINE ST PHILADELPHIA PENNA
8	KNEZ	COSMO MININ	38		M	S		" 366190 " APR 22nd 1931	601 W 110th ST NEW YORK CITY N.Y.
9	CHASE	JUDITH T	21		F	S	JUL 7th 1910 BOSTON MASS		WISCASSET MAINE
10	HANSEN	CONRAD	35		M	M	NOV 30th 1895 MINNEAPOLIS MINN	PASSPORT 7 SANTIAGO CHILE 4/27/31	MINN 3957-12th AVE SO.MINNEAPOLIS
11	HANSEN	FLORENCE	33		F	M	JAN 27th 1898 DO	DO	DO
12	CULLEN	DOROTHY MAY	22		F	S	APR 13th 1909 NEW YORK N.Y.	PASSPORT 354562 NEW YORK CITY 3/30/31	155 CARROLL PL ,ST. GEORGE STATEN ISLAND NEW YORK N.Y.
13	SOLODOW	HARRY	24		M	M		" 399880 WASH.D.C.JUN 6th 1931	15 MOORE ST NEW YORK CITY N.Y.
14	Haberle	Hermann	35		M	W		" 4996 Chicago Ill. Mar. 4th 31.	Menominer, Mich.
15	Nelson	Ellen	29		F	S		" 333313 Wash.D.C. Dec.23rd 30.	630 Sherman Ave. Plainfield,N.J.
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Comp 12 ⁴⁰/_P John Wallace, Insp.

Cancelled: Line No.9 Miss J.Chase see List 11 Line 25
Line No. 16 to 30 vacant

Purser. *[Signature]*

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 38

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

65

S. S. "EUROPA" Sailing from BREMEN, JULY 15TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, July 21st, 1931

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
38									
1	SOLOVEITCHIK	JOSEPH	23		M	S		PASSPORT 379181 WASH. D.C. MAY 11TH 31	467 BEDFORD AVE., BROOKLYN, N.Y.
2	SHWANKO	THEODORE	56		M	M		PASSPORT 381537 WASH. D.C. MAY 14TH 31	228 PINE STR., NANTICOKE, PA.
3	SHWANKO	ANNA	51		F	M		PASSPORT 381537 WASH. D.C. MAY 14TH 31	228 PINE STR., NANTICOKE, PA.
4	NIESER	ALFRED			M			PASSPORT 406006 WASH. D.C. JUNE 15TH 31	
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Alfred Nieiser
15 20 31*

Cancelled: Line No. 4 Mr. Alfred Nieiser Did not Sail
Line No. 5 to 30 vacant

L. H. H. Purser

43

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

T

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a TOURIST THIRD CLASS

Number 35

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

Sailing from

BREMEN

JULY 15TH

, 19³¹, Arriving at Port of

NEW YORK, July 21st

, 19³¹

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	BRINSER	MARY	29		F	M	JULY 3RD 1901, LAUREL, NEBR.	PASSPORT 141, BERLIN, JULY 13TH 1931	7035 BROADWAY, JACKSON HEIGHTS, L.I., N.Y.
2	HENERT	HENRY	47		M	S	JULY 12TH 1884, CHICAGO, ILL.	PASSPORT 344436 WASH.D.C.FEB.27TH 31	3345 BEACH AVE., CHICAGO, ILL.
3	HENERT	OTTO	49		M	S	JAN.12TH 1882, CHICAGO, ILL.	PASSPORT 344374 WASH.D.C.FEB.27TH 31	3345 BEACH AVE., CHICAGO, ILL.
4	HENERT	LIZZIE	72		F	WD.		PASSPORT 344530 WASH.D.C.FEB.27TH 31	3345 BEACH AVE., CHICAGO, ILL.
5	REICHL	HELENE	51		F	M		PASSPORT 367576 WASH.D.C.APR.24TH 31	1937 ELLIS AVE., BRONX, N.Y.
6	GROSS	JOHN	39		M	M		PASSPORT 384857 WASH.D.C.MAY 19TH 31	BOX 212, ABSECON, N.Y.
7	KUBON	ALFRED	25		M	S		PASSPORT 322854 WASH.D.C.OCT.29TH 30	2211 WEST 21ST STR., CHICAGO, ILL.
8	DORKIN	WILLIAM	47		M	M		PASSPORT 413621 WASH.D.C.JUNE 26TH 31	835-47TH STR., BROOKLYN, N.Y.
9	JACOBS	SARAH	31		F	M		377374 Wash D.C. May 18th 31.	195 West 10th Str New-York City
10	GLASSER	HEYMAN	55		M	M		PASSPORT 348844 WASH.D.C.MARCH 13TH 31	15 BSMONT STR., DORCHESTER, MASS.
11	GLASSER	SERA	50		F	M		PASSPORT 348844 WASH.D.C.MARCH 13TH 31	15 BSMONT STR., DORCHESTER, MASS.
12	DETSCHOWITZ	JOSEF	28		M	S		PASSPORT 387671 WASH.D.C.MAY 21ST 31	180 RIVINGTON STR., NEW YORK CITY, N.Y.
13	BUTKOFKY	SAMUEL	35		M	M		PASSPORT 365451 WASH.D.C.APR.21ST 31	182 SCHUYLER STR., NEWARK, N.J.
14	MIS	GEORGE	34		M	M		PASSPORT 384309 WASH.D.C.MAY 18TH 31	31 NO.BRIDGE STR., PATERSON, N.J.
15	HODES	SAM	40		M	M		PASSPORT 354441 WASH.D.C.MARCH 30TH 31	724 CLAY AVE., JEANNETTE, PA.
16	KRIWITSKY	ROZE	48		F	M		PASSPORT 358540 WASH.D.C.APR.8TH 31	40 SIFFORD AVE., JERSEY CITY, N.J.
17	DIECKERHOFF	ROBERT	16		M	S	JUNE 13TH 1915, GREENWICH, CONN.	PASSPORT 690359 WASH.D.C.MARCH 25TH 29	530 EAST 36TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
18	SPIELER	THEODOR	43		M	M		PASSPORT 384331 WASH.D.C.MAY 18TH 31	HOOSIER COUNTRY CLUB, WEST BADEN, IND.
19	SPIELER	FRANCIS	43		F	M		PASSPORT 384331 WASH.D.C.MAY 18TH 31	HOOSIER COUNTRY CLUB, WEST BADEN, IND.
20	JANIS	CHARLES	42		M	S	MARCH 18TH 1889, SHAMOKIN, PA.	PASSPORT 373224 WASH.D.C.MAY 2ND 31	602-SECOND AVE., NATL.BANK BLDG., CINCINNATI, O.
21	KATONA	DEZSO	54		M	WD.		PASSPORT 334860 WASH.D.C.JAN.5TH 31	10.000 W.PICO BLVD., LOS ANGELES, CAL.
22	GYOMBER	GEORGE	40		M	M		PASSPORT 366612 WASH.D.C.APR.23RD 31	494 SEXY STR., BERTH AMBOY, N.J.
23	DUSANOWSKY	MICHAEL	35		M	M		PASSPORT 343541 WASH.D.C.FEB.21ST 31	6 CLINTON STR., NEW YORK CITY, N.Y.
24	PAKOSH	STEPHEN	51		M	M		PASSPORT 376755 WASH.D.C.MAY 7TH 31	109 PHILIPP STR., NANTICOKE, PA.
25	PAKOSH	KATARZYNA	47		F	M		PASSPORT 376755 WASH.D.C.MAY 7TH 31	109 PHILIPP STR., NANTICOKE, PA.
26	SZEBEDY	ADRIENNE	21		F	S		PASSPORT 780, BUDAPEST, JULY 7TH 1931	2917 OLIVE STR., ST. LOUIS, MO.
27	WOLF	JOSEPH	46		M	M		PASSPORT 379286 WASH.D.C.MAY 11TH 31	R.II., BURLEY, IDAHO
28	ROLOWIESZKO	JOSEPH	26		M	M	MAY 26TH 1905, KINGSTON, PA.		126 GOVERNOR STR., HARTFORD, CONN.
29	BACCHUS	JAMES	37		M	S	JAN.22ND 1894, CHESTERTOWN, MD.	PASSPORT 24377 WASH.D.C.APR.25TH 29	59 EAST 57TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
30	BECK	SCOTT	16		M	S	SEPT.23RD 1914, CHESTERTOWN, MD.	PASSPORT 362284 WASH.D.C.APR.15TH 31	CHESTERTOWN, MD.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

TOURIST THIRD CABIN

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

Sailing from

BREMEN

JULY 15TH

1931, Arriving at Port of

NEW YORK, July 21st, 1931

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	SCHELTER	JOHN	48		M	M	NOV. 21ST 1882, NEW YORK, N.Y.	PASSPORT 356744 WASH. D.C. APR. 3RD 31	9012-182ND STR., RICHMOND HILL, N.Y.
2	SCHELTER	LILLY	49		F	M		PASSPORT 356744 WASH. D.C. APR. 3RD 31	9012-182ND STR., RICHMOND HILL, N.Y.
3	SCHELTER	CHARLOTTE	16		F	S	APR. 12TH 1915, NEW YORK, N.Y.	PASSPORT 356744 WASH. D.C. APR. 3RD 31	9012-182ND STR., RICHMOND HILL, N.Y.
4	BARTSCHER	JOSEF	66		M	M		PASSPORT 361425 WASH. D.C. APR. 14TH 31	SALEM, S. DAK.
5	BARTSCHER	ELISABETH	53		F	M		PASSPORT 361425 WASH. D.C. APR. 14TH 31	SALEM, S. DAK.
6	HAMMIE	CARRINGTON	29		M	S	Born in N.Y.	PASSPORT 382205 WASH. D.C. MAY 14TH 31	754 E. 219TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
7	RAHM	MAX	67		M	WD.		PASSPORT 373506 WASH. D.C. MAY 2ND 31	827 WASHVILLE AVE., NEW ORLEANS, LA.
8	SHUTER	MICHAEL	30		M	M	Born in N.Y.	PASSPORT 403677 WASH. D.C. JUNE 11TH 31	24 MONROE PLACE, BROOKLYN, N.Y.
9	SHUTER	MARTHA	26		F	M	Born in N.Y.	PASSPORT 403677 WASH. D.C. JUNE 11TH 31	24 MONROE PLACE, BROOKLYN, N.Y.
10	THALER	SAMUEL	32		M	M		PASSPORT 371015 WASH. D.C. APR. 30TH 31	847 EAST 172ND STR., BRONX, N.Y.
11	LEIKAM	JOHN	61		M	WD.		PASSPORT 369309 WASH. D.C. APR. 28TH 31	1401 S. CLINTON AVE., TRENTON, N.J.
12	MOTZNIK	ELIZA	57		F	WD.		PASSPORT 341734 WASH. D.C. FEB. 12TH 31	1743 SECOND STR., CUYAHOGA FALLS, O.
13	SIEBER	JOHN	63		M	WD.		PASSPORT 362163 WASH. D.C. APR. 14TH 31	CENTERVILLE, OHIO
14	LUTTINGEN	NATHAN	33		M	S		PASSPORT 360968 WASH. D.C. APR. 13TH 31	1461 MINFORD RD., BRONX, N.Y.
15	PARNISARI	ANGELO	62		M	M		PASSPORT 364852 WASH. D.C. APR. 20TH 31	587-13TH STR., WEST NEW YORK, N.J.
16	PARNISARI	LOUISE	52		F	M		PASSPORT 364852 WASH. D.C. APR. 20TH 31	587-13TH STR., WEST NEW YORK, N.J.
17	MINEUR	SOPHIE	41		F	M		PASSPORT 340824 WASH. D.C. FEB. 7TH 31	224-29 PERSPECT CRT., LAURELTON, N.Y.
18	ELSENBERGER	DORIS	44		F	M		PASSPORT 344773 WASH. D.C. FEB. 28TH 31	1635 METROPOLETAN AVE., MASSPETH, N.Y.
19	SMITH	EBER	62		M	M	MARCH 20TH 1869, ERIN, N.Y.	PASSPORT 349381 WASH. D.C. MARCH 16TH 31	355 WEST THURSTON STR., ELMIRA, N.Y.
20	SMITH	PAULINE	56		F	M		PASSPORT 349382 WASH. D.C. MARCH 16TH 31	355 WEST THURSTON STR., ELMIRA, N.Y.
21	HAUFFE	JOHN	55		M	M		PASSPORT 337326 WASH. D.C. JAN. 19TH 31 July 13th 1899.	322 EAST 77TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
22	JORANSEN	MATHIAS	63		M	S		Southern District Court New-York City	14 MOARE STR., NEW YORK CITY, N.Y.
23	MINATELLI	MARCO	26		M	M		PASSPORT 358057 WASH. D.C. APR. 7TH 31	100 R.R., HUGHESVILLE, PA.
24	MINATELLI	HELEN	29		F	M		PASSPORT 358057 WASH. D.C. APR. 7TH 31	100 R.R., HUGHESVILLE, PA.
25	BLACK	OTTO	25		M	S		PASSPORT 377789 WASH. D.C. MAY 8TH 31	420 WEST 24TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
26	NICMANN	WALTER	40		M	M		PASSPORT 353771 WASH. D.C. MARCH 27TH 31	NEW HYDE PARK, L.I., N.Y.
27	MURRAY	JAMES	46		M	M	Born in N.Y.	PASSPORT 110017 WASH. D.C. JULY 26TH 31	626 BLOOMFIELD STR., HOBOKEN, N.J.
28	BARZ	EMILIE	47		F	S		PASSPORT 365969 WASH. D.C. APR. 22ND 31	36 WEST RIVER STR., WILKES-BARRE, PA.
29	JUNGWIRTH	MARY	60		F	M		PASSPORT 358182 WASH. D.C. APR. 7TH 31	1104-10TH STR., OSHKOSH, WIS.
30	JUNGWIRTH	MARY	39		F	S	JUNE 22ND 1892, OSHKOSH, WIS.	PASSPORT 358001 WASH. D.C. APR. 7TH 31	1104-10TH STR., OSHKOSH, WIS.

Cancelled: Line No. 29 & 30 Mr. & Mrs. Jungwirth see List 44 Line 28/29

L. Wille
Purser

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

TOURIST THIRD CLASS

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

BREITEN

JULY 15TH

31

NEW YORK, July 21st

C8

Sailing from

, 19, Arriving at Port of

, 19

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	HARTENSTEIN	MAX	25	M	S	APR. 9TH 1906, NEW YORK CITY, N.Y.	PASSPORT 128221 WASH. D.C.	81-2ND AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
2	JACOBSEN	MARGA	21	F	M		PASSPORT 351703 WASH. D.C. MARCH 23RD 31	10 CANTERBURY COURT, WILMETTE, ILL.
3	TROIKE	CHARLES	52	M	M		PASSPORT 44184 WASH. D.C. MAY 13TH 29	242 LAFAYETTE STR., NEW YORK CITY, N.Y.
4	SOGOLOF	LEO	25	M	M	FEB. 12TH 1906, BROOKLYN, N.Y.	PASSPORT 387455 WASH. D.C. MAY 21ST 31	338 WEST 11TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
5	KOGLER	OTILIE	41	F	Div.		PASSPORT 687900 WASH. D.C. MARCH 21ST 29	2108 FREMONT STR., CHICAGO, ILL.
6	MEYER	ELISABETH	41	F	M		Passport 345711 Wash. D.C. Mar. 4th 31	GREENPORT, L.I., N.Y.
7	KAWAKAMI	CLARKE	21	M	S	OCT. 22ND 1909, MOMENCE, ILL.	PASSPORT 304403 WASH. D.C. AUG. 12TH 30	3729 MORRISON STR., WASHINGTON, D.C.
8	CRAFT	GEORGE	21	M	S	NOV. 13TH 1909, RIVERSIDE, ILL.	PASSPORT 297263 WASH. D.C. JULY 22ND 30	64 BRIGHTON RD., ATLANTA, GA.
9	SCHWARTZ	JULIUS	46	M	M		PASSPORT 368699 WASH. D.C. APR. 27TH 31	815 NORTH 24TH STR., EAST ST. LOUIS, ILL.
10	SCHWARTZ	JULIA	42	F	M		PASSPORT 368699 WASH. D.C. APR. 27TH 31	815 NORTH 24TH STR., EAST ST. LOUIS, ILL.
11	SCHERER	CHRISTIAN	54	M	M		PASSPORT 263864 WASH. D.C. JUNE 5TH 30	73-E. FERRIS AVE., VALLEY STREAM, L.I., N.Y.
12	SCHERER	ANNA	42	F	M		PASSPORT 263864 WASH. D.C. JUNE 5TH 30	73-E. FERRIS AVE., VALLEY STREAM, L.I., N.Y.
13	LIPSCHUTZ	ELLA	32	F	S	APR. 3RD 1899, NEW YORK CITY, N.Y.	PASSPORT 69295 WASH. D.C. JUNE 8TH 29	1475 GRAND CONCOURSE, BROOKLYN, N.Y.
14	LADD	EDWARD	12	M	S	AUG. 31ST 1918, MIDDLETOWN, CONN.	PASSPORT 272003 WASH. D.C. JUNE 12TH 30	30 MANSFIELD STR., NEW HAVEN, CONN.
15	SACKS	SAMUEL	43	M	S		PASSPORT 390340 WASH. D.C. MAY 26TH 31	143 MADISON AVE., NEW YORK CITY, N.Y.
16	NERM	HENRY	46	M	M		PASSPORT 343836 WASH. D.C. FEB. 24TH 31	1210 WATER STR., PORT HURON, MICH.
17	NERM	ANNA	44	F	M	FEB. 4TH 1887, PORT HURON, MICH.	PASSPORT 343836 WASH. D.C. FEB. 24TH 31	1210 WATER STR., PORT HURON, MICH.
18	NERM	MEDERICK	21	M	S	AUG. 9TH 1909, PORT HURON, MICH.	PASSPORT 343836 WASH. D.C. FEB. 24TH 31	1210 WATER STR., PORT HURON, MICH.
19	HUMPHREY	MALCOLM	22	M	M	AUG. 20TH 1908, PHILADELPHIA, PA.	PASSPORT 372835 WASH. D.C. MAY 20TH 31	123 SO. 39TH STR., PHILADELPHIA, PA.
20	HAVERKAMP	HENRY	50	M	M		PASSPORT 370021 WASH. D.C. APR. 29TH 31	921 CASTRO STR., SAN FRANCISCO, CAL.
21	JORGENSEN	LARS	31	M	S		PASSPORT 11336 WASH. D.C. APR. 30TH 31	1237-58TH AVE., OAKLAND, CAL.
22	WUCHERER	WILHELM	41	M	M		PASSPORT 10940 WASH. D.C. APR. 9TH 31	2034 IRVING STR., SAN FRANCISCO, CAL.
23	SCHMIDT	JOHN	40	M	S		PASSPORT 353921 WASH. D.C. MARCH 27TH 31	636 N. HAYES STR., POCATELLO, IDAHO
24	SORGATZ	AUGUST	73	M	WD.		PASSPORT 353956 WASH. D.C. MARCH 27TH 31	631 SO. MAIN STR., POCATELLO, IDAHO
25	KRATOCHVIL	JOHN	45	M	M		PASSPORT 354758 WASH. D.C. MARCH 30TH 31	2425 CULLOM AVE., CHICAGO, ILL.
26	KRATOCHVIL	ELIZABETH	47	F	M		PASSPORT 354758 WASH. D.C. MARCH 30TH 31	2425 CULLOM AVE., CHICAGO, ILL.
27	KNYAS	Hedwig	36	F	S		PASSPORT 384688 WASH. D.C. MAY 18TH 31	426 BROADWAY, JOLIET, ILL.
28	BERKMAN	BORIS	38	M	M		PASSPORT 686493 WASH. D.C. MARCH 18TH 29	4003 SHERIDAN ROAD, CHICAGO, ILL.
29	BECKE	JOHN	62	M	WD.		PASSPORT 344190 WASH. D.C. FEB. 20TH 31	506 EAST 88TH STR., NEW YORK CITY, N.Y.
30	KAWAKAMI	YURI	22	F	S	AUG. 20TH 1908, MOMENCE, ILL.	PASSPORT 344103 WASH. D.C. FEB. 26TH 31	3729 MORRISON STR., WASHINGTON, D.C.

Cancelled: Line No. 21 Mr Lars Jorgensen did not sail

Cancelled: Line No. 25 to 26 Mr. & Mrs. Kratochvil did not sail

Purser. J. W. Wille

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" Sailing from CHERBOURG JULY 16th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK CITY July 21st, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.		ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.				PASSP NO:	PLACE AND DATE OF ISSUE:	
1	MURRAY	JOHN G	54		M	S	2.26.77 WATERBURY CONN.	359261	WASH DC 4.9.31	48 SOUTH WATERBURY CONN
2	BRUM BREEN	VERA	22		F	S	4.10.09 JERSEY CITY N J			32 SHERMAN PLACE JERSEY CITY NJ
3	DIAMOND	RUSSELL	24		M	S	9.1.06 NEW ORLEANS LA			413 ROYAL ST NEW ORLEANS LA
4	GORDON	GUSTAVE	18		M	S	11.9.12 BROOKLYN N Y			286 MONTGOMERY ST BROOKLYN N Y
5	HUTCHENS	BENLOH A	36		F	S	11.18.94 OAKLAND CAL			1464 TAYLOR ST S FRANCISCO CAL
6	HUTCHENS	MILDRED M	26		F	S	9.16.04 do			do
7	KLEIN	IRENE	21		F	S	9.25.09 NEW YORK CITY			POMPTON LAKES N J
8	LIDBERT	EMANUEL	63		M	S		359859	WASH DC 4.10.31	LEAD S H C
9	PILLER	SIEMON	47		M	M	7.15.84 NEW ORLEANS LA			401 ROYAL ST NEW ORLEANS LA
10	SAVETZKY	MORRIS	20		M	S	9.6.10 NEW YORK CITY			1253 FRANKLIN AVE BRONX N Y C
11	AGAN	PANNIE	38		F	S		354080	WASH DC 3/28/1931	130 DUMONT AVE, BROOKLYN NY.
12	COLLINS	LOUISE W	40		F	M	12/7/90 CHARLESTON ILL			7427 SO SHORE DRIVE, CHICAGO ILL
13	GROLLY	RALPH W E	40		M	M	7/6/91 PLEASANTVILLE NY			177 MONTAGUE STR BROOKLYN NY
14	EARLE	FREDERICK A	44		M	M	12/23/86 COLLINSVILLE CONN			2546 / 7TH AVE NEW YORK CITY
15	ENRhardt	RUTH	25		F	S	6/2/06 ST LOUIS MO			4341 WEST PINE BLDG ST LOUIS MO
16	Mc CLINTOCK	LEIGHT M	61		F	M	2/26/1870 HERMANN MO			C/O MISS MARW CARTER 35 OAK LANE ASHEVILLE N/CAROL
17	Mc CLINTOCK	ELEANORE	21		F	S	4/6/10 DETROIT MICH			do do
18	STRYKER	EDITH	33		F	S	12/21/97 RABITAN NJ			11 WAVERLY PLACE, NEW YORK CITY
19	LEE	MARJORIE	25		F	S	4/27/06 CHICAGO ILL			(- 5615 KENWOOD AVE CHICAGO ILL
20	ALPERT	ABRAHAM	49		M	M	Born in Turkey on the 28th of March by American Parents	366965	WASH DC 4.23.31	124 FOREST ST GLOVERSVILLE N Y
21	BARTON	HOWARD H	44		M	S				14 BEACON ST BOSTON MASS
22	BARTON	DIANA	10		F	S	6.20.21 NEW YORK CITY		Admitted to.	SILVER LAKE N H
23	COLLINS	CLARENCE	38		M	M	4.16.93 STONLINGTON CONN			218 LAFAYETTE ST SALEM MASS
24	COLLINS	MARY	34		F	M	7.16.97 SALEM MASS			do
25	FEINSTEIN	JACOB	39		M	M	12.15.91 CHESTER CONN			CHESTER CONN
26	HOLSTEIN	RUDOLPH	52		M	M		306710	WASH DC 8.19.30	170 E 178 ST NEW YORK CITY
27	HURWITZ	SONIA	30		F	S	7.16.1904 NEW YORK CITY			1114 NEW YORK AVE BROOKLYN N Y
28	NEUWIRTH	MARTIN	41		M	M		381290	WASH DC 5.14.31	160-01-84 BD JAMAICA N Y
29	ROSS	KATHRYNE	32		F	S	7.13.99 WILMINGTON DEL			25106 W 18 ST WILMINGTON DEL
30	SCHUYLER	DOROTHEA	33		F	S	6.16.98 NEW YORK CITY			19 CHARLES ST NEW YORK CITY

Cancelled: Line No. 8 Mr. Emanuel Lidbert see List 45 Line 5
Line No. 19 Mr. Marjorie Lee did not sail

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

TOURIST THIRD

S. S. "EUROPA"

Sailing from

CHERBOURG

July 16th

1931

Arriving at Port of

NEW YORK CITY

July 21st

1931

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	Given Name	Yrs. Mos.		PASSP. NO. PLACE & DATE OF ISSUE:	
1	HORWITZ	AL	30	M	7.5.93 CLEVELAND O	948 N VISTA ST LOS ANGELES CAL
2	HORWITZ	ANNETTA	33	F	11.26.97 TOLEDO O	do
3	RIESS	GEO	62	M	5.17.69 TOLEDO O	805 N MARTEL ST LOS ANGELES CAL
4	RIESS	ROSE	62	F	2.4.69 CLEVELAND O	do
5	MACMILLAN	FRANCIS	45	M	10.14.85 MARIETTA O	15 E 59 ST NEW YORK CITY
6	MACMILLAN	LILIAN	34	F	10.5.96 do	do
7	MIDDLEDITCH	KLEANDER	35	F	4.20.96 BROOKLYN N Y	34 JEFFERSON AVE BROOKLYN N Y
8	WOLFE	JOHN	61	M	6.14.70 PHILADELPHIA PA	CAMBRIDGE MASS
9	OBLITZ	SAMUEL	41	M	346946 WASH DC 3.7.31	316 STERLING AVE BUFFALO N Y
10	OBLITZ	ROSE	35	F	10.24.95 NEW YORK CITY	do
11	PARSONS	GEOFFREY	51	M	9.5.79 DOUGLASTON N Y	EAST ST RYE N Y
12	RAY	DANIEL P.	51	M	11.14.79 TYRONE PA	JOHNSTOWN PA
13	RUSSELL	GEORGE R.	32	M	6.19.99 HAMLES OHIO	2103 ADELBERTS RD CLEVELAND O
14	SMITH	HENRY	49	M	1.14.82 PHILADELPHIA PA	P O BOX 23 COLLEGE HALL UNIVERSITY OF PHILADELPHIA PA
15	SPIELER	THEODORE	44	M	384331 WASH DC 5.18.31	HVOSUI COUNTRY CLUB WEST BADEN IND.
16	SPIELER	FRANCIS	45	F	8.23.85 MONTROSE S DAK	do
17	SCHMIDT	FRANK	48	M	393537 WASH DC 5.29.31	111 RUTGLIS AVE JERSEY CITY N J
18	EATLOCK	JEAN	17	F	2.21.14 ANN ARBOR MICH	1994 SAN ANTONIO AVE BERKELEY CAL
19	THOMSON	PEGGY	19	F	12.29.11 SPARTANBURG S C	544 SPARTANBURG S C
20	WEILER	FRANK	38	M	10275 S FRANCISCO CAL 2.18.31	1143 BROADWAY SAN FRANCISCO CAL
21	WEILER	DOROTHY	31	F	11.16.99 SAN FRANCISCO CAL	do
22	WILD	ELIZABETH W	66	F	7.10.65 GREENFIELD MASS	LOS ANGELES
23	HERMAN	FLORA	16	F	4.11.15 PHILADELPHIA PA	1103 SPRUCE ST PHILADELPHIA PA
24	PERLMUTTER	MINNI	34	F	196289 WASH DC 4.11.30	1410 MILWAUKEE AVE CHICAGO ILL
25	PERLMUTTER	LEON	12	M	6.25.19 NEW YORK CITY	do
26	HARBECK	MARTIN C	39	M	248 Consulate BERNE 12.31.30	124 COLUMBIA HEIGHTS BROOKLYN N Y
27	HARBECK	AMY P	44	F	12.27.86 PORT HURON MICH	do
28	HOPKINS	JENNY M	71	F	83 Consulate WINNIPEG CANADA 6.9.30	14600 LESURE DETROIT MICH
29	BANKS	MR W	54	M	7.25.76 LOVINGTON ILL	854 MARSHALL ST PORTLAND OREG
30	BANKS	ETHEL E	57	F	10.31.73 OAKLAND OREG	do

Cancelled: Line No. 1 and 2 Mr. and Mrs. Horwitz see List 39 Line 26 to 27
Line No. 3 and 4 Mr. and Mrs. Riess see List 39 Line 24 to 25
Line No. 8 Mr. John Wolfe did not sail
Line No. 12 Mr. Daniel Ray did not sail
Line No. 15 and 16 Mr. and Mrs. Spieler did not sail
Line No. 23 Miss Flora Herman did not sail

Cancelled: Line No. 26 and 27 Mr. & Mrs. Harbeck see List 46 -9/10

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

47
L. W. Wille
Purser

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 44

TOURIST THIRD

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

71

S. S. "EUROPA"

Sailing from

CHERBOURG

JULY 16 TH

31

19, Arriving at Port of NEW YORK CITY July 21st, 1931.

No. of List	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.				PASSP. NO. PLACE AND DATE OF ISSUE	
1	ANDERSON	HORACE D.	20		M		11.14.90 MOORE S C		JOHNSTOWN PA
2	ALEXANDER	WANDA L.	27		F		8.23.03 PURLEAR N C		215 SO 4 AVE YAKIMA WASH
3	BARTON	RANDALL	15		M		10.21.15 NEW YORK CITY		1035 5th AVE NEW YORK CITY
4	BINGHAM	MITCHELL	20		M		11.20.10 NEW HAVEN CONN		2633 16 ST WASHINGTON DC
5	BLAIR BLAU	ALBERT	32		M		3.5.99 BROOKLYN N Y		77 LINDEN BD BROOKLYN N Y
6	BLAIR Blau	Mrs. Nellie	20		F		11.6.10 NEW HAVEN CONN		do
7	BOOKSHIN	HARRY	24		M		4.14.07 NEW YORK CITY		1442 UNION ST BROOKLYN N Y
8	BRANDT	EMANUEL	26		M		9.19.04 do		12 E 41 ST NEW YORK CITY
9	BURWELL	ERNEST	34		M		7.22.97 TARTHORO N C		SPARTANBURG S C
10	BURWELL	PAITH	29		M		6.20.02 LENOIR N C		do
11	CARNEY	FRANCIS T.	32		M		9.21.98 JOHNSTOWN PA		340 LOCUST ST JOHNSTOWN PA
12	CASPE	SAUL	26		M		3.1.05 NEW YORK CITY		667 E 161 ST NEW YORK CITY
13	CASPE	HELEN	24		F		12.27.06 do		do
14	CLARK	MARGOT	17		F		12.25.13 CAMBRIDGE MASS		VALLEY FARM SHIRLEY MASS
15	CORNER	ADELE	32		F		8.31.98 NEW YORK CITY		COLONIAL HEIGHTS 247 GRANDVIEW BD TUCKAHOE
16	CURRIER	FRANCIS M.	35		M		7.30.95 SOMERVILLE MASS		REMINOTON 10 REMINOTON ST CAMBRIDGE MASS
17	CURRIER	MARGARET	31		F		12.18.99 CAMBRIDGE MASS		do
18	DULIK	CUMIL	35		M			358593 WASH DC 4.8.31	714 N 6 ST HARRISBURG
19	FLORIN	ABRAHAM	22		M		7.12.09 NEW YORK CITY		1835 81 ST BROOKLYN N Y
20	GEARITY	JULIA	30		F		9.1.1900 JERSEY CITY N J		69 CLAREMONT ST JERSEY CITY N J
21	GLASSER	HYMAN	57		M			348844 WASH DC 3.13.31	15 ESMOND ST DORCHESTER MASS
22	GLASSER	Mrs.	56		F			348844 do do	do
23	GOLDSMITH	HERBERT	23		M		3.23.08 NEW YORK CITY		2270 BATH GATE AVE NEW YORK CITY
24	GREENSCHPOON	RALPH	19		M		9.20.11 do		3915 HIGHLAND AVE BROOKLYN N Y
25	HAAS	MILDRED	24		F		9.17.06 do		1560 GRAND CONCOURSE BRONX N Y
26	HARSH	LUTHER P.	34		M		5.2.97 JUNCTION CITY O		R F D NO 6 AKRON O
27	HARSH	MARKL	32		M		5.20.99 EKONE O		do
28	JUNGWIRTH	MARY	60		F			358001 WASH DC 4.7.31	1104 10 ST ASHKOSH WIS
29	JUNGWIRTH	MARY Miss.	39		F		6.22.92 ASHKOSH WIS		do
30	MC GUIRE	JOHNSON	31		M		10.21.99 ALEXANDRIA VA		WASHINGTON ST ALEXANDRIA VA

Cancelled: Line No. 11 Mr. Francis Carney did not sail
Line No. 21 to 22 Mr. Hyman Glasser and Mrs. Glasser see List 35 Line 10 to 11

48

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

12

45

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. Europa

Sailing from

Cherbourg

July 16th

1931

Arriving at Port of

New-York

July 21st

1931

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs	Mos.					
1	Stubing	Alberta	34		F	M	July 21st 1897 Yonkers, N.Y.		271 E. 240 St. New-York City N.Y.
2	Cholerton	Frank	48		M	M	Dec. 17th 1883 Philadelphia, Pa.		Susquehanna Co. Pa.
3	Duclos	Joseph	46		M	M	Jan. 31st 1885 Lewiston, Maine		324 Western Drive South Orange, N.Y.
4	Duclos	Evelyn	38		F	M	Born in Toronto, Canada on the 30th of Nov. 1893 by American Parents		as above
5	Zienert	Emanuel	68		M	S		Passp-359859 Wash. D.C. April 4th 31.	Lead South Dak.
6	Clark	Allice	35		F	M	April 26th 96 New-York City, N.Y.		Lloyd Neck, Huntington, N.Y.
7	Sherman	Samuel	25		M	S	Dec. 5th 1906 Malden, Mass.		106 Pleasant Str. Brookline, Mass.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Comp. S. J. John Wallace, Insp.

Line No. 8 to 30 vacant.

40

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS, EUROPA employed by owners, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University
of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of July, 19 31
at NEW-YORK

J. R. Montgomery,
Inspector.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

92

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

QUOT VISA PASSENGERS.

NON TECHNICAL ADVISERS Passengers. S. S.

EUROPA

Passengers sailing from CHERBOURG

JULY 16 TH

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town	
3	ADMITTED	VIATTE	MARCEL	20	11	M	SWISSER	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD	FRENCH	20-35-9	QIV 1352	GENEVA SWITZ	MARCH 27/31	32	SWITZERLD	BIENNE
4	ADMITTED	VIATTE	MARC AUREL	45	11	M	Manufact.	Y	ENGLISH	Y	SWITZERLD	FRENCH	02-36	95	BIENNE	6.29.31	32	SWITZERLD	BIENNE
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

Line No 3 to Line 30 = vacant

Total passengers 2
U. S. citizens -
Aliens 2

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK CITY, JULY 21 st, 1931

List 92

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States		
		State	City or town				If yes— Year or period of years	Where?		Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States	Whether alien is a member of a political party or organization in the United States											
1	MRS IRENE VIATTE 151 RUE DUFOUR Bienne SWITZERLD	NEW	YORK CITY	Y	SELF	2000	Y	JULY 1926	PT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR	GR	NONE
2	Wife:	NY	NEW YORK	Y	SELF	700	Y	1926 1930 1931	New York	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR	BR	NONE
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S S EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**
at **NEW-YORK**

Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **14th** day of **July**, 19**31**
at **NEW-YORK**

[Signature]
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 94

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

76

Arriving at Port of NEW YORK CITY, JULY 21 st, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S.S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21st day of July, 1921,
at NEW-YORK

J. R. Montgomery
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

90

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from _____ **CHERBOURG**

JULY 16th 1931

Line No.4 to Line No. 30 = vacant

Total passengers	3
U. S. citizens	-
Aliens	3

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **90**

The entries on this sheet must
78 typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 21 st, 19 31

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, church, party, or government)</small>	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Whether having a ticket to such final destination	Yes or No	Year or period of years		Where?	Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to leave the United States						Whether alien intended to return to the United States	Whether alien intended to remain in the United States			Whether alien intended to leave the United States	Whether alien intended to return to the United States	Feet	Inches			
1	Brother: Anton Rogach Kremenetz Lagorskogo Raiona Minsk Okrug	Conn	Hartford	No	Self	50	y	1913 1931	Hart Ford	4. 16.31	Home: 42 Park Str. Hartford Conn.	No	Ally	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	br	bl	none
2	Mrs. J.V. Laterre Lubrin Almeria Spain	N.J.	Paterson	Y	Self	50	Y	1915 1931	Pater son	2. 7.30	Home: 580 River Str, Paterson N.J.	No	Ally	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	bl	bl	none
3	Mrs. Munoz, Lubrin Almeria Spain	N.J.	Paterson	Y	Self	50	Y	1915 1929	Pater son	10. 16.29	Home: 580 River Str. Paterson N.J.	No	Ally	Y	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	Br	Br	none
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S.S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at **NEW-YORK**

J. R. Montanary
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **16** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**21**
at **NEW-YORK**

J. R. McAtomey,
Inspector.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from BREMEN, JULY 15TH., 1931.

Line No. 29 and 30 = vacant

Total passengers	28
U. S. citizens	13
Aliens	16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 21 st

19 31.

List 87

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

80

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
1	FATHER FRANZ SNAUBELT, BRESTOVAC/YOUGOSL.	U. S. CITIZEN.	SELF	1913-CHICA-5	HOME; 2228 BLUE ISLAND AVE. CHICAGO ILL.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
2	BR. I. L. FEDOR MIHALY, ALSOREGMECZ/HUNGARY	ILL. CHICAGO	N	25 Y	1931-CHICA-5	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. BR	NONE	
3	FATHER WILH. FISCHER, CANN-STATT/WTTRG. FABRIKSTR. Mr. Salat Lalatormia 11/17 Leningrad /Russia	N.Y. NEW YORK	N	50 "	1905-NEW 5.19.308 JON. KOWIS, 2284 MANSON YORK 31. AVE, NEW YORK N.Y.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	GR. BR	NONE	
4	Gr. Father: Leopold Simon Mannheim C.7. 11	N.Y. BROOKLYN	Y	50 "	1928-BROOK-4.25. HOME: 661 FOREST AVE, LYX 31 BROOKLYN N.Y.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. BR	NONE	
5		N.Y. NEW YORK	N	25 Y	1912-NEW 1.12. WIFE ETHEL SARNER, YORK 31. SERING VALLEY N.Y.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. BR	NONE	
6			Y	5 "	1925-NEW 5.3. FATHER DR. JONAS SIMON, 101/ YORK 30. EAST 178 STR., NEW YORK NY	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. GR	NONE	
7		U. S. CITIZEN.			HOME: 1454 WEST BUREN STR. CHICAGO ILL.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
8		U. S. CITIZEN.				NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
9	FATHER CHARLES HEBTING. LAMPERSLOH/	ILL. CHICAGO	N	25 Y	1921-CHICA-12. GO 16.50.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. GR	NONE	
10	WIFE MARIA DEMKO, MALDUR I./CZ.-SL. N. 104	CONN. MANCHESTER	N	70 "	1928-30. MAN-8.2. FRIEND MICHAEL KRAUS, 621 CHESTER 30. HARTFORD RD. SO. MANCHESTER	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. BL	NONE	
11	BR. I. L. PETER GANS, BACKI BRESTOVAC/YOUGOSL.	PA. PHILAD.	Y	25 Y	1923-PHI-6.22. WIFE MARIA BERNHARDT, 1856 LAD. 31. E. ORLEANS STR., PHILAD. AP	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. BL	NONE	
12	WIFE KAROLINE SCHACHTER, ZALESZCZYKI/POLAND	N.Y. NEW YORK	N	30 "	1924-NEW 12. FRIEND LOUIS LOBEL, 70 SO. YORK 16.30. 9. STR., BROOKLYN N.Y.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. BR	NONE	
13	FATHER FRANZ HEINETH, PESTER-ZSEBET/HUNGARY	PA. ROCKS	N	30 "	1921-MC.KEES 6 HUSBAND LOUIS SAROSDY, P.O. ROCKS 21. 308, MC.KEES ROCKS PA.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. BR	NONE	
14		U. S. CITIZEN.			FATHER	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
15		U. S. CITIZEN.			FATHER	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
16		U. S. CITIZEN.			FATHER	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
17		U. S. CITIZEN.			HOME: 58 FAIRWEN AVE, YOUNGSTOWN OHIO	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
18		U. S. CITIZEN.				NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
19	FATHER I. L. JOSEF SVAGERKO, YEKKA TATRA/CZ.-SL.	OHIO YOUNGSTOWN	Y	60 Y	1920-YOUNGS-8. TOWN 13.30	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. GR	NONE	
20	WIFE MARIA MARCIN, VYS. MIRSOV/CZ.-SL.	PA. ALLEN-TOWN	N	40 "	1923-ALLEN-4.23. BROTHER NIKOLAJ MARCIN, 31 TOWN 31. NO. FRONT STR., ALLENTOWN	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. GR	NONE	
21	MOTHER THERESIA TRINKL, KOENIGSDORF/AUSTRIA	WISC. MILWAU-KEE	N	25 "	1922-MILWAU-4 HUSBAND JOSEF TRINKL, 2332 KEE 9.31. 24TH STR., MILWAUKEE WISC.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. GR	NONE	
22		U. S. CITIZEN.			FATHER	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. BL	NONE	
23		U. S. CITIZEN.			FATHER	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. BL	NONE	
24	WIFE FRANZISKA KOLANKO, KROSNO/POLAND, Sister: Lisa Reznik	N.Y. BUFFALO	N	20 Y	1927-HAM-8.14. BR. I. L. RAS WOJCIECH, 25 BRIGHTON STR., BUFFALO N.Y.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BR. GR	NONE	
25	Klew. Dimitrostr. 36	N.Y. New York	N	5 Y	1910 New 4 Uncle: Harry Kolodny 16.31 Seabury Str. 1458 Bronx. NY	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. BR	NONE	
26	Brother: Jozef Jablonsky Stadenec Poland	N.Y. Maspeth	N	100 Y	1909 Mas 4.25 Home: 5726-63 rd Str. 1931 Peth 31 Maspeth N.Y.	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR	BL. BR	NONE	
27		U. S. CITIZEN			Home:	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
28		U. S. CITIZEN			HOME:	NO ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	FAIR		NONE	
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at NEW-YORK

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom seas passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

81

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**
at **NEW-YORK**

[Signature]
[Signature]
(Signature and title of notary or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

86

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. NOT TECHNICAL ADVISED.
"EUROPA" Passengers sailing from BREITEN, JULY 15TH, 1931.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence									
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District								
		86.																											
1		MARKIN	MARY	29		F		H. WIFE	Y	English	Y	LITH.	LITH.	LITH.	VINKSUNFLA	2	KAUNAS	7.10.31.		24	LITH.	BARTININKA							
2		MARKIN	VYTANTAS	7		M		NONE	N	INFANT	N	"	"	"	KUNIJIS-KIAL	3	"	"		24	"	"							
3		STRIN	HEINRICH	23		M		WORKMAN	Y	GERMAN	Y	YUGOSL.	GERMAN	YUGOSL.	SEKIC	2	BELGRAD	7.6.31.		38	YUGOSL.	SEKIC							
4																													
5																													
6																													
7																													
8																													
9																													
10																													
11																													
12																													
13																													
14																													
15																													
16																													
17																													
18																													
19																													
20																													
21																													
22																													
23																													
24																													
25																													
26																													
27																													
28																													
29																													
30																													

Line No 4 to Line 30 = vacant

Total passengers 3
U. S. citizens 0
Aliens 3

L. W. H. H. H.
Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **86**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, July 21 st, 19 31.

82

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming to reside in or offer assistance, financial, or otherwise, to any person, or to any organization, in the United States or in any insular possession, or in any foreign country, in the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)—	In U. S. A., its territories or possessions			State	City or town	Yes or No											Year or period of years	Where?		Date of last departure	Feet		Inches	Hair	Eyes
1	FATHER KAZYS KAVALLANSKAS, BARTININKAI/LITH.					1926 DE- 5.3			HUSBAND BENNY MARKIN, 9403 PETER HUNT STR., DETROIT	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR	BR.	BL	NONE
2	GRANDFATHER								FATHER	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR	BR.	BL	NONE
3	MOTHER MARG, STEIN, SEKIC, YUGOSL. No. 17								FATHER HEINR. STEIN, 1968 OSCHARD STR., CHICAGO ILL.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR.	GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at **NEW-YORK**

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at NEW YORK

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **84**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

84

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 21 st, 19 31.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, public, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States								Whether alien intended to remain in the United States	Hair		Eyes	
1																							
2																							
3	SISTER ELSA ALANDER, HELSINGFORS/FINLD., ISO ROBERTINK.	NEW YORK	ONT. TORONTO	SELF	500	N				HUSBAND D. HENRIKSON, HINTA KANGAS, 423 QUEENSTR. TORONTO.	LEAVE U.S.A. WITHIN 60 DAYS AFTER ENTRY	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FAIR BR. GR	NONE
4	ANNT			FATHER						FATHER		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR BL. GR	NONE
5	AUNT			FATHER						FATHER		NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO			FAIR BL. GR	NONE
6	FATHER ANTTI ARONAA, BORMAKA/FINLAND	NEW YORK	QUEB. MONTREAL		500	N				S.S. "USEDOM" NEW YORK N.Y.	1) Betting, 2) Theft, 3) Bankruptcy	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR BL. BL	NONE
7	WIFE A. IBSEN, HAMBURG, HEUSSWEG 87	NEW YORK	N.Y. NEW YORK	SELF								NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR BL. BL	NONE
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S.S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the United States** of **Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

85

Sworn to before me this **24th** day of **July**, 19 **31**
at **NEW-YORK**

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from **BREMEN** , *JULY 15TH,* 19 *31*

CANCELLED LINE NO 1 = STRACKE, VICTOR = did not sail
CANCELLED LINE NO 2 = HEINS, MARGA SEE MANIFEST 36 Line 7 (Tourist Class)
LINE NO 3 to LINE 30 = vacant

L. W. Wille
Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **83**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, July 21 st, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, community, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether arrested and deported within one year	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to stay in United States							Length of time alien intends to stay in United States	Whether alien intends to stay in United States			Feet	Inches
1	GRANDMOTHER WESTPHAL BRIGARD, WILHELMSTR. 62	ILL	CHICAGO	SEE C 23					FATHER ANTHONY DE MUTH, 8236 LINCOLN AVE, CHICAGO ILL.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	8	FAIR	BL. BL	NONE
2	FATHER OTTO FLEBERNDT, SCHOENBERGER, UCKERMARK	ENGLE-	WOOD		25				HUSBAND CARL HEING, 246 FOREST AVE, EGGLEWOOD N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR	BL. BR	NONE
3	FATHER JOH. KOZUSNIK, VIENNA XXI, BRUNNERSTR. 89	N.Y.	NEW YORK	HUSBAND	25				HUSBAND LUDWIG JARESZ, 4781 BALDWIN AVE, DETROIT MICH.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR	BL. GR	NONE
4	FATHER LUDWIG LUZIK, KOSCHWITZ	CAL.	SANTA BARBARA	HUSBAND	25				HUSBAND VALENTIN HEIDUK, 1580 H. SPR. RD. S. BARBARA	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR	BR. BL	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S.S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **✓** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**21**
at **NEW-YORK**

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 38.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at NEW-YORK

J. L. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

82

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. NON IMMIGRANT.
"EUROPA"

Passengers sailing from

DRESDEN

JULY 15TH

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence			
		Family name 82.	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District		
1	51-11111	WYDRA	MIRIAM	17		F	S	SCHOLAR	Y	GERMAN	Y	WITHOUT	HEBREW	RUSSIA	LUGINY	365	NI	BERLIN	5.5.31.	GERMANY	LEIPZIG	X
2		MUELLER	ELISABETHA	59		F	WD	H. WIFE	"	"	"	GERMANY	GERMAN	03-GERMANY	JOEHLINGEN	425	NI	STUTTGART	6.2.31.	"	JOEHLINGEN	X
3	TRANSIT	RUMPEL	KATHARINA	51		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	192	NI	DRESDEN	5.28.31.	"	DRESDEN	X
4	7-7-7-7-7	JEHN	FRIEDRICH	32		M	S	TEACHER	"	"	"	"	"	"	DRESDEN	190	NI	DRESDEN	5.28.31.	"	"	X
5	7-7-7-7-7	JEHN DR.	RUDOLF	29		M	S	DR. MED.	"	"	"	"	"	"	"	191	NI	"	"	"	"	X
6		(Uncle Hermann Haerberle Manifest 40 Line 14 Tour Cl.) GLOCK	IRMGARD	17		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	STUTTGART	7	NI	STUTTGART	7.6.31.	"	STUTTGART	X
7		HECKERT	BERTHA	51		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	BUCHHOLZ	2632	NI	BERLIN	7.1.31.	"	WEISSENSEE	X
8		FRIEDRICH	MARTHA	51		F	WD	LABORER	"	"	"	"	"	"	THEUMA	10	NI	DRESDEN	7.9.31.	"	PLAUEN	X
9	7-7-7-7-7	SALZMANN	GEORG	40		M	M	MERCHT.	"	"	"	"	"	"	ZERBST	8	NI	DRESDEN	7.8.31.	"	FREIBERG	X
10		VESTER	ELISABETH	53		F	WD	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	ANDERNACH	17	NI	COLOGNE	7.7.31.	"	ANDERNACH	X
11		SCHNEBESTA	GEORG	56		M	WD	SECRETARY	"	"	"	"	"	"	BERLIN	1345	NI	BERLIN	4.13.31.	"	BERLIN	X
12		MURZBACH	ERNST	76		M	WD	RETIRED	"	"	"	"	"	"	BORNA	6	NI	LEIPZIG	7.3.31.	"	WURZEN	X
13		VIEHWEG	KARL	65		M	M	"	"	"	"	"	"	"	FALKEN-STEIN	4	NI	DRESDEN	7.6.31.	"	FALKEN-STEIN	X
14		VIEHWEG	ANNA	65		F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	5	NI	"	"	"	"	X
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Line No. 15 to Line No. 30 = vacant

Total passengers 14
U. S. citizens -
Aliens 14

Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-480

List 824

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

July 21 st 1931

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of, or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the SS EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at **NEW-YORK**

J. H. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom seas passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr H. Jelden, Surgeon of the SS EUROPA employed by owners do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

89

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at NEW-YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "EUROPA"

Passengers sailing from

BREMEN

JULY 15TH

1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15							
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with OIV, NOIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence	
		Family name 81.	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1		SCHALLER	MINA	21		F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	PFORZHEIM	24629 Q	STUTTGART	6.29.31.	GERMANY	PFORZHEIM	
2		KRELL	MARIA	71		F	W	NONE	Y	1-361	"	"	"	"	BENSHEIM	10225 Q		6.30.31.	"	BENSHEIM	
3		BUCHNER	ELISE	41		F	M	H. WIFE	Y	1-361	"	"	"	"	WANNHEIM	24467 Q		3.24.31.	"	WANNHEIM	
4		BUCHNER	MARIE	15		F	S	NONE	Y	1-361	"	"	"	"		24468 Q			"		
5		ROENELT	ANNA	25		F	M	H. WIFE	Y	1-361	"	"	"	"	DOBERN	7276 Q		7.2.31.	U.S.A.	BRONX	
6		ROENELT	EDWARD	3		M	S		Y	U. S. C I T I Z E N		BORN JANUARY 9TH. 1928	BRONX N.Y.			\$95072			"		
7		OSTMANN	GERTRUD	28		F	DV	NURSE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	DANZIG	DANZIG-OHR	699647	WASH. P	3.25.31.	U.S.A.	CLEVELAND	
8		OSTMANN	WERNER	8		M	S	NONE	Y	ENGLISH	"	"	"	GERMANY	OLDENBURG	7296 Q	BREMEN	7.8.31.	GERMANY	OLDENBURG	
9		FABSITS	ROBERT	5		M	S	NONE	Y	CHILD	N	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	DORF	73 Q	GERMANY	7.1.31.	AUSTRIA	DORF	
10		STIEBERT	KAROLINE	23		F	M		Y	U. S. C I T I Z E N		PASSPORT 332734	WASH. D.C. DECEMBER 13TH. 1930						U.S.A.	NEW YORK	
11		STIEBERT	ALBERT	26		M	M	BAKER	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	KUNDORF	2908 Q	BREMEN	4.10.31.	GERMANY	BREMEN-HAVEN	
12		CAPELLE	LUDWIG	26		M	M	LOCKSM.	Y	1-361	"	"	"	"	HOLZ-	676016	WASH. P	12.31.30.	U.S.A.	JAMAICA	
13		CAPELLE	FRIEDERIKE	25		F	M	H. WIFE	Y	1-361	"	"	"	"	WEVERN	7281 Q	BREMEN	7.3.31.	GERMANY	BEVERN	
14		ADLER	BARUCH	26		M	M	MERCHANT	Y	1-361	"	CZ.-SL.	HEBREW	CZ.-SL.	KRASNA	917	PRAGUE	5.29.31.	CZ.-SL.	KRASNA	
15		DOBELMAIER	ANTON	16		M	S	NONE	Y	1-361	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MUNICH	24575	STUTTGART	6.26.31.	GERMANY	MUNICH	
16		GYURER	STEFAN	73		M	W	FARMER	Y	1-361	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	VAJANY	105	PRAGUE	7.9.31.	CZ.-SL.	VAJANY	
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

Line No 17 to Line No 30 = vacant

Total passengers 16
U. S. citizens 2
Aliens 14

Pursar

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-530

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

July 21 st

1931

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

90

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	FATHER FRIEDR. STALL, PFORZHEIM/BADEN, DIETLINGERSTR.	N.Y. NEW YORK	SELF	Discharged 1928	HUSBAND KURT SCHALLER, 278 104 ST. WEST 92 ST., NEW YORK N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BL. BL	NONE
2	BROTHER HEINRICH SCHMITT, BISMARCK, FEHLHEIMERSTR.	N.H. CITY	Daughter SEE C. 23	1928	BAUGHTER KATHIE TUCHHABER 111-42 STR., UNION CITY N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR GR. GR	NONE
3	DAUGHTER K. ZIMMERMANN, MANNHEIM, GRAUER WEG 28	KY. LOUISVILLE	Husband	25	HUSBAND PHILIPP BUCHNER, E. CHESTER, LOUISVILLE KY.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	4	FAIR BR. BR	NONE
4	SISTER	"	"	"	"	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BR. BR	NONE
5	FATHER ROBERT MUELLER, WESER-MUENDE-LEHE, HEINRICHSTR.	N.Y. BRONX	Husband	1929	HUSBAND RICHARD ROENELT, PROSPECT AVE. BRONX N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BR. BL	NONE
6	FATHER DAVID STEINFELD, EINSWARTEN, FRIESENSTR. 138	OHIO LAND	SELF	1929	FATHER H.O. FULLERTON, 123 25 VERMONT RD., CLEVELAND	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BR. BL	NONE
7	GRANDFATHER	"	"	"	"	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BR. BR	NONE
8	UNCLE JOHANN SZODITS, VIZNA XI, AUSTRIA, LORYSTR. 40	PA. NAZARETH	MOTHER	1925	MOTHER M. FABSITS-CRUMER, R.F.D. 2, NAZARETH PA.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BL. BR	NONE
9	FATHER PAUL STIEBERT, PRUENZIG/SAXONIA No. 126	N.Y. NEW YORK	SELF	1925	HOME: 570 WEST 190TH STREET NEW YORK N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BR. BR	NONE
10	FATHER LUDWIG CAPELLE, HOLZ-MINDEN, HOHERWEG 14	N.Y.	"	1928	HOME: 111/21/147 STREET, JAMAICA N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR BL. BR	NONE
11	FATHER T. L.	"	"	1900	"	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	3	FAIR BL. GR	NONE
12	FATHER JOSEF ADLER, KRASHA/CZ.-SL.	OHIO LAND	Wife	1925	WIFE CIPRA ADLER, 1019 EAST 105 STREET, CLEVELAND OH.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	7	FAIR BL. GR	NONE
13	GRANDMOTHER MARIA DOBELMAIER, MUNICH, PETSALLOZZISTR. 4 III.	N.Y. NEW YORK	Father	25	FATHER EUGEN STROBL, 23-11 EIBOUT AVE, NEW YORK N.Y.	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	6	FAIR BL. BL	NONE
14	BROTHER GYURE JOSEF, VAJANY/CZ.-SL.	OHIO PORT	SON	1911	SON STEPHAN GYURE, 503 COURTLAND STR., FAIRPORT	NO ALW. YES NO NO NO NO NO NO GOOD	NO	NO	NO	NO	NO	5	5	FAIR GR. GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film
reel it was necessary to continue Volume number
10803 on the following reel, thus making
a splice in the negative necessary.

SEP 28 1943
Date

A. Alexander
Camera Operator

SEP 28 1943
Date

Eric Bassan
Clerk in Charge
Immigration Records
Port of New York

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that due to end of the film
reel it was necessary to continue Volume number
10803 on the following reel, thus making
a splice in the negative necessary.

SEP 28 1943
Date

A. Alexander
Camera Operator

SEP 28 1943
Date

Eric Sassner
Chief in Charge
Immigration Records
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **21** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

91

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**
at **NEW-YORK**

[Signature]
Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 21 st

19 31.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	In U. S. A., its territories or possessions	By whom was passage paid?	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory thereof	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a criminal gang	Whether a member of a group known as the Black Legion	Whether a member of a group known as the Hell Patrol	Whether a member of a group known as the Iron Guard	Whether a member of a group known as the Ku Klux Klan	Whether a member of a group known as the National Socialist Party	Whether a member of a group known as the Stormtroopers	Whether a member of a group known as the Young Guard	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
		State	City or town			Yes No	If Yes— Year or period of years Where?	Date of last departure																			
1				U. S. C I T I Z E N.					HOME: 28 HIMROD STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE
2	BR. I. L. FRANZ SEIDENSTICKER, DUESSELDORF, RATHELBECKSTR.	N.Y.	BROOKLYN	SELF	50	Y	1923-1931	BROOK-4.16 HOME: 18 HIMROD STREET, LYN 31. BROOKLYN N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. BR	NONE
3	MOTHER ADELINE WINDHORST, STOELL, HANN.	"	"	"	50	"	1925-1931	BROOK-5.28 WIFE ANNA WINDHORST, 815 LYN 31. KNICKERBOCKER AVE. BROOKLYN	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL. BL	NONE
4	FATHER FRIEDRICH JELONNEK, SAMLEN, EASTPR.	PA.	PITTSBURGH	"	"	"	1928-1931	PITTS-6.14 EMPLOYER FRED KLEIN, 420 BURGH 31. CHARLES STR. PITTSBURGH	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. GR	NONE
5	WIFE JOHANNA HOLZHEU, SECHBRUECK/BAVARIA	N.Y.	NEW YORK	"	50	"	1923-1931	YORK 31. E. 125 STR. NEW YORK N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR. BL	NONE
6	SISTER ADELINE WOLFF, LAUTER-ECKERN/BAV., HAUPTSTR. 21	N.Y.	NEW YORK	"	"	"	1927-1931	YORK 31. HUSBAND AUGUST SCHIRMER, 1324-4.31 5TH AVE. NEW YORK N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
7	AUNT	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR	BL. BL	NONE	
8				U. S. C I T I Z E N.					HOME: 397/4 AVE, BROOKLYN N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE	
9				U. S. C I T I Z E N.					"	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE	
10				U. S. C I T I Z E N.					"	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE	
11	FATHER I. L. HEINR. KESSSEL, BEDBURDYK/RHPPALZ.	N.Y.	BROOKLYN	SELF	50	Y	1923-1931	BROOK-3 LYN 14.31	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. BR	NONE
12	FATHER CURT MOEBITZ, RATHE-NOW/BRDBG., BRIEST STR. 9	N.Y.	CHESTER	"	100	"	1928-1930	ROCHE-4 HOME: 169 SHERWOOD AVE, STER 16.31 ROCHESTER N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR. BR	NONE
13	FATHER WILH. JAPPE, HAMBURG 39, BASSESTR. 37 I.	N.Y.	NEW YORK	"	60	"	1906-1931	YORK 31. HUSBAND MAX WAGNER, 1660 YORK AVE. NEW YORK N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR. BR	NONE
14	MOTHER GERTR. SCHUERMAN, RHEINE/WESTFL., TIEFE STR. 23	KY.	TOM	"	"	"	1923-1931	COVING-4. HOME: 519 WEST 12TH STREET, TON 9.31 COVINGTON KY.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL. BL	NONE
15	MOTHER	"	"	"	"	"	1921	"	"	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL. BL	NONE
16	FATHER GEORG HORN, GIESLIN-BERG/WTTSG., S.B.J.	MASS.	CHESTER	SEE C. 23	100	"	1925-1930	WORCE-9.16 HUSBAND EGID SCHERDEL, 87 STER 31. TOM STR. WORCESTER MASS.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL. BL	NONE
17	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BR	NONE
18	FATHER MUSTUS TRIPP, FRANKEN-BERG/H.N., NEUSTAEDTERSTR. 22	N.Y.	BROOKLYN	SELF	50	"	1925-1931	BROOK-5.19 FRIEND Karl Mohr LYN 31. 8966-64 STR., GLENDALE N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL. BL	NONE
19	FATHER A. KROGULL, BAGNOWEN-WOLKA/EASTPR.	N.Y.	NEW YORK	"	250	"	1925-1931	NEW-4.9 HOME: 137 WEST 110 STREET, YORK 31. NEW YORK N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BR	NONE
20	MOTHER EMMA KUNZE, NORDHAU-SEN/BAVARIA, FRAUENB. STRIEGE	WISC.	KER	"	50	"	1928-1930	MILWAU-9 FRIEND P. GROBECKER, 1212 KER 6.31 GALENA STR., MILWAUKEN WISC.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BL	NONE
21	FATHER WILH. SCHACH, ROTTACH/UPPERBAVARIA	CAL.	OXNARD	"	50	"	1929-1931	OX-4.25 FRIEND F. R. BACHLER, 940 NARD 31. DOULON AVE, OXNARD CAL.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR. GR	NONE
22	FATHER ANTON KRETZLER, MANN-HEIM-WALDHOF, OPPAUERSTR. 70	N.Y.	NEW YORK	"	50	"	1930-1931	NEW 6.9 FRIEND BETTY PLAU, 154 YORK 31. 3RD AVE. NEW YORK N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL. BR	NONE
23	MOTHER MRS. WENZ, WRAEPEN-HAUSEN/WTTSG.,	N.Y.	NEW YORK	"	50	"	1927-1931	NEW 4.6 FRIEND LUISE TRICK, 40-77TH STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. GR	NONE
24	FATHER JOSEF AUFSCHNAITER, KITZBUHREL/AUSTRIA	"	"	"	50	"	1928-1931	NEW 5 Husband: Karl Fleischmann YORK 2.31 54 W. 9 Str. New York City	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	FAIR	BR. BR	NONE
25				U. S. C I T I Z E N.					HOME: 168 MORGAN STREET, JERSEY CITY N.J.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE	
26	SISTER ROZALIA RUDZAT, SAWAL-KI/POLANDKOSZINSKI 101	JERSEY	CITY	SELF	100	"	1902-1930	JERSEY 9.4 HOME: 168 MORGAN STREET, CITY 30. JERSEY CITY N.J.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL. GR	NONE
27	MOTHER JOSEF JABLONSKI, STADENEC/POLAND	N.Y.	MASPETH	"	100	"	1900-1931	MAS 4.25 HOME: 5726 63RD STREET, PETH 31. MASPETH N.Y.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BR. BR	NONE
28				U. S. C I T I Z E N.					HOME: 32 COLUMBIS COURT, BRIDGEPORT CONN.	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE	
29				U. S. C I T I Z E N.					"	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR		NONE	
30	MOTHER JULIANA JAKOB, SZARNOBY/HUNGARY	CONN.	PORT	SELF	50	Y	1913-1931	BRIDGE-5.2. PORT 31	NO	ALW.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BR. BR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, N. Johnsen, Master, of the S.S. EUROPA, from Bremen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at NEW-YORK

Johnsen
Master

J. R. Montgomerie
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1925

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr. H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

93

Sworn to before me this **24th** day of **July**, 19**31**
at **NEW-YORK**

[Signature]
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

Passengers sailing from

---BREM--

---JULY 15 24---

1933

Cancelled Line No. 12 EGE, PAULA = did not sail
Cancelled Line No. 14 BRUNNER, LUDWIG = did not sail
Cancelled Line No. 26 GLASER, PAULA = did not sail

Total passengers	27
U. S. citizens	3
Aliens	24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, July 21 st, 19 31.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification									
		Foreign country via (port of departure)	State	City or town	Whether having a ticket to such final destination	Year or period of years	Where?	Date of last departure				Feet	Inches	Hair	Eyes								
1	FATHER AUGUST OLISCHINSKI, BRENNERHAVEN, MARKTSTR. 28	N.Y.	NEW YORK	Y	SELF	100	Y	1924 NEW YORK 5.9	HUSBAND PAUL PIOTROWSKI, 309 E. 96TH. STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL. BR	NONE
2	BROTHER JOH. REIS, LITZELS-DORF/AUSTR., 192	PA.	PHILAD.	N	"	300	"	1910 PHI- 4.23	HUSBAND MARTIN MARX, 316 WEDRO AVE, PHILADELPHIA PA.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. BR	NONE
3	SISTER ANNA JEIB, OBERSEITEN/RHLD.	PA.	LANCASTER	N	"	200	"	1905 LAN- 4.25	WIFE MARIA BERTEL, 538 W. CASTER 31, KING STR., LANCASTER PA.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. BR	NONE
4	FATHER WM. LEHMANN, BAD FREIEN-WALDE, EBERSWALDERSTR. 14	CAL.	LOS AN-GELOS	Y	"	280	"	1927 L.A. 4	FRIEND MR. ROESSLER, 1004 W. 7TH. STR., LOS ANGELES	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BL	NONE
5	FATHER BERNH. KOHLS, ELLEN-STEDT/OLDBG.	OHIO	NATI	Y	"	200	"	1925 CINCIN- 4.	HOME: 467 GRAND AVE, CINCINNATI OHIO	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BL	NONE
6	FATHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	"	FAIR	BL. BL	NONE
7	GRANDFATHER	U.S.	C I T I Z E N	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	"	FAIR	BL. BL	NONE
8	BROTHER JOSEF KOWACZEK, GRZENZIN/DORFSTR.	ILL.	CHICAGO	Y	"	100	"	1924 CHIC- 4	UNCLE JAN ALIK, 4920 BALBON GO 25. 51	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. GR	NONE
9	MOTHER KATHARINA SCHOPP, DITZINGEN/WTBG., SEINSTR.	N.Y.	CHHELLE	Y	"	100	"	1931 N. RO- 4.18	FRIEND WILLIAM COMBS, 24 BOMERVARD, N. ROCHELLE N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BL. BL	NONE
10	FATHER GEORG BUSCH, BURGDAMM NEAR BREMEN, SCHUELERSTR. 251	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	150	"	1927 N. RO- 4.15	UNCLE JOHANN BUSCH, 75 STR. 69 BROOKLYN N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. GR	NONE
11	FATHER AUGUST WISCHNIEWSKI, BERGMANN/WESTSTR.	OHIO	LAND	Y	"	70	"	1925 CLEVEL- 3	AUNT AUGUSTE DYKE, 599 EAST 109 STR., CLEVELAND OHIO	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. BL	NONE
12	FATHER CARL ECK, LUDWIG-BURG, HOLZMARKT 4	N.Y.	WOOD	Y	"	100	"	1924 CHES- 4	FRIEND ROBERT BRUCK, 185 HOLLYWOOD AVE, CHESSTOWN	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. GR	NONE
13	MOTHER KATH. PINGER, PORCH-HEIM/BAVARIA, KANALSTR. 14	N.J.	NEWARK	N	SELF	200	"	1924 N. 4.9	Home: 374-48 Ave. Newark N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR. BL	NONE
14	GRANDFATHER JOH. BRUNNE, OBERESSENHAGEN/ETTERSD.	PA.	ALCOO	"	"	50	"	1924 ALCOO 5. 7	Home: 1522 BRILL AVE, ALTOONA PA.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR. BR	NONE
15	FATHER HEINR. LEVERMANN, DRANGSTADT KR. LEHR	N.Y.	NEW YORK	N	SELF	100	"	1928 NEW YORK 2	AUNT BERNH. SCHLICHTING, 29 SPOUYASANT STR., NEW YORK	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BR. GR	NONE
16	FATHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. BL	NONE
17	"	U. S.	C I T I Z E N	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	"	FAIR	"	NONE
18	FATHER GUSTAV KUSCHER, DRES-SEN/SAONIA, BAUMSCHULENSTR.	N.Y.	ROCHE-STER	Y	SELF	50	"	1928 ROCHE- 3.31	HUSBAND E. ZILL, 189 LARK STER, ROCHESTER N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. GR	NONE
19	FATHER ALFRED SCHOLLER, PFORZHEIM, KIRCHENSTR. 8	N.Y.	NEW YORK	Y	"	30	"	1927 NEW YORK 4.25	HUSBAND ADOLF BALLER, 27 W. 97 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. GR	NONE
20	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	"	FAIR	BL. BL	NONE
21	MOTHER ELISAB. BUCHSACH, ROEDDENAU/H.N. Nr. 13	N.J.	NEWARK	Y	SELF	50	"	1927 JAMA- 3.19	AUNT KATHE SCHREIBER, 9711 129 STR., JAMAICA N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BL	NONE
22	MOTHER HENRY JUNGBLUT, BERLIN-TEMPERHOF, PRUSSENRING	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	"	1925 NEW YORK 3.5	HUSBAND WILH. VOLKEL, 324M STEINWAY AVE, ASTORIA N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. BR	NONE
23	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	"	FAIR	BR. BR	NONE
24	FATHER B. MARQUARD, SONHAM-BERG/WTBG., BERNECKSTR. 44	N.Y.	BROOKLYN	N	SELF	150	"	1927 BROOK- 4.	HOME: 579 FOREST AVE, LYN 25. 51. BROOKLYN N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. BR	NONE
25	FATHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BR. GR	NONE
26	FATHER WILH. GLASSER, TURN-BERG/WTBG., Nr. 51	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	"	1924 NEW YORK	FRIEND HERMAN BERINGOLD, 220 E. 13 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BL. BR	NONE
27	MOTHER ANNA EICKEMEYER, BREMEN, HENRIETTESSTR. 4	N.Y.	BROOK	Y	SELF	200	"	1923 NEW YORK 9. 51	HOME: 500 SOUTHERN BOUL. BRONX N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL. BL	NONE
28	MOTHER I. L.	"	"	"	"	"	"	"	"	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BL. BL	NONE
29	FATHER JOHANN SENKEL, ZEE-GRUNDORF/BAVARIA Nr. 12	N.Y.	NEW YORK	Y	"	90	"	1927 NEW YORK 6	FRIEND JOH. DIPPOLD, 375 E. 137 STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR. BL	NONE
30	MOTHER BERTHA WIFE, MALOCH/BADEN, FRIEDRICHSTR. 278	N.J.	TORTLE	Y	"	50	"	1925 HACKB- 3	BROTHER HERM. HOLL. SINDRE SACK 13 E. AVE, TORTLE N.J.	NO	ALW. YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BL. GR	NONE

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnson, Master**, of the **S.S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "XQIV," "IV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of alien. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS "EUROPA"** employed by owners, do
solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have had **31** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University**
of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**
at **NEW-YORK**

J. R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

This (white) sheet is for the listing of

S. S. Y.M.C.A.
NON IMMIGRANT.
"EUROPA" Passengers sailing from BREMEN, JULY 15TH., 1931.

LINE NO 4 TO LINE NO 30 = VACANT

Total passengers	3
U. S. citizens	-
Aliens	3

L. B. Purser
Purser

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List **77**

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

96

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 21 19 31.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37						
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government)</small>	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? <small>(Last residence only)</small>			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions State City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Yes or No						Length of time since last departure	Whether admitted to U. S. for permanent residence			Whether admitted to U. S. for temporary residence	Feet	Inches			
1	WIFE ALWINE HOEPKEN, BREMEN, NEW STEPHANIKIRCHHOF 15	YORK	GERM. BREMEN	N	SELF	250	Y	1927	NEW YORK	NORTH GERMAN LLOYD, 57 BROADWAY, NEW YORK N.Y.	3	YES	Weeks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL.	BR	NONE
2	WIFE MARTHA KLEMMT, HADERS-DORF/AUSTRIA, MAUERBACHSTR.	"	AUSTR. VIENNA	N	"	700	N			Y.M.C.A., WORLD CONGRESS, CLEVELAND OHIO	3	Yes	Weeks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR.	BR	NONE
3	WIFE LYDIA DINKELMANN, CIEZKOWO/POLAND	"	POL. KOWO	Y	"	200	"			"	3	Yes	Weeks	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR.	BR	NONE
4																											
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnson, Master**, of the **S S EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24th day of July, 1931
at **NEW-YORK**

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "FV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1904-1907, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Dr H. Jelden**, Surgeon of the **SS EUROPA** employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **31** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of **the University of Kiel Germany**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **19** in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

97

Sworn to before me this **21st** day of **July**, 19**31**

at **NEW-YORK**

J. R. Montague
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

76

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

S. S.

Y. M. C. A.
FOR REFUGEE
EUROPEAN

Passengers sailing from

BREITEN

JULY 18TH.

1931.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	Last permanent residence	
							Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District	Place	Date		Country	City or town, State, Province or District
1	TRANSIT	BECHER	OTTO	31	M	S	PREACHER	Y	GERMAN	GERMANY	U.S.A.	BUFFALO	423	NI	STUTTGART	6.22.31.	GERMANY	MENZINGEN
2	TRANSIT	BLATTMANN	HELMUT	20	M	S	MERCHANT				FRANCE	VAUCRESSON	3	NI	Vienna	7.3.31	AUSTRIA	VIENNA
3	TRANSIT	BUCKHARDT	PAUL	20	M	S	STUDENT				GERMANY	ROETENBERG	2399	NI	BREMEN	7.14.31	GERMANY	BARMEN-WUPPERTAL
4	TRANSIT	GRONAU	PETER	38	M	M	TOWN-ASSISTANT					ERNST-HAUSEN	11	NI	FRANKFURT	7.6.31		KASSEL
5	TRANSIT	PAULENBACH	CARL	24	M	S	STUDENT					BARMEN	7	NI	COLOGNE	7.2.31.		BONN
6	TRANSIT	GOTTSCHALK	HEINRICH	37	M	M	SECRETARY					KASSEL	10	NI	FRANKFURT	7.6.31		KASSEL
7	TRANSIT	MUELLER	EMIL	28	M	S	CLERK					BARMEN	1369	NI	COLOGNE	7.1.31.		WUPPERTAL
8	TRANSIT	OLTMANN	HEINRICH	38	M	M	PREACHER					WIESEN	2147	NI	BREMEN	6.2.31		LOGA
9	TRANSIT	PETER	FRIEDRICH	38	M	M	PREACHER					MERSEBURG	2531	NI	BERLIN	6.24.31		BERLIN
10	TRANSIT	PHILIPPS	WILHELM	39	M	M						DUESSELDORF	499	NI	COLOGNE	6.26.31.		DUESSELDORF
11	TRANSIT	ROHDEBURG	JOHANNES	21	M	S	CLERK					BREMEN	2137	NI	BREMEN	6.23.31.		BREMEN
12	TRANSIT	SEVERIN	WILHELM	38	M	S	MERCHANT					WUERZBURG	1546	NI	MUNICH	7.2.31.		WUERZBURG
13	TRANSIT	SINDRAM	HANS	21	M	S	STUDENT					BERLIN	2456	NI	BERLIN	6.19.31.		BERLIN
14	TRANSIT	SMIDT	UDO	31	M	M	PREACHER					GROETHUSEN	498	NI	COLOGNE	6.26.31.		WUPPERTAL-BARMEN
15	TRANSIT	SCHROEDER	PAUL	17	M	S	SCHOLAR					KASSEL	2111	NI	FRANKFURT	6.27.31.		KASSEL
16	TRANSIT	STOLTENHOFF	ERNST	52	M	M	GENERAL-SUPERINT.					ODEN-KIRCHEN	505	NI	COLOGNE	6.30.31		KOBLENZ
17	TRANSIT	STANGE	ERICH	43	M	M	PREACHER					SCHNEPPITZ	14	NI	FRANKFURT	7.8.31		KASSEL
18	TRANSIT	SCHULTZE DR.	SIEGFRIED	31	M	S	TEACHER					OSTHEEREN	211	NI	DRESDEN	6.22.31.		ZITTAU
19	TRANSIT	STIELER	GUNTHER	20	M	S	SECRETARY			POLAND	POLAND	PRZYBOROW	2129	NI	FRANKFURT	6.29.31		KASSEL
20	TRANSIT	STOCKER	WALTER	33	M	M	SECRETARY			GERMANY	GERMANY	HAAS	2607	NI	BERLIN	6.30.31		BERLIN
21	TRANSIT	TRICKE	BERNHARD	44	M	M	PREACHER					KOENIGS-BERG	2859	NI	BERLIN	7.13.31		TILGIT
22	TRANSIT	TIELMANN	LOUIS	26	M	S	BUTCHER					BARMEN	489	NI	COLOGNE	6.23.31		BARMEN
23	TRANSIT	WILKES	FERDINAND	31	M	M	CHEMIST					VORDE	484	NI	COLOGNE	6.20.31		WUPPERTAL
24	TRANSIT	WENDT	RUDOLF	38	M	M	DIACON					KONRSTE	19	NI	COLOGNE	7.9.31		LUESBACH
25	TRANSIT	WOTSCHACK	LUDWIG	35	M	S	INSPECTOR					SULZBACH	336	NI	MUNICH	6.24.31.		WEISSEN-BURG
26	TRANSIT	SCHLINGENSIEPEN	JOHANNES	33	M	M	PREACHER					BARMEN	6	NI	COLOGNE	7.1.31.		BARMEN
27	TRANSIT	KNAPP	PAUL	51	M	S	PREACHER					THIRRAU	2855	NI	BERLIN	7.11.31		KONIGSBERG
28	TRANSIT	NIBLEN	WILHELM	44	M	M	MERCHANT					BARMEN						BARMEN
29	TRANSIT	LEIBFRIE	JULIUS	39	M	S	PREACHER	Y	GERMAN	GERMANY	GERMANY	NEUHOF	10	NI	VIENNA	7.9.31	Germany	VIENNA
30	TRANSIT	ZIMMERMANN	ERICH	24	M	S	SECRETARY					GERINGS-WALDE	2127	NI	FRANKFURT	6.29.31		KASSEL

Cancelled Line No 28 - NIBLEN, WILHELM - did not sail

Total passengers 29
U. S. citizens
Aliens 29L. Lunde
Purser* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

List **76**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of **NEW YORK**, **JULY 21 st**, **19** **31.**

38

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if not, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	76.	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—	Marks of identification					
		Foreign country via port of departure	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?			Date of last departure	It is to be stated whether for business, pleasure, or other purpose, and whether for a definite period of time, or whether for an indefinite period.						It is to be stated whether for business, pleasure, or other purpose, and whether for a definite period of time, or whether for an indefinite period.	Complexion			Hair	Eyes			
		State	City or town	Whether having a ticket to such final destination								Yes	No	Yes	No	Yes	No	Yes	No	Feet	Inches					
1	MOTHER TH. BECHER, MENZINGEN/BADEN	NEW YORK	GERM. MENZINGEN	Y	SELF	300	Y	BORN 1900-BUFFALO 1903	Y.M.C.A. WORLD CONGRESS, CLEVELAND OHIO	4 NO	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	1	FAIR	BR. GR	NONE
2	FATHER KARL BLATTMANN, VIENNA/AUSTRIA, GUMPRINDORFERSTR.	AUSTRIA	VIENNA	Y	"	40	M	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR. BR	NONE	
3	FATHER PAUL BUCKHARDT, WUPPERTAL-BARMEN, BRZ. KARNAP 91	GERM.	BARMEN	Y	"	50	"	"	"	4	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BR	NONE	
4	WIFE ELISABETH CRONAU, KASSEL/H.N., MITTELGASSE 9	"	KASSEL	"	"	75	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL. GR	NONE	
5	FATHER CARL FAULENBACH, BARMEN/RHLD., FOERSTERLEHSTR.	"	BARMEN	Y	"	125	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	"	FAIR	BR. BR	NONE	
6	WIFE ANNA GOTTSCHALK, KASSEL I./H.N., KOENIGSTR. 11	"	KASSEL	Y	"	125	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	8	FAIR	BR. GR	NONE	
7	FATHER EMIL MUELLER, WUPPERTAL-BARMEN/RHLD.,	"	BARMEN	N	"	125	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL. BL	NONE	
8	WIFE JULETTA OLTSMANN, LOGA/LEHR/RASTFELD.	"	LOGA	N	"	150	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	11	FAIR	BL. BL	NONE	
9	WIFE ELSE PETER, BERLIN N. 54, SOPHIENSTR. 19	"	BERLIN	Y	"	50	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	9	FAIR	BL. BL	NONE	
10	WIFE GERTRUD PHILIPPS, DUESSELDORF/RHLD., STEINSTR. 17	"	DUESSELDORF	N	"	200	"	"	"	4	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	8	FAIR	BL. GR	NONE	
11	MOTHER H. DAMMEYER, BREMEN, KNORRENHAUSERSTR. 34	"	BREMEN	Y	"	60	"	"	"	4	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	11	FAIR	BR. GR	NONE	
12	FATHER FRITZ SEVERIN, WUERZBURG/BAV., ALLESTR. 11	"	WUERZBURG	Y	"	250	"	"	"	4	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. BR	NONE	
13	FATHER W. SIEBERAM, BERLIN-SUEBENDE, OEHLESTR. 22	"	BERLIN	Y	"	"	"	"	"	5	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	3	FAIR	BL. GR	NONE	
14	WIFE HELENE SMIDT, BARMEN-RHLD., MUECHENBACHSTR. 49	"	BARMEN	Y	"	100	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	3	FAIR	BR. BL	NONE	
15	FATHER PAUL SCHROEDER, KASSEL I./H.N., HOLLAENDISCHSTR. 126	"	KASSEL	Y	"	75	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	"	FAIR	BL. BL	NONE	
16	WIFE GERTRUD STOLTEHOFF, KOBLENZ/RHLD., MAINZERSTR.	"	KOBLENZ	Y	"	125	"	"	"	4	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	"	FAIR	GR. BL	NONE	
17	WIFE CHARLOTTE STANGE, KASSEL-WILHELMSHORNE, KIRCHSTR.	"	KASSEL	"	"	150	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	9	FAIR	BL. BL	NONE	
18	FATHER GEORG SCHULTZE, HALLE/SAXONIA, LOHRINGERSTR. 8	"	ZITTAU	N	"	250	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR. BR	NONE	
19	FATHER GUSTAV STIELER, POZNAN/POLAND, UL. ROZANA	"	POL. POZNAN	N	"	25	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. GR	NONE	
20	WIFE MAGD. STORCKER, BERLIN-TEMPERHOF, HOHENZOLLERNKORSO	GERM.	BERLIN	Y	"	"	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	1	FAIR	BR. BR	NONE	
21	WIFE ELLEN TEICKE, TILSIT/EASER., DEUTSCHSTR. 1	"	TILSIT	Y	"	350	"	"	"	4	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	"	FAIR	BR. BR	NONE	
22	FATHER LOUIS TIELMANN, WUPPERTAL-BARMEN,	"	BARMEN	Y	"	"	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR. BR	NONE	
23	WIFE ELSE WILKE, BARMEN/RHLD., ROTHSTR. 17	"	"	"	"	100	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL. BL	NONE	
24	WIFE MARIE WENDT, LUEBBECKE/WESTPL., HABERLAND 8	"	LUEBBECKE	Y	"	100	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	4	FAIR	BR. GR	NONE	
25	MOTHER ANNA WOTSCHKE, SULZBACH/BAVARIA, LUITPOLDSTR.	"	SULZBACH	Y	"	100	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	7	FAIR	BR. BR	NONE	
26	WIFE E. SCHLINGENSIEPEN, BARMEN, SAADERSTR. 20	"	BARMEN	"	"	100	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	6	"	FAIR	BL. BL	NONE	
27	BROTHER OTTO KNAPP, KOENIGSBERG/RASTPR., WERBEGASSE	"	KOENIGSBERG	N	"	100	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	2	FAIR	GR. BL	NONE	
28	WIFE ELSE NIELEN, BARMEN/RHLD., MENDELSSOHNSTR. 16	"	BARMEN	Y	"	125	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	7	FAIR	GR. BL	NONE	
29	BR. I. L. FRIEDR. GOTTIEL, WELS/AUSTRIA, STADLHOF 3	YORK	AUSTR. WELS	Y	SELF	400	M	"	Y.M.C.A. World Congress Cleveland Ohio	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	10	FAIR	BL. BL	NONE	
30	FATHER RICHARD ZIMMERMANN, GERINGSWALDE/SACHS,	"	GERM. WALDE	Y	"	30	"	"	"	3	Yes	Weeks	No	No	No	No	No	No	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR. GR	NONE	

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnson, Master**, of the **S.S. EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 47 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 24 day of July, 1931
at **NEW-YORK**

[Signature]
Master

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. H. Jelden, Surgeon of the SS, EUROPA employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 31 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kiel Germany, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

99

Sworn to before me this 21st day of July, 1931
at NEW-YORK

J. R. Montgomery,
Inspector.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Lis

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

THIRD-CLASS PASSENGERS ONLY

NEW YORK

July 21 st, 1931

100

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **N. Johnsen, Master**, of the **S S EUROPA**, from **Bremen**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 28th day of July, 1931
at **NEW-YORK**

Master

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota, Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **EUROPA** sailing from **BREMEN** JULY 15th, 1931 Arriving at Port of **NEW YORK** 21st 1931

No. on List	NAME IN FULL	AGE	SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.	MARRIED OR SINGLE			
1	ZBINDEN	WALTER	43	✓	Passport: 673119 Febr. 12th 1929, Washington, D.C.	NEILLSVILLE BANK. NEILLSVILLE, WISC.
2	ZBINDEN	ROSE	44	✓	Do.	AS ABOVE
3	MALYSZKO	JOHN	44	✓	PASSPORT: 367919 1931-APRIL 25th, WASHINGTON, D.C.	SHEMANDOAH, PA. 636 NORTH BROADWAY MILWAUKEE, WISC.
4	MEYER	MICHAEL	61	✓	1870 MAY 16th, ASHFORD, WISC.	2103 CEDDES AVE. ANN ARBOR MICH.
5	SMITH	MARGARET	43	✓	PASSPORT: 351648 1931 MARCH 21st, WASHINGTON, D.C.	381 - 4. AVE. NEW YORK, N.Y.
6	RIES	WILLIAM	37	✓	PASSPORT: 61898 1931 MAY 27th, WASHINGTON, D.C.	646 S. Mc KINLEY ALLIANCE, OHIO.
7	REINHARDT	KAROLINA	45	✓	PASSPORT: 355135 1931 MARCH 31st, WASHINGTON, D.C.	836 NORTH BROADWAY MILWAUKEE, WISC.
8	KOCH	SUSAN	48	✓	1883 JULY 12th, CROSS PLAINS, WISC.	4019 NORTH PARKWELL AVE. MILWAUKEE, WISC.
9	KIEFFER	FRANCES	46	✓	1884 MARCH 25th, DECADA, WISC.	1327 FLETCHY AVE. BROOKLYN, N.Y.
10	KAMERMAN	SAM	45	✓	PASSPORT: 342117 1931 FEBR. 14th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE.
11	KAMERMAN	Sylvia	20	✓	1911 JULY 30th, NEWYORK CITY, N.Y.	290 STAGG STR. BROOKLYN, N.Y.
12	JESSBERGER	CHARLES	25	✓	1905 SEPTBR. 8th, BROOKLYN, N.Y.	2424 PINE AVE. NIAGARA FALLS, N.Y.
13	HUNGER	PAUL	59	✓	PASSPORT: 308661 1930 AUG. 27th, WASHINGTON, D.C.	512 E. CROCKETT STR. SAN ANTONIO, TEXAS.
14	HEERMANN	OSWALD	68	✓	PASSPORT: 111471 1929 JULY 31st, WASHINGTON, D.C.	46 PEYSTER STR. ALBANY, N.Y.
15	GRIESEL	THEODORE	61	✓	PASSPORT: 364425 1931 APRIL 18th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE
16	GRIESEL	CLARA	64	✓	1867 JUNE 28th, ALBANY, N.J.	220-11 94 ROAD QUEENS VILLAGE, N.Y.
17	BENZE	GEORGE	67	✓	1864-JAN. 25th, NEW YORK CITY, N.Y.	AS ABOVE
18	BENZE	ALMA	40	✓	1890-OCT. 24th, BROOKLYN, N.Y.	HOTEL LEONORE MADISON AVE. & 63. STR. NEWYORK C.
19	BICKEL Dr.	OTTO	77	✓	Passport 250575 May 26 1930 Washington, D.C.	78-38 - 87. STR. GLENDALE, L.I., N.Y.
20	BRAND	GUSTAV	52	✓	PASSPORT: 250386 1930 MAY 26th, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE
21	BRAND	MAGDALENA	47	✓	BY MARRIAGE Passport 369838 April 28. 1931 Washington, D.C.	1705 ANDREWS AVE. BROOKLYN, N.Y.
22	COOPER	BERTHA	40	✓	PASSPORT: 371986 1931-APRIL 30th, WASHINGTON, D.C.	144-06-88 AVE JAMAICA, L.I., NY.
23	FRIEDLANDER	MARTIN	47	✓		9444 - 114th ST. ROSELAND, N.Y.
24	HANSEN	ARCHIBALD	35	✓	1905 DECEMBER 20th, CHICAGO, ILL.	AS ABOVE
25	GRABTREE	CLIFFORD	36	✓	1906 JAN. 4th, HELIX, MONTANA	AS ABOVE
26	CORNELDT	CONRAD	30	✓	1910 DECEMBER 25th, MINNEAPOLIS, MINN.	AS ABOVE
27	IMMOOR	FREDERICK	54	✓	PASSPORT: 368079 1931-APRIL 25th, WASHINGTON, D.C.	LEONIA, N.J.
28	IMMOOR	BERTHA	51	✓	BY MARRIAGE Passport: 315207 1930-SEPT. 23rd, WASHINGTON, D.C.	AS ABOVE
29	SCHMANDT	George	42	✓	PASSPORT: 195408 1930-APRIL 10th, WASHINGTON, D.C.	12 SANDFORD PL. JERSEY CITY, N.J.
30	SCHMANDT	MATILDA	72	✓		AS ABOVE

Nos. 24 Hansen, 25 Crabtree, 26 Cornfeldt, cancelled, see Manifest Sheet 13 Nos. 29, 28, 27.

CANCELLED - 24 - HANSEN (DID NOT CALL)
CANCELLED - 25 - CRABTREE (DID NOT CALL)
CANCELLED - 26 - CORNFELDT (DID NOT CALL)

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JULY 15TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK July 21st, 1931

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	UEBEL	ALBIN	39	M	PASSPORT 359956 WASH.D.C.APR.10.1931	BRONXVILLE SCHOOL, BRONXVILLE N.Y.
2	HERLING	LUDWIG	36	M	PASSPORT 373005 WASH.D.C.MAY 2.1931	3366 WEST 25TH STREET, CLEVELAND OHIO
3	HERLING	NATALIE	33	F	"	"
4	ZAUMSEIL	ALBIN	59	M	PASSPORT 4961 WASH.D.C.APR.4.1931	70 CLIFTON AVE, CLIFTON N.J.
5	AMER	EUGEN	29	M	PASSPORT 329959 WASH.D.C.DEC.3.1931	139 HOWARD STREET, MILLVALE PA.
6	MUIR	WILHELMINE	63	F	PASSPORT 344402 WASH.D.C.FEBR.27.1931	1409 CRITTENDON STREET, WASHINGTON D.C.
7	NONN	KARL H.	34	M	PASSPORT 336110 WASH.D.C.JAN.13.1931	381 CHAUNCEY STREET, BROOKLYN N.Y.
8	HOELZLE	ANNA	44	F	PASSPORT 346984 WASH.D.C.3.7.1931	16 NIELSON STREET, ROCHESTER N.Y.
9	HOELZLE	HERBERT	4	M	JUNE 14TH.1926 ROCHESTER N.Y.	"
10	BECKER	PETER	52	M	PASSPORT 99128 WASH.D.C.JULY 6TH.1929	128 CEDARVILLE STR., PITTSBURGH PA.
11	BECKER	CHARLOTTE	44	F	"	"
12	KLEIN	FRED	49	M	PASSPORT 383094 WASH.D.C.MAY 15.1931	420 CHARLES STREET, PITTSBURGH PA.
13	PUEST	ALBERT	42	M	PASSPORT 376560 WASH.D.C.MAY 7.1931	1913 PALMETTO STREET, BROOKLYN N.Y.
14	SOLLER	HENRY	28	M	PASSPORT 387672 WASH.D.C.5.21.1931	215 WEST 23RD STREET, NEW YORK N.Y.
15	GRILLO	IDA	47	F	PASSPORT 205046 WASH.D.C.APR.21.1930	31 ELDORADO PLACE, WERHAWKEN N.J.
16	KOEHNLEIN	BABETTE	31	F	PASSPORT 372739 WASH.D.C.MAY 1.1931	35 WEST MAIN STREET, LANCASTER PA.
17	DILLMANN	EMMA	27	F	PASSPORT 349501 WASH.D.C.MARCH 16.1931	23-07 124 STREET, COLLEGE POINT N.Y.
18	DILLMANN	FRIEDRICH	1	M	OCTOBER 4TH.1929 FLUSHING N.Y.	"
19	HOLZMANN	JULIUS	58	M	PASSPORT 343250 WASH.D.C.FEBR.20.1931	110 SO. MAIN STREET, METUCKEN N.J.
20	HOLZMANN	HERDWIG	56	F	"	"
21	FRUEHBEISS	ANTON	52	M	PASSPORT 393034 WASH.D.C.MAY 28.1931	726, 3RD AVE, NEW YORK N.Y.
22	GASDORF	GUSTAV	26	M	PASSPORT 335629 WASH.D.C.JAN.8.1931	1245 FOSTER PARKWAY, FORT WAYNE IND.
23	GASDORF	ALMA	29	F	JAN.22ND.1902 DECATUR ILL.	"
24	NIEWOHRER	HERMANN	41	M	PASSPORT 362448 WASH.D.C.4.15.1930	MONTROSE COLO.
25	DE LAURANT	JACOB	41	M	District Court Of Mance County Nebr. September 29 th 1919	WOLBACH NEBR.
26	DE LAURANT	HELENE	43	F	"	"
27	VERMOEHLER	MARGARETHA	37	F	PASSPORT 354688 WASH.D.C.MARCH 31.1931	910 ADDISON STREET, CHICAGO ILL.
28	WALDBEUSSE	EUGEN	35	M	PASSPORT 368606 WASH.D.C.APR.27.1931	3444 NO. KILBARE AVE, CHICAGO ILL.
29	WALDBEUSSE	ANNA	30	F	"	"
30	WALDBEUSSE	HELENE	3	F	26 th February 1928 Chicago Ill.	"

Cancelled Line No. 5 AMER, EUGEN = did not sail
Cancelled Line No. 27 VERMOEHLER, MARGARETHA = see Manifest 88 Line 12

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)S. S. EUROPA sailing from BRESEN, JULY 15TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK July 21 st, 1931.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME 88.	GIVEN NAME						
1	KESSLER	ALBERT	54	M	M		PASSPORT 359586 WASH.D.C.APRIL 8.1931	5403/10 AVE. KENOSHA WISC.
2	KESSLER	PAULINE <i>wife</i>	53	F	M		"	"
3	KORBEL	MAXIMILIAN	60	M	M		PASSPORT 175694 WASH.D.C., JULY 14.1930	615 CARLTON AVE, BETHLEHEM PA.
4	GIBA	NICHAL	36	M	M		PASSPORT 174548 WASH.D.C.MARCH 12.1930	86 EAST 23RD.STREET, BAYONNE N.Y.
5	WAGNER	ANDREW	35	M	M		PASSPORT 133431 WASH.D.C.AUG.5.1929	1828 CLEVELAND AVE, CHICAGO ILL.
6	GILLETTE	FREDERIC	23	M	S	JAN.17.1908 PLEASANT VALLEY N.Y.		324 LIVINGSTON STREET, BROOKLYN N.Y.
7	ROSENBLATT	ABRAHAM	51	M	M		PASSPORT 271637 WASH.D.C.6.12.1930	207 E.BROADWAY, NEW YORK N.Y.
8	ROSENBLATT	HERSCH <i>son</i>	15	M	S		"	"
9	HALLER	CHAIM	38	M	M		PASSPORT 146740 WASH.D.C.12.4.1929	349 EAST 3RD.STREET, NEW YORK N.Y.
10	BLUNIER	EMILIA	13	F	S	OCTOBER 1ST.1917 NEW YORK N.Y.	<i>463</i>	908 STEBBINS AVE, BRONX N.Y.
11	UNSU	JMKOB	51	M	S		PASSPORT 305319 WASH.D.C.AUG.14.1930	637 WEST 3RD.STREET, PHILADELPHIA PA.
12	VERMAHLEN	MARGARETE	57	F	M		PASSPORT 354888 WASH.D.C.3.31.1931	910 ADDISON STREET, CHICAGO ILL.
13	SEMERAD	VACLAV	51	M	M		PASSPORT 354015 WASH.D.C.MARCH 28.1931	1826 SOUTH 56TH.STREET, CICERO ILL.
14	HORVATH	JOSEPH	47	M	M		PASSPORT 364299 WASH.D.C.APR.18.1931	450 FILGHMAN STREET, ALLENTOWN PA.
15	HORVATH	AGNES <i>wife</i>	43	F	M		" <i>36,449</i>	"
16	ZUCKERMAN	SAM	35	M	WD		PASSPORT 364181 WASH.D.C.4.17.1931	345 SARATOGA AVE, BROOKLYN N.Y.
17	SCHWARTZ	WILLIAM	33	M	M		PASSPORT 392379 WASH.D.C.MAY.15.1931	1780 BRYANT AVE, BRONX N.Y.
18	JOST	MARY	47	F	M		PASSPORT 692050 WASH.D.C.FEBR.9.1931	1297 FRANKLIN AVE, NEW YORK N.Y.
19	LAUTENSCHLAGER	MARGARET	23	F	M	FEBRUARY 25TH.1908 NEW YORK N.Y.		"
20	UNTERSTEIN	ROSA	35	F	M		PASSPORT 346129 WASH.D.C.MARCH 5.1931	1240 CLAY AVE, BRONX N.Y.
21	UNTERSTEIN	ELEANOR	5	F	S	MAY 27TH.1926 NEW YORK N.Y.		"
22	TENNEN	MAX	60	M	WD		PASSPORT 350959 WASH.D.C.MAY 20.1931	199 VERRON AVE, BROOKLYN N.Y.
23	SASINCK	MARY	43	F	M		PASSPORT 331371 WASH.D.C.MAY 16.1931	202 CLINTON STREET, BINGHAMPTON N.J.
24	HORODYSKY	ANNA	36	F	M		PASSPORT 379350 WASH.D.C.MAY 9.1931	922 VAN HOUTEN AVE, CLIFTON N.Y.
25	HORODYSKY	DANIEL <i>son</i>	3	M	S	DECEMBER 6.1928 CLIFTON N.J.	<i>378310</i>	"
26	KRONENBERGER	JOHANN <i>V-287179-10/16/29</i>	19	M	S	MARCH 23RD.1913 BRONX N.Y.	<i>378310</i>	404 STOCKHOLM STREET, BROOKLYN N.Y.
27	SIWULICH	JOHN	44	M	M		PASSPORT 262947 WASH.D.C.JUNE 5TH.1930	132 PHILLIP STREET, NANTICOKE PA.
28	KOCH	PETER	56	M	M		PASSPORT 362055 WASH.D.C.APR.14.1931	609 EAST 5TH.STREET, NEW YORK N.Y.
29	REBSTER	RAY	36	M	M		PASSPORT 374977 WASH.D.C.MAY 5.1931	4441 SO.MARSPFIELD AVE, CHICAGO ILL.
30	VIDAK	JOE	36	M	S		PASSPORT 400752 Wash.D.C.June 8 th 31	2001 Racine Ave Chicago Ill.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

85

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 85
134

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA" sailing from BREMEN, JULY 15TH, 1931, Arriving at Port of NEW YORK JUL 21 1931, 19

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME 85.	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	LILJEGREN	CARL	56	M	District Court of Douglas County Superior, Wisconsin August 29 th 1913	SUPERIOR WISC.
2	MORHLMANN	JOHN	48	M	PASSPORT 389581 WASH.D.C.MAY 23RD.1931	GLENVIL, NEBR.
3	MORHLMANN	ELSIE	40	M	"	"
4	STERN	MORRIS	49	M	Passport:375539 Wash.D.C.May 6 th 1931	829 LAFAYETTE AVE, BROOKLYN N.Y.
5	HUTTER	JOSEPH	40	WD	PASSPORT 371888 WASH.D.C.APR.30.1931	21 ROCE STREET, CATASOUQUE PA.
6	BUCHNER	ANNA	41	S	PASSPORT 384318 WASH.D.C.MAY 18TH.1931	1141 BELMONT AVE, CHICAGO ILL.
7	EHRMANN	FRED	32	S	PASSPORT 336925 WASH.D.C.JAN.16.1931	186 CLAIREMONT AVE, NEW YORK N.Y.
8	ROGOZIA	LUDWIG	59	WD	PASSPORT 349718 WASH.D.C.MARCH 17.1931	629 SO. LEBRICH STREET, BURLINGTON IOWA
9	ROSEN	PINKAS	57	L	PASSPORT 361858 WASH.D.C.APR.14.1931	58 PITT STREET, NEW YORK N.Y.
10	REV. MEYER	GUSTAV	51	M	PASSPORT 150998 WASH.D.C.APR.5.1931	MERRILL IOWA
11	PAUSCHER	ALWINA	21	S	PASSPORT 105695 WASH.D.C.7.17.1930	2147 MEADE AVE, CHICAGO ILL.
12	CHAIMO	JOE	40	M	PASSPORT 345823 WASH.D.C.MARCH 3.1931	DENVER COLO.
13	MARMORSTEIN	SAMUEL	55	M	PASSPORT 390973 WASH.D.C.MAY 26.1931	235 CRESCENT STREET, BROCKTON MASS.
14	PROHN	LEONHARD	47	M	PASSPORT 343494 WASH.D.C.FEBR.21ST.1931	3130-30TH.STREET, LONG ISLAND N.Y.
15	HAUPTMAN	SAM	60	M	PASSPORT 372004 WASH.D.C.MAY 2.1931	75 WALLABOUT STREET, BROOKLYN N.Y.
16	JELINICH	JOHN	47	M	PASSPORT 315965 WASH.D.C.SEP.26.1930	DENVER COLO.
17	PADYK	ANDREW	45	M	PASSPORT 129578 WASH.D.C.SEP.27.1929	220 BROAD STREET, STAPLETON N.Y.
18	HRYNK	JOHN	41	WD	PASSPORT 116998 WASH.D.C.AUG.15.1929	169 WEBSTER AVE, JERSEY CITY N.J.
19	RUS	ANNA	16	S	JUNE 29TH.1915 NEWPORT KY.	955 PROSPECT AVE, BRONX N.Y.
20	RUS	TITIANA	16	S	JUNE 2-TH.1915 NEWPORT KY.	"
21	JABLONSKY	ANDREW	48	M	PASSPORT 362081 WASH.D.C.APR.14.1931	5126 63RD STREET, MASPETH N.Y.
22	JABLONSKI	JOSEPH	17	S	APRIL 15TH.1914 NEW YORK N.Y.	5726 63RD STREET, MASPETH N.Y.
23	LAHANSCHUK	ANNA	18	S	JULY 21ST.1913 NEW YORK N.Y.	60-31 MASPETH AVE, MASPETH N.Y.
24	PEARAY	PETER	40	S	PASSPORT 367025 WASH.D.C.APR.23.1931	914 PERALTA STREET, PITTSBURGH PA.
25	NEUMANIS	PAUL	47	M	PASSPORT 344718 WASH.D.C.FEBR.27.1931	20 BUFFINGTON STREET, NEWARK N.J.
26	RYMANOWSKI	ANTHONY	38	M	PASSPORT 330876 WASH.D.C.DEC.8.1930	205-16 NORTHERN BLOD, BAYSIDE N.Y.
27	RYMANOWSKI	IRENA	27	M	"	"
28	RYMANOWSKI	TADEUSZ	7	S	JULY 29TH.1924 BAYSIDE N.Y.	"
29	STEFFEN	AUGUST	65	M	PASSPORT 375304 WASH.D.C.MAY 5.1931	MOSINCE WISC.
30	STEFFEN	EMILIE	64	F	"	"

CANCELLED LINE No 21 -JABLONSKY, ANDREW = see Manifest 87 Line 27
CANCELLED LINE No 22 -JABLONSKY, JOSEPH = see Manifest 87 Line 28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "EUROPA"

sailing from

Cherbourg

July 16 th, 1931

Arriving at Port of

NEW YORK, July 21 st 1931

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	BERGEAUN	ROSETTA	15	F	S	6.13.16	Iowa City Iowa	47 Lawrence Str. Boston Mass
2	COLLIARD	FERNAND	32	M	S		Passport: 685 Wash.D.C. 4.17.31	Anchorage Alaska
3	GOODMAN	CLARA	31	F	S		Passport: 351540 Wash.D.C. 3.21.31	1265 Morrison Ave. New York NY
4	GUSEILO	HELEN	18	F	S	6.3.13	Porthmouth Ohio	3230 W 110 Str. Cleveland Ohio
5	GUSEILO	LUCIAN	8	M	S	12.29.22	Canton Ohio	as above
6	SISKIND	LOUIS	21	M	S	3.30.10	Coatesville Pa.	433 Oak Str. Coatesville Pa.
7	SMITH	MANUEL	22	M	S	5.18.09	New York City	9502 Kings Highway, Brooklyn NY
8	STEINHARDT	MILTON	21	M	S	11.13.09	Miami Okla	1002 W.9 th Str. Coffeyville Kans
9	VETCHER	PETER	37	M	S		Passport: 351460 Wash.D.C. 3.21.31	317 White Ave. Brooklyn N.Y.
10	WHITMAN	MORRIS	22	M	S	7.4.09	Hartford Conn	1577-74 Str. Brooklyn N.y.
11	ASSA	SOLOMON	32	M	M		Passport: 410058 Wash.D.C. 6.20.31	579 Bradford Str. Brooklyn NY
12	ENGLARD	HELEN	30	F	M		Passport: 355578 Wash.D.C. 4.1.31	5110 Ford Hamilton Parkway Brooklyn NY
13	KODESH	JACOB	21	M	S	3.11.10	Syracuse N.Y.	220 Comstock Place Syracuse NY
14	LIFSHITZ	MASHA	22	F	S		Passport: 351826 Wash.D.C. 3.23.31	681 Pennsylvania Ave. Brooklyn NY
15	LIFSHITZ	LIBA	52	F	M		Passport: 396255 Wash.D.C. 6.2.31	as above
16	LIFSHITZ	WILLIAM	9	M	S			as above
17	SCHERER	HELEN	32	F	M		Passport: 399379 Wash.D.C. 6.6.31	154 Parkside Ave. Brooklyn NY
18	SCHERER	ERIC W.	9	M	S		Passport: 399379	as above
19	GREEN	DORA	28	F	M		Passport: 359928 Wash.D.C. 4.10.31	134 Harrison Str. Paterson N.Y.
20	GREEN	ROSA RHODA	3	F	S	10.20.31	Paterson N.J.	as above
21	FERARI	VALENTINO	44	M	M		Passport: 356526 Wash. 4.3.31	441 W.39 Str. New York City
22	BASSBIN	LILLIAN	24	F	S	11.6.1906	New York City	1348 Clay Ave. Bronx N.Y.
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Line No. 23 to Line No. 30 - vacant

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

106

S. S.

EUROPA

H.G.L.

arrived

JULY 22, 1931

, 19

M.,

, from

Index No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY									DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS					
		GROUP	No.			NO. PERSONS	DEV.-EXCL.			REHEARINGS			ADMITTED			DATE	RECORD NO.	ORDERS	DATE	SHIP	OFFICER	BREAKFAST	DINNER	SUPPER
							Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y	Date	Page	Sec'y										Time
Cr 1	ARNAUDOFF Ephrosima 2 Cab.	2	8	BULGARIA DOUBT. TEM. STAY 12:05	LARSON	7/22	11	Jack				7/23	156	20	11	23	99214759				1	1	1	
32m 2	SACK Scholin 2 Cab.	2	10	RUSSIA DOUBT. TEM. STAY	"	7/22	31	Jack				7/22	38	Jack	4	20	99214764				1	1	4	
17f 3	WYDRA Miriam	82	1	FIDE STUDENT not read & P.D. L.P.C. NOT BONA	CONNELL	7/22	111	88	7/22	26	Jack						Landed 7/27/31 - 11 th am				5	5	5	
45m 4	VITE Marc Ansel	92	2	FRENCH VISA		1:00	FLANNE					7/22	19	Jack	3	26							4	
25m	Marcel																						19	

July 22nd 1951

Number of seamen signed on at this port.....4..... Total crew this date.....9 3 3.....

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

167

[illegible]

14—1812

[illegible]

Belmont

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port of arrival, or of any other immigration officer acting as such, to cause such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged thereon; and it shall be the duty of the principal immigration officer in charge of the port of arrival, or of any other immigration officer acting as such, to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the Government of such owner, agent, consignee, or master; and the sum of \$100 shall be deposited by the owner, agent, consignee, or master, as the case may be, to cover such fine. *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

16-1818

B R E M E N									
1, from the port of									
(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
Whether paid for as read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease		
Yes	61	M	German	German	5/8	180	None		
	43				5/5	125			
	34				5/5	120			
	32				5/6	155			
	36				5/6	130			
	33				5/4	172			
	28				5/7	145			
	27				5/3	148			
	26				5/6	150			
	24				6/1	150			
	29				6/2	151			
	24				5/6	142			
	22				6/5	160			
Yes	58	M	German	German	6/1	210			
	36				5/6	144			
	36				5/1	172			
	54				5/6	180			
	23				5/5	140			
	51				5/5	165			
	50				5/5	165			
	42				5/7	170			
	48				5/6	158			
	41				5/11	198			
No	Yes	M	German	German	5/6	160	None		
	38				5/10	210			
	31				6/-	140			
	35				5/8	135			
	30				5/9	145			
	32				5/8	165			
	32				5/1	144			

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Original

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer on board upon arrival at a port of the United States:

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW-YORK**, JUL 21 1931, 1931

Name	Age	Nationality	When and where signed on.	Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be off or discharge part of crew
									When	Where	
Johnson				Nikolaus	Peter	✓	42	Commodore	1931 Bremen- July 15th haven		No
Petersen				Peter	Fritz	✓	15	Chief Officer			
Leusner				Hans	Hans	✓	16	First Officer			
Reinhardt				Friedrich	Friedrich	✓	10				
Meller				Friedrich	Friedrich	✓	12				
Habermann				Friedrich	Friedrich	✓	14	Second Officer			
Hagemeyer				Paul	Paul	✓	10				
Greiff				Friedrich	Heinrich	✓	8				
Kuhlig				Heinrich	Carl	✓	8				
Pleper				Carl	Diedrich	✓	7	Third Officer			
Knierding				Diedrich	Bernhard	✓	8				
von Pritsner				Bernhard	Hayo	✓	7				
Christoph				Hayo	Friedrich	✓	5	Fourth Officer			
De Jelden				Friedrich	Hans	✓	11	First Doctor	July 15th haven	Bremer-	No
Dr. Lammsties				Hans	Paul	✓	7	Second Doctor			
Horstmann				Paul	Günther	✓	3	1. Baggage Master			
Janke				Günther	Heinrich	✓	32	2.			
Julius				Heinrich	Richard	✓	1	Chief			
Hinte				Richard	Adolf	✓	15	Engineer			
Westphal				Adolf	Kar	✓	26	1. Engineer			
Segelke				Kar	Hans	✓	23				
Thiele				Hans	Heinrich	✓	29				
Glücksmann				Heinrich	Friedrich	✓	11	Engineer			
Benck				Friedrich	Gottfried	✓	8	2. Engineer	July 15th haven	Bremer-	No
Becker				Gottfried	Bernhard	✓	16				
Christensen				Bernhard	Wilhelm	✓	10				
Idese				Wilhelm	Heinrich	✓	8				
Streuer				Heinrich	Otto	✓	10				
Wohrmeyer				Otto		✓	10	3. Engineer			
Blaschoff						✓	10				

(28)

Chief Officer

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW-YORK**, JUL 21 1931, 1931

Family name	Given name	No. of seaman's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	Shipped on board When	Where	Whether or not affiliated with part of army
Johnson	Nikolaus	None	42	Commodore	July 15th	Bremer-	No
Peterson	Peter	✓	15	Chief Officer			
Leusser	Fritz	✓	16	First Officer			
Reinhardt	Hans	✓	10				
Meller	Friedrich	✓	12				
		✓	14	Second Officer			

Form 529
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF **NY. 7/21**, 19**31**

To the Owner, Agent, Consignee, Master or Officer in Charge of the
SS. **Europa** Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

detain on board **SS EUROPA**
(Place of delivery or detention)

the following named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME STATUS ON VESSEL
(1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)

Members of Crew:
Günther Widen
Hermann Schatmann

Motor vessel
Crow-foot

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
Harold T. Brown
U. S. Immigrant Inspector

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
Edwin
(Signature)
(Title of person signing receipt)

Janke	Paul	✓	32	2.			
Julius	Günther	✓	1	3.			
Kinto	Heinrich	✓	15	Chief Engineer			
Westphal	Richard	✓	26	1. Engineer			
Segele	Adolf	✓	23				
Thiele	Karl	✓	29				
Hecker	Hans	✓	11	2. Engineer			
Heinrich	Heinrich	None	8	2. Engineer	July 15th	Bremer-	No
Friedrich	Friedrich	✓	18				
Gottfried	Gottfried	✓	10				
Bernhard	Bernhard	✓	10				
Wilhelm	Wilhelm	✓	8				
Heinrich	Heinrich	✓	10				
Otto	Otto	✓	10	3. Engineer			

From **Bremen** New-York
North German Lloyd
North German Lloyd New-York

31

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW-YORK**, JUL 21 1931, 1931

Family name	Given name	No. of alien's identification card	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be admitted or discharged
		(3)	(4)	(5)	When Where	(7)
Johnson	Nikolaus	None	42	Commodore	July 15th Bremen	No
Peterson	Peter	✓	15	Chief Officer		
Leuner	Fritz	✓	16	First Officer		
Reinhardt	Hans	✓	10			
Moller	Friedrich	✓	12			
Habermann	Friedrich	✓	14	Second Officer		
		✓	10			

Form 538
NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
To the SS. Europa In Charge of the Line
88. Germany
Pursuant to the provisions of the acts of February 5, 1917, December 26, 1920, and May 26, 1924, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to detain on board SS. Europa
(Place of delivery or detention)
the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:
NAME: Members of Crew
STATUS ON VESSEL: Gunnery Officer
Seemanns
Stratmann

Not on Vessel
Crew List

169

BY DIRECTION OF THE IMMIGRATION OFFICER IN CHARGE
U. S. Immigrant Inspector.
Receipt of the above notice is hereby acknowledged.
(Signature)
(This notice is to be filed with receipt)
14-580 (OVER)

Julius	Gunter	1	3.	Chief		
Ernst	Heinrich	15	Engineer			
Westphal	Richard	26	1. Engineer			
Segele	Adolf	23				
Thiele	Max	29				
Steckmann	Hans	11	2. Engineer			
Henck	Heinrich	8	2. Engineer	July 15th	Bremen	
Becker	Friedrich	18				
Christensen	Gottfried	10				
Idese	Bernhard	10				
Streuer	Wilhelm	8				
Wernmeyer	Heinrich	10				
Bischoff	Otto	10	3. Engineer			

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector

(28)

Original

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

110

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW-YORK**, JUL 21 1931, from the port of **BREMEN**

(1) NAME IN FULL		(2) No. of seaman's identification card	(3) Length of service at sea	(4) Position in ship's company	(5) SHIPPED OR ENGAGED		(6) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(7) Whether able to read	(8) Age	(9) Sex	(10) Race*	(11) Nationality	(12) Height	(13) Weight	(14) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name.	Given name.				When	Where									
Johnsen	Nikolaus	✓ None	42	Commodore	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	61	M	German	German	5/8	180	None
Petersen	Peter	✓	15	Chief Officer	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	125	"
Leusner	Fritz	✓	16	First Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	120	"
Reinhardt	Hans	✓	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	155	"
Mollert	Friedrich	✓	12	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	130	"
Habermann	Friedrich	✓	14	Second Officer	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	172	"
Hagemeyer	Friedrich	✓	10	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/7	145	"
Greiff	Paul	✓	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	148	"
Kuhlig	Friedrich	✓	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	150	"
Pieper	Heinrich	✓	7	Third Officer	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	150	"
Ehlerding	Carl	✓	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/2	151	"
von Pritzbuer	Diedrich	✓	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	142	"
Christoph	Bernhard	✓	5	Fourth Officer	"	"	"	"	22	"	"	"	6/5	160	"
Dr. Jelden	Hayo	✓ None	11	First Doctor	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	58	M	German	German	6/1	210	"
Dr. Lamssies	Friedrich	✓	7	Second Doctor	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	144	"
Horstmann	Hans	✓	3	1. Baggage Master	"	"	"	"	36	"	"	"	5/1	172	"
Janke	Paul	✓	32	2.	"	"	"	"	54	"	"	"	5/6	180	"
Julius	Günther	✓	1	3.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"
Eints	Heinrich	✓	15	Chief Engineer	"	"	"	"	51	"	"	"	5/5	165	"
Westphal	Richard	✓	26	1. Engineer	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	165	"
Segelke	Adolf	✓	23	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/7	170	"
Thiele	Max	✓	29	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	158	"
Spieckermann	Hans	✓	11	2. Engineer	"	"	"	"	41	"	"	"	5/11	158	"
Henck	Heinrich	✓ None	8	2. Engineer	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	32	M	German	German	5/6	160	None
Becker	Friedrich	✓	18	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/10	210	"
Christensen	Gottfried	✓	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6/-	140	"
Liese	Bernhard	✓	10	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	135	"
Streuer	Wilhelm	✓	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	145	"
Wehrmeyer	Heinrich	✓	10	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	165	"
Bischoff	Otto	✓	10	3. Engineer	"	"	"	"	32	"	"	"	5/1	144	"

(28)

AMERICAN CONSULATE
BREMERHAVEN
GERMANY

AMERICAN CONSULATE
BREMERHAVEN
GERMANY



Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

111

Vessel "EUROPA" arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Brand	August	✓ None	9	3. Engineer	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	30	M	German	German	5/9	141	None
2	Caspar	Wilhelm	✓	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	138	"
3	Duch	Hugo	✓	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	150	"
4	Gnauke	Arthur	✓	3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/9	108	"
5	Kühne	Ernst	✓	8	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/1	150	"
6	Möhlenkamp	Willi	✓	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	142	"
7	Volger	Alfred	✓	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	180	"
8	Patschke	Friedrich	✓	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/3	125	"
9	Winsenburger	Eduard	✓	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	127	"
10	Wiechmann	Arnold	✓	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/7	145	"
11	Bruns	Wilhelm	✓	4	4. Engineer	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	116	"
12	Hillmann	Heinrich	✓	7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	140	"
13	Herr	Walter	✓	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	115	"
14	Husheer	Heinrich	✓	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/7	147	"
15	Kahl	Heinrich	✓	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	146	"
16	Koch	Hermann	✓	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/2	150	"
17	Koch	Edmund	✓	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	160	"
18	Koslowsky	Heinz	✓ None	4	4. Engineer	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	M	German	German	5/6	133	None
19	Langrehr	Christoph	✓	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/9	164	"
20	Rupertl	Georg	✓	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	150	"
21	Schultz	Karl	✓	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	134	"
22	Freese	Friedrich	✓	5	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	122	"
23	Bull	Herbert	✓	2	Eng. Assistant	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	127	"
24	Biser	Herbert	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	135	"
25	Hints	Johann	✓ None	1	Eng. Assistant	July 16th	Bremer- haven	No	Yes	20	M	German	German	5/9	150	None
26	Junge	Berend	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	145	"
27	Klug	Wilhelm	✓ None	3	Eng. Assistant	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/9	120	None
28	Kahrs	Walter	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	120	"
29	Knipfer	Martin	✓	1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	135	"
30	zu Klampen	Richard	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	148	"

Line Bremen New-York
Owners North German Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Lochthofen	Alois	None	1	Eng. Assistant	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	German	5/7	123	None
2	Pollen	Bernhard	None	1	Eng. Assistant	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	German	5/7	123	None
3	Sabrowski	Friedrich	None	1	Eng. Assistant	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	German	5/5	140	None
4	Schoer	Ernst	None	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	160	"
5	Scheffler	Max	None	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	142	"
6	Siemer	Adolf	None	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	138	"
7	Schwarting	Wilhelm	None	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	140	"
8	Wilke	Ernst	None	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	120	"
9	Wessel	Hermann	None	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	150	"
10	Stradtman	August	None	24	1. Electrician	"	"	"	"	46	"	"	"	5/9	200	"
11	Ulrich	Wilhelm	None	5	2.	"	"	"	"	23	"	"	"	6/1	145	"
12	Severin	Karl	None	3	2. Electrician	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	German	5/6	130	None
13	Schumann	Heinrich	None	1	2. Electrician	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	German	5/6	130	None
14	Klein	Georg	None	5	Electr. Assist.	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	German	5/7	135	None
15	Berger	Christian	None	2	Electr. Assistant	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	German	5/9	154	None
16	Kühl	Hans	None	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	130	"
17	Wäters	Eduard	None	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/2	140	"
18	Bode	Karl-Heinz	None	1mo	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	140	"
19	Stüben	Heinrich	None	1	Clerk	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	132	"
20	Wulle	Lebrecht	None	35	Purser	"	"	"	"	57	"	"	"	6/1	200	"
21	Müller	Maximilian	None	28	Second Purser	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	166	"
22	Nahrath	Carl	None	15	Assistant-Purser	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	140	"
23	Kunkel	Wilhelm	None	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/9	150	"
24	Rohde	Johann	None	7	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	170	"
25	Rohde	Karl	None	4	Purser's Assistant	"	"	"	"	29	"	"	"	6/3	172	"
26	de Haas	Walter	None	15	In Charge of Travel-Bureau	"	"	"	"	41	"	"	"	6/-	220	"
27	Wagner	Karl	None	26	Chief Cook	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	50	M	German	German	5/10	186	None
28	Reddersen	Paul	None	20	Chief Cook	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	39	M	German	German	5/5	150	None
29	Heinrich	Max	None	10	First Class Assistant to Chief Cook	"	"	"	"	41	"	"	"	6/1	220	"
30	Schönlein	Alfred	None	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6/1	220	"

Bremen New-York

North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-YorkLine
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 21, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Küster	Friedrich	None	2	Purser-Clerk	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	M	German	German	5/9	142	None
2	Rodenburg	Otto		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	135	"
3	Rege	Karl-Heinz		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	145	"
4	Ullrich	Günther		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	138	"
5	Ullrich	Friedrich	None	3	Purser-Clerk Purser's Assistant	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	M	German	German	5/8	152	None
6	Lindner	Otto		2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	135	"
7	Maisch	Hans		1	Purserclerk	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	154	"
8	Rett	Heinrich		1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/2	142	"
9	Meinnert	Oskar		25	Managing Chief Steward	"	"	"	"	57	"	"	"	5/5	220	"
10	Trantofsky	Henry		33	Chief Steward First Class	"	"	"	"	51	"	"	"	5/8	200	"
11	Becker	Julius		35	Second Class	"	"	"	"	58	"	"	"	5/8	170	"
12	Weidt	Karl		26	Tourist Class	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	183	"
13	Klosterkamp	Engelbert		30	Third Class Assistant to Chief Steward	"	"	"	"	53	"	"	"	5/9	186	"
14	Brüggemann	Heinrich	None	24	"	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	45	M	German	German	5/9	150	None
15	Gerken	Herbert		4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/9	157	"
16	Müller	Ewald		25	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/3	156	"
17	Raguse	Johann		20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/6	144	"
18	Wardenburg	Hermann		20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6/-	175	"
19	Könnecke	Franz		1	Band-master	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	178	"
20	Albes	Kurt		1	Musician	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	160	"
21	Asendorf	Georg		1	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	136	"
22	Bastian	Alfred		1	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	145	"
23	Bussemeyer	Heinrich		1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	150	"
24	Graf	Alfons		2	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6/-	144	"
25	Horn	Otto		1	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	130	"
26	Hecht	Hans		2	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	135	"
27	Matibe	Fritz		1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	135	"
28	Müller	Alfred		1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	122	"
29	Maul	Philipp		1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/1	130	"
30	Pawlitschek	Hans		3 mo	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/5	128	"

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York
Local Agents
11-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Petersen	Carl	✓ None	2	Musician	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	34	M	German	German	5/5	168	None
2	Schumacher	Alfred	✓	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	145	"
3	Schmidt	Artur	✓	1 mo	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	126	"
4	Weiss	Wilhelm	✓	2	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	135	"
5	Wendler	Alexander	✓	1 mo	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	135	"
6	Brust	Hermann	✓	6	Printer	"	"	"	"	27	"	"	"	5/10	150	"
7	Gläss	Friedrich	✓	14	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/-	138	"
8	Knaape	Adolf	✓	4	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	150	"
9	Kleindienst	Karl	✓	6	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	150	"
10	Schlüter	Nikolaus	✓	15	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	170	"
11	Schlesinger	Jan	✓	4	Czechoslov. Interpreter	"	"	"	"	54	"	C.S.R.	"	5/5	140	"
12	Knaumann	Arthur	✓	2 mo	Radio Operator Wireless Telegraph	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	44	M	German	German	5/6	158	None
13	Gerstung	Karl	✓ None	19	First Officer	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	44	M	German	German	5/6	158	None
14	Ventur	Erich	✓	4	Second Officer	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	140	"
15	Lieberwirth	Harry	✓	3 1/2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	138	"
16	Ehlberg	Werner	✓	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	184	"
17	Kratz	Johann	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	134	"
18	Pilz	Heinz	✓	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	156	"
19	Steding	Karl	✓	30	Boatswain	"	"	"	"	52	"	"	"	5/6	155	"
20	Schumacher	Gustav	✓	20	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/2	130	"
21	Schnirring	Georg	✓	26	Carpenter	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	214	"
22	Schmidt	Bernhard	✓	20	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/1	150	"
23	Mann	Emil	✓	9	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	148	"
24	Behnke	Bernhard	✓	25	Quartermaster	"	"	"	"	59	"	"	"	5/3	148	"
25	Behrens	Gustav	✓	25	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	168	"
26	Hinrichs	Josef	✓	30	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/6	150	"
27	Konitzky	Richard	✓	25	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	140	"
28	Schlarmann	Heinrich	✓	12	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	136	"
29	Schmidt	Gustav	✓	8	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	169	"
30	Wuhrow	Wilhelm	✓ None	34	Quartermaster	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	59	M	German	German	5/8	160	None

Cancelled
by Master
Purser



Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hartstock	Emil	✓ None	6	Firebrigade	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	28	M	German	German	5/6	156	None
2	Janssen	Hermann	✓	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	128	"
3	Lathwesen	Wilhelm	✓	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/1	118	"
4	Meese	Heinrich	✓	15	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	155	"
5	Meents	Johann	✓	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/7	145	"
6	Wode	Karl	✓	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	175	"
7	Mehlich	Josef	✓	7	Hospitalwaiter	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	145	"
8	in der Stroth	Albert	✓	3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	190	"
9	Schöber	Helene	✓	1	Nurse	"	"	"	"	25	F	"	"	5/1	120	"
10	Rath	Wilhelm	✓	1	Carpenter	"	"	"	"	43	M	"	"	4/11	162	"
11	Rüther	Theodor	✓	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	135	"
12	Apel	Wilhelm	✓	7	A.-B.	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	160	"
13	Behrens	Walter	✓	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	130	"
14	Bernett	Ludwig	✓	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	143	"
15	Bohling	Julius	✓	5	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/5	158	"
16	Bohn	Alwin	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	158	"
17	Bohn	Johann	✓	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/5	142	"
18	Bohn	Fritz	✓	7	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	200	"
19	Feldhus	Eberhard	✓ None	2	A.-B.	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	M	German	German	5/5	128	None
20	Pillinger	Rudolf	✓	5	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	148	"
21	Flamme	Hugo	✓	9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	4/11	126	"
22	Box	Bruno	✓ None	4	A.-B.	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	28	M	German	German	5/6	141	None
23	Fröse	Alfred	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	143	"
24	Püssinger	Albert	✓	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	144	"
25	Günzel	Erich	✓	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	120	"
26	Geller	Johann	✓	5	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	135	"
27	Janssen	Johann	✓	8	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	128	"
28	Ilfrich	Claus	✓	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	135	"
29	Kell	Friedrich	✓	21	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	142	"
30	Krüger	Wilhelm	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	128	"

Bremen New-York

North German Lloyd Bremen

North German Lloyd New-York

Lane

Owners

Local Agents
11-1250

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

116

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Kruger	Christian	None	7	A.-B.	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	25	M	German	German	5/4	131	None
2	Kück	Karl		6						39				6/1	150	
3	Liebig	Wilhelm		4						23				5/8	145	
4	Martens	Heinrich		7						25				5/6	148	
5	Mannerow	Fritz		4						17				5/8	160	
6	Mundsech	Baul		30						53				5/1	136	
7	Mengers	Friedrich		10						28				5/8	140	
8	Nothdurft	Theodor		5						23				5/5	130	
9	Popall	Fritz		5						23				5/5	112	
10	Rütemann	Karl		7						22				5/5	112	
11	Richter	Franz		7						25				5/3	149	
12	Schlichting	Wilhelm		3						24				5/3	128	
13	Schwier	Heinrich		5						43				5/4	129	
14	Schröder	Robert		2						21				5/6	130	
15	Sauerbier	Walter		1						30				5/8	160	
16	Tapken	Hans		3						20				5/3	122	
17	Trinkies	Heinrich		2						25				5/8	156	
18	Teuchert	Emil		2						20				6/2	144	
19	Tippel	Otto		5						42				5/3	120	
20	Wellbrock	Karl		3						29				5/6	156	
21	Willig	Otto		6						26				5/5	150	
22	Ahlf	Artur		2	O.-S.					21				5/6	130	
23	Bruns	Karl		4						20				5/5	131	
24	Behling	Hermann		2						21				5/8	136	
25	Buggel	Hugo		1						17				5/3	110	
26	Bornleit	Hans		1						20				5/8	140	
27	Hornburg	Friedrich		2						18				5/5	138	
28	Ripken	Heinrich		1						17				5/5	112	
29	Schwiedop	Heinz		2						23				5/5	138	
30	Schumann	Kurt		1						22				5/6	140	

Bremen New-York

Lane
Owners
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Local Agents
11-1740

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

STPD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Siemers	Oskar	None	1	O. - S.	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	17	M	German	German	5/5n	130	None
2	Wiechering	Heinrich		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	141	"
3	Zietlow	Rolf		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	135	"
4	Breuer	Rudolf		3	Deckboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	125	"
5	Engelmann	Helmut		1	"	"	"	"	"	14	"	"	"	4/10	115	"
6	Gustafson	Walter		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	130	"
7	Henrikson	Otto		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/5	140	"
8	Loske	Gustav		1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/2	104	"
9	Liebscher	Erich		1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/3	95	"
10	Oesterheld	Günther		1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5/-	110	"
11	Reiners	Robert		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	4/9	96	"
12	tom Felde	Heinrich		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	120	"
13	Colditz	Walter		1	Elevator.Mont.	"	"	"	"	25	"	"	"	4/6	140	"
14	Daxl	Ludwig		1	Refrigerator	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	150	"
15	Haag	Otto		7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/7	142	"
16	Roll	Karl		5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/3	170	"
17	Liebert	Eduard		1	Boilersmith	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	138	"
18	Stellings	Johann		1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	164	"
19	Dörschel	Emil		3	Coppersmith	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	136	"
20	Lube	Otto		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/2	123	"
21	Rösler	Max		1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	136	"
22	Schnüll	Friedrich		3	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	154	"
23	Blanck	Heinrich		5	Oiler	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	138	"
24	Beiler	Otto		25	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	150	"
25	Büsing	Adolf		7	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	138	"
26	Delling	Martin		2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	140	"
	Gerke	Karl		10	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	145	"
	Griesau	Martin		3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	125	"
	Köster	Otto	None	5	Oiler	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	30	M	German	German	5/5	135	None
	Kroll	Max		9	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/9	172	"



Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTES - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Kulzer	Johann	✓ None	12	Oiler	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	46	M	German	German	6/-	165	None
2	Koch	Ernst	✓	3						22				5/3	130	
3	Lilkendey	Heinrich	✓	7						31				6/1	160	
4	Matowitz	Karl	✓	3						24				5/8	148	
5	Matowitz	Hans	✓	1						44				5/8	165	
6	Matowitz	Hermann	✓ None	16	Oiler	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	47	M	German	German	5/3	180	None
7	Niederle	Franz	✓	5						31				5/6	140	
8	Osmers	Wilhelm	✓	1						33				5/7	162	
9	Renken	Diedrich	✓	6						30				6/2	161	
10	Schardin	Emil	✓	5						29				5/5	138	
11	Stieger	Otto	✓	30						56				5/5	155	
12	Zachran	Johann	✓	30						59				6/1	157	
13	Blumenthal	Heinrich	✓ None	18	Oiler	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	52	M	German	German	5/3	172	None
14	Lange	August	✓	1						29				5/4	140	
15	Thänert	Karl	✓	30	Storekeeper					59				5/5	145	
16	Vehlow	Karl	✓	15						46				5/4	136	
17	Appelt	Hermann	✓	24	Chief-Fireman					53				5/4	183	
18	Chaveriat	Johann	✓	8						46				5/5	155	
19	Friedel	Karl	✓	20						50				5/4	136	
20	Friedrichs	Alfred	✓	9						32				5/8	140	
21	Jannick	Reinhold	✓	20						53				6/1	185	
22	Landsberg	Rudolf	✓	20						59				5/3	178	
23	Metsdorf	Hermann	✓	20						48				5/6	168	
24	Moritz	August	✓ None	20	Chief-Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	50	M	German	German	5/4	188	None
25	Schnibben	Georg	✓	22						51				5/3	145	
26	Schönagel	Ernst	✓	10						38				5/1	135	
27	Schwengel	Emil	✓	30						63				5/0	156	
28	Schmidt	Wilhelm	✓ None	2	Chief-Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	36	M	German	German	5/2	140	None
29	Aust	Heinrich	✓	5	Fireman					31				5/7	150	
30	Alte-Teigeler	Josef	✓	6						30				5/5	155	

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

119

Vessel "EUROPE", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bobbe	Hermann	None	4	Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	25	M	German	German	5/1	135	None
2	Beckmann	Hermann		3						25				5/5	130	
3	Bultmann	Wilhelm		6						28				5/2	130	
4	Brügge mann	Hans		2						21				5/8	147	
5	Cappelmann	Heinrich		3						25				5/6	145	
6	Ducinski	Wilhelm		5						37				5/8	145	
7	Enderling	Heinrich		4						33				5/8	160	
8	Freitag	Ludwig	None	3	Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	27	M	German	German	5/1	132	None
9	Gärtner	Johann		10						50				5/4	150	
10	Gergs	Adolf		15						48				5/3	137	
11	Gerdas	Hermann		4						29				5/5	165	
12	Herrmann	Martin		1						22				5/5	140	
13	Herrmann	Bernhard		2						24				5/3	135	
14	Hadeler	August		8						35				5/3	130	
15	Hellmann	Gustav		3						39				5/5	150	
16	Kindt	Rudolf		2						28				5/5	138	
17	Kreimeyer	Alfred		2						35				5/6	135	
18	Krone	Heinrich		7						28				5/5	143	
19	Kaiser	Franz		2						22				5/6	140	
20	Klatt	Karl		6						26				5/8	140	
21	Knospe	Bernhard		2						27				5/3	150	
22	Kampen	Johann		1						23				5/4	127	
23	Krause	Franz	None	1	Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	25	M	German	German	5/4	138	None
24	Krause	Erich		1						22				5/1	117	
25	Klehr	Paul	None	5	Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	39	M	German	German	5/3	143	None
26	Loose	Johann		1						23				5/8	135	
27	Matthias	Hellmut		6						25				5/5	154	
28	Müller	Heinrich		1						22				5/5	140	
29	Mehnert	Karl		3						23				5/4	145	
30	Marwedel	Andreas		4						23				5/8	163	

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 21, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

120

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Maik	Hellmut	✓ None	3	Fireman	1931 July 15th	Bremer- haven	No	Yes	27	M	German	German	5/8	184	None
2	Mittrowan	Erwin	✓	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	160	"
3	Müller	Paul	✓	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	125	"
4	Nowak	Karl	✓	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	140	"
5	Post	Heinrich	✓	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	150	"
6	Post	Johann	✓	2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	155	"
7	Rehfeldt	Wilhelm	✓ None	6	Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	49	M	German	German	5/5	143	None
8	Rieck	Theodor	✓	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	155	"
9	Rössler	Ferdinand	✓	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	130	"
10	Ritter	Willy	✓	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	160	"
11	Seeber	Karl	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	140	"
12	Sorge	Waldemar	✓	2	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	160	"
13	Schlütermann	Hermann	✓	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/1	140	"
14	Schilling	Rudolf	✓	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	140	"
15	Schnegelsberg	Otto	✓ None	1	Fireman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	22	M	German	German	5/8	155	None
16	Schwarz	Hellmut	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/5	177	"
17	Scheinert	Felix	✓	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	150	"
18	Stang	Peter	✓	18	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/1	120	"
19	Wilkens	Ernst	✓	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	161	"
20	Werner	Wilhelm	✓	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	152	"
21	Weidemann	Ludwig	✓	3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
22	Wirsching	Edmund	✓	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	136	"
23	Westphal	Kurt	✓	3	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	125	"
24	Achleitner	Karl	✓	1	Cleaner	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	144	"
25	Behning	Karl	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	151	"
26	Brygalla	Robert	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	145	"
27	Ehlen	Hermann	✓ None	1	Cleaner	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	19	M	German	German	5/5	140	None
28	Geisler	Walter	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	135	"
29	Gehle	Konrad	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	138	"
30	Heinsohn	Walter	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	140	"

Local Agents
Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

121

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Hünnerberg	Heinrich	None	2	Cleaner	July 15th 1931	Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	German	5/3	140	None
2	Hülseberg	Johann	None	1	Cleaner	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	23	M	German	German	5/3	140	None
3	Hecker	Franz		1						19				5/-	160	
4	Johe	Rudolf		1						20				6/-	151	
5	Lührs	Heinrich		1						20				5/11	160	
6	Liehr	Franz		2						22				5/6	149	
7	Meyer	August		1						22				5/3	132	
8	Nicks	Herbert		1						28				5/8	146	
9	Nücklaus	Otto		1						24				5/4	135	
10	Pabst	Richard		3						22				6/-	160	
11	Petz	Alfred		2						27				5/4	110	
12	Pierzyna	Josef		2						22				5/8	146	
13	Pless	Theodor		1						23				5/5	140	
14	Pielsch	Willy	None	1	Cleaner	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	25	M	German	German	5/4	136	None
15	Ruppert	Werner		1						21				5/3	125	
16	Rodau	Richard		4						25				5/7	135	
17	Rummel	Karl		1						25				5/4	137	
18	Vollbrecht	Otto		2						21				5/6	143	
19	Werner	August		1						20				5/9	160	
20	Dressel	Kurt		2						23				5/7	161	
21	Finger	Paul		1	Firemanwaiter					19				5/1	122	
22	Gogolek	Werner		7 mo						20				5/6	143	
23	Stumm	Josef		7 mo						21				6/-	150	
24	Zaczyk	Herbert		1						17				5/1	120	
25	Liebold	Hans		5	Book					40				5/5	200	
26	Hündgen	Franz		8						43				5/5	140	
27	Kretschmer	Max		20						40				5/8	200	
28	Sieler	Georg		8						34				5/3	140	
29	Dannemann	Max		6						37				5/9	180	
30	Uhlemann	Richard		10						44				5/4	170	



Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

122

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Twelker	Georg	✓ None	24	Cook	1931. Bremer- July 15th haven		No	Yes	46	M	German	German	5/5	150	None
2	Arnold	Adolf	✓	3						35				5/6	168	
3	Baas	Karl	✓	12						39				6/-	170	
4	Bohmfolk	Friedrich	✓	20						40				5/4	172	
5	Berneisen	Wilhelm	✓	1						25				6/-	170	
6	Diedrich	Kurt	✓	2						38				5/5	128	
7	Geilfus	Adolf	✓	4						24				5/4	124	
8	Gebhardt	Walter	✓ None	1	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	37	M	German	German	5/7	154	None
9	Hahnfeldt	Johann	✓	22						57				5/6	154	
10	Hoppe	Oswald	✓ None	2	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	32	M	German	German	5/5	160	None
11	Hagenmüller	Kurt	✓	2						24				5/4	140	
12	Honold	Hermann	✓	2						32				5/5	151	
13	Herms	Gustav	✓	9						37				5/3	154	
14	Jöhnk	Rudolf	✓	21						47				5/5	170	
15	Jäger	Karl	✓	2 mo						37				5/4	138	
16	Kirchner	Ernst	✓	1						22				5/7	172	
17	Köhler	Hans	✓	2						20				5/5	131	
18	Kupisch	Gerhard	✓	6						23				5/6	148	
19	Klotzsche	Kurt	✓ None	7 mo	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	46	M	German	German	5/6	150	None
20	Krieg	Josef	✓	1 mo						25				5/6	140	
21	Liebau	Erich	✓ None	4	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	25	M	German	German	5/5	140	
22	Miethe	Paul	✓	2						39				5/8	184	
23	Müller	Heinrich	✓	2						27				5/5	190	
24	Miehling	Siegfried	✓ None	2	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	19	M	German	German	5/1	126	None
25	Neis	Wilhelm	✓	3						28				6/1	145	
26	Rasch	Waldemar	✓	2						24				5/4	142	
27	Schäfer	Max	✓	4						26				5/4	143	
28	Schaumlöffel	Theodor	✓	10						38				5/4	168	
29	Tuder	Arno	✓	1						20				5/2	135	
30	Ulanowsky	Paul	✓ None	1 1/2	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	21	M	German	German	5/5	140	None

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

123

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Wellenbrink	Paul	None	3	Cook	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	38	M	German	German	5/4	140	None
2	Wiegmann	Heinrich		4						26				5/4	169	
3	Zuberer	Werner		5						25				5/-	126	
4	Weidner	Ernst		3						39				5/5	129	
5	Meyer	Heinrich		4	Pantryman					26				5/8	200	
6	Fritsche	Friedrich		15						46				5/2	181	
7	Schaarschmidt	Paul		25						57				5/8	165	
8	Arfmann	Albert		20						43				5/6	185	
9	Huhn	Richard		20						45				5/4	184	
10	Otto	August		25						60				5/10	183	
11	Benneckenstein	Bernhard		2						20				5/5	128	
12	Degener	Ernst	None	2	Pantryman	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	24	M	German	German	5/3	130	None
13	Dziallas	Franz		6						30				5/5	131	
14	Juhren	Bernhard		15						31				5/-	136	
15	Molitor	Mathias		2						38				5/6	215	
16	Steeneck	Gustav		9						35				5/8	127	
17	Scatulla	Hermann	None	2	Pantryman	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	28	M	German	German	5/4	118	None
18	Thies	Friedrich		2						27				5/5	122	
19	Thofern	Georg		6						38				5/5	135	
20	von Ahnen	Amandus		7	Coffeecake					40				5/8	110	
21	Baldes	Heinrich		10						39				5/4	150	
22	Heier	Karl		10						36				5/6	156	
23	Krause	Wilhelm	None	25	Coffeecake	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	47	M	German	German	5/4	190	None
24	Klee	Franz		6						38				5/4	160	
25	Menke	Walter		1						38				6/1	145	
26	Ruck	Karl		25	Crewcook					60				5/7	170	
27	Brünjes	Heinrich		25						42				5/4	170	
28	Josias	Elkan		3	Rit. Cook					30		Hebrew		5/5	132	
29	Meyberg	Gustav		7						31				5/4	125	
30	Flamm	Max	None	2	Rit Cook	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	20	M	Hebrew	German	5/2	131	None

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York
Local Agents
11-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

124

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Rudolf	None	20	Confectioner	July 15th 1931 Bremer-haven	No	Yes	42	M	German	German	5/0	161	None
2	Brieh	None	2	Confectioner	July 15th Bremer-haven	No	Yes	27	M	German	German	5/4	151	None
3	Olzog	None	2	Confectioner	July 15th Bremer-haven	No	Yes	26	M	German	German	5/6	150	None
4	Oldiges	None	5					27				5/6	215	
5	Droese	None	3					24				5/6	132	
6	Reitemyer	None	4					27				5/4	154	
7	Stegemann	None	1					22				6/-	155	
8	Zwick	None	4					25				5/8	148	
9	Hegel	None	30	Storekeeper				54				5/6	200	
10	Sinning	None	20	Baker	July 15th Bremer-haven	No	Yes	51	M	German	German	5/3	140	None
11	Bettmers	None	2					24				6/2	185	
12	Gildehaus	None	3	Baker	July 15th Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	German	5/8	145	None
13	Berner	None	2					26				5/4	124	
14	Rudolphi	None	4					40				5/5	140	
15	Stein	None	16					43				5/0	161	
16	Radzey	None	5					28				5/4	132	
17	Sachse	None	1					23				5/5	140	
18	Marzel	None	18	Butcher				53				5/8	164	
19	Pieper	None	5					30				6/-	220	
20	Scholz	None	15					38				5/3	165	
21	Thielemann	None	3					26				5/5	153	
22	Fehlauer	None	3					45				5/5	139	
23	Morgenstern	None	2					25				5/4	134	
24	Schumacher	None	2					21				5/4	128	
25	Leinemann	None	2					30				5/6	175	
26	Grüning	None	6	Chief-Scullion	July 15th Bremer-haven	No	Yes	32	M	German	German	6/1	195	None
27	Baerwolf	None	1	Scullion				26				5/4	150	None
28	Bohling	None	1	Scullion	July 15th Bremer-haven	No	Yes	18	M	German	German	5/5	128	None
29	Bücking	None	1					25				5/8	146	
30	Bühning	None	1					26				6/-	163	

Bremen New-York

Owners North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

125

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Brockmann	Theodor	None	1	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	18	M	German	German	5/5	140	None
2	Buser	Otto		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/1	129	"
3	Blome	Emil		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	144	"
4	Brackmann	Karl		4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	141	"
5	Dehning	Heinrich		1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	125	"
6	Feil	Georg		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/2	140	"
7	Feil	Ulrich	None	1	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	20	M	German	German	5/-	126	None
8	Fiedler	Fritz		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	147	"
9	Fabian	Erich		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	150	"
10	Grothe	Hans		8 mo	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
11	Hartig	August		2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	145	"
12	Huber	Karl		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	150	"
13	Herold	Kurt		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	120	"
14	Kramer	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/3	121	"
15	Kuhn	Hellmut		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	156	"
16	Knief	Karl		1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	154	"
17	Keil	Karl		1	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/7	161	"
18	Kosiel	Friedrich		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	136	"
19	Lenke	Emil		1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	153	"
20	Löwenhardt	Erich	None	2	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	27	M	German	German	5/4	140	None
21	Liebenthal	Moritz		25	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	190	"
22	Martin	Albert		3	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	146	"
23	Meyer	Heinrich		1	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/1	170	"
24	Mildner	Heinrich		1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/0	130	"
25	Moldenhauer	Karl		3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/1	141	"
26	Plöts	Karl		1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	152	"
27	Pape	Henry		2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/-	120	"
28	Rolfs	Willy		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/5	140	"
29	Reinecke	Otto		2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/2	192	"
30	Rümke	Willy		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/8	165	"

Bremen New-York

North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (9), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

126

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Rasmussen	Kurt	None	2	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/7	135	None
2	Schreiber	Arthur		4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	132	"
3	Schöpf	Otto		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	140	"
4	Stark	Anton		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	166	"
5	Stork	Leonhard		1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/9	138	"
6	Schuls	Bruno		2	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/4	151	"
7	Wilkens	Hermann		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	142	"
8	Warmbier	Wilhelm		1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	124	"
9	Wohlers	Heinrich		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	123	"
10	Wagner	Alex		2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	178	"
11	Riedel	Albert		2	Chief-Cook	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	170	"
12	Meierhans	Alfred		1	Chief-Steward	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	162	"
13	Niggeloh	Wilhelm		1	Assistant to Chief-Steward	"	"	"	"	49	"	"	"	6/-	163	"
14	Zeidler	Georg		1	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6/-	150	"
15	Hennig	Waldemar		1	Bartender	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	132	"
	Braun	Willy		1	Steward	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	140	"
	Brümme	Georg		2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	150	"
	Seyer	Eckhardt	None	2 mo	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	48	M	German	German	5/2	125	None
16	Drescher	Fritz		1	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	151	"
20	Greifzu	Max		1	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/5	160	"
21	Hassfurth	Friedrich		1	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/1	130	"
22	Hauffe	Friedrich		1	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/2	145	"
23	Lamersdorf	Wilhelm		2	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/4	158	"
24	Luth	Johann		1	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	148	"
25	Marth	Alfred		1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	125	"
26	Ritter	Arthur		1	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/6	130	"
27	Rumpf	Karl		1	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/4	160	"
28	Zemlin	Wilhelm		1	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	158	"
29	Bernecke	Alfred		1	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	134	"
30	Bederke	Kurt		1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	119	"

Bremen New-York

Line North German Lloyd Bremen

Owners North German Lloyd New-York

Local Agents
11-1240

(29)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 5, 6, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

127

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Probst	Heinrich	None	4 mo	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	19	M	German	German	5/5	135	None
2	Probst	Georg	None	1	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	21	M	German	German	5/6	121	None
3	Hoffmann	Kurt		1						21				6/2	150	
4	Haring	Wilhelm		1						18				5/8	120	
5	Heldt	Fritz		1						25				5/8	158	
6	Noack	Fritz		1						26				5/2	130	
7	Pietzsch	Hermann		1						20				5/2	134	
8	Seyer	Friedrich		1						20				6/-	151	
9	Uhlmann	Otto		2 mo						19				5/4	120	
10	Pauka	Johann		3	Bellboy					19				4/10	105	
11	Ladegast	Erich		1	Cook					29				5/5	200	
12	Vieler	Walter		4						29				5/6	171	
13	Osterhaus	Ernst		4						26				6/1	164	
14	Deckert	Emil		1						23				5/5	131	
15	Fischer	Erich		1 mo						29				5/3	130	
16	Kepp	Wilhelm		1						21				5/1	113	
17	Kilb	Walter		1						23				5/3	124	
18	Hofsommer	Hans	None	2	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	25	M	German	German	5/6	142	None
19	Meisdorf	Paul		1						25				5/7	151	
20	Gessner	Erich	None	1	Cook	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	32	M	German	German	5/8	143	None
21	Viehweg	Artur		1						25				5/8	135	
22	Rieger	Heinrich		1	Confectioner					43				5/2	135	
23	Feuchtenberger	Georg		2						23				5/4	142	
24	Meixner	Hugo		2	Baker					28				5/8	166	
25	Köster	Heinrich		5	Coffeescok					29				5/8	215	
26	Lotze	Adolf		1	Scullion					37				5/6	150	
27	Bähr	Richard		4						30				5/4	140	
28	Dittmar	Heinrich		1						21				5/8	144	
29	Eisermann	Wilhelm		3						28				5/4	170	
30	Hausener	Otto		3						22				5/9	131	

Liste

Owners

Local Agents

Bremen New-York

North German Lloyd

North German Lloyd

Bremen

New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival; and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

128

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Klüwer	Jonny	None	1	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	28	M	German	German	5/5	160	None
2	Lohmann	Heinrich		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	140	"
3	Moldenhauer	Karl		3	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/3	135	"
4	Manthey	Franz		1	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/-	110	"
5	von Reich	Fritz		3	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/-	145	"
6	Otten	Heinrich		1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	138	"
7	Stahl	Friedrich		3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	131	"
8	Trittel	Ernst		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
9	Tappe	Friedrich		30	Linenkeeper	"	"	"	"	57	"	"	"	6/-	156	"
10	Peters	Otto		9	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/5	181	"
11	Niebuhr	Hans		6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/5	130	"
12	Albers	Johanna		23	Stewardess	"	"	"	"	59	F	"	"	5/5	152	"
13	Arndt	Elsa		5	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	150	"
14	Blanke	Anna	None	6	Stewardess	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	47	F	German	German	5/4	175	None
15	Fichtner	Betty		3	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/5	146	"
16	Harmeyer	Emma		2	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	140	"
17	Tydecks	Auguste		1	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	142	"
18	Müller	Marie		1	"	"	"	"	"	40	"	"	"	4/11	121	"
19	Schulze	Sophie		20	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	168	"
20	Küppers	Ernst		1	Swimmingpool- waiter	"	"	"	"	26	M	"	"	6/2	150	"
21	Hellmich	Christa		1	Swimmingpool- waitress	"	"	"	"	26	F	"	"	5/8	146	"
22	Orlowsky	Willy		2	Liftboy	"	"	"	"	19	M	"	"	5/5	140	"
23	Sautter	Martin		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	128	"
24	Wolf	Otto		1	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	123	"
25	Mautner	Otto		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	122	"
26	Raschke	Karl		23	Chief-Scullion	"	"	"	"	54	"	"	"	5/4	195	"
27	Barkhausen	Wilhelm		1	Scullion	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	140	"
28	Buch	Christian		3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/7	146	"
29	Gorges	Walter		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/-	145	"
30	Leutmann	Hans		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/1	126	"



Line Bremen New-York
Owners North German Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New-York

(27)

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

129

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Gerstorff	Wilhelm	None	2	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	22	M	German	German	5/2	140	None
2	Geiger	Maximilian		20						53				5/5	156	
	Hinrichs	August		17						48				5/6	163	
	Henne	Herbert		3						21				5/4	134	
	Henne	Friedrich	None	1	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	18	M	German	German	5/4	125	None
6	Iten	Heinrich	None	4	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	35	M	German	German	5/3	176	None
7	Jordan	Robert		3						29				5/4	135	
	Kühne	Erich		3						31				5/9	123	
	Könnecke	Johann		6						27				5/4	130	
	Man	Albert	None	1	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	28	M	German	German	5/3	124	None
11	Meltke	Friedrich		1						41				5/2	125	
12	Mattern	Franz		1						21				6/-	150	
13	Meier	August		3						30				5/6	136	
14	Oldenburg	Heinz	None	4	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	M	German	German	6/-	133	None
15	Rügener	Heinrich		4						27				5/6	137	
16	Sergel	Walter		3						27				5/3	140	
17	Schirmer	Karl		6						34				5/6	145	
18	Schmarje	Heinrich		2						22				5/5	131	
19	Ahting	Johann	None	7	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	32	M	German	German	5/6	140	None
20	Bamberger	Hans		1						25				5/10	160	
21	Bahlmann	Friedrich		15						39				5/8	167	
22	Barlage	Wilhelm		24						45				5/8	196	
23	Behrmann	Gerhard		12						38				5/5	167	
24	Benn	Ernst		12						36				5/3	120	
25	Biedermann	Paul		5						44				5/5	190	
26	Böhm	Richard		32						52				5/5	141	
27	Biermeier	Heinrich		10						34				5/8	132	
28	Bolte	Arthur		17						53				5/3	135	
29	Brunkn	Justus		2						39				6/-	170	
30	Brennecke	Friedrich		10						46				5/4	146	

Bremen New-York

North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6, 8, and 17 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

130

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1921, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bruns	Friedrich	None	21	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	47	M	German	German	5/4	125	None
2	Bartau	Waldemar		6						27				5/4	130	
3	Brockmann	August		6						31				5/4	149	
4	Classens	Edmund		12						42				5/5	132	
5	Cordes	Hermann		15						48				5/5	175	
6	Cordes	Wilhelm		20						43				5/2	142	
7	Cordes	Heinrich		7						43				5/2	142	
8	Coldewey	Heinrich	None	11	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/4	170	None
9	Carduck	Friedrich		2						31				6/-	131	
10	Christa	Anton		2						31				5/4	128	
11	Domonell	Hermann		12						37				5/3	150	
12	Dreier	Karl		3						54				5/3	110	
13	Dziallas	Friedrich	None	4	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	21	M	German	German	5/8	148	None
14	Drieling	Bernhard		20						46				5/4	148	
15	Dreyer	Georg		8						33				5/5	152	
16	Dierks	Wilhelm		20						46				5/6	141	
17	Engelke	Alfred		7						31				6/1	140	
18	Eilers	Hermann		15						32				5/9	138	
19	Eilers	Paul		7						32				6/3	156	
20	Fabricius	Otto		15						38				5/10	160	
21	Feyer	Elmar		20						38				6/1	190	
22	Focke	Ludwig	None	35	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	58	M	German	German	5/5	170	None
23	Fricke	Karl		25						49				4/10	160	
24	Fricke	Karl		2						32				5/8	161	
25	Fennekohl	Walter		7						22				5/8	137	
26	Fuhrken	Heinrich		30						58				5/8	165	
27	Finsterbusch	Friedrich		2						25				5/4	128	
28	Forquignon	Johann		15						34				5/8	124	
29	Fallenbeck	Curt		40						61				5/6	140	
30	Griesbach	Hermann		12						32				5/8	136	

Bremen New-York

North German Lloyd Bremen

North German Lloyd New-York

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 21, 22, 23, and 24 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "EUMROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, 19, from the port of BREMEN

131

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Gross	Kurt	None	12	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	46	M	German	German	5/8	165	None
2	Gründling	Emil		30						53				5/5	170	
3	Geb	Georg		25						48				5/7	150	
4	Groth	Julius	None	22	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	41	M	German	German	6/-	171	None
5	Glier	Hermann		1						23				5/6	127	
6	Gruber	Nikolaus		18						39				5/6	125	
7	Grammig	Johann		25						55				5/8	165	
8	Hagemann	Alfred		30						53				5/5	170	
9	Hagenah	Peter		25						48				5/8	140	
10	Heerwig	Bruno		3						41				5/8	160	
11	Heine	Carl		10						36				5/4	145	
12	Heine	Walter		3						22				6/-	138	
13	Heinitz	Clemens		18						38				5/5	165	
14	Helmreich	Heinrich		6						28				6/-	144	
15	Herrmann	Eduard		5						28				5/9	138	
16	Herzig	Wilhelm		5						26				5/-	145	
17	Heyse	Gustav		6						22				5/5	154	
18	Heuermann	Gerhard		20						42				5/8	180	
19	Heissner	Ferdinand		8						31				5/6	125	
20	Hartz	Peter		6						28				5/4	167	
21	Häselidieck	Diedrich		20						40				5/4	160	
22	Hampel	Franz	None	15	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	39	M	German	German	5/6	142	None
23	Huffziger	Edmund		15						41				5/5	141	
24	Imiela	Georg		1						34				5/1	125	
25	Jaeger	Max		16						40				5/4	143	
26	Kahl	Heinrich		15						36				5/7	120	
27	König	Siegfried		7						28				5/6	144	
28	Kappeler	Albert		15						43				5/8	140	
29	Kluth	Wilhelm		25						49				5/3	156	
30	Koch	Karl		25						50				5/3	150	

Bremen New-York

Line
Owners
Local Agents
North German Lloyd
North German Lloyd
Bremen
New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 3, 6, 9, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

132

Vessel **Europa**, arriving at **New York**, **JUL 21 1931**, 19, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Lissau	Alfred	None	12	Steward	July 15th	Bremerhaven	No	Yes	38	M	German	Germany	5/6	160	None
2	Lissau	Heinrich	None	25						45				5/6	165	
3	Meyer	Henry	None	4	Steward	July 15th	Bremerhaven	No	Yes	20	M	German	German	5/8	135	None
4	Meyer	Johann		10						38				5/6	132	
5	Müller	Willi		15						38				5/7	160	
6	Meyer	Walter		2						22				6/2	157	
7	Müller	Johann		13						50				5/3	165	
8	Marwedel	Friedrich		5						40				5/5	145	
9	Mehler	Joseph		15						40				6/10	170	
10	Michaelson	Ernst		25						44				6/2	170	
11	Meyer	Paul		4						28				5/5	150	
12	Möhlmann	August		26						50				5/5	166	
13	Nisius	Herbert		5						22				5/10	168	
14	Neuhaus	Fritz		25						43				5/4	160	
15	Ohland	August		6						38				5/6	150	
16	Ohland	Karl		5						44				5/11	155	
17	Ott	Harald	None	5	Steward	July 15th	Bremerhaven	No	Yes	25	M	German	German	5/3	143	None
18	Otto	Karl		10						29				5/5	150	
19	Popp	Heinrich		20	Night-Steward					43				5/2	126	
20	Peter	Wolbert		11						46				5/8	165	
21	Rolof	August		20	Steward					51				5/8	160	
22	Rützel	Heinrich		1						23				6/2	188	
23	Raesch	Otto		20						45				5/3	162	
24	Raddau	Wilhelm		20						41				5/3	160	
25	Rebholz	Johann		25						43				5/4	142	
26	Rebstock	Johann		9						33				5/9	138	
27	Reiners	Diedrich		8						30				5/6	145	
28	Rombach	Nirol		15						39				5/3	141	
29	Reyer	Paul		26						50				5/5	200	
30	Rhaden	Karl von		3						22				5/3	138	

Line **Bremen New-York**
Owners **North German Lloyd Bremen**
Local Agents **North German Lloyd New-York**

(28)
[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 5, 6, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 24

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **EUROPA**

, arriving at **NEW YORK**

JUL 21 1931

, 19

, from the port of

BREMEN.

133

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Seedorf	Bernhard	None	15	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	47	M	German	Germany	476	170	None
2	Seggern	Bernhard von		20	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/3	165	"
3	Siegel	Walter		28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/3	142	"
4	Sprenkelsen	Heinrich von		5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	160	"
5	Schwenn	Willy		4	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	130	"
6	Stahlke	Karl		8	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	150	"
7	Schimura	Paul		3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	140	"
8	Schweers	Hermann		25	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/4	140	"
9	Schmidt	Paul		24	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/5	160	"
10	Schmidt	Karl		30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/6	180	"
11	Schenk	Wilhelm		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	119	"
12	Scholz	Hermann		20	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/2	164	"
13	Seebade	Fritz		15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/8	150	"
14	Schulze	Karl		10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/4	160	"
15	Schumacher	Heinrich		22	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	145	"
16	Schierack	Wilhelm		20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/2	151	"
17	Schmidt	Paul		5	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	140	"
18	Schlüter	Karl		3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/8	130	"
19	Steiner	Karl		28	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	135	"
20	Stephan	Willy		4	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	110	"
21	Sturm	Anton	None	15	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	45	M	German	German	5/4	165	None
22	Tarnowski	Franz		7	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/2	155	"
23	Teupel	Max		30	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/9	186	"
24	Theock	Richard		25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	4/10	160	"
25	Thöneböhme	Karl	None	30	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	48	M	German	German	5/6	168	None
26	Thieme	Walter		7	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	135	"
27	Voigt	Willy		6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	150	"
28	Vollers	Maxim		10	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	136	"
29	Wolk	Fritz		5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	162	"
30	Wohlfeil	Alfred		25	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/6	160	"

Bremen New-York

Owners
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information is a misdemeanor and is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW YORK**, **JUL 21 1931**, 19, from the port of **BREMEN**. **134**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Witte	Ernst	None	25	Steward	1931 July 15th	Bremer- haven	No	Yes	40	M	German	Germany	5/6	162	None
2	Wiedemeyer	Georg		30	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/9	175	"
3	Wiechert	Friedrich		8	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	140	"
4	Winkelmann	Otto		2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	126	"
5	Wittig	Oscar		2	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/1	128	"
6	Zaremba	Paul		1	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	150	"
7	Zink	Ewald		6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	147	"
8	Nordmann	Johann		20	Night-Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	180	"
9	Raesch	Karl		30	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/4	170	"
10	Schroeder	Johann		25	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/3	167	"
11	Junge	Hermann		7	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/8	190	"
12	Schreiner	Richard		13	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/8	132	"
13	Schusky	Karl		15	Trainer	"	"	"	"	48	"	"	"	6/3	192	"
14	Bernshausen	Otto		2	Bellboy	"	"	"	"	18	"	"	"	5/-	106	"
15	Grabhorn	Heinz		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/2	110	"
16	Thieme	Herbert		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	110	"
17	Bornfeith	Walter		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/3	105	"
18	Heinrichs	Heinrich		3	"	"	"	"	"	17	"	"	"	6/-	125	"
19	Kleine	August		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/4	116	"
20	Schmelzer	Eduard		1	"	"	"	"	"	15	"	"	"	4/10	92	"
21	Rahsmann	Hans		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	120	"
22	Schrader	Albert		2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/2	102	"
23	Müller	Albert		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	6/-	130	"
24	Morisse	Heinrich		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	134	"
25	Werner	Otto		2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/1	112	"
26	Marsand	Heinrich		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	120	"
27	Schwärzel	Friedrich		1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	134	"
28	Marwede	Gottfried		3	Steward	"	"	"	"	32	"	"	"	6/-	145	"
29	Sölter	Karl		3	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	165	"
30	Schlüter	Alfred		3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	120	"

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF
BILL

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW YORK**, JUL 21 1931, 19, from the port of **BREMEN**.

135

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Sievert	Ludwig	✓ None	3	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	18	M	German	Germany	5/8	137	None
2	Gries	Ernst	✓	4	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	130	"
3	Holzbaur	Max	✓	25	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/4	175	"
4	Kleemeyer	Charly	✓	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/1	150	"
5	Schäfer	Alfred	✓	1	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/3	141	"
6	Klatt	Emma	✓	12	Stewardess	"	"	"	"	63	F	"	"	5/1	139	"
7	Laudan	Helene	✓	10	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5/10	142	"
8	Abicht	Heinrich	✓	25	Trainer	"	"	"	"	61	M	"	"	5/6	146	"
9	Senff	Wilhelm	✓	20	Lift-Conductor	"	"	"	"	46	"	"	"	4/8	130	"
10	Wark	Diedrich	✓	30	"	"	"	"	"	64	"	"	"	5/3	160	"
11	Brndt	Arno	✓	1 1/2	Scullion	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	165	"
12	Benoni gen. Junge	Wilhelm	✓	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	6/-	145	"
13	Blanch	Karl	✓ None	3	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/5	144	None
14	Feichtmeyer	Paul	✓	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/-	160	"
15	Hintze	August	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/5	140	"
16	Lohsen	Adolf	✓	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	130	"
17	Meyer	Gustav	✓	7	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/3	135	"
18	Rademacher	Heinrich	✓	6	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/6	180	"
19	Schnakenberg	Friedrich	✓ None	4	Scullion	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/3	124	None
20	Anders	Heinrich	✓	12	Steward	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	152	"
21	Avander	Ferdinand	✓	4	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/3	129	"
22	Balk	Herbert	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	6/1	148	"
23	Brandau	Erwin	✓	10	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	176	"
24	Bauers	Ernst	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	136	"
25	Bischoff	Heinrich	✓	4	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	170	"
26	Bümel	Diedrich	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	134	"
27	Blumenthal	Emil	✓ None	3	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/5	170	None
28	Bunnenberg	Adolf	✓	35	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5/5	168	"
29	Beermann	August	✓	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/5	128	"
30	Bergmann	Diedrich	✓	33	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/6	190	"

Line **Bremen New-York**
Owners **North German Lloyd Bremen**
North German Lloyd New-York
Local Agents
11-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

136

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEWYORK**, JUL 21 1931, 19, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Schmidt	Anton	✓ None	20	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	42	M	German	Germany	5/5	150	None
2	Schneider	Albert	✓	4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	128	"
3	Thiem	Otto	✓	5	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/3	140	"
4	Thiel	Hans	✓	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	146	"
5	Wiedemeyer	Erich	✓	5	"	"	"	"	"	26	"	"	"	6/-	165	"
6	Willms	Heinrich	✓	16	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/6	140	"
7	Korn	Paul	✓	10	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/8	170	"
8	Coevorden	Jonas v.	✓	1	rit.	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	129	"
9	Blickwedel	Wilhelm	✓	30	Night-Steward	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	198	"
10	Bröckermann	Heinrich	✓	6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	165	"
11	Streiter	Bruno	✓	2	Bellboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5/4	130	"
12	Neumann	Erich	✓ None	1	Bellboy	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	17	M	German	German	5/6	148	None
13	Ziesenis	Heinrich	✓	20	Steward	"	"	"	"	47	"	"	"	5/4	140	"
14	Gaede	Elisabeth	✓	4	Stewardess	"	"	"	"	31	F	"	"	5/6	125	"
15	Meyer	Gesine	✓	18	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/-	145	"
16	Grashorn	Heinrich	✓	20	Scullion	"	"	"	"	44	M	"	"	5/4	138	"
17	Hallerstede	Gustav	✓	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6/2	110	"
18	Jerusel	Richard	✓	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	146	"
19	Lilkendey	Alwin	✓	6	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	130	"
20	Bock	Oscar	✓	25	Steward	"	"	"	"	49	"	"	"	5/4	140	"
21	Becker	Heinrich	✓	1	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	133	"
22	Balzer	Ludwig	✓	17	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/4	148	"
23	Dorsch	Armin	✓	8	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	145	"
24	Elfers	Konrad	✓	8	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	136	"
25	Friederichs	Richard	✓	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/2	125	"
26	Friederich	Hugo	✓	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	128	"
27	Frankenberg	Ludwig	✓	38	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/3	139	"
28	Forner	Otto	✓	25	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/1	125	"
29	Grubert	Walter	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/8	130	"
30	Grünwald	Max	✓	27	"	"	"	"	"	49	"	"	"	4/11	170	"

Bremen New-York

North German Lloyd Bremen

North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

137

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW YORK**, **JUL 21 1931**, 19, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Berger	Joseph	✓ None	18	Steward	1931 July 15th	Bremer- haven	No	Yes	35 25	M	German	Germany	5/5	139	None
2	Debrodt	Johann	✓	20	"	"	"	"	"	40	"	"	"	6/2	165	"
3	Diedrichsen	Karl	✓	10	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/5	176	"
4	Fischer	Albert	✓	20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	180	"
5	Grube	Karl	✓	5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	150	"
6	Gruber	Hermann	✓	6	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	135	"
7	Gründling	Friedrich	✓	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	165	"
8	Harken	Erich	✓	6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	135	"
9	Heyse	Willy	✓	5	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/6	170	"
10	Hammermann	Friedrich	✓	23	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/5	145	"
11	Heydolph	Julius	✓	28	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/5	130	"
12	Husemann	Karl	✓	3	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/7	150	"
13	Hiemisch	Richard	✓	25	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/7	136	"
14	Krehft	Emil	✓	22	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/6	165	"
15	Kraak	Friedrich	✓	3	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	150	"
16	Kraak	Adolf	✓ None	30	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	56	M	German	German	5/-	130	None
17	Klemm	Math.	✓	29	"	"	"	"	"	61	"	"	"	5/5	163	"
18	Kühne	Bruno	✓	11	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	128	"
19	Konegen	Johann	✓	11	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	149	"
20	Kruse	Otto	✓	23	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	130	"
21	Krüger	Arthur	✓	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/6	150	"
22	Kittelmann	Emil	✓	17	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	160	"
23	Lehmann	Karl	✓	32	"	"	"	"	"	57	"	"	"	5/3	145	"
24	Lietsch	Otto	✓	8	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	135	"
25	Liebert	Johann	✓	20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	158	"
26	Liebenwalde	Günther	✓	2	rit.	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	145	"
27	Mirk	Karl-Heinz	✓	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	140	"
28	Meier	Fritz	✓	6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	140	"
29	Meyer	Heinrich	✓	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/9	160	"
30	Möller	Heinrich	✓	6	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/-	158	"

Bremen New-York

Line
Owners
Local Agents
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, 6, 9, and 17 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Europa**, arriving at **New York**, **JUL 21 1931**, 19, from the port of **Bremen**.

138

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name. Given name.		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Monje	Wilhelm	✓ None	30	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	49	M	German	Germany	5/3	164	None
2	Sohr	Wilhelm	✓	28	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	148	"
3	Nagel	Richard	✓	6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/9	145	"
4	Helen	Helen	✓	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	136	"
5	Karl	Karl	✓	24	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/6	130	"
6	Friedrich	Friedrich	✓ None	7	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	25	M	German	German	5/8	131	None
7	Rabe	Walter	✓	8	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	145	"
8	Remp	Emil	✓	6	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	140	"
9	Scheffler	Paul	✓	23	"	"	"	"	"	47	"	"	"	6/-	190	"
10	Schulte	Friedrich	✓	6	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/9	135	"
11	Schrader	Walter	✓	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/1	136	"
12	Schmidt	Otto	✓	4	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	138	"
13	Schultz	Johann	✓	8	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/5	140	"
14	Streiber	Johann	✓	15	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	170	"
15	Stannmeyer	Wilhelm	✓	5	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/7	175	"
16	Stiller	Hermann	✓	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/3	150	"
17	Seebach	Johann	✓	5	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	143	"
18	Tiemann	Oskar	✓	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/5	140	"
19	Uben	Otto	✓ None	25	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	46	M	German	German	5/6	160	None
20	Wohlgemuth	Arthur	✓	8	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	141	"
21	Wiethoff	Paul	✓	20	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/6	156	"
22	Zetzmann	Franz	✓	7	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	135	"
23	Schumacher	Ernst	✓	30	Night-Steward	"	"	"	"	58	"	"	"	5/5	140	"
24	Hinrich	Gustav	✓	25	"	"	"	"	"	63	"	"	"	5/1	180	"
25	Zittlosen	Friedrich	✓	1	Steward	"	"	"	"	18	"	"	"	6/-	130	"
26	Kernchen	Erich	✓	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/4	132	"
27	Borchers	Barth.	✓	2	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/9	112	"
28	Bühler	Friedrich	✓	1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/5	130	"
29	Köhler	Hugo	✓	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/3	125	"
30	Rohde	Elsa	✓	1	Stewardess	"	"	"	"	42	F	"	"	5/-	121	"

Bremen New-York
 Owners North German Lloyd Bremen
 North German Lloyd New-York
 Local Agents
 11-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, 5, 6, and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

139

Vessel **Europa**, arriving at **NEW YORK**, JUL 21 1931, 19, from the port of **BREMEN**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bendikat	Anna	None	1	Stewardess	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	F	German	Germany	5/4	140	None
2	Elfers	Willy		3	Scullion	"	"	"	"	22	M	"	"	5/3	120	"
3	Henke	Karl		5	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/4	125	"
4	Mang	Georg		20	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/-	140	"
5	Ohmstedt	Johann		1	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	142	"
6	Albrecht	Engelb.		13	Steward	"	"	"	"	42	"	"	"	5/3	140	"
7	Ahrberg	Ludwig		10	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/6	146	"
8	Briehahn	Franz		30	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	175	"
9	Bunjes	Karl		20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	6/3	163	"
10	Buse	Heinrich		15	"	"	"	"	"	36	"	"	"	6/2	190	"
11	Bürger	Gustav		3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	130	"
12	Engelke	Hans		6	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/3	150	"
13	Gülland	Hans		6	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/-	152	"
14	Grafelmann	Johann		2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6/-	160	"
15	Goll	Emil		9	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	172	"
16	Gerken	Johannes		5	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6/2	170	"
17	Helfers	Heinrich		9	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	160	"
18	Kassner	Richard		13	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	150	"
19	Kullack	Julius		17	"	"	"	"	"	54	"	"	"	5/5	145	"
20	Kurtz	Wilhelm		14	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/6	162	"
21	Klahr	Wilhelm		33	"	"	"	"	"	62	"	"	"	5/6	160	"
22	Kammeler	Karl		6	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/-	149	"
23	Kastens	Gustav		15	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/6	172	"
24	Langer	Heinz		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	150	"
25	Lohaus	Hermann		2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	140	"
26	Mittlöhner	Johann		30	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/5	140	"
27	Meinert	Karl		12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	141	"
28	Ostwald	Friedrich		4	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	148	"
29	Rischert	Max		13	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/3	160	"
30	Schmitz	Paul		4	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6/3	180	"

Line **Bremen New-York**
Owners **North German Lloyd Bremen**
North German Lloyd New-York
Local Agents
14 1210

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **Europa**, arriving at **New York**, JUL 21 1931, 19, from the port of **Bremen** 140

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hundertmark	Werner	None	2	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	25	M	German	Germany	5/8	131	None
2	Hesse	Wilhelm	/	2	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	148	"
3	Jacob	Hugo	/	6	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/3	135	"
4	Kroog	Johann	/	28	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/9	150	"
5	Kitt	Oskar	/	20	"	"	"	"	"	36	"	"	"	4/10	126	"
6	Lechte	Wilhelm	/	4	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/4	150	"
7	Laudan	Karl	/	14	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	177	"
8	Laine	Johann	/	1	Interpreter	"	"	"	"	27	"	Finnish	Finnish	5/8	172	"
9	Meyer	Wilhelm	/	5	Steward	"	"	"	"	30	"	German	German	5/4	140	"
10	Moskwa	Felix	/	27	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	131	"
11	Meinecke	Wilhelm	/	29	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	130	"
12	Ratje	Walter	/	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/6	140	"
13	Richter	Hermann	/	20	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/5	124	"
14	Reiners	August	/	6	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6/1	150	"
15	Rüssel	Richard	/	12	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	129	"
16	Siemon	Bruno	/	5	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/4	125	"
17	Spieckermann	Heinrich	/	20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	6/-	160	"
18	Stüven	Heinrich	/	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	129	"
19	Schlotter	Werner	/	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	123	"
20	Schipper	Claus	/	3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/3	123	"
21	Schreiner	Fritz	/	6	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/10	146	"
22	Stubbenhansen	Ernst	/	12	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/8	167	"
23	Vollers	Karl	/	4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/6	125	"
24	Wolff	Bernhard	/	5	"	"	"	"	"	48	"	"	"	4/11	157	"
25	Weitze	Johann	/	27	"	"	"	"	"	47	"	"	"	4/7	125	"
26	Wetzel	Erich	/	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	175	"
27	Löwner	Max	/	3	Night-Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	140	"
28	Weder	Karl	/	25	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/3	155	"
	Kreyenfeld	Egon	/	1	Steward	"	"	"	"	16	"	"	"	5/1	119	"
	Portjes	Georg	/	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/3	119	"



Line **Bremen New-York**
Owners **North German Lloyd Bremen**
Local Agents **North German Lloyd New-York**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this

day of

, 19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

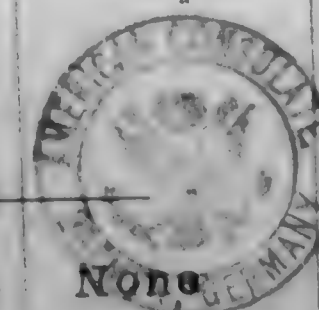
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

141

Vessel **EUROPA**, arriving at **NEW YORK**, JUL 21 1931, 19, from the port of **Bremen**.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Cwojdzinski	Paul	✓ None	10	Fotografer	July 15th	Bremerha- ven	No	Yes	37	M	German	Germany	5/9	180	None
2	Cwojdzinski	Wilhelm	✓	4	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/4	120	"
3	Simon	Karl	✓	7	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/-	170	"
4	Bierstedt	Ferdinand	✓	6	Tailor	"	"	"	"	48	"	"	"	5/-	140	"
5	Bierstedt	Albert	✓	1	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/11	160	"
6	Knutzen	Hans	✓	1	Ass.	"	"	"	"	29	"	"	"	5/4	125	"
7	Nordmann	Wilhelm	✓	3	Bootmaker	"	"	"	"	50	"	"	"	5/6	193	"
8	Frank	Arthur	✓	1	Florist	"	"	"	"	28	"	"	"	5/4	143	"
9	Gutzeit	Martin	✓	1mo	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	125	"
10	Schulze	Erwin	✓	1	Bookseller	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	124	"
11	Harde	Alfred	✓	18	Masseur	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	118	"
12	Krieb	Rossl	✓	1	Masseuse	"	"	"	"	26	F	"	"	5/6	144	"
13	Herbst	Anton	✓	2	Friseur	"	"	"	"	32	M	"	"	5/7	160	"
14	Ermel	Kurt	✓	1mo	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	126	"
15	Schwieger	Alwin	✓	1	Ass.	"	"	"	"	31	"	"	"	5/7	124	"
16	Katzschmann	Otto	✓	1	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/6	132	"
17	Rührmann	Heinrich	✓	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/4	120	"
18	Nolte	Franz	✓	20	Barber	"	"	"	"	43	"	"	"	5/1	140	"
19	Paschke	Arthur	✓	1	Ass.	"	"	"	"	29	"	"	"	5/5	141	"
20	Vollbrecht	Otto	✓	25	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5/4	152	"
21	Behrens	Heinz	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	121	"
22	Langaue	Hugo	✓	1	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/8	160	"
23	Grünthal	Liselotte	✓	3mo	Friseuse	"	"	"	"	18	F	"	"	5/4	116	"
24	Hofmann	Margarete	✓	1	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	130	"
25	Pfeifer	Charlotte	✓	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	128	"
26	Neumann	Felicetas	✓	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/6	130	"
27	Kretschmer	Franz	✓	5	Steward	"	"	"	"	23	M	"	"	5/4	135	"
	Kölln	Hermann	✓	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	185	"
	Köhnecker	Wilhelm	✓	20	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/5	130	"
	Könlein	Anton	✓ None	6	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	24	M	German	German	5/6	137	None



Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
North German Lloyd New-York

[Signature]
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

142

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Kultzen	Heinrich	None	35	Steward	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	55	M	German	German	5/3	150	None
2	Könnecker	Ferdinand		16						37				5/5	151	
3	Kolberg	Erich		25						49				5/1	125	
4	Köhler	Wilhelm		22						37				6/1	147	
5	Kruse	Wilhelm		6						34				5/5	150	
6	Krüger	Emil		20						45				5/4	145	
7	Karsten	Otto		20						41				5/4	140	
8	Kühn	Heinrich		4						31				5/8	161	
9	Klimpel	Otto		12						51				5/3	170	
10	Kaliske	Ludwig		12						34				5/10	164	
11	Lippold	Otto		17						50				4/10	129	
12	Lindner	Reinhold		30						47				5/9	180	
13	Lüders	Arthur		6						24				5/9	157	
14	Lichtenberg	Wilhelm		18						43				5/5	156	
15	Laudan	Friedrich		10						29				5/1	137	
16	Lunemann	Walter		4						24				6/-	136	
17	Lüdecke	Heinrich		25						50				5/3	128	
18	Lübnitz	Johann		6						25				5/8	115	
19	Vogel	Erika		5 mo	Friseur					26	F			5/6	124	
20	Kotel	Ernst	None	11	Salesman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	43	M	German	German	5/5	170	None
21	Böcker	Marie Luise		1/2	Saleslady					20	F			5/6	132	
22	Chen Ching Tong		None	1	Washman	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	Chinese	Chinese	5/6	115	None
23	Chen Yung Pa			2						35				5/6	128	
24	Soheng Tso Seng			1						37				5/8	124	
25	Yu Yen Liang			1						29				6/1	139	
26	Shang Ah Kong			6						41				5/4	148	
27	Ching Ah Teng			4						38				5/5	152	
28	Chang Yo Sho			1						23				5/3	118	
29	Barnson	Heinrich		3	Engineer					43		German	German	5/9	168	
30	Blankenburg	Joachim	None	2	Aviator	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	33	M	German	German	5/8	140	None

Line Bremen New-York
Owners North German Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____

day of _____

, 19 _____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

143

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, JUL 21 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Kirchhoff	Karl	✓ None	1	Airplan- Wirel.Operator	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	29	M	German	German	5/7	135	None
2	Wanke	Gustav	✓	9 mo	Monteur	"	"	"	"	36	"	"	"	5/4	132	"
3	Sennabend	Johannes	✓	25	Ch.Cook	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	156	"
4	Balzer	Heinz	✓	1	Wireless- Operator	"	"	"	"	20	"	"	"	6	150	"
5	Ehrhardt	Emil	✓	30	Storekeeper	"	"	"	"	55	"	"	"	5/9	190	"
6	Tretau	Frieda	✓	None	First 2	"	"	"	"	23	F	"	"	5/5	115	"
7	First 4	Emil	✓	25	Steward	"	"	"	"	45	M	"	"	5/5	145	"
8	Leuer	Walter	✓ None	6	A.B.	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	German	5/3	130	None
9	Plischke	Alfred	✓	4	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/5	135	"
10	Stieglitz	Elle	✓	5	Rit.Cook	"	"	"	"	25	"	Hebrew	"	5/4	132	"
11	Rademacher	Heinrich	✓	2	Engineer Ass.	"	"	"	"	21	"	"	"	5/2	115	"
12	Beck	Anna	✓	5	Stewardess	"	"	"	"	44	F	"	"	5/7	150	"
13	Köhler	Helene	✓	1	Saleslady	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	125	"
14	Service No. 2383															
15	Nine Hundred and twenty seven (927) Names.															
16	AMERICAN CONSULATE AT BREMEN, GERMANY.															
17	SEEN															
18	For the Journey to The United States															
19	Paid \$ 2.00 U.S.Cy.															
20	L. S. Gresham															
21	American Vice Consul															
22	Date: July 14th, 1931.															
23	AMERICAN CONSULATE															
24	BREMEN, GERMANY															
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Bremen New-York
North German Lloyd Bremen
Local Agents North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE: Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF
BILL NO.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nicolaus Johnsen, Master, of the German S.S. „Europa“, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

day of JUL 21 1931

, 19

Master, Commanding Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

144

Vessel	Еуропа
1. 1880	1880
2. 1881	1881
3. 1882	1882
4. 1883	1883
5. 1884	1884
6. 1885	1885
7. 1886	1886
8. 1887	1887
9. 1888	1888
10. 1889	1889
11. 1890	1890
12. 1891	1891
13. 1892	1892
14. 1893	1893
15. 1894	1894
16. 1895	1895
17. 1896	1896
18. 1897	1897
19. 1898	1898
20. 1899	1899
21. 1900	1900
22. 1901	1901
23. 1902	1902
24. 1903	1903
25. 1904	1904
26. 1905	1905
27. 1906	1906
28. 1907	1907
29. 1908	1908
30. 1909	1909
31. 1910	1910
32. 1911	1911
33. 1912	1912
34. 1913	1913
35. 1914	1914
36. 1915	1915
37. 1916	1916
38. 1917	1917
39. 1918	1918
40. 1919	1919
41. 1920	1920
42. 1921	1921
43. 1922	1922
44. 1923	1923
45. 1924	1924
46. 1925	1925
47. 1926	1926
48. 1927	1927
49. 1928	1928
50. 1929	1929
51. 1930	1930
52. 1931	1931
53. 1932	1932
54. 1933	1933
55. 1934	1934
56. 1935	1935
57. 1936	1936
58. 1937	1937
59. 1938	1938
60. 1939	1939
61. 1940	1940
62. 1941	1941
63. 1942	1942
64. 1943	1943
65. 1944	1944
66. 1945	1945
67. 1946	1946
68. 1947	1947
69. 1948	1948
70. 1949	1949
71. 1950	1950
72. 1951	1951
73. 1952	1952
74. 1953	1953
75. 1954	1954
76. 1955	1955
77. 1956	1956
78. 1957	1957
79. 1958	1958
80. 1959	1959
81. 1960	1960
82. 1961	1961
83. 1962	1962
84. 1963	1963
85. 1964	1964
86. 1965	1965
87. 1966	1966
88. 1967	1967
89. 1968	1968
90. 1969	1969
91. 1970	1970
92. 1971	1971
93. 1972	1972
94. 1973	1973
95. 1974	1974
96. 1975	1975
97. 1976	1976
98. 1977	1977
99. 1978	1978
100. 1979	1979
101. 1980	1980
102. 1981	1981
103. 1982	1982
104. 1983	1983
105. 1984	1984
106. 1985	1985
107. 1986	1986
108. 1987	1987
109. 1988	1988
110. 1989	1989
111. 1990	1990
112. 1991	1991
113. 1992	1992
114. 1993	1993
115. 1994	1994
116. 1995	1995
117. 1996	1996
118. 1997	1997
119. 1998	1998
120. 1999	1999
121. 2000	2000
122. 2001	2001
123. 2002	2002
124. 2003	2003
125. 2004	2004
126. 2005	2005
127. 2006	2006
128. 2007	2007
129. 2008	2008
130. 2009	2009

, arriving at New York, July JUL 21 1931, 1931, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Redden	Friedrich	None	2	Steward	July 13th 1931	Bremer- haven	No	Yes	16	M	German	Germany	5/8	126	None
2	John	Hermann		2	CineOperator					40				5/6	130	
3	Osterloh	Heinrich		None	Electricer					18				6	141	
4	Balzer	Heinrich		1	Steward					20				6	150	
5	Bremer	Ludwig	None	4	Inform. Officer	July 15th	Bremer- haven	No	Yes	37	M	German	German	5/5	165	None
6	Gsaia	Valentin		4	Engineer Ass.					23				5/3	130	
7	Hedderich	Karl		25	Ch. Cook					48				5/6	160	
8	Minning	Otto		2	Engineer Ass.					19				5/6	134	
9	Lübke	Heinrich		10	Engineer					40				6/2	160	
10	Christoph	Bernhard		5	4. Officer					23				6/3	160	
11	Zander	Frans		1	Firemanwaiter					20				5/5	125	
12	Karweit	Ludwig			Engineer	July 14th. 1931				26				5/9	150	

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED July 15, 1931

AMERICAN VICE CONSUL

Service No. 271 Dollars Nil
No fee charged

American Vice Consulate
Bremen-Haven, Germany.

No 4 Balzer
twice manifested
see sheet 34 No 4

L. White
Purser

Bremen New-York

Line

Ожпегм

Local Agents
14-1349

North German Lloyd Bremen

North German Lloyd **New-York**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE -- Failure to furnish full or correct information in columns 2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Nicolaus Johnsen, Master, of the German S.S. „Europa“, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this JUL 21 1931 day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

AFFIDAVIT OF SURGEON

BILL NO.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 36

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

145

Vessel "EUROPA", arriving at NEW-YORK, July 21st, 1931, from the port of BREMEN

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
Card Cl. PE Card PE Card First Card	1	Uden	Günther	None	Purser-Clerk	July 15th	Bremer-haven	No	Yes	22	M	German	German	5/3	138	None
	2	Stratmann	Hermann	-	Oiler	-	-	-	-	49	-	-	-	6/1	165	-
	3	Above seamen were signed on the day of sailing, in order to take the place of those, who were discharged														
	4	in last minute, but too late to be included on vised list.														
	5	ordered detained on board.														
	6	Motion vised: Crew list														
	7	L. Wille Purser.														
	8	The Captain														
	9	State Dept advised 7/22/31														
	10	Immigration Service - State Dept														
	11	Bremen 11 28 7/24. Board sailed 7/27/31. Hamburg 11														
	12															
	13															
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															

Line Bremen New-York
 Owners North German Lloyd Bremen
 Local Agents North German Lloyd New-York

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns 2, (5), (6), and 7 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF
BILL NO

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Nicolaus Johnsen**, Master, of the **GERMAN S.S. "EUROPA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this **21** st day of **July**, 19**31**

[Signature]
Immigrant Inspector.

[Signature]
Master, **EUROPA**

Car
Cl
Car
Car
Cl

36
3
1080

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

36

DATE OF ARRIVAL
 BILL NO. 38651 BILLED
 JUL 24 1931

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

146

Cards Punched 7/25/31
 Clerk m/v
 Cards Removed 8/1/31
 Cards Checked 1/6/31
 Clerk RC

Sworn to before me this 21 day of July, 19 31
 at New York
James C. O'Day
Immigration Officer
am

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

7-21-31

DIRECT	EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PAID
	UNDER 16	16 TO 18	18 TO 21	OVER 21	
9				3	54
38				1	50
47				4	104

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Serbian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	15	39	54
2nd Cabin			
Tourist 3rd	42	8	50
3rd Class	57	47	104
Total			

Roche

7/5

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1921.

147

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36					
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (* Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States (See footnote for full text of this question)	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of any other country (See footnote for full text of this question)	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country								Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country		Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country	Whether alien is a member of any organization, society, association, or government, which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other country	
1	Mother, Luisa Arevalo, Seds, Coruna, Spain.	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	Y	No	--	Husband, Manuel Casal Loren- so, 329 Water Str. N.Y.C.	Y	Always	Y	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brn	brn	None
2	Grand mother	--	--	Y	---	-	No	--	Father, -- 490 Oliver St.	Y	--	Y	no	no	no	no	no	good	no	3	II	"	bl'd	ble	None
3	--	--	--	Y	---	-	No	--	--	Y	--	Y	no	no	no	no	no	good	no	3	-	"	bl'd	ble	None
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PHERRIOWS Marcel, 1st Officer, of the french SS. "ROCHAMBEAU", from CORUNA, Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of July, 1921,
at New York
Immigration Officer.
First Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 1931,
at New York
Wm. Olding
Don Dwyer
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "ROCHAMBEAU". Passengers sailing from VIGO, Spain, July 13th, 1931.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1921.

149

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for own passage, whether by relatives, whether paid by any other person, or by any organization, society, association, public, or government)	Whether in possession of \$10.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States		
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years		Where?	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States										Whether alien is a member of any political party or organization in the United States	Whether alien is a member of any political party or organization in the United States
1	Wife, Eulalia Alceles, Comillas, Spain	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	Y	No	--	Hotel Westbury, 15 E. 62 Str Y N.Y.C.	Indef.	No	No	No	No	No	No	good	5 6	fair	blk	cht	None.
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful resulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **PHERRYONG Marcel**, 1st Officer of the french SS. "**ROCHAMBEAU**", from **VIGO - Spain**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21** day of **July**, 19**33**
at **New York**
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLYArriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

150

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether paid for by alien, or by relative, or by other person, or by corporation, society, association, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town						Yes or No	Year or period of years	Where?						Whether alien intended to become a resident of the United States	Length of time alien intended to remain in the United States			Whether alien intended to become a student of the United States	Feet	Inches
1	Brother, Camille Heits, 41, rue de la Charité, Lyon, France	St. Pierre	St. Pierre	Y	Self	Y	No	Home, St. Pierre, St. Pierre & Miquelon	TRANSIT	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Whs	Drk	Nene.
2	Hotel, 2, rue Léopold Robert, Paris	Mexico	Mexico City	Y	Self	Y	Y 1928 N.Y.C.	Parents, Manuel Valensuela, 125, Ayuntamiento, Mexico C.	TRANSIT	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	Drk	Drk	Nene.
3	Hotel, -"	-"	-"	Y	Self	Y	Y 1930 -"	Father, -"	TRANSIT	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	Brn	Brn	Nene.
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **PHENYONG Marcel**, 1st Officer, of the french SS. "**ROCHAMBEAU**", from **HAVRE, France**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21** day of **July**, 19**18**
at **New York**
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GHEBRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 19 31
at New York

(Signature and title of immigration or other officer assigned to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (yellow) sheet.

S. S. "ROCHAMBEAU" Passengers sailing from HAVRE, France, July 11th, 1931.

TRANSIT.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF SURGEON

152

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 1933,
at New York
James Olding
Dr. J. J. J.
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ROCHAMBEAU" Passengers sailing from HAVRE, France, July 11th, 1931

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence	
									Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1		BAILLOT	Marie-Thérèse	55		F	Wd	None	Y	French	Y	France	French	France	St Léonard	Quota 638	Paris, France	June 8, 1931	France	Montmorency
2		BONTE	Eugène Albert	42		M	M	Assistant General Manager	Y	-	Y	-	-	-	Tourcoing	HP 701065 Ap. 705388	Washington	Apr. 8, 1931	U.S.A.	Woonsocket
3		CLAPISSE	John Francis	50		M	S	Hotel Man	Y	-	Y	-	-	-	Lyon	HQ. 629	Paris, France	June 16, 1931	France	Paris
4		DANTON	Marthe	46		F	M	None	Y	-	Y	-	-	-	Tours	Quota 318	Havre, France	July 9, 1931	-	Vernon
5	UNDER 18 25/1/1931	DANTON	Jacqueline	9		F	S	-	Y	-	Y	-	-	-	Vernon	318	-	-	-	-
6	25/1/1931	WACKENTHALER	Louis	47		M	S	Merchant	Y	-	Y	-	-	-	Turkheim	HP 696953 Ap. 701164	Washington	Mar. 28, 1931	U.S.A.	Dallas
7		ALBERTY	Methilde	32		F	S	Nun	Y	-	Y	-	-	-	Luxemburg	HP 687913 Ap. 692223	Luxemburg, Lemmingen	Mar. 4, 1931	U.S.A.	N.Y.C.
8		MOORE	Alice	29		F	M	None	Y	-	Y	-	-	-	Switzerl.	HQ. 616	Paris	June 2, 1931	France	Paris
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

72

55
12. PM 7/21/31

- CLOSED AT NUMBER : EIGHT. -

12.55 PM 7/11/31

72

3

Total passengers
U. S. citizens
Aliens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **PHERIVONG Marcel**, 1st Officer of the french SS. "ROCHAMBEAU", from **HAYRE, France**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21** day of **July**, 19**31**,
at **New York**
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I. 154

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "ROCHAMBEAU" sailing from HAVRE, France July 11th, 1921, Arriving at Port of NEW-YORK, U.S.A. July 21st, 1921.

No. of List.	NAME IN FULL. FAMILY NAME. GIVEN NAME.	AGE. Yrs. Mos.	SEX. M. F.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	ALLEN Juliette	36	F	M Passport N. 275716	By marriage, Chevrolles, France, Mar. 8, 1921.	Stoneleigh Court, Washington, D.C.
2	ALLEN Henry	9	M	S -"	American parents, born in Paris, France, Dec. 1st, 1921.	-"
3	ALLEN Jocelyne	7	F	S Fort Riley, Kan., Aug. 8, 1923	Passport N. 275716	-"
4	ALLEN Edgar	5	M	S Washington, D.C., Sep. 15, 1925	-"	-"
5	ALLEN Patricia	2	F	S -" May. 1st, 1929	-"	-"
6	BARBERI Elena	29	F	S Barre, Vt., Sep. 25, 1901	Passport N. 307865	9, Brook Str., Barre, Vt.
7	BRADSHAW Mary	36	F	S Wilkinsburg, Pa., May 20, 1905	Passport N. 155684	17 Sherman Ave., Summit, N.J.
8	CALL Hermine	46	F	M Passport N. 3808	By marriage, Geneva, Switz., Aug. 5, 1911.	Groton School, Groton, Mass.
9	DEAN Bruce	23	M	M Seattle, Wash., Nov. 23, 1907	Passport N. 311415	837 N., Los Robles Ave., Pasadena, Cal.
10	DEAN Catherine	22	F	M Spokane, Wash., July 11, 1909	Passport N. 7959	-"
11	DOHOVAN George L.	30	M	S Chattanooga, Tenn., July 2, 1901	Passport N. 2040	Signal Mountain, Chattanooga, Tenn.
12	DUFFY Thomas	30	M	S -" Feb. 16, 1901	Passport N. 616	4708, Alabama Ave., Chattanooga, Tenn.
13	DUNHAM Mildred	21	F	S Highland Park, N.J., Sep. 24, 1909	Passport N. 333905	52 N., 6th Ave., Highland Park, N.J.
14	FILKINS Elisabeth	34	F	S Newark, N.Y., Sep. 9, 1896	Passport N. 64019	Newark, N.Y., 119, Grant Str.
15	GANTOIS Anna-Marie	58	F	S Passport N. 344529	Supreme Court of the State of New-York, Convent of Bon-Secours, 1195, Lexington Ave., N.Y.C.	216, Edgewood Ave., Columbia, Mo.
16	HUDSON Jay W.	57	M	M Cleveland, Ohio, March 12, 1874	Passport N. 512748	-"
17	HUDSON Germaine	46	F	M Passport N. 512748	By marriage, Nashville, Tenn., Apr. 14, 1918.	-"
18	KAUFFMAN Reginald Wright	52	M	M Columbia, Pa., Sep. 8, 1879	Passport N. 1019	Sebasco Estates, Me.
19	KAUFFMAN Andrew John	10	M	S Philadelphia, Pa., Nov. 27, 1920	-"	-"
20	KAUFFMAN Ruth	45	F	M New York City, Dec. 5, 1885	Passport N. 1020	-"
21	KAUFFMAN Mary Barbara	9	F	S -" Apr. 23, 1922	-"	-"
22	KOEKBE Henry	69	M	S Cincinnati, Ohio, June 15, 1862	Passport N. 83200	6861 West End Blvd., New Orleans, La.
23	KRAECKMANN Mathilde	65	F	M Chicago, Ill., March 2nd, 1866	Passport N. 230006	5221, Wayne Ave., Chicago, Ill.
24	KUNIHOLM Bertel E.	30	M	S Gardner, Mass., May 13, 1901	Passport N. 1466 (Diplomatic)	39, School Str., Gardner, Mass.
25	LEARY Francis J.	40	M	M New York City, Oct. 3, 1890	Passport N. 384476	197, Rockland Str., South Dartmouth Mass.
26	MOORE Bruce	26	M	M Berne, Kan., Aug. 5, 1905	Passport N. 1703	512, Lorraine Str., Wichita, Kan.
27	NIELSEN Edwin B.	54	M	M Kittery, Me., Sept. 24, 1876	Passport N. 383104	60, Montvale Rd., Newton Centre, Mass.
28	QUIDORT Frederick	37	M	M New York City, Feb. 15, 1844	Passport N. 284956	25th Ave. 9614, E. Elmhurst, N.Y.C.
29	QUIDORT Zella	65	F	M Passport N. 284956	By marriage, Brooklyn, N.Y., Apr. 30, 1917	-"
30	RICE Howard	26	M	S Brattleboro, Vt., Oct. 24, 1904	Passport N. 64184	12, Chestnut Hill, Brattleboro, Vt.

*-CLOSED AT NUMBER : THIRTY.-

Master 7/21/31 12 noon

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

Form 220-A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

2

155

S. S. "ROCHAMBEAU" sailing from HAYEK, France, July 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	SHERIDAN	Aimée	47	F	S	Franklin, Md., May 26, 1885	Passport N. 129404	Cumberland, Md.
2	SYLVIA	Julia	61	F	M	New Bedford, Mass., Jan. 29, 1870	Passport N. 308230	9, Wilson Str., South Dartmouth, Mass.
3	SYLVIA	Elvira	36	F	S	- " - Nov. 7, 1894	Passport N. 308240	- " -
4	THOMAS	Georgette	38	F	M	Passport N. 358260	By marriage, Paris, France, Jul. 3, 1919	1414 W 57 Str., N.Y.C.
5	VANDERWILL	Leo P.	28	M	S	Bay City, Mich., June 15, 1903	Passport N. 530	115, Fitzhugh Str., Bay City, Mich.
6	VAN HALTERN	Ora	34	F	M	Burney, Okla., Sept. 15, 1896	Passport N. 347073	5137, Bryce Ave., Ft Worth, Tex.
7	- CLOSED AT NUMBER : SIX. -							
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

2

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-254

2

6

Form 559 A
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6

6

156

S. S. "ROCHEAMBEAU" sailing from VIGO, Spain, July 13th, 1921, Arriving at Port of NEW-YORK, U.S.A., July 21st, 1921.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	ARMSTRONG	Lawrence S.	36	M	M	Penn Yan, N.Y., July 6, 1895	Passport N. 82 (Diplomatic)	312, Main Str., Penn Yan, N.Y.
2	ARMSTRONG	Fenia S.	45	F	M	Passport N. 85 (Diplomatic)	By marriage, Paris, France, Oct. 19, 1920	-
3	ARMSTRONG	Francis L.	6	M	S	-	American parents, born in England, Jan. 18, 1925.	-
4	- CLOSED AT NUMBER : THREE. -							

Elkayomik Inf. 12:10 pm.

75

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

6

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

16-364

6

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 1931,
at New York

Hedonmuse
SURGEON.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

FOR QUOTAS

S. S. "ROCHAMBEAU"

Passengers sailing from

VIGO, Spain

July 13th

1931

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence												
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town											
1		FIGUEIRA-BLANCO	Cipriano	46	✓	M	M	Seaman	Y	Spanish	Y	Spain	Spanish	Spain	San Cosme	H.Q. 4	Vigo, Spain	July 13, 1931	Spain	San Cosme											
2		(ni) GONZALEZ DE SUA	Maria	20	✓	F	M	H/wife	Y	-	Y	-	-	-	Santa Maria de Grado	H.Q. 3	-	July 13, 1931	34	Sta. Maria de Grado											
3		(ni) GORDILLO DE DEL-GADO	Mercedes	21	✓	F	M	-	Y	-	Y	-	-	-	Nerva	H.Q. 1	Seville, -	July 6, 1931	34	Rio Tinto											
4																															
5																															
6																															
7																															
8																															
9																															
10																															
11																															
12																															
13																															
14																															
15																															
16																															
17																															
18																															
19																															
20																															
21																															
22																															
23																															
24																															
25																															
26																															
27																															
28																															
29																															
30																															

- CLOSED AT NUMBER : THREE -

O. J. H. 7/21/1931

H. J. Horton
Imm. Insp.

8

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

158

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

8

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **PHERIVONG Maresel, 1st Officer**, of the French SS. "**ROCHAMBEAU**", from **VIGO, Spain**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

First Officer.

Sworn to before me this **31** day of **July**, 19**31**
at **San Francisco**
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 1931,
at San Francisco
James M. Quinn
James M. Quinn
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

HUNTER PERMITS.

S. S. "ROCHAMBEAU" . . . Passengers sailing from VIGO, Spain, July 12th, 1931

Total passengers	1,000
U. S. citizens	1,000
Aliens	1,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PHERIVONG Marcel, 1st Officer, of the french SS. "ROCHAMBEAU", from VIGO, Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 6, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 21 day of July, 1933
at New York
[Signature] First Officer.
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be counted among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1896-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

101

Sworn to before me this 21 day of July, 1931.

at

H. Gendronneau
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

NON-QUOTAS

S. S. "ROCHAMBEAU" . . . Passengers sailing from CORUNNA, Spain, July 13th, 1931

- CLOSED AT NUMBER : TWO. -

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PHILIPONG Marcel, 1st Officer, of the french SS. "ROCHAMBEAU", from CORUNNA, Spain, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 2 day of July, 1917
at New York
John D. [Signature]
Immigration Officer.

First Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

NOT RECORDED PRINTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

163

Sworn to before me this 21 day of July, 19 31
at New York

Gendronneau
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ROCHAMBEAU". Passengers sailing from CORUNNA, Spain, July 13th, 1931.

RENTIER PERMITS.

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

11-41

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer. 161

STEERAGE PASSENGERS ONLY

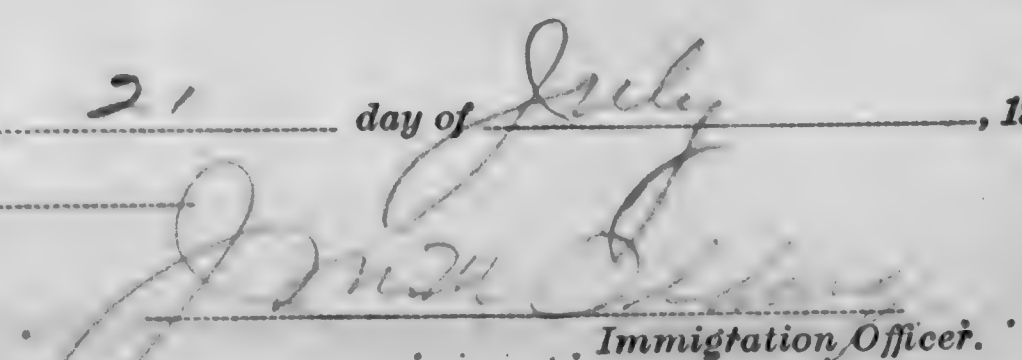
Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36				
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid?	Whether the possession of \$20.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States	Whether alien intended to become a naturalized citizen of the United States				
		State	City or town			Yes or No	Year or period of years										Feet	Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification				
1	Wife, Montero, Aveline, St A- dres, Coruna, Spain.	N.Y.	N.Y.C.	Y	Self	Y	1927 5/1/30	Brother, Manuel Jose Cagigal 69, Cherry Str., N.Y.C.	No	Always.	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Drk	Brn	None
2	Wife, Maria, Taboada, Guisamo, Coruna, Spain.	-	-	Y	-	Y	1927 11/28/30	Hotel 125, Roosevelt Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Brn	Brn	None
3	Wife, Maria Cotos, Mugaros, Coruna, Spain.	N.J.	Newark	No	-	Y	1926 2/1/30	Home, 110, Bruen Str., Newark N.J.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brn	Brn	None
4	Wife, Constantina Cajiao, Mugaros, Coruna, Spain.	N.Y.	N.Y.C.	Y	-	Y	1930 5/1/30	Employer, United Dredging Co 2701, Woodworth Bldg, N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	Brn	Brn	None
5	Mother, Maria Lopez, Pacios de San Roman, Lago, Spain.	Ohio	Cleveland	No	-	Y	1920 12/1/30	Home, 4419, Broadway, Cleve- land, Ohio.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brn	Brn	None
6	Father, Manuel Gomez, Mira, Coruna, Spain.	Pa.	Mayfield	No	-	Y	1924 1/1/30	Friend, Jose Viles, 707, Penn Ave., Mayfield, Pa.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	Brn	Brn	None
7	Wife, Eiros, Linares, Morajo, Coruna, Spain.	N.Y.	N.Y.C.	Y	-	Y	1916 3/1/30	Home, 346, Water Str., N.Y. City.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Blk	Brn	None
8	Wife, Matilde Anido, Guisamo, Coruna, Spain.	-	-	Y	-	Y	1920 3/1/30	Employer, Mr. Jose Mackes, 953 E. 167 Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	Brn	Brn	None
9	Wife, Mercedes Fernandez, Oleiros, Coruna, Spain.	-	-	Y	-	Y	1927 3/1/30	Brother, Manuel Jose Lopez, 113, Charlton Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	Brn	Brn	None
10	Wife, Josefa Aradas, Oleiros Perillo, Coruna, Spain.	-	Brooklyn	Y	-	Y	1925 3/1/30	Cousin, Manuel Carida, 386, Str., Brooklyn, N.Y.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	Brn	Brn	None
11	Wife, Maria Miguez, Sada, Coruna, Spain.	-	N.Y.C.	Y	-	Y	1929 3/1/30	Home, 169, Charles Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	fair	Brn	Brn	None
12	Wife, Cristina Rodriguez, Selvas, Coruna, Spain.	N.J.	Newark	No	-	Y	1919 3/1/30	Brother, Manuel Patino, 90 Congress Str., Newark, N.J.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Brn	Blk	None
13	Wife, Maria Perez, Sada, Coruna, Spain.	N.Y.	N.Y.C.	Y	-	Y	1924 4/1/30	Brother, Jose Probans, 355 W II Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Brn	Brn	None
14	Nephew, Luis Vidal, Molinos 9 Moneiros, Coruna, Spain.	-	-	Y	-	Y	1923 4/1/30	Husband, Antonio Casado, 423 W Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	Brn	Brn	None
15	Wife, Secundine Tempres, Somosa, Coruna, Spain.	-	-	Y	-	Y	1926 4/1/30	Grand, Jose Borelo, 75, South Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	Brn	Brn	None
16	Wife, Concepcion Regueiro, Empedrado 120, Puente de Coruna, Spain.	N.J.	Newark	No	-	Y	1928 3/1/30	Home, 118, Union Str., Newark N.J.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	Brn	Brn	None
17	Father, Roque Vasquez, Avenida de Pablo Iglesias 1, Monforte Lago, Spain.	N.Y.	N.Y.C.	Y	-	Y	1920 10/1/30	Home, 352 W 15 Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	1	dark	Brn	Brn	None
18	Wife, Francisco Diaz, Torre 4 Coruna, Spain.	N.Y.	-	Y	-	Y	1916 9/1/30	Cousin, Luis Moscone, 296, West Str., N.Y.C.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	Cht	Cht	None
19	Mother, Maria Real, San Marcos 29, Lago, Spain.	-	Laurelton	No	-	Y	1927 5/2/31	Home, 134-33, 234th Str. Laurelton, L.I., N.Y.	No	-	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5	-	fair	Brn	Brn	None

Note.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **PHERIVONG Mercet**, 1st Officer, of the french SS. "**ROCHAMBEAU**", from **CORUNNA, Spain**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **21** day of **July**, 19 **31**
 at **San Francisco**

 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
 Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
 Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
 Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECEIVED IMMIGRATION OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GENDRONNEAU Gabriel, Surgeon of the SS. "ROCHAMBEAU", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eighteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Faculty of Paris, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 21 day of July, 1931

at San Francisco

H. L. Lommes
SURGEON.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

106

Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **PHERIVONG Marcel**, 1st Officer, of the french SS. "ROCHA BEAU", from **HAVRE, France**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **one** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act of February 5, 1917, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **24** day of **June**, 19 **34**
at **New York**
James B. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number I. 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

167

S. S. "ROCHAMBEAU" sailing from HAVRE, France, July 11th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A., July 21st, 1931.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	CONSIGLI	Umberto	37		M	M	Passport N. 987	Court of Brooklyn, N.Y., Nov. 21, 1919.	110, Adelphi Str., Brooklyn, N.Y.
2	HICKY	Geo F.	47		M	M	Oct. 31, 1883, Winsenki, Vermont	Passport N. 484116	274, North Str., Burlington, Vt.
3	HICKY	Theresa	40		F	M	Passport N. 484116	American by marriage, N.Y.C., Sep. 30, 1921	-
4	JOHN	Theodore	17		M	S	Sep. 24, 1913, Santa Barbara, Cal.	Passport N. 408035	8 W. Madison Str., Baltimore, Md.
5	CLOSED AT NUMBER : FOUR.						<i>Departure Insp 12:15 pm.</i>		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Total 45

1+

7

66

81

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **3**
103

S. S. "ROCHAMBEAU" sailing from OCEANA, Spain, July 18th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK, U.S.A. July 21st, 1931.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	VILA REAL	Ethyl Jean	27	F	M	Pittsburg, Pa., Dec. 6, 1903	Passport N. 360985	134-33, 234th Str, Laurelton, N.Y.
2								
3								
4	- CLOSED AT NUMBER : ONE -							
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Total
45
14
7
66

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **6**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. " **ROCHAMBEAU** " sailing from **VICQ, Spain**, **July 13th**, 19**31**, Arriving at Port of **NEW YORK, U.S.A.**, **July 21st**, 19**31**.

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	HERGADO	Eugenio Eloy	29	M	M	Passport N. 346477	<i>with ref 7/3 alien</i> Common Pleas Court, Elizabeth, N.J., Jan. 29, 1931.	208, 2nd Str., Elizabeth, N.J.
2	PEREZ	Genilo	30	M	S	Passport N. 122751	<i>with ref 8/2 alien</i> Court of Jersey City, ^{6/24} Sept. , 1929.	79 E. 22 Str., Bayonne, N.J.
3	SUASUA	Ramon	26	M	M	Passport N. 314736	Court of Brooklyn, N.Y., May 6, 1926.	41, Clifton Place, Brooklyn, N.Y.
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

with ref 7/3 alien

with ref 8/2 alien

Elizabet Insp. 12:10 p.m.

- CLOSED AT NUMBER 1 THREE -

23

- CLOSED AT NUMBER: THREE -

with ref 7/3 alien
with ref 8/2 alien
Elapoint Imp. 12:00 p.m.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Total
45

14

7

66

23

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

.....
Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

Form 699

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE.

PORT OF NEW YORK

July 23rd 1931.

I, master of the french NATIONALITY S.S. "ROCHAMBEAU"
from port of HAVER (France), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival.....	267	Number of seamen deserted.....	-
Number of seamen discharged.....	-	Seamen left in hospital (or died).....	-
Number of seamen signed on at this port.....	3	Total crew this date.....	290

The above-named vessel arrived at this port..... July 21st....., 1931, consigned to
 " FRENCH LINE ".....; is now lying at Pier 57, N.Y......, and is
 expected to sail July 23rd, 1931....., for VIGO, Spain & Havre, France
 via United States port of -----..... First port of call in United States
 this voyage was NEW YORK

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew :

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
-------	------	--------------	---------------------------

NOTE

Aug 1

DECE

from the port of **WILLIERE** (France)

121

CREW

Sheet No.

(5) In punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

[illegible]

Line ..
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.

Note — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

the

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the

on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **BOCHANKBAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** July 21 1931, from

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex
	Family Name	Given Name		When	Where				
1	MICHEL DE LA COMBE JEAN	Karel	Master	7/11/31	HAVRE	Yes	Yes	50	M
2	PHILIPON	Karel	First Officer	"	"	"	"	39	M
3	BERNARD	Adrien	2nd Officer	"	"	"	"	40	M
4	LABAL	Jean	3rd "	"	"	"	"	30	M
5	DE PAS	Jacques	4th "	"	"	"	"	28	M
6	HERBOU	Yves	5th "	"	"	"	"	48	M
7	NICOL	Joseph	Carpenter	"	"	"	"	47	M
8	BROUZEBO	Francois	Master of Arms	"	"	"	"	27	M
9	MALINPAT	Alexandre	2nd Boatman	"	"	"	"	33	M
10	BEROUE	Aloide	"	"	"	"	"	24	M
11	LECHES	Francois	"	"	"	"	"	24	M
12	CARVAL	André	"	"	"	"	"	35	M
13	GAUDIE	Karl	"	"	"	"	"	38	M
14	PLOUER	Jean	Boatman	"	"	"	"	45	M
15	LE MARCHEL	Yves	"	"	"	"	"	34	M
16	BOUHECOA	Nicolas	"	"	"	"	"	28	M
17	DONIAFO	Jacques	"	"	"	"	"	26	M
18	OUTOAREO	Albert	"	"	"	"	"	43	M
19	BOGIE	Isidore	"	"	"	"	"	41	M
20	LE GONDECO	Augustin	"	"	"	"	"	34	M
21	LE BREQ	Michel	"	"	"	"	"	30	M
22	GUILLEMOE	Paul	"	"	"	"	"	40	M
23	KEBAPPEO	Francois	"	"	"	"	"	40	M
24	MOY	Joseph	"	"	"	"	"	26	M
25	AUDIGOU	Louis	"	"	"	"	"	27	M
26	BOYER	Francois	"	"	"	"	"	26	M
27	BAULT	Francois	"	"	"	"	"	27	M
28	TOULOUZAN	Francois	"	"	"	"	"	21	M
29	SAVAT	Karel	"	"	"	"	"	39	M
30	LEMOENIER	André	"	"	"	"	"	20	M

Agents

See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2),(3),(4), and (5) in part

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

Name. Age. Nationality. When and where signed on.

✓ 287 crew
LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

and under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representative of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** July 21 1931, from the port of **HAVRE (France)**

171

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	LIGROIX DE LA COMBE	Jean	Master	7/11/31	HAVRE	No	Yes	50	M	French	French	5-7	178	None
2	PHERRIVONG	Marcel	First Officer	-	-	"	"	39	M	-	-	5-5	170	-
3	DEBUBBER	African	2nd Officer	-	-	"	"	40	M	-	-	5-6	180	-
4	LEGAL	Jean	3rd	-	-	"	"	30	M	-	-	5-6	160	-
5	DE PAS	Jacques	4th	-	-	"	"	28	M	-	-	5-5	157	-
6	HERROU	Yves	Asst	-	-	"	"	48	M	-	-	5-5	165	-
7	NICOL	Joseph	Carpenter	-	-	"	"	47	M	-	-	5-5	160	-
8	BROUZEK	Francis	Master of Arms	-	-	"	"	27	M	-	-	5-6	159	-
9	MALEFANT	Alexandre	2nd Boatswain	-	-	"	"	33	M	-	-	5-6	167	-
10	BEROUR	Aloide	-	-	-	"	"	24	M	-	-	5-6	165	-
11	LECHEN	François	-	-	-	"	"	35	M	-	-	5-6	160	-
12	CARVAL	André	-	-	-	"	"	38	M	-	-	5-5	165	-
13	GAUDIN	Marie	Seaman	-	-	"	"	42	M	-	-	5-6	160	-
14	FLOURY	Jean	-	-	-	"	"	34	M	-	-	5-5	158	-
15	LE MARECHAL	Yves	-	-	-	"	"	28	M	-	-	5-6	160	-
16	HOUCHOVA	Nicolas	-	-	-	"	"	26	M	-	-	5-7	165	-
17	DONNARD	Jacques	-	-	-	"	"	43	M	-	-	5-6	158	-
18	GUYOMARD	Albert	-	-	-	"	"	41	M	-	-	5-5	155	-
19	GLOIRE	Louis	-	-	-	"	"	24	M	-	-	5-6	154	-
20	LE GONIDEC	Augustin	-	-	-	"	"	30	M	-	-	5-5	155	-
21	LE BESQ	Michel	-	-	-	"	"	40	M	-	-	5-5	159	-
22	GUILLENOT	Paul	-	-	-	"	"	40	M	-	-	5-6	158	-
23	KERANVLEC	François	-	-	-	"	"	26	M	-	-	5-5	155	-
24	MOY	Joseph	-	-	-	"	"	27	M	-	-	5-6	159	-
25	AUDIGOU	Louis	-	-	-	"	"	25	M	-	-	5-5	155	-
26	SOYER	François	-	-	-	"	"	28	M	-	-	5-6	158	-
27	BAULT	François	-	-	-	"	"	27	M	-	-	5-5	155	-
28	TOULOUZAN	François	-	-	-	"	"	31	M	-	-	5-5	154	-
29	SAVANT	Marcel	-	-	-	"	"	29	M	-	-	5-6	155	-
30	LEMONNIER	André	-	-	-	"	"	30	M	-	-	5-6	160	-

*See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
MAY 23 1960

Cards Remo
 Cards Che
 Clerk



5

Year	Month	Day	Time	Location	Activity	Remarks
1960	1	1	10:00	San Francisco	Arrival	First trip to San Francisco
1960	1	2	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	3	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	4	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	5	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	6	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	7	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	8	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	9	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	10	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	11	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	12	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	13	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	14	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	15	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	16	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	17	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	18	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	19	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	20	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	21	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	22	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	23	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	24	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	25	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	26	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	27	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	28	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	29	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco
1960	1	30	10:00	San Francisco	Departure	Left San Francisco
1960	1	31	10:00	San Francisco	Arrival	Returned to San Francisco

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival: or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after her arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases deserted or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workway a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** July 21 1921, from the port of **HAVRE (France)**

172

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	FALKER	Jean	Apprentice	7/11/31	HAVRE	No	Yes	17	M	French	French	5-4	157	None
2	ROBIN	René	"	"	"	"	"	16	M	"	"	5-5	150	"
3	CONASHON	Eugène	Ship'Boy	"	"	"	"	14	M	"	"	5-5	151	"
4	GOURVES	Jean	Ch. Engineer	"	"	"	"	54	M	"	"	5-5	160	"
5	LEBARON	Albert	2nd "	"	"	"	"	41	M	"	"	5-6	165	"
6	TEUTAIN	Louis	3rd "	"	"	"	"	30	M	"	"	5-5	166	"
7	BURTIN	Edmond	4th "	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	167	"
8	PICARD	Jean	Engineer	"	"	"	"	23	M	"	"	5-5	159	"
9	CARVOU	Louis	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	157	"
10	GOJEAN	Pierre	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-5	158	"
11	LORGET	François	1st "	"	"	"	"	48	M	"	"	5-6	157	"
12	LE NEUR	Louis	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-6	157	"
13	GUILLAUME	Edmond	Capt	"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	160	"
14	HILARION	Georges	Officer	"	"	"	"	38	M	"	"	5-7	180	"
15	PIERON	François	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-5	170	"
16	GEFFROY	Jean	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-6	165	"
17	MARTIN	Marcel	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-6	166	"
18	HOUEZ	Hector	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	167	"
19	COMBERT	Auguste	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-5	160	"
20	LE PRIEC	Henri	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-5	175	"
21	TARAUD	Paul	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-6	170	"
22	GANNAT	Germain	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-6	165	"
23	PER	Téophile	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	160	"
24	MENGUY	Jean	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	165	"
25	LE PICARD	Pierre	1st Fireman	"	"	"	"	43	M	"	"	5-5	164	"
26	OLLIVIER	Yves	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-6	165	"
27	LE QUELLENEC	Charles	"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-5	160	"
28	LE NOAL	Auguste	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5-6	164	"
29	CORREA	José	"	"	"	"	"	53	M	Portuguese	Portuguese	5-5	163	"
30	MIRABEL	Yves	"	"	"	"	"	47	M	French	French	5-6	163	"

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector											Age	Sex
No.	Full Name	Birth	Place	Age	Sex	Occupation	Education	Religion	Marital Status	Family	Remarks	Signature
1	JOHN J. SMITH	1885	NEW YORK	35	M	CLERK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
2	MARY E. SMITH	1888	NEW YORK	32	F	HOUSEWIFE	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
3	JOHN A. SMITH	1890	NEW YORK	30	M	CLERK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
4	MARY E. SMITH	1892	NEW YORK	28	F	HOUSEWIFE	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
5	JOHN A. SMITH	1895	NEW YORK	25	M	CLERK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
6	MARY E. SMITH	1898	NEW YORK	22	F	HOUSEWIFE	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
7	JOHN A. SMITH	1900	NEW YORK	20	M	CLERK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
8	MARY E. SMITH	1902	NEW YORK	18	F	HOUSEWIFE	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
9	JOHN A. SMITH	1905	NEW YORK	15	M	CLERK	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]
10	MARY E. SMITH	1908	NEW YORK	12	F	HOUSEWIFE	HIGH SCHOOL	CATHOLIC	MARRIED	2 CHILDREN	GOOD	[Signature]

LIST OF RACES OR PEOPLES

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3. RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** July 21, 19 **31**, from the port of **HAVRE (France)**

173

Mod. 970 Imp. C. G. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	MENOU	François	Fireman	7/11/31	HAVRE	No	Yes	44	M	French	French	5-5	154	None
2	HERVE	François		-	-	"	"	42	M	-	-	5-6	156	-
3	COADIC	Jean		-	-	"	"	30	M	-	-	5-6	157	-
4	LE GOFF	Yves		-	-	"	"	43	M	-	-	5-5	156	-
5	LASBLEVE	Pierre		-	-	"	"	35	M	-	-	5-6	155	-
6	URVOY	Yves		-	-	"	"	29	M	-	-	5-5	154	-
7	LE PAOU	Auguste		-	-	"	"	30	M	-	-	5-5	153	-
8	AVICE	Ernest		-	-	"	"	31	M	-	-	5-6	158	-
9	BALCOU	François		-	-	"	"	36	M	-	-	5-5	157	-
10	JOUANNEY	Danié		-	-	"	"	29	M	-	-	5-6	155	-
11	KEROUILLÉ	Jean		-	-	"	"	38	M	-	-	5-5	157	-
12	ALLAIN	François		-	-	"	"	32	M	-	-	5-6	160	-
13	ABIVEN	Jean		-	-	"	"	26	M	-	-	5-5	161	-
14	BALCOU	Yves		-	-	"	"	24	M	-	-	5-6	160	-
15	MARTIN	André		-	-	"	"	25	M	-	-	5-5	161	-
16	LE BRIS	François		-	-	"	"	43	M	-	-	5-6	160	-
17	ALLAIN	François		-	-	"	"	41	M	-	-	5-5	161	-
18	STEPHANY	Louis		-	-	"	"	48	M	-	-	5-6	160	-
19	LE GOFF	Pierre		-	-	"	"	30	M	-	-	5-5	161	-
20	LE BALCH	Yves		-	-	"	"	46	M	-	-	5-6	160	-
21	LE MAT	François		-	-	"	"	38	M	-	-	5-5	158	-
22	LE PICARD	Hippolyte		-	-	"	"	30	M	-	-	5-6	154	-
23	LE BALCH	Arctipe		-	-	"	"	36	M	-	-	5-5	155	-
24	PLUEN	Joseph		-	-	"	"	25	M	-	-	5-6	154	-
25	GOASDOUE	Yves		-	-	"	"	28	M	-	-	5-5	153	-
26	KERAMBRUN	Jean		-	-	"	"	25	M	-	-	5-6	160	-
27	KERGALL	Emile		-	-	"	"	30	M	-	-	5-5	158	-
28	GEFFROY	Antoine		-	-	"	"	29	M	-	-	5-6	157	-
29	CARPANTAN	Emile		-	-	"	"	26	M	-	-	5-5	156	-
30	MASE	Louis		-	-	"	"	45	M	-	-	5-6	165	-

Not on Board

Not on Board

P.E.

Line
Owners
Local Agents

See list of races on back hereof.

Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 16 which appear below. (. . .)

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the "Immigration" inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 686) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «*workaway*» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens
on board upon arrival at a port of the United States

174

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK July 21** 19 **21**, from the port of **HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	PODIEUR	Louis	Pilot	7/11/21	HAVRE	No	Yes	28	M	French	French	5-6	160	None
2	LE SAUX	Pierre	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-5	158	"
3	LASALLE	Joseph	"	"	"	"	"	45	M	"	"	5-6	157	"
4	PAILLARD	Jean	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-5	156	"
5	GUILLEMIN	Ives	"	"	"	"	"	51	M	"	"	5-6	157	"
6	LE FLEM	Charles	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-5	154	"
7	URVOY	Joseph	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	155	"
8	GUNGUENIAT	Louis	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-5	158	"
9	TANGUY	Joseph	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	165	"
P.E? 10	ROUJES	Louis	"	"	"	"	"	43	M	"	"	5-5	160	"
11	HERICHER	Maxime	Coal Taster	"	"	"	"	18	M	"	"	5-6	158	"
12	LE GUILCHER	Etienne	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-5	155	"
13	CLOAREC	Sylvain	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-6	160	"
14	THUILLIER	Robert	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	154	"
15	MANGARD	Jean	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5	158	"
16	LE BIHAN	Ives	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-6	157	"
17	ARALAN	François	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-5	155	"
18	OLLIVIER	Ives	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	154	"
19	MENGUY	Joseph	"	"	"	"	"	18	M	"	"	5-5	153	"
P.E? 20	OLSSON	Charles	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-5	154	"
21	LEVILLAIN	André	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-6	158	"
P.E. 22	GLERAUD	Ivon	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5-5	157	"
23	ROLLAND	Joseph	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	155	"
24	GUYOMARD	Jean	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-5	154	"
25	MENEX	Ives	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-6	160	"
P.E. 26	MOULLEC	Germain	"	"	"	"	"	19	M	"	"	5-6	161	"
27	CARPANTAN	Eugène	"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-5	150	"
28	LE ROUSSE	François	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-4	155	"
29	PARCHEMINAL	Louis	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-5	154	"
30	HENRY	Benjamin	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6	158	"

Line
Owners
Local AgentsSee list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her
present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a)
(b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector

No.	Name	Age	Sex	Color	Place of Birth	Occupation	Signature	Remarks
1								
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								
31								
32								
33								
34								
35								
36								
37								
38								
39								
40								
41								
42								
43								
44								
45								
46								
47								
48								
49								
50								
51								
52								
53								
54								
55								
56								
57								
58								
59								
60								
61								
62								
63								
64								
65								
66								
67								
68								
69								
70								
71								
72								
73								
74								
75								
76								
77								
78								
79								
80								
81								
82								
83								
84								
85								
86								
87								
88								
89								
90								
91								
92								
93								
94								
95								
96								
97								
98								
99								
100								

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a workaway a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

175

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** **July 21** 19 **31**, from the port of **HAVRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	ANDRAIN	Emile	Coal Passer	7/11/31	HAVRE	No	Yes	18	M	French	French	5-6	157	None
2	L'NUISSIER	Jean						25	M			5-5	158	
3	LE GLOAN	François						51	M			5-6	160	
4	LANCIN	Ernest						19	M			5-5	162	
5	PERON	François						22	M			5-6	158	
6	JAFFRENO	Louis						24	M			5-5	154	
7	POESSEL	Paul						20	M			5-6	155	
8	VIGOUROUX	Laurent						23	M			5-5	158	
9	DOUVEAU	Pierre						33	M			5-6	160	
10	GOARIN	Jean						41	M			5-5	161	
11	DUMOUCHEL	Henri						23	M			5-6	160	
12	LEZORAY	Jean						20	M			5-5	165	
13	LE FUR	Roger	Purser					49	M			5-6	164	
14	GENDRONNEAU	Gabriel	Sargeon					45	M			5-5	160	
15	POLLIOU	Arsène	Wireless					43	M			5-6	165	
16	COADER	François						38	M			5-5	160	
17	LAUTRIDOU	Jean						27	M			5-6	161	
18	MOUCHONNIER	Louis	Ch. Steward					49	M			5-5	156	
19	PAURICOL	Léon	Ch. Cook					42	M			5-6	167	
20	SIMON	Henri	Ch. Clerk					26	M			5-5	166	
21	REHARD	Charles	Bag/master					27	M			5-6	168	
22	DUBOSC	Fernand	Parvoyor					29	M			5-5	162	
23	LACOMBE	Jean	Clerk					27	M			5-6	160	
24	BRIERE	Emile						19	M			5-6	161	
25	THOMAS	Henri	Printer					24	M			5-6	162	
26	LEBOUX	Maurice						19	M			5-5	158	
27	ISAAC	Médéric	Cook					27	M			5-6	157	
28	POTTIER	André						29	M			5-6	160	
29	DAVID	Auguste						29	M			5-5	161	
30	BACCARA	René						30	M			5-6	163	

Not on Board

P.E.

586

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL
MAY 22 1960
BILL

601

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** **July, 21** 19**21**, from the port of **HAVRE (France)**

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	LE NEON	Louis	Cook	7/21/21	HAVRE	No	Yes	23	M	French	French	5-6	160	None
2	BOISSIEU	Roger	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-5	158	"
3	CHEDONNE	Maurice	"	"	"	"	"	25	M	"	"	5-6	155	"
4	BOUQUET	Henri	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-5	154	"
5	BERNABE	Pierre	"	"	"	"	"	26	M	"	"	5-6	159	"
6	GOUARDIN	Yves	"	"	"	"	"	38	M	"	"	5-6	161	"
7	DE FLEM	Baptiste	Asst. "	"	"	"	"	26	M	"	"	5-5	160	"
8	GALIMAND	Maurice	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-6	161	"
9	CORTESY	René	"	"	"	"	"	32	M	"	"	5-5	160	"
10	CARDOU	Auguste	"	"	"	"	"	27	M	"	"	5-6	161	"
11	PRUD' HOMME P	Paul	"	"	"	"	"	24	M	"	"	5-5	160	"
12	MALENDAIN	Henri	"	"	"	"	"	22	M	"	"	5-6	158	"
13	LOISEL	Albert	"	"	"	"	"	20	M	"	"	5-6	157	"
14	LEDANOIS	Joseph	Butcher	"	"	"	"	40	M	"	"	5-5	154	"
15	DEBRIS	Henri	"	"	"	"	"	23	M	"	"	5-6	149	"
16	MORIN	Léopold	Baker	"	"	"	"	54	M	"	"	5-6	180	"
17	DEMEUVE	Lucien	"	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	158	"
18	LE ROUX	Alexandre	"	"	"	"	"	21	M	"	"	5-5	155	"
19	GINDRE	Paul	Pastery Cook	"	"	"	"	37	M	"	"	5-6	167	"
20	BOUGAIN	Henri	"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	165	"
21	POGGIONOVO	Joseph	Store Keeper	"	"	"	"	35	M	"	"	5-5	160	"
22	MONNIER	Eugène	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5-5	161	"
23	DESCHAMPS	Robert	Butler	"	"	"	"	29	M	"	"	5-6	160	"
24	RIBAUT	Marcel	Barman	"	"	"	"	34	M	"	"	5-6	161	"
25	LE RISSE	Alexandre	Pentryman	"	"	"	"	32	M	"	"	5-5	157	"
26	FERNANDEZ	Joseph	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5-6	163	"
27	GAUFFENIG	Henri	Cabinet Maker	"	"	"	"	40	M	"	"	5-5	164	"
28	PAUVEL	Louis	2nd Ch. Steward	"	"	"	"	38	M	"	"	5-6	180	"
29	WROVSEK	Ivan	Ch. Stew. 3rd Cl.	"	"	"	"	30	M	Servian	Servian	5-6	160	"
30	LE PHUMENEC	Yves	Master Steward	"	"	"	"	20	M	French	French	5-6	165	"

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

6

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 33860 BILLED

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector ~~boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel.~~ The list of alien members of crews (Form 68a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

SEC. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names, or of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of their departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Section 2. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a **workaway**, a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Ruthenian, Russniak,
English.	Scandinavian (Norwegians,
Finnish.	Danes and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

2851

(b) (5) DPP, (b) (7)(C)

(. . .) MAY 1951

RECEIVED

19

Immigrant Inspector.

[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall ~~in no instance~~ be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 68a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

STEP 2. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

177

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** **July 21** 19 **31**, from the port of **HAVRE (France)**

Mod. 970 Imp. C. S. T. Havre

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	MEGAIN	Alexandre	Asst. Surgeon	7/11/31	HAVRE	No	Yes	49	M	French	French	5-6	161	None
2	ROBERT	Henri		-	-	"	"	45	M	-	-	5-6	165	-
3	QUILLERMIN	Bernard	Punch & Judy	-	-	"	"	34	M	-	-	5-6	166	-
4	HOU	Clément	Steward	-	-	"	"	27	M	-	-	5-6	162	-
5	HUNT	Louis		-	-	"	"	47	M	-	-	5-5	165	-
6	NICOLAS	Henri		-	-	"	"	30	M	-	-	5-5	158	-
7	LE CORRE	Marcel		-	-	"	"	25	M	-	-	5-4	155	-
8	JAN	Henri		-	-	"	"	38	M	-	-	5-5	164	-
9	LE GAL	Jean		-	-	"	"	38	M	-	-	5-6	165	-
10	HUONNIG	Auguste		-	-	"	"	40	M	-	-	5-6	166	-
11	GUIGNERY	Georges		-	-	"	"	41	M	-	-	5-6	165	-
12	BOBINET	Edmond		-	-	"	"	29	M	-	-	5-5	166	-
13	PAPET	Roger		-	-	"	"	19	M	-	-	5-6	149	-
14	POUACHE	André		-	-	"	"	30	M	-	-	5-6	167	-
15	LE BERT	Emile		-	-	"	"	29	M	-	-	5-5	156	-
16	BOUTOUILL	Masse		-	-	"	"	31	M	-	-	5-5	168	-
17	LE FLEM	Louis		-	-	"	"	35	M	-	-	5-6	165	-
18	LE DIABAT	Léon		-	-	"	"	26	M	-	-	5-6	160	-
19	LEMOINE	Marcel		-	-	"	"	32	M	-	-	5-7	170	-
20	LE GOFF	Joseph		-	-	"	"	33	M	-	-	5-6	160	-
21	FERLICOT	Ange		-	-	"	"	33	M	-	-	5-5	159	-
22	DHERYS	Louis		-	-	"	"	20	M	-	-	5-6	158	-
23	LE BARO	Edouard		-	-	"	"	27	M	-	-	5-5	161	-
24	HERY	Jean Louis		-	-	"	"	40	M	-	-	5-6	180	-
25	MESLIER	Auguste		-	-	"	"	26	M	-	-	5-6	162	-
26	CARDINAL	Auguste		-	-	"	"	33	M	-	-	5-5	160	-
27	POTE	Auguste		-	-	"	"	53	M	-	-	5-7	175	-
28	RENGOUF	Auguste		-	-	"	"	25	M	-	-	5-6	165	-
29	PENI	Jean		-	-	"	"	26	M	-	-	5-6	162	-
30	LE DEUN	Yves		-	-	"	"	45	M	-	-	5-6	160	-

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other

7

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

178

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** July 31 19 31, from the port of **HAVRE (France)**

Mod. 970 Imp. C. G. T. France

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	ROCHE	Marcel	Steward	7/11/31	HAVRE	No	Yes	27	M	French	French	5-6	159	None
2	RAVILLY	Francis	-	-	-	"	"	32	M	-	-	5-6	161	-
3	PACLI	Louis	-	-	-	"	"	54	M	-	-	5-5	162	-
4	DURAME	Roger	-	-	-	"	"	20	M	-	-	5-6	165	-
5	COUMDELO	Pierre	-	-	-	"	"	33	M	-	-	5-6	165	-
6	GUILLO	Joseph	-	-	-	"	"	36	M	-	-	5-6	164	-
7	LE BIET	Glovis	-	-	-	"	"	25	M	-	-	5-6	168	-
8	ROFERS	Louis	-	-	-	"	"	34	M	-	-	5-6	164	-
9	LE PRUNHEC	Gonary	-	-	-	"	"	24	M	-	-	5-6	170	-
10	LE RAZER	Lucien	-	-	-	"	"	28	M	-	-	5-5	165	-
11	HIS	Henri	-	-	-	"	"	41	M	-	-	5-6	162	-
12	GOASGUEH	Guillaume	-	-	-	"	"	52	M	-	-	5-5	162	-
13	SALLES LAHONT	René	Interpreter	-	-	"	"	29	M	-	-	5-5	160	-
14	COZANNEC	Eugène	Steward	-	-	"	"	24	M	-	-	5-6	158	-
P.E. 15	ALLAIN	Florentin	-	-	-	"	"	48	M	-	-	5-5	167	-
16	LE BRIS	Jean	-	-	-	"	"	27	M	-	-	5-6	165	-
17	LECAN	Théodore	-	-	-	"	"	24	M	-	-	5-5	154	-
18	MALENDAIN	Robert	-	-	-	"	"	30	M	-	-	5-6	153	-
19	L'ANTON	Roland	-	-	-	"	"	29	M	-	-	5-6	163	-
20	CONHAN	Joseph	-	-	-	"	"	22	M	-	-	5-5	162	-
P.E. 21	ANDRE	Louis	-	-	-	"	"	20	M	-	-	5-6	165	-
22	LEMAITRE	Désiré	-	-	-	"	"	26	M	-	-	5-5	157	-
23	MEMAIN	Fernand	-	-	-	"	"	22	M	-	-	5-6	158	-
24	GUGLIKINI	Alexandre	-	-	-	"	"	21	M	-	-	5-6	161	-
25	DUBOST	Auguste	-	-	-	"	"	26	M	-	-	5-5	152	-
26	GRANCHER	Georges	-	-	-	"	"	25	M	-	-	5-6	162	-
27	RENAUT	Henri	-	-	-	"	"	23	M	-	-	5-6	153	-
28	QUITARD	Julien	-	-	-	"	"	22	M	-	-	5-5	154	-
29	HIPPELMACHER	Paul	-	-	-	"	"	27	M	-	-	5-6	160	-
30	LERAY	Edmond	-	-	-	"	"	25	M	-	-	5-5	163	-

Line
Owners
Local Agents

See list of races on back hereof.
Note. — Failure to furnish full or correct informations in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this _____ day of _____ 19____

Immigrant Inspector.

Year	Month	Day	Location	Time	Wind	Temp	Humid	Cloud	Pressure	Remarks	Observer
1911	Jan	1	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	2	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	3	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	4	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	5	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	6	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	7	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	8	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	9	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	10	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	11	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	12	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	13	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	14	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	15	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	16	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	17	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	18	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	19	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	20	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	21	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	22	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	23	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	24	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	25	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	26	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	27	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	28	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	29	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	30	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer
1911	Jan	31	San Francisco	8:00	SE	50	75	100	30.0	Clear	W. H. Dyer

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 68a) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all persons employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

179

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** **July 21** 19 **21**, from the port of **HAYRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
1	HAUX	Joseph	Steward	7/11/21	HAYRE	No	Yes	29	M	French	French	5-6	162	None
2	HUET	René				"	"	26	M	"	"	5-6	160	"
3	DANHO	Désiré				"	"	28	M	"	"	5-5	158	"
4	FALHER	Louis				"	"	29	M	"	"	5-6	155	"
5	LE DIARAT	René				"	"	23	M	"	"	5-5	162	"
6	ANQUETIN	Fernand				"	"	18	M	"	"	5-6	158	"
7	HERRIER	Marcel				"	"	24	M	"	"	5-6	155	"
8	BOURDON	Georges				"	"	23	M	"	"	5-5	156	"
9	FEUILLAT	Jean				"	"	23	M	"	"	5-6	155	"
10	QUENAR	Louis				"	"	26	M	"	"	5-5	154	"
11	TURBAN	Armand				"	"	19	M	"	"	5-6	157	"
12	THOMAS	Joseph				"	"	21	M	"	"	5-6	156	"
13	HENRI	Marcel				"	"	24	M	"	"	5-5	154	"
14	TEISSIERE	Roger				"	"	18	M	"	"	5-6	160	"
15	MOULIN	Louis				"	"	24	M	"	"	5-5	158	"
16	LANDAIS	Jean				"	"	19	M	"	"	5-6	157	"
17	GOURMELOU	Yves				"	"	18	M	"	"	5-5	159	"
18	BOPIQUET	Paul				"	"	19	M	"	"	5-6	165	"
19	BUCHARD	Auguste				"	"	24	M	"	"	5-5	160	"
20	MONTILHET	Martin				"	"	30	M	"	"	5-6	165	"
21	ADAM	Roger				"	"	20	M	"	"	5-5	160	"
22	LE GONIDES	Pierre				"	"	17	M	"	"	5-5	150	"
23	LE MORTELLEC	Henri				"	"	18	M	"	"	5-6	153	"
24	ALLANET	Louis				"	"	16	M	"	"	5-6	154	"
25	FERDINAND	Georges				"	"	17	M	"	"	5-5	151	"
26	BEAUVAIS	Léopold				"	"	16	M	"	"	5-5	147	"
27	HUFF	Jean				"	"	15	M	"	"	5-6	145	"
28	LE BOUBENEC	Désiré				"	"	14	M	"	"	5-6	147	"
29	FERRY	Jean				"	"	15	M	"	"	5-5	143	"
30	LAIR	Fernand	Barber			"	"	30	M	"	"	5-6	164	"

Line
Owners
Local Agents

Note: See list of races on back hereof.
Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other page.

DATE OF ARRIVAL
MAY 28 1960 BILLED

651

Clerk _____
 Cards Removed _____
 Cards Checked _____
 Check _____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

SUBD. 3. *Manifesting, registering and identifying.* = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the forms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not the unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russiak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW YORK (U.S.A.)** July 21 19 31, from the port of **HAVRE (France)** 180

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
P.E. 1	MARTIN	Médéric	Inspector	7/11/31	HAVRE	No	Yes	55	M	French	French	5-6	158	None
2	RICHARD	Louis	2nd Officer	-	-	"	"	36	M	-	-	5-5	155	-
P.E. 3	HOLLANDT	Victor	Steward	-	-	"	"	48	M	-	-	5-6	158	-
4	LEBROS	Désiré	Barber	-	-	"	"	33	M	-	-	5-5	159	-
5	COUTEAU	Marie	Stewardess	-	-	"	"	53	F	-	-	5-6	165	-
6	DELRIEU	Jeanne	-	-	-	"	"	42	F	-	-	5-5	160	-
7	HARRIMAN	Marie	-	-	-	"	"	34	F	Italian	Italian	5-6	164	-
8	SIBRAY	Marie	Nurse	-	-	"	"	49	F	French	French	5-5	158	-
9	VANDOUVER	Achille	Magicien	-	-	"	"	70	M	-	-	5-6	160	-
10	JULIENNE	André	-	-	-	"	"	36	M	-	-	5-5	158	-
11	THIEROFF	Pierre	-	-	-	"	"	55	M	-	-	5-6	161	-
Not on Board 12	GOMBA	Louis	-	-	-	"	"	85	M	-	-	5-5	160	-
13	BAVEREL	Hélène	Hospital/Nurse	-	-	"	"	33	F	-	-	5-6	165	-
14	SIBRAY	Adrienne	Manicurist	-	-	"	"	27	F	-	-	5-5	150	-
15	Closed with two hundred and eighty three (283)													
16	Closed with two hundred and seventy seven (277) names													
17	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE No. 172 Fee No. 526 \$ 2.00 JUL 11 1931													
18	SEEN For the journey to the United States via La Corogne Date W. Maher JUL 11 1931													
19	AMERICAN CONSULATE HAVRE - FRANCE JUL 11 1931													
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line
Owners
Local Agents

*See list of races on back hereof.
Note.— Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See

(2d)

Master, First or Second Officer

19

Immigrant Inspector

[illegible]

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 680) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. = (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a «workaway» a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak)
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north)	Welsh.
Italian (south)	West Indian (except Cuban)
Japanese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

181

Vessel **ROCHAMBEAU** arriving at **NEW-YORK (U.S.A.)** July 21st 1931, from the port of **HAYRE (France)**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or particularities
	Family Name	Given Name		When	Where									
P.E.	1	CEMBROT	Henri	7/11/31	HAYRE	No	Yes	31	M	French	French	5-6	176	None
-	2	LE QUELLEC	Ives	-	-	-	-	32	M	-	-	5-5	170	-
First	3	SAKGEWSKY	Nicolas	-	-	-	-	32	M	Russian	Russian	5-7	172	-
P.E.	4	BOIS	Manuel	7/13/31	CORUNNA	-	-	36	M	Spanish	Spanish	5-6	156	-
-	5	SUAREZ	Pedro	-	-	-	-	50	M	-	-	5-5	163	-
-	6	DOMINGUEZ	Manuel	-	-	-	-	54	M	-	-	5-5	181	-
-	7	AGUIAR	Dolores	-	-	-	-	56	F	-	-	5-4	181	-
-	8	SANCHEZ	Agustin	-	-	-	Yes	54	M	-	-	5-4	150	-
-	9	EIROA	Jose	-	-	-	No	52	M	-	-	5-4	152	-
Not on board	10	Juncal	Prudencio	-	-	-	-	56	M	-	-	5-7	156	-
11	Closed at number ten nine													
12	AMERICAN CONSULATE at Vigo, Spain (Country) SEEN For the journey to the United States													
13	Seal and Fee Stamp													
14	Service n° 741													
15	No fee prescribed. Supplementary visa													
16	Ferreira Alexander Steward 7/13/31													
17	AMERICAN CONSULATE at Vigo, Spain (Country) SEEN For the journey to the United States													
18	Seal and Fee Stamp													
19	Service n° 743													
20	No fee prescribed. Supplementary visa													
21	Ferreira Alexander Steward 7/13/31													
22	AMERICAN CONSULATE at Vigo, Spain (Country) SEEN For the journey to the United States													
23	Seal and Fee Stamp													
24	Service n° 743													
25	No fee prescribed. Supplementary visa													
26	Ferreira Alexander Steward 7/13/31													
27	AMERICAN CONSULATE at Vigo, Spain (Country) SEEN For the journey to the United States													
28	Seal and Fee Stamp													
29	Service n° 743													
30	No fee prescribed. Supplementary visa													

*See list of races on back hereof.

Note. - Failure to furnish full or correct informations in columns (2),(3),(4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See also

Line
Own
Look Agents

AFFIDAVID OF THE MASTER COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, LIGEOIX DE LA COMBE Jean Master of the French SS. "ROCHAMBEAU", to declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) (b) of and Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

21 day of July

1931

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector

NAME	AGE	SEX	DATE OF BIRTH	PLACE OF BIRTH	DATE OF ARRIVAL	PLACE OF ARRIVAL	DATE OF DEPARTURE	PLACE OF DEPARTURE	DATE OF RETURN	PLACE OF RETURN
...
...
...
...
...
...
...
...
...
...

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing respectively or so to report such cases of desertion or landing such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct list are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the bank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest. (b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Ruthenian (Russniak).
English.	Scandinavian (Norwegians, Danes and Swedes).
Finnish.	Scotch.
Flemish.	Servian.
French.	Slovak.
German.	Slovenian.
Greek.	Spanish.
Hebrew.	Spanish American.
Herzegovinian.	Syrian.
Irish.	Turkish.
Italian (north).	Welsh.
Italian (south).	West Indian (except Cuban).
Japanese.	

Total
45
14
7
66

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS WESTERN WORLD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had TWENTY FIVE (25) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, accord to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 1931

at NEW YORK

[Signature]
(Signature and title of Immigration or other official authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of call, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized official administer oaths.

	DIRECT	HEAD TAX	NET FROM HEAD TAX			TOTAL PASSENGERS
			PAID IN ADVANCE	UNDER 18	ADDED	
1st CABIN			144			45
CABIN			42			14
2nd CABIN	6					7
TOURIST 3rd CLASS	23					66
3rd CLASS	83		548			

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin	1	44	45
Cabin			
2nd Cabin	12		17
Tourist 3rd			
3rd Class	5		
Total	15	48	

DATE OF ARRIVAL JUL 21 1931
BILL NO. 60 BILLED

Clerk

Cards Removed

Cards Checked

Check

Western
S/S

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY 21st., 19 31

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

183

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether alien paid for passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by an organization, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of an alien vessel, or whether by means of a vessel owned or chartered by an alien, or whether by means of a vessel owned or chartered by a citizen or subject of the United States	Whether arriving and departing within one year	Whether arriving and departing in any line	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Complexion	Color of—		Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to do so in the United States									Length of time alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to do so in the United States		Feet	Inches		Hair	Eyes
1	Toronto, Ont. 69 Prince Arthur Ave,	Canada via N.Y.		yes	Self	yes	yes	1931	N.Y.	July 1931	Toronto, Ont. 69 Prince Arthur Ave ,	yes	dys	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	drk	brn	brn	None
2																												
3																												
4																												
5																												
6																												
7																												
8																												
9																												
10																												
11																												
12																												
13																												
14																												
15																												
16																												
17																												
18																												
19																												
20																												
21																												
22																												
23																												
24																												
25																												
26																												
27																												
28																												
29																												
30																												

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS SIMMONS MASTER, of the SS WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Simmons

Officer
MASTER

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 19 31
at NEW YORK

Shoreline
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NoIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject, if such country is other than that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WESTERN WORLD

sailing from BUENOS AIRES

JULY 4TH 1931

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 21 1931, 192

184

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos					
1	ALLING	RAYMOND	27		M	M	BARNES PA NOV 19 1903		BARNES PA
2	ALLEN	GEORGINA	58		F	M		P. P. 366601-42334-1149 NATURALIZED BY MARRIAGE 1899	PURCHASE STREET RYE N Y
3	HOUGHTON	HENRY	56		M	M		SUPERIOR COURT WASHINGTON D C JANUARY 1931	COBURN CLUB WASHINGTON D C
4	LUIKART	CARL	38		M	M	TILDEN NEB JUNE 4 1892		STANDARD OIL CO OF LA BATON ROUGE LA
5	LUIKART	HELEN	35		F	M	BELL ROSE LA JAN 5 1896		AS ABOVE WITH HUSBAND
6	LUIKART	HELEN	14		F	S	BATON ROUGE LA MAR 16 1917		AS ABOVE WITH PARENTS
7	LUIKART	CARL	11		M	S	BATON ROUGE LA JAN 1 1919		AS ABOVE WITH PARENTS
8	LUIKART	WILLIAM	9		M	S	BATON ROUGE LA AUG 20 1921		AS ABOVE WITH PARENTS
9	MC CORMICK	EDWARD A	51		M	S	SYRACUSE N Y JUNE 27 1880		SEAPOST US GENERAL POST OFFICE
10	NAVARRO	MINERVO	41		M	S	KEY WEST FLA DEC 31 1891		4322 45TH ST LONG ISLAND CITY
11	NEVER	MATILDA	56		F	M	LA SALLE ILL JULY 7 1875		7000 SOUTH SHORE DRIVE CHICAGO ILL 1123 ARMSTRONG AVE BARTLESVILLE OKLA
12	SHAPPELL	VIRGIL	37		M	M	LIMA OHIO JULY 12 1894		135 MAIN ST LUZERNE PA
13	SPEIGEL	JACK	23		M	S	LUZERNE PA OCTOBER 21 1907		1629 FIRST AVE NEW YORK CITY
14	TAUSSIG	FRED	38		M	M	NEW YORK CITY JUNE 7TH 1893		Route #2 MIDDLEBURN WEST VIRGINIA
15	FIBER	GEORGE	40		M	M	MIDDLEBURN WEST VIRGINIA DEC 22 1890		
16	SAILING FROM RIO DE JANEIRO BRAZIL JULY 9TH 1931								
17	CARTER	BENJAMIN	45		M	S	WEST PLAINS MO MAY 14 1886		2 RECTOR ST NEW YORK CITY
18	CHRISTOPH	OTTO	50		M	M	CHARLESTON WISC DEC 4 1881		483 PROSPECT ST MAPLEWOOD N J
19	SANDS	GEORGE	48		M	M	WINTER DALE PA JAN 21 1883		2 RECTOR STREET NEW YORK CITY
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LINES 16, 20 TO 30 BLANK PURSER

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WESTERN WORLD Sailing from HAMILTON, BERMUDA, JULY 19th, 1931, Arriving at Port of NEW YORK JULY 21st, 1931 185

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	MORTON	PAULINE	30		F	S	White Plains, N.Y. Jun 22, 1901.		59 Litchfield Pl. Port Washington.
2	SMITH	JENNIE	34		F	S	Rockland, Mass. Oct 17, 1896.		420 Salem St. Rockland, Mass.
3	CAMPBELL	GEORGE	27		M	S	Battle Creek, Mich. Aug 28, 1903.		492-143 St. Brooklyn, N.Y.
4	CAMPBELL	MABEL	27		F	S	Brooklyn, N.Y. Jun 3, 1904.		492-143 St. Brooklyn, N.Y.
5	BLOUNT	WILLIAM	27		M	S	New York City. Oct 28, 1903.		356 West Hastine, Kenmore, N.Y.
6	VANOWITZ	HYMEN	28		M	S	Hartford, Conn. Apr 29, 1903.		90 Vine St. Hartford, Conn.
7	ZUBROD	FRANK	55		M	M	New York City Aug 16, 1876.		1410 Grand Concourse, N.Y.C.
8	ZUBROD	AGNES S.	50		F	M	Oct 15th, 1881 By Marriage.		1410 Grand Concourse, N.Y.C.
9	BERNARD	ANITA	43		F	S	Holyoke, Mass. Feb 28, 1888.		895 Hampshire St. Holyoke, Mass.
10	LAWRENCE	UNA	40		F	S	Holyoke, Mass. Apr 3, 1891.		121 Beach St. Holyoke, Mass.
11	TYLER	MILDIE	36		F	S	Lowell, Mass. Jan 17, 1895.		141 Aldrich St. Roslindale, Mass.
12	CROKE	LAURA	25		F	S	Boston, Mass. Dec 9, 1906.		7 Winter St. Arlington, Mass.
13	ROWE	BEATRICE	33		F	M	Reading, Mass. May 22, 1897.		149 Aldrich St. Roslindale, Mass.
14	EMERSON	FRANK	26		M	S	Utah Dec 13, 1904.		306 West 75th St. N.Y.C.
15	REIDNEY	WENDELL	25		M	S	Utah Mar 5, 1906.		306 West 75th St. N.Y.C.
16	FARLEY	PHILLIP J.	57		M	W	New York City. Mar 3, 1874.		Brampton, Apartmts. Larchmont, N.Y.
17	ROAT	NAOMI	30		F	S	N. Paterson, N.J. Jan 23, 1901.		424 Wanaque Ave. Pompton, Lake, N.J.
18	MAYER	MAUD	31		F	S	New York City. Jun 27, 1898.		4163 Boston Rd. N.Y.C.
19	MAYER	BERTHA	32		F	S	New York City. Jan 22, 1893.		4163 Boston Rd. N.Y.C.
20	MAYER	NATHALIE	30		F	S	New York City. May 7, 1899.		4163 Boston Rd. N.Y.C.
21	HARRIS	BERTRUDE	25		F	S	New York City. Mar 4, 1906.		214 Beach St. Edgenere, L.I.
22	DRESEMAN	CELIA	25		F	S	Boston, Mass. Dec 23, 1905.		575 Park Ave. N.Y.C.
23	PURCELL	GREGORY A.	37		M	M	New York City. Mar 12, 1893.		1133 Fourth Ave. N. Bergen, N.J.
24	PURCELL	MARGUERITE	36		F	M	West Hoboken, N.J. Aug 27, 1895.		1133 Fourth Ave. N. Bergen, N.J.
25	MC CULLOUGH	J. HENRY	33		M	M	New York City. Jan 27, 1898.		614 Morning Side Ave. Ridgewood, N.Y.
26	MALONEY	HOMAN	44		M	M	Needham, Mass. May 14th 1887		45 Park Ave, Mt. Vernon, N.Y.
27	WILDER	HAROLD	37		M	M	Buffalo, N.Y. April 25th 1894		27 Lorenze Ave, Baldwin, L.I.
28	MC CULLOUGH	MARY	33		F	M		NATURALIZED BY MARRIAGE OCT 1920	614 MORNING-SIDE AVE RIDGEWOOD
29	PRETTON	HIX	23		M	S	Norfolk Virginia April 25th 1908		603 Redgate Ave. Norfolk Va.
30	GAINES	MC MILLIAN	23		M	S	Baltimore Md. July 13th 1908		4300 Charles St. Baltimore Md.

LINES 7 & 8 FRANK AND AGNES ZUBROD LINE 29 PRE TON HIX AND 30 GAINES MC MILLIAN DID NOT SAIL

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

186

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS WESTERN WORLD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE (25) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 1931

at NEW YORK

Spencer King
San Diego

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "WESTERN WORLD"

Passengers sailing from BERMUDA

JULY 19th

19 31.

S. S. "WESTERN WORLD"						Passengers sailing from													
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality, (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		<small>Immigration Visa, Passport Visa, or Recent Permit number (Prefix number with OIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved.)</small>	<small>Issued</small>		<small>Data concerning verifications of landings, etc.</small> <small>(This column for use of Government officials only)</small>	<small>*Last permanent residence</small>	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read	Write			Country	City or town, State, Province or District		Country	Date		Country	City or town, State, Province or District
X	TRANSIT	FAIRIES	MANUEL	39	/	M	Labourer	No	Literate	No	Portugal	Portuguese Azores	Pont Delgada Pont	P.V. Transit	Bermuda	Warwick.			
X	TRANSIT	PIEMENTAL	MANUEL	45	/	M	Labourer	No	"	No	Portugal	Portuguese Azores	Pont Delgada Pont	P.V. "	Bermuda	Warwick.			
X	TRANSIT	ARRUDA	JOOAO	51	/	M	Labourer	No	"	No	Portugal	Portuguese Azores	Pont Delgada Pont	P.V. 155/Bermuda	Bermuda	Hamilta. Tuckers - town.			
X	TRANSIT	PATVA	MANUEL	56	/	M	Labourer	No	"	No	Portugal	Portuguese Azores	Pont Delgada	P.V. 156/Bermuda	Bermuda	town.			
5																			
6																			
7																			
8																			
9																			
10																			
11																			
12																			
13																			
14																			
15																			
16																			
17																			
18																			
19																			
20																			
21																			
22																			
23																			
24																			
25																			
26																			
27																			
28																			
29																			
30																			

mew alk, Inapt- 7/2/31
P.S.O. [Signature]

Line 5 to 30 Blank as per Regs

Line 5 to 70 Blank to End Page

Total passengers	_____
U. S. citizens	_____
Aliens	_____

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-42

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

187

Arriving at Port of

NE WYORK N.Y.

July 21st

1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States			Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intended to remain in the United States	Whether alien intended to remain in the United States						Whether alien intended to remain in the United States	Feet			Inches	
1	Mr. J. Fairies, friend Paget W. Bermuda.	Azores Via N.Y.		Yes	Self	9.00	4	Calif-	1919	Mrs. Fairies, wife	yes	Int	no	no	no	no	Good	no	5	8	drk	blk	brn	None
2	Mr. J. Fairies, friend Paget W. Bermuda.	Azores Via N.Y.		Yes	Self	8.00	2	N.Y.	1926	Mrs. XXXX Piemental, wife Pont Delgada, Azores.	yes	Int	no	no	no	no	Good	no	5	10	drk	gry	brn	None
3	Mrs. J. Arruda, wife San Miguel, Azores	Azores via N.Y.		Yes	Self	7.75	2	Calif-	1929	Mrs. J. Arruda, wife San Miguel, Azores	yes	Int	no	no	no	no	Good	no	5	6	Drk	Brn	Brn	None
4	Mrs. Paiva, wife San Miguel, Azores	Azores via New York		Yes	Self	7.25	4	Provi-	1911	Mrs. Paiva, wife. San Miguel, Azores	yes	Int	no	no	no	no	Good	no	5	4	drk	gry	brn	None
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS S. SIMMONS, MASTER, of the SS WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas S. Simmons

MASTER

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 19 31
at NEW YORK

Sherrill King
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS. WESTERN WORLD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE (25) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK.
X X X, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

188

R. M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 19 31

at NEW YORK

For King
Lin Day

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. WESTERN WORLD

Passengers sailing from BUENOS AIRES ARGENTINE JULY 4TH 1931

19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town, State, Province or District	Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued Place Date	Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence Country City or town, State, Province or District
1		MATTIA	25	M	S	PHYSICAL DIRECTOR	SPANISH ENGLISH YES	ARGENTINE	SPAN AM	02-97 ARGENTINE BUENOS AIRES	NQIV 7 SEC 3 (2)	BUENOS AIRES JULY 3	VL 232/818 97	ARGENTINE BUENOS AIRES
2		VARELA	37	M	M	SECRETARY	SPANISH YES	SPAIN	SPANISH	02-34 SPAIN PONTEDRA	NQIV 5 SEC 3 (2)	BUENOS AIRES JULY 2		ARGENTINE BUENOS AIRES
3		CAPRILE	31	M	M	JOURNALIST	SPANISH ENGLISH YES	ARGENTINE	SPAN AM	07-97 ARGENTINE BUENOS AIRES	NQIV 192 SEC 4 (C)	BUENOS AIRES JUNE 30		ARGENTINE BUENOS AIRES
4		VINITSKY	41	F	M	WIFE	SPANISH RUSSIAN YES	RUSSIA	RUSSIAN	03-32 RUSSIA EKATERINOS	NQIV 1 SEC 3 (2)	BAIRES JULY 1	VL 232/818 97	ARGENTINE BUENOS AIRES
5		VINITSKY	19	F	S	STUDENT	SPANISH YES	ARGENTINE	SPAN AM	07-97 ARGENTINE BUENOS AIRES	NQIV 1 SEC 4 (C)	BAIRES JULY 1		ARGENTINE BUENOS AIRES
6	UNDER 16	VINITSKY	15	M	S	STUDENT	SPANISH YES	ARGENTINE	SPAN AM	07-97 ARGENTINE B AIRES	NQIV 3 SEC 4 (C)	BAIRES JULY 1		ARGENTINE BUENOS AIRES
7	UNDER 16	VINITSKY	12	F	S	STUDENT	SPANISH YES	ARGENTINE	SPAN AM	07-97 ARGENTINE B AIRES	NQIV 2 SEC 4 (C)	BAIRES JULY 1		ARGENTINE BUENOS AIRES
8										SAILING FROM SANTOS BRAZIL JULY 8TH 1931				
9		PENTEADO	23	M	S	STUDENT	PORTUGUESE YES	BRAZIL	SPAN AM	09-012 BRAZIL ITU	NQIV 94 SEC 4 (C)	SAO PAULO JUNE 29	012	BRAZIL SAO PAULO
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

LINES 8 10 TO 30 BLANK PURSER

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

189

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 21 ST. 1931, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, party, or government)	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where? (Last residence only)			Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States		Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether coming to receive of an offer, education, training, or employment, or to be employed in the United States	Whether excluded and deported within one year	Whether arrested and deported at any time	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions			Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure	Whether alien intends to stay in United States								Length of time alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to be employed in the United States			Whether alien intends to be employed in the United States	Feet	Inches
1	ELVIM T DE MATTIA (MO) CANALYS 3436 BAIRIS	MASS	SPRINGFIELD	NO	SELF	YES	NO			Y M C A COLLEGE SPRINGFIELD MASS	6 months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FR	DK	BR	NONE
2	DOUNDA DE VARELA WIFE AETOLAGUIRRE 2148 BAIRIS	N Y	N YORK	NO	SELF	YES	NO			FOREIGN DIVISION OF YMCA 347 MADISON AVE NEW YORK	3 months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FR	DK	BR	NONE
3	WIFE JOSEFINA URUGUAY 1667 BAIRIS	N Y	N YORK	NO	SELF	YES	NO			FOREIGN DIVISION OF YMCA 347 MADISON AVE NEW YORK	3 months	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FR	DK	BR	NONE
4	HUSBAND SOLOMON (BUENOS AIRES) FRANCISCO ACUNA FIGUEIRO 812	N J	CAMDEN	NO	HUSBAND	YES	NO			BRO IN LAW SAMUEL G WINITZ YORKSHIP SQUARE FAIRVIEW CAMDEN N J	Ext. to 7-21-32	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FR	LT	BR	NONE
5	FATHER AS ABOVE	N J	CAMDEN	NO	FATHER	YES	NO			AS ABOVE	permanent	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FR	LT	BR	NONE
6	FATHER AS ABOVE	N J	CAMDEN	NO	FATHER	YES	NO			AS ABOVE	permanent	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FR	LT	BR	NONE
7	FATHER AS ABOVE	N J	CAMDEN	NO	FATHER	YES	NO			AS ABOVE	permanent	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FR	LT	BR	NONE
8																							
9	SISTER EDYVARE M B PENTEADO RUA BAHIA 52 SAO PAULO	ILL	CHICAGO	NO	SELF	YES	YES	1926	N Y 1927	BRASILIAN CONSUL CHICAGO	permanent	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	DK	DK	BR	NONE
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS SIMMONS MASTER, of the SS WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Simmons

MASTER

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 1931
at NEW YORK

Shorrock
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. WESTERN WORLD

sailing from BUENOS AIRES

JULY 4TH 1931, 192

, Arriving at Port of NEW YORK

JULY 21ST 1931, 192

190

No on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.				
1	SHUMAN	PHILIP B	19		M	BUENOS AIRES ARGENTINE DEC 14 1912		FOREIGN DIVISION OF Y M C A 347 MADISON AVE NEW YORK CITY
2						SAILING FROM RIO DE JANEIRO BRAZIL JULY 9TH 1931		
3	BAUGH	JESSE L	45		M	SPRINGFIELD OHIO MAY 17 1886		4823 KENWOOD AVENUE INDIANAPOLIS IND
4						<i>John P. Biem</i> 8:40 AM <i>Inspector</i>		
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

LINES 2, 4 TO 30 BLANK *ni Jem Lays* PURSER
TRAT

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, RALPH M. WHITEHEAD, Surgeon of the SS WESTERN WORLD, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had TWENTY FIVE (25) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE STATE OF NEW YORK and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

191

R. M. Whitehead

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 19 31

at NEW YORK

Shocking
Imm. Insp.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. WESTERN WORLD

Passengers sailing from BUENOS AIRES

JULY 4TH 1931, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15								
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit number (Prefix number with QIV, NQIV, PV, or RP and give section of act involved)	Issued		Data concerning verifications of landings, etc. (This column for use of Government officials only)	*Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town, State, Province or District		Place	Date		Country	City or town, State, Province or District	
1	ADMITTED	STRATIEVSKY	RUCHEL R	65		F	W	NONE	YES	YIDDISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	VOLYNIA	QIV 666	BUENOS AIRES	MAY 29TH	97	ARGENTINE	BUENOS AIRES	
2	ADMITTED	CZAPLINSKI	FRANCISZEK	51		M	M	SOFT DRINK SALESMAN	YES	ENGLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	ZBARAN	RP 54127	WASHINGTON	NOV 1929	99	ARGENTINE	BUENOS AIRES	
3	ADMITTED	RESNICK	HERSHEL	21		M	S	CARPENTER	YES	YIDDISH	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	PRATZLAV	QIV 190	BUENOS AIRES	JUNE 1931	97	ARGENTINE	BUENOS AIRES	
4	ADMITTED	ANTELMAN	IOSEF	33		M	M	SHOE SALESMAN	YES	PORTUGUESE	YES	RUMANIA	RUMANIAN	RUMANIA	BESSARABIA	QV 710	RIO DE JANEIRO	JUNE 23	9/12	BRASIL	RIO DE JANEIRO	
5	ADMITTED	DRUCKER	ISAAC	33		M	M	IMPORTER	YES	PORTUGUESE	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	MOLINA	QV 710	RIO DE JANEIRO	DEC 1930	99200/200	9/12	BRASIL	RIO DE JANEIRO
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

ADMITTED

LINES 4-7 TO 30 BLANK

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Lis

192

Arriving at Port of NEW YORK

JULY 21ST 1931

19

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, THOMAS SIMMONS, MASTER, of the SS WESTERN WORLD, from NEW YORK, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thomas Simmons

OFFICER.
MASTER

Sworn to before me this 21ST day of JULY, 19 31
at NEW YORK

Shooking
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and country of birth, and which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK)
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.
ITALIAN (NORTH)
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.
Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "IV," or "RIV" as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).
Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.
Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town, state, province, or district of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-214

S. S. WESTERN WORLD

sailing from BUENOS AIRES

JULY 4TH 1931, 192

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 21ST 1931

, 192

193

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or single	NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	COPLAN	BERTHA	32		F	M		FEDERAL COURT ST LOUIS MO 1913 HUSBAND U S CITIZEN	1356 SHAWMUT AVE ST LOUIS MO
2	LICHTMAN	EMIL	33		M	M		CIRCUIT COURT OF COOK COUNTY ILLINOIS CHICAGO ILL JAN 11TH 1929	6214 WAYNE AVE CHICAGO ILL
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

P.P. # 5522-6/2/31- Wash. D.C.
Newark, N.J. -
7/21/31 - 8:50 am.

LINES 3 TO 30 BLANK

Ed E. Meyer

PURSER

91

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S.

WESTERN WORLD

MUNSON

arrived JULY 21, 1931

, 19

M.,

from

1931

Index No.	NAME	MANIFEST.		CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.						
		GROUP.	No.			DEF.—EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.				DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFICE.	REMARKS.	DISEM.	SUPPORT.	
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Time.										
32m	1	DRUKER Isaac	5	6	RUSSIA DOUBT. TEM. STAY	1:00 KING	7/21		1 Jack																
20m	2	RESNICK Hershel	5	3	RUSS. L.P.C. P.D. VISA	ELLIS	7/21		138 Jack																
65f	3	STRATIEVSKY Rachel R.	5	1	HEB. RUSS. L.P.C.		7/25		46 EC																

Diagnosed under 5426
7/21 1 Jack
7/21 138 Jack
7/25 46 EC
7/25 85 Jack 11 33
Handed 7/27/31-330
ret. 8/8/31-2:00 pm
8/8/31-9:15 am
10/8/31-11:30
6:06 am
10:10 11 July

RECORD OF DETAINED ALIENS

195

S. S. WESTERN WORLD MUNSON arrived JULY 21, 1951, 1951, M., from

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
45m 1	PIRENTAL Manuel 2 Cab. 1:00	8	2	1		IN TRANSIT TO AZORES	Destination	John	7/23	12 ³⁵	2	2	n
39m 2	FAIRIES Manuel	8	1	1		" " " "	"	John	7/23	12 ³⁵			n
51m 3	ARENDA Joao	8	3	1		" " " "	"	John	7/23	12 ³⁵	2	2	n
56m 4	PAIVA Manuel	8	4	1		" " " "	"	John	7/23	12 ³⁵	2	2	n

Required

SEAMEN SIGNED ON AT THIS

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of 1952, which provides for a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that I have made an accurate report, and that, should any additional changes in crew occur, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEB

[illegible]

14-1412

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age
1				
2	RUSSELL B WILKE	MO	U S	40
3	ALBERT F SUNDMACHER	ILL	U S	40
4	THOS F SHEA	NFLD NAT	U S	35
5				
6	ERNST MOHRINE	GERMANY 3 YC	GER	27
7	JOHN STEPIKIN	RUSSIA	RUS	28
8	KARL TYER	SWDEN NAT.	U S	27
9	CHARLES LOVE	MASS	U S	30
10	CHARLES O VAN GORDEN	COL	U S	30
11	THOMAS B SMYTH	ILL	U S	30
12	ALBERT WREIBUS	ESTHONIA 3 YC	ESTH	27
13	JOSE CAMBEIRO	SPAIN 3 YC	SPAIN	40
14	FRANCISCO GARCIA	SPAIN 3 YC	DO	37
15	JULIO SILVA	PORTUGAL	PORT	30
16	THOR BENDIKTSON	DENMARK	DANE	30
17	CASTOR GALANS	SPAIN 3 YC	SPAIN	30
18	WESLEY MC KINNEY	WEST VA	U S	30
19	PAUL L DROUIN	LA	U S	30
20	FRANK WOITSHAT	GERMANY	GER	30
21	LAS P LARSON	PA	U S	30
22	GEROGE LIEBTHAL	POLAND	GER	30
23	JACK FRAZER	HONULULU	U S	30
24	JULIUS ROUTENBORG	LATVIA	LAT	30
25	HARRY KEARNS	PA	U S	30
26	WALTER DAY	CONN	U S	30
27	THOMAS DUNN	MASS	U S	30
28	JOHN H BONNETT	N Y	U S	30
29	WILLIAM M FENN	N J	U S	30
30	WILLIAM WOOD	IND	U S	30
31	WILLIAM GEOGHEGAN	KY	U S	30
32	HARRY C GLYNN	VT	U S	30
33	RALPH M WHITEHEAD	ILL	U S	30
34	CHARLES STEWART	MASS	U S	30
35	JOHN GJERULDSSEN	N Y	U S	30
36	FRANK RODRIGUEZ	PORTO RICO	U S	30
37				
38				

OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

5. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK N.Y**

JULY 25 1931

S. S. WESTERN WORLD

_____, hereby certify that the following is a complete record of all of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted..... **NONE**

Seamen left in hospital (or died).....

this port **169** Total crew this date **169**

7 At this port JUNY 21 1931, 193 , consigned to

is now living at **PIER 64 NR**, and is

103 for PORTS EAST COAST S A

SUBJECT First port of call in United States

01 DIRECT

26 statement of all changes in cre 201

DESERTING SEAMEN

Age	Nationality	When and where signed on
30		
27		
23		
24		
38		
42		
23		
22		
24		
21		
18		
19		

NONE

NONE

NONE

natur	61
natt	46
alison	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
is alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1969

Required

SEAMEN SIGNED ON AT THE

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honest and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1917

[illegible]

14-1611

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE
101 ¹	JOHN DONNELLY	N Y	U S	47
102 ²	WILLIAM J SMITH	ALA	U S	40
103 ³	GLYNN L FRANCISCO	ILL	U S	40
104 ⁴	MILBURN BOYS	N H	U S	25
105 ⁵	EDWARD ROSENBLATT	ILL	U S	37
106 ⁶	JAMES TIMON	CALIF	U S	40
107 ⁷	SAMUEL KRUVITZ	PA	U S	53
108 ⁸	CORNELIUS VEENSTRA	HOLLAND NAT	U S	51
109 ⁹	ELWIN REIGHART	ILL	U S	51
110 ¹⁰	WALDRON DOWLING	D W I NAT	U S	21
111 ¹¹	SIGFRED SORNES	NORWAY 3 YC	NOR	41
112 ¹²	ALFRED LUDERMANN 197	GERMANY 3 YC	GER	21
113 ¹³	RAYMOND GORMAN	N Y	U S	51
114 ¹⁴	JAMES E WHITING	N Y	U S	21
115 ¹⁵	CHAS F ROGIER	MO	U S	41
116 ¹⁶	WAYNARD RICHARDSON	MASS	U S	21
117 ¹⁷	JOSEPH MARTIN	CALIF	U S	41
118 ¹⁸	JOSE SANCHEZ	PORTO RICO	U S	41
119 ¹⁹	LEO ARNDT	GERMANY	GER	41
120 ²⁰	ANDERS CHRISTENSEN	DENMARK	DANE	41
121 ²¹	ERNEST THERRY	BELGIUM	BELG	41
122 ²²	ANDREW GEYER	MASS	U S	41
123 ²³	WALTER FELTON	N Y	U S	41
124 ²⁴	LARY LAZARO	SPAIN 3 YC	SPAIN	41
125 ²⁵	FRED GANBERT	GERMANY 3 YC	GER	41
126 ²⁶				
127 ²⁷	ERNESTO IMPORTANTO	P I	P I	41
128 ²⁸	DOMINGO CHAVES	P I	P I	41
129 ²⁹	NICKLOS PETERS	CYPRUS	ENG	41
130 ³⁰	FRANK KAILAN	P I	P I	41
131 ³¹	ROBERT ANTINO	WASH D C	U S	41
132 ³²	JOHN BROWN	IND	U S	41
133 ³³	HERMAN SERRANO	COSTA RICAN	C R	41
134 ³⁴	PEDRO BRAVO	P RICO 3 YC	U S	41
135 ³⁵	ANTONIO SCUZA	BRAZIL	BRAZ	41
136 ³⁶	MANUEL OLIVEIRA	PORTUGAL NAT	U S	41
137 ³⁷	LYSTER COBONTS	SPAIN NAT	U S	41
138 ³⁸	IGNACIO GUEDES	BRAZIL	BRAZ	41

MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK N.Y.

JULY 25 1931

193

S. S. WESTERN WORLD

_____, hereby certify that the following is a complete record of all
work of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted **NONE**

167 Seamen left in hospital (or died).....

at this port **169** Total crew this date **169**

ed at this port JUNE 21 1931 1931 consigned to

is now lying at **PIER 64 NR** and is

931 103 for PORTS EAST COAST S A

First part of call in United States

First part of call in United States

rate statement of all changes in cre 201

DESERTING SEAMEN

[illegible]

25	4	22
26	4	23
27	5	24
28	5	25
29	5	26
30	5	27
31	5	28
32	5	29
		30
		31
		32
		33
		34
		35
		36
		37
		38

NONE

NONE

NONE

natur	61
natt	46
alien	<u>56</u>
	163

tion in columns (3), (6), (7), and (8)
 alien. See other side.

◎ 俗文化語彙 · 1

Local Agents

Required

SEAMEN SIGNED ON AT THE

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on the accurate report, and that, should any additional changes in crew port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF 1952

[illegible]

14-1611

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age
1 39	MARIO ALASCIA	N Y	U S	27
1 40	RICARDO NORES	URUGUAY	URG	39
1 41	S'NGN CORTEZ	P I	P I	25
1 42	WILLIAM POND	P I NAT	U S	23
1 43	ANTONIO OCCAMPO	SPAIN 3YC	SPAIN	50
1 44	JOAQUIM G PARGA	SPAIN 3YC	SPAIN	35
1 45	ESMAL SITON	P I	P I	33
1 46	CARLOS LINARDO	PORTO RICO	U S	21
1 47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				

MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK N.Y.

JULY 25 1931

193

S. S. WESTERN WORLD

....., hereby certify that the following is a complete record of all
law of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted. NONE

16	Seamen left in hospital (or died).
16	

at this port **169** Total crew this date **169**

ed at this port **JUNY 21 1931**, 193 , consigned to

; is now lying at **PIER 64 NR** and is

1931 193 for PORTS EAST COAST S A

DIRECT First port of call

urate statement of all changes in cre 201

DESERTING SEAMEN

[illegible]

NONE

NONE

NONE

natur	61
nati	46
alien	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
 alien. See other side.

2000 年 12 月 15 日

Required

SEAMEN SIGNED ON AT THE

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on the accurate report, and that, should any additional changes in crew report, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1917

[illegible]

14-3612

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE
201 1	ALFRED FREEMAN	ENGLAND NAT	U S	45
20 2	WILLIAM S CUMMINS	N J	U S	40
20 3	AXEL CLAUSEN	ILL	U S	33
20 4	NOT CARRIED			
20 5	GUS ERICKSON	SWEDEN NAT	U S	47
20 6	THOMAS YUHAS	N J	U S	25
20 7	THERON MERRITT	N Y	U S	46
20 8	GIBSON BARRON	SCOTLAND	BRIT	38
20 9	ANNA SINGER	GERMANY NAT	U S	45
2 10	BERTHA WATERHOUSE	ENGLAND	ENG	42
2 11	BYRON ROBERTS	SCOTLAND	BRIT	47
2 12	AUGUST NILSON	ESTONIA NAT	U S	33
2 13	ALFRED SCHMIDT	SWITZERLAND NAT	U S	52
2 14	DARIO GONZALEZ	ORENSE NAT	U S	35
2 15	JOSE FORJA	SPAIN	SPAIN	38
2 16	MANUEL CRUGEIRAS	SPAIN	SPAIN	34
2 17	ENRIQUE RODRIGUEZ	SPAIN	SPAIN	39
2 18	ERNST HAMPEL	GERMANY	GER	37
2 19	HERMAN FUTTERKNECHT	GERMANY	GER	47
2 20	ARTHUR PEDERSEN	NORWAY NAT	U S	44
2 21	RUSSELL HOFFMAN	KANSAS	U S	40
2 22	SAM BARICIC	AUSTRIA	AUS	31
2 23	ANTONIO FERNANDEZ	SPAIN	SPAIN	26
2 24	EDWARD CASTRO	SPAIN	SPAIN	31
2 25	JOSE LOPEZ	SPAIN	SPAIN	43
2 26	JOSE FERNANDEZ	SPAIN	SPAIN	31
2 27	SEGUNDO DUVAL	SPAIN	SPAIN	37
2 28	MANUEL MARTINEZ	PORTO RICO	U S	31
2 29	JOSEPH RIVERA	PORTO RICO	U S	21
2 30	PETER GONZALEZ	PORTO RICO	U S	20
2 31	WILLIAM WENDELS	HOLLAND NAT	U S	43
2 32	FRED HANSHULZ	GERMANY NAT	U S	54
2 33	DANIEL SULLIVAN	N Y	U S	45
2 34	ALBERT DE BRITO	PORTUGAL NAT	U S	42
2 35	SVEN BANG	DENMARK NAT	U S	29
2 36	HENRY IMFELD	N J	U S	25
2 37	ISAAC CHAM	TURKEY NAT	U S	35
2 38	CHARLES LANGRHER	N Y	U S	35

**MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK N.Y.

JULY 25 1931

193

S. S. WESTERN WORLD

....., hereby certify that the following is a complete record of all
 of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted. NONE

168 Seamen left in hospital (or died)

at this port. **169** Total crew this date. **169**

ed at this port. **JUNE 21 1931**, 193 , consigned to

.....; is now lying at **PIER 64 NR**

....., and is

1931 193 for **PORTS EAST COAST S A**

DIRECT First port of call

First port of call in United States

urate statement of all changes in cre 201

DESERTING SEAMEN

[illegible]

	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30
	31
	32
	33
	34
	35
	36
	37
	38

NONE

NONE

NONE

natur	61
nath	46
alien	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
 alien. See other side.

[illegible]

Required

SEAMEN SIGNED ON AT THE

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration and Naturalization Act, which provides for a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on accurate report, and that, should any additional changes in crew occur, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF

[illegible]

14-2618

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age
239	JACOB SAPORTAS	TURKEY NAT	U S	4
240	EDWARD DIAMOND	BRAZIL NAT	US	4
241	PEMAGIOTIS SECHAS	N Y	U S	3
242	EUSEPIO O BILBAO	SPAIN	SPAIN	32
243	JOHN MC DONALD	CANADA	BRITH	4
244	JOHN GUASCH	SPAIN NAT	U S	3
245	ANTHONY PEREZ	SPAIN 3 YC	SPAIN	3
246	MIGUEL SANTOS	SPAIN	SPAIN	3
247	MANUEL L MARTINEZ	PORTO RICO	U S	3
248	JOSE HERNANDEZ	PORTO RICO	U S	2
249	HANS GROTH	GERMANY	GER	2
250	TORIBIO EVORA	SPAIN 3YC	SPAIN	4
251	BENNY LOPEZ	SPAIN NAT	U S	2
252	JOSE ARUFE	SPAIN NAT	U S	3
253	JAMES BAYLEY	CANADA NAT	U S	3
254	ALEXANDER CATONI	FRANCE NAT	U S	5
255	WILLIAM DE LAY	FLA	U S	2
256	CYRIL MCCARTHY	PA	U S	2
257	JOHN LEVY	ENGLAND NAT	U S	4
258	ANTONIO RAMIERZ	PORTO RICO	U S	2
259	EDWARD C STEREIS	ENGLAND NAT	U S	4
260	WILLIAM SHILS	ENGLAND	BRIT	4

_____, Master of the said American _____,
 _____, and truly swear that the within List contains
 _____, sincerely, and truly swear that the within List contains
 _____, together with the places of their birth and residence, as

Master.

Part of

day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

of the List of the Crew of the American

....., *whereof*

in Ale in this Office.

At the Cytochrome

STATE OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK N.Y.

JULY 25 1931, 1931

S. S. WESTERN WORLD

....., hereby certify that the following is a complete record of all crew of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted **NONE**
164 Seamen left in hospital (or died) _____

at this port. **169** Total crew this date. **169**

ived at this port. **JULY 21 1931**, 193 , consigned to

is now lying at **PIER 64 NR** and is

1931 193 for PORTS EAST COAST 3 A

DIRECT First port of call in United States

accurate statement of all changes in crew

[illegible]

NONE

NONE

NONE

natur	61
nath	46
alien	56
	<u>163</u>

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
an alien. See other side.

12. B. The first two sentences of the passage state that the

SEAMEN SIGNED ON AT THE

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration and Naturalization Act, which provides for a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on accurate report, and that, should any additional changes in crew be reported, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign agent, consignee, or owner thereof to deliver to the principal lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the company, when and where they were respectively shipped or engaged, and the date of arrival; or lists containing so much of such information as may be ascertained by the principal; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which a vessel giving a description of such alien together with information of the departure of said vessel it shall be the duty of such owner, agent, or officer a further list containing the names of all alien employees who were but who leave port thereon at the time of her departure, and also the names and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and the owner, agent, or master to deliver either of the said lists of such aliens and in such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall be liable for the collection of customs duties in which the vessel is concerned; and if the correct lists are not delivered or a true report is not made, no clearance shall be granted pending the determination of the question of the liability of such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be granted prior to the determination of such question upon deposit of the fine.

14-3612

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE
1				
26	FRANK ANTONSTORP	PORTO RICO	U S	4
2	DENVER'S BRUNNE	ENGLAND NAT	U S	4
26	JOHN THORNE	BARBADOS	BRIT	3
4	JOSE MONTALVO	PORTO RICO	U S	
5	HAROLD DE MAILLE	N Y	U S	
6	M VINCENT GOLDEN	N J	U S	
7	ALVOR SCHMIST	N Y	U S	3
8	ALEXANDER FRANK	N Y	U S	1
9	JULIUS SOLE	N Y	U S	2
10	BERBERT HEYLISER	SABA	DUTCH	1
11	ASHEN A BIVINS	GEORGIA	U S	6
12	RICHARD MOLIN	MEXICO	MEX	2
13	MORRIS RABINOWITZ	RUSSIA NAT	U S	3
14	MELTON BALDWIN	N Y	U S	2
15	GERGE FITZBERG	GERMANY NAT	U S	1
16	ANDREW APICELLA	N Y	U S	3
17	CHRISTIANE HOSSEN	GERMANY	DANE	4
18	MANUEL LEWIS	SPAIN	SPAIN	2
19	RAMON USALOA	SPAIN	SPAIN	2
20	EDWARD LIRWETT	N Y	U S	4
21	PEDRO MAGUERULES	SPAIN	SPAIN	3
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				

S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK N.Y.**

JULY 25 1931

193

S. S. WESTERN WORLD

....., hereby certify that the following is a complete record of all crew of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted **NONE**
164 Seamen left in hospital (or died)
at this port 169 Total crew this date **169**

Arrived at this port..... **JUNY 21 1931**, 193 , consigned to
, is now lying at. **PIER 64 NR**, and is
1931, 193 for **PORTS EAST COAST S A**
DIRECT, First port of call in United States

accurate statement of all changes in crew

DESERTING SEAMEN

201

[illegible]

NONE

NONE

NONE

natur	61
nath	46
alim	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
an alien. See other side.

E. S. GOTTRECH AND J. H. KIMURA 1001

Local Agents

SEAMEN SIGNED ON AT

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration and Naturalization Act, which provides for a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify that the above is an accurate report, and that, should any additional changes in crew be reported, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT

[illegible]

14-1615

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK N.Y.**

JULY 25 1931

193

S. S. WESTERN WORLD

58 _____, hereby certify that the following is a complete record of all
59 _____ of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted. **NONE**
 168 Seamen left in hospital (or died) _____
 32 at this port. 169 Total crew this date. **169**

lived at this port **JUNY 21 1931**, 193 , consigned to
; is now lying at **PIER 64 NR**, and is
1931, 193 for **PORTS EAST COAST S A**
DIRECT First port of call in United States

accurate statement of all changes in crew

DESERTING SEAMEN

201

[illegible]

	22
	23
	24
	25
	26
	27
	28
	29
	30
	31
	32
	33
	34
	35
	36
	37
	38

NONE

NONE

NONE

natur	61
natt	46
alien	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
 alien. See other side.

WESTERN WORLD

81 1981

Local Agents

SEAMEN SIGNED ON AT THIS

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age
5 ₁	ROBERT BURCH	VACANCY MARYLAND	USA	21
37 ₂	HAROLD SAUL	DO. ESTHONIA	EST	28
38 ₃	RASSVUS CHRISTENSEN	DO. NORWAY	NOR	35
126 ₄	ALFRED MILLER	DO. MINNESOTA	USA	35
147 ₅	RUDDOLPH HIGNAUER	DO. SWITZERLAND	USA	48
148 ₆	JOHN PETERSON	DO. SWEDEN	USA	39
282 ₇	HERMAN MUENSTER	DO. GERMANY	USA	27
283 ₈	NAT ROBINS	DO. RUSSIA	USA	32
284 ₉	FRED LIED	DO. NORWAY	USA	51
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20	200			
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF

14-1631

Age	Nationality	When and where signed on
-----	-------------	--------------------------

[illegible]

	22	
	23	
	24	NONE
	25	NONE
	26	
	27	native 61
	28	natl 46
	29	alien 56
	30	163
	31	
	32	
	33	
	34	
	35	
	36	
	37	
	38	

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
on alien. See other side.

Required

SEAMEN SIGNED ON AT THE

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of 1952, which provides for a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that this is an accurate report, and that, should any additional changes in crew occur, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 1917

[illegible]

14-1613

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				

STER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK N.Y.**

JULY 25 1931 1931

S. S. WESTERN WORLD

..... hereby certify that the following is a complete record of all
of said vessel since arrival at this port:

163 Number of seamen deserted **NONE**
168 Seamen left in hospital (or died)
at this port 169 Total crew this date **169**

1 at this port JUNY 21 1931, 193 , consigned to
 ; is now lying at PIER 64 NR, and is
 231, 193 for PORTS EAST COAST S A
DIRECT First port of call in United States

rate statement of all changes in crew

DESERTING SEAMEN

201

[illegible]

NONE

NONE

NONE

natur	61
natl	46
alien	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
2b alien. See other side.

B. A. GUTKIN AND V. A. KULIKOVICH

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT

[illegible]

[Signature] Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens on board such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship, and whether they are to be discharged or not, and whether they are to be employed on shore, or in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, be liable to pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is situated a fine of \$100 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-3613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 689-6-30

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of **NEW YORK N Y**
JULY 25 1931 193

I, master of the AMERICAN S. S. WESTERN WORLD
(Nationality)
from port of HAMILTON, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 163 Number of seamen deserted NONE
 Number of seamen discharged 161 Seamen left in hospital (or died) _____
 Number of seamen signed on at this port 169 Total crew this date 169

The above-named vessel arrived at this port JUNY 21 1931, 193 , consigned to MUNSON SS LINE; is now lying at PIER 64 NR, and is expected to sail JULY 25 1931, 193 for PORTS EAST COAST S A via United States port of DIRECT. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in cre

[illegible]

14-1638

[illegible]

NONE

NONE

NONE

natur	61
natt	46
alien	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
in alien. See other side.

E. A. COUTERMER (LONDON, ENGLAND)

(1)	State	month	last	voyage
No. on list				

DISCHARGED SEAMEN

AS PER FORM 680 ON FILE IMMIGRATION DEPARTMENT

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1613

WESTERN WORLD

1870

18	YES	TYER
19	YES	MC KINNEY
20	YES	ZIMBRO
21	YES	GALANS
22	YES	ROUTENBERG
23	NO	DROUIN
24	YES	WOITSHAT
25	YES	AVALLONE
26	NO	SCHWARTZ
27	NO	CARL MARK
28	NO	MAYO
29	NO	FOBES
30	YES	GEOGHEGAN

[illegible]

NONE

NONE

NONE

natur	61
nath	46
alien	<u>56</u>
	163

ation in columns (3), (6), (7), and (8)
 alien. See other side.

U. S. CUSTOMERS SERVICE OFFICE, INC.

Required under Act of Congress

Vessel WESTERN

Form 910-A
ART. 182, C. R. 1923
SHIPPING SERVICE
(Rev. 3-13-1923)

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 152, Customs Regulations of 1923

202

SUPPLEMENTAL

Persons composing the Crew of the American

STEAMSHIP

called the WESTERN WORLD

of NEW YORK

bound for PORTS EAST COAST SOUTH AMERICA

whereof

is Master.

11-1968												
LINE No.	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
						Feet	In.	Com- plexion	Hair			
51	ROBERT BURCH	VACANCY	MARYLAND	USA	21	5	9	LT	LT	3 OFF	W A 329 N WILTON ST PHILA	1
372	HAROLD SAUL	DO	ESTHONIA	EST	28	5	11	LT	LT	BOSSM	2 M EDWAST ESTHONIA	2
383	HAROLD CHRISTENSEN	DO	NORWAY	NOR	35	5	10	LT	LT	A B	NONE	3
1264	ALFRED MILLER	DO	MINNESOTA	USA	35	5	11	LT	LT	OILER	M T VILCH 132 14TH ST	4
1455	DOLPH HIGNAUER	DO	SWITZERLAND	USA	48	5	7	LT	LT	AST ENG	W 150/41 227 ST VILLAGE	5
1456	JOHN PETERSON	DO	SWEDEN	USA	39	5	7	LT	LT	DO	W S 1759 B 37 ST NYC	6
2027	JOHAN MUENSTER	DO	GERMANY	USA	27	5	7	LT	LT	WAITER	W E 574 ST MARYS AVE BR	7
2028	JOHN ROBINS	DO	RUSSIA	USA	32	5	6	LY	LT	DO	C N BENDER 100 BROAD ST NYC	8
2029	JOHN LIED	DO	NORWAY	USA	51	5	6	LY	LT	DO	A J LISO NORWAY	9
10												10
11												11
12												12
13												13
14												14
15												15
16												16
17												17
18												18
19												19
20												20
21												21
22												22
23												23
24												24
25												25
26												26
27												27
28												28
29												29
30												30
31												31
32												32
33												33
34												34
35												35
36												36
37												37
38												38

Sheet No. 1

on board upon arrival at 206

PORTO AND BERMUDA

(15)
Physical marks, peculiarities, or disease
REMARKS

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

native 61
natl 46
alien 56
163

Also in columns (3), (6), (7), and (8)
h. alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR OFFICE 1923

WESTERN WORLD

Jul 21 1923

Local Agents
14-1923

Required under Act of Congress

Vessel WESTERN

(1) No. on list	(2) State, whether member of crew preceeding voyage of vessel to U. S.	Family name
1	NO	SIMMONS
2	YES	WILKE
3	YES	SUN SUNDMACHER
4	YES	SHEA
5	NO	DOBIE
6	YES	LARSON
7	YES	STEPKIN
8	YES	TORRES
9	YES	LOVE
10	YES	SMYTH
11	YES	SHARP
12	YES	WREIBUS
13	YES	CAMBEIRO
14	YES	GARCIA
15	YES	SILVIA
16	YES	BENDICKTSON
17	NO	LIEBTHAL
18	YES	TYER
19	YES	MC KINNEY
20	YES	ZIMBRO
21	YES	GALANS
22	YES	ROUTENBERG
23	NO	DROUIN
24	YES	WOITSHAT
25	YES	AVALLONE
26	NO	SCHWARTZ
27	NO	CARLMARK
28	NO	MAYO
29	NO	FOBES
30	YES	GEOGHEGAN

WESTERN WORLD

July 8 1900

Local Agents
14-1240

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American _____

_____ of _____, whereof _____

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____ (Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____, 19____

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE OFFICE: 1000 11-1400

Sheet No. 1

on board upon arrival at 206

10 AND BERMUDA

(15)
Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

native 61
natl 46
alien 56
163

in columns (3), (6), (7), and (8)
in alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE OFFICE: 1000

Required under Act of Congress

Vessel WESTERN

CREW LIST

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4072, 4074, and 4075, Rev. Stat., and
Arts. 94 and 125, Customs Regulations of 1929

203

Persons composing the Crew of the American

of NEW YORK (insert sailing port)
whereof is Master.
called the WESTERN WORLD
(insert kind of vessel)
bound for PORTS EAST COAST SOUTH AMERICA

Sheet No. 1

on board upon arrival at 206

10 AND BERMUDA

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

WESTERN WORLD

Jul 21 1929

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	Family name
1	NO	SIMMONS
2	YES	WILKE
3	YES	SUN SUNDMACHEN
4	YES	SHEA
5	NO	DOBIE
6	YES	LARSON
7	YES	STEPKIN
8	YES	TORRES
9	YES	LOVE
10	YES	SMYTH
11	YES	SHARP
12	YES	WREIBUS
13	YES	CAMBEIRO
14	YES	GARCIA
15	YES	SILVIA
16	YES	BENDICKTSON
17	NO	LIEBTHAL
18	YES	TYER
19	YES	MC KINNEY
20	YES	ZIMBRO
21	YES	GALANS
22	YES	ROUTENBERG
23	NO	DROUIN
24	YES	WOITSHAT
25	YES	AVALLONE
26	NO	SCHWARTZ
27	NO	CARLMARK
28	NO	MAYO
29	NO	FOBES
30	YES	GEOGHEGAN

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT Feet In.	DESCRIPTION Complexion Hair	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
1	ALBERT BURCH	VACANCY MARYLAND	USA	31	5 2	LT LT	3 OFF	4 523 N MILTON ST PHILA	1
2	MANA D SAUL	DO ESTHONIA	EST	27	5 11	LT LT	BOYS	4 523 N MILTON ST PHILA	2
3	MASSAUS CHRISTENSEN	DO NORWAY	NOR	35	5 11	LT LT	A B	NONE	3
4	RALPH D MILLER	DO MINNESOTA	USA	35	5 11	LT LT	PILOT	4 523 N MILTON ST PHILA	4
5	ANDREW HIGNAUER	DO SWITZERLAND	USA	48	5 11	LT LT	AGT ENG	4 523 N MILTON ST PHILA	5
6	JOHN PETERSON	DO SWEDEN	USA	39	5 7	LT LT	DO	4 523 N MILTON ST PHILA	6
7	BERNARD MUENSTER	DO GERMANY	USA	27	5 7	LT LT	WATTEN	4 523 N MILTON ST PHILA	7
8	NAT RUBINS	DO RUSSIA	USA	32	5 6	LT LT	DO	4 523 N MILTON ST PHILA	8
9	FRED LYED	DO NORWAY	USA	51	5 11	LT LT	DO	4 523 N MILTON ST PHILA	9
10									10
11									11
12									12
13									13
14									14
15									15
16									16
17									17
18									18
19									19
20									20
21									21
22									22
23									23
24									24
25									25
26									26
27									27
28									28
29									29
30									30
31									31
32									32
33									33
34									34
35									35
36									36
37									37
38									38

natur 61
natl 46
alien 56
163

tion in columns (3), (6), (7), and (8)
th alien. See other side.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Required under Act of Congress

Vessel WESTERN

(1) No. on list (2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S. Family name

1 NO SIMMONS
2 YES WILKE
3 YES SUN SUNDMACHER
4 YES SHEA
5 NO DOBIE
6 YES LARSON
7 YES STEPKIN
8 YES TORRES
9 YES LOVE
10 YES SMYTH
11 YES SHARP
12 YES WREIBUS
13 YES CAMBEIRO
14 YES GARCIA
15 YES SILVIA
16 YES BENDICKTSON
17 NO LIEBTHAL
18 YES TYER
19 YES MC KINNEY
20 YES ZIMBRO
21 YES GALANS
22 YES ROUTENBERG
23 NO DROUIN
24 YES WOITSHAT
25 YES AVALLONE
26 NO SCHWARTZ
27 NO CARLMARK
28 NO MAYO
29 NO FOBES
30 YES GEOGHEGAN

Local Agents
10-1940

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Port of
Subscribed and sworn to this day of , 19 , before me.
Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American , whereof is Master, taken from the original on file in this Office.
GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, this day of , in the year of our Lord one thousand nine hundred and .

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE
(Insert "Certified Copy of" when such is the case)
CREW LIST
OF THE
American (Insert flag)
(Insert name of vessel)
Master.
DATED:
Customhouse
Port of , 19

Sheet No. 1

on board upon arrival at 206

RIO AND BERMUDA

(15) Physical marks, peculiarities, or disease REMARKS

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

ONE

ONE

ONE

native 61
natl 46
alien 56
163

columns (3), (6), (7), and (8)
See other side.

tion in columns (3), (6), (7), and (8)
in alien. See other side.

Required under Act of Congress

Vessel WESTERN

(1) No. on list	(2) State whether member of crew preceeding voyage of vessel to U. S.	Family name
1	NO	SIMMONS
2	YES	WILKE
3	YES	SUN SUNDMACHER
4	YES	SHEA
5	NO	DOBIE
6	YES	LARSON
7	YES	STEPKIN
8	YES	TORRES
9	YES	LOVE
10	YES	SMYTH
11	YES	SHARP
12	YES	WREIBUS
13	YES	CAMBEIRO
14	YES	GARCIA
15	YES	SILVIA
16	YES	BENDICKTSON
17	NO	LIEBTHAL
18	YES	TYER
19	YES	MC KINNEY
20	YES	ZIMBRO
21	YES	GALANS
22	YES	ROUTENBERG
23	NO	DROUIN
24	YES	WOITSHAT
25	YES	AVALLONE
26	NO	SCHWARTZ
27	NO	CARLMARK
28	NO	MAYO
29	NO	FOBES
30	YES	GEOGHEGAN

WESTERN WORLD

Aug 18 1900

Local Agents
16-1585

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
39											39
40											40
41											41
42											42
43											43
44											44
45											45
46											46
47											47
48											48
49											49
50											50
51											51
52											52
53											53
54											54
55											55
56											56
57											57
58											58
59											59
60											60

I, Master of the said American, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this 19 day of August, 1900, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American WESTERN WORLD, of San Francisco, whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this 18 day of August, 1900, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form 710A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST
OF THE
American WESTERN WORLD (Insert flag)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:
Customhouse

Port of San Francisco, 1900

Sheet No. 1

on board upon arrival at 206

RIO AND BERMUDA

(15)

Physical marks,
peculiarities, or
disease

REMARKS

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

Native 61
Natl 46
Alien 56
163

in columns (3), (6), (7), and (8)
alien. See other side.

Required under Act of Congress

Vessel WESTERN WORLD

(1) No. on list
(2) State, whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.
Family name

1 NO SIMMONS
2 YES WILKE
3 YES SUN SUNDMACHER
4 YES SHEA
5 NO DOBIE
6 YES LARSON
7 YES STEPKIN
8 YES TORRES
9 YES LOVE
10 YES SMYTH
11 YES SHARP
12 YES WREIBUS
13 YES CAMBEIRO
14 YES GARCIA
15 YES SILVIA
16 YES BENDICKTSON
17 NO LIEBTHAL
18 YES TYER
19 YES MC KINNEY
20 YES ZIMBRO
21 YES GALANS
22 YES ROUTENBERG
23 NO DROVIN
24 YES WOITSHAT
25 YES AVALLONE
26 NO SCHWARTZ
27 NO CARLMARK
28 NO MAYO
29 NO FOBES
30 YES GEOGHEGAN

Form 710A
Aug. 1924, C. S. 1925
SHIPPING SERVICE
(Ed. 3-11-1929)

Gubling
Persons composing the Crew of the American
of NEW YORK
whereof is Master.

CREW LIST
The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SUPPLEMENTAL

STEAMSHIP

called the WESTERN WORLD

(insert rig) SAILED FOR EAST COAST SOUTH AMERICA
(insert name of vessel)

Line No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	Age	HEIGHT		DESCRIPTION		CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	Line No.
					Feet	In.	Complexion	Hair			
1	ROBERT BURCH	VACANCY	MARYLAND	USA	21	5	LT	LT	OFF	322 N BOSTON ST PHILA	1
2	WALDO SAUL	DO	ESTHONIA	EST	28	5	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	2
3	HASSIUS CHRISTENSEN	DO	NORWAY	NOR	35	5	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	3
4	FRED MILLER	DO	MINNESOTA	USA	5	11	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	4
5	ALFRED HIGNAUER	DO	SWITZERLAND	USA	5	7	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	5
6	JOHN PETERSON	DO	SWEDEN	USA	37	5	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	6
7	JOHN MIENSTER	DO	GERMANY	USA	27	5	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	7
8	JOHN ROBIN	DO	RUSSIA	USA	32	5	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	8
9	JOHN LIO	DO	NORWAY	USA	51	5	LT	LT	SEAM	100 N BOSTON ST PHILA	9
10											10
11											11
12											12
13											13
14											14
15											15
16											16
17											17
18											18
19											19
20											20
21											21
22											22
23											23
24											24
25											25
26											26
27											27
28											28
29											29
30											30
31											31
32											32
33											33
34											34
35											35
36											36
37											37
38											38

on board upon arrival at 206
31
RIO AND BERMUDA

(15) Physical marks, peculiarities, or disease
REMARKS

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

NONE

natur 61
natl 46
alien 56
163

tion in columns (3), (6), (7), and (8)
1 alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1929

LIST

Required under Act of Congress of

Vessel WESTERN WORLD

(1) No. on list	(2) State whether member of crew 122 preceding voyage of vessel to U. S.	(3) Family name
1	NO	SIMMONS
2	YES	WILKE
3	YES	SUN SUNDMACHEN
4	YES	SHEA
5	NO	DOBIE
6	YES	LARSON
7	YES	STEPKIN
8	YES	TORRES
9	YES	LOVE
10	YES	SMYTH
11	YES	SHARP
12	YES	WREIBUS
13	YES	CAMBEIRO
14	YES	GARCIA
15	YES	SILVIA
16	YES	BENDICKTSON
17	NO	LIEBTHAL
18	YES	TYER
19	YES	MC KINNEY
20	YES	ZIMBRO
21	YES	GALANS
22	YES	ROUTENBERG
23	NO	DROVIN
24	YES	WOITSHAT
25	YES	AVALLONE
26	NO	SCHWARTZ
27	NO	CARLMARK
28	NO	MAYO
29	NO	FOBES
30	YES	GEOGHEGAN

WESTERN WORLD

Jul 21 1924

LINE No.	NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF	AGE	HEIGHT		COMPLEXION		HAIR	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	LINE No.
					Feet	In.	Complexion	Hair				
39												39
40												40
41												41
42												42
43												43
44												44
45												45
46												46
47												47
48												48
49												49
50												50
51												51
52												52
53												53
54												54
55												55
56												56
57												57
58												58
59												59
60												60

I, _____, Master of the said American vessel, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain them.

Master.

Port of

Subscribed and sworn to this _____ day of _____, 19____, before me.

Deputy Collector.

*I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American

_____ of _____, whereof

is Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,

this _____ day of _____, in the year of our

Lord one thousand nine hundred and _____

Deputy Collector.

*This certificate to be stricken out on the Original.

Form T16A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case)

CREW LIST

OF THE

American _____

(Insert rig)

(Insert name of vessel)

Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

19____

Sheet No. 1

board upon arrival at 206

TO AND BERMUDA

(15)

Physical marks,
injuries, or
disease

REMARKS

ONE

ONE

ONE

ONE

ONE

ONE

ONE

ONE

ONE

ONE

Native 61
Nath 46
Alien 56
163

in columns (3), (6), (7), and (8)
ten. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, JULY 21 1931, 1931, from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND BERMUDA

(1) No. on list	(2) State, whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	SIMMONS	THOMAS	/	MASTER	6/10/31	NEW YORK	TO BE PAID OFF AND	YES	39	M	WEST INDIAN	U S A				
2	YES	WILKE	RUSSELL	/	CH F OFF	DO	DO	DO	YES	40	M	AMERICAN	U S A				
3	YES	SUN	SUNDMACHER	/	1ST MATE	DO	DO	DO	YES	40	M	AMERICAN	U S A				
4	YES	SHEA	THOMAS	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	30	M	CANADIAN	U S A				
5	NO	DOBIE	RAYMOND	/	3RD DO	DO	DO	DO	YES	31	M	AMERICAN	U S A				
6	YES	LARSON	LAS	/	Q MASTER	DO	DO	DO	YES	23	M	AMERICAN	U S A				
7	YES	STEPKIN	JOHN	/	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	RUSSIAN	RUSSIA	5/7	145	NONE	
8	YES	TORRES	RALPH	/	DO	DO	DO	DO	YES	26	M	W INDIAN	U S A				
9	YES	LOVE	CHARLES	/	M A A	DO	DO	DO	YES	36	M	AMERICAN	U S A				
10	YES	SMYTH	THOMAS	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	AMERICAN	U S A				
11	YES	SHARP	GEORGE	/	DO	DO	DO	DO	YES	40	M	AMERICAN	U S A				
12	YES	WREIBUS	ALBERT	/	BOATSWAIN	DO	DO	DO	YES	26	M	SLAVISH	ESTHONIA	5/6	150	NONE	
13	YES	CAMBEIRO	JOSE	/	DO MAYE	DO	DO	DO	YES	43	M	SPANISH	SPAIN	5/5	140	NONE	
14	YES	GARCIA	FRANCISCO	/	CARPENTER	DO	DO	DO	YES	31	M	SPANISH	SPAIN	5/6	145	NONE	
15	YES	SILVIA	JULIA	/	A B	DO	DO	DO	YES	36	M	PORTUGUESE	PORTUGAL	5/7	160	NONE	
16	YES	BENDICKTSON	THOR	/	A B	DO	DO	DO	YES	25	M	SCANDI	DENMARK	5/6	145	NONE	
17	NO	LIEBTHAL	GEORGE	/	A B	DO	DO	DO	YES	38	M	POLISH	POLAND	5/7	170	NONE	
18	YES	TYER	KARL	/	A B	DO	DO	DO	YES	23	M	SCANDI	U S A				
19	YES	MC KINNEY	WESLEY	/	A B	DO	DO	DO	YES	30	M	AMERICAN	U S A				
20	YES	ZIMBRO	ARTHUR	/	A B	DO	DO	DO	YES	23	M	AMERICAN	U S A				
21	YES	GALANS	CASTOR	/	A B	DO	DO	DO	YES	31	M	SPANISH	SPAIN	5/6	140	NONE	
22	YES	ROUTENBERG	JULIUS	/	A B	DO	DO	DO	YES	23	M	SLAVISH	LATVIA	5/11	170	NONE	
23	NO	DROVIN	PAUL	/	A B	DO	DO	DO	YES	27	M	AMERICAN	U S A				
24	YES	WOITSHAT	FRANK	/	A B	DO	DO	DO	YES	23	M	GERMAN	GERMANY	5/10	155	NONE	
25	YES	AVALLONE	ANTONIO	/	O S	DO	DO	DO	YES	19	M	AMERICAN	U S A				
26	NO	SCHWARTZ	MAX	/	CADET	DO	DO	DO	YES	20	M	AMERICAN	U S A				
27	NO	CARLMARK	CARL	/	CADET	DO	DO	DO	YES	20	M	AMERICAN	U S A				
28	NO	MAYO	PAUL	/	CADET	DO	DO	DO	YES	20	M	AMERICAN	U S A				
29	NO	FOBES	DONALD	/	CADET	DO	DO	DO	YES	20	M	AMERICAN	U S A				
30	YES	GEOGHEGAN	WILLIAM	/	PURSER	DO	DO	DO	YES	41	M	AMERICAN	U S A				

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, JULY 21 1931, 1931, from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND HAMILTON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL Family name Given name		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
								TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	YES								
1	YES	GLYNN	HARRY	/	ASST PURSER	6/10/31	NEW YORK	YES	YES	38	M	AMERICAN	U S A				
2	YES	WHITEHEAD	RALPH	/	SURGEON	DO	DO	DO	YES	45	M	AMERICAN	U S A				
3	YES	STEWART	CHARLES	/	CHF RAD	DO	DO	DO	YES	38	M	AMERICAN	U S A				
4	YES	GJERULDSSEN	JOHN	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	23	M	AMERICAN	U S A				
5	YES	KUNITZ	SAM	/	MESSBOY	DO	DO	DO	YES	30	M	SLAVISH	U S A				
6	NO	MATZEK	ALBERT	/	O S	DO	DO	DO	YES	19	M	AMERICAN	U S A				
7	NO	DONNELLY	JOHN	/	CHF ENGR	DO	DO	DO	YES	41	M	AMERICAN	U S A				
8	YES	SMITH	WILLIAM	/	1ST ASST	DO	DO	DO	YES	39	M	AMERICAN	U S A				
9	YES	RAULERSON	RALPH	/	SR 2ND AST	DO	DO	DO	YES	30	M	AMERICAN	U S A				
10	YES	FRANCISCO	GLYNN	/	JR DO	DO	DO	DO	YES	40	M	AMERICAN	U S A				
11	YES	GLEESON	MORTIMER	/	JUNIOR ENG	DO	DO	DO	YES	20	M	AMERICAN	U S A				
12	YES	VEENSTRA	CORNELIUS	/	DO	DO	DO	DO	YES	31	M	DUTCH	U S A				
13	YES	ROSENBLATT	EDWARD	/	3RD ASST ENG	DO	DO	DO	YES	37	M	AMERICAN	U S A				
14	YES	REIGHART	ELWIN	/	CHF FREEZER	DO	DO	DO	YES	37	M	AMERICAN	U S A				
15	YES	DOWLING	WALDRON	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	27	M	W INDIAN	U S A				
16	YES	SORNES	SIGFRED	/	3RD DO	DO	DO	DO	YES	40	M	SACNDI	NORWAY	5/11	150	NONE	
17	YES	LUBERMANN	ALFRED	/	CHF ELECT	DO	DO	DO	YES	28	M	GERMAN	GERMANY	5/10	165	NONE	
18	YES	GORMAN	RAYMOND	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	32	M	AMERICAN	U S A				
19	NO	WHITING	JAMES	/	3RD DO	DO	DO	DO	YES	29	M	AMERICAN	U S A				
20	YES	ROSIER	CHARLES	/	PLUMBER	DO	DO	DO	YES	42	M	AMERICAN	U S A				
21	YES	RICHARDSON	MAYNARD	/	MACHINIST	DO	DO	DO	YES	26	M	AMERICAN	U S A				
22	YES	MARTIN	JOSEPH	/	DO MATE	DO	DO	DO	YES	43	M	AMERICAN	U S A				
23	YES	SANCHEZ	JOSEPH	/	BOILER MKR	DO	DO	DO	YES	40	M	W INDIAN	U S A				
24	YES	ARNOT	LEO	/	STRKPR	DO	DO	DO	YES	38	M	GERMAN	GERMANY	5/10	165	NONE	
25	YES	FELTON	WALTER	/	YEOMAN	DO	DO	DO	YES	29	M	AMERICAN	U S A				
26	YES	CHRISTENSEN	ANDER	/	OILER	DO	DO	DO	YES	31	M	SCANDI	DENMARK	5/9	190	NONE	
27	YES	BEYER	ANDREW	/	DO	DO	DO	DO	YES	35	M	AMERICAN	U S A				
28	YES	GANSERT	FRED	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	GERMAN	GERMANY	5/10	150	NONE	
29	NO	TERRY	ERNEST	/	DO	DO	DO	DO	YES	34	M	FLEMISH	BELGIUM	5/10	165	NONE	
30	YES	LAZARO	LARY	/	DO	DO	DO	DO	YES	41	M	SPANISH	SPAIN	5/5	145	NONE	

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
16-1240

McWalter
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel W ESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, JULY 21 1931, 1931, from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND HAMILTON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	MILLER	ALFRED	/	OILER	6/10/31	NEW YORK	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	YES	24	M	AMERICAN	U S A				
2	YES	IMPORTANTE	ERNESTO	/	W TENDER	DO	DO	DO	YES	38	M	PAC ISL	FILIPINE	5/5	160	NONE	
3	YES	CHAVEZ	DOMINGO	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	PAC ISL	FILIPINE	5/8	156	NONE	
4	YES	PETERS	NICHOLAS	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	ENGLISH	BRITISH	5/6	150	NONE	
5	YES	ANTINO	ROBERT	/	DO	DO	DO	DO	YES	37	M	W INDIAN	U S A				
6	NO	BROWN	JOHN	/	DO	DO	DO	DO	YES	25	M	AMERICAN	U S A				
7	YES	KAILAN	FRANK	/	DO	DO	DO	DO	YES	40	M	PAC ISL	FILIPINE	5/6	140	NONE	
8	YES	CORTEZ	SIMON	/	FIREFMAN	DO	DO	DO	YES	25	M	PAC ISL	FILIPINE	5/2	145	NONE	
9	YES	BRAVO	PEDRO	/	DO	DO	DO	DO	YES	24	M	W INDIAN	U S A				
10	NO	SOUSA	ANTONIO	/	DO	DO	DO	DO	YES	30	M	SP AMER	BRAZIL	5/5	160	NONE	
11	YES	OLIVERIA	MANUEL	/	DO	DO	DO	DO	YES	32	M	PORTUGUESE	U S A				
12	YES	MORIS	RICARDO	/	DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SP AMER	URUGUAY	5/10	170	NONE	
13	YES	GUEDES	IGNACUO	/	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	PORTUGUESE	BRAZIL	5/6	170	NONE	
14	NO	ALMADA	FRANK	/	DO	DO	DO	DO	YES	55	M	SP AMER	U S A				
15	NO	SERRANO	HERMAN	/	DO	DO	DO	DO	YES	26	M	SP AMER	COSTA RICA	5/6	145	NONE	
16	NO	SONZALEZ	JOSE	/	DO	DO	DO	DO	YES	34	M	W INDIAN	U S A				
17	YES	POND	WILLIAM	/	GALLEY FOREMAN	DO	DO	DO	YES	23	M	W INDIAN	U S A				
18	NO	ALASCOA	MARIO	/	WIPER	DO	DO	DO	YES	27	M	AMERICAN	U S A				
19	NO	CASTRO	BERNARDO	/	DO	DO	DO	DO	YES	22	M	W INDIAN	U S A				
20	NO	CALLAHAN	CHARLES	/	DO	DO	DO	DO	YES	22	M	AMERICAN	U S A				
21	YES	LIMARDO	CARLOS	/	MESS BOY	DO	DO	DO	YES	21	M	W INDIAN	U S A				
22	NO	KRUVITZ	SAMUEL	/	JR ENGR	DO	DO	DO	YES	33	M	AMERICAN	U S A				
23	YES	FREEMAN	ALBERT	/	CHIEF STEWARD	DO	DO	DO	YES	45	M	ENGLISH	U S A				
24	YES	CUMMINS	WILLIAM	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	39	M	AMERICAN	U S A				
25	YES	CLAUSEN	AXEL	/	3RD DO	DO	DO	DO	YES	33	M	AMERICAN	U S A				
26	YES	JOA	JOHN	/	2ND CL STEW	DO	DO	DO	YES	62	M	DUTCH	U S A				
27	YES	ERICKSON	GUS	/	SAL STEW	DO	DO	DO	YES	46	M	SCANDI	U S A				
28	YES	YUHAS	THOMAS	/	DECK STEW	DO	DO	DO	YES	25	M	AMERICAN	U S A				
29	YES	MERRITT	THERON	/	BAR MAN	DO	DO	DO	YES	46	M	AMERICAN	U S A				
30	NO	BARRON	GIBSON	/	SMK RM STEW	DO	DO	DO	YES	38	M	SCOTCH	BRITISH	5/7	145	NONE	

208

3
Owners
Local Agents
15-1290

Manual
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, JUN 21 1931, 1931, from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND HAMILTON 209

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or dis- charged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	YES	WATERHOUSE	BERTHA	/	STEWARDESS	6/10/31	NEW YORK	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	YES	42	F	ENGLISH	BRITISH /	5/4	125	NONE	
2	YES	SINGER	ANNA	/	DO	DO	DO	DO	YES	45	F	GERMAN	U S A				
3	YES	ROBERTS	BYRON	/	PRINTER	DO	DO	DO	YES	47	M	SCOTCH	BRITISH /	5/6	145	NONE	
4	NO	GARCIA	JOSE	/	JOINER	DO	DO	DO	YES	55	M	W INDIAN	AMERICAN				
5	YES	SCHMIDT	ALFRED	/	CHIEF COOK	DO	DO	DO	YES	52	M	SWISS	U S A				
6	YES	FORJA	JOE	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SPANISH	SPAIN /	5/3	160	NONE	
7	YES	RODRIGUEZ	ENRIQUE	/	3RD DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SPANISH	SPAIN /	5/7	150	NONE	
8	YES	CRUGERIAS	MANUEL	/	CREW COOK	DO	DO	DO	YES	34	M	SPANISH	SPAIN /	5/3	135	NONE	
9	YES	UGALDA	RAMON	/	VEG DO	DO	DO	DO	YES	25	M	SPANISH	SPAIN /	5/6	145	NONE	
10	YES	ROOS	JOHN	/	CHF BAKER	DO	DO	DO	YES	47	M	GERMANY	GERMANY /	5/8	190	NONE	
11	YES	FUTTERKNECHT	HERMAN	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	47	M	GERMAN	GERMANY /	5/8	170	NONE	
12	YES	PEBERSEN	ARTHUR	/	BUTCHER	DO	DO	DO	YES	44	M	SCANDI	U S A				
13	YES	HOFFMAN	RUSSELL	/	STRKEEPER	DO	DO	DO	YES	40	M	AMERICAN	U S A				
14	YES	BARICIC	SAM	/	CHF PTYMAN	DO	DO	DO	YES	31	M	AUSTRIAN	ITALYA /	5/7	200	NONE	
15	YES	FERNANDEZ	ANTONIO	/	2ND DO	DO	DO	DO	YES	26	M	SPANISH	SPAIN /	5/7	145	NONE	
16	NO	CASTRO	EDWARD	/	3RD DO	DO	DO	DO	YES	31	M	SPANISH	SPAIN /	5/6	140	NONE	
17	NO	LOPEZ	JOSE	/	STG PTYMAN	DO	DO	DO	YES	43	M	SPANISH	U S A				
18	YES	DERNANDEZ	JOSE	/	SALAOMAN	DO	DO	DO	YES	31	M	SPANISH	SPAIN /	5/8	65	NONE	
19	YES	DUVAL	SEGUNDO	/	SCULLION	DO	DO	DO	YES	37	M	SPANISH	SPAIN /	5/5	130	NONE	
20	YES	MARTINEZ	MANUEL	/	DO	DO	DO	DO	YES	31	M	W INDIAN	U S A				
21	YES	RIVERA	JOSEPH	/	BISH WASHER	DO	DO	DO	YES	22	M	W INDIAN	U S A				
22	YES	GONZALEZ	PETER	/	DO	DO	DO	DO	DO	20	M	W INDIAN	U S A				
23	YES	WENDELS	WILLIAM	/	LINEN KPR	DO	DO	DO	DO	43	M	DUTCH	U S A				
24	YES	DE BRITO	ALBERT	/	WATCHMAN	DO	DO	DO	DO	42	M	PORTUGUESE	U S A				
25	YES	SULLIVAN	DANIEL	/	DO	DO	DO	DO	DO	45	M	AMERICAN	U S A				
26	NO	HAMSHULZ	FRED	/	DO	DO	DO	DO	DO	54	M	GERMAN	U S A				
27	YES	IMFELD	HENRY	/	JANITOR	DO	DO	DO	DO	26	M	AMERICAN	U S A				
28	NO	BANG	SVE N	/	DO	DO	DO	DO	DO	29	M	SCANDI	U S A				
29	YES	CHAM	ISAAC	/	CHF LDY	DO	DO	DO	DO	35	M	TURKISH	U S A				
30	YES	LANGRHER	CHARLES	/	2ND DO	DO	DO	DO	DO	35	M	AMERICAN	U S A				

Line

Owners

Local Agents
14-1340

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b),
Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration
inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members
of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.
When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent,
consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all
aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively
shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information
as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent,
consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally
landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the
departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further
list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon
at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de-
serted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv-
ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required
by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for
each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted
clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while
it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such
question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice
of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified
in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel
arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical
treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such
alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof
who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in-
spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to
detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor
to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien
seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay-
ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon
the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector
of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from
any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to
detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall
not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees,
and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, JULY 21 1931, 19 , from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND HAMILTON

210

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	NO	SASPORTAS	JACOB	/	3RD LOYMAN	6/10/31	NEW YORK	TO BE PAID OFF AND DISCHARGED	YES	47	M	TURKISH	U S A				
2	YES	CATONI	ALEXANDER	/	WAITER	DO	DO	DO	YES	62	M	FRENCH	U S A				
3	YES	SECHAS	PEMAGIOTIS	/	DO	DO	DO	DO	YES	33	M	AMERICAN	U S A				
4	YES	MC CARTHY	CYRIL	/	DO	DO	DO	DO	YES	24	M	AMERICAN	U S A				
5	YES	BILBAO	EUSEBIO	/	DO	DO	DO	DO	YES	33	M	SPANISH	SPAIN /	5/7	140	NONE	
6	YES	GROTH	HANS	/	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	GERMAN	GERMANY /	5/7	175	NONE	
7	YES	SANTOS	MIGUEL	/	DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SPANISH	SPAIN /	5/8	150	NONE	
8	NO	HAWKINS	WILLIAM	/	DO	DO	DO	DO	YES	25	M	IRISH	IRELAND /	5/9	145	NONE	
9	NO	SWAREZ	AVELINO	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	SPANISH	SPAIN /	5/5	190	NONE	
10	YES	GUASCH	JOHN	/	DO	DO	DO	DO	YES	34	M	SPANISH	U S A				
11	YES	DE LAY	WILLIAM	/	DO	DO	DO	DO	YES	23	M	AMERICAN	U S A				
12	NO	LOPEZ	BENNY	/	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	SPANISH	U S A				
13	NO	WATTERSON	RICHARD	/	DO	DO	DO	DO	YES	33	M	AMERICAN	U S A				
14	YES	MONTALVO	JOSE	/	DO	DO	DO	DO	YES	20	M	W INDIAN	U S A				
15	YES	PEREZ	ANTHONY	/	DO	DO	DO	DO	YES	32	M	SPANISH	SPAIN /	5/9	135	NONE	
16	YES	DE MAILLE	HAROLD	/	DO	DO	DO	DO	YES	23	M	AMERICAN	U S A				
17	NO	PEDERSEN	WALDEMAR	/	DO	DO	DO	DO	YES	46	M	SCANDI	DENMARK /	5/8	165	NONE	
18	YES	EVORA	TORIBIO	/	DO	DO	DO	DO	YES	40	M	SPANISH /	SPAIN /	5/7	160	NONE	
19	NO	BAYLEY	JAMES	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	BRITISH	U S A				
20	YES	ARUFE	JOSE	/	DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SPANISH	U S A				
21	YES	DUNIS	GEORGE	/	DO	DO	DO	DO	YES	35	M	AMERICAN	U S A				
22	NO	ZUOPER	LEOPOLD	/	DO	DO	DO	DO	YES	36	M	SWISS	SWITZERLAND /	5/6	165	NONE	
23	YES	LEVY	JOHN	/	DO	DO	DO	DO	YES	44	M	ENGLISH	U S A				
24	YES	DIAMOND	EDWARD	/	DO	DO	DO	DO	YES	38	M	SP AMER	U S A				
25	NO	NOGUEROLES	PEDRO	/	DO	DO	DO	DO	YES	37	M	SPANISH	SPAIN /	5/8	155	NONE	
26	YES	CHAO	MAGIN	/	MESSMAN	DO	DO	DO	YES	32	M	SPANISH	U S A				Discharged
27	NO	ALBAMONTE	ANTONIO	/	DO	DO	DO	DO	YES	32	M	SPANISH	SPAIN /	5/7	160	NONE	
28	YES	LAM	GERARD	/	DO	DO	DO	DO	YES	24	M	DUTCH	HOLLAND /	6/0	70	NONE	
29	YES	SCHMIDT	ALVAO	/	DO	DO	DO	DO	YES	35	M	AMERICAN	U S A				
30	NO	HOGG	JAMES	/	BELLBOY	DO	DO	DO	YES	20	M	SCOTCH	U S A				

Line _____
Owners _____

Local Agents
14-1240

[Signature]
Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of such question upon the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK, JULY 21 1931, 1931, from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND HAMILTON

[illegible]

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

Requir

I, THOMAS S. SIMONS MASTER, of the AMERICAN SS WESTERN WORLD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Thomas S. Simons
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21 day of JULY, 19 31.

Immigrant Inspector.

(1)

No.
on
list

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but it shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line

Owns

Local

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel WESTERN WORLD, arriving at NEW YORK N Y, JULY 21 1931, 1931, from the port of BUENOS AIRES VIA SANTOS RIO AND HAMILTON

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS	
		Family name	Given name			When	Where											
1	NO	BLOOM	ISAREL		WORKAWAY	7/7/31	SANTOS	TO BE PAID OFF & DISC YES	44	M	AMERICAN	U S A						
2		SUPPLEMENTARY VISA																
3		AMERICAN CONSULATE No. 73 SANTOS, BRAZIL. (City) (Country)																
4		SEEN for the journey to the United States via Rio de Janeiro and Bermuda Date: July 8, 1931. Vice Consul No fee prescribed																
5		No fee prescribed																
6		No fee prescribed																
7		No fee prescribed																
8		No fee prescribed																
9		No fee prescribed																
10		No fee prescribed																
11		No fee prescribed																
12		No fee prescribed																
13		No fee prescribed																
14		No fee prescribed																
15		No fee prescribed																
16		No fee prescribed																
17		No fee prescribed																
18		No fee prescribed																
19		No fee prescribed																
20		No fee prescribed																
21		No fee prescribed																
22		No fee prescribed																
23		No fee prescribed																
24		No fee prescribed																
25		No fee prescribed																
26		No fee prescribed																
27		No fee prescribed																
28		No fee prescribed																
29		No fee prescribed																
30		No fee prescribed																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

7-21-31

I, THOMAS SIMMONS MASTER, of the AMERICAN SS WESTERN WORLD, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this 21 day of JULY, 19 31

Shorrking
Immigration Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 639) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiner), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban)

211
15
291

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. J. STRONG, Surgeon of the S.S. TIVIVES, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
owner thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had thirtyeight years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

213

Sworn to before me this twentyfirst day of JULY, 1931.

at NEW YORK.

NOTE.—If surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, should changes that may have occurred en route in condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

[illegible]

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Webb.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.A.	Others
1st Cabin			
Cabin			
2nd Cabin			
Tourist 3rd			
3rd Class			
Total			

1 Defect w/c
1/2 Car Gross w/c

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. TIVIVES Passengers sailing from Ports listed below, as below headed., 19

Total passengers	1,000,000
U. S. citizens	1,000,000
Aliens	1,000,000

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., JULY 21st, 1931.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.			
1			US Govt.	No	Yes																			
2																								
3																								
4	Cia.Comercial Danesa, Colombia	Colombia (NY)	Self	Yes	Yes	April 1928	New York	April 1928	Cristian Raven, 280 Broadway, New York	No	Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Dk	Br	Blue
5	Anglo South American Bank	England (NY)	Self	Yes	No				Intransit to England	No	Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	2	Dk	Br	Br
6	Guatemala City, Guatemala		Self	Yes	Yes	1930	Stamford	June 1931	Lily Aguirre, 641 Stamford, Conn.	No	Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Br	Br
7	Guatemala City, Guat.	CT. Stamford	Self	Yes	Yes	1930	New York	Feb 11	Mother, Mrs. Maria de Pineta	No	Days	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Br	Br.
8	Brother, Jose Pineta, Guatemala City, Guat.	NY New York	Self	Yes	Yes	1931	York	1931	616 W 135th St., N.Y.City	No	Perm.	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Dk	Br	Br.
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H.E. STARK, Master, of the S.S. TIVIVES, from Pto. Barrios, Guatemala, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H.E. Stark

MASTER, Officer.

Sworn to before me this twenty-first day of JULY, 19 31
at New York, N.Y.

J.C. Libby
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Veneto, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Place of birth).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (Serial number of document presented).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NQIV," "PV," or "RV," as appropriate, to designate whether it is Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Recentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (Verifications of landing, etc.).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend. If no such relative or friend living in country whence alien came, give name and address of relative or friend in country of which citizen or subject. If such country is other than that whence alien came, address should include street and number.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (Whether going to join relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

215

S. S. TIVIVES

Sailing from NEW YORK

July 3rd

1931

Arriving at Port of

NEW YORK

JULY 21st, 1931.

No. on List.		NAME IN FULL		AGE		Sex.	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
		FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
CRUISE PASSENGERS SAILING FROM NEW YORK N.Y.; JULY 3rd, 1931.										
1	BEHNKEN	ERNA L.	53	F	S	March 21, 1878; New York, N.Y.				196-05 110th St., Hollis, N.Y.
2	BLAHA	LOUIS	28	M	M	February 5, 1903; New York, N.Y.				2164-46th St., Long Island City, N.Y.
3	BLAHA	MARGOT	28	F	M	January 17, 1903; Glenside, Pa.				2164-46th St., Long Island City, N.Y.
4	LIPSUS	JOSEPHINE	42	F	S	June 9, 1889; New York, N.Y.				212 Quiney St., Brooklyn, N.Y.
5	MELlichamp	EMILE	28	M	S	Dec. 16, 1903; Atlanta, Ga.				Hotel St. George, Brooklyn, N.Y.
6	MOORE	EDITH	49	F	S	Feb. 23, 1882; Portland, Maine.				9247-52 Ave., Elmhurst, L.I., N.Y.
7	NICHOLSON	WILLIAM	71	M	S	Sept. 17, 1859; Brooklyn, N.Y.				49 Beach St., Cranford, N.J.
8	SCHOCK	BERTHA	68	F	M				By father's Naturalization. PP # 451448	2029 N. 21st, Philadelphia, Pa.
9	SCHOCK	ALMA	36	F	S	May 7, 1895; Philadelphia, Pa.				2029 N. 21st, Philadelphia, Pa.
10	WELCH	WILLIAM	37	M	S	March 18, 1864; New York, N.Y.				Hackensack, N.J.
11	WINDLE	CAROLINE	38	F	M	Sept. 5, 1892; Philadelphia, Pa.				2527 N. 5th St., Philadelphia, Pa.
12	WINDLE	STEWART	9	M	S	June 27, 1922; Philadelphia, Pa.				2527 N. 5th St., Philadelphia, Pa.
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

93

93

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Immigrant Inspector

[illegible]

W. E. Stark

Master

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the principal immigration officer at the port of arrival the names of all aliens of such vessel, together with the names of the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged at the time of the arrival, together with the names of those who have been granted clearance pending the determination of the question whether they are to be granted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question whether they are to be granted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, until the principal immigration officer, based upon the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1018

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

A circular clock face with the text 'U.S. AIR FORCE' at the top and 'NAVY' at the bottom. The clock has numbers 1 through 12. A date stamp 'AUG 5 81' is visible on the left side of the clock face.

representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

64-37900-5 (11/11/11)
Sheet No. 1

Sheet No.

221

Year of Birth	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical measurements and diseases
34	1	M	United States Citizen				
42	M	"	"	"	"	"	
46	M	"	"	"	"	"	
21	M	"	"	"	"	"	
32	M	African	British	5-7	165	None	
45	M	"	Dutch	5-8	155	"	
21	M	Scotch	British	5-6	145	"	
27	M	United States Citizen					
39	M	English	British	5-8	170	"	
43	M	African	Dutch	5-6	155	"	
31	M	"	"	5-11	160	"	
30	M	"	"	5-8	140	"	
42	M	"	"	5-6	145	"	
32	M	Sp. Amer.	Venez.	5-11	155	"	
30	M	African	Dutch	5-7	150	"	
19	M	"	"	5-7	135	"	
20	M	United States Citizen					
23	M	African	Dutch	5-7	155	"	
28	M	United States Citizen					
29	M	"	"	"			
65	M	"	"	"			
30	M	"	"	"			
25	M	"	"	"			
38	M	"	"	"			
38	M	"	"	"			
32	M	"	"	"			
34	M	"	"	"			
22	M	Scotch	British	5-5	135	None	
28	M	"	"	5-9	155	"	
30	M	English	British	5-7	165	"	

To the Library

Do

du

Dr

No

20

25

100

4

2

REMARKS

25

121

1

1

1

* See list of races on back hereof.

is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel "TIVLOS" arriving at New York, N.Y., July 21, 1917

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Name	State whether member of crew last preceding voyage or resident of U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	To be paid off and discharged
Stark	Yes	Harry		Master	July 1, 1917	New York Yes
Asendorf	Yes	George		Ch. Officer		
Mc Culley	Yes	William		2nd		
Mc Donald	Yes	Daniel		3rd		
Mc Carthy	Yes	Lester		Carpenter		
		Henry		Boat		
		Thomas		Q'master		
		John				
		Henry				
		Roberto		A. B. Seaman		
		Jose				
		Oliviero				
		Herman				
		Alfonso				
		Louis				
		Ricardo		Ord. Seaman		
		Earl				
		Jose				
		Clarence		Purser		
		Cushing		Asst. Purser		
		Cyrus		Doctor		
		Albert		Ch. Radio		
		John		2nd		
		Archie		Ch. Eng.		
		Christian		1st A. Eng.		
		David		2nd		
		Irving		3rd		
		Henry		Jr. Eng.		
		Charles		Ch. Ref. Eng.		
		Ralph		2nd		

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
1.	HARRY STARK		Master	34	American
2.	GEORGE ASENDORF		Ch. Officer	42	do.
3.	WILLIAM McCULLY		2nd do.	46	do.
4.	DANIEL McDONALD		3rd do.	21	do.
5.	LESTER MCCARTHY		Carpenter	32	B. W. I.
6.	HENRY MARTIN		Boatman	46	D. W. I.
7.	THOMAS JACKSON		Quartermaster	21	British
8.	JORN BOOTHBY		do.	27	American
9.	HENRY HODGES		do.	39	British
10.	ROBERTO LACHUE		A. B. Seaman	43	D. W. I.
11.	JOSE MARTIS		do.	31	do.
12.	OLIVIERO DEPALM		do.	30	do.
13.	HERMAN EMERENCIA		do.	42	do.
14.	ALFONSO ACOSTA		do.	32	Venezuelan
15.	LOUIS TRINIDAD		do.	30	D. W. I.
16.	RICARDO MARIANO		Ord. Seaman	19	do.
17.	EARL BELLWAY		do.	20	American
18.	JOSE ORCILIA		do.	23	D. W. I.
19.	CLARENCE CURTIS		Purser	26	American
20.	CUSHING WOOD		Asst. Purser	29	do.
21.	CYRUS STRONG		Doctor	35	do.
22.	ALBERT KOEHLER		Ch. Radio	30	do.
23.	JOHN MAXWELL		2nd do.	26	do.
24.	ARCHIE COOTE		Ch. Engineer	36	American
25.	CHRISTIAN JOHANSEN		1st Asst. do.	32	do.
26.	DAVID GARRISON		2nd do.	34	do.
27.	IRVING SHAFFNER		3rd do.	22	British
28.	HENRY CRICHTON		Jr. Engineer	28	do.
29.	CHARLES HUNTER		Ch. Ref. Eng.	30	do.
30.	RALPH LAWSON		2nd do.	23	Russian
31.	WALTER SOROKA		3rd do.	31	American
32.	MANUEL TIE		Donkeyman	43	Spanish
33.	RUBEN ORMIL		Storekeeper	35	do.
34.	JOSE SANTOS		OILER	36	do.
35.	EDWARD PEREZ		do.	43	do.
36.	ANTONIO BLANCO		do.	27	do.
37.	JOSE FLORES		do.	36	do.
38.	JOSE REGO		do.	25	do.
39.	JOSE MUGRIS		do.	28	do.
40.	SANTIAGO SANTONJA		Fireman	29	do.
41.	SALVADOR ACOSTA		do.	40	do.
42.	FRUTOS FERRO		do.	39	do.
43.	JUAN LOPEZ		Wiper	22	do.
44.	ANTONIO TEMPANO		do.	22	do.
45.	ALBERT PATTERSON		Sup. Engineer	45	British

Strong	Koehler	Maxwell	Coote	Johansen	Garrison	Shaffner	Crichton	Hunter	Lawson
Yes	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes

United Fruit
United Fruit Steamship Corporation
United Fruit Company

Local Agents

Immigrant Inspector

14-1512

14-1512

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE, 1917

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States

Vessel "Tivives" arriving at New York, N.Y., July 21, 1917

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Name	State whether member of crew last preceding voyage to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED	To be paid off and discharged by
		Family name	Given name	When	Where	Where
Yes	Yes	Stark	Harry	Master	July 1, 1917	New York
Yes	Yes	Asendorf	George	Ch. Officer	"	"
Yes	Yes	Mc Culley	William	2nd	"	"
No	No	Mac Donald	Daniel	3rd	"	"
Yes	Yes	Mc Carthy	Lester	Carpenter	"	"
Yes	Yes	Martin	Henry	Boatun	"	"
Yes	Yes	Jackson	Thomas	Q'master	"	"
		Boothby	John	"	"	"
		Hodges	Henry	"	"	"
		La Cruz	Noberto	A.B. Seaman	"	"
		Martis	Jose	"	"	"
		De Plan	Oliviero	"	"	"
		Emerencia	Herman	"	"	"
		Acosta	Alfonso	"	"	"
		Trinidad	Louis	"	"	"
		Mariano	Ricardo	Ord. Seaman	"	"
		Bellamy	Earl	"	"	"
		Cecilia	Jose	"	"	"
		Curtis	Clarence	Purser	"	"
		Wood	Cushing	Asst. Purser	"	"
		Strong	Cyrus	Doctor	"	"
		Koehler	Albert	Ch. Radio	"	"
		Marvell	John	2nd	"	"
		Coote	Archie	Ch. Eng.	"	"
		Johansen	Christian	1st A. Eng.	"	"
		Garrison	David	2nd	"	"
		Shaffner	Irving	3rd	"	"
		Crichton	Henry	Jr. Eng.	"	"
		Hunter	Charles	Ch. Ref. Eng.	"	"
		Lawson	Ralph	2nd	"	"

United Fruit
United Fruit Steamship Corporation
United Fruit Company

Immigrant Inspector

Name	Age	Nationality
as per attached list.		July

1. CLARE MC RAE	41
2. GEORGE ASENDORF	180.
3. WILLIAM McCULLERY	180.
4. DANIEL McDONALD	180.
5. LESTER McARTHY	80.
6. HENRY MARTIN	80.
7. THOMAS JACKSON	80.
8. OLE HODGES	80.
9. ROBERT HUNTER	80.
10. ROBERTO LA CRUZ	55.
11. JOSE MARTIS	55.
12. OLIVIERO A. FALC	55.
13. HERMAN EMERENCIA	55.
14. CARLO MARTIS	55.
15. FRANCISCO ABRILANS	55.
16. RICARDO MARIANO	40.
17. EARL BELLAMY	40.
18. JOSE CECILIA	40.

19. CLARE MC RAE	41
20. CUSHING WOOD	219.
21. CYRUS STRONG	180.
22. ROBERT PLUMMER	180.
23. FRANK MELVILLE	95.

Master	41	American
Chief Officer	46	do.
2nd do.	41	do.
3rd do.	21	do.
Harbormaster	22	British
Boatwain	42	W. W. I.
Quartermaster	22	British
do.	22	Norwegian
do.	46	British
A. B. Seaman	43	W. W. I.
do.	31	do.
do.	30	do.
do.	41	do.
do.	36	do.
do.	38	do.
Ord. Seaman	19	do.
do.	20	American
do.	11	W. W. I.

Purser	56	American
Asst. Purser	29	do.
Doctor	65	do.
Chief Radio	34	British
2nd do.	27	American

1. ARCHIE COOTE	41	Chief Engineer	56	American
2. CHRISTIAN JOHANSEN	180.	1st Asst. do.	32	do.
3. DAVID GARRISON	180.	2nd do.	32	do.
4. FRANK FOLLEY	135.	3rd do.	29	do.
5. HENRY CRICHTON	95.	Jr. Engineer	22	British
6. NOEL SALMOND	163.50	Ch. Ref. Eng.	40	do.
7. RALPH LAWSON	153.	2nd do.	30	do.
8. WALTER SORAKA	90.	3rd do.	23	Russian
9. Manuel TIE	65.	Donkeyman	31	American
10. RUBEN ORNIL	65.	Storekeeper	43	Spanish
11. JOSE SANTOS	65.	O I L N R	33	do.
12. EDWARD PEREZ	65.	do.	43	do.
13. ANTONIO BLANCO	65.	do.	27	do.
14. JOSE FLORES	65.	do.	36	do.
15. JOSE REGO	65.	do.	23	do.
16. JOSE LUGRIS	65.	do.	28	do.
17. SANTIAGO SANTONJA	60.	Fireman	29	do.
18. SALVADOR ACOMTA	60.	do.	40	do.
19. PROTOS PEREZ	60.	do.	29	do.
20. JUAN LOPEZ	50.	Wiper	25	do.
21. ANTONIO TENDRANO	50.	do.	25	do.

(CONTINUED ON NEXT PAGE.)

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Jamaica B.W.D.
Albany Purser

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the port of the United States

Vessel "Tivives", arriving at New York, N.Y., July 21, 1931

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Name	State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED When	To be paid Offshore by ship's company
Stark	Yes	Harry		Master	July 1, 1931	New York Yes
Asendorf	Yes	George		Ch. Officer	"	"
Mc Culley	Yes	William		2nd	"	"
Mac Donald	No	Daniel	4 yrs. 3rd	"	"	"
Mc Carthy	Yes	Lester		Carpenter	"	"
Martin	Yes	Henry		Bosun	"	"
Jackson	Yes	Thomas		Q'master	"	"
Boothby	Yes	John		"	"	"
Hodges	Yes	Henry		"	"	"
La Cruz	Yes	Noberto		A.B. Seaman	"	"
Martis	Yes	Jose		"	"	"
De Flam	Yes	Olivero		"	"	"
Emerencia	Yes	Herman		"	"	"
Acosta	Yes	Alfonso		"	"	"
Trinidad	Yes	Louis		"	"	"
Mariano	Yes	Ricardo		Ord. Seaman	"	"
Bellamy	Yes	Earl		"	"	"
Cedilla	Yes	Jose		"	"	"
Curtis	Yes	Clarence		Purser	"	"
Wood	Yes	Cushing		Asst. Purser	"	"
Strong	Yes	Cyrus		Doctor	"	"
Koshler	Yes	Albert		Ch. Radio	"	"
Maxwell	Yes	John		2nd	"	"
Coote	Yes	Archie		Ch. Eng.	"	"
Johanson	Yes	Christian		1st A. Eng.	"	"
Garrison	Yes	David		2nd	"	"
Shaffner	Yes	Irving		3rd	"	"
Crichton	Yes	Henry		Jr. Eng.	"	"
Hunter	No	Charles		Ch. Ref. Eng.	"	"
Lawson	Yes	Ralph		2nd	"	"

Name	Age	Nationality	When and where signed on
None			
DISCHARGED SEAMEN.			
Name	Age	Nationality	When and where signed on
as per attached list.			July 2, 1931

JOHN SCHICK	101	Chief Steward	American
JOHN O'BRIEN	100.	2nd do.	do.
JAMES ALLAWAY	90.	3rd do.	British
ANNA SWARTZ	50.	Stewardess	American
MARCUS ARELLAGA	140.	Chief Cook	Spanish
CERVACIO RISOLA	95.	2nd do.	do.
VICTOR ARBASATE	75.	Larder do.	do.
GABRIEL LAMAS	75.	Ships do.	American
CASIMIRO ARANO	55.	Vegt. do.	Spanish
SEBASTIAN CLOET	80.	Fry do.	do.
LORENZO ALLEN	45.	Cookmate	American
JUAN RIVERO	40.	do.	Spanish
HELMAN FLATE	115.	Ch. Baker	German
OTTO ALBERT	90.	2nd do.	do.
ALFRED WALKER	90.	Butcher	British
CECIL CAMERON	80.	Pantryman	do.
HENRY GULMOUR	75.	Barman	do.
CHARLES EDWARDS	75.	Printer	do.
ELISHA O'CONNOR	60.	Storekeeper	do.
PETER CUEVAS	50.	Deck Steward	American
JOE ROBINSON	50.	Workman	British
CLADSTONE BRYCE	45.	Asst. Stwd.	Honduran
PHILIP CANNY	55.	Salmonman	American
JOSIAH ROSE	50.	Asst. Stwd.	do.
ALFRED ZUNIGAR	45.	do.	Costa Rican
CAMERON CLARK	45.	do.	British
PARCIVAL SAMUELS	45.	do.	do.
MONTELL SMITH	45.	do.	American
GEORGE THOMPSON	50.	do.	British
CECIL DURANT	45.	do.	do.
HUBERT WILLIAMS	45.	do.	do.
HUBERT COOKE	45.	do.	do.
CHARLES ELLIS	45.	do.	American
LAMAR HUTTON	45.	do.	do.
NICASIO HELLEBURG	45.	do.	do.
ALFRED MARTIS	45.	do.	do.
JAMES PETERS	45.	do.	British
MARTIN JONES	35.	do.	American
ADOLFO GONZALEZ	40.	F. M. Boy	Spanish
MIGUEL TORRENTE	40.	Barber	Cuban

NO FOOD SERVED TO CREW JULY 22nd to 23rd 1931

United Fruit
United Fruit Steamship Corporation
United Fruit Company

Immigrant Inspector

Local Agents

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Filed under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

221

Vessel "Tivives" arriving at New York, N.Y. July 31, 1931 from the port of Santiago, Cuba.

(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	NAME IN FULL	Length of service at sea	Position in ship's company	SHIPPED OR ENGAGED		To be paid off and discharged at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
				When	Where										
Yes	Stark	Harry	Master	July 1 '31	New York	Yes	Yes	34	M		United States Citizen				
Yes	Asendorf	George	Ch. Officer	"	"	"	"	42	M	"	"	"			
Yes	Mc Culley	William	2nd "	"	"	"	"	46	M	"	"	"			
No	Mac Donald	Daniel	3rd "	"	"	"	"	21	M	"	"	"			
Yes	Mc Carthy	Lester	Carpenter	"	"	"	"	32	M	African	British	5-7	165	None	
Yes	Martin	Henry	Bosun	"	"	"	"	45	M	"	Dutch	5-8	155	"	
Yes	Jackson	Thomas	Q'master	"	"	"	"	21	M	Scotch	British	5-6	145	"	
Yes	Boothby	John	"	"	"	"	"	27	M		United States Citizen				
Yes	Hodges	Henry	"	"	"	"	"	39	M	English	British	5-8	170	"	
Yes	La Cruz	Noberto	A.B. Seaman	"	"	"	"	43	M	African	Dutch	5-6	155	"	
Yes	Martis	Jose	"	"	"	"	"	31	M	"	"	5-11	160	"	
Yes	De Plam	Olivero	"	"	"	"	"	30	M	"	"	5-8	140	"	
Yes	Emerencia	Herman	"	"	"	"	"	42	M	"	"	5-9	145	"	
Yes	Acosta	Alfonso	"	"	"	"	"	32	M	Sp. Amer.	Venez.	5-11	155	"	
Yes	Trinidad	Louis	"	"	"	"	"	30	M	African	Dutch	5-7	150	"	
Yes	Mariano	Ricardo	Ord. Seaman	"	"	"	"	19	M	"	"	5-7	135	"	
Yes	Bellamy	Earl	"	"	"	"	"	20	M		United States Citizen				
Yes	Cedilia	Jose	"	"	"	"	"	23	M	African	Dutch	5-7	155	"	
Yes	Curtis	Clarence	Purser	"	"	"	"	28	M		United States Citizen				
No	Wood	Cushing	Asst. Purser	"	"	"	"	29	M	"	"	"			
Yes	Strong	Cyrus	Doctor	"	"	"	"	65	M	"	"	"			
No	Koehler	Albert	Ch. Radio	"	"	"	"	30	M	"	"	"			
Yes	Maxwell	John	2nd "	"	"	"	"	25	M	"	"	"			
Yes	Coote	Archie	Ch. Eng.	"	"	"	"	38	M	"	"	"			
Yes	Johansen	Christian	1st A. Eng.	"	"	"	"	38	M	"	"	"			
Yes	Garrison	David	2nd " "	"	"	"	"	32	M	"	"	"			
Yes	Shaffner	Irving	3rd " "	"	"	"	"	34	M	"	"	"			
Yes	Crichton	Henry	Jr. Eng.	"	"	"	"	22	M	Scotch	British	5-5	135	None	
No	Hunter	Charles	Ch. Ref. Eng.	"	"	"	"	28	M	"	"	5-9	155	"	
Yes	Lawson	Ralph	2nd " "	"	"	"	"	30	M	English	British	5-7	165	"	

United Fruit

Owners United Fruit Steamship Corporation

Local Agents United Fruit Company.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the Immigration Inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

PAR. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Tivives", arriving at New York, N.Y., July 21, 1931, from the port of Santiago, Cuba.

222

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service by sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where									
1	Yes	Soroka	Walter		3rd Ref. Eng.	July 1 '31	New York	Yes	23	M	Russian	Russian	5-11	170	None	To washy puz
2	Yes	Tie	Manuel		Donkeyman	"	"	"	31	M	United States	Citizen				To washy puz
3	No	Ormil	Ruben	20 yrs	Storekeeper	"	"	"	43	M	Spanish	Spanish	5-7	165	"	do
4	Yes	Santos	Jose		O I E R	"	"	"	33	M	"	"	5-9	175	"	do
5	Yes	Perez	Edward		"	"	"	"	35	M	"	"	5-7	145	"	do
6	Yes	Blanco	Antonio		"	"	"	"	43	M	"	"	5-6	150	"	do
7	Yes	Flores	Jose		"	"	"	"	27	M	"	"	5-7	165	"	do
8	No	Rego	Jose	18 yrs	"	"	"	"	36	M	"	"	5-7	155	"	do
9	Yes	Lugris	Jose		"	"	"	"	25	M	"	"	5-7	145	"	do
10	Yes	Santonja	Santiago		Fireman	"	"	"	28	M	"	"	5-11	170	"	do
11	Yes	Acosta	Salvador		"	"	"	"	29	M	"	"	5-8	160	"	do
12	Yes	Ferro	Frutos		"	"	"	"	40	M	"	"	5-5	125	"	do
13	Yes	Lopez	Juan		Wiper	"	"	"	29	M	"	"	5-8	175	"	do
14	No	Temprano	Antonio	18 yrs	"	"	"	"	22	M	"	"	5-6	145	"	do
15	Yes	Scheek	Jesse		Ch. Stwd.	"	"	"	35	M	United States	Citizen				
16	Yes	O'Brien	John		2nd "	"	"	"	43	M	"	"				
17	Yes	Swartz	Anna		Stewardess	"	"	"	49	F	"	"				
18	Yes	Arrallaga	Marcus		Ch. Cook	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-6	165	None	To washy puz
19	Yes	Risola	Gervacio		2nd "	"	"	"	25	M	"	"	5-6	155	"	do
20	Yes	Arrasate	Vicente		Larder "	"	"	"	21	M	"	"	5-6	155	"	do
21	Yes	Lamas	Gabriel		Ship's "	"	"	"	43	M	United States	Citizen				
22	No	Arano	Casimiro	18 yrs	Vegt. "	"	"	"	38	M	Spanish	Spanish	5-5	165	"	To washy puz
23	Yes	Allen	Lorenzo		Cooksmate	"	"	"	25	M	United States	Citizen				
24	Yes	Ormachea	Crescencio		"	"	"	"	25	M	Spanish	Spanish	5-7	165	"	To washy puz
25	Yes	Plate	Herman		Ch. Baker	"	"	"	27	M	German	German	6-0	174	"	do
26	No	Albert	Otto	18 yrs	2nd "	"	"	"	25	M	"	"	5-8	165	"	do
27	Yes	Walker	Alfred		Butcher	"	"	"	49	M	English	British	5-7	170	"	do
28	Yes	Hamilton	Harold		Pantryman	"	"	"	26	M	African	British	5-11	165	"	Deported Kingston Jamaica B.W.I. on July 9, 1931. Also Paris.
29	No	Gilmour	Henry	50 yrs	Barman	"	"	"	44	M	Scotch	"	5-9	155	"	To washy puz
30	Yes	Edwards	Charles		Printer	"	"	"	34	M	African	"	5-7	145	"	

Line United Fruit
Owners United Fruit Steamship Corporation
Local Agents United Fruit Company
16-1290

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE: 1928

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have de- parted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriv- ing and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

SEC. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the Immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

SEC. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has in- spected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the pay- ment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "Tivives", arriving at New York, N.Y., July 21, 1931, from the port of Santiago, Cuba.

223

(1) No. on list	(2) State whether member of crew last preceding voyage of vessel to U. S.	(3) NAME IN FULL		(4) Length of service	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(8) To be paid off and discharged at port of arrival	(9) Whether able to read	(10) Age	(11) Sex	(12) Race*	(13) Nationality	(14) Height	(15) Weight	(16) Physical marks, peculiarities, or disease	REMARKS
		Family name	Given name			When	Where										
1	Yes	Mc Cart	James		3rd Stwd.	July 1 '31	New York	Yes	Yes	38	M	Irish	British	5-7	145	None	In ship's log
2	Yes	Cuevas	Peter		Deck Stwd.	"	"	"	"	33	M	United States Citizen					In ship's log
3	Yes	Robinson	Gus		Messman	"	"	"	"	47	M	African	British	5-6	155		do
4	No	Bryce	Gladstone	3 yrs	2nd Mess.	"	"	"	"	28	M	Sp. Amer.	Honduran	5-10	166		
5	Yes	Casey	Philip		Saloonman	"	"	"	"	33	M	United States Citizen					
6	Yes	Rowe	Josiah		Asst. Stwd.	"	"	"	"	35	M	"	"				In ship's log
7	Yes	Ruiz	Benjamin		"	"	"	"	"	27	M	Sp. Amer.	Honduran	5-6	155		do
8	Yes	Clark	Cameron		"	"	"	"	"	35	M	African	British	5-11	175		do
9	Yes	Samuels	Percival		"	"	"	"	"	35	M	"	"	5-6	145		
10	Yes	Smith	Monnell		"	"	"	"	"	22	M	United States Citizen					
11	Yes	Thompson	George		"	"	"	"	"	40	M	African	British	5-7	155		In ship's log
12	Yes	Durant	Cecil		"	"	"	"	"	34	M	"	"	5-7	160		do
13	Yes	Williams	Hubert		"	"	"	"	"	40	M	"	"	5-6	165		do
14	Yes	Cooke	Hubert		"	"	"	"	"	39	M	"	"	5-7	145		do
15	No	Peters	James	8 yrs	Endman	"	"	"	"	28	M	"	"	5-7	150		
16	Yes	Stewart	George		Bellboy	"	"	"	"	22	M	United States Citizen					In ship's log
17	Yes	Gonzales	Adolfo		F. Mess	"	"	"	"	35	M	Spanish	Spanish	5-6	135		do
18	Yes	Goepner	John		Barber	"	"	"	"	56	M	United States Citizen					In ship's log
19	Yes	Cletet	Sebastian		Vegt. Cook	"	"	"	"	34	M	Spanish	Spanish	5-7	165		do
20	Yes	O'Connor	Elisha		Sotkeeper	"	"	"	"	47	M	African	British	5-6	160		
21	No	Ellis	Charles	1 yr	Asst. Stwd.	"	"	"	"	30	M	United States Citizen					
22	No	Hutton	Leonard	1 yr	"	"	"	"	"	22	M	"	"				
23	No	Hellburg	Nicasio	1 yr	"	"	"	"	"	28	M	"	"				
24	No	Forrester	Edgar	1 yr	"	"	"	"	"	31	M	"	"				
25	Yes	Patterson	Albert		Sup. Eng.	"	"	"	"	42	M	"	"				
26	Santiago de Cuba, Cuba.																
27	Closed with total crew of eighty-five (85)																
28	for the journey to the United States.																
29	Kingston, Relief, Banios.																
30	July 8, 1931																

Line United Fruit
Owners United Fruit Steamship Corporation
Local Agents United Fruit Company.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (6), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. E. STARK, MASTER, of the S. S. TIVIVES, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

H. E. Stark
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of JULY, 1931.

[Signature]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival a list, containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL JUL 24 1931
WILL NO 28650

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. M. V. Polanco, Surgeon of the Port of Puerto Plata, do
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Dominican
Government, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

224

Sworn to before me this fourteenth day of July, 1931

at Puerto Plata D.R.

Miss T. No 00170

No fee prescribed



John A. Sibley

American Vice Consul

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	INDICT	HEAD TAX DEFERRED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		1	2	3	4	1	2	3	4	
INDIAN										
CHINA	✓			3				3		8
EUROPEAN										
AFRICAN										
AMERICAN										
TOTAL	✓			3				3		8

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

	Aliens	U.S.C.	Total
1st Cabin			
Cabin	✓	3	8
2nd Cabin			
3rd Cabin			
4th Cabin	✓	3	8

Manuel
and Burt
Amey

5/24

7-21-31

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "Mary"

Passengers sailing from Puerto Plata

June 15th, 1922

Total passengers	-----
U. S. citizens	-----
Aliens	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, July 21st, 1931

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

225

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, or if none there, then in country of which a citizen or subject.	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom passage paid?	Whether ever before in the United States, and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; state name and complete address, and if relative, exact relationship	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization
		Foreign country via (port of departure)	In U. S. A., its territories or possessions	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50. and if less, how much?	Year or period of years	Where?	Date of last departure													
1	MOTHER MRS. CECILIA VON BAKERS, BERTO PLATA, DR.	NY	NEW YORK	YES	HUSBAND	NO															
2	GRANDMOTHER, AS ABOVE,	NY	NEW YORK	YES	FATHER	NO															
3	GRANDMOTHER, AS ABOVE,	NY	NEW YORK	YES	FATHER	NO															
4	GRANDMOTHER, AS ABOVE, Mother Mrs. Udo. Regon	NY	NEW YORK	YES	FATHER	NO															
5		NY	NEW YORK	YES	FATHER	NO															
6																					
7																					
8																					
9																					
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the S.S. Mary, from Puerto Plata DR., do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by laws regulating immigration, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Y. Hallum
Master or Recr.

Sworn to before me this 21st day of June, 1931
at New York.

Harry G. Lind
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR PREPARING ALIEN MANIFESTS

Separate manifests should be prepared for each port at which passengers embark for the United States, recording on separate manifests immigrants and nonimmigrants, as defined by the Immigration Act of 1924; and also recording on separate manifests those aliens traveling in the third class and the so-called tourist class, whose visas bear the initials of Technical Advisers, and those whose visas do not bear such initials. The names of all members of a family shall appear upon the same manifest sheet when they travel in the same class; and if they travel in different classes, appropriate cross references should be made on the sheets on which the respective names are listed.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Place of birth*).—The State, Province, or District of birth should be shown in addition to the city or town.

Column 12 (*Serial number of document presented*).—Prefix serial number of document with abbreviation "QIV," "NIV," or "RP," as appropriate, to designate whether it is (Quota Immigration Visa, Nonquota Immigration Visa, Passport Visa, or Reentry Permit; and also state section of the Immigration Act of 1924 involved, as Section 4 (a).

Column 13.—This question has reference to the place and date of issue of the document described in column 12, and is self-explanatory.

Column 14 (*Verifications of landing, etc.*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name, exact relationship, and complete address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend, or relative or friend living in country whence alien came, give name and address of that whence alien came. Address should include street and number.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States, and port of intended departure.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when, where, and date of last departure*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia. Where in the United States more than once previously, indicate last residence only, and give exact or approximate date of last departure from the United States.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, with name and complete address; and if a relative, the exact relationship.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been excluded and deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

226

14-608
S. S. MarySailing from Queito Plata, D.R., July 15, 1921, Arriving at Port of New York, July 21st, 1921

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Kennison	Wm.	37	7	M	M.	Dec. 2 1893, Sheffield, S.D.		Minneapolis, Minn., 5037 Newton Ave. So.
X	Kennison	Mrs. A.	28	6	F	M.	Dec. 21 1909, Santa Domingo, D.R.	AMERICAN BY MARRIAGE	5037 Newton Ave. So., Minneapolis
3	Broz	Mrs. J. G.	31	7	F	M.	Dec. 24 1899, Fredericktown, Mo.		Fredericktown, Mo.
4	Broz	Ellen DeGue	6	1	M	S	June 1925, Fredericktown, Mo.		Fredericktown, Mo.
5	Transferred to Alien Passenger Manifest #2 - #5								
7	Harry Lindh U.S. Immigrant Clerk July 21-1931								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

95

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

I, master of the Immer S. S. Mary
from port of NEW YORK (Nationality), hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 29 Number of seamen deserted None
 Number of seamen discharged 29 Seamen left in hospital (or died) None
 Number of seamen signed on at this port 28 Total crew this date 28

The above-named vessel arrived at this port July 21, 1931, consigned to A. H. BULL & CO., INC.; is now lying at PIER 29 BKLYN, and is expected to sail JULY 25TH, 1931 for MONTE CRISTI, DOM., REP., via United States port of NONE. First port of call in United States this voyage was NEW YORK FROM SANTO DOMINGO PORTS.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew: 227

DESERTING SEAMEN

[illegible]

A circular postmark from the U.S. MAIL, NEW YORK, N.Y. The center of the postmark contains the date and time 'AUG 14 51'. The words 'U.S. MAIL' are at the top, 'NEW YORK' is on the right, and 'N.Y.' is at the bottom. The words 'POST OFFICE' are written along the inner edge of the circle.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions held by them, and those to be paid off and discharged, when and where they were respectively shipped, and the information as to the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after their arrival on such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival of such vessel, and who have since that time departed therefrom, and also the names of those, if any, who have since that time but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have since that time been discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of any such owner, agent, consignee, or master failing to deliver either of the said lists of such alien employees, or failing to report, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the port of arrival, in advance, the sum of \$10 for each alien in each of the said lists who has not been delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-2612

9....., from the port of:

Ents. Data

leaving such aliens on board upon arrival at a
Puerto Plata July. 15-1931

228

7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)		
to be paid happened at arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical peculiarities dances		

Physical marks,
peculiarities, or
disease

13 usc.

Allen

Wren: 7
Spar: 1

with twenty nine 11291 Name

²See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Mary, arriving at New York, July 21, 1931, from the port of Puerto Plata

228

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
Hallum	Thomas C. ✓		28 Yrs	Master	1931 June 26	New York	Yes	Yes	45	M	English	American	5'8"	165	Total crew 29 23 USC 6 aliens
Christensen	Axel ✓		25	1st Mate	"	"	"	"	39	M	Scandinavian	"	5'9"	135	
Pender	Arthur J. ✓		14	2nd "	"	"	"	"	31	M	American	"	5'4"	146	
MacLay	Robert ✓		25	3rd "	"	"	"	"	40	M	"	"	5'7"	160	Aliens 2 reship 7 reign
Core	Christopher W. ✓		16	Radio Opr	"	"	"	"	36	M	"	"	5'8"	146	
Streder	Delfin ✓		21	A.B.	"	"	"	"	39	M	SpanishAmer	Dutch	5'7"	138	
Moscat	Octavio ✓		6	"	"	"	"	"	25	M	"	Dominican	5'5"	135	
Valles	Martin ✓		9	"	"	"	"	"	29	M	PortoRico	American	5'8"	155	
Figueras	Pedro ✓		14	"	"	"	"	"	34	M	"	"	5'6"	138	
Philipp	Joseph ✓		1 Mo.	O.S.	"	"	"	"	18	M	American	"	5'6"	140	
Toro	Ramon ✓		4 Yrs	"	"	"	"	"	23	M	PortoRico	"	5'8"	130	
Mumby	Edwin ✓		37	Chief Engr.	"	"	"	"	50	M	English	"	5'7"	206	
Powers	John H. ✓		17	1st Asst Engr	"	"	"	"	36	M	American	"	5'7"	160	
Torres	Frank ✓		15	2nd " "	"	"	"	"	38	M	Spanish	"	5'6"	180	
Mirasol	Christeto V. ✓		10	3rd " "	"	"	"	"	29	M	P. I.	"	5'5"	135	
Roldan	John C. ✓		12	Oiler	"	"	"	"	32	M	Spanish	Spanish	5'5"	130	
Jartin	Benito ✓		16	"	"	"	"	"	38	M	"	American	5'9"	174	
Defensor	Hilarion ✓		10	"	"	"	"	"	38	M	P. I.	"	5'3"	115	
Curiel	Gerardo ✓		15	Fireman	"	"	"	"	33	M	Spanish	Spanish	5'4"	130	
Sagarna	Tomas ✓		20	"	"	"	"	"	41	M	"	"	5'5"	150	
Bianco	Rafael ✓		24	"	"	"	"	"	46	M	"	"	5'5"	140	Deserted to San Juan 7/11
Sar	Frank Juan ✓		4	Fireman	June 26, 1931	New York	Yes	Yes	32	M	"	American	5'0"	150	Promoted to Fireman 7/8 # 288782
Acevedo	Paul ✓		10	Wiper	"	"	"	"	26	M	PortoRico	"	5'5"	134	
Bloem	Alexander ✓		10	Steward	"	"	"	"	23	M	SpanAmer	Dutch	5'8"	150	
Monte	John ✓		28	Cook	"	"	"	"	43	M	Portugal	American	5'6"	135	
Hines	Johnie ✓		8	Messman	"	"	"	"	23	M	African	"	5'7"	156	
Taylor	James ✓		6	Messboy	"	"	"	"	26	M	VirginIsl	"	5'6"	135	
Hallum	Thomas E. ✓		1 Mo.	Cadet	"	"	"	"	14	M	American	"	5'4"	85	
Chapman	Goliath ✓		None	Messboy	July 6	Santo Domingo La	"	"	32	M	African	"	5'10"	170	
Tingson	Ruperto ✓		16 Yrs	Wiper	July 9	Romana	"	"	35	M	Philippino	"	5'1"	115	

Closed with Twenty Nine (29) Names

No. 00173
American Consulate at Puerto Plata
(Country)
A. H. Bull & Company
Agents
For the Journey to the United States
July 15, 1931
No fee presented.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-21-31

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Y. H. Ballum, Master of the Amer. S. S. Mary, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Y. H. Ballum
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 21st day of July, 1931

Harry G. R. L.
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged; and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

14-1248

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

10863
July 21-193

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....SEP 28 1943....., 194.....
SEP 28 1943

Eric S. Rosen
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

SEP 28 1943
Date

A. Alexander
Camera Operator

